1715

Volume 3789

Index of Passenger Manifests

From July 31st 1911 to July 31st 1911

Date of Arrival	Name of Steamer	Port of Clearance	No of Sheet
July 31	S.S. Guiana	West Indian Ports	18
	Coamo	San Juan	1
	Rio de Janiero	Barbadoes Para	7
	Allianca	Cristobal	3
	Prinz Segismund	Kingston Colon Savanilla	8
	La Savoie	Havre	23
	California	Glasgow Londonderry	

3789

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3789

July 31-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .... day of JAN 19 1944, 194......

Geo. Baecker

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 19 1944
Date

Irena Varadan
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__

at ______

______ Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

3789

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Demerara, July 16th, 1911

NON IMMIGRANT ALIEN

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
1	Driver	Richard	42	11	m	m	Intransit Merchant	Yes	Yes	G. Britain	English	Demerara	Georgetown	friend J. W. Tucker 73 [illegible] St. ~~Georgetown~~ 10	England	Halifax
2	Pereira	Joac N.	42	✓	m	m	Merchant	"	"	Do.	West Indian	Do.	Do.	Mr M. A. Pereira (Brother) Kingston Demerara B.G.	Do.	London
3	Pereira	Clara	38	✓	f.	m.	none	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Brother-in-law Do. Do.	Do.	Do.
4	Pereira	Hilda	12	✓	f.	S	School Girl	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Uncle Do. Do.	Do.	Do.
5	Pereira	Cyril	11	✓	m	S	" Boy	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	" Do. Do.	Do.	Do.
6	Pereira	Vera	10	✓	f.	S	" Girl	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	" Do. Do.	Do.	Do.
7	Pereira	Eva	5.	✓	f	S	"	No	No	Do.	Do.	Do.	Do.	Do. Do.	Do.	Do.
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List a

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self.	90 Yes	No	–	–	Mother. Mrs M. A. Driver 31 St Boans Rd. Halifax, Yorkshire Eng.	No.	No	No	No	Good.	No	5	8	fair	Brown	Blue.	None	England	Halifax Yorkshire
2	No ✓	Self.	400	Yes	1909.	N. Y. City	friend. Wm. Burr. New Broad St House. London	"	"	"	"	"	"	5	6	Dark	Grey.	Brown	"	Demerara	Georgetown
3	"	Husband.	"	"	1909.	"	Do.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Black	"	"	Do.	Do.
4	"	Father	Yes	No	–	–	Do.	"	"	"	"	"	"	3	–	"	D. Brown	"	"	Do.	Do.
5	" ✓	"	Yes	No	–	–	Do.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Black	"	"	Do.	Do.
6	" ✓	"	"	"	–	–	Do.	"	"	"	"	"	"	4	–	"	"	"	"	Do.	Do.
7	" ✓	"	"	"	–	–	Do.	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	Do.	Do.
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S Guiana *, from* Demerara *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. W. Carey.
Master *Officer.*

Sworn to before me this 3 *day of* July *, 19 ,*

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN. (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm K Puffin, Surgeon of the S/S Geradia sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a College [illegible] State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm K Puffer M.D.

Sworn to before me this 31 day of July, 191[illegible]

at [illegible]

W. A. Odeneal
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Barbados 5-9, July. 18th 1911

2

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Clark	Sybil M.	25 ✓		f	s.	Tourist + School Teacher	Yes	Yes	Gt. Britain	English	NON IMMIGRANT ALIEN Barbados	Bridgetown	(friend) Miss James. Queens College. Bridgetown ~~Barbados~~	Ca	Toronto ~~Montreal~~
2	Deane	Fitz E.	20 ✓		m	s.	Intransit Clerk	"	"	Do.	West Indian	NON IMMIGRANT ALIEN Do.	Bridgetown	father. H.G. Deane. Belleville ~~St. Michaels Bdos~~	Ca	Outremont ~~Montreal~~
3	Johnson	Hubert L.	44 ✓		m	m.	Intransit Merchant	"	"	Do.	Do.	NON IMMIGRANT ALIEN Do.	Do.	Wife Mrs E. L. Johnson The Pavallion ~~St. Michael Bdos~~	England	London
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

20

3

2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	120 Yes	No	—	—	George C. Clark As Tourist 85 Hamilton [illegible]	No.	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Light Brown	Blue	None	England	Stroud
2	No	"	~~400~~ 600	No	—	—	~~friend~~: Mr. Arthur R. Stuart 713 St Catherine Rd. Outremont Que	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	Brown	Grey	"	Barbados	Bridgetown
3	"	"	580 Yes	Yes	1908 visit	N.Y. City	As tourist London Eng.	"	"	"	"	"	"	6	3	"	"	Brown	"	Do.	St James
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

V

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. Guiana, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that ***also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.***

Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] , [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] from the State of [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at..

Immigration Officer.

H-112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

H-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Lucia, July 17th 191

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Coals	Eugene	30		S	Clerk	Yes	Yes	Gt Britain	African Black	St Lucia	Castries	Friend Isabelle Drysdale Castries, St Lucia	N York	City
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , July 3 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	30£ Sn	—		—	Cousin Lucy Glace 531 W. 179 St N. Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Dark Brown	Dark Brown	None	St Lucia	Castries
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. Guiana, from St Lucia, do solemnly, sincerely, and truly ________ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ________ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

________ Officer.

Sworn to before me this ________ day of ________, 19 ,

at ________

________ Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. Geneva, sailing therewith (State whether [illegible] employed by [illegible]) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of diploma from [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__

at ______

______
Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

59

S. S. Guiana *sailing from* Dominica , July 22nd 191

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 4		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
X 1	Armstrong	Edith [illegible]	23		f	s	Seamstress	yes	yes	British	African Black	Dominica	Roseau	friend Mrs Hy. Williams Long Lane, Roseau Dominica	N. York	City
2	Brennan	William F.	58		m	m	None	yes	yes	United States Citizen						
3	Brennan	Nellie [illegible]	52		f	m	none			do	do	do				
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3/1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , July 31st , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or in an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	20 Yes	No	—	—	Cousin [illegible] 231 W. 63rd St. N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Black	Dark Brown	Scar over Right Eye	Antigua	St. Johns
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S [illegible], from Dominica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19 ,

at ______

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S Virginia, sailing therewith (State whether "attached," "sailing therewith," or "employed," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Guadeloupe July 22nd 19[illegible]

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 5 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lough	Eloise L.	17				None	yes	yes	United States Citizen						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29			5													
30																

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of New York, July. 31st, 19[illegible]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. Guiana, from Guadeloupe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W Carey
Master Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__,

at ______

______
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] *,* sailing [illegible] *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 6 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* a license from the State of Ohio *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Antigua July 2nd 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Comache	Emanuel O.	56		m	m	Tourist Merchant	Yes	Yes	Gt. Britian	West Indian	NON IMMIGRANT ALIEN Antigua	St Johns	Brother J. J. Comache St Johns Antigua	N. York	City
2	Comache	Mary C.	53		f	m	Tourist home	"	"		"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	Brother in law Do.		
3	Comache	Mary Irene	18		f	s	Tourist none	"	"		"	NON IMMIGRANT ALIEN		Uncle Do.		
4	Johnson	Dudley	45		m	s	Tourist				"	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]	Plymouth	Aunt Miss C. Semper The Grove, Montserrat - B W I	Ca.	Montreal
5	McNish	[illegible]	33		f	s	Seamstress	Yes	Yes	Gt. Britian 2-459455 7-27-36	Rec'd 12/8/38	Antigua	St Johns	Uncle Walter B. McNish 19 Market St. St John's Antigua	N. York	Brooklyn
6	Romig	Rev. Clarence	38	2	m	m	Clergyman			United States Citizen						
7	Spooner	Archibald	46	10	m	m	Planter	"	"	Gt. Britian	English	NON IMMIGRANT ALIEN Antigua	[illegible]	Friend Mr. Scott Johnston St John's Antigua	England	London
8	Spooner	Mildred E.	38	8	f	m	none	"	"	Do.	Do.	NON IMMIGRANT ALIEN		Do.	Do.	Do.
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

8
12
6
6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	–	–	Tourist	No	No	No	No	Good	No	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Brown	Brown	None	Antigua	St John's
2	"	Husband	"	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Black	"	"	Do	Do
3	"	Father	"	"	–	–	do	"	"	"	"	"	"	5	6½		Dark Brown	"	"	Do	Do
4	No	Self	[illegible]	Yes	1881	Bklyn N.Y.	do	"						5	5½		Dark Brown	"	"	Montserrat	Plymouth
5	No	Self	30.00	No	–	–	Brother Walter L. McNish 82 Fifth Avenue Bklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2	fair	L. Brown	Blue	None	Antigua	St Johns
6																					
7	No	Self	Yes	No	–	–	Friend Messrs A. M. Lee & Co [illegible] 9 Fenchurch Ave. London E.C.	No	No	No	No	Good	No	5	8	fair	Light	Blue	None	England	Welton
8	"	Husband	"	Yes	6 Weeks 1905	N.Y. City	do	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brown	Gray	"	England	St Marks Sussex
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/s Guiana, from Antigua, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__,

at ______

Immigration Officer.

11--1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm L Phillips, Surgeon of the S.S. Guiana, sailing therewith (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm L Phillips M.D.

Sworn to before me this ____ *day of* ____ *, 19*

at ____

Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

9

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Kitts, July 23rd, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Armstrong	Albina	52		f	m	None	Yes	Yes	Gt Britain	West Indian	St Kitts	Sandy Point	Sister in law Maria M. Wilson Sandy Point, St Kitts	N York	Brooklyn
2	De Fraites	Caroline	46		f	M	None	"	"	Do	West Indian	Do	Basseterre	friend Emanuel Fernandez Basseterre, St Kitt	"	City
3	De Fraites	Charles C.	12		m	S	School boy	-	-	Do	Do	Do	Do	Do	"	Do
4	Forsyth	Lucretia	46		f	m	Seamstress	Yes	Yes	Do	African Black	Bahamas	Nassau	NON IMMIGRANT ALIEN Husband Ernest Forsyth Bay St, ~~Nassau, Bahamas~~	~~Bah.~~	~~Nassau~~
5	Land	William	50		m	S	Doctor	"	"	~~United States Citizen~~						
6	McKoy	Virginia	28		f	Wd.	None	"	"	Gt Britain	West Indian	St Kitts	Basseterre	Mother Mary Fraites Basseterre, St Kitts	N York	City
7	Parson	Olga	18		f	S	"	"	"	Do	"	Do	"	Father Edward Parson Nevis St [illegible] St Kitts B.W.I.	"	[illegible]
8	Stuart	Arthur R.	32		m	Wd.	Com. Traveller	"	"	Do	Canadian	Canada	Montreal	NON IMMIGRANT ALIEN Commercial Traveller	Do	~~[illegible]~~
9	Wattley	Ellen	53		f	m	None	"	"	Gt Britain	West Indian	St Kitts	Basseterre	Husband Geo. Wattley Basseterre, St Kitt	~~N York~~	~~City~~ New York
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9 / 8 / 3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 31st, 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes	3 months 190	Bklyn.	Sister Juliet Muns 5018 - 3 Ave. Bklyn. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	2½	Br	Black	Hazel	None	St Kitts	Sandy Point
2	Yes	Self	25	No			husband Anthony De Freitas 414 W. 49 St. N.Y. City	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	Dark	Brown Brown	Blue		Antigua	St Johns
3	〃	Brother	No				father Do	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	Grey	Brown		Trinidad	Port of Spain
4	No	Self	35	Yes	3 months 1906	N.Y. City	Husband Ernest Forsyth Nassau, Bahamas (Burg)	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	Brn	Brown	Black	None	Nevis	Lowland Parish
5																					
6	Yes	Self	Yes	Yes	3 months 1909	N.Y. City	Brother Anthony Frailes 164 E. 53 St. N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	7	fair	Brown	Grey	None	St Kitts	Basseterre
7	〃	father	100	No			friend Annie Tapshire 29 E. 132 St. N.Y. City	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	Dark Brown	Dark Brown	〃	Do	Do
8	No	Self	150	Yes	1910	N.Y. City	Going to Own home 713 Outremont Montreal Ca.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4½	fair	Brown	Blue	〃	Scotland	Glasgow
9	Yes	Husband	50	〃	1909	N.Y. City	Son Ralph Wattley 400 W. 150 St. N.Y. City	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	St Kitts	Basseterre
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

54

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* Y Guiana *, from* St Kitts *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J W Carey
Master *Officer.*

Sworn to before me this 2 *day of* [illegible] *, 19* ,

at ______

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I [illegible], Surgeon of the S/S Lucania, sailing therewith, do
(State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by [illegible]" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 2 *day of* [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Croix 6-10, July 25th 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Hill	Ingeborg	26	9	f	s	Domestic	Yes	Yes	Denmark	African Black	New Jersey	Hackensack	Uncle Francis Coulter Frederiksted, St Croix	N York City	
2	Latimer	John J.	43	2	m	m	Planter	"	"	Do.	Irish	St Croix	Frederiksted	Geo. F. Latimer (Brother) St Georges Estate, St Croix	Indiana	Evansville
3	Latimer	Alicia	34	3	f	m	None	"	"	Do.	"	"	Do.	Brother in law Do.	"	"
4	Latimer	William A.	10	10	m	s	School boy	"	"	Do.	West Indian	"	"	Uncle Do.	"	"
5	Latimer	John R.	8	6	m	s	"	"	"	Do.	Do.		"	Do.	"	"
6	Latimer	Geo. S.	6	6	m	s	"	"	"	Do.	Do.	"	"	Do.	"	"
7	Latimer	Gertrude	5	6	f	s	School Girl	"	"	Do.	Do.	Do.	"	Do.	"	"
8	Lunney	Eva	18		f	s	[illegible]	"	"	Denmark	Do.	[illegible]	[illegible]	father Franklin Lunney. Anguilla Estate, St Croix	~~N York City~~	
9	Meyer	Rose A.	40	2	f	m	none	"	"	Do.	Do.	Do.	Frederiksted	Husband Edgar W. Meyer La Grange Est. Frederiksted St Cx	Do.	Do.
10	Von Bulow	Viggo	17	8	m	s	School boy	"	"	Do.	Do.	Do.	Christiansted	Aunt Miss Inger Moore Christiansted, St Croix	Do.	Do.
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

150

77

8

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , July 31st , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	1906 1908	N. Jersey	friend Mrs [illegible] Black 4430 Park Ave N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	4	9	Freckles + Dark	Brown	Brown	None	St Croix	Frederiksted
2	No	"	$40	"	2 mths 1899	N.Y. City	sister Mrs Elisa Keys Macken, Enniskillen, Ireland	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	"	Gray	"	Ireland	Enniskillen
3	"	husband	"	"	"	"	sister in law Do.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Do.	Do.
4	"	father	No	No	—	—	Aunt Do.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	light	"	"	St Croix	Frederiksted
5	"	"	"	"	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"	Do.	Do.
6	"	"	"	"	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"	Do.	Do.
7	"	"	"	"	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	3	-	"	"	Blue	"	Do.	Do.
8	Yes	Self	Yes	Yes	1 Wek 1903	N.Y. City	Cousin. Emma Hell 324 W 82 St N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brown	Brown	"	Do.	Anguella Est
9	"	"	$15	"	3 mths 1903	Bklyn	Brother Philip Farrelly 60 W. 142 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Do.	Christiansted
10	"	"	$40.00	No	—	—	Aunt Mrs Alice Bevershoudt 12 E. 106 St, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	Blue	"	Do.	Christiansted
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Guiana *, from* St Croix *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this .... day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

11

(9)

SS Guiana

Affidavit of Surgeon.

[illegible], Surgeon of the SS Guiana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

July 31
1911

8

8 41 49 — 30

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	41	8	49
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Thomas 6-10, July 25th 1911

No. on List.	1 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Michelsen	Henry	29		m	m	Merchant	Yes	Yes	United State Citizen						
2	Michelsen	Edith	24		f	m	none	"	"	Do.						
3	Robles	Elias	46		m	m	Merchant	"	"	Denmark	West Indian	St. Thomas	Charlotte Amalie	mother Mrs Elise Robles Charlotte Amalie St Thomas	N. York	City
4	Robles	Esther	15		f	S.	School Girl	"	"	Costa Rica	Spanish American	Do.	Do.	Grandmother Do.	Do.	Do
5	Robles	Frank	11	10	m	S.	" boy	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
6	Robles	Madolin	10	6	f	S.	" Girl	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
7	Suhr	Christine	28		f	S	none	Yes	Yes	United States Citizen						
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

13/4

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List X

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3	Yes	Self	Yes	Yes	5 weeks 1908.	N.Y. City	Cousin J. M. Fidanque 300 Central Park West. N.Y. City	No	No	No	No	Good	No.	5	4	Dark	Black	Brown	None	St Thomas	Charlotte Amalia
4	"	father	No	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	Black	"	Costa Rica	San Jose
5	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brown	Brown	"	Do.	Do.
6	"	"	"	"	"	"	Do.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	Do.	Do.
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Guiana, from St Thomas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J W Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 3 day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm R Steffin, Surgeon of the S.S. Chemung, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm R Steffin M.D.

Sworn to before me this 31 day of July, 1911

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Demerara 5-8 July 16th, 1911

10

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Caesar	Wylie	24	✓	m.	s	Electrician	Yes.	Yes.	Gt. Britain	African Black	Demerara	Georgetown	Mother Mrs Margaret Nedd Tuschen, W. Coast Demerara	N. York	City
+ 2	Fernandes	Philomena	20	✓	f	s.	Maid	"	"	Do.	West-Indian	Do.	Do.	Mother Mrs Mary Fernandes Lamaha St. #44. Georgetown Demerara	Do.	Brooklyn
+ 3	Parris	Lilian	28	✓	f	m	Seamstress	"	"	Do.	African Black.	Do.	Albertown	Father John Wilkins Buck Lot Village Essequibo, B.G.	Do.	Do.
4	Garde	Joseph	20	✓	m.	s.	School Teacher	"	"	Do.	Do.	Gt. Guiana	Denamstel Village	Father Samuel Garde Denamstel Village West Coast. B.G.	N.Y.	Brooklyn
5														C F English M.S.D.		
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

a

X

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. *

20

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30.–	No	—	—	Cousin D. C. Miller 43 E. 133 St. N. Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Dark	Black	D. Brown	Left fore finger scar	Demerara	Friendship East Coast
2	No	"	$30.–	No	—	—	Sister Mrs Philomena [illegible] Doesnt know address. c/o Henry [illegible]	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	Black	None	Do.	Georgetown
3	No	Husband	$30.–	No	—	—	Husband Wm. Parris 286 Bergen St. Bklyn. N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Brown	Brown	"	Do.	Georgetown
4	No	Self	$30.–	No	—	—	Uncle J. Marshall & Aunt Angela Crawford 248 Adams St., Bklyn. N. Y. No 8 Adams St.	"	"	"	"	"	"	5	8	Dark	Black	Brown	"	Br. Guiana	Denamstel Village
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Guiana, from Demerara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey

Master *Officer.*

Sworn to before me this 31 *day of* July *19*,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S Guiana, sailing therewith (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible] M.D.

Sworn to before me this 31 day of July, 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Guiana* sailing from *Barbados 5-9*, *July 18th*, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 11		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
X 1	Blenman	Alice	27.	✓	f.	s.	Seamstress	Yes	Yes.	Gt. Britain	African Black	Barbados	Bridgetown	Mother Rebecca Moore Blenman. Garden Land Country Rd. Bdos.	N. York	City
2	Beckles	Clara	31	✓	f.	m.	house Wife	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Brother. Albert Perkins. Beckles Rd. Bridgetown, Bdos.	Do.	Do.
3	Beckles	Lottie dau	13	✓	f	s	Seamstress.	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Uncle Do.	Do.	Do.
4	Beckles	Sidney son	10.	✓	m	s	school boy.	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.
X 5	Riley	Rhoda	16.	✓	f.	s.	Seamstress	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	father John Riley. Carlton Village Barbados.	Do.	Do.
X 6	Slocumb	Irene	18.	✓	f.	s.	Domestic Servant	Yes	Yes	Gt. Britain	African Black.	Barbados	Bridgetown	Mother Gertrude Slocumb Chelsea Lane, St Michaels, Bdos.	N. York	City
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Dyckes Inspector

6

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

22

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Father	$30.00	No	—	—	Father Isaac Blennon 475 Lenox Ave N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark Brown	Black	Dark Brown	None	Barbados	Bridgetown
2	"	Husband	$50	No	—	—	Husband Arthur Beckles 230 W. 108 St N.Y. City	Admitted [illegible]						5	7	Black	"	Do.	None	Do.	Do.
3	[illegible]	father		No	—	—	Father Do.	"	"	"	"	"	"	5	2	Black	"	Do.	Do.	Do.	Do.
4	"	"		No	—	—	Do.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.
5	[illegible]	Uncle	$30.00	No	—	—	Uncle Henry Gibbs 247 W. 63 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Do.	None	Barbados	Carlton Village
6	Yes	Self	$30.00	Yes	6 months 1904	N.Y. City	Uncle Beresford Carter 119 W. 134 St. N.Y. City	No	"	"	"	"	"	5	3½	Dark Brown	Black	Dark Brown	None	Barbados	Bridgetown
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. Guiana, from Barbados, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 1915,

at

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, ______, *Surgeon of the* S.S. Guiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 5 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* a license from the State of Ohio, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31 *day of* July, *19*

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Lucia 5-9 July 19th, 1911

12

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lewis	Eugene	19		f	s	Laundress	yes	yes	Gt Britain	African Black	St Lucia	Castries	Mrs Isaac Lewis mother 59 Jeremie St. Castries, St Lucia	N. York	Brooklyn
2	Lewis	William J. Bro	24		m	s	Labourer	"	"	do.	do	do.	do	do.	do	do
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Geo. W. Moore Inspr

2 a

12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

24

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Uncle	30$	No	—	—	Uncle Joseph Modest 785 Gates Ave Bklyn N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5-	4	Black	Black	Black	None	St Lucia	Castries
2	"	Do	30$	No	—	—	Do	"	"	"	"	"	"	5-	8	"	"	"	None	Do	Do
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Mast *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S. Guiana*, from* St Lucia*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. W. Carey

Master *Officer.*

Sworn to before me this 31 *day of* Dec*, 19*1

at ....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W J Heffer, *Surgeon of the* S.S. Geniwa, sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly* swear *that I have had* 5 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* a license from the State of Ohio*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W J Heffer M.D.

Sworn to before me this 31 *day of* July*, 19*

at [illegible]

T. A. Merced
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

R

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Dominica 5-9, July 22nd, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 13		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Aiken	George	23		m	m	Seaman	yes	yes	United States Citizen			USCit			
2			[illegible]													
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1C

13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 26

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home [illegible] East Boston Mass		All born [illegible] affidavit												
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Guiana, from Dominica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 19 15,

at N.Y.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S Guiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M.D.

Sworn to before me this 31 day of July, 19 11

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Guadeloupe 7-8 July 22nd, 1911

14

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aimelle	Tare	30		f	s	Servant	Yes	Yes	France	African Black	Guadeloupe	St Claude	Mother Louisa La Bennett St Claude, Guadeloupe	Canada	Montreal
2	Athanase	Marie	20		f	s	"	Yes	Yes	"	West Indian	"	Basseterre	Mother Erny Bouchard Basseterre, Guadeloupe	Do.	Do.
3	Adrien	Ernestine	24		f	s	"	"	"	"	African Black	"	Pointe-a-Pitre	Mother Mayliss Louisa Pointe-a-Pitre Guadeloupe	Do.	Do.
4	Balesgi	Catherine	17		f	s	"	No	No	"	Do.	"	Basseterre	Sister Claudina O'Bastien Pointe-a-Pitre, Guadeloupe	Do.	Do.
5	Baraton	Helena	22		f	s	"	Yes	Yes	"	West Indian	"	Terre Haut	Mother Elizabeth Baraton Terre Haut, Guadeloupe	Do.	Do.
6	Bulgare	Marie	36		f	s	"	"	"	"	African Black	"	Trois Rivieres	Mother Listina Montio Trois Rivieres, Guadeloupe	Do.	Do.
7	Ceilei	Marie J.	34		f	s	"	No	No	"	Do.	"	Basseterre	Brother Eugene Cenis Basseterre, St Kitts	Do.	Do.
8	Chaffort	Suzanne	17	6	f	s	"	Yes	Yes	"	Do.	"	St Claude	Father Schumm Chaffort St Claude, Guadeloupe	Do.	Do.
9	Cortona	Charlotte	26		f	s	"	No	No	"	Do.	"	Mattouba	Father Charles Cortona St Claude, Guadeloupe	Do.	Do.
10	Chalcol	Leonice	34		f	s	"	Yes	Yes	"	Do.	"	St Claude	Father Henry Chalcol St Claude, Guadeloupe	Do.	Do.
11	Delaunay	Louise A.	25		f	s	"	"	"	"	Do.	"	Basseterre	Father Severin Delaunay Vieux Fort Basseterre } Guadeloupe	Do.	Sorel P.Q.
12	Delaunay	Odele E.	25		f	s	"	No	No	"	African Black	"	St Claude	Father Eugene Delaunay Trois Rivieres, Guadeloupe	Do.	Montreal
13	Firmin	Jeanne	32		f	s	"	No	No	"	African Black	"	Basseterre	Grandmother Caroline Agelaide Basseterre, St Kitts	Do.	Do.
14	Florencia	Fernande	19		f	s	"	No	No	"	Do.	"	Bouillante	Mother Louisa Valentine Bouillante, Guadeloupe	Do.	Sorel P.Q.
15	Gaudelat	Claire	29		f	s	"	Yes	Yes	" ~~28 11600-6-21-41-615~~	Do.		Basseterre	Friend Garcia Bouchet Basseterre, Guadeloupe	Do.	Montreal
16	Libany	Louise	27		f	s	Cook	"	"	"	Do.	"	Pointe-a-Pitre	Father Tressold Shaddery Gosier, Guadeloupe	N. York	Capetown
17	Monbedeau	Eulalie	21		f	s	Servant	"	"	"	Do.	"	Basseterre	Father Epaulet Verth Pointe-a-Pitre Guadeloupe	Q.	Montreal
18	Nicolo	Marie C	24		f	s	"	No	No	"	Do.	"	"	Mother Yoria Miado Basseterre, Guadeloupe	"	
19	Soliman	Robertine A.	16		f	s	"	No	No	"	Do.	Do.	"	Father M. P. Soliman Basseterre Guadeloupe	"	Terrebonne P.Q.
20	St Claire	Stephanie	23		f	s	"	Yes	Yes	"	Do.	"	Moule	Mother Vellia Mathaldo Moule, Guadeloupe	"	Montreal
21	Thomas	Therese	28		f	s	"	No	No	"	Do.	Do.	Basseterre	Sister Marceline Thomas Basseterre, Guadeloupe	"	Terrebonne P.Q.
22	Valy	Victorine	22		f	s	"	"	"	"	Do.	Do.	Do.	Father Caroille Valy Trois Rivieres, Guadeloupe	"	
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

ADMITTED

ADMITTED

Henry Inspt.

22

21K

14

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

28

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S Yes	F.O. Terroux	No	No	—	—	Employer F.O. Terroux, 4264 Dorchester St. Westmount, Montreal Ca.	No	No	No	No	Good	No	5	11½	Dark	Black	Brown	None	Guadeloupe	St Claude
2	S "	L.E. Demeuse	"	"	—	—	Employer L.E. Demeuse 489 St-Denis, Montreal, Ca.	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	Brown	Brown	"	Do	Basseterre
3	S "	Chs. Lacroix	"	"	—	—	Employer Chs. Lacroix 778 Huntly St, Montreal, Ca	"	"	"	"	"	"	4	9	Dark	Black	Brown	"	Do	Pointe-a-Pitre
4	S "	Mme Laurence	"	"	—	—	Mme Laurence (Employer) 371 St-Hubert St, Montreal Ca	"	"	"	"	"	"	5	1	Black	"	"	"	Do	Marie Galante
5	S "	Jos. Martineau	"	"	—	—	Jos. Martineau (Employer) 1064 St-Denis Montreal, Ca.	"	"	"	"	"	"	5	6	[illegible]	Brown	"	"	Do	Terre Haut
6	S "	F.O. Galipeau	"	"	—	—	Employer F.O. Galipeau 755 Rue Berri, Montreal, Ca.	"	"	"	"	"	"	5	2½	~~Dark~~ Black	Black	"	"	Do	Trois Rivieres
7	S "	Henri Beique	"	"	—	—	Employer Henri Beique 216 Quebec Bank Bldg. Montreal Ca	"	"	"	"	"	"	5	0	Dark	"	"	"	Do	Basseterre
8	S "	Isaie Delfontaine	"	"	—	—	Employer Isaie Delfontaine 107 St-Jacques, Montreal	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	Do	St Claude
9	S "	F.O. Geothé	"	"	—	—	Employer F.O. Geothé 6 Cuthbert-St. Montreal, Ca	✓ "	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Do	Mattouba
10	S "	L.N. Gill	"	"	—	—	Employer L.N. Gill St-Jacques l'Achigan Ca.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Do	St-Claude
11	S "	Ed. H. Provost	"	"	—	—	Employer Dr Ed. H. Provost Sorel, P.Q. Ca.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Do	Vieux Fort
12	S "	J. Pelaquin	"	"	—	—	Employer Mde J. Bte. Pelaquin 68 St-Jacques, Montreal	"	"	"	"	"	"	5	1	Dark	Brown	Brown	"	Do	Gourbeyre
13	S "	F.O. Lallemand	"	"	—	—	Employer F.O. Lallemand 769 Sherbrooke St. W. Montreal Ca	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Black	"	"	Do	Pointe-a-Pitre
14	S "	A.E. Pontbriand	"	"	—	—	Employer A.E. Pontbriand Sorel P.Q. Ca.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Do	Bouillante
15	S "	Arthur Millette	"	"	—	—	Employer Arthur Millette Hotel Montfort, Montfort, Co. Argenteuil	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Martinique	Fort-de-France
16	"	Self	Yes	No	—	—	Employer A.S. Sergent 25 Broad St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	3	Black	"	Black	"	Guadeloupe	Pointe-a-Pitre
17	S "	Geo. Molleur	No	"	—	—	Employer George Molleur Room 25 Windsor Sta. Montreal, Ca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brown	"	Do	Do
18	S "	J.A. Champoux	No	"	—	—	Employer J.A. Champoux 121 Christophe Colomb. Montreal Ca	"	"	"	"	"	"	5	4½	"	"	"	"	Do	Basseterre
19	S "	F.O. Lallemand	No	"	—	—	Employer F.O. Lallemand 769. Sherbrooke St W. Montreal Ca	"	"	"	"	"	"	5	3½	Brown	"	"	"	Do	Do
20	S "	Mlle C. Forget	"	"	—	—	Employer Mlle C. Forget Terrebonne P.Q. Ca.	✓ "	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Do	Moule
21	S "	M.A. Brodeur	"	"	—	—	Employer M.A. Brodeur 1097 St-Denis Montreal, Ca	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	St Lucia	Castries
22	S "	M.H. Mason O	"	"	—	—	Employer Mr Hercule Mason Terrebonne, P.Q. Ca.	✓ "	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Guadeloupe	Trois Rivieres
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Those deemed to
Canada are in charge
of Mrs. Arcand, agent of
the employers, who will
accompany them to their
destination & supply any money
they may need

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J W Carey Master*, of the *S/ Guiana*, from *Guadeloupe*, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this *31* day of *May*, 19*15*,

at *N.Y.*

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the SS Guiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of July, 19

at NY

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from Antigua 5-9, July 22nd, 1911

NAME IN FULL. 15

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	Enos	Sarah	29		f	s	Cook	Yes	Yes	Gt Britain	African Black	Antigua	St Johns	Father James Enos The Point, Antigua B.W.I.	N. York	City
2	Edwards	Florence	28		f	s	Seamstress	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Father Arthur Edwards Cross St St John's Antigua B.W.I.	"	"
3	Goodall	Margaret	20	4	f	s.	Do.	"	"	Do.	Do	Antigua	Do	Friend Mrs Samuel Peters North St St Johns, Antigua	"	"
4	John	Lawklan	19.		m	s	Seaman 2-523905 8|25|37-505	"	"	Do.	Do.	Barbuda	Carrington Village	Mrs Elmida John (Mother) Carrington Village, Barbuda B.W.I.	"	"
5	Lee	Charles	20	1	m	s	Carpenter	"	"	Do.	Do.	Montserrat	Church Hill	Mother Hester Lee Church Hill, St Peters Montserrat.	"	"
6	Lee	Christopher	16		m	s	labourer	"	"	Do.	Do.	Do.	Do.	Grandfather Hezekiah Lee Church Hill Montserrat, B.W.I.	"	"
7	Peters	Samuel	21	9	m	s	Tailor	"	"	Do.	Do.	Antigua	St John's	Mother Christiana Peters St George St St John's, Antigua	"	"
8	Stevenson	Georgiana	17.	3	f	s.	Seamstress	"	"	Do.	Do.	Do.	Greenbay Village	Friend Gladys Alldyce Greenbay Village Antigua.	"	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ADMITTED

Inspr

8 a

17

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self.	30.00	No	—	—	Brother Roland Enos 17 W. 137 St. N. Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	4	Black	Black	Black	None	Antigua	St. John's
2	"	"	30.00	No	—	—	Sister Mrs Emma Mingo 125 W 133 St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4	D Brown	"	"	"	Do	Do
3	"	"	30.00	No	—	—	friend Mary E. Robins 185 W. 134 St., N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5	6	Brown	Brown	Brown	"	Montserrat	Parsons Estate
4	"	"	30.00	No	—	—	Sister Francis Warner 69 W. 99 St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	6	7½	Black	Black	Black	"	Barbuda	Codrington Village
5	"	father	30.00	No	—	—	Brother John Lee 15 W. 99 St N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Montserrat	Church Hill Village
6	"	Brother	30.00	No	—	—	Father Joseph Lee 15 W. 99 St., N. Y. City	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	Do	Do
7	"	Self	30.00	No	—	—	Cousin Morgan H. Davis 27 W. 136 St., N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Antigua	St. John's
8	"	sister	30.00	No	—	—	Sister, Mrs Geraldine Walters 4 E. 133 St. N. Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5	Dark Brown	"	"	"	Do	Do
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/ Guiana, from Antigua, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 *day of* May, *19*1

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 19

at N.Y.

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Kitt 5-9, July 23rd, 1911

ADMITTED

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 16		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Armstrong	Edwin	60		m	m	farmer	yes	yes	Gt Britain	West Indian ~~African Black~~	St Kitts	Sandy Point	Sister in Law Maria M Wilson Sandy Point St Kitt B.W.I.	N. York	Brooklyn
2	Bailey	Zachariah	19		m	s	Mason	"	"	Do.	African Black	Do.	Middle Island	father Zachariah Bailey Middle Island, St Kitts	Do.	City
3	Harris	Dorothy	21		f	s	Seamstress	"	"	Do.	Do.	Do.	Attley Village	Father Peter Harris Attley Village, St Kitts	N. Jersey	Newark
4	Illidge	Helen sister	24		f	s	2-679591 Do.	"	12-1-39 "	(1505) Holland	Do.	St Martins	Phillipsburg	father Johan Illidge Phillipsburg, St Martins D.W.I.	N. York	City
5	Illidges	Joel	28		m	s	Barber	"	"	Holland	Do.	NON IMMIGRANT ALIEN Do.	Do.	Do.	N. York	City.
6	Maynard	George	21		m	s.	Shoemaker	"	"	Gt Britain	Do.	Nevis	Gingerland	father Joseph Maynard Gingerland Nevis, B.W.I.	Do.	City
7	Reid	Eugenie	18		f	s.	Domestic Servant	"	"	Do.	Do.	St Kitts	Basseterre	mother Mary Reid Basseterre, St Kitts	N. York	City
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7

16

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self.	Bot.	Yes	9 months 1903	B'klyn N.Y.	Sister in law Juliet Jenses 5018 - 3 Ave, B'klyn, N.Y.	No	No	No	No	defect senility which effects Good	No.	5	6	fair	Grey.	Blue	None	Barbados.	Scotland
2	Yes	"	30$.	No	—	—	Brother. Alfred Bailey 221 W. 61 st. N.Y. City -	"	"	"	"	"	"	5	5.	Black	Black	Dark Brown	None	St Kitts	Middle Island
3	Yes	"	30$.	No	—	—	Aunt Lydia Harris 32 Hillside Place, Newark. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	None	Do.	Mansions Village
4	Yes	"	30$.	No	—	—	Cousin Idola Peterson 6 W. 135 St N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	7	Brown	Black	Brown	Do.	St. Martins	Phillipsburg
5	Yes	"	30$.	Yes	1906 1911	Plainfield New Jersey	Cousin Garfield Richardson 215 W 101 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	10	Do.	"	"	None	Do.	Do.
6	[illegible]	"	30$.	No	—	—	Brother. Joseph Maynard 102 E. 162 St. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	6	—	Do.	"	"	None	Nevis.	Gingerland
7	[illegible]	"	30$.	No	—	—	Sister. Mrs M. Mathews 1791 - 3 Ave, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3	Do.	"	"	None	St. Kitts	Mackinaght
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. Guiana, from St Kitts, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 19[illegible],

at N.Y.

J. [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/ Guiana, from St Kitts, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of Dec, 19 ,

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Wm R Huffer, Surgeon of the S/S Guiana, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm R Huffer M.D.

Sworn to before me this 3 day of May, 19

at N.Y.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Croix 8 , July 25th , 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 17		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hatchett	Elisa	18		f	s.	Maid	yes	yes	Denmark	African Black	St. Croix	Frederiksted	Mother Regina Hatchett. Estate Wills Fortune, St. Croix B England	N. York City	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1a

17

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$30.	No	–	–	Aunt – Christiana Knight 1760 - 3 Ave. N. Y. City.	No	No	No	No	Good	No.	5	4	Brown	Black	Brown	None	St. Croix	Frederiksted
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Guiana, *from* St Croix, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J W Carey

Master *Officer.*

Sworn to before me this 3 *day of* [illegible]*, 19* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

35

9

5 5

Affidavit of Surgeon.

I, W K Roffe, Surgeon of the S S Guiana, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of a license from the State of Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W K Roffe M.D.

Sworn to before me this 31 day of July, 1911

at N.Y.

[illegible]

Immigration Officer.

Guiana

11—1115

July 31/11

51/52

ST 2

Trans 22

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Guiana sailing from St Thomas 18, July 25th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 18 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hansen	Christopher	29	7	m	s	Carpenter	Yes	Yes	Denmark	Scandinavian	St Thomas	Charlotte Amalia	friend Sergeant Mogis C. Hempel Charlotte Amalia, St Thomas	Nebraska	Hubbard
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1a

18

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List I

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

36

Arriving at Port of New York, July 31st, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No	Self.	50	No	—	—	Brother in law Edward Jensen Hubbard, Nebraska U.S.A.	No	No	No	No	Good	No	5	5	fair	Brown	Blue	None	Denmark	Løgsted
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J W Carey Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S Guiana, from St Thomas, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Carey
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of July, 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 39
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. GUIANA (Quebec S.S.CO.) arrived July 31, 1911, 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged			Meals		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Armstrong, Albina	G	1		1	To sister 11:30	S. I.	A	31	1:30	-	1	-
2	Hatchett, Elisa	4	1		1	" aunt	Aunt-Mrs. Knight, 1762 3 Ave., N.Y.C	D.	"	4:	-	1	-
3	Parris, Lilian	A	3		1	" husband	Husb, Wm. L. Harris, 286 Bergen Bkn.	A.	"	1:	-	1	-
4	Edwards, Florence	F	2		1	" sister	Sis, Mrs Emma Mingo 125 W. 133	J.	"	1:0	-	1	-
5	Enos, Sarah	F	1		1	" brother	Bro, Rawland 17 W 136	A	"	1:	-	1	-
6	Slocumb, Irene	13	6		1	" uncle	Aunt, Mrs. Cecilia Carter 119 W. 134 N.Y.C.	J.	"	1:25	-	1	-
7	Stephenson, Georgianna	F	8		1	" sister	Sis, Mrs. Lilian Phillips 4 E 133	B.	"	1:20	-	1	-
8	Coals, Eugenia	C	1		1	" cousin	Cou, Lucy Hall 60 W. 129	J.	"	11:0	-	1	-
9	Armstrong, Edith C	D	1		1	" cousin	Cou, Albertina Benjamin 231 W. 63 N.Y.C.	D.	8/2	4:	2	3	2
10	Blenman, Alice	B	1		1	" sister	Sis, Mrs Mary Haynes 475 Lenox Ave	B	31	1:25	-	1	-
11	Riley, Rhoda	B	5		1	" uncle	Uncle, Henry Gibbs 217 W 63	D	"	12:0	-	-	-
12	Lee, Christopher	F	6		1	" father	S. P.	A	8/1	9:	1	1	1
13	Reid, Eugenia	G	7		1	" sister	Sis, Mrs Marg't Matthews 1791 3 Ave. N.Y.C	J.	31	1:20	-	1	-
14	Fernandes, Philomena	A	2		1	" sister	Emp., Mrs Phyles Teixeira 345 W 17 N.Y.C	J.	8/1	11:30	1	1	1
15	Goodall, Margaret	F	3		1	" friend	S. P.	A	8/1	11:30	1	1	1
16													
17													
18													
											5	16	5

77

GUIANA

Form 513
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

ONY S. S. GUIANA (QUEBEC S. CO) *arrived* July 31, 1911 , *190* , *M.*, , *from* 38

	No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
f	1	Waly, Victorine,	E	22	1	lpc 12 45	Henry							7/31	139	ALS	1.50								1	
f	2	Libany Louise,	E	16	1	lpc 1 pm	Henry							7/31	144	Lod	3.35								1	
[illegible]	3	Armstrong, Edwin & wife	G	1	2 ✓	lpc 1 30 II Cab Cert ~~Senility~~	Dyoke							7/31	69	Lod	2.30								2	
52f		Alvina			✓																					
15m	4	Lee Christopher	7	6	1	L.P.C. S.I. 8/1/11 9:30 Am.	Alex							8/1	161	OPS	1.20								1	
20f	5	Goodall, Margaret	J	3	1	lpc S.I. 8/1/11 11:30 am	Alex							8/1	136	OPS	1.05								1	
																									6	

Form 629
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Form 88 N. Y. & P. R. 1909-7-07

List A

LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

39

Required by the Regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Coamo sailing from San Juan P.R. July 26th, 1911. Arriving at Port of New York July 31st, 1911

1 No. on List	2 NAME IN FULL Family Name	Given Name	3 Age	4 Sex	5 Nationality (Country of which citizen or subject)	6 Race or People	7 Time of entering Insular Possession	8 Country whence Alien entered Insular Possession	9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States)
1	Gilg	Mr. Edward	26	M	Switzerland	Swiss	~~July 26/11~~	~~Hayti~~	~~France~~
2	Arsuaga	Mr. Pedro	48	"	Spain Cert Exempt		S/S San Juan Dec 16/10	U.S.A.	Spain
3	Arsuaga	Mr. Pedro A.	27	"	"	" "	Resident since 1906	Spain	"
4	Churchward	Mr. William B.	~~69~~	~~Dip.~~	~~Gr. Britain~~	~~English~~	~~Aug 1899~~	England	England
5	Fabien	Mr. Rafael	50	"	Spain	Exempt	S/S Coamo Oct 3/11	U.S.A.	Spain
6	Bonet	Mr. Juan P	29	"	France	French	S/S Carolina Oct 2/11	U.S.A.	New York
7	Guidicelli	Mr. Antonio	45	"	"	"	~~June 26/11~~	~~Sto Domingo~~	~~France~~
8	Schulze	Mr. Heinrich	52	"	Germany	German	~~"~~	~~"~~	~~Germany~~
9	Mei	Mr. Sebastian	35	"	Spain Cert Exempt	[illegible]	S/S Coamo Sept 27/09	U.S.A.	New York
10	Deane	Mr. Thos. B. E. W.	41	"	Gr. Britain	English	S/S Coamo Jan 20/11	"	"
11	Sarmiento	Mr. Antonio	38	"	Spain	Spanish	~~June 26/11~~	~~Sto Domingo~~	~~Spain~~
12	Sarmiento	Mrs Carmen	21	F	"	"	~~"~~	~~"~~	~~"~~
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Consul [illegible] San Juan P.R. [illegible] Porto Rico

F. Evans
Master

1 Dip

12 Total
6 Exempt
5 Tr

79

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, T. Evans master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amer S.S. Coamo, from San Juan P.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Evans
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of July, 1911

at New York

Immigration Officer.

	U.S. AND INSULAR [illegible]	DIPS.	TO[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ALIENS	TOTAL	
First Cabin	6	1				7	5	12	—5
Second Cabin							–		
Steerage									
TOTAL.									

S.S. "Coamo" ①
July 31/1911

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Penna, Surgeon of the S.S. Rio Janeiro, employed by H. Co., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed. Penna

Sworn to before me this 31st day of July 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Rio de Janeiro, July 8th, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Branner	John C.	61	-	M	M	Geologist	Yes	Yes	U.S. ~~citizen~~	English	U.S.A.	Stanford	U.S. of A. (Born)	Cal	Stanford
2	Branner	George C.	20	-	M	S	Student	Yes	Yes	U.S. ~~citizen~~	~~English~~	U.S.A.	Stanford	U.S.A. (Born)	Cal	Stanford
3	Pereira	Latino	19	-	M	S	Student	Yes	Yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Rio Janeiro	father M. Pereira Rio Janeiro	N.Y.	New York
4	Gomez	John R.	60	-	M	M	Merchant	yes	Yes	Brazilian	Portuguese	U.S.A.	New York	own residence in New York	N.Y.	New York
5	Gomez	Emma	32	-	F	M	house wife	yes	~~Yes~~	~~U.S.A.~~	French	U.S.A.	New York	own residence Riverside N.Y.	N.Y.	New York
6	Correia	Oscar	24	-	M	S	news paper	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Rio Jan.	father Snr Correia Rio Janeiro	N.Y.	New York
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

3/3

20

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

41

Arriving at Port of New York U.S.A. , July 21, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	Yes	Yes	Ame Born		Coming home	No	No	No	No	Good	No	6	-	Light	Grey	Blue	None	U.S.A.	New Market Tenn
2	No	father	Yes	Yes	Amer Born.		Coming home	No	No	No	No	Good	No	6	-	Light	Brown	Blue	None	U.S.A.	Little Rock Arkansas
3	Off	Self	Yes	No	No	No	going to Hotel America —	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Brown	Brown	None	U.S Braz	Paraná
4	Yes	self	Yes	Yes	2 years	New York	Coming home	No	No	No	No	Good	No	5	11	Light	Gr	Brown	None	Brazil	Rio de Janeiro
5	Yes	self	Yes		America Born.		coming home with husband Riverside N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Light	Gr	Hazel	None	U.S.A	New York
6	Yes	self	Yes	Yes	1 year	New York	coming to Hotel America N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Black	Brown	None	Brazil	Paraná
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Willington, master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Rio de Janeiro *from* Rio Janeiro &c via Boleo*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D Willington
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 31 *day of* July*, 19*01*,*
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ed Penna, Surgeon of the S/S Rio de Janeiro employed by the Co, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed Penna

Sworn to before me this 31st day of July 1911

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Pará Brazil, July 20, 1911

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Damarceno	Raymundo L.	19	–	M	S	Student	Yes	Yes	Brazil	Portuguese	Brazil	Pará	father Mr Damasceno Pará Brazil	N.Y.	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

21

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

43

Arriving at Port of New York U. S. A. , July 31 , 1901

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	Yes N. V.	No			going to Hotel America N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Brown	None	Brazil	Para
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Willington master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Rio de Janeiro *from* Rio Janeiro via Bdos *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D Willington
Master *Officer.*

Sworn to before me this 31st *day of* July, 1916,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S.S. Rio Janeiro

③

44

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Penna, Surgeon of the S.S. Rio de Janeiro, employed by S.S. Co (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 08 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed. Penna

Sworn to before me this 31st day of July 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

July 31 1911

	[illegible]ular	Dips.	Tourists exempt	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Transit
First Cabin	3						3	29	32	—	
Second Cabin							—	13	13	—	2
Steerage											
TOTAL.											

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	29	3	32
2nd Cabin	13		13
Steerage			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Barbados W.I. July 24th 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Crichton	Earl	38	-	M	M	Butcher	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	wife Mrs Crichton Bridgetown B.dos	N.Y.	New York
2	Kirby	John R	18	-	M	S	clerk 2-904837-8/27/41	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	mother Mrs Kirby Bridgetown Bdos	N.Y.	New York
3	St Hill	Alberta	25	-	F	M	house wife	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	mother Mrs St Hill Christ Church Bdos	N.Y.	Brooklyn
4	St Hill	Iris	2	3	F	S	none	No	No	British	English	Bdos	Bridgetown	grandmother Mrs Sheppard C.C. Bdos	N.Y.	Brooklyn
5	Watson	Amy	25	-	F	S	Clerkess	Yes	Yes	British	English	Bdos	Bridgetown	aunt C. Walcott Christ Church Bdos	N.Y.	Melville
6	Gill	Miriam	26	-	F	S	Dress Maker	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	father Mr Gill Swan St No 25 Barbados	N.Y.	New York
7	McConny	Amy	21	-	F	S	Clerkess	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	father Mr McConny Bridgetown B.dos	~~N.Y.~~ Conn	~~New York~~ Derby
8	Clarke	Eloise	18	-	F	S	Embroidering	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	father Mr Clarke [illegible] Barbados	Conn	Derby
9	Coppell	Olive	34	-	F	M	house wife	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	aunt Mrs Caroline Lashley Barbados	N.Y.	New York
10	Coppell	Clement	7	-	M	S	None 7-494468-8/27/37	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	aunt Mrs Lashley Barbados	N.Y.	New York
11	Barron	William	42	-	M	M	head porter	Yes	Yes	British	English	Barbados	St Joseph	sister ~~Miss~~ Mrs Seals Barbados	N.Y.	New York
12	Corbin	Edna	21	-	F	S	Spinster	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	sisters Miss Corbin Barbados	N.Y.	Brooklyn
13	Spencer	Isabelle	49	-	F	M	house wife	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	sister Mrs F. Nichols Barbados	N.Y.	Brooklyn
14	Crane	Inez	33	-	F	M	dress maker	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	husband John Crane Barbados	N.Y.	New York
15	Crane	Eileen	10	-	F	S	None	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	father John Crane Barbados	N.Y.	New York
16	Richardson	Samuel A.	42	3	M	M	Minister	Yes	Yes	British	Demeraran	B. Guiana	Georgetown	wife Mrs Richardson George town B.G.	N.Y.	New York
17	Sargent	Gwendolin	20	-	F	S	Nor.	Yes	Yes	British	English	Barbados	Bridgetown	father Mr Sargent Barbados	Mass	Boston
18	Vaughan	Amy	28	-	F	S	Clerkess	Yes	Yes	British	West Indian	Barbados	Bridgetown	mother Mrs Vaughan Barbados	N.Y.	Brooklyn
19	Davies	Reuben	31	-	M	M	Engraver	Yes	Yes	British	African	Barbados	Bridgetown	sister in law Miss Bell Barbados	N.Y.	Brooklyn
20	Davies	Ethel B	40	-	F	M	Milliner	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	daughter Bell Davies Barbados	N.Y.	Brooklyn
21	Harris	Gertrude	34	-	F	S	None	Yes	Yes	British	English	Bdos	Bridgetown	nephew Mr Harris Barbados	N.Y.	New York
22	Goring	Henrietta	39	-	F	M	house wife	Yes	Yes	British	W. Indian	B.dos	Bridgetown	mother Mrs Goring Bdos	N.Y.	New York
23	Goring	Violet	16	-	F	S	Dress Maker	Yes	Yes	British	W. Indian	Bdos	Bridgetown	grandmother Mrs Goring Bdos	N.Y.	New York
24	Goring	Daisy	14	-	F	S	None	Yes	Yes	British	W. Indian	Bdos	Bridgetown	grandmother Mrs Goring B.dos	N.Y.	New York
25	Bell	Edith	42	-	F	M	house keeper	Yes	Yes	British	W. Indian	Bdos	Bridgetown	husband Mr Bell Barbados	N.Y.	New York
26																
27																
28																
29																
30																

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

45

Arriving at Port of New York U.S.A. July 31, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	Yes	Yes	9 Years	New York	brother in law T. Burns 231 Adams St. BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	9	Light	Light	Blue	None	Barbados	Bridgetown
2	Yes	self	No $31.	No	No	No	brother Rudolph Kirby 339 Chancery St BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Red	Blue	None	Barbados	Bridgetown
3	Yes	self	No $34	No	No	No	sister in law Mrs Josey Tudor 171 Sumpter St BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Brown	Brown	None	Barbados	Bridgetown
4	Yes	mother	No	No	No	No	aunt Mrs J. Tudor 171 Sumpter St Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	2	6	Light	Light	Brown	None	Barbados	Bridgetown
5	No	self	Yes $100.	No	No	No	friend Mr Robert Leslie Melville New Jersey	No	No	No	No	good	No	5	6	Light	Brown	Brown	None	Barbados	Bridgetown
6	Yes	self	No $30	No	No	No	Cousin Mrs L. Corbin 404 W. 46th St New York	No	No	No	No	good	No	5	6	Light	Black	Black	None	Barbados	Bridgetown
7	No	Self	No $30	No	No	No	uncle Mr William McConny Derby Connecticut U.S.A.	No	No	No	No	good	No	5	3	Light	Brown	Blue	None	Barbados	St Joseph
8	No	Self	No $30	No	No	No	uncle Mr William McConny Derby Conn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Light	Blond	Blue	None	Barbados	St Joseph
9	Yes	Self	No $30	No	No	No	sister Miss L. King Fordham Hospital N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Blond	Blue	None	Barbados	Bridgetown
10	Yes	mother	None	No	No	No	aunt Miss L. King Fordham Hospital N.Y.	No	No	No	No	Good	No	3	2	Fair	Blond	Blue	None	Barbados	Bridgetown
11	Yes	self	Yes $200	Yes	16 Years	New York	wife Mrs Barrow 203 E. 43rd St New York	No	No	No	No	good	No	5	11	Fair	Grey	Blue	None	Barbados	St Joseph
12	Yes	self	No $30	No	No	No	mother Mrs Corbin. No 8 Willow St BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Blond	Blue	None	Barbados	Bridgetown
13	Yes	self	No $30	No	No	No	daughter Mrs E. Goddard 1974 Atlantic Av. BKlyn	No	No	No	No	good	No	5	3	Fair	Dark	Brown	None	Barbados	Bridgetown
14	Yes	self	No $30	Yes	2 Years	New York	friend Mrs Smith 25 W. 99 St New York	No	No	No	No	good	No	5	4	Brown	Dark	Brown	None	Barbados	Bridgetown
15	Yes	mother	None	No	No	No	friend Mrs Smith 25 W. 99 St New York	No	No	No	No	good	No	3	6	Brown	Dark	Brown	None	Barbados	Bridgetown
16	Yes	Self	No $15	Yes	Years	New York	Mission L. G. Jordan Louisville Kentucky	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brown	Brown	Brown	None	B.G.	Demerara
17	No	self	No $30	No	No	No	sister Mrs McDonald 28 Raven St Dorchester	No	No	No	No	good	No	5	4	Fair	Black	Black	None	Barbados	Bridgetown
18	Yes	self.	No $35	No	No	No	brother W. Vaughn 578 Classon Av. Brooklyn	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Black	Brown	None	Barbados	Bridgetown
19	Yes	self	Yes	No	No	No	wife Mrs Davies 292 Bergen St BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Black	Black	None	Barbados	Bridgetown
20	Yes	self	Yes	No	No	No	sister Mrs Clark 292 Bergen St BKlyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Brown	None	Barbados	Bridgetown
21	Yes	Self	No $30	No	No	No	niece Miss Harris & friend Mr Batten 437 Fifth Av.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Grey	Brown	None	Barbados	Bridgetown
22	Yes	self	Yes $100.	No	No	No	son G. Goring 475 Lenox Av. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Brown	Brown	None	Bdos	Bridgetown
23	Yes	mother	—	No	No	No	Brother G. Goring 475 Lenox Av. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	4	6	Fair	Brown	Brown	None	Bdos	Bridgetown
24	Yes	mother	—	No	No	No	Brother G. Goring 475 Lenox Av. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	3	6	Fair	Brown	Brown	None	Bdos	Bridgetown
25	Yes	Mrs Goring	No $30	No	No	No	going with Mr Goring 475 Lenox Av. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	Black	Brown	None	Bdos	Bridgetown
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Willinger master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS Rio de Janeiro *, from* Rio Janeiro via B.dos *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D Willinger

Master *Officer.*

Sworn to before me this 31st *day of* July *, 1911,*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Penna, Surgeon of the S.S. Rio de Janeiro, employed by S.S. Co, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed. Penna

Sworn to before me this 31st day of July, 1901
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Pará Brazil, July 20th, 1911

NON IMMIGRANT ALIEN

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Barnett	Sidney 4	75		M	W	Traveller	Yes	Yes	British	English	Brazil	Rio Janeiro	Friend John Cardle Rio de Janeiro	Canada	Niagara [illegible]
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

15

23

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

47

Arriving at Port of New York U.S.A., July 31, 1961,

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes $100	Yes	[illegible]	New York	in transit for Canada	No	No	No	No	Good	No	5	10	Light	Grey	Blue	None	Canada	Niagara Falls View
2							Wife (Anna) + Son (Thomas)					Certificate: Double hernia									
3							Niagara Falls View,					[illegible] – affecting ability,									
4							Ontario, Canada					etc.									
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Willig Sr master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Rio de Janeiro, from Rio Janeiro via Bolos, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Willig Sr
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of July, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

2

48

Affidavit of Surgeon.

I, Ed Penna, Surgeon of the S.S. Rio de Janeiro employed by S. Co., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed Penna

Sworn to before me this 31st day of July, 1901

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Barbados W. I., July 24th, 1921

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McAlpine	Nellie	27		F.	S.	Dress Maker	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	mother Helena McAlpine Barbados	N.Y.	Brooklyn
2	McAlpine	Ella	30		F.	S.	Dressmaker	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	mother Helana McAlpine Barbados	N.Y.	Brooklyn
3	Murray	Lilian	31		F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Barbados	Bridgetown	mother Sarah Murray Barbados	Mass	Boston
4	Riley	Alberta	22		F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Barbados	St Joseph	mother Elizabeth Riley Barbados	N.Y.	New York
5	Harris 1436/795 Boston 12/2/35	Alice	22		F.	S.	Laundry	Yes	Yes	British	African	Barbados	Bridgetown	mother A. Harris Barbados	Mass	Boston ~~New York~~
6	Moore	Eleanor	27		F.	S.	Tr. Nurse	Yes	Yes	British	African	Trinidad	P. Spain	sister Mrs Louisa Port Spain	N.Y.	Brooklyn
7	Clark PT 7/62748 FCMcP-1/31/37	Louisa	19		F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	mother Mrs Clark Barbados	N.Y.	Brooklyn
8	Davis	Jane	48		F.	M.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	cousin Mrs E. Britton Barbados	N.J.	New Jersey
9	Davis	Lyton	19		M.	S.	Clerk	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	cousin Mrs E. Britton Barbados	N.J.	New Jersey
10	Franklyn	Alice	58		F.	M.	Domestic Servant	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	husband B. Franklyn Bdos.	~~N.Y.~~	~~New York~~
11	Moore	William	17		M.	S.	Painter	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	grand mother Mrs Evelyn Barbados	N.Y.	New York
12	Thorpe	Carlton	17		M.	S.	Scholar	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	mother Mrs Thorpe Barbados	N.Y.	New York
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

12 ✓

24

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Barbados W. I., July 24th, 1921

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	McAlpine	Nellie	27	F.	S.	Dress Maker	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	mother Helena McAlpine Barbados	N.Y.	Brooklyn
2	McAlpine	Ella	30	F.	S.	Dressmaker	Yes	Yes	British	W. Indian	Barbados	Bridgetown	mother Helena McAlpine Barbados	N.Y.	Brooklyn
3	Murray	Lilian	31	F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Barbados	Bridgetown	mother Sarah Murray Barbados	Mass	Boston
4	Riley	Alberta	22	F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Barbados	St Joseph	mother Elizabeth Riley Barbados	N.Y.	New York
5	Harris 1436/r95 Boston 12/1/35	Alice	22	F.	S.	Laundry	Yes	Yes	British	African	Barbados	Bridgetown	mother A. Harris Barbados	Mass	Boston New York
6	Moore	Eleanor	27	F.	S.	Tr. Nurse	Yes	Yes	British	African	Trinidad	P. Spain	sister Mrs Loresa Port Spain	N.Y.	Brooklyn
7	Clark PF 7/62748 FLMcP-1/31/37	Louisa	19	F.	S.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	mother Mrs Clark Barbados	N.Y.	Brooklyn
8	Davis	Jane	48	F.	M.	Domestic	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	cousin Mrs E. Britton Barbados	N.J.	New Jersey
9	Davis	Lyton	19	M.	S.	Clerk	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	cousin Mrs E. Britton Barbados	N.J.	New Jersey
10	Franklyn	Alice	55	F.	M.	Domestic Servant	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	husband B. Franklyn B.dos	~~N.Y.~~	~~New York~~
11	Moore	William	17	M.	S.	Printer	Yes	Yes	British	African	B.dos	Ch. Ch.	grandmother Mrs Evelyn Barbados	N.Y.	New York
12	Thorpe	Carlton	17	M.	S.	Teacher	Yes	Yes	British	African	B.dos	Ch. Ch.	mother Mrs Thorpe Barbados	N.Y.	New York
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

12

24

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

49

Arriving at Port of New York U.S.A, July 31, 1961

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	No $30.	No	No	No	brother Harry McAlpin 480 Cleveland St Brky	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Black	Brown	None	Barbados	Bridgeton
2	Yes	Self	No $33	No	No	No	brother Harry McAlpin 480 Cleveland St Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Black	Brown	None	Barbados	Bridgeton
3	No	Self	No $30	No	No	No	friend Mrs C. Ford 18 Smith Av Roxbury Mass	No	No	No	No	Good	No	5	-	Black	Black	Black	None	Barbados	Bridgeton
4	Yes	Self	No	No	No	No	sister Mrs Caroline Riley 321 W. 57 St New York	No	No	No	No	good	No	5	9	Black	Black	Brn	None	Barbados	St Jos
5	No	Self	No $40	No	No	No	friend Mrs Ford 8 Smith Av Roxbury Mass	No	No	No	No	good	No	5	-	Brown	Black	Black	None	Barbados	Bridgeton
6	Yes	self	Yes $25.	No	No	No	friend G. Lupick N.Y. 10 Fleet place Bklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	Black	Black	Black	None	Barbados	St Phil
7	Yes	self	No $30	No	No	No	cousin Mrs C. Wiltshire 214 W. 133rd St. N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	4	Brown	Black	Black	None	Bdos	Ch. Ch.
8	Yes	Self	No $30	No	No	No	daughter Mrs C. Alleyne 535 Grand St New Jersey	No	No	No	No	good	No	5	2	Black	Black	Brn	None	Bdos	Bridgeton
9	Yes	self	No $30	No	No	No	sister Mrs C. Alleyne 535 Grand St New Jersey	No	No	No	No	good	No	5	-	Brown	Black	Black	None	Bdos	Bridgeton
10	Yes	self	No $30	No	No	No	nephew F. Price 220 E. 17 St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	Black	pepper	Brn	None	Bdos	Bridgeton
11	Yes	self	No $40	No	No	No	mother Mrs Moore 214 W. 133rd St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	2	Brown	Black	Black	None	Bdos	Ch. Ch.
12	Yes	Self	No $5	No	No	No	sister Mrs Pilgrim 213 W. 62nd St N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	1	Black	Black	Black	None	Bdos	Ch. Ch.
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Willington master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Rio de Janeiro from Rio de Janro via Bdos, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Willington
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of July, 1906,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SS Rio de Janeiro ②

July 31 1911

50

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Pereira, Surgeon of the S.S. Rio de Janeiro, employed by the Co. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ed. Pereira

Sworn to before me this 31st day of July, 1911

at New York

Immigration Officer.

10/1/11

ST 2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Rio de Janeiro sailing from Barbados W.I., July 24, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Brathwaite	Eunice	23		F.	M.	Dress maker	Yes	Yes	British	W. Indian	~~Barbados~~ W. Indies	St Philips	father James Baily Barbados	N.J.	New Jersey At. City
2	Bailey	Christiana	21		F.	S.	Dress maker	Yes	Yes	British	W. Indian	Bdos	St Philips	father James Baily Barbados	N.J.	At. City
3	Brome	Helene	77		F.	M.	Dress mak	Yes	Yes	British	African	B.dos	Bridgetown	father G. Brome Barbados	Pa.	Philada.
4	Nelson	Clara	50		F.	S.	Nurse	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	sister E. Daniel Barbados	N.Y.	New York
5	Gibbs	Joseph	65		M.	M.	Carpenter	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	brother Mr Gibbs Bdos.	N.Y.	New York
6	Gibbs	Georgiana	55		F.	M.	Dress maker	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	brother in law Mr Gibbs Bdos.	N.Y.	New York
7	Joseph	Audrey	3		F.	S.	None	No	No	[illegible]	African	Bdos	Bridgetown	grand uncle Mr Gibbs Bdos	N.Y.	New York
8	Osborne	William	40		M.	M.	Waiter	Yes	Yes	British	African	Bdos	Ch. Ch.	wife Mrs Osborn Bdos	N.Y.	New York
9	Gale	Edward	21		M.	S.	Teacher	Yes	Yes	British	African	Bdos	Bridgetown	grand mother Mrs Blackman Barbados	N.Y.	New York
10	Frost	Placid	18		M.	S.	Engineer	Yes	Yes	British	African	Bdos	St George	grandfather J.B. Prince Barbados	N.Y.	Brooklyn
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

10/9

25

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

51

Arriving at Port of New York U S A, July 31, 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	No $30	No	No	No	husband 203 North Maryland Av. Atlantic City	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Brown	None	Barbados	St Philip
2	Yes	self	No $30	No	[illegible]	No	Brother in law Mr L. Brathwaite 203 N. Mar Atcy	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Black	Brown	None	Bdos	St Philip
3	No	self	No $30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	husband Joseph Brown 1776 Catherine St Phila	No	No	No	No	Good	No	5	3	Black	Black	Black	None	Bdos	Bridgetown
4	Yes	self	No $30	No	No	No	daughter Mrs Weise 467 Lenox Av. N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Black	Black	None	Bdos	Ch Ch
5	Yes	self	No $30	No	No	No	daughter Mrs Brakett 36 W 136 St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Black	Black	Black	None	Bdos	Bridgetown
6	Yes	self	No $30	Yes	6 mns	New York	daughter Mrs Brackett 36 W. 136 St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Grey	Brn	None	Bdos	Bridgetown
7	Yes	father	No	Yes	[illegible]	Born	father Mr Joseph uncle 36 W. 136 St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	2	—	Black	Black	Brn	None	U.S.A.	New York
8	Yes	self	No $30	Yes	1907 3	New York	Brother in Law Mr L Clarke 286 Bergen St Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Black	Black	Black	None	Bdos	Ch Ch.
9	Yes	self	No	No	No	No	father Mr R Gale 288 Bergen St Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	6	Brn	Brn	Brn	None	Bdos	Bridgetown
10	Yes	self	No $36	No	No	No	cousin R.C. Hunt 365 Cumberland St Bklyn	No	No	No	No	Good	No	5	3	Brn	Brn	Brn	None	Bdos	St George
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D. Willing Jr master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. Rio de Janeiro*, from* Rio Janeiro via Bdos*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 7 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

D. Willing Jr
Master *Officer.*

Sworn to before me this 31st *day of* July*, 1911,*
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Ed. Penna, Surgeon of the SS. Rio de Janeiro, employed by the Co, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Rio de Janeiro Medical Institute, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Ed Penna

Sworn to before me this 31 day of July, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Rio de Janeiro* sailing from 5 1/2 *Rio de Janeiro Brazil*, *July 8*, *1911*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name. 6	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Servo	Elias	20		M	S	Farmer	Greek	Yes	Greek	Greek	Brazil	Minas	friend Jose Soares Morias	Georgia	Savanah
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1a

26

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

53

Arriving at Port of New York USA, July 31, 1911

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	Yes $110	No	No	No	Cousin Spiro Matos 332 W Broadst Savannah	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Br	None	Greece	Tracha
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, D Willington master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. Rio de Janeiro, from Rio de Janeiro via B'dos, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D Willington
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of July, 1911,
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

rtment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RIO de Janeiro (Lloyds Brizaleiro) arrived July 31, 1911. , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest		Number of Aliens		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged			Meals		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Nelson, Clara	6	4		1	To daughter 1:30	dau, Mrs Irene Nurse 467 Lenox Ave N.Y.	J.	31	4p	–	1	–
2	Brathwaite, Eunice	6	30		1	" husband tel $	Hus, Wm 203 N Maryland Ave, Atlantic C, N.J.	J.	8/1	11a	1	1	1

1.

RIO de JANEIRO JULY 31.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

55

11–

OBY S. RIO DE JANEIRO, (Lloyd Braz. Line) *arrived* July 31, 1911 , *190* , *M.*, , *from*

	NAMES.	MANIFEST.		No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
							Def.—Excl.			Rehearings.			Admitted.												
		Group.	No.				Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
65m,	Gibbs, Josef, & 2 others	6	5-6-7	3	lpc 1 30	Schlaar							7/31	76	HGS	2 45							—	3	
55f	Georgiana																								
3f	Josef, Anderey																								

Sho 1 1

Allianca

②

56

Affidavit of Surgeon.

11

I, S. Austin Davis, Surgeon of the "ALLIANCA", ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis, M.D.

Sworn to before me this ______ day of ______, 19

at ______

______
Immigration Officer.

July 31

1911

11—1115

U.S. and Insular	Exemptions					Total	Aliens subject to tax	Total passengers	
	Dips.	Tourists (registered)	Residents of						
			Canada	Cuba	Mexico				
36						36	2	38	— 1
4						4	7	11	— 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

✓

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	2	36	38
2nd Cabin	7	4	11
Steerage			
Total			

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "ALLIANCA" sailing from Cristobal, July 25th 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
31	Sechrist	Miss Irma	25		F	s		~~yes~~	~~yes~~	~~U.S.A~~						
32	Shay	Frank J	40		M	M	Loco Engr	"	"	"						
33	Shay	Mrs Frank J	35		F	"	Wife	"	"	"						
34	Shay	Charles	9		M	S	–	"	"	"						
35	Shay	Helen	14		F	"	–	"	"	"						
36	Tryon	H. H	23		M	"	Student	"	"	"						
37	Wotherspoon	Genl. W. W.	60		"	M	U S A	"	"	"						
38	Wotherspoon	Mrs W. W	50		F	"	~~Wife~~									
39	Rice	Thomas					From San Francisco									
40	Schuster	H L					"									
41	Schuster	J. W.					"									
42	Schanzenbacher	John					U.S. Mail Clerk									
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Not Counted

86

27

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911

57

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A W Haynes Master (State whether master, First or Second Officer.), *of the* SS "ALLIANCA", *from* [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19* ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the S.S. ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the laws of the State of New York & the State of New Jersey*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

S. Austin Davis, M.D.

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19*

at ....

....
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ALLIANCA sailing from [illegible], July 25th 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Michaelsen	Fedor	18		m	s	Cable operator	yes	yes	Denmark	Scandinavian	NON-IMMIGRANT ALIEN Zone	Gatun	Mother Mrs T. Michaelsen St Thomas D.W.I.	D.W.I.	St Thomas Transi
2	Sternbergh	Enriqueta	16		F	"	—	"	"	Rep of Panama	Sp. American	Rep of Panama	Panama	Relatives at Panama	N.Y.	New York
3	Blackhall	Robert M	22		m	s	Student	"	"	U S A						
4	Benninghoff	Wm F	35		"	m	Clerk	"	"	"						
5	Barry	Michael J	29		"	s	Marine Engr	"	"	"						
6	Cline	John	26		"	"	"	"	"	"						
7	Collins	Cleveland C	37		"	m	Foreman	"								
8	Dunham	Alfred G.	23		"	s	Clerk	"	"	"						
9	Elsey	Mrs John T	40		F	m	Wife	"	"	"						
10	Elsey	Georgia	13		"	s	—	"	"	"						
11	Collins	Mrs Cleveland C	30		"	m	Wife	"	"	"						
12	Ferguson	Dr Clayton C	46		m	"	Physician	"	"	"						
13	Frayne	Thomas	37		"	s	S.S. Engr	"	"	"						
14	Gannon	H. F.	26		"	m	Loco Engr	"	"	"						
15	Gannon	Mrs H. F	24		F	"	Wife	"	"	"						
16	Gannon	Sinclair		9	m	-	—	"	"	"						
17	Goeman	Mrs Sam A	25		F	m	Wife	"	"	"						
18	Goeman	Myrtle	6		"	s	—	"	"	"						
19	Garnache	William J	27		m	"	Policeman	"	"	"						
20	Gedney	Ralph	28		"	m	Levelman	"	"	"						
21	Gedney	Mrs Ralph	22		F	"	Wife	"	"	"						
22	Hart	Mrs Marion	28		"	"	"	"	"	"						
23	Mason	Mrs Aaron O	25		"	"	"	"	"	"						
24	Miller	George	27		m	s	Machst	"	"	"						
25	Mitchell	George	38		"	m	Engineer	"	"	"						
26	Mitchell	Mrs George	30		F	"	Wife	"		"						
27	Phelps	Bruce M	24		m	s	Clerk	"	"	"						
28	Russell	William G	42		"	"	Shovel Engr	"	"	"						
29	Roberts	R. W	24		"	"	Clerk	"	"	"						
30	Spencer	Miss Edna	20		F	"		"								

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes - Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Self	$100 $50	Yes	1905 1906	N. Y.	In transit to St. Thomas ~~With Cabin pass.~~ Geo Mitchell & Wife	no	no	no	no	good	no	5	6	Lt.	Br	Lt.	None	D. W. I.	St Thomas
2	Yes	"	"	"		"	To Friends at 452 W 23rd St. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	Dk	Bk	Bn	"	Rep of Panama	Panama
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A W Haynes Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS "[illegible]" *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Maste ~~*Officer*~~*.*

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19* *,*

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

①

60

Affidavit of Surgeon.

I, S. Austin Davis, Surgeon of the ALLIANCA, ______________, do
(State whether Surgeon "carried therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the laws of the State of New York & the State of New Jersey, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Austin Davis, M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "ALLIANCA" sailing from Cristobal, July 25th 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name 3	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reid	Maurs A	20	✓	m	s	Cook	yes	yes	B W I Jamaica	African Black	NON IMMIGRANT ALIEN Long	Cristobal	Margaret Reid mother St ~~James Ja~~	~~[illegible]~~	~~Montreal~~
2	Griffith	Eustace	20	✓	y	"	Brakeman	"	"	Barbadoes	"	"	"	No one living	N. Y.	~~New York~~ Brooklyn
3	Newton	James	20	✓	y	"	~~Teacher~~ [illegible]	"		B W I Nevis	"	"	"	Thomas Newton Father New River Nevis	"	New York
4	Bowene	Joseph	28	✓	y	"	Farmer	"	"	B. W. I. "	"	"	"	James Bowene Father New River Nevis	"	
5	Yearwood	Mrs Jane with [illegible]	35	✓	F	W	Servant	"	"	Barbadoes	"	"	"	No one living	"	Brooklyn
6	Davis	Joseph	21	✓	m	s	Brakeman	"		Jamaica	"	"	"	Eliana Davis mother St Catharine - Jamaica	Pa	Erie
7	Harvey	Thomas	39	✓	m	s	Foreman	~~U S [illegible]~~								
8	Kane	Edward M	23	✓	y	"	Boiler maker	~~U S [illegible]~~								
9	Watson	Solomon	25	✓	y	"	Laborer	yes	yes	British Bermuda	African Black	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]		[illegible] J Hurstock Somerset Bermuda	N.Y.	Richmond Hill
10	Waters	James	31	✓	y	"	"	~~U S [illegible]~~								
11	Werner	William	36	✓	"	m	Machinist	~~U S [illegible]~~								
12	Brewer	Charles					From San Francisco									
13	Evans	Rosein					"									
14	Michelsen	L. L					"									
15	Norman	S					"									
16	Oramfort	A					"									
17	Stelling	H					"									
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Not Counted

[illegible] Donoghue Insp.

11/4/7

17

29

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

61

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, ~~190~~ 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Self	$50 ~~40~~	no			Going to Henry Downer. Cousin Montreal Canada	no	no	no	no	Good	no	5	5	Black	BK	BK	None	Jamaica	St James
2	yes	"	$27 ~~20~~	"			To join mother. Catharine Griffith 1407. Fulton St Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Barbadoes	St Lucie
3	"	"	$50 ~~50~~	"			Cousin To Ellen Nesbitt. ~~Friend~~ 225 West 62 St New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Nevis	New River
4	"	"	$50 ~~50~~	"			Cousin Catharine Griffith ~~Friend~~	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
5	"	"	$50 ~~50~~	"			1407 Fulton St Brooklyn Ny	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Barbadoes	St George
6	"	"	$45 ~~50~~	Yes	1905 1906 2 years	N Y	Friend Samuel Gravile ~~To Friends~~. Erie Pa 1019 St Louis Av St Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Jamaica	St Catharine
7																					
8							Bloomington Ill														
9	—	Self	$2	yes	1905 1911	Richmond [illegible]	~~Metropolitan~~ [illegible] Richmond [illegible] [illegible] St Seattle Wash. 66 E [illegible] Joliet Ill	No	No	no	No	good	no	5	8	Blk	Blk	Br		Bermuda	Summerset
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A W Haynes Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS "ALLIANCA" *, from* Cristobal *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. W. Haynes
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 8 *day of* [illegible] *, 190*11*,*

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], *Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND, H.A.L., [illegible], *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Ny *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas. [illegible]

Sworn to before me this 31 *day of* [illegible], *191*[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

1.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS.
SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND *sailing from* NEW YORK, July 7th, 1911

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Atkins	Harry	62		m	m				U.S. born						
2	Atkins	Cornelia	61		f	m				U.S. born						
3	Atkins	Elizabeth	32		f	s				U.S. born						
4	Atkins	Cornelia	20		f	s				U.S. born.						
5	Broderick	Joseph	29		m	s				U.S. born						
6	Broderick	Anna	27		f	s				U.S. born						
7	Johnson	Harriet	27		f	s				U.S. born						
8	McMillen	Henry	64		m	m				U.S. born						
9	McMillen	Harriet	59		f	m				U.S. born						
10	Stuart	Mary	30		f	s		yes	yes	Canadian	Engl.	Canada	Toronto	None	Canada	Toronto
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Not Counted
Cruise

[illegible]

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							2311 [illegible] Ave [illegible]														
2																					
3																					
4																					
5							1346 [illegible] Ave NY														
6																					
7							1143 Lexington Av NYC														
8							17 W 103 St NYC														
9																					
10	No	h'self		Yes	1905	New York	56 Spadina Ave Toronto — home	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	~~grey~~ brown	grey		Canada	Toronto.
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker Capt. (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* PRINZ SIGISMUND *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ten *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wecker
Capt.

Sworn to before me this 31 *day of* [illegible] *, 19*[illegible]*,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

2

THIS SHEET IS FOR [illegible]

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], *Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND, H.A.L. (State whether "Surgeon sailing therewith," or "employed by [illegible]"), *do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Ny, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible], *19*[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

2

64

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN

Affidavit of Surgeon.

I, Chas. O. [illegible] *, Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND, H.A.L. *, do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Ny *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas. O. [illegible]

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*11

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

2

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND sailing from SAVANILLA, July 20th 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Tenney	Dudley	30		m	m				~~U.S. born~~						
2	Tenney	Mable	25		f	m				U.S. born ~~Spanish~~	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		Mr. F. Fuhrhop - ~~Baranquilla Columbia~~		~~Baranquilla~~
3	Chegwin	Alberto	40		m	m	merch	yes	yes	Colombian	American	Colombia	Baranquilla			
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3 2/1

(Ret'd not at

31

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

C5

Arriving at Port of NEW YORK , July 31st , 1911.

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3	yes	self	$ 2700	yes	1909	New York	245 - 23rd Str. Mrs. Sommer	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown		Colombia	Baranquill
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker - Capt. (State whether Master, First or Second Officer) *of the* PRINZ SIGISMUND *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Capt.

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19* ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

3

66

Affidavit of Surgeon.

I, Chas P Duffy, Surgeon of the PRINZ SIGISMUND H.A.L. [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas P Duffy MD

Sworn to before me this .... day of ...., 1911

at New York

.... Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND sailing from COLON, July - 22nd 1911.

II-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to — Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Gongenbach	Paul	40		m	m				Nat. 1894. N.Y. U.S.						
2	Vidal	Theodore	50		m	m	Eng	yes	yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN Ecuador	Bahia de Car.	Bahia - Quito. R.R.Co	France	Paris
3	Vidal	Bertha	49		f	m	" -	yes	yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN -"-	-"-	Bahia. Ecuador	"	-"-
4	Boirivant	August	39		m	m	Physician	yes	yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN Ecuador	Bahia de Car.	Bahia - Quito R.R.Co	"	-"-
5	Boirivant	Maria	25		f	m	wife -	yes	yes	French	French	NON IMMIGRANT ALIEN -"-	-"-	Bahia - Ecuador	"	-"-
6	Nelson	Edward	27		m	s				U.S. [illegible]						
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6/4

47

32

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

II-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , July 31st , 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2	no	h'self	$200	no	-	-	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	grey	brown	-	France	Lyons
3	no	h'husband	-	no	-	-	〃	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	brown		〃	Lyons
4	no	h'self	$800	no	-	-	〃	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	blue		〃	Paris
5	no	h'husband	-	no	-	-	〃	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	blue		〃	Lyons.
6							[illegible]														
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wicker - Capt. (State whether Master, First or Second Officer), *of the* PRINZ SIGISMUND *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or ~~the~~ surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 211 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Wicker
Capt.

Sworn to before me this 31 *day of* [illegible] *, 19*11 *,*

at New York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Ss "Prinz Sigismund"

4

68

Affidavit of Surgeon.

I, Chas. [illegible], Surgeon of the PRINZ SIGISMUND, H.A.L., (State whether surgeon ... "employed by" ... as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. P. Duffynn

Sworn to before me this 13 day of [illegible], 191

at New [illegible]

Immigration Officer.

July 31/1911

41—1115

	U.S. and Insular	Dis.							Total Passengers	S.I.	
	1	—	2				19	4	23	—	4
	2	—	1				3	7	10	—	1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

1st Cabin 6 — 17 — 23
2nd Cabin 5 — 2 — 16
Steerage
Total

4

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGMUND sailing from Kingston, July 25th 1911.

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Schulkegel	Amanda	25		f	S				~~U.S. born~~						
2	Strouse	Ned	30		m	S				U.S. born						
3	Schimer	Paul	40		m	S				U.S. born						
4	Bomeisler	Charles	16		m	S				U.S. born						
5	Bomeisler	Paltiel	21		m	S				U.S. born						
6	Edgerton	Grower	26		m	S				U.S. born						
7	Sampson	Lyndon	43		m	m	Planter	yes	yes	British	westindien	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Mandeville	A. E. Sampson - Mandeville Ja	Jamaica	Mandeville [illegible]
8	Hertwig	Charles	38		m	S				U.S. born						
9	Sawyers	Harry	52		m	m				U.S. born						
10	Sawyers	Myrtle	46		f	m				U.S. born						
11	Sawyers	Harold	7		m	S				U.S. born						
12	Emott	James	36		m	m				U.S. born						
13	Emott	Dorathea	27		f.	m				U.S. born						
14	Emott	Charles	63		m	m				U.S. born						
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

14

13

1 Ret 1 [illegible]

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. July 31st, 1911.

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							15 E 80th [illegible] NY														
2							[illegible]														
3							[illegible]														
4							62 [illegible] E Orange NJ.														
5																					
6							[illegible]														
7	Yes	h'self	$ 50.00	Yes	1903	Boston	R. Delapenha - New York 17 [illegible] Street. his brother	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	None	Jamaica	Mandeville
8							[illegible]														
9							[illegible]														
10																					
11																					
12							Morristown, NJ.														
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker - Capt. *(State whether Master, First or Second Officer), of the* PRINZ [illegible] *, from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* fourteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Wecker
Capt.

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 19*[illegible]*,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Chas. P. D[illegible] *, Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND. H.A.S. *(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* N.Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas. P. D[illegible]

Sworn to before me this 31 *day of* July *, 19*11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

1

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND. sailing from 67 SAVANILLA., July 20th, 1961.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 5 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Diaz	Pedro	31 ✓		m	s	Eng.	yes	yes	Colomb.	Spanish American	NON IMMIGRANT ALIEN Colombia	B'quilla	Luis Salagar - B'quilla	Colombia ~~New York~~	B'quilla ~~New York~~
2	Vasquez	Louis	26 ✓		m	s	merch	yes	yes	Colomb.	Spanish american	Colombia	Medellin	Joaquin Berio - Medellin	New York	New York ✓
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1 Ret T. not at

34

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK., July 31st, 19~~0~~11.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	~~Yes~~	h'self	$70	no	—	—	Mr. Serrano 445 W 23 St.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown		Colombia	Bucaramanga
2	—	h'self	200	no	—	—	Mr. Rafael Montoya 24/26 Stone St. N.Y.	no	none	no		good	no	5	6	fair	dark	brown		Colombia	Medellin
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker-Capt. (State whether Master, First or Second Officer)*, of the* S/S PRINZ SIGISMUND, *from* Hamburg *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Two *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Wecker.
Capt
Officer.

Sworn to before me this 31 *day of* July *, 19*11

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend: and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Chas P Dupper *, Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND H.A.L. *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* NY *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas P Dupperno

Sworn to before me this 31 *day of* July *, 1901*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND. *sailing from* 7-14 COLON. , July 22nd, 1911.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 6 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Savin	Edward	21	✓	m	s				U.S. Born						
2	Kowalsky	Rosa	20	✓	f	s	[illegible]	no	no	Russian	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	Mr. Jacob Toyen – 200 East 97 Str. – New York	N.Y.	New York ✓
3	Fraga	Manuel	27	✓	m	s	Miner	yes	yes	Spanish	Spanish	Panama	Colon	Mr. Melchior Vasquez – Colon	N.Y.	New York ✓
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3 – 1/2

35

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." List of races will be found on back of this sheet.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

73

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							57 [illegible]														
2	–	h'self	$40	Yes	4 years	N. Y.	Brother-in-law Jacob Toyen - 200 East - 97 str. New York	sister no	no	no	no	good	no	5	4	fair	black	grey	[illegible]	Russia	Oddessa
3	–	h'self	$50	no	–	–	Friend Cipriano Batan 41 Cherry Str. N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	brown	–	Spain	Lugo
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker - Capt, (State whether Master, First or Second Officer.), of the PRINZ SIGISMUND, from Hamburg, do *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* three *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Wecker
Capt.

Sworn to before me this 31 *day of* July, 1911
at New York

Immigration Officer.

11—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Chas P. Duffy *, Surgeon of the* PRINZ SIGISMUND, H.A.L. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 20 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* N.Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Chas. P. Duffy

Sworn to before me this 31 *day of* July *, 19*11

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND sailing from Kingston, July 25th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ryder	James	24	m	s	mechanik	yes	yes	Engl.	Engl.	NON IMMIGRANT ALIEN Engl.	London	G. Ryder – 28 Growdile Holloway – ~~London~~	London Engl	
2	Clarke	John	26	m	s	clerk	yes	yes	British	Westindian	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	New York	Mr. Higgens – Hudson Str. Duane – New York	N.Y.	New York
3	Foote	Harrold	19	m	s	Eng.	yes	yes	British	Westindian	Jamaica	Kingston	C. Rainford – Elliston Road #4. – Kingston	N.Y.	N. York
4	McFarlane	Mary	28	f		Dressmaker	yes	yes	British	Westindian	NON IMMIGRANT ALIEN Jamaica	Kingston	E. Mills – 14 Princess St. Kingston	N.Y.	N. York
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

36

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

75

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	$30	no	—	—	In transit to Boston	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	blond	grey	None	England	London
2	—	himself	$30	yes	1906	New York	138 W. 94 Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	brown		Jamaica	Black River
3	—	himself	$30	no	—	—	Bro Henry Foot - [illegible] 27 [illegible] NYC	no	no	no	no	good	no	5	6	black	black	brown		Jamaica	Sav-la-Mar
4		himself	$30	yes	1906	11 New York	James McFarlane - 342 - W - 59 th. N.Y. -	no	no	no	no	good	no	5	9	black	black	brown		Jamaica	Kingston
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker - Capt, of the PRINZ SIGISMUND., from Hamburg, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Wecker.
Capt. Officer.

Sworn to before me this 31 day of July, 1904

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

④

Affidavit of Surgeon.

I, Chas. P. Duffey, Surgeon of the PRINZ SIGISMUND, H.A.L. (state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of NY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas. P. Duffey MD

Sworn to before me this 31 day of July, 1911

at New York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

4

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ SIGISMUND. sailing from Jérémie, July 26th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 8		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Joseph	Manuel	43	✓	m	m				Nat. Boston 1893. U.S. Citizen						
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

37

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, July 31st, 1911.

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							814 Cortlandt Ave Morris Heights N.Y.														
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Wecker - Capt. (State whether Master, First or Second Officer), of the PRINZ SIGISMUND, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Wecker
Capt.

Sworn to before me this 31 day of July, 1907,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

78

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

B-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

B-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] *sailing from* [illegible], [illegible] , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mr. de Arcos	Enrique	60	m	m	retired	yes		Spain	Spanish	France	Paris	wife and child. 97 Villiers ave Paris	N.Y.	City
2	Mrs Alexander	Katie D.	50	f	w	none			U.S.A. Citizen		-.-	-.-	home at N. York E. Shernikow. 42 Broadway	-.-	-.-
3	Mr -.-	Rafael	25	m	m	none	,		-do-		-.-	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
4	Mrs Buckbee	Catherine	50	f	m	,	-.-		-do-		-.-	-.-	home at Philadelphia 1379 arch. ste.	Pa.	Philadelphia
5	Mr. Brown	Henry	35	m	m	,	,		-do-		-.-	-.-	home at Whasington D.C. 1502 - N. ste.	DC	Whasington
6	Mr. Boucher	antoine	35	m	m	,	,		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN -.-	-.-	home at St Cloud ave Suresnes Paris.	Mex.	Mexico city in transit
7	Miss. Coleman	Louise	31	f	s	,	-.-		U.S.A. citizen		-.-	-.-	home at N. York Cn 14 Gramery Park	N.Y.	City
8	Mr. Clews	Henry	35	m	m	,	,		-do-		-.-	-.-	home at N York City 27 W. - 51 ste.	-.-	-.-
9	Mr. Mendes da Costa	maurice	28	m		merchant	,		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN -.-	-.-	Paris [illegible] home at Paris 9 Condorcet city	Canad.	Montreal in transit
10	Mr. Clinton	Norbert Caughy	30	m	s	actor	,		U.S.A. Citizen		-.-	-.-	home at Baltimore Frank J. Caughy		Baltimore
11	Mr. Clews	Henry	8	m	s	none	,		-do-		-.-	-.-	home at Paris Louise morris Clews 2 Villa Said	N.Y.	City
12	Miss Macnab	Janet	27	f	s	nurse	,		England	Irish	-.-	-.-	Mrs James Macnab 21 Hill ste. Irvine Ayrshire	-.-	-.-
13	Mrs. Collen	Elene	34	f	m	none	,		U.S.A. Citizen		-.-	-.-	father S. Putnam Bancroft 351 atlantic ave Boston	Mass	Boston
14	Mr. Macdonald	Pirie	37	m	m	merchant	,		-do-		-.-	-.-	home at N York fifth ave 576 —	N York	City
15	Miss. Dixon	Nellie	25	f	s	none	,		-do-		-.-	-.-	home at N York City 2333 - 7 ave —	-.-	-.-
16	Mr. Deck	charles	28	m	m	importer	,		Switzerland	French	NON IMMIGRANT ALIEN N. York	City	father charles 3 Darbley ave corbeil	N.J.	Landing
17	Mrs -.-	charles	28	f	m	none	,		-.-	,	France	Paris	parent 12 Republique Place Bois Colombes	-.-	-.-
18	Miss. Deville	Therese	26	f	s	,	,		France	-do-	-.-	-.-	Mr - Mrs Deville 4 Duban ste at Paris	N. York	City
19	Mr. Delys	Rene	28	m	m	merchant	,		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN N.J.	Lowell	father Emil. Delys 31 alsace ste. Roubaix	Mass.	Lowell
20	Mrs. -.-	Yvonne	29	f	m	none	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN		-.- -.- -.-	,	,
21	baby -.-	Yolande	5	f	s	,	-		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN		gd father -.- -.-	,	,
22	-.- -.-	marcel	2	m	s	,	-		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN		-.- -.- -.-	,	,
23	Mrs Dunlop	Elisa	62	f	w	,	,		U.S.A. Citizen		N.Y.	City	home at N. York City 112 W - 86 ste.	N.Y.	City
24	Mrs Elder	A.	36	f	w	,	,		-do-		France	Paris	home at N. Orleans 817 Carondelet ste. La.	La.	N. Orleans
25	Mr Etienne	René	36	m	m	mining Engineer	,		France	French	-.-	-.-	wife 148 Montparnasse ave Paris	Alaska	Kougarok
26	Mr. Engelmann	Moise	57	m	m	merchant	,		U.S.A. Citizen				home at Paris 51 Chateaudun ste	Calif	San Franco
27	Mrs. -.-	Viola	41	f	m	,	,		-do-				-.- -.- -.-	-.-	-.-
28	Miss. -.- V-297394-11-16-40	Misa	9	f	s	,	,		-do-				-.- -.- -.-	-.-	-.-
29	Miss. George	Annie	28	f	s	teacher	,		-do-		Italy	Rome	father Rev. Benjamin George - Ellemore Hts	Ill	Chicago
30	Mr. Herbart	alfred	37	m	m	merchant	,		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Paris	wife 26 ch. Baudelaire ste. Paris	Florid	[illegible]

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List ......

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

79

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of N[illegible] JU[illegible], *190*

11–115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	himself	more	yes	yes	N York	Lafayette Hotel at N. York city	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	black	black	none	Ecuador	Quito
2							U. S. A. citizen														
3							—do—														
4							—do—														
5							—do—														
6	yes	himself	100	yes	1910	transit	Lafayette Hotel at N. York city Mexico City 8 [illegible] ave	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	brown	brown	none	France	Paris
7							U. S. A. citizen														
8		U. S. A. citizen					home at ~~N York~~ city 27 W. 51 str.														
9	yes	himself	more	yes	7 years	in transit	c/o of montreal Safe Deposit C° montreal	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	brown	dark	none	France	Paris
10							U. S. A. citizen														
11		U. S. A. citizen					father at N. Y. city 27 W. 51 str.														
12	yes	by mrs Clews	more	yes		N York	home at —"— —"—	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	light	grey	none	Ireland	Tirone
13							U. S. A. citizen														
14							—do—														
15							—do—														
16	yes	himself	more	yes	1907	orange	Hotel Lafayette at N York City	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	brown	dark	none	France	Paris
17	"	"	"	no	no		—"— —"— —"—	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	afrique	mabolela
18	"	herself	more	no	no		aunt mrs Brand 652 madison ave N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	France	Paris
19	"	himself	more	yes	yes	Lowell	home at Lowell mass. 9 Burlington ave city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	grey	"	"	"
20	"	his husband	"	"	"		—"— —"— —"—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
21	"	his father	"	"	"		—"— —"— —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	blue	"	"	"
22	"	"	"	"	"		—"— —"— —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23							U. S. A. citizen														
24							—do—														
25	yes	himself	more	no	no		Lafayette Hotel at N. York City	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	black	brown	none	France	Mante
26		U. S. A. citizen					home at San F^co 2460 Washington str.														
27		—do—					—"— —"— —"—														
28		—do—					—"— —"— —"—														
29							U. S. A. citizen														
30	yes	himself	more	yes	1911	Lakeland	Lakeland c/o state Bank Florida	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	brown	brown	none	France	Dunkerque

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *of the* [illegible] *from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this 11 *day of* [illegible] *, 190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11–1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

SS "La Savoie"

(2)

20

Affidavit of Surgeon.

I, ______, Surgeon of the ______, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ______ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ______ day of ______, 190

at N______ City

Immigration Officer.

July 31/1911

13

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

29 — 25 — 54
116 — 26 — 142

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible] , JUL [illegible] , 190

11-1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mrs Laugenieux	Jean	40	f	wd	none	ys		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN N. Y.	Mt Vernon	home at 80 fletcher ave Mt Vernon N. Y.	N Y.	Mt Vernon
2	Mr -.-	Jean	40	m	m	merchant	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN ,	,	-.- -.- -.-	,	,
3	Mr. de Lobel Mahy	Roger	17	m	s	student	,		~~,~~	Dipl	Belgium	~~[illegible]~~	Countess de marce 19 Dome st. Paris	Whas.	Seattle
4	Mr -.-	Gaston	16	m	s	,	,		~~,~~	, "	,	~~,~~	-.- -.- -.-	-.-	-.-
5	Mr. de Maleissye	Jacques	17	m	s	none	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN France	Paris	father 203 Faubg St Honoré at Paris	N. Y.	city
6	Mr -.-	Wladimir	14	m	s	,	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN ,	,	-.- -.- -.-	,	,
7	Mr -.-	Regis	13	m	s	,	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	,	-.- -.- -.-	,	,
8	Mr Mutte	Pierre	48	m	m	buyer	,		Belgium	Belgium	NON IMMIGRANT ALIEN Australia	Sidney	home at sidney australie	Austa	Sidney in transit
9	Mrs Mutte	Bella	40	f	m	none	,		England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		-.-		
10	Mr Parmentier	Gervais	23	m	s	buyer	,		Belgium	Belgium	NON IMMIGRANT ALIEN ,	,	-.- -.-	,	,
11	Mr Riley	Raymond	30	m	m	tailor	,		U S A citizen		France	Paris	home at Philadelphia 1537 Page st.	Pa	Philadelphia
12	Mrs Smith	marguerite	42	f	m	none	,		-do		-.-	-.-	husband Geo Smith 250-W-121 st at N York	N Y.	City
13	Miss Southern	Gertrude	22	f	s	,	,		-do		-.-	-.-	home at N York city 342 W-56 st.	-.-	-.-
14	Mr Shipley	Jones	45	m	m	broker	,		-do		-.-	-.-	home at N. York city 96 Broadway	-.-	-.-
15	Mr Stehli	Emil	43	m	m	merchant	,		-do		-.-	-.-	home at N York city 13 W-76 st.	-.-	-.-
16	Mr. Walter Spiegel	Bermand	37	m	m	broker	,		-do		-.-	-.-	wife at N York 549 W. 144 st.	-.-	-.-
17	Mr Specchi	Ernesto	28	m	s	representant	,		Switzerland	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Milano	~~father Carlo Specker at Zurich~~	canada	Montreal in transit
18	Miss Thornton	anne	35	f	s	none	,		England	English	England	Northampton	brother 6 gramercy Park at N York	N. Y.	City
19	Mr Toussaint	Louis C.	42	m	s	manufacturer	,		U S A citizen		France	Paris	Continental Hotel at Paris	-.-	-.-
20	Mr Trujillo	Jose	52	m	m	retired	,		Spain	Spanish	,	,	Ronceray Hotel at Paris	~~France~~ Pto	Rico in transit
21	Mr -.-	Julio	15	m	s	student	,		,	,	,	,	-.- -.-	~~-.-~~	-.-
22	Mr. Wucher	Theophile	51	m	s	priest	,		France	French	,	,	Loillat — Paris	N. Y.	City
23	Mr Wedekind	oscar	29	m	s	,	,		Germany	German	,	,	parent Wedekind at Berlin 38 Lutterstr.	-.-	-.-
24	Mr. Alciatore	Fernand	27	m	s	merchant	,		U. S. A. citizen		La	New Orleans	home at N Orleans La 7?? Albeville	La.	N. orleans
25															
26	closed at number twenty [illegible]														
27															
28															
29															
30															

2 Dipl

30

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

81

Arriving at Port of NEW , 190

11–1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	herself	more	yes	Resident	Mt Vernon	home at Mt Vernon 80 fletcher ste. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	black	black	none	France	Lyon
2	,	himself	,	,	,	,	-"- -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	,
3	,	by french government	more	yes	1908	Wash.	father French Consul at Seattle Washington	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	grey	,	,	Blois
4	,	-"-	,	,	,	-"-	-"- -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	5	,	,	,	,	Switzerland	Bale
5	,	his father	20	no	no	.	gd father Clarens Symon Collins 2d 29 Thomas ste. N York	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	,	,	France	Houville
6	,	,	20	,	,		-"- -"- -"-	,	,	,	[illegible]	,	,	5	2	,	,	,	,	Italy	Rome
7	,	,	20	,	,		-"- -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	2	,	,	,	,	France	Paris
8	,	himself	more	yes	2 years	N York	Hotel Lafayette at N. York city	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	Belgium	Mouscron
9	,	,	,	,	,	,	-"- -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	,
10	,	,	more	,	,	,	-"- -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	,
11							U. S. A citizen														
12							-do-														
13							-do-														
14							-do-														
15							-do-														
16							-do-														
17	yes	himself	50	no	no		Lafayette Hotel at N York City	no	no	no	no	good	no	5	8	ord	black	grey	none	Switzerland	Zurich
18	,	herself	,	,	,		Montreal 30 Hospital ste. brother 6 [illegible] at N. York.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	England	
19		U. S. A. citizen					home at N York city 10 W - [illegible]														
20	no	himself	more	yes	1910	N York	children John - Jose at Porto Rico Ponce	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	black	black	none	Spain	Palma
21	,	,		no	no		brothers -"- marina ste. -"- -"-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	Pto Rico	Ponce
22	yes	,	more	yes	1884	N York	home at N York city 120 W - 24 ste.	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	grey	,	Alsace	
23	,	,	,	,	1910	,	home at 19 E st - 5 ste. N York city	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	Germany	Mulhause
24							U. S. A. citizen														
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] *(State whether Master, First or Second Officer), of the "*[illegible]*", from* HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* [illegible] *, 190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

11-391.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5—115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "**LA SAVOIE**," Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

B

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Aigner	Sophie	41	✓	F	M	housewife	yes		U.S.B.	German	U.S.A.	Buffalo	310 B'way, Buffalo N.Y.	N.Y.	Buffalo
2	Ayres	Raymond	24	✓	M	S	chauffeur			U.S.B.	French		New York	Hotel d'Angleterre, 91 rue de la Boetie Paris	"	New York
3	Andreucetti ~~Andreucetti~~	Angelina	31	✓	F	"	cook	"		Italy	N. Italian	Italy	Lucca	father: Giuseppe Andreucetti Lucca, Italy	Nev.	Reno
4	Armanino	Francesco ✓	36	✓	M	"	businessman	"		U.S.A.	"	U.S.A.	Oakland	father: Vincenzo San Pietro Avorio, Italy	Cal.	Oakland
5	Bernardi	Vittorio ~~Victor~~ ✓	48	✓	"	M	tailor			U.S.C.	"		New York	brother in law: F. Dulan 24 rue d'Antin Paris	N.Y.	White Plains
6		Eugene ch ✓	9	✓	"	S	scholar			U.S. Born				-do-	"	"
7	Bloch	Gaston	43	✓	"	M	showcards bus.	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN "	Chicago	brother: Ernest Bloch 69 rue [illegible] Paris	Ill.	Chicago
8	Bartolotti	Pierina	21	✓	F	"	housewife	"		Italy	N. Italian	Italy	Fiumalbo	father: Pietro Bartolotti Fiumalbo, Italy	Io.	Madrid
9	Behr ~~Baer~~	Isidore	59	✓	M	M	insurance agt			U.S.A.	French	U.S.A.	Newport	sister: Henriette 92 rue Colombe, Asnieres	Con.	Newport
10	Bernardi	Domenico	52	✓	M	"	farmer	"		Italy	N. Italian	Italy	Modane	sister in law: [illegible] Modane, Italy	Ill.	Chicago
11	"	Maria wf	47	✓	F	"	housewife	"		"	"	"	"		"	"
12	"	Santi ch	11	✓	M	S	scholar	"		"	"	"	"	"	"	"
13	"	Rosa ch	6	✓	"	"	ch.	"		"	"	"	"	"	"	"
14	Berta	Emilio	25	✓	M	"	farmer labr	"		Switzerland	N. Italian	Switzerland	Anzonico	brother: Andrea Berta Anzonico, Switzerland	Cal.	San Francisco
15	Barmettler	Florentino	24	✓	"	"	tailor	"		"	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	San Francisco	brother: Josef Barmettler Stans, Switzerland	"	"
16		Antony bro	34	✓	"	"	farmer labr	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN			"	"
17	Briandler ~~Briault~~	Jeanne	24	✓	F	M	dressmaker	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	mother: E. Lor 13 rue Marie Thérèse, Le Havre, France	N.Y.	New York
18	Bartoli	Carlo	21	✓	M	S	student	"		Italy	N. Italian	Italy	Rome	father: Bart. Bartoli 17 Lungotevere Roma	"	Schenectady
19	Berger	Olga	25	✓	F	M	housewife	"		Hungary	Magyar	Hungary	Tata	mother: Poszel Wolfne Tata, Hungary	"	New York
20		Angela ch	10		"	S	-	no		"	"	"	"	"	"	"
21	Casaretto	Giuseppe	39	✓	M	M	cook	yes		Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	San Francisco	father: Luigi Casaretto San Bartolomeo de Livi, Italy	Cal.	San Francisco
22	Ceschi	Bernardo	34	✓	"	"	merchant ~~businessman~~	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	father: Giuseppe Ceschi Vagna, Italy	"	"
23		Irene wf	21	✓	F	"	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	-do-	"	"
24	Cousta (Dup: Cousta)	Georges	32	✓	M	S	merchant ~~country official~~	"		Turkey	Greek ~~Ottoman~~	Turkey	Salonica	father: Demetri Cousta Salonica Turkey	Mass	Haverill
25	Chevrier	George	24	✓	"	"	cook	"		~~France~~	~~French~~	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hartford	father: F. Chevrier Faverges, France	Conn.	Hartford
26	"	Paul bro	18	✓	"	"	pastry cook	"		France	"	NON IMMIGRANT ALIEN		-do-	"	"
27		Augustine mother	49	✓	F	M	housewife	"		"	"	France	Faverges	husband: -do-	"	"
28	~~Selta~~ trista	Angelica	45	✓	"	Wd	housewife	"		Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	Hotel Britannia Monte Catini, Lucca, Italy	N.Y.	New York
29	Dieboldt	John	56	✓	M	M	shoemaker			U.S.A.	German		Detroit	brother: Georges Wittersheim, Germany	Mich.	Detroit
30	Dennison	Chris	27	✓	"	S	engineer			U.S.C.	U.S.A.		Philadelphia	Hotel du Louvre, Paris, France	Pa.	Phila.

40

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 190

83

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	United States citizen						Husband: Joseph Aiguer 310 Broadway, Buffalo.	no	no	no	no	good	no						none		
2	—do—						home 233 W. 51st St. New York	〃	〃	〃	〃	〃	〃						〃		
3	~~yes~~ Yes	self	100 ~~50~~	yes	~~1900~~ 1910/02 8 yrs.	Reno Nev.	brother: Pietro Andreucetti 359 Virginia St., Reno, Nev.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	brown	dark	grey	〃	Italy	Tognetti
4	United States citizen						home 5100 Telegraph Ave Oakland, Cal	Cer. of Nat. #129589. Cal. Alameda Co. Sup Court May 26. 1910													
5	—do—						home: 6 Highland Ave. White Plains, N.Y.	Cer. of Nat. U.S.C. Dist Court S.D. of N.Y. Feb. 19 1902.													
6	—do—						〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃						〃		
7	yes	self	$ 100.	yes	18[illegible]/1911 18 yrs	Chicago	home: 3237 Rhodes Ave. Chicago, Ill	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	10	fair	grey	brown	〃	France	Paris
8	Yes	[illegible] 〃	$ ~~20~~ 40.	no	—	—	husband: Angelo Pagliai Scandia Coal Co., Madrid, Iowa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	brown	brown	grey	〃	Italy	Fiumalbo
9	United States citizen						home 524 Toronto Ave Newport	U. S. Passport 49371. Wash. May 1 /11.													
10	yes	self	$ 160 ~~100~~	—	—		~~daughter~~: Battista Bernardi 300 Dearborn St., Chicago	Hold for [illegible] by Dr. Nutt	〃	〃	〃	〃	〃	5	[illegible]	dark	grey	grey	〃	〃	Pievepelago
11	No	[illegible]		—				〃	〃	〃	〃	〃	no	5	5	〃	brown	〃	〃	〃	〃
12	〃	father	~~80~~ 80.	〃	—	—	sister	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
13	〃	〃	$ 25	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	—	—	—	〃	〃	〃
14	S P		$ 50 ~~50~~	〃	—	—	cousin: Giovanni Bazzini 1628 Lombard St, San Francisco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	fair	black	grey	〃	Switzerland	Augonica
15	S.P.	〃	750 ~~50~~	yes	1908/11 3 yrs	San F'co	friend: Josef Aufderhalden 663 Clay St., San Francisco.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	brown	〃	〃	〃	Stans
16	S.P. 〃	〃	75 ~~50.~~	〃	1908/11 6 1/2 yrs		—do—	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
17	〃	Husb 〃	20.	〃	1907/11 3 yrs.	N.Y.	husband: Julien Brunell 1101 3rd Ave. N.Y.C. Foreign Dept.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	〃	blue	〃	France	Boulogne s/Mer
18	no	〃	40. 〃	~~no~~	—	—	friend: Mr. Clark c/o General Electric Co Schenectady, N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	dark	brown		〃	Italy	Terni
19	yes	husband	$ 300 ~~80.~~	no		—	husband: Dezso Berger 827 Melrose Ave., New York	〃	〃	Dis to husb.				3	Dersidre Berger 827 Melrose av N.Y.C.					Hungary	Tata
20	〃	father	〃	—	—		father:	〃	〃	〃									〃	〃	〃
21	M.C.	self	$ 90 ~~50~~	yes	1894/11 19 yrs	San F'co	Home 412 Lombard St. San Francisco, Cal.	Worth $4500. at Masonic Mgz. Owns. Mor. of 5000						5	9	〃	brown	〃	〃	Italy	San Bartolomeo
22	S.P.		160 ~~50~~	〃	1905/11 6 yrs.		brother: Pietro Caselli 868 B'way, San Francisco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃		〃		Vagna Novara
23	〃	Husb	$ 50.	no	—	—	—do—	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃		〃	〃	〃	〃
24	no	〃	90 ~~70.~~	〃	—		friend: Haristos Gouyoussis 27 Locust St., Haverhill, Mass	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	〃		〃	〃	Turkey	Salonica
25	〃	〃	$ 1000	yes	1901/11 10 yrs	Hartford	friend: Albertini Attilio 263 Sargeant St, Hartford, Conn.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	fair	brown	grey	〃	France	Faverge
26	〃	〃	~~200~~	〃	1909/11 2 yrs.	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	〃
27	〃	〃	$	no				〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	〃
28	〃	〃	300 ~~200~~	yes	1882/1911 30 yrs	New York	home 745 ~~E. 59th St.~~ Lexington Ave N.Y.C.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	〃	brown		〃	Italy	Pozzuolo
29	United State citizen						home: 186 Selton St. Detroit, Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃						〃		
30	〃	〃					home: 1131 Oxford St. Phila. Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃						〃		

H. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA SAVOIE, *from* HAVRE, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Chapon

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ...., *190*...,

at NEW YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

84

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

JUL 24 1911

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, , 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 4	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Delmesico	Tranquillo	40		M	M	decorator	yes		Switzerland	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN ~~U.S.A.~~	Los Angeles	father Antonio Domenico Novaggio, Switzerland	Cal.	Los Angeles
2	Ducning	Pierette	32		F	"	lacemaker	"		France	French	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~ ~~French~~	~~Luzaguere~~	~~husband Joseph Ducning~~ Luzaguere, France	France ~~N.Y.~~	Luzaguere ~~New York~~
3	Degano	~~Umberto~~	22		M	S	mechanic	"		Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	tourist: Hotel Britannia Genoa, Italy	"	"
4	Espeillac	Noel	18		"	"	clerk	"		France	French	France	Decazeville	mother: Maria Espeillac Decazeville, France	Cal.	San Francisco
5	Ekker	Anna	18		F	"	housekeeper	"		Hungary	German	Hungary	Vasvorosvar	father: Johann Ekker Vasvorosvar, Hungary	N.Y.	New York
6	Huber	Anna	9		"	"	scholar	"		"	"	"	"	Cousin: -do-	"	"
7	Ferro	#265864. ~~Bianca~~	29		"	M	22-100589-7/19/41 laborer 22-A-4336-10/9/43.	"		Italy	N. Italian	Italy	Varazzo	father: Luigi Valergo Varazzo, Italy	Cal	Colma ~~Los Angeles~~
8	"	Bartolomeo	6		M	S	"	no		"	"	"	"	"	"	"
9	"	Luigi	5		"	"	"	"		"	"	"	"	"	N.Y.	~~West~~ New York
10	Demartin Flecco	Maria	33		F	"	housekeeper	yes		"	"	"	Dosoledo	mother Maria Demartin Flecco Dosoledo, Italy	Ill.	Joliet
11	"	Domenica	4		"	"		no		"	"	"	"	"	~~Ill.~~	~~Chicago~~
12	Fenili	Abramo ~~Abraham~~	60		M	M	farmer	yes		"	"	"	Lucca	son: Raphaels Fenili Lucca, Italy		
13	"	Felicita	58		F	"	housewife	"		"	"	"	"	"	"	"
14	Fisher	Waldemar	21		M	S	merchant ~~[illegible]~~ 8772	"		Russia	German ~~Russian~~	Russia	Moscow	mother: Pokrowna Kasmarowa Moscow, Russia	N.Y.	New York
15	Godio	August	49		"	M	~~sculptor~~	~~"~~		~~U.S.A.~~	~~French~~	~~U.S.A.~~	~~Hoboken~~		N.J.	Hoboken
16	Greiner	Caroline	38		F	"	housewife	"		Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN	Passaic	mother Catarina Siegrist Moosch, Germany	"	Passaic
17	Girardo	Giacomo	33		M	S	laborer	"		Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Italy~~	~~Careglio~~	aunt: Maddalena Pessano Careglio, Italy	Cal.	Point Richmond ~~San Francisco~~
18	Giorgi	Andriano	48		"	M	restaurant keeper	"		Italy		NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Portland	father: Laurent Giorgi Lucca, Italy	Ore.	Portland
19	"	Berthine	23		F	"	housewife	"		Italy	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"
20	Gilodi	Raphael	19		M	S	student	"		Turkey	Hebr. ~~German~~	Turkey	Beyrouth	father: Gilodi President Bliss, Beyrouth, Turkey	L.I.	Hempstead
21	Gross	Anna	21		F	"	dressmaker	"		Switzerland	German	~~NON IMMIGRANT ALIEN~~ ~~Switzerland~~	~~Walperswyl~~	mother Rosa Gross Walperswyl, Switzerland	Wis.	Janesville
22	Gerber	Samuel	25		M	M	~~dentist~~	~~"~~		~~U.S.A.~~	~~Roumanian~~	~~U.S.A.~~	~~New York~~	24 rue d'Anjou Paris	N.Y.	New York
23	"	Gertrude	21		F	"	~~housewife~~			~~N.S.C.~~				-do-	"	"
24	Genzoli	Silvio	17		M	S	~~laborer~~	~~"~~		~~N.S.B.~~	~~Italian~~	~~"~~	Capetown	mother Teresina Rodering, Switzerland	Cal.	Capetown
25	Gotelli with 1-4	Bianca	56		F	W	~~Housekeeper~~ 22-13660-8/21/38			Italy	N. Italian	Italy	Costola	son: Pietro Gotelli Costola, Italy	Cal	Oakland
26	"	Anna dau.	17		"	S	Domestic	"		"	"	"	"	brother: -do-	"	"
27	Hochreiter	William	36		M	M	~~engineer~~	~~"~~		~~N.S.B.~~	~~German~~	~~U.S.A.~~	New York	home address: 698 E 133rd St. N.Y. City	N.Y.	New York
28	"	Louise	30		F	"	~~housewife~~	~~"~~		~~N.S.B.~~		~~"~~	"	"	"	"
29	"	Hellen	1		"	S	"	~~no~~		~~N.S.B.~~	~~"~~	"	Chicago	Bern, Switzerland	Ill.	Chicago
30	Hegi	Jacob	51		M	M	merchant	~~yes~~		~~N.S.C.~~	~~"~~					

41

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

85

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Mc yes	self $	300 100	yes	8/2/1911 194 yrs	Los Angeles	wife: Casperina Delmenico 1247 W. 51st St., Los Angeles Cal	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown		none	Switzerland	Novaggio
							& is to cous. Esilta Besteris, 29 6 Ave														
2	no	"	25	no	—	—	cousin: Esilta Bertens 21, 6th Ave. N.Y.C.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	grey	"	France 17	Segagiare
							Nev. Home. Trazza Guegg... Pierrel														
3	Mc yes	" $	200	yes	27 1911	New York	home = 745 Lexington Ave. N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown		"	Italy	Pozzuoli
4	"	" $	50 40	no	—	—	friend: Marty Nmo who accompanies him 712 Filbert St., San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	France	Decazeville
							& is to cous. Anna Huber 845 Beck St., Bronx														
5	"	"	ref 40	no	—	—	cousin & John Huber & wife 845 Beck St., Bronx N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	blue	"	Hungary	[illegible]
							& is to mother Anna Huber 845 Beck St., Bronx														
6	"	Father	none	"	—	—	Father	"	"	"	"	"	"	4						Austria	Vienna
7	"	Husband	"	"	—	—	husband: Pietro Farro 9 Mail House, Colmar, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	Italy	Verazze
8	Mc	Father	50	"	—	—	father: " San Matteo Co.	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
9	"	"	"	"	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	—	—		"		"	"	"
10	"	"	30	"	—	—	Brother: Celeste De Martin 58 Dey St., N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	Dopoleto
11	"	Father	none	"	—	—	Father: — do —	"	"	"	"	Held for Imm. Board. Ex.							"	"	"
12	"	Son $	40	"	—	—	Son: Giovanni Fenili, Alfredda, 2100 Collins St., ~~S. Francisco~~ Joliet, Ill.	"	"	"	"	"	"					grey	"	"	Graniani
							...to go to Joliet & being ~~[illegible]~~														
13	"	" $	72	"	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"		grey	"	"	"
14	"	"	1000 20	no	—	—	self: 78 Hotel Lafayette, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	blue		Russia	Moscow
												Cit. of Nat. N.D. of Ohio							N.S. Dist. Court Oct. 24. 1890		
15	United States citizen				4 yrs		home 707 High St., W. Hoboken N.J. W. Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"								
16	yes	self	$ 25 300	yes	1907/11	Passaic	husband: Alfonse Greiner 40 Ackermann Ave., Passaic,	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	grey	"	Germany	Morsch
17	"	"	" 200	"	07 1911	San Francisco	friend: B. Bignone 100 Standard Ave., Point Richmond Cal	"	"	"	"	"	"	5	"	dark	black	grey	"	Italy	Caraglio
18	no	"	2000	"	1911	Portland	home: 240 - 2nd St., Portland, Ore.	"	"	"	"	"	"	5	8	Br.	gray	"	"	"	Lucca
19		husb			1911 93 18 yrs	do		"	"	"	"	"	"	5	9	"	Bl.	Br.	Dr. Record Scar Lids	"	Castelnovo
20	no yes	"	$ 20 30	no	—	—	father: N. Gilodi 8 Main St., Hempstead, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown		scar on left cheek	Turkey	Ras Pinal
21	Mc	"	10	yes	1907/10 3 yrs	Grand Rapids	friend: Mrs. Howard Spring Brook 1020 Jerome Ave., Janesville, Wis	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	blue	none	Switzerland	Walperswyl
22	United States citizen						home 104 Rivington St., N.Y.C.	"	"	"	"	"	"						"		
23		"					"												"		
24							home: Capetown, Cal. (Humbolt Co.) Cal.	"	"	"	"								"	N.S.A.	Elk River Cal.
25	Mc own self	own	$ 300	no	—	2	son { Gino Giovanni Gotelli 5110 Telegraph Ave. Oakland	"	"	"	"	Dr. Cir. Senile debility affecting ability to earn a living									
							} witness					senile arteriosclerosis							Dr. Cir. written		See app.
26	"	own	"	"	—	—	brother: — " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	"	"
27	United States citizen						home 688 E. 133rd St., N.Y. City	"	"	"	"	"	"						"	N.S.G.	Newark N.J.
28		"					"	"	"	"	"	"	"						"		
29		"						"	"	"	"	"	"						"		
30		"					home: 2024 Lincoln Ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"						"		

H. E. Smidt, Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "**LA SAVOIE**"*, from* **HAVRE***, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Chapon

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ……, *190*…,

at NEW-YORK City

~~*Immigration*~~ *Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dumond, Pierre*, Surgeon of the "LA SAVOIE," *sailing therewith* (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear,* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at NEW YORK *city*

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

3

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Heinrich	Emilie	40	✓	F	M	housewife	~~yes~~		~~U.S. Citizen~~		U.S.A	Garfield	mother: W. Ruster Malmersbach, Germany	N.J.	Garfield	
2	Huillade	Augustine	46	✓	,	,	,			~~U.S. Citizen~~		,	San Francisco	mother: Bertrand Lenain Ste. Cécile, Belgium	Cal.	W. Berkeley ~~San Francisco~~	
3	,	Alice	19	✓	,	S	,	,		~~U.S. Born~~				,	,	,	✓
4	,	Georges	15	✓	M	,	scholar	,		~~U.S. Born~~			,	,	,	,	✓
5	Faule ~~[illegible]~~	Leonie cousin	21	✓	F	,	housegirl	,		Belgium	French	Belgium	Ste. Cécile	father: Faule Louain Ste. Cécile, Belgium	,	,	✓
6	Juillard	Marie	29	✓	,	M	housewife	,		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Chicago	father: Joseph Juillard 36 Chemin de Mouldon, Marseille	Ill.	Chicago	✓
7	,	Simone do	6	✓	,	S	—	no		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	,	,	,	,	✓
8	,	Marcelle	4	✓	,	,	—	,				NON IMMIGRANT ALIEN	,	,	,	,	
9	Kretzmann	Mathias	51	✓	M	M	liquor dealer	yes		~~U.S. Citizen~~		,	,	friend: Pauline Souvalt 62 Peterstrasse, Archen, Germ.	N.Y.	New York	
10	Klimmet	Auguste	48	✓	F	~~M~~	housewife	,		~~Germany~~	~~German~~	Germany	Frankfort	friend: Scotte 3 Maperchstr. Frankfurt, Germany	N.J.	[illegible]	
11	Seemann	Oscar	53	✓	M	,	lettercarrier	,		~~U.S. Citizen~~		U.S.A	Chicago	brother in law: A. Lehmann Gollikon, Zurich, Switzerland	Ill.	Chicago	✓
12	Sanger	Charlotte	43	✓	F	,	dressmaker	,		~~U.S. Citizen~~			Brooklyn	Hotel [illegible] rue Bonalen Paris	N.Y.	Brooklyn	
13	Laurent	Blanche	17	✓	,	S	,	,		France	French	France	Beaucourt	father: Gaston Laurent rue de Montbouton, Beaucourt.	N.J.	[illegible]	✓
14	Lehmann	Eugene	50	✓	M	M	baker	,		~~Germany~~ U.S.A.	German	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	New York	brother: Louis Lehmann Sufflenheim, France	N.Y.	New York	✓
15	Lenz	Robert	40	✓	,	,	3-115925 1/11/36 merchant	,		Russia	German	Russia	Moscou	friends: Pjatnitzkaja Uliza dom Seinpnorde, Moscou, Russia	,	,	✓
16	,	Evdokiya wife	32	✓	F	,	3-217209- 6-27-41 housewife	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
17	,	Woldemar children	13	✓	M	S	3-138355 - 7/12/37 scholar	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
18	,	Constantin	7	✓	,	,	3-200774- 7-16-40 ,	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
19	,	Boris	8	✓	,	,		,		,	,	,	,	,	,	,	✓
20	,	Olga	4	✓	F	,	3-175057 5/6/36			,	,	,	,	,	,	,	✓
21	,	Juri	2	✓	M	,	no 3-201439- 7-16-40 ,	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
22	,	Hermann	1	✓	,	,	,	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
23	,	Justina mother	58	✓	F	Wd.	housewife	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
24	Lauer	Louise	40	✓	,	S	housekeeper	yes		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	St. Paul	mother: Mrs. P. Lauer Ligny, France	Minn.	St. Paul	✓
25	,	Catherine sister	27	✓	,	,	,	,		,	,	France	Ligny	,	,	,	✓
26	Périn	Eugène nephew	17	✓	M	,	baker	,		,	,	France	Petit-à-Verdun	father: Ernest Périn, 38 rue du Petit à Verdun, France	,	,	✓
27	Chiriot	Mathilde	29	✓	F	,	housekeeper	,		,	,	,	Ligny	father: Auguste Chiriot rue de la Tour, Ligny, France	,	,	✓
28	,	Henriette sister	24	✓	,	,	,	,		,	,	,	,	,	,	,	✓
29	Marchal	Marie	55	✓	,	Wd.	,	,		,	,	,	Beaucourt	uncle: Bidaine arcey, France.	Conn.	Middletown	✓
30	Montelatici	Alaide	19	✓	,	S	~~[illegible]~~	,		Italy	N. Italian	Italy	Lucca	mother: Clementina Montelatici Lucca, Italy	Nev.	Reno	✓

42

J. Zeletiurler

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

87

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	United States citizen						husband: Anton Heinrich 38 Outwater Lane, Garfield N.J.	no	no	no	no	good	no						none		
2		"					home: 701 Jones St. W. Berkeley, Cal.	"	"	"	"	"	"						"		
3		"					"	"	"	"	"	"	"						"		
4		"						"	"	"	"	"	"						"		
5	yes	self	90	no	—	—	cousin August 701 Jones St W Berkeley Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blonde	grey	"	Belgium	Ste Cecile
6	no	Husband		yes	1907/10	New York	husband: Jean Juillade 3353 Prairie Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	France	Marseille
7	"	father	50	"	"	"	father -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	father		no	—	—	father -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	United States citizen						home 3763 Osgood St. Chicago, Ill.	"											"		
10	yes	Husband	90	no	—	—	husband: Louis Klimmet ~~[illegible] Ave, Morristown, N.J.~~	1263. E 83rd st New York								fair	blonde	blue	"	Germany	Hamburg
11	American citizen						home: 801 Belmont Ave Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"						"		
12							husband: A. Langer 37 Thetford Ave, Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"						"		
13	yes	self	50	no	—		aunt: Sophie Bonot P.O. Box 267, West End, N.Y.	Long Branch, N.J.					"	5	4	fair	brown	grey	"	France	Beaucourt
14	N.	Self	20	yes	1889 1911	New York	home: 424 W. 37th St., N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	grey	grey	"	Germany	Sofflamb
15	yes	self		yes	3 mos 1891	San Francisco	Hotel Lafayette, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	blue	"	Russia	Moscou
16	"	Husband		no	—	—	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
17	"	father		—	—		"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"	"	"
18	"	Mother	10,000 15,000	—	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
19	"	father		"	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
20	"	father		"	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
21	"	father		"	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
22	"	father		"	—		"	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	"
23	"	Companion		"	—		"	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	black	"	"	"
24	S	Self	140 150	yes	1904/11	St Paul	Bro. Peter home 245½ S. Western Ave. Saint Paul, Minn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	France	Ligny
25	"	Sister	50.	"	1907 1909	"	Bro. "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
26	"	Aunt	50	no	—	—	~~Cousin~~ ~~friend~~ -do-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blonde	"	"	"	Verdun
27	"	Self	180	"	—		Friend; -do-	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Ligny
28	"	Self	160		—		Friend; -do-	"	"	"	"	"	"	5	5				"	"	"
29	no	self	40	yes	1877 1887	N.Y. City	daughter: Louise de France 14 Flower St, Middletown Conn	Dis to Emil Will, for claim to Grandaughter									grey	blue	"	"	Arcey
30	No	Father	10	no	—	—	father: Joseph Montelatici 838 Eddie St., Reno, Nev.	" ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	5	8	dark	brown	grey	"	Italy	Toringo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chabon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "**LA SAVOIE**"*, from* **HAVRE***, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 21 1911 *day of* *, 190* *,*

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "**LA SAVOIE**", *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *190*

at NEW-YORK *City*

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Martini	Dominique	27	M	M	bricklayer	yes		Italy	N. Italian	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Ontario	none: ~~Tourist~~	Canada	Hamilton ~~Ontario~~	in transit
2	"	Maria wife	22	F	"	housekeeper	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]	[illegible]	"	"	"	
3	Monti	Enrico	36	M	S	laborer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Wilmington	father: Pietro Monti Maperans, Italy	N.Y.	New York	✓
4	Muhlewatter	Rosa	41	F	M	housewife	"		Switzerland	German	Switzerland	Madretsch	Aunt: M. Egger Madretsch, Bern, Switzerland	Mass	Attleborough	✓
5	"	Ernest	17	M	S	scholar	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
6	"	Willy	16	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
7	"	Rosa	9	F	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
8	Mosby	Georges	27	M	"	businessman	"		~~U.S.A. [illegible]~~		U.S.A.	Chicago	5 Quai d'Asnières Asnières, France	Ill.	Chicago	
9	Marty	Marie	35	F	M	housewife	"		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN	San Francisco	Uncle. J. Carbonnet rue de la Gare, Decazeville, France	Cal.	San Francisco	✓
10	"	Gabrielle	13	"	S	scholar	"		"	"	France	Decazeville	Uncle: J. Carbonnet rue de la Gare, Decazeville	"	"	✓
11	"	René	11	M	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
12	"	Georges	10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
13	"	Madeleine	7	F	"	22-92615 4/44/40	"		"	"	"	"	"	"	"	✓
14	Mattouk	Habib	27	M	M	merchant	"		Turkey	Syrian	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	tourist: Hotel Moderne Paris	N.Y.	Brooklyn	✓
15	Mlakar	Frank	37	M	"	laborer	"		Austria	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN	Scofield	sister: Mayeta Gosnic Domzale, Krain	Utah	Scofield	✓
16	"	Katarina wife	25	F	"	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		"	"	"	—
17	"	Frank	4	M	S	—	no		"	"	Austria	Stein	"	"	"	
18	Neville	Celina	31	F	M	housewife	~~yes~~		~~U.S.A. Citizen~~		U.S.A.	Atlanta	Hotel Mondial 5 Cité Bergère, Paris	Ga.	Atlanta	
19	Pawlaczyk	Joseph	28	M	S	priest			~~U.S. Citizen~~			Phila.	monastery: 30 rue Chomonde Paris	Pa.	Phila.	
20	Pometta	Vittore with ward line 24	43	"	M	merchant	"		Switzerland	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	San Francisco	Father: Giuseppe Pometta Rozzino, Italy	Cal.	San Francisco	
21	Pro	Maria	55	F	Wd	housekeeper	"		Italy	N. Italian	Italy	Aglie s/Prato	Cousin: Giovanni Pro Aglie s/Prato, Italy	Pa.	Coal Center	✓
22	"	Emma Aunt	19	"	S	servant	"		"	"	"	"	"	"	"	—
23	Perdriau	Ferdinand	30	M	M	attorney at law	"		France	French	France	La Mothe Achard	father: Honoré Perdriau La Mothe Achard, France	N.Y.	New York	—
24	Ponte	Georges with guardian line 20	11	"	S	scholar	"		"	"	"	Boulogne s/mer	school teacher: Daudelier Boulogne s/mer, France	Cal.	San Francisco	✓
25	Pisansky	Karl	18	"	"	laborer 7-103546 12/21/16	"		Austria	Slovenian	Austria	Sv. Kriz	mother: Johanna Pizanski Heil Kreuz, Krain, Austria	Pa.	Rochester	
26	Rigetti	Joseph	40	"	M	merchant			~~U.S. Citizen~~		U.S.A.	Ventura	father: Julien Rigetti La [illegible], Switzerland	Cal.	Ventura	
27	Raffanti	Giuseppe	32	"	"	grocer			~~U.S. Citizen~~			Memphis	father: Ezio Raffanti Lucca, Italy	Tenn.	Memphis	
28	Rudy	Fritz	40	"	"	baker			~~U.S. Citizen~~		"	New York	father: Charles Rudy Ornaheim, Germany	N.Y.	New York	
29	Rauton	Jean	28	"	"	mechanic	"		France	French	France	Le Havre	mother in law: Madeleine [illegible] 5 rue de la Comedie, Le Havre, France	N.Y.	"	✓
30	"	Aimée wife	21	F	"	housewife	"		"	"	"		mother: — do —	"	"	

43

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—111

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 190

89

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. (columns 25–29)

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$150	~~transit~~			home 197 Sherman Ave. Hamilton, Ont. Canada	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown		none	Italy	Fossombrone
2	"	Husband	150	no			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"		"	"	"	"
3	"	Self	150	yes	1899/911	Wilmington	cousin: Carlo Monti 288 W. 27th St, New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"		"	"	"	Mopersano
4	No	Husband		no	—	—	husband: Ernst Muhlematter 126 East St, N. Attleborough	"	"	"	"	"	"	5	5	"	light	blue	"	Switzerland	Bern
5	No	father	48	no	—	—	father: "	Dis. to				husband & father					"	"	"	"	"
6	No	father		no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
7	No	father		no	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	4	4	"	"	"	"	"	"
8	U. S. citizen						home 2001 N. California Ave. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	F	F				"		
9	S	Husband	40	yes	1906/11	S. Francisco	husband: Cyprien Marty 712 Philbert St, S. Francisco	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	blue	"	France	Decazeville
10	S	father	25	no	—		father: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
11	S	father		"	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	"
12	S	father		—	"	—	— —	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	grey	"	"	"
13	S	father		—	"	—	— " —	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	blue	"	"	"
14	"	"	150	yes	1906/11	New York	home 542 54th St., Brooklyn, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	brown		"	Syria	Damas
15	S	"	125	"	1903/11	Scofield	brother: John Mlakar Scofield, Utah	"	"	"	"	"	"	5	10	fair	light	grey	"	Austria	Viba
16	S	Husband	144	"	"	"	— " — " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	
17	S	father	No	"		"	uncle — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	lt	blue	"	Austria	Stein
18	United States cit.						home 156 Lawton St., Atlanta, Ga.	"	"	"	"	"	"						"		
19		"					father: Jean Pavlaczyk 185 Baldwin St, Philadelphia	Transmigrant				"	"						"		
20	S	self	60	yes	1888/11	S. Francisco	home 424 Laurel St. San Francisco, Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	blue	"	Italy	Ticino
21	S	Son	65	no	—	—	children: Giuseppe & Maria Gaddo Coal Center, Cal.	S. Adj		"		Mrs Frantonza			3	"	"	brown	"	"	Torcisella
22	S	Brother		"	—	—	brother & sister "	Kvd		"		Mrs Frantonz			3	"	"	"	"	"	
23	"	"	60	no	—	—	brother in law: Louis Muller 1059 Simpson St., N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	France	La Motte Achard
24	~~S~~	father	~~[illegible]~~			—	father: Charles Ponte 3409 Sacramento St. S. Francisco	"	"	"	"	"	"			fair	bro	blue	"	France	Boulogne Sur mer
25	S	self	29	no	—	—	cousin: Jacob Malved Rochester, Pa. Blavali	"	"	"	"	"	"		6	"	fair	brown	"	Austria	Hal. Kenz
26	U. S. citizen						home: P.O. Box 25 Ventura, Cal.	"	"	"	"	"	"						"		
27	— do —						home 357 Beal Ave. Memphis, Tenn.	"	"	"	"	"	"						"		
28	— do —						home 352 W. 45th St. New York	"	"	"	"	"	"						"		
29	yes	self	$60	no	—	—	uncle: Herman Serge 24 White St, N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	brown	grey	"	France	Souillac
30	"	Husband	60	"	—	—		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Pau

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "LA SAVOIE"*, from* HAVRE*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Chapon

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of ...., 190...,*

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

5

90

Affidavit of Surgeon.

I, *Dumond, Pierre*, Surgeon of the "**LA SAVOIE**" *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *five* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at NEW YORK *City*

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE JUL 24 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rollins ~~Rollino~~	Evasio	56	✓	M	M	hotel keeper	yes		U.S.C.	Italian A.	U.S.A.	New York	brother: Jean Rollins Prof. Massimo Degelis, Rome, Italy	N.Y.	New York
2	Rolandino	Rosina	22	✓	F	S	dressmaker	"		Italy	N. Italian	Italy	Torino	father: Giovanni Rolandino 90 via Orbassano, Torino.	"	"
3	Solari with son	Anna #21.	63	✓	"	Wd	housewife	"		"	"	"	S. Ruffino	daughter: Angela Daneri Bacezza, Italy	Cal.	San Francisco
4	"	Eugenia daug	25	✓	"	S	"	"		"	"	"	"	sister: "	"	"
5		Luigia cous	22	"	"		"	"		"	"	"	"	father: Michele Solari San Ruffino de Leivi, Italy	"	"
6	Stoll ~~Stott~~	Kate	22		"	"	hatter	"		Germany	German	Germany	Soerdt	father: Christian Stoll Soerdt, Germany	N.Y.	New York
7	Steinacker	John	51		M	M	tourist	"		U.S.C.	"	U.S.A.	St. Joseph	brother: Peter Steinacker 3 rue Simplon, Vevey, Switzerland	Mo.	St. Joseph
8	Sommier	Marie	61	✓	F	Wd	housewife	"		France	French	France	Sorgues	son in law: Joseph Duclé Rognonas, France	Cal.	Bakersfield
9	Séard	Hélène	60	✓	"	"	renter	"		U.S.C.	"	"	Paris	nephew: Francis Ciurt 38 rue St. Lambert, Paris	N.J.	Hoboken
10	Stern	Arnold	31	✓	M	M	drawer	"		U.S.C.	American	U.S.A.	Flint	brother: Otto Stern Chaune, Switzerland	Mich.	Flint
11	"	Margaret	22	✓	F	"	housewife	"		U.S.C.						
12	Sigard	August	46	✓	M	"	dyer	"		Belgium	Belgium	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	San Francisco	father: Edouard Sigard Ste Cecile, Luxembourg.	"	"
13	Sambataro	Antonio	38	✓	"	S	landowner	"		Italy	N. Italian	Italy	Belpasso	father: Giuseppe Sambataro Belpasso, Italy	Cal.	San Francisco
14	Chélen	Oscar	23	✓	"	"	student	"		U.S.C.	American	U.S.A.	Milwaukee	Hotel America 53 rue Chabrol, Paris	D.C.	Washington
15	Vacic	Mathias	40	✓	"	M	farmer	"		Austria	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	wife: Lizza Vacic Monsberg, Austria	Wis.	Milwaukee
16	Weiss	Morris	26	✓	"	"	tailor	"		Russian	Hebrew	NON IMMIGRANT ALIEN "	Cleveland	wife: Malke Weiss 26 rue Morand, Paris	"	"
17	Whalen	Ethel	26	✓	F	S	singer			U.S.C.	American	"	New York	friend: Lucie Ratier 15 rue de l'Yvette, Auteuil, France		New York
18	Venanzio	Giovannetti	51	✓	M	M	merchant	"		Italy	N. Italian	Italy	Capanozzi	wife: Irene Venanzio Capanozzi, Italy	Ill.	Chicago
19	Zumann	Hermine	16	✓	F	S	domestic ~~labor~~	"		Hungary	German	Hungary	Vasvorosvar	father: Eduard Zumann Vasvorosvar, Hungary		New York
20	Zannoni	Auguste	25	✓	M	M	méchanic	"		Italy	N. Italian	France	Paris	friend: Antonio Marchetori 18 rue de Montreuil, Paris.		
21	Zartaryan	Novart	14	✓	F	S	schoolgirl	"		Turkey	Armenian	Turkey	Sivas	grandmother: Maryam Zartaryan Sivas, Turkey	Mass.	Somerville ~~Boston~~
22	Zandigiacomo	Anna	25	✓	"	"	shopgirl	"		Italy	N. Italian	Italy	Auronzo	cousin: Luccio Padolini Auronzo, Italy	N.J.	Passaic
23																
24	closed at number twenty two															
25																
26																
27																
28																
29																
30																

23 7/5

44

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

91

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911 , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	U.S. citizen						home: 62 W. 9th St. New York City	no	no	no	no	good	no						none		
2	yes	self	$30.	no	—	—	uncle: Cuningi Santi 348 E. 66th St., NYCity	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	black	brown	"	Italy	Torino
3	Mc	"	62 ~~50~~	"	—	— 1	~~sons~~ Giovanni Solari +3 daugs. 412 Lombard St., San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	7		grey		"		San Bartolomeo
4	Mc "	"	$50	"	—	—	brother — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	"	~~brown~~ "	"	"	"	"
5	Mc "	"	25 ~~50~~	"	—	—	uncle: Giambadista Lanata 3116 Webster St., San Francisco	"	"	"	"	"	"	5	3				"		San Ruffino
6	"	"	30.	"	—	—	aunt: Dreesen Katerina 234 E. 81st St, NYCity	"	"	"	"	"	"	5	4		blonde	blue	"	Germany	Hoerst
7	U.S. citizen						home: 1406 Prospect Ave. St. Joseph, Mo.	"	"	"	"	"	"						"		
8	Mc yes	self	$100 ~~70~~	no	—	—	daughter: Thérèse Brignoly 1220, 19th St., Bakersfield, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	.	fair	grey		"	France	Baumes de Vaudus
9	"	"	120.	yes	1880/1911	New York	son: Léon Simon 312 Chambers St., W. Hoboken	"	"	"	"	"	"	5			brown				Lyon
10	U.S. citizen						home 300 E. 1st St. Flint, Mich.	"	"	"	"	"	"						"		
11	— do —		$					"	"	"	"	"	"						"		
12	Mr yes	self	$150 ~~100~~	yes	91 ~~1900~~/1911	San Raphael	Maria wife: San Raphael, Cal.	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	dark	grey	"	Belgium	Ste Cécile
13	no	"	$100 ~~25~~	"	94 1896/1910	Washington	friend Thomas B. Fisher c/o ~~1500~~ Washington D.C.	"	"	"	"	"	"			"	"	black	"	Italy	Belpasso
14	U.S. citizen						home: 364 Clamont Ave. Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"						"	U.S.A.	Milwaukee Wis.
15	yes	self	50.	yes	5 yrs mos 1906/11	Milwaukee	brother: Anton Vacic 342 Reed St., Milwaukee, Wis.	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	grey		"	Austria	Steiermark
16	"	"	25.	"	4 1/2 yrs 1905/11	Cleveland	brother: Jos. Weiss 81 E. 4th St., N.Y. City	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown	blue	"	Russia	Odessa
17	U.S. citizen						home 611 W. 127th St. NYCity	"	"	"	"	"	"						"		
18	Mc yes	self	$50.	no	—	—	aunt: Carmelina Galli 18 Illinois St., Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	grey	blue	"	Italy	S. Andrea Conf
19	"	"	$30.	"	—	—	cousin: John Huber +wf 845 Beck St., Bronx, NYC	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	light			Hungary	Vasvarodvizt
20	"	"	$25 ~~30~~	"	—	—	friend: F. Gross Hotel Van Rensselaer, W. 11th St. NYC	"	"	"	"	"	"				grey		"	Italy	Bagna Cavallo
21	no	"	70. ~~10~~	"	9 yrs	to Boston	~~friend~~ Aram Zartaryan +wf 21 Kneeland St., Boston	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black		"	Turkey	Sivas
22	yes	"	50	yes	9 yrs 1900/08	Passaic	cousin: A. DaCosta 55 Highland Ave. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Italy	Aurongo
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Cer. of Nat. S.D. of N.Y. Dis. Court Oct 3/1901.

Dis. to aunt. Santi Mrs. Joseph 348 E 66 St.

~~Assunta~~ Maria Celestina

Dis. Cert: Senility affecting ability to earn a living

with son Giacchetto Fine, worth 4500

Dis. to Mrs. Pontoni, Ref. Trav. aid Soc.

U.S. Passport # 53339. Wash. May 24/11

Cer. of Nat. 148503. Mich. Genesee Co. Cir. Court Oct. 18. 1910.

91 Nov

← gu Real Estate Owner 2436 18 St. N.W.

Dis to cous. Anna Huber, 845 Beck St. Bronx N.Y.

To Hotel Van Rensselaer 15 E 11 St. N.Y.

W. E. Snider, Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "LA SAVOIE"*, from* HAVRE*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of ………, 190…,*

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 2 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 3	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Piolini	Erminio	22	m	s	labourer	yes		Italy	Italian Nth	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Urbania	Batani Irnio - Vico Bisc otti 6 Genoa	Alt	Bankhead
2	Bertozelli	Guiseppe	25	m	m		--		″	″	″	Bardi	wife Bertozelli maria at Campello	N.Y.	City
3	Castagna	Camillo	30	m	s		--		″	″	″	Capestrano	father Domenico Castagna at Capestrano	Conn.	Hartfort
4	Barbuti	Angelo	20	m	s		--		″	″	″	Varsi	father Barbuti Irnio at Varsi	N.Y.	City
5	Speroni	Giovanni	25	m	m	baker	--		″	″	NON IMMIGRANT ALIEN	--	wife maria Bertozelli at Campello	-- Conn	Brandford
6	Tozelli	Liborio	32	m	m	labourer	no		″	″	″	Orciano	wife Tozelli Venusta at Monte Maggiore	--	--
7	Cinotti	Luigi	16	m	s	2-326427 ″	--		″	″	″	Serrungarina	father Cinotti Lippio at Serrungarina	Conn.	N. Haven
8	Orlandi	Sante	21	m	s	1-58066	yes		″	″	″	Orciano	father Orlandi Giovanni at Orciano	--	Brandford
9	Vaglio	Fedele	40	m	m	mason	--		″	″	″	Settimengo	wife Vaglio Tersilla at Settimengo	N.Y.	City
10	Replica	Giovanni	20	m	s	labourer	--		″	″	″	Gosaldo	mother Rualta maria at Gosaldo	Utah	Bingham Canyon
11	Frescura	Candido	26	m	m	″	--		″	″	″	S. Gregorio	wife Caso angelina at S. Gregorio	Pa.	Wilmerding
12	Argenta	Innocente	30	m	m	--	″		″	″	″	--	wife Dusolini mario at --	--	Wilmerding
13	Coltamai	Giacomo	22	m	s	miner	″		″	″	″	Gosaldo	mother Coltamai maria at Gosaldo	Utah	Bingham Canyon
14	Selle	Giovanni	23	m	m	--	″		″	″	″	--	wife Renon Caterina at Gosaldo	--	--
15	Pagavin	Antonio	30	m	m	--	″		″	″	″	--	wife Case Domenica at Gosaldo	--	--
16	Fiabane	Giuseppe	36	m	m	labourer	″		″	″	NON IMMIGRANT ALIEN Peru	Camaqua	wife Vittorina Zanin at Feltre	Pa.	Camaqua
17	Scapin	Gaetano	32	m	m	miner	″		″	″	NON IMMIGRANT ALIEN Ill	La Salle	wife Maculan Rosa at Torre	Ill.	La Salle
18	Ruffatto	Michele	23	m	s	labourer	″		″	″	NON IMMIGRANT ALIEN Texas	Thurber	father Ruffato Domenico at Castellamonte	Texas	Thurber
19	Zago	Luigi	27	m	s	″	″		″	″	Italy	Sacile	father Zago Nicola at Sacile	Cal.	Willits
20	Bini	Pietro	45	m	m	″	″		″	″	″	Monsummano	wife Ida Cognozzi at Monsummano	--	Point Richmond
21	Bonaguidi	Pio	30	m	m	23-93266-3/17/41			″	″	″	--	wife Elide Bonaguidi at Contolese	--	San Fco
22	Casalino	Biagio	23	m	s	taylor	″		″	″	France	Paris	father Casalino Guiseppe at Gallipoli	N.Y.	City
23	Gregori	Oreste	21	m	m	labourer	″		″	30	Italy	Scheggia	wife Gregori Giovanna at Scheggia	Pa.	Scranton
24	Cadari	Ambrogio	31	m	w	mason	″		″	1/29	″	Sopra	father Cadario Emmanuele at Sopra	N.Y.	City
25	Franzetti	Guido	24	m	s	mechanician	″		″	″	″	Brebbia	mother Gadda Teresa at Brebbia	--	--
26	Giovanini	Andrea	24	m	m	labourer	″		″	″	″	Scheggia	wife Giovannini Orsola at Scheggia	Pa.	Scranton
27 ADMITTED	Pallortigara	Bernardo	33	m	~~m~~	miner	″		″	″	″	Torre	wife Pietrobelli maria at Torre	Ill.	La Salle
28	Garavaglia	Davide	40	~~m~~	m	mason	″		U S Citizen		″	Inveruno	father Garavaglia Carlo at Inveruno	Mass.	Boston
29	Schellino	Giovanni	38	m	m	merchant	″		″	″	″	Carru	wife Schellino Catterina at Carru	Calif	San Fco
30	Albarello	Giuseppe	26	m	s	labourer	″		″	″	″	Castequero	father Albarello Adamo at Castequero	Ill.	Chicago

45

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	his uncle	30	yes	1907 / 1909	Bankhead	uncle Violini Giovanni B^x 526 Bankhead	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	brown	none	Italy	Urbania
2	,	himself	50	no	no		friend Capelazzi Guiseppe 25 Duaning Str. N York	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Bardi
3	no	,	25	yes	1898 / 1901	Artfort	[illegible]	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Capestrano
4	yes	,	50	no	no		friend Capelazzi Guiseppe 25 Duaning Str. N York	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Pardi
5	,	,	50	yes	1907 / 1911	N York	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	black	Black	,	,	-,-
6	,	his sister	25	yes	1903 / 1910	N Haven	sister Evrechitta and brother in law Furiazzi, B^x 262 Brandfort Conn	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	,	,	,	Orciano
7		himself	30	no	no		brother Pietro at N. Haven 26 minor Str.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Serrungarina
8	,	his parent	30	,	,		parent Maggini Davide B^x 59 Brandfort Conn.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	brown	,	,	Caghi
9	,	himself	50	yes	1905 / 1908	Pittsburg	nobody in U. S.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Pettinengo
10	,	,	25	no	no		friend Curti Bortolo at Bingham B^x 44 Utah	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Gosaldo
11	,	,	100	yes	1906 / 1910	Pa.	brother Alfredo at Wilmerding B^x 72 Pa.	,	,	,	,	,	,	5	8	,	brown	,	,	,	S. Gregorio
12	,	,	100	no	no		father in law Mares Fior. at Wilmerding B^x 72 Pa.	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	-,-
13	,	,	25	,	,		friend Curti Bortolo at Bingham B^x 44 Utah	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	,	,	,	Gosaldo
14	,	,	25	,	,		-,- -,- [illegible] -,-	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	-,-
15	,	,	25	yes	1905 / 1907	Bingham	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
16	no	,	100	,	1906 / 1910	Pa.	brother in law Zanin Antonio at Tamaqua Pa. Union Str. 512	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Feltre
17	yes	his friend	25	yes	1907 / 1911	La Salle	friend de Toron Guiseppe B^x C La Salle Ills.	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	,	,	,	Torre
18	,	himself	30	,	1907 / 1911	Thurber	brothers Pietro . Guiseppe at Thurber Texas B^x 52	,	,	,	,	,	,	5	6	,	black	,	,	,	Castellamonte
19		,	25	no	no		friend Gava Antonio at Willits Calif.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Sacile
20	yes	,	25	,	,		daughter Italia B^x 115 Riccemondo Calif.	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Montemmano
21	,	,	25	,	,		cousin Marcontelli Angelo 910 - 4 Str. San Francisco	,	,	,	,	,	,	5	8	,	brown	,	,	,	-,-
22	,	,	30	,	,		parents Casalino Mosè - 27 - 5 Str. N.Y. Weehawken N.J.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Gallipoli
23	,	,	40	yes	1904 / 1909	Scranton	brother Gregori Adolfo at Scranton Pa.	,	,	,	,	,	,	5	6				,	,	Sheggia
24	no	,	30	yes	1902 / 1909	Dolchester	friend Gervasini Pasquale 248 W. 38 Str. N York	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Ispra
25	yes	,	30	no	no		cousin Brenda Pompeo 46 Str. 235 Est. N York	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Brebbia
26	,	,	25	yes	1904 / 1908	Scranton	brother Giovanni at Scranton Pa.	, Nad ait Forte	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Sheggia
27	,	his brother in law	25	no	no		brother in law De Toron Guiseppe B^x C. La Salle Ills.	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Torre
28	,	himself	30	yes	9 years	St Louis	friend Vignati Natale at Newton Mass. Oak Ave 47	St Louis Ct. of Criminal Correction St Louis, Mo. Oct. 2, 1896											,	,	Inveruno
29	,	,	60	no	no		brother Schellino Angelo 17 Georg Str. at San Fco	,	,	,	,	,	,	5	8	,	,	,	,	,	Carri
30	,	,	25	,	,		friend Barbieri Guiseppe at Chicago Ills. B^x 524 - E - 115	,	,	,	,	,	,	5	8	,	black	black	,	,	Costeguero

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charon, 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19 ,

at NEW YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE," Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL 31 day of 1911, 19

at NEW-YORK

Immigration Officer.

15—3333

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE JUL 2. 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Magnabosco	Pierre	24	m	m	terracemaker	yes	Italy	Italian N.	~~France~~	Paris	Emile Magnabosco at Boissy l'Ecoute his parent	Calif.	Santa Rosa
2	-"-	Giuseppe	24	m	s	-"-	"	"	"	-"-	-"-	-"- -"-	-"-	-"-
3	Dezaiacomo	Giuseppe	27	m	m	miner	"	"	"	Italy	La valle	wife Rosa Dezaiacomo at La Valle	Utah	Bingham
4	Fornerís	Michele	33	m	s	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Okla.	Krebes	father Antonino at Borgo S. Dalmasso	Okl.	Krebs
5	Amidei	Giovanni	35	m	m	labourer	"	"	"	Italy	Pievepelago	wife Amidei Palmira at Pievepelago	Ill.	chicago
6	Landi v.L 259/93 v57968 3-23-36	Eugenio v57968 #3/31/27	21	m	s	-"-	"	"	"	"	Lucca	father Giuseppe Landi at Lucca	Nev.	Dayton
7	Quilici	Giuseppe	25	m	s		"	"	"	"	-"-	father Domenico Quilici at Lucca	-"-	-"- do
8	Ferrari	Adolfo	23	m	s	9-14501 10/22/36 "	"	"	"	"	Catigliano	father Guido Ferrari at Catigliano	Mo.	Kirkisville
9	Biale -10693 9.1.26	Bernardo	22	m	s	"	"	"	"	"	Stella Giustino	father Biale Stefano at Stella Giustino	Nev.	Palisade
10	Ratto	Pasquale	28	m	m	"	"	"	"	"	Varazze	wife Valerga Luigia at Varazze	Cal.	San Fco
11	-"-	Giacomo	23	m	s	"	"	"	"	"	-"-	father Ratto Pietro at Varazze	-"-	-"-
12	Sacchia	Carlo	32	m	m	cook	"	"	"	"	Zimone	wife Maria at Salussola	N.Y.	city
13	-"-	Albino	20	m	s	labourer	"	"	"	"	Salussola	father Giuseppe Sacchia at Salussola	-"-	-"-
14	Carrera	Angelo	43	m	m	minier	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Penn.	Manor	wife Caterina Carrera at ~~Manor~~	Pa.	Manor
15	Case	Nicola	32	m	m	"	"	"	"	Italy	Gosaldo	wife Curti Regina at Gosaldo -"-	Utah	Bingham
16	Varesio	Giovanni	49	m	m	"	"	"	"	"	Corsione	wife Maria Varesio at Corsione	N.Y.	city
17	Costa	Luigi	35	m	m	labourer 22 99503- 10/29/40	"	"	"	"	Nole	wife Costa Margherita at Nole	Cal.	San Fco
18	Rusca	Michele	27	m	m	"	"	"	"	"	-"-	wife Rusca Maria at Nole	-"-	-"-
19	Busetto	Antonio	19	m	s	~~22-40669 2-61~~ 22-40664-15 X 5'35	"	"	"	"	Sacile	mother Busetto Maria at Sacile	-"-	Willitts
20	Belletto	Emiliano	26	m	m	mason	"	"	"	"	Cigliano	wife Spegia Catterina at Cigliano	Conn.	Waterbury
21	Bertollotto	Paolo	23	m	s	12-6649 labourer	"	"	"	"	S. Antonino	father Bertolotto Giuseppe at S. Antonino	Pa.	West Moreland
22	Sabini	Luigi	27	m	m	"	"	"	"	"	Albareto	wife Mazzetta Maria at Albareto	Calif	San Fco
ADMITTED 23	Feltrin	Paul	16	m	s	hatmaker	"	French	French	France	Grenoble	father and mother Drac Sts. 47 Grenoble	-"-	-"-
24	De Ranieri	Orlando	22	m	s	labourer	"	Italy	Italian N.	Italy	Lucca	gdmother Rosa Federighi at Lucca	N.Y.	city
P 25	Partaleoni	Armando	22	m	s	"	"	"	"	"	-"-	father Lorenzo Partaleoni at -"-	Cal.	San Fco
26	Alberigi	Francesco	20	m	s	farmer	"	"	"	"	Borgo Mazzano	father Cortugliano Alberigi at Corsagna	-"-	-"-
27	Bacci	Giosue	29	m	m	22-68 7/3/31 miner	"	"	"	"	-"-	wife Amalia Bacci at -"-	Ill.	chicago
28	Lotti	Giuseppe	44	m	m	labourer	"	"	"	"	Pistoia	brother Eugenio Lotti at Pistoia	Pa.	Pittsburg Broughton
29	DeRizzo	Domenico	39	m	m		"	"	"	"	Velo d'Astico	wife DeRossi Giovanna at Velo d'Astico	N.J.	West Hoboken
30	Cambellini	Alberto	17	m	s	22-2493	"	"	"	"	Lucca	mother Serafina Cambellini at Lucca	Cal.	San Fco

30

46

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

95

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL [illegible]1 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		himself	100	no			friend Emil Caprin 634-5 ste. Santa Rosa Calif.	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	black	black.	none	Italy	Caldogno
2	〃	〃		〃			-.- -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	light	blue	〃	〃	Bornia
3	〃	〃	25	〃			brother in law Dezaiacomo Antonio at Bingham Bx 19 Utah	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	black	〃	〃	Lavalle
4	〃	〃	30	yes	1904/1911	Krebs	brother Bartolomeo at Krebs Okla Bx 61 per Carbon	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	B. I. Dalmatto
5		〃	25	yes	15 years	Chicago	brother Amidei Pellegrino at Highwood Bx 179 Ill. Chicago	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Pievepelago
6		〃	25	no			friend Quilici Giuseppe at Reno Nev. Bx 29 per Dayton	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Lucca
7	〃	〃	25	〃			friend -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
8	〃	〃	25	〃			brother Raffaele Ferrari Bx 456 Kirksville Mo	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Catigliano
9	〃	〃	25	〃			brother G. Ba at Eureka Nevada	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Stella
10		〃	25	yes	1903/1908	San Fco	cousin Pippo Pietro - Colma San Matteo County Calif	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Varazze
11	〃	〃	25	no			-.- -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
12	〃	〃	50	yes	1898/1910	N York	mother in law Perazzono Luigia 57 Morton str. N York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Calusola
13		〃	25	no			cousin Lacchia Alessandro 178 W. Houston str. N York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	grey	〃	〃	-.-
14	〃	〃	10	yes	1903/1911	Manor	brother Davide Bx 109 Manor Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Foraldo
15		〃	25	no			brother in law Curti Bortolo at Bingham Bx 700 Utah	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
16		〃	100	〃			cousin Cavalli[illegible] Vittoria at Mondougal str. 121 N. York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Corsione
17		〃	40	yes	1901/1903	Truckee	friend Giuseppe Bertellino 121-4 ste. San Fco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Nole
18	〃	〃	40	no			friend Giulio Perotti at Union str. 192 San Fco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
19		〃	25	〃			~~friend~~ Gava Domenico at Willits Calif.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	black	〃	〃	Sacile
20	〃	〃	30	yes	1907/1910	Waterbury	cousin Bellotto Domenica at Waterbury 40 Peter str. Conn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	brown	〃	〃	〃	Cigliano
21		〃	40	no			parent Cosimo Maurizio at Forbes road W. Maryland Bx 103	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	S. Fillio
22	yes	his brother in law	55	〃			brother in law Ottoboni Antonio 1140 Kearnos str. San Fco Calif	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	black	brown	〃	〃	Albareto
23		his sister	20	〃			sister Mrs. Frandoni 1466 Powell str. Cal San Fco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	France	Crote
24	〃	himself	15	〃			brother Giuseppe at General Delivery	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Italy	Lucca
25		〃	25	yes	1906/1907	Ariza	brother Vittorio at Winfield av. 5 San Fco Calif	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
26		〃	30	no			brother Abele 1122 Pacific str. San Fco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Borgo
27		〃	30	yes	1906	San Fco	friend Ciali 846 D'alami str. chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
28		〃	25	yes	1906/1910	Pa	wife Olivetti Lotti at Pittsburg Pa Bx 184 per Brougton	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Pistoia
29	no	〃	30	yes	1903/1910	Brooklyn	friend Casatini Sebastino Highpoint ave W. Hoboken 521	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Velo d'Astico
30		〃	25	no			brother Michele at San Fco Calif. 2031 15 str. South	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Lucca

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chahou 2nd officer *(State whether Master, First or Second Officer), of the* "LA SAVOIE" *, from* HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* *, 19* ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of, 19

at NEW YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 2 1911, 19

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination: State	City or Town
1	Da Ré	Amerigo	16		m	s	blacksmith	yes		Italy	Italian N^th	Italy	Fregona	father Antonio DaRé at Fregona	Pa	Penn argyl
2	Scarabellotto	Duilio	23		m	s	weaver	"		"	"	"	Orsago	brother and parent at Orsago	Cal.	Los angeles Northridge
3	Ceresani	Lorenzo	31		m	m	farmer	"		"	"	"	Camerino	wife Giulia Peresi at Camerino	N.Y.	City
4	Vazzoler 162660 4/14/20	Antonio	20		m	s	labourer	"		"	"	"	Sacile	father Vazzoler Luigi at Sacile	Cal.	Willits
5	Gava	Agostino	22		m	s	"	"		"	"	"	-:-	father Giovanni Gava at Sante	-:-	-:-
6	Mariani	Raphaël	49		m	m	"	"		~~U S Citizen~~	"	NON IMMIGRANT ALIEN France	Marseille	wife Flora Mariani at Marseille	N.Y.	City
7	Zucco	Antonio	52		m	m	miner					Ills	Assumption	sister in law. Marco Catterina at Lusighe	Ills	Assumption
8	Quilici	Adolfo	17		m	s	"	"		"	"	Italy	Lucca	father Quilici Mansueto at Lucca	Nev.	Reno
9	Forbidussi 380760-5-19-28	Agostino	20		m	s	labourer	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	Scheggia	father Forbidussi Carlo at Scheggia	Pa	Scranton
10	Basso	Maurizio	33		m	s	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pa	Leechburg	sister Bosso Domenica at Ciconio	-:-	Leechburg
11	Mennini	Guguilmo	32		m	m	"	"		"	"	Italy	Capamori	wife Serafina Menini at Capamori	Pa	Erie
12	Carpinetti	Domenico	23		m	s	" 7-22915	no		"	"	"	Scheggia	father Carpinetti Guiseppe at Scheggia	-:-	Scranton
13	Mennini	Attilio	18		m	s	"	yes		"	"	"	Capamori	father Pietro Menini at Capamori	-:-	Erie
14	Forcellini	Antonio	17		m	s	"	"		" ~~U S Citizen~~	"	"	Agordo	father Antonio Forcellini at Agordo	Utah	Bingham Canyon
15	Bombasaro	Angelo	43		m	m	"			"	August 2 1891	-:-	Fonzaro	wife Bombasaro Angelina at Fonzaro	Iowa	Albia
16	Menesini	Giovanni	17		m	s	7-12(167-10/3/39	"		"	Italy N^th	"	Capamori	father David Menesini at Capamori	Pa	Erie
ADMITTED 17	Menneni	Paolino	18		m	s	"	"		"	"		-:-	father Guiseppe -:-	-:-	-:-
18	Carrara	Guiseppe	40		m	m	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Pa	Dagus mines	sister Carrara Caterina at Lerma	-:-	Dagus Mines
19	Durante	Guiseppe	24		m	s	"	"		"	"	Italy	Pollutin	mother Luccia Caccionillani at Pollutin	Pa	Providence
20	Marzolla	Maurizio	20		m	s	"	"		"	"	"	Pontecchio	father Marzolla Antonio at Pontecchio	Cal.	Lincoln
21	Vitali	Raffaele	21		m	s	"	"		"	"	"	Gaggio montano	father Vitali Leonardo at Gaggio	Ills	Sitinsville
22	Nascimben	Giovanni	32		m	m	miner	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Utah	Bingham	wife Maria Degaiacomo at Lavalle	Utah	Bingham Canyon
23	Orola	Battista	28		m	s	"	"		"	"	Italy	Reggio	father Orola Giovanni at Reggio	Nebr.	Omaha
24	-:-	Pietro	35		m	m	22-1/6695 2/10/42	"		"	"		"	wife Priori Cesira at Bologna	-:-	-:-
25	Dalcielo	Nestore	18		m	s	labourer 6 41740 3/21/36	"		"	"	"	Monchio	father Romaldo Dalcielo at Monchio	Calif.	San F^co
26	Gavinazi	Federico	27		m	s	"	"		"	"	"	Licciano	father Gregorio Gavinazi at Monti	N.Y.	City Sea Kill
27	Cerasa	Guiseppe NAT. 1500-C-1002933-9/30/36	34		m	m	"	"		"	"	"	Civo	wife Cerasa Angelina at Civo	Conn.	New Britain
28	Lucini	Fabrizio	17		m	s	"	"		"	"	"	Licciano	mother Elisa Malatesta at Licciano	Mass	Sankille
29	Poletti	Joseph	29		m	s	"	"		~~U S Citizen~~		"	Casumaro	father Cesare Poletti at Casumaro	N.Y.	City
30	Mosciatti	Pietro	19		m	s	farmer	"		"	Italian N^th	"	Castelramondo	father and mother at Castelraimondo	-:-	-:-

47

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List [illegible]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

97

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	25	no	no		uncle Dalle Giovanni B× 95 Den argyl Pa.	no	no	no	no	good	no	5	7	brd	brown	brown	none	Italy	Fregona
2	"	"	30	"	"		friend Secondo Vasti at Los Angeles Calif Palmett str. 1234	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Orsago
3	"	"	25	yes	1905/1908	N York	brother in law Tennesi Sante at Moodrige N. York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Camerino
4	no	"	25	no	no		friend Fadalti Giacomo at Willits Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Sacile
5	"	"	25	"	"		brother Domenico at Willits Calif.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	-.-
6	yes	"	120	yes	1906/1911	N York	brother in law Deodato Cerri at N. York 596 Est 141 str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cibiano
7	"	"	50	yes	1896/1911	Ill.	wife and children Lucco Victoria B× 474 at Assumption	Bureau Co. Ct. Ill. Oct. 22, 1892											"	"	Lunighe
8	"	"	25	no	no		brother Giuseppe at Reno Nev. por Deyton B× 29	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lucca
9	"	"	30	yes	1907/1911	Scranton	brothers Sisto & Vincenzo at Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Sheggia
10	"	"	36	yes	1905/1911	Leechburg	friend Rolla Giuseppe at Leechburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	"	"	"	Ciconio
11	"	"	25	yes	1901/1904	Erie	uncle Mennini Jacopo W. 18 str., 446 Erie Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Capannori
12	"	"	40	no	no		uncle Pietro Bianchi at Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Sheggia
13	"	"	25	"	"		brother Giovanni 446 W. 18 str. at Erie Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Capannori
14	"	"	25	"	"		brother Giovanni at Bingham Canyon B× ~~Ohio~~ Copper mine	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	agordo
15	U. S. A. citizen						no address.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	
16	yes	himself	25	no	no		friend Jacopo Menini 446 W. 18 str. Erie Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	brd	brown	brown	"	"	Capannori
17	"	"	25	"	"		Cousin -.- -.-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-.-
18	no	"	25	yes	1903/1911	Dagus	wife Carrara Orsola B× 39 Dagus mines Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Serina
19	yes	"	25	no	no		friend Traiano Giov. 332 Wervent str. Providence Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Dolluty
20	"	"	140	no	no		friend Amadio Albino at Lincoln Calif. Placer Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Br	"	"	Pontecchio
21	no	his brother	30	"	"		brother Pietro at Sitinsville Ills. B× 221	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Faggio
22	yes	himself	25	yes	1907/1911	Bingham	brother Luigi at Bingham Canyon Utah B×	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	La Valle
23	"	"	60	yes	1903/1908	Omaha	friend Pietro Priore Marcy str. 612 Nebr. Omaha	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sleggio
24	"	"	30	"	1903/1908	-.-	brother in law Ferdinando Priore Marcy str. 612 Omaha	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-.-
25	"	"	25	no	no		brother Dalcielo Franco 1335 Columbus Ave. San Fco	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Monchio
26	"	"	25	"	"		friend Enrico Luccini B× 2 Sankill Ulster Co. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Licciano
27	no	"	30	yes	1907/1909	N. Britain	brother Lorenzo at N. Britain 31 Franklin str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Civo
28	yes	"	25	no	no		brother Enrico Luccini B× 2 Sankill Ulster Co.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Licciano
29	U. S. A. citizen						~~home~~ at N. Y. ~~city~~ 215 ~~Spring~~ street	Superior Ct. Hillsborough Co. Mass Sept. 24, 1906.											"	"	
30	yes	himself	25	no	no		cousin Tennesi Sante at Moodrige N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"		"	"	"	Castelraimondo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL [illegible]4 1911 *day of* , *19* ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE," sailing therewith do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten, years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dumond

Sworn to before me this JUL 3 1911 day of , 19

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 2 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 11	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bistolfi	Ernesto	27	✓	m	m	labourer	yes		Italy	Italian N.	Italy	Carpeneto	wife Bistolfi Ida at Carpeneto	N.J.	Buffalo Hopperton
2	allemandi	Lodovico	31	✓	m	m	cook	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN N. York	City	wife alemandi Menandetti at Masserono	N.Y.	City
3	Guala Pinetti	angelo	16	✓	m	s	labourer	,		,	,	Italy	Masserono	mother Bonino Ida at Masserono	Ills	chicago
4	Rubin	Firmino	30	✓	m	m	mechanician	,		US Citizen		,	Sorderolo	father Rubin Pedrasso at Sorderolo	N.Y.	W. Hoboken
5	Iracanno	Carlo	30	✓	m	m	labourer	,		,	,	,	Roccamontepiano	wife Eracanna Elisa at Roccamontepiano	N.J.	City
6	Babogliatti	Pietro	35	✓	m	m	miner	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Vanzone	wife Robogliatti Maria at Vanzone	~~B.C.~~	~~Moyie in transit~~
7	Battaglino	Giovanni	43	✓	m	m	baker	,		,	,	,	Monforte d'Albo	wife Battaglino Catterina at Monforte	N.Y.	City Stamford
8	Ferraro	Giovanni	28	✓	m	m	labourer	,		,	,	,	Roccavignale	wife Ferraro anna at Genova	Cal.	San Fco
9	Daniel	Giacondo	28	✓	m	s	miner	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Jerome	father Daniel Gio. Bta at Treviso	Cal.	Eureka
10	Ferraro	Giovanni	28	✓	m	s	labourer	,		,	,	Italy	Roccavignale	father Ferraro andrea at Roccavignale	--	San Fco
11	Berta	Luigi	28	✓	m	m	5 74989-10/23/36	,		,	,		Montalengha	wife Fiorina Margherita at Montalengha	Kans	Pittsburg
12	Recrosio	Giovanni	25	✓	m	s	,	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Carpignano	father Recrosio G. Bta at Carpignano	N.J.	Orego
13	Marchisio	Battista	31	✓	m	s	2 258302-10/22/36	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Fayett	father and mother at orio	Pa	Smithon
14	Fornerid	michele	25	✓	m	s	miner	,		,	,	Italy	Candia	mother Forneri Catterina at Candia	Ills	Chicago
15	Sideri	Duilio	19	✓	m	s	labourer	,		,	,		Beragna	father Sideri Esparteo at Beragna	Pa	Old Forge
16	Lisi	Giovanni	33	✓	m	m	,	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Bienturi	father Pietro Lisi at Bienturin	N.Y.	City
17	Cantarella	Vittorio	18	✓	m	s	farmer	,		,	,		Moasca	father Cantarella Luigi at Moasca	--	--
18	albani	andrea	37	✓	m	w	cook	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Bagnone	uncle Castellani Luigi at Bagnone	D.C.	Washington
19	Arenainolo	nicola	18	✓	m	s	1-39665 labourer	,		,	,	,	Gesualdo	D'amelio Felice at Gesualdo	Mass	Eveleth
20	Bucciarelli	Carlo	62	✓	m	w	Barkeeper	,		US Citizen	Jessup Pa.		Jessup	nobody in Italy	Pa	Scranton Jessup
21	"	antonio	17	✓	m	s	labourer	,		US Citizen		--	--	--	--	Jessup
22	Paggi	Bernardo	26	✓	m	s	,	,		,	Italian N.	Italy	Muccio	parents Giovanni and francesca at Muccio	N.Y.	City
23	Calo	Domenico	18	✓	m	s	Shoemaker	,		,	,		Gesualdo	mother Maria Furgione at Gesualdo	Mass	Evelett
24	De Stephanis	Venanzo	37	✓	m	m	tailor	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Mutignano	wife De Stephanis Maria at Mutignano	N.Y.	City
25	magliola	Giovanni	30	✓	m	m	driver	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Chiavazza	wife magliola Seconda at Chiavazza	--	--
26	Scassellati	Severino	24	✓	m	s	[illegible]	,		,	,	Holland	Esch	father Scassellati at Eadnie	Pa	Pittston
27	Mainini	Lodovico	38	✓	m	m	,	,		,	,	Italy	Pozzolo	wife airoldi Carolina at Pozzolo	Calif.	Crochet
28	Benedetto	Guiseppe	38	✓	m	s	Shoemaker	,		,	,	NON IMMIGRANT ALIEN	Biella	father Benedetto Vincenzo at Biella	N.Y.	City
29	Erbetta	Giulio	23	✓	m	s	[illegible]	,		,	,	,	Romagnano	father Erbetta Michele at Romagnano	Mich.	South Rouge
30	Zocchi	Ermenegildo	22	✓	m	s	"	,		,	,	,	Samarate	mother Corretti Rosa at Samarate	Calif.	Crochet

48

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

99

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	40	no	no		cousin Guiseppe Massola at Hubberton N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	brown	brown	none	Italy	Capriata
2	"	"	30	yes	1901 1911	N York	mother in law Mercandetti Virginia 248 W. 30 str. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Prazzo
3	s "	"	30	no	no		father Gualb Giovanni 914 Wabash Ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Maserano
4	no	"	50	yes			brother Rubin Pietro 416 Demot str. at Hoboken	Common Pleas, Hudson Co. Jersey City N.J. Feb 11. 1916													Sonderolo
5	yes	"	25	yes	1904 1907	N York	brother Mauro 2494 E. 184 str. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Roccamontepiano
6	no	"	25	no	no		brother in law Bisich Francesco at Moyo B.C.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black	"	"	Macugnaga
7	no	"	40	"	"		friend Prunotto Guiseppe St. str. 436 Stamfort Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vezza d'Alba
8	s "	"	25	yes	1904 1908	San Fco	friend Quadrelli Francesco 318 Broadway San Fco	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Roccavignale
9	s "	"	75	"	1906 1910	Jerome Ariz	friend Nottolini Valentino Eureka 617 M. Street Calif.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Altivole
10	s "	"	25	no	no		friend Quadrelli Francesco 318 Broadway San Fco	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Roccavignale
11	s "	"	30	yes	1904 1909	Sta Rosa	friend Nicolotti Guiseppe at Pittsburg Ks.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Montalengho
12	Aq "	"	25	"	1906 1910	Oswego	friend Luigi Spagnolini at Oswego N.J. Bx 028	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ronco
13	s "	"	30	"	1905 1911	Pa	friend Zapparo Celestino at Bene Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Orio
14	s "	"	30	no	no		friend Vitche Bartolomeo at Chicago 11588 State str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Candia
15	s "	brother in law	25	"	"		brother in law Dante Caproni – Bx 423 Old Forge Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Brozagna
16	"	himself	25	yes	1897 1909	N York	wife and family Leroy str. 15 N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Brentieri
17	"	"	25	no	no		brothers Antonio & Giovanni 143 W. 30 str. N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Moasca
18	no	"	30	yes	1896 1911	Phila U.S.A.	Cousin Castellani Modesty – 312 W. 14 str. N York City	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Bagnaro
19	"	"	25	no	no		Cousin Calo Guiseppe at Chelsea str. 223 Eveleth Minn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Gemaldo
20		U.S.A. Citizen					son and family at Jessup Pa. Box 25	Common Pleas, Lackawanna Co. Pa. April 9, 1906.													
21		—do—					brother and family —"—	"	"	"	"	"	"						"	"	
22	yes	himself	25	no	no		brother Paggi Nazzareno at Bleeker str. 679/3 N York	"	"	"	"	"	"	5	6	ord	brown	grey	"	"	Muccia
23	no	"	25	"	"		uncle Calo Guiseppe at Chelsea str. 223 Minn Eveleth	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Gemaldo
24	yes	"	40	yes	1906 1911	N York	brother De Stephanis Fioravante 179-181 Mulberry str. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	"	Raigno
25	"	"	50	"	1907 1911	"	sister in law Ramella Adele 147 W. 31 str. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Chiarazza
26	yes "	"	30	no	no		friend Centi Domenico 98 South Main str. Pittston Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cadine
27	s "	"	40	yes	1901 1909	Calif	~~[illegible]~~ nobody in U.S.A.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lonate
28	"	"	50	"	1903 1911	N York	brother Benedetto Prospero 252 W. 28 str. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Biella
29	~~no~~ s yes	"	60	no	no		Cousin Erbetta Eusebio at South Rouge Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Lomagnano
30	s yes	his cousin	40	"	"		cousin Tonetta Giulio at Crockett Bx 153 Contra Costa County Calif	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	black	"	"	Samarate

Ex. 4, 20, 21.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer *(State whether Master, First or Second Officer), of the* "LA SAVOIE" *from* HAVRE *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* sixty *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 3 1911 *day of* , *19* ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dumond, Pierre*, Surgeon of the "LA SAVOIE" *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear*, that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *sixteen* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK *city*

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 2 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bottarini	Guiseppe	24	m	m	labourer	yes		Italy	Italian Nth	Italy	Pozzolo	father Eugenio at Lonate Pozzolo	Cal.	Crochet
2	Orpilli	Orlando	35	m	m	"	"		"	"	"	-.-	father Curvelli Felia at -.-	-.-	—
3	Airoldi	Gaetano	31	m	m	"	"		"	"	"	-.-	wife Buolomparte Stela at -.-	-.-	-.-
4	Rivolta	Antonio	23	m	s	"	"		"	"	"	Lonate Pozzolo	father Filippo at Lonate Pozzolo	-.-	-.-
5	Galetti	Pietro	23	m	s	"	"		"	"	"	Romagnano	mother Galetti Rosa at Romagnano	Mich.	South Range
6	Maccioli	Luigi	28	m	s	"	"		"	"	France	St Tropez	brother Maccioli Giovanni at Piampa-loda	Iowa	Numa
7	Copuano	Luigi	35	m	m	"	"		"	"	-.-	Givors	brother in law Abbaticola at Givors	N.Y.	City
8	Bazzetta	Luigi	28	m	s	"	"		"		Italy	Cuggiono	father Bazzetta Carlo at Cuggiono	Mich.	Detroit
9	Ruggeri	Antonio	44	m	m		"		~~U.S.C. U.S.C.~~	U.S. citizen	Miss	St Louis	wife Ruggeri Rosa at Cuggiono	Mo	St Louis
10	Barni	Vincenzo	22	m	s	"	"		"	Italian Nth	Italy	Inveruno	mother Cuchetti Luigia at Inveruno	-.-	—
11	Branca	Severino	35	m	m	"	"		"	"		Cuggiono	wife Calcaterra Ida at Cuggiono	-.-	-.-
12	Macchi	Carlo	37	m	m	"	"		"	"	"	Samarate	wife de Tomasi Pasqualina at Samarate	Calif.	Mill Valley
13	De Tomasi	Carlo	27	m	m	" 22-26579	"		"	"	"	-.-	wife Milani Carmelina at Samarate	-.-	—
14	Rondi	Arturo	38	m	m	tyller	"		"	"	"	Fivizzano	wife Luigia Danesi at Fivizzano	N.Y.	City
ADMITTED 15	[illegible]	Severo	6	m	s	none	no		"	"	"	Vergiate	gd mother Carolina Buraglio at Sesona Vergiate	Wis.	Flambeau
ADMITTED 16	Cardani	Giovanni	54	m	w	labourer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Wisc	Odanac	brother Luigi at Sesona Vergiate	-.-	-.-
ADMITTED 17	-.-	Alessandro	14	m	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	uncle -.- -.-	-.-	—
ADMITTED 18	-.-	Gerolamo	9	m	s	none 14-31107 - 4/3/39	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	-.- — -.-	-.-	—
19	Montanasi	Angelo	28	m	m	labourer	"		"	"	Italy	Vergiate	wife Angela at Sesona Vergiate	-.-	-.-
ADMITTED 20	Torrini	Guiseppe	32	m	m	miner	"		"	"	"	Lisarola	wife Maria at Lisarola	Conn.	Torrington
21	Sposito	Antonino	30	m	m	seaman	"		"	"	France	Tabarka	wife Sposito Calogera at Tabarka	Calif.	Black Diamond
22	Bucan	Josip	23	m	s	labourer	"		Austria	Dalmatian	Austria	Uravinci	father Stepan Bucan at Uravinci	N.Y.	City
23	Irnas	Ivan	40	m	m	"	"		"	✓ "	"	"	wife Mara Gubesic at Uravinci	-.-	-.-
24	Faviano	Guiseppe	26	m	s	miner	"		Italy	Italian	Switzerland	Goppenstein	father Faviano Antonio at Cagliari	Pa.	Kaylor
25	Fuddu	Salvatore	25	m	s	"	"		"	"	"	"	mother Fuddu Rita at Fanni	-.-	Mahanay Cy
26	Ventura	Guiseppe	25	m	s	pointer	"		"	"	"	"	father Ventura Giuseppe at Villa Salto Cagliari	-.-	Kaylor
27	Vit	Claudio	25	m	s	labourer	"		Austria	✓ "	Austria	Trento	mother Maria Vit at Trento	Col.	Fortbert
DEPORTED S.I. 28	Rube	Innocenzio	18	H m	s	IN HOSPITAL musician DISCHARGED	"		Italy	Italian Sth	Italy	Sammatina	father Rube Antonio at Sammatina	N.Y.	City
29	Zanolini	Luigi	16	m	s	labourer	"		Austria	"	Austria	Fuenno	mother Catterina Zanolini at Fuenno	Col.	Trinidad
30	Remigio	Job	26	m	s	"	"		"		"	Cunevo	sister Teresina Job at Cunevo	Ohio	Urishchsville

49

30

Albert Forster Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

101

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or in an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		himself	40	no	no		Cousin Airoldi antonio at Crochet B^x 153 Contra Costa C^y Calif	no	no	no	no	good	no	5	6	ord	brown	brown	none	Italy	Lonate
2		"	40	yes	1904/1909	Calif.	brother Aivelli ambrogio at Crochet B^x 268 Calif	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Milano
3		"	40	yes	1903/1907	Calif.	~~friend~~ " ~~nobody in U.S.A~~	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Lonate
4		"	40	no	no		cousin Graffi Enrico at Crochet B^x 153 calif	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Lonate
5	no	"	60	yes	1907/1910	Great falls	friend Erbetta Eusebio at South Rouge mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"	Romagnano
6	no	"	130	no	no		friend Giordano Bartolomeo B^x 212 Numa, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	"	"	"	Giampaloda
7	yes	"	50	yes	1910	N York	brother angelo at Thompson st. 26 N York	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	black	"	"	Roccasecca
8		"	25	yes	1902/1908	Herrins	sister Carolina at ally sts. 19 Detroit mich.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cuggiono
9	U.S.A citizen		30	yes	yes	St Louis	son – Francesco at Scaw. av^e 5201 St Louis mo	St. Louis Ct of Criminal Correction, St Louis Mo. Oct. 8, 1900													
10	~~yes~~	himself	25	no	no		Cousin Barni Ambrogio at Edward sts 2220 St Louis mo	"	"	"	"	"	"	5	8	ord	light	brown	"	"	Inveruno
11		"	30	yes	10 years	St Louis	brother Branca Luigi at Scaw St. 5200 St Louis mo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cuggiono
12		"	40	no	no		Cousin de Tomati Enrico at mill Valley Calif B^x 152 marin county	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Samarate
13	no	"	40	"			brothers Angelo - Enrico at mill Valley B^x 152 calif	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	-"-
14	yes	"	30	yes	1911	N York	friend Mariggia Cirilo 506 W. Broadway N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Frizzano
15	no	"	130	no	no		father Bartolomeo at Flambeau Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	Vergate
16	"	"	65	yes	1900/1910		family Vittorio - Luigi at Flambeau Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	7	lame	"	"	"	"	-"-
17	"	his father		"	"		brothers -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	-"-
18		"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	lame		"	"	"	"	"	-"-
19		himself	26	no	no		friend Vito Cardani at Flambeau Wisc.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-
20	no	"	21	yes	1903/1908	Connelsville	sister Rosa Biozzi at Torrington Conn & Winsted Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	mark on the front	"	Lisarola
21	no	his brother in law	25	no	no		brother in law Cardiniali Jerolamo at Black Diamond Contracosta	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	none	"	Sanvitto
22	yes	himself	25	yes	1906/1909	Ill Chicago	friend Spiro Markovic 552 W. 39 sts. N York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Uravnici
23		"	15	no	no		friend -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	-"-
24		"	25	"	"		Cousin Siddi Salvatore - Armstrong Co. B^x 336 Kaylor P^a	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Serri
25		"	25	"	"		Cousin Juddo Batt^a 216 East Centre St. P^a mahanay city	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cagliari
26		"	25	"	"		friend Siddi Salvatore - Armstrong Co. Kaylor P^a B^x 336	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Iglesias
27	no	"	30	"	"		Cousin Zanolini Davide at Folbert Color.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Fuermo
28	yes	"	10	"	"		friend Vincent Borelli 401 Broadway. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Somattino
29		"	18	"	"		brother Davide at Fosbert Trinidad Color.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"		U.S. Born
30		"	30	"	"		brother Pietro Job at Uhrichsville Ohio B^x 42	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cuneo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE," from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 21 1911 day of , 19

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 21 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 13	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vincenzi	Pietro	32 ✓	m	m	labourer	yes		Austria	Italian N.	Austria	Pannone	wife Noemi Vincenzi at Pannone	Mass Vt	N. Adams Readsboro
2	Petzoli	Settino	28 ✓	m	s	..	..		"	/ "	"	..	brother Marcello Pederzolli at Pannone	Vt	Readsboro
3	Vicenzi	Emilio	17	m	s	..	..		"	/ "	"	..	father Felice Vincenzi at Pannone	Vt	Readsboro
4	Rodoani	Giuseppe	18	m	s	..	..		"	/ "	"	Legos	mother Margherita Beltrami at Legos	..	..
5	Belli Nico	Josef	24	m	s	tyller	..		Italy	..	Italy	Boissy le Cutte	father Belli Nico at Chiavarita	Calif	Sta Rosa
ADMITTED 6	Mattaini	Pierina	~~19~~ 20 ✓	f	s	housekeeper 8-26 2721 – 6-29-42	..				"	Vergiate	mother Giovanna at Vergiate	Wisc.	Odanah
7	Calcaterra	Luigia	21 ✓	f	m	..	..		"	"	"	Cuggiono	mother Barati Maria at Cuggiono	Mich.	Detroit
8	P Pozzini	Maria	20 ✓	f	s	..	..		"	"	"	..	father Pozzini Luigi at Cuggiono	Mo	St Louis
ADMITTED 9	Zapoli	Libera	62	f	w	..	..		"	"	"	S. Alberto	son Pasquali Ancheraria at S. Alberto	Pa	Hazleton
10	Michi	Italia	24 ✓	f	s	11-220249	5/27/39		"	"	"	Uzzano	father Giovacchino at Uzzano	Seattle	Washington
11	Innocenzi	Annita	32 ✓	f	s	1-385902 ..	11/7/41 ..		"	"	"	Barchi	father Enrico Innocenzi at Barchi	Conn.	New Haven
12	Piancino (Nicolotti)	Maria	32 ✓	f	m	..	..		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Pittsburg	mother Piancino Caterina at Montaleughe	Pa	Pittsburg
ADMITTED 13	Niccoli	Maria	16 ✓	f	s	..	..		"	"	Italy	Vernasca	father Andrea at Vernasca	Mass	Boston
14	Rivolta	Maria	20 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Castano	father Rivolta Giuseppe at Castano	Mass	Beverly
15	Salero	Angiolina	26 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Cuvino	father Luigi Salero at Cuvino	Ill.	Chicago
ADMITTED 16	Cagna	Virginia	19 ✓	f	s	..	..		"	"	"	..	father Cagna Luigi at Cuvino	N.Y.	city
17	Cortopassi	Adolfina	24 ✓	f	s	.. 22-116605	.. 2/10/42		"	"	"	Lucca	father Narciso Cortopassi at Lucca	Pa	Houghton
18	Bertolozzi	Isabella	23 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Borgo Nazzareno	father Ascanio at Borgo Nazzar	Cal.	San Fco
19	Givone	Linda	20	f	s	..	..		"	"	"	Zimone	father Givone Ignazio at Zimone	N.Y.	city
20	Barbieri	Maria	51 ✓	f	w	..	..		"	"	"	Velo d'Astico	Costalunga Giuseppe at Velo Astico	Mich.	Bangor
21	Banci	Vittoria	25 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Borgo Buzziano	gd mother Zelinda Banci at Borgo	Nev.	Reno
22	Piona Esterina	Esterina Piona	20 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Brebbio	mother Piona Angela at Brebbio	N.Y.	city
23	Piona	Claudina	24 ✓	f	s	..	..		"	"	"	..	mother -- --	--	
ADMITTED 24	Besozzi	Maria	12 ✓	f	s	none	..		"	"	"	Lisanza	uncle Pietro Besozzi at Lisanza	Conn	Torrington
25	P Isaia	Maddalena	25	f	m	housekeeper	..		"	"	"	Pilasco	father in law Antonio Isaia at Pilasco	Oreg.	Portland
26	T Tamarri	Ermelinda	20 ✓	f	m	..	..		"	"	"	Lizzano	brother Franci Eliseo at Lizzano	Ill.	Dalzell
27	V Vitali	Domenica	26 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Gaggio	father Vitali Leonardo at Gaggio	..	Hillsboro
28	T Cognoli	Maria	22 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Angera	father Cognoli Giovanni at Angera	Cal.	San Fco
29	P Piarzoni	Ester	20 ✓	f	s	..	..		"	"	"	Varano	mother Vasconi Giulia at Varano	Seattle	Washington
30	Joglia	Rachele	22 ✓	f	s	20-28714 – 5/12/37 ..	..		"	"	"	Brebbio	mother Joglia Pasqualina at Brebbia	..	

30

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

103

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	35	no	no		friend Armani Luigi at Vermont Bt 656. Readsboro	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	black	grey	none	Austria	Tavarne
2	〃	〃	30	〃	〃		friend Cesare Delaiti Bt 244. Readsboro V.T.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
3	〃	〃	25	〃	〃		friend Giacapuzzi Albino Bt 686 Readaboro V.T.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
4	〃	his brother	25	〃	〃		brother Antonio at Nth Adams Bt 353 Mass	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Legos
5	〃	himself	40	yes	1893 1901	Sta Rosa	friend Emile Caprin 634 Fifth str. Sta Rosa Calif.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	brown	〃	〃	Chiavarsa
6	no	herself	26	no	no		aunt Annetta Buraglio at Adams Wisc.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Vergiate
7	yes	〃	25	〃	〃		husband Vincenzo at Erschen str. 299 Detroit Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Arluno
8	〃	〃	25	〃	〃		sister Maddalena at Cooper str. St Louis Mo.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6				〃	〃	Cuggiono
9	〃	〃	30	no	no		sons - Giuseppe & Valentino at Jessup Pa - Bt 251	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	S-Alberto
10	〃	his father	25	〃	〃		cousin Fabbri Narcisa 2647 W. Dacota Youngstown Wash.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Uzzano
11	〃	his brother	25	〃	〃		brother Arturo at N. Haven Conn. Minor str. 26	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	black	〃	〃	〃	Barchi
12	〃	herself	30	yes	1907 1911	Pittsburg	husband Nicolotti Giuseppe at Pittsburg Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6.	〃	〃	〃	〃	〃	Montalengo
13	no	〃	25	no	no		sister Nicoli Maria 2 Annovar str. Boston Mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Verivasca
14	〃	〃	25	〃	〃		brother Rivolta Pietro at Beverly Mass. 266.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Castano
15	〃	〃	30	〃	〃		cousin Gottardo Antonio 456. Elisabeth str. Chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Curino
16	〃	〃	30	〃	〃		husband Leone Savoia 222 W. 31 str. N York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
17	〃	〃	25	〃	〃		sister Giulia Cortopassi at Houghton Bt 301 per Iron mountain	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Lucca
18	〃	his brother in law	25	no	no		brother in law 125 - 2nd str. Humbolt Co. Eureka Calif	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6.	〃	〃	〃	〃	〃	Borgo.
19	no	herself	25	〃	〃		cousin Tevazzoni Luigia at Morton str. 57	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Zimone
20	〃	〃	30	〃	〃		sons - Giuseppe & Francesco at Bangor Mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Castegnero
21	〃	〃	25	〃	〃		sister Eletta at Reno Nevada Bt 52 per Sparks	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Borgo
22	〃	〃	26	〃	〃		sister Dionia Maria 235 E. 46 str. N York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	black	〃	〃	Brebbia
23	〃	〃	26	〃	〃		sister -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	-.-
24	no	〃	26	〃	〃		father Giuseppe at Torrington Conn. R.F.D. 3 per Winsted	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃	〃	〃	〃	Milano
25	yes	〃	40	〃	〃		husband Bartolomeo at Carollgton Wash. Bt 39	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	〃	Serzuolo
26	no	husband	30	〃	〃		husband Tamarri Federico at Dalzell Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Bagni
27	yes	herself	25	〃	〃		brother Serafino at Hillsboro Ills Bt 381	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Gaggio
28	〃	his brother	30	〃	〃		brother Carlo - 120 Connecticut str. San Fco	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Angora
29	〃	his sister	30	〃	〃		sister Pierina at 322. 7 ave Seattle Wash.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Varano
30	〃	〃	30	〃	〃		sister Caterina at 1137 East str Georgetown Seattle Wash.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Brebbia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Auhon 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of, 19 ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dumont, Pierre*, Surgeon of the "LA SAVOIE" *sailing therewith*, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *sixteen* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Dumont

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ......, 19

at NEW-YORK *city*

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

7 Form 500 B Department of Commerce and Labor IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE , JUL 22 1911 , 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 14	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
ADMITTED 51 1	Camini	maria	22		f	s	housekeeper	yes		Austria	Italian N.	Austria	Mattarello	father Camini Giovanni at Mattarello	N. J.	Fort montgomery	
ADMITTED 51 2	Gabella	Enrico	65		m	m	labourer	–		Italy	"	Italy	Berceto	daughter Teresa Gabella at Berceto	N. Y.	Cooperstown	
ADMITTED 51 3	–	Domenica wife	62		f	m	housekeeper	–		"	"	"	–	– – –	–	–	
ADMITTED 51 4	–	maria A84176 91 d.	38		f	s	Servt	–		"	"	"	–	sister – –	–	–	
5	Brasili	amedeo	34		m	m	labourer	–		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Ascoli Piceno	brother Brasili Nicola at Ascoli Piceno	Pa.	Latrobe	
6	–	maria wife	30		f	m	housewife	–		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N. F. A.	–	brother in law – –	–	–	
7	–	Luigi	8		m	s	none	no		~~N S Born~~	"	"	–	uncle – –	–	–	
8	–	Cristina chd	3		f	s	–	–		~~N S Born~~	"	"	–	– – –	–	–	
9	–	Ermidio	2		m	s	–	–		~~N S Born~~	"	"	–	– – –	–	–	
10	Calcaterra	orsolina	28		f	m	housewife	yes		"	"	"	Cuggiono	mother Ravetta Leopoldina at Cuggiono	Mich.	Detroit	30
11	–	mario son	5		m	s	none	no		"	"	"	–	gd mother – –	–	–	
12	Medici	Domenico	26		m	s	labourer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Frassinoro	uncle medici Leopoldo at Frassinoro	–	–	
13	–	maria sister	17		f	s	housekeeper	–		"	"	"	–	– – –	–	–	30
14	–	Concetta	14		f	s	–	–		"	"	"	–	– – –	–	–	
15	Faoro	Giovanna	36		f	m	None	–		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Springvalley	father in law Faoro Giuseppe at Arsie	Ills.	Springvalley	
16	–	Giuseppe chd	5		m	s	none	no		~~N S Born~~	"	–	–	gd father – –	–	–	2
17	–	Lareno	2		m	s	–	–		~~N S Born~~	"	–	–	– – –	–	–	
18	Paolinelli	Leone	26		m	m	miner	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	S. michele	father Paolinelli Domenico at S. michele	Pa.	Freeland	
19	–	maria wife	26		f	m	housewife	–		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	–	father in law – –	–	–	4 30
20	–	Silvio chd	3		m	s	none	no		~~N S Born~~	"	"	–	gd father – –	–	–	
21	–	Giuseppe		10	m	s	–	–		~~N S Born~~	"	"	–	– – –	–	–	
22	Stradella	Virginia	19		f	m	housekeeper	yes		"	"	"	Refrancore	father in law Stradella Giov. at Refrancore	Cal.	oakland	2
23	–	adelaide dau	1		f	s	none	no		"	"	"	–	gd father – –	–	–	
24	Massuco	maria	33		f	m	housewife	yes		"	"	"	Silvano d'orba	mother Frauzo Rosa at Silvano	–	Visalia	
25	–	Rosa	11		f	s	none	no		"	"	"	–	– – –	–	–	4
26	–	maria chd	7		f	s	–	–		"	"	"	–	– – –	–	–	
27	–	Giuseppe	5		m	s	–	–		"	"	"	–	– – –	–	–	
ADMITTED 51 28	Confalonieri	Angelo	55		m	w	labourer	yes		"	"	"	Milano	son Vittorio Confalonieri at Milano	Ills.	chicago	
DEPORTED SI 29	–	maria	23		f	s	housekeeper IN HOSPITAL	–	DISCHARGED	"	"	"	–	brother – –	–	–	4
ADMITTED 51 30	–	Paolina dau	12		f	s	–	–		"	"	"	–	– – –	–	–	

3/7/2

51

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

105

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	herself	25	no	no		friend Antonia Metz at Fortmontgomery N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	black	brown	none	Austria	Mattarello
2	yes	himself	80	,			son Luigi Gabella at Conton Hutson Pa	Med. Cert.				Senility		5	6	,	,	,	,	Italy	Porignano
3	,	,	125.00	,			-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	-,-
4	,	,		,	,		brother -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
5	yes	himself	~~600~~	yes	10 years to 1911	Latrobe	brother Angelo Brasili at Miller St. 512 Latrobe Pa	,	,	,	,	,	,	5	7	,	ord.	,	,	,	Ascoli
6	,s	husband	4800.00			do	brother in law -,- -,-	Med. Cert.				Sight	,	5	6	,	brown	,	,	,	,
7	,s	his father		,	,	,	uncle -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	grey	,	U.S.	U.S. Born
8	,s	,		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	U.S.	,
9	,s	,		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	blue	,	U.S.	,
10	yes	herself	30	no	no		husband Angelo Watson St. 341 Detroit Mich.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	Italy	Cupporino
11	,s	his mother		,	,		father -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	brown	,	,	-,-
12	,s	himself	75	yes	1905/1910	Des Moines	sister Oliva Medici at Detroit Mich. 146 Endrex St.	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Frossinoro
13	,s	,	425.00	,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	5	,	,	,	,	,	,
14	,s	,		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	2	,	,	,	,	,	-,-
15	,s	herself	60	yes	1903/1911	Springvalley	cousins and home at Springvalley Ills Bx 332	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Arne
16	,s	his mother	240.00	,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	blue	,	U.S.	~~Born~~ Spring Valley
17	,s	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	-,-	do do
18	no	himself	200	yes	1902/1911	Freeland Pa	sister Afra Comaza at Freeland Pa	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	grey	,	Italy	Lucca
19	,	his husband	1250.00		,		sister in law -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
20	,	his father		,	,		aunt -,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	brown	,	U.S. Born	
21	,	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	-,-	
22	yes	herself	25	no	no		husband Stadella Guiguelmo 594 45 St. Oakland Cal.	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	Italy	Rocca
23	,s	his mother		,	,		father -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	,	-,-
24	,s	herself	40	,	,		his husband Pasquale at Visalia Calif Bx 354	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Silvano
25	,s	his mother		,	,		father -,- -,-	,	,	,	,	,	,	4	7	,	,	,	,	,	-,-
26	,s	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	,	-,-
27	,s	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	–	–	,	,	,	,	,	-,-
28	,s	brother in law	80	,	,		brother in law Cesare Corsi at Chicago Ills 5036 Diversey ave	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Milano
29	,s	uncle	544	,	,		uncle -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	5	,	,	,	,	,	-,-
30	,s	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-

Walter Newburn Jr.
Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1118

8

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 15	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Benedetti	Beatrice	29		f	m	housewife	yes		Italy	Italian N.	Italy	Ponte Buggianese	mother Sozini mariana at Buggse	Ills	chicago
2	-.-	Ugo son	9		m	s	none	-.-		〃	〃		-.-	gd mother -.- -.-	-.-	-.-
3	Canera	maria	35		f	m	housewife	-.-		〃	〃	〃	Carpeneto	father in law Canera Lorenzo at Carpeneto	N.J.	Arcade
4	-.-	Guiseppe son	1		m	s	none	no		〃	〃			gd mother -.- -.-	-.-	-.-
5	Dardi	Romaldo	33		m	m	labourer	yes		〃	〃	NON IMMIGRANT ALIEN 〃	Vecchiano	gd mother Dardi annunziata at Vecchiano	Ills	chicago
6	-.-	Darilina wife	31		f	m	housewife	-.-		〃	〃	〃	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
7	Capineri	alberto	25		m	m	labourer	-.-		〃	〃	〃	Licciana	father Capineri antonio at Licciana	Mass	Boylston
8	-.-	Ida wife	24		f	m	housewife	-.-		〃	〃	〃	-.-	father in law -.- -.-	-.-	-.-
9	Caproni	anita	26		f	m	-.-	-.-		〃	〃	〃	Foligno	father Sideri asfastero at Foligno	Pa	old Forge
10	-.-	Gino	4		m	s	none	no		〃	〃	〃	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
11	-.-	Leonilda	2		f	s	22-53381 5/6/36			〃	〃	〃	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
12	Griffanti	Giovanina	30		f	m	housewife	yes		〃	〃	〃	Castano	father Crespi Ferrante at Castano	Calif	Benecia
13	-.-	angelo son	7		m	s	none	no		〃	〃	〃	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.- do
14	-.-	Giulio	2		m	s	22-30465 -.-	-.-		〃	〃	〃	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
15	Zani	Domenica	30		f	m	housewife	yes		〃	〃	NON IMMIGRANT ALIEN	City	father in law Zani antonio at Vernasca	Mass	[illegible]
16	-.-	maria dau	5		f	s	none	~~no~~		U.S. born		-.-	-.-	gd father -.- -.-	-.-	
17	-.-	Guiseppe son	4		m	s	-.-	~~-.-~~				-.-	-.-	-.- -.- -.-	-.-	
18	Dalcielo	Domenica	24		f	m	housewife	yes		〃	〃	Italy	Monchio	father Vicini Vincenzo at Monchio	Calif	San Fco
19	-.-	alfredo son	2		m	s	none 11-167755 — 1/27/37	no		〃	〃	-.-	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
20	Gottardo	Rosalia	33		f	m	housewife	yes		〃	〃	-.-	Curino	father Giovanni Demarchi at Curino	Ills	chicago
21	-.-	Angiolina dau	6		f	s	none	no		〃	〃	-.-	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
22	Costi	Irimaria	26		f	m	housewife	yes		〃	〃	-.-	Villaminozzo	father in law Reggio Domenico at Villaminozzo	Wash	Black Diamond
23	-.-	Francesco son	1		m	s	none	no		〃	〃	-.-	-.-	gd father -.- -.-	-.-	!!
24	Barbieri	Catterina	21		f	m	housewife 8A 75588	yes		(503)	B-13-42	〃	Velo d'astico	father Guiseppe Castalinqua at Velo d'astico	Mich.	Bangor
25	-.-	alfredo son		9	m	s	none	no		〃	〃	〃	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
26	Soscia	Cristinina	20		f	m	housewife	yes		〃	〃	France	Marseille	aunt Sacoccia maria at St Just	R. I.	Providence
27	-.-	maria Loretta		9	f	s	none	no		〃	〃	-.-	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
28	Macaio	anna	28		f	m	housewife	yes		〃	〃	Italy	Brebbio	father Roncari Guiseppe at Brebbio	Minn.	Duluth
29	-.-	maria	4		f	s	none	no		〃	〃	-.-	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
30	-.-	Pierina	3		f	s	-.-	-.-		〃	〃	-.-	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-

52

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19 107

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	his husband	25	~~no~~ no			husband agostino 140 ~~1 St.~~ 51 st Chicago Ill. Grant Work	no	no	no	no	good	no	5	7	ord.	brown	brown	none	Italy	Firenze
2	"	his father		"	"		father -.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-.-
3	yes	herself	45	"	"		husband Canera Giorgio at Arcade Bt 34	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	black	"	"	S. Giuliano
4	no	—		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-
5	S	himself	50	yes	1903 1911	Chicago	friend Albani Domenico at Chicago 444. Sangone ste.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vecchione
6	"	"		"	"		-.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-.-
7	"	himself	50	yes	1906 4 years	Boylston	brother Egidio Capinen at W. Boylston Woster Box 68 County	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	mark on the face	"	Licciana
8	no	"		no	no		brother in law -.- -.-	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	none	"	-.-
9	S	his husband	25	"			husband Dante Caproni at Old Forge Pa. Bt 423	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bercagno
10	"	his father	30	"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Foligno
11	"	"		"	"		-.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-
12	"	his husband	40	"			husband Ernesto - Benicia Bt. 63 Salano Co. Calif	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Castano
13	S	his father		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-
14	"	"		"	"		-.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	—
15	no	his husband	25	yes	1901 1910	N. York	husband Domenico B 15 E. [illegible] str. orange [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	black	"	"	Vernasca
16	no	his father		"	"		father -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U.S.	Born
17	"	"		"	"		-.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	-.-	-.-
18	yes S	herself	30	no	no		husband Francesco - 1335 Colombus ave San Fco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Italy	Monchio
19	"	—		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	brown	"	"	-.-
20	S	herself	30	"	"		husband Antonio 416 Elisabeth str. Ills Chicago	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Elloy
21	"	his mother		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	Curino
22	S	~~herself~~	30	"	"		husband Alfonso - Black Diamond Wash. Bt 689	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Villaminozzo
23		—		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-
24	no S	herself	30	"	"		husband Giuseppe at Bangor Mich. in Care of R. Morton	mother # 23 on sheet 6 "	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	"	"	"	Arsiero
25		—		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	light	blue	"	"	-.-
26	yes	~~herself~~	25	"	"		husband Pasquale 42 Cranston str at Providence	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Itri
27		—		"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	France	Marseille
28	S	his husband	40	"			husband Edoardo at W. Fifth St. 521 Duluth Minn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Brebbia
29	S	his father	32	"	"		father -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-
30	"	"		"	"		-.- -.- -.-	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	"	-.-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19 ,

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK city.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 21 1911, 19

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barella P. 4137/264-PITTSBURGH - 5/19/37	Guiseppe		37	m	m	labourer 6-57464 6/14/37	yes		Italy	Italian Nth	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	S. michele	brother in law Cuatto Giovanni at S. michele	Pa	Loyalhanna Latrobe
2	-.-	maria	wife	33	f	m	housewife 6-57823 - 7/14/37	-.-		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A	-.-	brother -.- -.-	-.-	-.-
3	-.-	Serafina		9	m	s	none	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A "	-.-	uncle -.- -.-	-.-	-.-
4	-.-	mario		4	m	s	-.-	~~N S Born~~			"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
5	-.-	Rosa		2	f	s	-.-	~~N S Born~~			"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
6	Pedrucci	maria		35	f	m	housewife 11-189753	yes		"	"	"	Gaggio Montano	brother and uncle at Gaggio Montano	Ills	Taft
7	-.-	Virgilio		12	m	s	~~3-29-38~~ 12-19457	~~[illegible]~~ 1/16/39		"	"	"	-.-	uncle Fiori ausdruo -.-	-.-	-.-
8	-.-	Elena		10	f	s	11-214318 6/16/39 505	-.-		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
9	-.-	Ersilia		7	f	s	~~11-214318 6/16/39 505~~	no		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
10	-.-	Emilio		4	m	s	-.-	-.-	no C/A	"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
11	Bonavilla	Salvatrice		26	f	m	housewife	yes		"	"	"	milano	father Filippo at milano Corso Lodi 31	N.J.	Rochester
12	-.-	Antonietta	ch	5	f	s	none	no		"	"	"	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
13	-.-	Giovanni		3	m	s	-.-	-.-		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
DEPORTED 5 1 14	Sogos	maria		28	f	m	housewife	yes		"	"	"	macomer	home at macomer Cagliari	Virg.	Harding
DEPORTED 5 1 15	-.-	Giuseppe	son	3	m	s	none	no		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
16	Lombardi	Rosa		27	f	m	housewife 20A-3031-5404-1/6/43	yes		"	"	"	Villaminozzo	father Berti Francesco at Villaminozzo	Wash.	Seattle
17	-.-	Romeo	son	4	m	s	none	no		"	"	"	-.-	gd father -.- -.-	-.-	-.-
ADMITTED 5 1 18	Primavera	Maria		23	f	m	housewife	yes		"	"	"	Fiasco	father Garnero Giacomo at Fidosco	Mo	~~Bevier~~ Keota
ADMITTED 5 1 19	Buttone	Francesco		6	m	s	11-51558 none	no		"	"	"	-.-	friend -.- -.-	-.-	"
20	Bianchi	maria		31	f	m	housewife	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A	Carru	father Carlo Bongiovanni at Carru	Calif	~~San Fco~~ Coenza
21	-.-	Rina		9	f	s	none	no	~~N S Born~~		"	"	-.-	gd father -.- -.-	-.-	"
22	-.-	Giovanni	ch	6	m	s	-.-	~~-.- N S Born~~			"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	"
23	-.-	Carlo		2	m	s	-.-	~~-.- N S Born~~			"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	"
24	Caniolini	Celerina		29	f	m	housewife 1-234242 - 1/... 505 - No CA	yes		"	"	"	Serrungarina	mother Condolfi Elisa at Serrungarina	Conn.	Derby
25	-.-	Giovanni	son	2	m	s	none 22-130244-9/3/42	no		"	"	"	-.-	gd mother -.- -.-	-.-	-.-
26	Benzo	Bernardo		27	m	m	labourer 22-130245-9/3/42	yes		"	"	"	Dezlo	father Benzo Giuseppe at Dezlo	Calif	San Fco
27	-.-	Anna	wife	21	f	m	housewife	-.-		"	"	"	-.-	father Fracchia Giacomo at Dezlo	-.-	-.-
DEPORTED 5 1 28	Messina	Amadeo		41	m	m	labourer	-.-		"	"	"	Sommatino	Cousin Amadeo Messina at Sommatino	N.Y.	City
DEPORTED 5 1 29	-.-	Maria	wife	21	f	m	housewife	-.-		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-
DEPORTED 5 1 30	-.-	Gaetano	son	11	m	s	none	no		"	"	"	-.-	-.- -.- -.-	-.-	-.-

3 0 5 / 25

53

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barella P. 4137/264-PITTSBURGH — 5/19/37	Guiseppe	37		m	m	labourer 6-57464 4/14/[illegible]	yes		Italy	Italian N It	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	S. michele	brother in law Cuatto Giovanni at S. michele	Pa.	Loyalhanna Latrobe
2	--	maria wife	33		f	m	housewife 6-57823 - 7/14/37	--		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A	-	brother -- --	--	--
3	--	Serafina	9		m	s	none	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A (")	--	uncle -- --	--	--
4	--	mario	4		m	s	--	~~NS Born~~				"	--	-- -- --	--	--
5	--	Rosa	2		f	s	--	~~NS Born~~				"	--	-- -- --	--	--
6	Pedrucci	maria	35		f	m	housewife 11-189753	yes		"	"	"	Gaggio Montano	brother and uncle at Gaggio Montano	Ills.	Taft
7	--	Virgilio	12		m	s	none 3-29-38 12-19457	[redacted] 1/16/39		"	"	"	--	uncle Fiori Auschisso --	--	--
8	--	Elena	10		f	s	11-214318 6/16/39 305	--		"	"	"	--	-- -- --	--	--
9	--	Ersilia	7		f	s	~~11-214318 6/16/39 305~~	no	no C/a	"	"	"	--	-- -- --	--	--
10	--	Emilio	4		m	s	--	--		"	"	"	--	-- -- --	--	--
11	Bonavilla	Salvatrice	26		f	m	housewife	yes		"	"	"	milano	father Filippo at milano Corto Lodi 31	N.J.	Rochester
12	--	Antonietta ch.	5		f	s	none	no		"	"	"	--	gd father -- --	--	--
13	--	Giovanni	3		m	s	--	--		"	"	"	--	-- -- --	--	--
DEPORTED 5 1 14	Sogos	maria	28		f	m	housewife	yes		"	"	"	macomer	home at macomer Cagliari	Virg.	Harding
DEPORTED 5 1 15	--	Giuseppe son	3		m	s	none	no		"	"	"	--	-- -- --	--	--
16	Lombardi	Rosa	27		f	m	housewife 20A-3031-I404-1/6/43	yes		"	"	"	Villaminozzo	father Berti Francesco at Villaminozzo	Wash.	Seattle
17	--	Romeo son	4		m	s	none	no		"	"	"	--	gd father -- --	--	--
ADMITTED 5 1 18	Primavera	Maria	23		f	m	housewife	yes		"	"	"	Tidasco	father Garnero Giacomo at Tidasco	mo.	~~Bevier~~ Keota
ADMITTED 5 1 19	Bussone	Francesco	6		m	s	none 11-51558	no		"	"	"	--	friend -- --	--	"
20	Bianchi	maria	31		f	m	housewife	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN N/A	Carru	father Carlo Bongiovanni at Carru	Calif	~~San Fco~~ [illegible]
21	--	Nina	9		f	s	none	no ~~NS Born~~				"	--	gd father -- --	--	"
22	--	Giovanni ch.	6		m	s	--	~~NS Born~~				"	--	-- -- --	--	"
23	--	Carlo	2		m	s	--	~~NS Born~~				"	--	-- -- --	--	--
24	Caniolini	Celerina	29		f	m	housewife 1-234242-1/[illegible] 505-No C.A.	yes				"	Serrungarina	mother Condolfi Elisa at Serrungarina	Conn.	Derby
25	--	Giovanni son	2		m	s	none 22-130244-9/8/42	no		"	"	"	--	gd mother -- --	--	--
26	Benzo	Bernardo	27		m	m	labourer 22-130245-9/8/42	yes		"	"	"	Dezlo	father Benzo Guiseppe at Dezlo	Calif	San Fco
27	--	Anna wife	21		f	m	housewife	--		"	"	"	--	father Fracchia Giacomo at Dezlo	--	--
DEPORTED 5 1 28	Messina	Amadeo	41		m	m	labourer	--		"	"	"	Sommatino	Cousin Amadeo Messina at Sommatino	N.Y.	City
DEPORTED 5 1 29	--	Maria wife	21		f	m	housewife	--		"	"	"	--	-- -- --	--	--
DEPORTED 5 1 30	--	Gaetano son	11		m	s	none	no		"	"	"	--	-- -- --	--	--

36
5/5
2

53

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

109

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes 5	himself	150	yes	1902/1910	Latrobe Pa	friend Antonio Allais at Loyalhanna Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	brown	grey	none	Italy	Chiesa
2	" 5	his husband	275.00	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Chiusa
3	" 5	his father		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	U.S. Born	
4	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	" "	Salvolo
5	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
6	no 5	his husband	60	no	no		husband Annibale at East Ste Bt 178	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Italy	Gaggio
7	5	his father		"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	6	"	light	"	"	"	"
8	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	brown	"	"	"
9	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	brown	"	"	"	"
10	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
11	yes 5	herself	75	"	"		his husband Giovanni at Rochester N.J. 310 Union St.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Caltanissetta
12	" 5	his mother	48.00	"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
13	" 5	"		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
14	5	herself	30	"	"		uncle Salaril Antonio at Center Harding Bt. 33	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Macomer
15	5	his mother		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
16	5	herself	30	"	"		husband Lombardi Dario at Black Diamond Seattle Bt 800	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Villaminozzo
17	5	his mother	40.00	"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
18	" 5	herself	30	"	"		husband Pietro at Keota Mo Bt 68	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Fiasco
19	" 5	his mother	50.00	"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	Venasca
20	~~no~~ 5	his husband	100	yes	1894/1910	San Fco	husband Giovanni at S. Matteo Calif. P. Office Bt 74	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	"	Carru
21	5	his father	900.00	"	"	"	father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	brown	"	U.S. Born	
22	"	"		"	"	"	-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	-"-	
23	"	"		"	"	"	-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	-"-	
24	no	herself	50	no	no		husband Massimiliano - Lafayette St. 1 Derbis Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Italy	Ferrugarina
25	"	his mother	36.00	"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
26	yes 5	himself	60	"	"		friend Vigliezzo Luigi at 424 Union St. San Fco	"	"	"	"	"	"	5	7	Sallfa	"	"	"	"	Perlo
27	" 5	his husband		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	7	fa	"	"	"	"	Roccavignale
28	"	himself	25	"	"		friend Vincent Bozelli 401 Broadway. NY.	"	~~Good~~ "	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Tonattino
29	"	his husband	31.00	"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	Med. Cert.	Blindness of left eye	"		"	"	"	"	"	-"-
30	"	his father		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-

Walter Newbarr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer), of the "* **LA SAVOIE** *", from* **HAVRE** *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 01 1911 *day of* ...., *19* ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre*, Surgeon of the* "LA SAVOIE" Sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Ten *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

P. Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ...., *19*

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 17	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Grasso	Luigi	46	m	m	Lavorat	yes		Italy	Italian	Italy	Sommatino	brother Salvatore Grasso at Sommatino	N.Y.	city
2	-"-	maria wife	38	f	m	housewife	-"-		"	"	"	-"-	brother in law -"- -"-	-"-	-"-
3	-"-	Febrania daut	7	f	s	none	-"-		"	"	"	-"-	uncle -"- -"-	-"-	-"-
4	Judorato	Guiseppina niece	17	f	s	housewife	-"-		"	"	"	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-
5	Bertolli	amadeo	33	m	m	labourer	-"-		"	"	"	Camaiore	father antonio Bertolli at Camaiore	Mich	Houghton
6	-"-	annunziata wife	22	f	m	housewife	-"-		"	"	"	-"-	father in law -"- -"-	-"-	-"-
7	Scaglione	Luigi	25	m	m	cook	-"-		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Moasca	father Scaglione Giovanni at Moasca	N.Y.	city
8	-"-	Deodata wife	25	f	m	housewife	-"-		"	"	"	-"-	father in law -"- -"-	-"-	-"-
9	Boaria	Emilio	29	m	m	labourer	-"-		"	"	"	Castegnero	brother Guiseppe at Castegnero	Ills	chicago
10	-"-	maria wife	24	f	m	housewife	-"-		"	"	"	-"-	brother in law -"- -"-	-"-	-"-
11	Antoniazzi	antonio	43	m	w	labourer	-"-		~~U.S. Citizen~~		"	Bardi	sister maria Antoniazzi at Bardi	Ills	-"-
12	-"-	Domenico	8	m	s	none	no		~~U.S. Born~~		"	-"-	aunt -"- -"-	-"-	-"-
13	-"-	maria	6	f	s	-"-	-"-		~~U.S. Born~~		"	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-
14	-"-	Desolina	4	f	s	-"-	-"-		~~U.S. Born~~		"	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-
15	Riva	Giovanni	36	m	m	labourer	yes		"	"	"	Molina	sister Riva Laurina at Molina	N.Y.	city
16	-"-	Rosa wife	28	f	m	housewife	-"-		"	"	"	-"-	sister in law -"- -"-	-"-	-"-
17	Franceschi	Serafina	24	f	m	-"-	-"-		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Bleggio	father Di anselmo Malacarne at Bleggio	Pa.	Forest City
18	-"-	Virginia dau	11/12	f	s	none	no		~~U.S. Born, Forest, Pa~~			-"-	gdfather -"- -"-	-"-	-"-
19	Milovich	Rusa	40	f	w	housewife	yes		Austria	[illegible]	Austria	grahovo	no body in Europe	Calif	Los angeles
20	-"-	Sava son	11	m	s	none	no		-"-		"	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-
21	Rozadilla	alfredo	21	m	s	Jointer 1-155749 8/14/35	yes		Spain	Spanish	Spain	Santander	father and mother at santander	Vermt	Montpellier
22	-"-	Raimondo bro	25	m	s	mason	-"-		"		"	-"-	-"- -"- -"-	-"-	-"-
23	Merino	Santos	33	m	m	farmer	-"-		"		"	Pamplona	wife merino at Pamplona	Calif	San Fco
24	-"-	Barnabe bro	36	m	m	-"-	-"-		"		"	-"-	wife merino at Pamplona	-"-	-"-
25	Lizoain	Eduardo	36	m	m	23-115735-8/1/42-505					"	Idolta	father Francisco at Urdaniz Spain	Cal.	Santa Barb
26	-"-	Ignacia wife	24	f	m	housewife ~~[illegible]~~							father in law -"- -"-	-"-	-"-
27	Chigé	Jean	26	m	s	cook	-"-		France	French	NON IMMIGRANT ALIEN France	Dayel	brother Chigé Laurent at Arbus	N.Y.	city
28	Cresson	Camille	37	m	m	mechanician	-"-		"		"	Reims	mother Cresson-Cour Marceau-Reims	Ct.	New Canaan
29	Delsant	Constant	41	m	m	miner	-"-		"		"	Sallaumines	wife Delsant marie at Lens manot str. 7	Ills	Assumption
30	Bouvet	Celina	53	f	w	housewife	-"-		"		NON IMMIGRANT ALIEN	Auzin	friend Mrs Lemoine at auzin	Ills	Springfield

305/25

54

Geo. W. Moore Jasper Except 4/4

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	himself	125	no	no		friend Vincent Bozetti 401 Broadway N. York	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	brown	brown	none	Italy	Sommatino
2	y	his husband	125	,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	,
3	y	his father		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	4	7	,	,	,	,	,	,
4	y	,		,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	,
5	S	himself	50 50.00	yes	1902 1910	Houghton	brother augusto at Houghton Bt 301 per Keweenaw Mich	,	,	,	,	,	,	5	7	dk	Brn	Brn	,	,	Camaiore
6	S	his husband		,	,	,	brother in law -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	,
7	yes	himself	160.00	yes	1906 1911	N York	brother in law Lorenzo Corchio 144 W. 31 st. at N York	,	,	,	,	,	,	5	5	none dk	Brn	Hazel	,	,	Moasca
8	,	his husband		,	,	,	brother -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
9	S	himself	50 200.00	yes	4 years	Canada	Cousin Barbieri Guiseppe Bt 524 E. 115 Chicago Ill	,	,	,	,	,	,	5	6	dk	Brn	Brn	,	,	Caltagiro
10	S	his husband		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
11	no	himself	800	yes	1887 1908	chicago	Raffaele Cassettari 460 Carpenter st. Chicago	Criminal Ct. Cook Co. Ill. Oct. 12, 1896											,	,	Bardi
12	,	his husband		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	Nfa Chicago Ill	
13	,	his father		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	-	-	,	,	,	,	U.S.-Borne	
14	,	-,-		,	1888	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	-	-	,	,	,	,	-,-	
15	yes	himself	50 100.00	yes	1911 13 years	N York	cousin aug. Meganotte Soof Parlor 171 Bleecker st. N York	,	,	,	,	,	,	5	8	dk	Brn	Brn	,	Italy	Molina
16	,	his husband		,	,	,	-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	-,-
17	no	herself	25 25	yes	1911 6 years	Pa Forest	husband Domenico at Forest City Pa Bx 57	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Bleggio
18	S	—		,	,	,	father -,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	-	-	,	,	,	,	U.S.-Born	
19	yes	~~herself~~ son	25	no	no		son Nicola 738 Castelar st. Los angeles calif	Aff. on file					,	5	7	,	,	,	,	Austria	Grahovo
20	S	his brother	21	,	,		brother -,- -,-	,	,	,	,	,	,	3	9	,	,	,	,	,	,
21	no	himself	40 3.00	,	,		cousin Bonifacio Aburo at Montpellier Vermont	,	,	,	,	,	,	5	4	Med dk	Brn	~~brown~~ Blue	,	Spain	Villaber
22	y	,	50	,	,		Friend Santiago Barau	,	,	,	,	,	,	5	6	,	Brn	Blue	,	,	-,-
23	Med	,	180	,	,		no body in U.S.A.	,	,	,	,	,	,	5	7	dk	Brn	Brn	,	,	Pamplona
24	Med	,	50	,	,		-,- -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	3	Med Fair	Brn	Blue	,	,	-,-
25	S	,	60	,	,		brother in law Bastanchuri Antonio 414 Figueroa St. Sta Barba	,	,	,	,	,	,	5	7	Med	Brn	Blue	,	,	Urdaniz
26	S	,	5	,	,		brother -,- -,-	,	,	,	,	,	,	5	6	,	,	,	,	,	Idueta
27	no	,	30 3.00	yes	1909 1911	N York	uncle Bayle 155 W. 33 st. N York	,	,	,	,	,	,	5	2	dk	Brn	Brn	,	France	Arbus
28	no	,	54	yes	1908 1910	-,-	wife and daughter at New Canaan Conn	,	,	,	,	,	,	5	6	dk	Brn	Brn	,	,	Reims
29	S	,	225	no	no		brother in law Busset Henri at assumption christian county	,	,	,	,	,	,	5	6	Med Fair	Brn	Brn	,	,	Semblançay
30	S	,	20	yes	1911	N York	Mr Bouvet at springfield Ills his husband	,	,	,	,	,	,	5	7	,	,	,	,	,	Angers

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the [illegible] States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Arquel	Fernande	18	f	s	housewife	yes		France	French	France	Decazeville	father and mother at Decazeville	Calif	San Atopeo Canon
2	cheneaux	Victor	34	m	m	miner	--		"	"	--	Mericourt	father and mother at mericourt	Ill	Dawson
3	--	Elmire	34	f	m	housewife	--		"	"	--	--	father and mother in law at Mericourt	--	--
4	--	Emile	11	m	s	none	--		"	"	--	--	gd father and mother --	--	--
5	--	Henri	11	m	s	--	no		"	"	--	--	-- Born of New Orleans, La	--	--
6	Coste	Baptiste	45	m	s	broker	yes		U.S. Bo[illegible]zen		--	Paris	home St Louis Str. 1025 New orleans	U.S.	New orleans
7	Kessler	Josef	40	m	m	jointer 2-449150	yes 4-22-36		Russy	Hebrew (505)	Rech 12/19/38 --	--	Gustave Baches 10 Ecouffes Str. Paris his friend	N.J.	Newark
8	Karsiectka	mottel	21	m	s	taylor	yes		--	--	--	--	father and mother at Sobrenick Herson Russy	N.Y.	City
9	Kiupnik	Bernard	26	m	m	--	no		"	"	--	--	friend Armand Gersohn 97 Martyrs Str. Paris	N.J.	Newark
10	--	Berthe	26	f	m	housewife	--		"	"	--	--	-- -- --	--	--
11	--	Henri	4	m	s	none 2-419867-7-27-36	--		"	"	Rech 3/23/39 --	--	-- -- --	--	--
12	Perlmutter	Isaak	30	m	m	jointer	yes		"	"	"	--	father R. at Krassaiadowskaer odessa Dulitza	N.Y.	City
13	--	Ettel	28	f	m	housewife 2-420890-12/11/36			"	"	"	--	father in law -- --	--	--
14	--	Sofie	4	f	s	none	no		"	"	"	--	gd father -- --	--	--
15	Hartmann	Herman	20	m	s	waiter	yes		Roumaniay	--	Roumany	Berlad	father aba Hartmann at Berlad	--	--
16	Saltiel	Juda	25	m	s	clerk	--		Turkey	--	Turkey	Salonique	father David Saltiel at Salonique --	--	--
17	Luskin	moses	26	m	s	jointer	--		"	--	"	Jaffa	mother Sara Luskin at Jaffa	--	Brooklyn
18	Anisisch	Abraham	42	m	m	taylor	1-8-1920		"	--	"	--	friend Lazare Stoler at Jaffa	Mass.	Boston
19	Fishelson	Lossise	34 H	m	s	[illegible]	-- DISCHARGED		"	--	"	--	friend Moïs Levingtin at Jaffa	--	--
20	Cohen	Jacob	17	m	s	student	--		"	--	"	Jerusalem	father abraham Cohen at Jerusalem	R.I.	Providence
21	Saduk Oglow	Hasan	22 H	m	s	farm. labourer	-- IN HOSPITAL DISCHARGED		"	Turkish	"	Harpouth	father Saduk Bairam at Harpouth	Mass	Worcester
22	Mela	Vali	25	m	s	--	no		"	--	"	Keghi	father mela Wamaid at Khegi	Ill	E St Louis
23	Hasan oghli	mohamed	25 H	m	s	[illegible]	-- DISCHARGED		"	--	"	Palou	father Hasan mohamed at Palou	--	--
24	Guatzimas	Constantinos	21	m	s	labourer	yes		"	Greek	"	Zaboro	father Christos at Zaboro	Mass	Lowell
25	Stamoulis	Gotis	37	m	m	--	--		"	--	"	Kranik	wife Panagiota at Kranik	Ks	Kansas City
26	Paltson	Paul	33	m	s	taylor	--		"	--	"	Trikala	father Thomas Paltros at Trikala	N.Y.	Bennington
27	Siderid	Yannis	28	m	s	labourer	--		"	--	"	Trebizonde	father Kiriacos Siderid at Trebizonde	N.Y.	albany
28	Papandreas	Jean	44	m	m	--	--		"	--	"	Kalambaka	wife Evang Papandreon at Kalambaka	Mass.	Lowell
29	Papacosuca	motsi	29	m	m	--	--		"	--	"	Cozytga	wife Filla at Cozytga	Mass	Springfield
30	Economopoulos	Emman	28	m	s	shoemaker	--		"	--	"	Dimitsana	mother marie Economopoulos at Dimitsana	N.Y.	[illegible]ensboro

ADMITTED

55

30
29

Albert Forster

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

San Francisco

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		his sister	32	no	no		sister Berthe Nufide at Stone Canon Calif	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	brown	brown	none	France	Decazeville
2		himself	50	yes	1902 1904	Dawson	uncle Petre Bouvet at Dawson Sangamon County Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Mericourt
3		his husband	50	〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4		his father		—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5		—		—	—		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
6		U. S. A. Citizen					home 1025 St Louis str. N. Orleans	〃	〃	〃	〃	〃	〃						〃	U. S. A.	Born
7	yes	himself	20	~~no~~	no		friend J. Feldman 166 Spruce str. Newark N.J.	〃	—	〃	〃	〃	〃	5	7	ord.	brown	black	〃	Russ	Chutnow
8	〃	his uncle	50	〃	〃		uncle Kuretsky 63 Barclett str. Brooklyn NY.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Gobrenick
9		himself	40	yes	1910 1½ y	Cincinnati	friend J. Feldman 166 Spruce str. Newark N.J.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Chutnow
10		~~his brother in law~~	~~[illegible]~~	yes			~~brother in~~ friend 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
11	〃	his father		〃	〃		〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	〃	his brother in law	30	~~no~~	no		brother in law Zimberg 272 E. 4 str. NYork	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Odessa
13	〃	his brother		〃	〃		brother 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	〃
14	〃	his uncle		〃	〃		uncle 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—	—	〃	〃	〃	〃	〃	〃
15	no	his brother	12	no	no		brother Adolf. 145 E. 4 str. NYork.	〃	—	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Roumania	Berlad
16	~~yes~~	himself	20	〃	〃		his Cousin Eli Saporta c/o Schmiltmyers 1418 Prospect Ave NYork	〃	—	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Turkey	Salonique
17	no	~~his~~ cousin	35	〃	〃		cousin Jacob Kaminsky 207 Vaslt str. Brooklyn NY.	〃	〃	—	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Pinsk
18		〃	300	〃	〃		cousin Chates 52 Pearl str. Boston mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Anneinsik
19	~~yes~~	himself	30	〃	〃		brother Natan — 1408 Huntington Ave Boston Ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Jerusalem
20		〃	52	〃	〃		brother Isaac Cohen 31 Davis str. R.I. Providence	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	〃
21	〃	〃	30	〃	〃		cousin Husein Mahomed 56 Tome str. Worcester mass.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Harpouthe
22		〃	25	〃	〃		brother Mugoor Mella 1438 Brady Ave St Louis Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Keghi
23	yes	〃	32	〃	〃		cousin Zilf oghli Suleimen c/o Mall Ivory Co St Louis Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Palow
24		〃	25	〃	〃		brother Demetre market str. 468 Lowell Mass	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Zalorov
25		〃	25	〃	〃		Cousin Athanase Estos. 218 Kansas Ave Kansas City	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Kranik
26		〃	25	〃	〃		uncle Sterg Palkow 51 E o. Bt. Kensington NY	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Trikala
27	yes	〃	30	〃	〃		cousin Vassilios Coundourianis 146 So Surey str. Albany	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Ivoi
28	yes	〃	25	〃	〃		Aunt — Georg. Jean Papandreou 59 Jefferson str. Lowell mass	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Kalambaka
29		〃	25	〃	〃		cousin Perichi Antoly Evra — Ferry str. 164 Springfield mass.	—	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Coritza
30		〃	30	〃	〃		brother Demetre at 124 W. mount str. ~~NYork~~ [illegible]	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Dimitsana

P.H. H.O.G.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon, 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "LA SAVOIE", *from* HAVRE, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Sixteen *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *19* ,

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumont, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear, that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dumont

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW YORK City

J. H. Atherton
Immigration Officer

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

12

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 2 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Prokopf VL-319-426	Simon 19					17-9441			See file 99319/1426						
ADMITTED 1	~~Guiabia~~	~~Simon~~	16	✓	m	s	labourer	yes		Turkey	Greek	Turkey	Corytza	mother Elisaveth at Corytza	N.Y.	Buffalo
2	Lykoudis	Aristotelis	38	✓	m	m	-.-	✓	-.-	"	Greek	"	Kondogourata	wife Sophie Lykoudis at Kondogourata	N.Y.	City
3	Athanasse	Alexiades	22	✓	m	s	-.-	✓	-.-	"	-.-	"	Kalipolis	mother Eleny at Kalipolis	-.-	-.-
4	Kokkelis	Nicol	21	✓	m	s	-.-	✓	-.-	"	-.-	Africa	alexandrie	brother Demetre Kokkali at alexandrie	-.-	-.-
5	Bajiatzopoulos	Georges	27	✓	m	s	-.-		—	"	-.-	T.C.	Salonique	mother Dafny at Kagliverion	N.J.	Buffalo
6	Karols	Vassile	28	✓	m	s	-.-	✓	-.-	"	-.-	NON IMMIGRANT ALIEN	Janina	father Spiro at Jamina	N.Y.	city
7	Damaskinos	Athanas	24	✓	m	s	-.-	✓	-.-	"	-.-	T.C.	Rena	father Alex Damaskinos at Rena	N.Y.	Buffalo
8	Kokotan	Costantinoff	50	✓	m	m	-.-	✓	-.-	"	Armenian	"	Rodovichta	brother Mane Constantinoff at Rodovichta	Mo.	St Louis
ADMITTED 9	Chavooshian	Misak	18	✓	m	s	farm labourer	no		"	✓ "	✓ A	Keghi	mother Serpig Tchavouchian at Keghi	Ills.	Canton
10	Karagenzian	Mihram	27	✓	m	s	taylor	✓	"	"	✓ "	"	Antaquie	father Senekirim Karagenzian at Antaquie	N.Y.	city
11	Ghadiyak	Mikaïl	17	✓	m	s	farm lab	✓	"	"	Syrian "	"	Tripoli	father Abdallah Gidyah at Tripoli	mass.	Lowell
12	Kaprielian	Nechan	17	✓	m	s	watchmaker	yes		"	Armenian	"	Harpouth	father Garabed Kaprielian at Harpouth	N.Y.	Kensington Kingston
13	Talootzian	Aram	29	✓	m	m	farm lab.	✓	-.-	"	✓ "	"	Arapkir	wife Bubul Taloutzian at Arapkir	-.-	Sterling
14	Mooradian	Mozad	18	✓	m	s	Student		-.-	"	✓ "	"	Malatia	father Kachadoor Mooradian at Malatia	mass	Worcester
15	Eigavian	Armenag	17	✓	m	s	Shoemaker		-.-	"	✓ "	"	Antab	father Dikram Eigavian at Antab	-.-	Bridgewater
16	Zoobalian	Krikor	40	✓	m	m	2-253147 -.-		-.-	1/19/33 "	3/11/37 " $500	"	Malatia	wife Mariam Zoobalian at Malatia	Pa.	Philadelphia
17	Ahlijanian	Stepan	23	✓	m	s	farm lab.		-.-	"	✓ "	"	-.-	mother Elisabeth Ahlijian at Malatia	mass.	Lowell
18	Jankfarian	Hovagim	24		m	m	laborer		-.-	"	"	"	Van	wife Oustiyan Jaufarian at Van	-.-	Watertown
19	Baronian	Mgrdich	20	✓	m	s	farm. lab.		-.-	"	✓ "	"	Keghi	mother Yeghig Baroinan at Keghi	R.I.	Providence
20	Meguirditchian	Goulan	30	✓	m	w	5-39739 -.-		no	"	✓ "	"	Van	brother Garabed Meguirditchian at Van	N.J.	Nigara Falls
21	Maghakian	Manoog	21	✓	m	s	labourer	yes		"	"	"	Harponte	mother Marguerite Makakian at Harponte	mass.	Lynn
22	Jafarian	Aprahan	36	✓	m	m	watchmaker		-.-	"	✓ "	"	-.-	wife Mariam Jafarian at -.-	N.Y.	city
23	Attanian	Hamayag	20	✓	m	s	Student		-.-	"	✓ "	"	Diar-Bekir	father Sarkis Attanian at Talon	mass	Providence
24	Tarnaquian	Boghos	20	✓	m	s	Shoemaker		-.-	"	✓ "	"	Harpouth	mother Varnar Tarnaquian at Khegak	-.-	Watertown
25	Monijian	Bedros	22	✓	m	m	merchant	no		"	3 0 "	"	Diarbekir	wife Hajigul Monijian at Diarbekir	N.Y.	Brooklyn
DEP SI 26	Vahanian	Haïgaz	19	H	m	s	IN HOSPITAL taylor	DISCHARGED yes		"	"	"	Harpouth	father Aprahan Vahanian at Harpouth	N.Y.	City
27	Kechegian	Agop	18	✓	m	s	Shoemaker		-.-	"	✓ "	"	-.-	father Artin Kechegian at -.-	-.-	-.-
28	Bedrosian	Nardig	25	✓	m	m	farm labor.		-.-	"	"	"	Keghi	wife Takouhi Bedrosian at Keghi	N.J.	Niagara Falls
29	Yeghnoian	Khoren	20	✓	m	s	-.-		-.-	"	✓ "	"	-.-	mother Khatig Yeghnoian at -.-	-.-	-.-
30	Hachadourian	Manouck	19	✓	m	s	Shoemaker		-.-	"	✓ "	"	Diarbekir	mother Anna Hatchadoorian at Diarbekir	Ills.	Chicago

56

Geo. W. Moore Insp.
Ex [illegible] 15-2

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

115

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S ~~yes~~	himself	25	no	no		father Thoma D. Ginala 15 W. Chippana str. Buffalo N.Y.	no	no	no	no	good	no	45	8	ord.	brown	brown	none	Turkey	Corytza
2	No	"	25	"	"		brother in law Gorassimo Spetsierin 625 E. 12 str. N.York	"	"	"	"	"	"	5	7	dk.	Blk.	Brn	"	"	Kondogourata
3	No	"	25	"	"		friend Mavros Sanakis 36 Washington str. N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kalipoli
4	No	"	150	"	"		friend Miltiadi Lefcaditis Washington str. 121 N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Brn	Brn	"	"	Alexandrie
5	S	"	25	"	"		cousin Pash. Pappas Kalindi Eliz str. 189 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	very dk.	"	"	"	"	Salonique
6	No	"	40	yes	1906 / 1911	San Fco	friend Nicolacopoulos 338 Pearl str. N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	Brn	Blue	"	"	Famina
7	S	"	30	no	no		friend Pashali Pappa Kalondi Ulm str. 189 Buffalo	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brn	"	scar R cheek "	"	Raina
8	No	"	25	"	"		son Eli Kokotan 113 14 str. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	6	dk.	Blk.	Brn	"	"	Radovichte
9	No	"	20	"	"		brother Mgrdich Chavooshian 311 P.O. Bx. Canton Ills	" Med. Cert. Blind [illegible]	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Keghi
10	[illegible]	"	25	"	"		uncle H. Hagopian 415 4 ave N York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Antaquie
11	No	his brother	25	"	"		brother Tannous Abdallah 72 Suffolk str. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	black	"	"	Kfarhalom
12	No	himself	25	no	no		uncle Garabed Simonian 57 Sage str. Kingston N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	dk.	"	Brn	large scar L cheek "	"	Harpouth
13	No	"	25	"	"		brother in law Moorad Basmajian P.O. Bx. 211 Sterling N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Arapkir
14	S ~~yes~~	"	25	"	"		uncle Melchisetek Mooradian 4 Alden str. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	fair	Brn	Brn	"	"	Malatia
15	S	"	25	"	"		uncle K. A. Keshgegian P.O. Bx. 598 Mass. Bridgewater	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Aintab
16	S	"	25	yes	1901 / 1908	Worcester Mass	friend Nazaret Joukasian 818 Berks str. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	7	dk.	Brn.	Brn	"	"	Malatia
17	S	"	25	no	no		uncle Georg. Ahlijanian 423 Central str. Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	dk.	Brn	Brn	"	"	"
18	S	"	20	"	"		father in law Abraham Der Ghazarian Watertown 27 Mchals ave Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	dk.	Blk.	Brn	"	"	Vay
19	S	"	25	"	"		cousin Khoogas Baronian 34 P.O. Bx. N. station Providence	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Keghi
20	S	"	20	"	"		friend Sarkis Yeghyazarian 213 10 str. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	very dk.	Blk.	Brn	"	"	Vay
21	No	"	25	"	"		brother Kevork Nahakian 26 Sutton str. Lynn Mass	"	"	"	"	"	"	5	8	dk.	Brn	Blue	"	"	Harpouth
22	S ~~yes~~	"	25	"	"		brother Charles Safarian 753 E. 137 str. N.York city	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blk.	Brn	scar R cheek "	"	"
23	S	"	20	"	"		brother Hoannes Attamian 11 Winter str. Providence	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Paton
24	S	"	25	"	"		~~brother~~ Ohannes at Carner Neales E. Watertown Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	dk.	Brn	Brn	"	"	Kezak
25	No	"	15	"	"		brother in law Asan Samarjian 1700 Pitkin str. Brooklyn N.Y.	" [illegible]	"	"	"	"	"	5	8	dk.	Brn	Brn	"	"	Diarbekir
26	yes	"	32	"	"		uncle Marderos Horsepian 29 Union square N.York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Harpouth
27	No	"	25	"	"		brother in law Mathew Goorabian 330 Columbus ave N.York	"	"	"	"	"	"	5	8	dk.	Blk.	Brn	"	"	Malatia
28	S	"	25	"	"		brother Apel Bedrosian 2451 Allen ave Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	med dk.	Brn	Blue	"	"	Keghi
29	S	"	25	"	"		nephew Avedis Yeghnoian 2451 Allen ave Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	Brn	"	"	"
30	S	"	20	"	"		uncle Sarkis Hatchakourian 150 Superior str. Chicago	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Tchungneck

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapou 2nd officer (State whether Master, First or Second Officer), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ...., *19* ,

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

13

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name 20	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Faris	mariam	30	f	m	housewife	no		Turkey	Syrian	Turkey	Kharfate	brother Tannous abdallah at Kharfate	Ohio	Akron
2	-.-	Elias	10	m	s	none	yes		"	"	"	-.-	uncle -.- -.-	-.-	-.-
ADMITTED 3	~~Hanaf~~ Asaf	Hanfi ~~Asaf~~	11½	m	s	-.-	"		"	"	"	Kesba	uncle Nicolas Nitri at Kesba	Pa.	Philadelphie
4	Haikel	George	22	m	m	mason	"		"	"	"	Raskifeh	wife Helena Haikel at Raskifeh	N.J.	Passaic
ADMITTED 5	Treizia	Jreige	50	m	m	farmer	"		"	"	"	Zgherta	cousin Khazem Treizia at Zgherta	Mass	Springfield
6	Tofee	abraham	16	m	s	taylor	"		"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	akar	father abraham Kouri at akar	Fla	Jaksonville
7	chaker	Daher	31	m	m	labaurer	no		"	"	"	Bet marian	wife Janile chaker at Bet marian	N.Y.	City
8	Shaheen	Shahla	17	f	s	housekeeper	"		"	"	"	Hammana	cousin Shaheen Tanous at Hammana	Mass	Laurence
9	chekri	abdo. M.	25	f	m	" L-334939-10/20/41	"		"	"	"	Tala	mother Eudoxia L-abdo at Tala	N.Y.	City
ADMITTED 10	Khattar	Marie	45	f	w	"	"		"	"	"	-.-	brother Habib Fares at Tala	Colo	Walsenburg
ADMITTED 11	Moozadian	anna	18	f	s	"	"		"	"	"	malatia	father Haroutun Mouradian at malatia	Pa.	Philadelphie
12	Khalajian	Yeghis	40	f	m	"	"		"	Armenian	"	Keghi	brother in law Soghomon Khalajian at Keghi	Ill	chicago
ADMITTED 13	Markarian	Lucia	18	f	s	"	"		"	"	"	malatia	father Ohannes Markarian at malatia	Mass	Lowell
14	Vanghelia	Kokolanovci	28	f	s	"	"		"	Bulgarian	"	Radovichta	uncle Mane Costantinoff Kokolan at Radovichta	Mo.	St Louis
ADMITTED 15	Donoian	mariam	20	f	s	" 3466441	"		"	armenian	"	malatia	father Hagop Donoian at malatia	Pa.	Philadelphie
ADMITTED 16	Soukiasian	Varter	10	f	s	none	yes		"	syrian	"	-.-	gd father Toros Soukiasian -.-	-.-	-.-
ADMITTED 17	Endroas	Amine	35	m	m	farmer	no		"	"	"	Kesba Liban	father Endreos Betros at Kesba	N.J.	Passaic
ADMITTED 18	-.-	Julia	30	f	m	housewife	"		"	"	"	"	father in law -.- -.-	"	-.- "
ADMITTED 19	-.-	George	10	m	s	none	"		"	"	"	"	gd father -.- -.-	"	-.- "
ADMITTED 20	"	najibe	11	f	s	-.-	"		"	"	"	"	-.- -.- -.-	"	-.- "
21	Abe	Zagheri	35	f	m	19A449 5.29.42 (305)	"		"	"	"	Eshmise	brother in law Daker Dib at Eshmise	Color.	Walsenburg
22	-.-	Rachid	9	m	s	-.-	"		"	"	"	"	uncle -.- -.-	"	"
23	Panoyotis	manodo	42	m	m	shoemaker	yes		"	Bulgarian	" NON IMMIGRANT ALIEN	Varna	son - manoglia Panayotis at Varna	Kans.	Kansas City
24	-.-	Rema	37	f	m	housewife	"		"	"	"	"	-.- -.- -.-	"	"
25	-.-	Ristakis	8	m	s	"	"		"	"	"	"	brother -.- -.-	"	Indiana Harbor
26	Borkoman	Janos	23	m	s	labaurer	"		Germany	German	Germany	Kohalem	father Borkoman Josef at Kohalem	Indª	Harbor
27	Chiess	Janos	16	m	s	"	"		"	"	"	Graviorbo	father D Imion Chiess at Graviorbo	Ohio	Cincinnati
28	Ziegler	Karoly	17	m	s	"	"		"	"	"	"	father Ziegler Karoly at -.-	-.-	-.-
29	Eugeter	andreas	21	m	s	"	"		"	"	"	Dobodra	mother Eugeter andrasse at Dobodra	-.-	Salem
30	Fink	Jean	32	m	m	farmer	"		"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	Gottschett	wife sophia Fink - Unterlag 26. Gottschett	-.-	cleveland

Herman R Baum
Insp

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 31 1911, 19

117

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	herself	52	yes	1903 1905	montreal	husband Salim Fares 131 M. Howard str. Akron ohio	no	no	no	no	good	no	5	7	ord	brown	brown	none	Turkey	Kfarfate
2	"	his mother		"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"	"	-"-
3	yes	himself	16	no	no		mother Nsoora Hanai c/o Rhodie Mamey Philadelphia 924 Federal str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Keoba
4	no	"	60	"	"		father Brahim c/o Tony Ayoub 144-3 str. Passaic NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Raskifeh
5	"	"	25	"	"		wife Mariam Creizia 31 Ferry str. Springfield mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Zgharta
6	"	his brother in law	25	"	"		brother in law Brahim J. Mahfoud 205 Bridge str. Jacksonville	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Koura
7	"	himself	30	yes	1904 1910	NY.	friend Brahim Gerios 33 Washington str. NY.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Bet Manem
8	"	his father	24	no	no		father Tom 399 Elm str. Lawrence mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Hammana
9	"	herself	25	"	"		husband Chekri Abdo 62 Washington str. NYork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	grey	"	"	Tala
10	"	"	25	"	"		Son Rahman 62 Washington str at NYork	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-
11	"	"	25	"	"		friend Kevork Etaian 2447 Nicholas str. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Malatia
12	"	"	30	"	"		husband Mesrop Kalajian 3390 Ewing ave Chicago	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Keghi
13	"	"	25	"	"		friend George Ahlijanian 423 Central str. Lowell mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Malatia
14	"	"	25	"	"		brother Eli Kokotan 113-14 str. St Louis Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Radovichta
15	"	"	50	no	no		friend Nazaret Soukiasian 818 Berks str. Philada Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Malatia
16	"	"		"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	-"-
17	yes	himself	24	"	"		friend B. J. Faour & Bros. 63 Washington str. N York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Keoba
18	"	his husband		"	"		" -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	-"-
19	"	his father		"	"		" -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
20	"	-"-		"	"		" -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	-"-
21	"	his husband	28	"	"		husband Sahnoy Abe at Walsenburg Color.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Cobiate
22	"	his father		"	"		father -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Ethmite
23	"	himself	60	yes	1906 1911	Kansas	friend A. T. Kristoff Haric 412-5 str. Kansas City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vania
24	"	his husband		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
25	"	his father		"	"		-"- -"- -"-	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
26	yes	himself	30	yes	1904 1909	Harbor	friend Dauseu Gyorgy at Indiana Harbor 3892 Harbor 9th ave	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria	Kothelay
27	no	"	25	no	no		brother Thies Mihaly 2307 Colerain ave Cincinnati ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Grasorbo
28	"	"	25	"	"		mother Ziegler Karolyne 1609 Dexter ave Cincinnati	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	-"-
29	"	"	25	yes	1905 1907	Salem	father Engeter Andras at Salem ohio Colombiana str. 13	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Doborda
30	"	"	25	yes	1897 1911	Cleveland	sister in law Mary Flaz 1016 E-74 str. Cleveland ohio	"	"	"	"	"	"						"	"	Kiegel

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of, 19 ,

at NEW-YORK city

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA [illegible]" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D Dumond

Sworn to before me this JUL [illegible] day of 1911, 19

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 21 1911, 19

21

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kellenberger	Eugen	40	✓	m	s	soldier	yes		~~U S Citizen~~		Germany	Strasburg	home at Brooklyn 17 Hick ste.	N Y	Brooklyn
2	Winterstein	Ede	34	✓	m	m	labourer	,		Austria	German	Austria	Fatabanya	wife Winterstein Magda at Fatabanya	Pa	allentown
3	martin	Isidor	26	✓	m	s	watchmaker	,		Germany	G–	Germany	Iletterhausen	father adolphe at Ilotterhausen	Mo	St Josef
4	Fimmel	Philip	36	✓	m	s	labourer	,		"	U S A Citizen	NON IMMIGRANT ALIEN Illinois	Chicago	brother Karl Fimmel at Beinheim Elsas	N.Y.	City
5	Schmidt	michaël	38	✓	m	m	,	,		Austria	German	Austria	Csolnok	wife Katarina Schmitd at Csolnok	Ills	Springfield
6	Danek	Laurenz	46	✓	m	s	blacksmith	,		Aust.	Moravian	,	Kremsier	brother Josef Danek at Lubna Mahrey	N.Y.	city
7	Untereiner	George	22	✓	m	s	laborer	,		Germany	G–	Germany	Petersback	father Untereiner at Petersback	Mich	Detroit
8	-"-	Elisabeth	17	✓	f	s	housekeeper	,		"	✓	,		-"- -"-	-"-	-"-
9	Schindler	Josef	20	✓	m	s	laborer	.		Austria	✓	Austria	Budafok	mother Schlinder Josefine at Budafok	Ohio	Cleveland
10	Horvath	Josef	19	✓	m	s	blacksmith	,		"	✓	,	Nemet Elemier	brother Horvath anton at Nemet Elemier	-"-	-"-
11	Blatnik	miha	23	✓	m	s	labourer	,		Austria	Slovenian	,	Drusce	father Joso Blatnick at Drusce	-"-	-"-
12	Strucelj	Franc	17	✓	m	s	, 8-126383-12/11/36	,		"	✓	,	Rozanc	father Jakob at Strucel Rozanc 7	Mich	Holton
13	Knavs	alois	23	✓	m	s	,	,		"	✓	,	Hrib Krain	father franc at Hrib 76 Czarnik Cernembl.	Pa	Emporium
14	Benka	Johan	38	✓	m	m	,	,		Hung	Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN N. Jersey	Hobokeen	brother Janos Benka at Siliomos	N.Y	~~City~~ Hoboken
15	Skoda	Ignaz	29	✓	m	s	,	,		Austria	✓	Austria	Steinbruck	father Franc Skoda at Steinbruck	Ks	Mulberry
16	Knavs	Josef	23	✓	m	s	,	,		"	✓	,	Hrib Krain	father Josef Knavs at Hrib 25 Czarnick 17 Steiermark	Pa	Emporium
17	Milcik	Istvan	34	✓	m	m	,	,		Hung	Slovak	,	Verbo	brother Marton Milcsik at Verbo	N.Y.	City
18	Janiscek	mihaël	33	✓	m	m	,	,		"	✓	"	Sandorfa	wife Janicsek Terez at Sandorfa	Pa	Coaldalle
19	mihaly	Michal	31	✓	m	m	,	,		"	✓	"	-"-	wife Mihaly Katarina at Sandorfa	-"-	Lansford
20	Juriga	Pal	25	✓	m	m	,	,		"	✓	"	Szekelyfalu	wife anna Juriga at Szekelyfalu	Mich.	Detroit
21	Janos	Janos	24	✓	m	s	,	,		"	✓	"	Verbo	mother anna Janos at Verbo	N. York	city
22	Junvisek	Josef	32	✓	m	m	,	,		"	✓	"	Sandorfa	wife Jurisek Terez at Sandorfa	Pa	Coaldalle
23	Blazica	metod	19	✓	m	s	tyler	,		Austria	Slovenian		Bilje	father alois Blazica at Bilje	N.Y.	city
24	-"-	Roman	27	✓	m	m	jointer	,		"	✓	"	.	father Luigi Blagica at Bilje	-"-	-"-
25	Jevnikar	Johan	24	✓	m	s	labourer	,		"	✓	"	Gross Ban	mother Jevnikar ana at Gross Ban	Cal.	San Fco
26	Cuturilo	Joran	26	✓	m	m	,	,		Hung	Croatian	,	Eusilovic	wife Smiljana Cuturilo at Eusilovic	Pa	Sand Patch
ADMITTED 27	Ratkovic	Simon	28	✓	m	m	,	,		Austria	Dalmatian	NON IMMIGRANT ALIEN	Velic	wife aneta Ratkovic at Velic	Ills	chicago
ADMITTED 28	-"-	Stipan	14	✓	m	s	11-127440 none 11/12/36	,		"	✓	"	,	sister in law -"- -"-	-"-	-"-
ADMITTED 29	Grubisic	Blazo	26	✓	m	s	,	,		Austria	Dalmatian	,	Fabuka	brother Misko Grubisic at Fabuka	-"-	-"-
30	Kopfer	ana	18	✓	m	s	,	,		Hung	Croatian	,	Pakrac	father Yvan Kopfer at Zagreb Pimaroka	Pa	Pittsburg

58

Ex. 1.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK , JUL [illegible] 1911 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	U.S.A. citizen						home 17 Hick street Brooklyn ny.	Entered US during minority, father a citizen. no	no	no	no	good	no								
2	no	himself	40	yes	1905 1908	allentown	uncle John Schwab 220 Wallnut str. allentown Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	~~dk~~	brown	brown	none	Austria	Csolnok
3	yes	,	40	no	no		brother Emile 220 felix str. St Joseph Mo	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	,	,	,	〃	Germany	Hetterhausen
4	no	U.S.A. citizen			10 years to 1911	NYC	brother Eugene 29-53 5th Canal chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃		
5	yes	himself	26	no	no		friend mathias Kampfl at springfield 2220 Ills E. Brarna str.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	ord	brown	grey	〃	Hung	Csolnok
6	no	,	142	,	,		friend Josef Schwastek 617 E. 16 str. nyork	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	Austria	Lubna
7	yes	,	25	,	,		Cousin Theodor Drutsel General Delivery Detroit mich.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	Germany	Petersbach
8	,	,	25	,	,		-.- -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	〃	-.-
9	,	,	60	,	,		uncle Benedikt Hin - Elgwort Cort 2020 ohio Cleveland	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	Hung	Diosd
10	,	,	25	,	,		mother Horvath Lena at Davenport ave 1832 Cleveland	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Nemet Elemer
11	,	,	15	,	,		brother Johan Krdeck at Marbel ave 8109 Cleveland ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	,	,	,	〃	Austria	Drusca
12	No	,	28	,	,		brother Jakob at Lolton mich. Bx 96	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	,	,	,	〃	〃	Dolenjavas
13	yes	,	25	,	,		friend Bartol Johan at Emporium Bx 34 Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	〃	Hreb
14	no	,	20	yes	1904 1911	Hoboken	wife Benka Joska at Hoboken Dillor ave 1504	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	Hung	Lilionos
15	yes	,	15	no	no		brother in law Kodrick Frank at mulberi Kl Bx 57	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Levoje
16	,	,	25	,	,		friend Bartol Johan at Emporium Pa Bx 34	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	,	,	,	〃	〃	Hrib
17	no	,	30	yes	1904 1908	S. Norwalk	wife Kristina Milchik 13 E. 51 str. Nyork	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	〃	Verbo
18	yes	,	26	yes	1906 1909	Lansford	brother Stefan at Coaldalle Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Saadorfa
19	,	,	24	,	1907 1910	-.-	brother Pavel at Lansford Pa - Bx 731	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	-.-
20	,	,	25	no	no		brother in law Steve Lisicki at Detroit mich. 206 Brandon ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Szekelyfalu
21	no	,	60	,	,		Cousine Suzanna Kappel 425 E. 86 str. Nyork	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Verbo
22	yes	,	40	yes	1907 1909	Lansford	uncle Florian Petras at Coaldalle Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Sandorfa
23	,	,	40	no	no		cousin Geo Acivi - 14 W. 98 str. Nyork	[illegible] muscles of shoulder [illegible] partial loss of function of shoulders [illegible]						5	7					Austria	Bilje
24	,	,	25	,	,		cousin -.- -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃								
25	M.C.	,	25	,	,		brother Frank - Hotel Stradfort San Fco Calif.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Gorsttay
26	,	,	25	,	,		brother Marko Cuturilo at Sand Patch Pa Somerset Co	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,		〃	〃	Curilovic
27	M.C.	,	35	yes	1907 1910	chicago	brother Jure at chicago Ills 23-28 Wentwort ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	9	,	,	,	〃	Hung	Velic
28	"	,	30	no	no		-.- -.- -.-	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	,	,	,	〃	〃	-.-
29	"	,	30	,	,		cousin Andrija Grubovic 269 W. - 25 str. chicago Ills	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	,	,	,	〃	〃	Cabuka
30	,	his husband	25	,	,		husband Petar Kopfer 1908 Vermont str. Pittsburg Pa	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	,	,	,	〃	〃	Dakrac

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chabon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* LA SAVOIE *, from* HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *19* ,

at NEW-YORK

Immigration Officer.

Of 17

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dumond, Pierre, Surgeon of the "LA SAVOIE" Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at NEW YORK City

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

15

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 21 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 22.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Urbas	Franciska	21		f	s	Serv housekeeper	yes		austria	Slovenian	austria	Iranjeselo	father andreas Urbas at Iranjeselo	Pa	Forest City
2	Grguric	marija	35		f	m	"	no		"	Croatian	"	Starilagi	father martin Grguric at Starilagi	"	Kaglor
ADMITTED 3	~~[illegible]~~ ~~Mulak~~ Spisic	Francisca ~~Johanna~~	25		f	s	W.D.	yes		"	Slovenian	"	adlesice	brother anton at adlesice post Skrat 8 Krain	"	Pittsburg
4	Starasinic	anna	19		f	s	Serv 16-15349	7-31-42 (404)		"	"	"	Dzeloka	mother Starasinic at Dzeloka Vinica	"	"
5	Knez	Franciska	24		f	s	"	"		"	"	"	Turje	mother Ursula Knez (Turje Steirmark)	Kans	"
6	adlesic	magdalena	18		f	s	"	"		"	"	"	Dzeloka	father Josef adlesic at Dzeloka Vinica Krain	Pa	"
7	Pauletic	antonia	20		f	s	12-20727 "	1/26/40 "		"	"	"	Rozzo Istria	father antonio Pauletic at Rozzo Istria	Col.	Trinidad
8	Vadjina	Jana	17		f	s	"	"		"	Croatian	"	Slesivica	father Josip Vadjina at Ranordol post Jaska	N.J.	Cornig
9	Sajkovic	maria	17		f	s	"	no		"	"	"	Rasinja	mother cila Sajkovic Kunorce 99 post Rasinja	Pa	Beemer ~~Uniontown~~
10	Jendrusiak	anna	22		f	s	11-93293 "	yes		"	~~Polonais~~	France	Paris	Koncyonda Jendrusiak Wies chodolow post	Ills	chicago
X 11	Moskowitz	Sarah	19		f	s	"	no		Roumania	Hebrew	Roumania	Herta	father Szuel Moskowitz at Herta	N.Y.	City
12	Riegler	maria	17		f	s	"	yes		austria	German	austria	Dimburg	father Franz Riegler at Tellendorf 15 oesterreich	Wisc.	Milwaukee
13	Lesky	aloisia	40		f	m	"	"		"	"	"	Steirmark	parent Lesky maria at Yankthals Steirmark	Ills	Belleville
14	Zver	anna	20		f	s	"	"		"	Slovenian	"	Gumilieza	mother Jezebecz Kata at Gumilieza	Conn.	Bridgeport
ADMITTED 15	Hiti	maria	20		f	m	Serv.	"		"	"	"	osredek	father Johan Hitti at osredek 20 Zirknitz	Pa	Forest City
ADMITTED 16	"	aloisia	6		f	s	none 7-194613	no 7/10/42 (505)		"	"	"	"	gd father " "	"	"
X 17	Modric	Eva	29		f	m	housekeeper	yes		"	Croatian	"	Carma	father Franjo Rudic at Jamarica 67 post Berek	"	Madison
X 18	"	nikola	5		m	s	none	no		"	"	"	"	gd father " "	"	"
19	Komadina	ana	22		f	m	housewife	yes		"	Slovenian	NON IMMIGRANT ALIEN "	Racetnavas	gd father Jakob at Racetnavas 10 P. Cernembl Krain	B.C.	Prince Rupert in transit
20	"	maria	3		f	s	none	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "		" " "	"	"
21	"	Bogonia	2		f	s	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "		" " "	"	"
22																
DEPORTED 23	Marquay	René	21		m	s	labourer	yes		France	French	France	Havre	father David Marquay at Lavilledieu (France)	Stowaway	
24																
25	Closed at number twenty two															
26																
27																
28																
29																
30																

22

3K

59

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	herself	25	no	no		friend Frank Frigel - Forest City Bx 264	no	no	no	no	good	no	5	6	ord.	brown	grey	none	Austria	Ivanjselo
2	S	〃	20	〃	〃		husband Geo Gregurich at Kaylor Pa. Bx 375	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Starilazi
3	S	〃	25	〃	〃		friend ~~George Miketic at Pittsburg Pa. 5132~~ all.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Adlesici
4	S	〃	25	〃	〃		brother in law ~~Geo Mi~~ 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Preloka
5	S	〃	25	〃	〃		friend Nick Simon at Pittsburg Kaus 203 W. Broadway	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Dol
6	S	〃	25	〃	〃		brother in law Mate Sytej at Pittsburg Pa. Hatfill str. 4938	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Preloka
7	S	〃	25	〃	〃		brother Giovanni at 1nd Colo to. Fredrick Trinidad Col.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Rozzo
8	S	〃	25	〃	〃		brother in law Stifi Kozic Becker str 140 Corning N.Y.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Hesivica
9	S	his friend	25	〃	〃		friend Stevo Biskup at Besmer Pa. Bx 1	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	8	〃	〃	〃	〃	〃	Rasinja
10	S	his brother	25	〃	〃		brother Josef 18 str. 175 Chicago Ill.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Chocholow
11	no	his uncle	20	〃	〃		uncle Max Moskovitz 335 E. 6 str. Gapper N York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Herta
12	S	〃	12	〃	〃		uncle John Benkovitz 3 str. 631 Wisc. milwaukee	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	〃	Dimburg
13	S	herself	50	〃	〃		husband John Lesky Belleville Ill. N. Virginia ave	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃	〃	〃	〃	Vokenberg
14	S	〃	18	〃	〃		brother in law Zver Andreas Dine str. 192 Bridgeport Conn.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Hung.	Guimlisa
15	S	〃	25	〃	〃		brother Alois Stiti at Forest City Bx 611	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Osredek
16	〃	〃		〃	〃		father 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	–	–	〃	〃	〃	〃	〃	〃
17	S	his husband	18	〃	〃		husband Nikola Darragh Pa. Bx 179 Str. Madison	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	〃	Casuga
18	〃	his father		〃	〃		father 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	–	–	〃	〃	〃	〃	〃	〃
19	S	herself	25	yes	1905 1907	St Louis	husband Alek Prince Rupert B.C. Bx 582	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	〃	Rucetnara
20	〃	his mother	17	〃	〃		father 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	–	–	〃	〃	〃	〃	〃	〃
21	〃	〃		〃	〃		〃 〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	–	–	〃	〃	〃	〃	〃	〃
22																					
23	no	passage unpaid	no	no			no address	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	brown	grey	none	France	La Villedieu
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Michael Spisic 5156 Butler St Pittsburg Pa

Marya Caldonic 4821 Pittsburg Pa

Vid Razlanic

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Chapon 2nd Officer* (State whether Master, First or Second Officer), of the "LA SAVOIE", from HAVRE, do solemnly, sincerely, and truly *Swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

2nd Officer.

Chap

Sworn to before me this JUL [illegible] 1911 day of ...., 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

9/5

La Savoie

16

122

Affidavit of Surgeon.

I, *Dumond, Pierre*, Surgeon of the "**LA SAVOIE**", *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *ten* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Faculty of Paris*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *sixteen* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dumond

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 19...

at NEW-YORK *city*

Immigration Officer.

11—1115

July 31/11

436
29
465

54 SI
70 [illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. LA SAVOIE sailing from HAVRE, JUL 24 1911, 19

NON IMMIGRANT ALIEN

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 23	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Damnotti	Emilio	26	m	s	farmer	yes		Italy	Italian Nth	Italy	Ferrera	mother Morosio Teresa at Ferrera	Can.	Montreal in transit
2	Beolchi	Felice	29	m	s	"	"		"	"	"	-"-	father Beolchi Giuseppe at -"-	-"-	-"-
3	Lenardon	Giuseppe	30	m	s	mason	"		"	"	"	Vivaro	father Lenardon Giuseppe at Vivaro	B.C	michel
4	Leccarduzzi	Elia	35	m	m	"	"		"	"	B.C.	michel	wife Lenarduzzi Ermenegilda at Spilimbergo	-"-	-"-
5	Massaro	Modesto	37	m	m	labourer	"		"	"	Italy	Riese	wife Massaro Angela at Riese	out.	Ft William
6	Jus	Pietro	36	m	m	"	"		"	"	"	S. Vito	wife Zeni Maria at S. Vito	-"-	-"-
7	Bianchini	Antonio	31	m	s	"	"		"	"	"	Morsano	brothe Romano Saletta at Morsano	-"-	Guelph
8	Rossi	Giovanni	27	m	m	"	"		"	"	"	Crocetta	father Fermo at Crocetta	-"-	Helso
9	Zanchetti	Enrico	17	m	s	"	"		"	"	"	Fossombrone	father Zanchetti Giuseppe at Fossombrone	-"-	Hamilton
10	Lorenzetti	Benito	31	m	m	"	"		"	"	"	S. Ippolito	wife Lorenzetti Teresa at S. Ippolito	-"-	-"-
11	Bianchini	Davide	18	m	s	"	"		"	"	"	Muzzana	mother Ridolfi Orsola at Muzzana	alb.	Calgary
12	Gardin	Enrico	26	m	m	"	"		"	"	"	Morsano	wife Albina at Morsano	-"-	-"-
13	Clarot	Luciano	18	m	s	"	"		"	"	"	-"-	father Angelo Clarot at Morsano	-"-	-"-
14	Bianchini	Giuseppe	20	m	s	"	"		"	"	"	Muzzano	mother Ridolfi Orsola at Muzzano	-"-	-"-
15	Casagrande	Cesare	19	m	s	mason	"		"	"	"	Mornago	mother Clementina at Mornago	alb.	Lethbridge
16	Rossi	Enrico	30	m	m	"	"		"	"	"	-"-	wife Angela at Mornago	-"-	-"-
17	Casagrande	Pietro	23	m	s	"	"		"	"	"	-"-	mother Clementina at Mornago	-"-	-"-
18	Di chiara	Luigi	26	m	s	labourer	"		"	"	"	Muzzano	mother Franceschini Ana at Muzzano	-"-	Calgary
19	Pedroli	Vittorio	31	m	m	mason	"		"	"	"	Ispra	father Pedroli Battista at Ispra	-"-	Lethbridge
20	Realini	Valentino	23	m	s	labourer	"		"	"	"	-"-	father Realini Luigi at Ispra	-"-	-"-
21	Fagolin	Angelo	23	m	s	"	"		"	"	"	S. Vito	father Fogolini Giuseppe at S. Vito	out.	Ft William
22	Rogiani	Pierino	16	m	s	florist	"		"	"	"	Cadrezzate	father Rogiani Angelo at Cadrezzate	-"-	Zache
23	Domenichetti	Adele	32	f	m	housewife	"		"	"	"	Mondavio	father Fiscaletti Raffaele at Mondavio	-"-	Hamilton
24															
25	Closed at number twenty three														
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

23

23rd

Henry
Inspt

60

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Y. Form 89

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 31 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	ys	himself	90 50	no	no		nobody in U. S. A	no	no	no	no	good	no	5	8	ord.	brown	grey	none	Italy	Ferrera
2	"	"	25	"	"		" " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
3	"	"	30 28	"	"		friend Bisaro Alessandro at B. C. michel B^t 165	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Vivaro
4	"	"	30 26	ys	1907 / 1910	B. C.	friend " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Spilimbergo
5	"	"	25 26	ys	1904 / 1905	"	cousin Oremasco Celeste at F^t William 617 mc Loughlin str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Riese
6	"	"	30 30	no	no		friend Benvenuto Giuseppe at F^t William ont 522 M^c Loughlin str.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	S. Vito
7	"	"	35	ys	1903 / 1910	Guelph	sister Pasqua Bianchini at Guelph ont^o	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Morsano
8	no	"	25	no	no		brother Peter at Nelson ont^o Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Istrana
9	ys	"	30 25	"	"		uncle Bucci Giacomelli at Hamilton ont^o	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Fossombrone
10	"	"	25	"	"		brother Romallo Lorangetti at Hamilton ont^o	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	S. Ippolito
11	"	"	30 25	"	"		cousin Clarot Valentino at Calgary Alb.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Muzzana
12	"	"	30 40	ys	1908 / 1909	S^t marie	friend " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Marsana
13	"	"	30 25	no	no		brother " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Morsano
14	"	"	30 15	"	"		cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Muzzana
15	"	"	60	"	"		cousin Casagrande Antonio at Frank alt^a Canada	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mornago
16	"	"	30 40	ys	1906 / 1910	alberta	brother antonio at Frank alberta Can.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
17	"	"	60 40	no	no		Cousin Casagrande antonio at Frank alberta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
18	"	"	30 25	"	"		friend Valentino Clarot at Calgary alb.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Muzzana
19	"	"	38 40	ys	1910	Hillcrest	cousin Predali Carlo at Hillcrest mina alberta	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ispra
20	"	"	53 50	no	no		friend " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
21	"	"	40 20	"	"		friend Fagolin Giovanni at F^t William 522 Loughlin str.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	S. Vito
22	no	"	40	"	"		brother Edoardo Rogiani at Joreman Tache, ont^o	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Cadrezzate
23	ys	"	40 25	"	"		husband Virginio Domenichetti at Hamilton, ont^o	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Mondavio
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chapon 2nd Officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* "LA SAVOIE" *, from* HAVRE *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

2nd *Officer.*

Chapon

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *19* ,

at NEW-YORK City

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

...Form 55
...of Commerce and Labor
...RATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

LA SAVOIE (French Line) arrived July 31,1911. , 19 , M., , from

NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
	Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
Givone, Linda	6	19		1	To cousin 2:25	Cou, Luigia Pazzone, 57 Morton St.	J.	7/31	3.15	-	-	-
Strucelj, Franz	14	12		1	" tel $	R R to Bro, Jakob Strucelj, Bx96 Del 1, Hoelin Mich	J.	"	3.15	-	-	-
Benedetto, G8ppe	4	28		1	" brother	Sis, Mrs Lucy Ghezzy, 339 W. 38	J.	"	3.	-	-	-
Schindler, Josef	14	9		1	" tel $	R.R.W. to uncle Benedict Hunt 2020 Ellsworth Court, Cleveland Ohio	Di Michele	8/2/11	11:40	2	1	2
Chekri, Abdo M	13	9		1	" husband	R.R. to hus., Abdo Chekri B307 Walsenburg, Co.	A	7	11.15	7	6	7
Isaia, Maddalena	6	~~2~~25		1	" tel $	R.R.W. to hus., Bartolomeo B139 Carrolltown, Wash.	A	8/3	3.	3	3	3
Kopfer, Anna	14	30		1	" tel $	R.R.W. to husb Peter 1908 Vermont St. Pittsburg Pa	Di Michele	8/1/11	2:30	1	1	1
Blatnik, Miha	14	11		1	" tel $	R.R.W. to step bro Johann Kodek 8199 Marble St. Cleveland Ohio	Di Michele	8/2/11	11:40	2	1	2
Modric, Eva & son	15	17/18		2	" tel $	" " husb Nikola Box 179 Darragh Pa	"	"	2:45	4	4	4
Moskovitz, Sarak	15	11		1	" uncle	Uncle Max M. 335 E 6 St, NYC	Johnson	8/1/11	10:40	1	—	1
Piona, Claudina	6	23		1	" sister	Sis, Ma Bionda 235 E. 46 St		7/31	4.10	-	-	-
Piona Esterina ~~Esterina, Piona~~	6	22		1	" sister	Sis, Ma " 235 " "	"	"	"	—	—	—
										50	16	20

97

LA SAVOIE JULY 31,

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 125

AVOIE (Sheet 2) arrived , 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Dept. and Exec. Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
35m	25	Endroas, Amine & 3 others	13	17/20	4	lpo 3 10	Bauer	8/1	140	Clark				8/2	148	Gr	10^{55}							4	2	4
30f		Julia																								
10m		George																								
11f		Najiki																								
20f	26	Hiti, Maria & niece	15	15/16	2	lpo 3 20	Henry	8/2	164	Leach				8/3	68	Lov	11^{25}							6	4	6
6f		Aloisia																								
54m	27	Cardoni, Giovanni, & 2 others	5	16/18	3	lpo 3 40 cert	Forster							8/1	116	HGS	4^{10}							3	3	3
14m		Abessonedro Cardoni																								
9m		Cardoni, Girolanio																								
33m	28	Vallartigara, Bernard	1	27	1	lpo 3 30 cert	Flannery							8/2	129	HGS	3^{35}							2	2	2
18m	29	Charooshian, Misak,	12	9	1	lpo 3 30 cert	Moore							8/2	153	Ld	3^{40}							2	2	2
20f	30	Donoian, Marian & one other	13	11/12	2	lpo 3 30	Bauer	8/1	69	OB				8/2	147	Clark	10^{00}							4	2	4
10f		Sonkianan, Vart																								
28f	31	Sogos, Maria & 1 other	9	14/15	2	lpo 3 30	Newburn	8/3	7	OPS	8/4	8	Miller							2^{35}pm	8/9/11	La Provence		18	18	18
4m		Romeo																		"	"	"				
18 17f	32	Mooradian Anna	13	11	1	lpo 3 30	Bauer	8/1	72	OB				8/2	148	Clark	10^{05}							2	1	2
12m	33	Peltrin Paul	2	23	1	lpo 3 50	Dyckes							8/1	146	OPS	11^{00}							1	1	1
2km	34	Marguan, Rene (stowaway)	15	23	1	lpo 3 20	Henry	8/1	86	OB										3pm	8/2/11	La Savoie		2	2	2
18f	35	Markarian, Lucea	13	12	1	lpo 3 30	Bauer							8/1	77	OB	11^{00}							1	—	1
27m	36	Blazica, Roman	14	24	1	lpo 3 40	Schwartz	8/1	108	K										2^{35}pm	8/9/11	La Provence		9	9	9
65m	37	Gabella, Enrico wf & ch	7	2/4	3	lpo 3 40 certs	Newburn							8/3	10	OPS	10^{35}							9	6	9
62f		Domenica																								
37f		Maria																								
62f	38	Zapoli, Libera,	8	9	1	lpo 4 pm cert	Bauer							8/2	52	Daw	2^{15}							2	2	2
41m	39	Messina, Amadeo, wf & son	9	28	3	lpo 3 45 cert	Newburn	8/2	168	OPS										2^{35}pm	8/9/11	La Provence		27	27	27
21f		Maria																		"	"	"				
11/12m		Gaitano																		"	"	"				
56m	40	Confalonieri, Angelo, & dau	7	28/30	2	lpo 4 00	Newburn	8/2	133	Gr				Landed 8/6/11			10^{40}									
13f		Paolina,																						12	12	12

30

60

Form 519
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

10 No. ✓

OBY S. S. LA SAVOIE (French Line) arrived July 31,1911 , 190 , M., , from 126

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
43m	1	Pometta, Vittore, with #2	4	20	1	Sec II 2 pm II Cab	Detwiler							7/31	5V	IJC	3^{00}							—		
11m	2	Ponte, Georg	4	24	1	Und 16 2 pm II Cab	Detwiler							7/31	5V	IJC	3^{00}							—		
4f	3	DeMartin, Flecco Dina with #4	2	11	1	Und 16 lpc 2 pm II Cab	Snider							8/1	26	Berg	1^{25}							1	1	1
33f	4	DeMartin Flecco, Maria	2	10	1	lpc 2 pm II Cab	Snider							8/1	26	Berg	1^{25}							1	1	1
14f	5	Zartaryan, Kovart,	5	21	1	lpc 2 pm II Cab	Snider	8/1	147	CPS				8/2	146	Ld	9^{20}							2	2	2
~~19f~~ 20	6	Matteini, Purina with #7	6	6	2	lpv 2 pm	Bauer	8/2	138	Gr				8/3	180	Ld	2^{45}							3	3	3
6m	7	~~Juciei~~ Incisi Severo,						8/2	138	Gr				8/3	180	Ld	2^{45}							3	3	3
25m	8	Meda, Vali,	11	22	1	lpc 3 pm	Forster							8/2	151	Ld	3^{35}							2	2	2
19f	9	Cagna Virginia,	6	16	1	lpc 2 30	Bauer							8/1	168	Miller	11^{35}							1	—	1
32m	10	Porrini, Giuseppe & 1 other	5-6	20/24	2	lpc 3 pm	Forster	8/2	158	Gr				8/2	117	C	3^{12}							4	4	4
12f		Benazzi, Maria						—						—										—		
22f	11	Camini, Maria,	7	1	1	lpc 2 30	Newburn							8/1	15	Berg	11^{55}							1	—	1
16f	12	Niccolu Modesta,	6	13	1	lpc 2 40	Bauer							8/1	18	Berg	12^{45}							1	1	
45f	13	Khattar, Marie	13	10	1	lpc 2 50	Bauer	8/1	139	Clark				8/3	139	Meg	12^{55}							3	3	3
60m	14	Fenili Abrams & 1 other	2	12/13	2	lpc 2Cab 3 pm cert	Snider							8/1	57	Meg	2^{30}							2	2	2
58f		Felicia												—										—		
52m	15	Bernardi, Domenico, & 3 others	1	10/13	4	lpc 2 Cab 3 pm cert	Snider							8/1	65	Meg	3^{05}							4	4	4
47f		Maria												—										—		
15m		Santi																								
6f		Rosa												—										—		
18m	16	Mennini, Paolino,	3/17		2	lpc 3 00	Flanner							8/2	156	Gr	11^{25}							2	1	2
16m	17	Guialia, Simeon,	12	1	1	lpc 2 45	Moore	8/2	138	HGS				8/3	198	Mom	3^{50}							3	3	3
6m	18	Bussone, Francesco, with #19	9	18	1	lpc 3 00	Newburn	8/2	137	HGS				8/5	37	Ehm	3							5	5	5
23f	19	Primavera, Maria	9	18	1	~~lpc~~ SecII 3 00	Newburn	8/2	137	HGS				8/5	37	Ehm	3							5	5	5
26m	20	Ratkovic, Simon & bro	14	27/28	2	lpc 3 00	Schwartz	8/2	158	Leach				landed 8/3			10^{50}							10	8	10
14m		Stepan						—						—										—		
50m	21	Treizia, Jreige	13	5	1	lpc 3 pm	Bauer							8/1	137	Clark	2^{55}							1	1	1
26m	22	Grubisic, Blazo	14	29	1	lpc 3 05	Schwartz	8/2	150	Leach				8/2	16	Jon	3^{10}							2	2	2
23f	23	~~Gedun~~ Spisic, Franca,	15	3	1	lpc 3 05	Henry							8/2	167	Leach	10^{40}							2	1	
11m	24	~~Hamei, Assef,~~ Asaf Hani	13	3	1	lpc 3 15	Bauer							8/1	4	Lark	10^{30}							1		

31

Form 518
Department of Commerce and Labor
Immigration Service
11—1182

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

S [illegible] a Savoie 7/31/11 arrived , 190 , M., , from 127

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
								DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.												
			GROUP.	NO.				Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
~~6f~~	~~41~~	~~Zopoti Libera~~	~~6~~	~~9~~	~~1~~	~~L.P.C. (Dr Cert.) 4 pm~~	~~Bauer~~	See 38																—		
18m	41	Cube Innocenco	5	28	(6	11 a Ph.D. - from Hosp 8/1/11 29 Ret from Hosp 8/2/11 - 12.10 pm " To Hosp 8/2/11 - 1.30 pm	Hellner	8/2	73	D	8/6	18	Gr	–			–			2 30 pm	8/9/11	La Provence		8	9	8
23f	42	Confalonieri Maria	—		1	L.C.D. in Hosp 8/1/11 Trachoma	Henry	8/2	133	G				–			–			"	"	"		–	2	–
22m	43	Saduk Oglu Hassan	11	21	1	L.P.C. from Hosp 8/8/11 - 11 am	Bock							8/9	104	OPS	9.45							1	1	1
19m	44	Vahanian, Haigaz	12	26	1	D.C.D. In Hosp. Trachoma	Forster	8/5	33	K				–						2 50 pm	8/6/11	La Lorraine		1	1	
																								9	12	9

SS California

July 31 1911

④

128

Affidavit of Surgeon.

6

I, W. H. Parr Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 11 day of . 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

	[illegible]	Dips.	Tourists Exemptions	Canada	Cuba	Mexico	Total	Aliens Subject to Tax	Total Passengers	S. I.	Trans.
		Exemptions		Residents of							
1st Cabin	63		M				63	28	91	—	17
Second Cabin	70	—	4				74	195	269	—	11
Steerage											
TOTAL.											

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	28	63	91
2nd Cabin	199	70	269
Steerage			
Total			

K

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

11

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA *sailing from* LONDONDERRY, 22 JUL 1911, *190*

11–1115

4

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Morgan	[illegible]	52		m	m	Manuftr	yes		U.S.	—	USA	Passaic	—	NJ	Passaic
2	[illegible]	[illegible]	50		F	m	nil	yes		U.S.	—	USA	N. York	—	NY	N. York
3	Craig	Howard	41		m	m	Buyer	yes		U.S.	—	USA	St. Louis	—	Mo	St. Louis
4	Wolf	[illegible]	29		m	S	Buyer	yes	yes	U.S.	—	USA	St. Louis	—	Mo	St. Louis
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

46

61

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 30 ~~1910~~, 1901

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home:—178 Layfayette Avenue Passaic N. Jersey														
2							Home'— 68-W 91st St New York														
3							Home — 1000 Washington Ave St Louis Mo														
4							Home— 3449a Grace ~~St~~ Ave St Louis Mo														
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 190..,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL [illegible] 11 *day of* , 190

at New York

Immigration Officer.

11—1116

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S California sailing from Glasgow, 22 July, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. 1 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Walker	Jessie	34	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
2	Brown	Jas. P.	45	m	m	Salesman	yes		USA	—	USA	N. York	—	NY	New York
3	Brown	Mrs Rena	33	f	m	nil	yes		USA	—	USA	N. York	—	NY	New York
4	Gibson	Edith	57	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Minneapolis	—	Minn	Minneapolis
5	Cooper	Annie E	51	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Canada NON IMMIGRANT ALIEN	London	Husband Mr Cooper London Ont Ca	Ont	London
6	Gray	Diana	30	f	s	Nil	Yes	Yes	USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
7	Yeaman	Nell	21	f	s	nil	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Yeaman 99 Grange Edinburgh	NY	Bayridge & 9th ~~[illegible]~~
8	Elliott	Kenneth P.	21	m	s	Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Castle Douglas	Mother Mrs J. Douglas Castle Douglas	Calif	Los Angeles
9	Frames	John A.	49	m	m	Broker	yes		USA	—	USA	New York	—	NY	New York
10	Hudson	W. J. G. Wm	60	m	m	Clerk	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
11	Hudson	Helena	58	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
12	Kerr	Camilla C.	29	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Bay Ridge	—	NY	Bay Ridge
13	Bell	Alan D	45	m	m	Engineer	yes		USA	—	USA	Bonne Terre	—	Mo	Bonne Terre
14	Bell	Agnes	42	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Bonne Terre	—	Mo	Bonne Terre
15	Duncan	William	66	m	m	Merchant	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
16	Lewis	Joseph W	43	m	m	Lawyer	yes		USA	—	USA	St Louis	—	Mo	St. Louis
17	Lewis	Emily	33	f	m	nil	yes		USA	—	USA	St Louis	—	Mo	St. Louis
18	White	Isa	[illegible]	f	s	nil	yes		U.S.A.	—	USA	Yonkers	—	NY	Yonkers
19	Green	Rev. Rich A.	48	m	m	Clergyman	yes		USA	—	USA	Newport	—	R.I.	Newport
20	Luqueer	John T.	22	m	s	Nil	Yes	Yes	U.S.A	—	USA	Rye	—	NY	Rye
21	Doyle	James A.	41	m	m	Reporter	yes		U.S.A	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
22	Doyle	Estelle	[illegible]	f	m	nil	yes		U.S.A	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
23	Wingfield	Kate	30	f	s	Nil	Yes	Yes	British	English	England	London	Step father Saml Hunt, Thornleigh, Ashton on Mersey	NY	New York
24	Thomas	Dr. Allan	50	m	m	Physician	yes		U.S.A	—	USA	N. York	—	NY	N. York
25	Thomas	Anne	36	f	m	nil	yes		U.S.A.	—	USA	N. York	—	NY	N. York
26	Thomas	Jack	10	m	s	nil	yes		U.S.A	—	USA	N. York	—	NY	N. York
27	McMillan	Susan	[illegible]	f	m	nil	yes		U.S.A	—	USA	N. York	—	NY	New York
28	Forbes	Jas M.	57	m	m	Assist [illegible]	yes		USA	—	USA	N. York	—	NY	N. York
29	Campbell	Hugh A	29	m	m	Merchant	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Father Mr Campbell 18 Baltic Ave Belfast	NY	Brooklyn
30	Campbell	Jenny	25	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Ireland	Belfast		NY	Brooklyn

62

W 27/6

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

131

Arriving at Port of New York, ______, 1901

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home:- 608- 4th Ave Brooklyn N.Y.														
2							Home 81 Franklin St.														
3							New York														
4							Home 14 Highland Ave, Minneapolis, Minn.														
5	no	self	50	Yes	[illegible]	[illegible]	Home 576 Waterloo St London, Ont.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	Blue	none	Canada	London
6							Home 462 Lafayette Ave. Brooklyn, N.Y.														
7	yes	Self	yes	no			friend Mr J Knox Woodland Lane Bayside L Island N.Y.	no	none	no	good		no	5	7	fair	Br	Bro	none	N Zealand	Dunedin
8	no	self	50	no			Cousin John Symington 520 Douglas Bldg, Los Angeles	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	dark	bro	none	India	Darjeeling
9							Home:- 20 Broad St New York														
10							Home:- 541- 8th Ave														
11							Brooklyn N.Y.														
12							Home:- Sedgewick Place Ridgewood N.J.														
13							Home Bonne Terre														
14																					
15							Home 369- 45th St Brooklyn														
16							Home 481 Lake Ave														
17							St Louis Mo														
18							Home 31 St Andrews Pl, Yonkers N.Y.														
19							Home:- [illegible]														
20							Home Rye. N.Y.														
21							Home 112 St Marks Ave.														
22							Brooklyn N.Y.														
23	Yes	self	50	Yes	1910	N.Y.	friend Mr W W Hunt 206 E 17 St., New York	no	no	no	no	Good	no	5	8½	fair	Aub	blue	none	England	Manchester
24							home:-														
25							35 W- 54th St														
26							New York														
27							home 34 Bank St., New York														
28							Home [illegible]														
29	yes	self	50	yes	[illegible]	Brooklyn	Home 86 [illegible] St	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	Blue	none	Ireland	Belfast
30	yes	husband	50	yes	[illegible]	[illegible]	Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	Blue	none	Scotland	Ayr

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California, Sailing therewith, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, V in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 190
at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 23 July, 190

11—1115

2

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scott	Robert	55	m	m	Tourist	Yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Bridge of Allan	Son W. R. Scott, ~~[illegible] Terr.~~	~~BC~~	~~Vancouver~~
2	Scott	Margaret	55	f	m	Tourist	Yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Bridge of Allan	Glasgow	BC	Vancouver
3	Borthwick	John A.	7[illegible]	m	m	Retired	[illegible]		U S A	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
4	Borthwick	Isab	[illegible]	f	m	nil	yes		U S A	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
5	Hallimond	~~Alf~~ John G.	[illegible]	m	m	[illegible]	yes		U S A	—	USA	N. York	—	NY	N York
6	Hallimond	Annie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes		U S A	—	USA	N. York	—	NY	N York
7	Swan	Douglas D.	50	m	m	Merchant	yes		U. S. A.	—	USA	Seymour	—	Conn	Seymour
8	Swan	Jessie	50	f	m	nil	yes		U. S. A.	—	USA	Seymour	—	Conn	Seymour
9	Ogg	Lillie B.	23	f	s	nil	Yes		U. S. A.	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
10	Macpherson	Wm J.	24	m	s	Clerk	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Brunswick	father D. J. Macpherson Huntly, Scotland	Ga	Brunswick
11	Mitchell	Alexr J.	[illegible]	m	[illegible]	Broker	yes		USA	—	USA	Stafford Springs	—	Conn	Stafford Springs
12	Hutchinson	Alexander	38	m	m	Importer	yes		USA	—	USA	N York	—	NY	N. York
13	Hutchinson	Mary	33	f	m	nil	yes		USA	—	USA	N York	—	NY	N York
14	Cameron	Annie	26	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
15	Cameron	Mabel	[illegible]	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
16	Allan	James G.	48	m	m	Manuftr	yes		Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Hamilton	[illegible]	~~Can~~	~~Hamilton~~
17	Allan	Margt	48	f	m	nil	yes		Canada	Scotch	Canada	Hamilton		Can	Hamilton
18	Allan	Phemia	20	f	s	nil	yes		Canada	Scotch	Canada	Hamilton	211. Bay St South	Can	Hamilton
19	Allan	Elise	19	f	s	nil	yes		Canada	Scotch	Canada	Hamilton		Can	Hamilton
20	Allan	Mary	17	f	s	nil	yes		Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Hamilton	Can	Hamilton
21	Allan	Mgt.	15	f	s	nil	yes		Canada	Scotch	Canada	Hamilton	Ont	Can	Hamilton
22	Allan	Alexandra	8	f	s	nil	yes		Canada	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Hamilton	[illegible]	Can	Hamilton
23	Black	James	45	m	m	Merchant	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
24	Black	Hilleborg	31	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
25	Burns	Sarah	42	f	s	nil	yes		USA	—	USA	N York	—	NY	N. York
26	McAuslan	Alexander	[illegible]	m	m	[illegible]	yes		U. S. A.	—	USA	Holyoke	—	Mass	Holyoke
27	Blanchard	Eliz. M.	31	f	s	nil	yes		U. S. A.	—	USA	Belfonte	—	Pa	Belfonte
28	Linn	Mary	34	f	s	nil	yes		U. S. A.	—	USA	Belfonte	—	Pa	Belfonte
29	Jackson	Charlotte	33	f	s	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
30	Matherson	Margaret	41	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn

10

9

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List V

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

133

Arriving at Port of New York , JUL 30 ~~1910~~ , 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	50	yes	1874	Frisco	— Touring —	no	no	no	no	Good	no	5	9	Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Lanark
2	no	husband	50	no	—	—		no	no	no	no	Good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Carluke
3							Home:														
4							15 [illegible] St Brooklyn NY														
5							Home, Hotel Brunswick														
6							59th St & Madison Ave [illegible]														
7							Home: 149 Bank St														
8							Seymour Conn father Aikman Ogg,														
9							360 Arlington Ave, Brooklyn, N.Y. cousin J. D. McStrachan														
10	no	Self	yes	18[illegible]	Brunswick		Union St Brunswick Ga	no	no	no	no	good	no	5	10	Fresh	Fair	Blue	none	Scotland	Macduff
11							Home Stafford Springs Conn														
12							Home:- 716. W. 180th St,														
13							New York Home,														
14							56 [illegible] Place														
15							Brooklyn														
16	no	Self	yes	yes	In transit		Home:-	no	no	no	no	good	no	5	8	Drk	Drk	Blue	none	Canada	Hamilton
17	no	husband	—	yes	"			no	no	no	no	good	no	5	6	Drk	Drk	Blue	none	Canada	Hamilton
18	no	father	—	yes	"		211. Bay St South	no	no	no	no	good	no	5	7	Drk	Bro	Bro	none	Canada	Hamilton
19	no	father	—	yes	"	"		no	no	no	no	good	no	5	5	Drk	Bla	Blu	none	Canada	Hamilton
20	no	father	—	yes	"	"	Hamilton	no	no	no	no	good	no	5	5½	Drk	Drk	Blue	none	Canada	Hamilton
21	no	father	—	yes	"	"		no	no	no	no	good	no	5	8	Drk	Bro	Drk	none	Canada	Hamilton
22	no	father	—	yes	"	"	Ontario	no	no	no	no	good	~~no~~	—		Drk	Bro	Bro	none	Canada	Hamilton
23							Home: 926. Prospect Place														
24							Brooklyn NY Home - 30 E 19th New York														
25							[illegible]														
26							Home:-														
27							Belfonte. Centre Co Pa														
28							Home:														
29							1521 Atlantic Ave Brooklyn NY Home														
30							[illegible] Brooklyn NY														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* California *, from* Glasgow *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* V *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~*.*

Sworn to before me this 11 *day of* ______ *, 190*__,

at New York

______

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 190

at New York

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 22 July, 1911

11—1115

3

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Robertson	Bessie M.	22		F	S	nil	yes	yes	Scotland	Scotch	Scotland	Ayr	father Mr Robertson Ayr Scotland	NY	Brooklyn	
2	McKinney	Samuel	26		M	S	Salesman	Yes	Yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	mother Mrs R S McKinney 14 Madison Ave., Belfast	NY	Brooklyn	
3	Young	Thomas	61		M	M	Nil	Yes	Yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	— none —	NY	Brooklyn	
4	Young	Marion	56		F	M	Nil	Yes	Yes	U.S. Born	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York		NY	Brooklyn	
5	Fiddes	James	43		M	M	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Aberdeen	Brother Alex Fiddes 1 Whitehall Place Aberdeen		Touring	tour
6	Fiddes	Ella C.	34		F	M	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Aberdeen			Touring	S.
7	Speer	John M.	39		M	M	Real Estate	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Atlanta	—	Ga.	Atlanta	
8	Speer	Maud	35		F	M	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Atlanta	—	Ga.	Atlanta	
9	Dunton	Fredk. W.	60		M	M	Retired	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	New York	—	NY	New York	
10	Dunton	Lois C.	30		F	S	nil	yes		U.S. Born	—	U.S.A.	New York	—	NY	New York	
11	Rick	E. Margt.	42		F	M	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Reading	—	Pa	Reading	
12	Rick	Hunter	6		M	S	nil	no		U.S.A.	—	U.S.A.	Reading	—	Pa	Reading	
13	Rick	Margt.	4		F	S	nil	no		U.S.A.	—	U.S.A.	Reading	—	Pa	Reading	
14	Urquhart	Maggie	27		F	S	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Reading	—	Pa	Reading	
15	Matthewson	Dallas	16		M	S	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Brooklyn	—	NY	Brooklyn	
16	Simons	Charles	48		M	M	Fruit Broker	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN England Scotland	London	Wife Mrs Simons 22 Cornfield [illegible] London		Touring	tour
17	McDonald	Symington	67		M	M	Coal operator	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S. Scotland	Glasgow	Hons. S. McDonald 8 Hatfield St. Glasgow	W.Va	Macdonald	
18	McDonald	Elizabeth	61		F	M	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Glasgow		W.Va	Macdonald	
19	McDonald	Donald	18		M	S	nil	Yes	Yes	U.S. Born	—	Scotland	Glasgow		W.Va	Macdonald	
20	Chidley	Rev. Howard J.	38		M	M	Clergyman	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	E. Orange	father James Chidley Poles Corner Ontario	NJ	E. Orange	
21	Jacobs	Chas. D.	37		M	M	Commercial	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	S. Orange	—	NJ	S. Orange	
22	Bailey	Edward	49		M	M	Banker	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Harrisburg	—	Pa	Harrisburg	
23	Bailey	Elizabeth	40		F	M	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	Harrisburg	—	Pa	Harrisburg	
24	Bairnson	Mary	35		F	M	nil	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Greenock	Husband Mr Bairnson	NY	~~Seacliffe L.I.~~	
25	Bairnson	Gladys	5		F	S	nil	no		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Greenock	father 5 Sandringham Terr Greenock	NY	Seacliffe L.I.	
26	Lightfoot	Helen	38		F	S	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	N. York		NY	N. York	
27	Collins	Cornelia	40		F	S	nil	yes		U.S.A.	—	U.S.A.	N. York		NY	N. York	
28																	
29																	
30																	

64

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL [illegible], 1901

11-113

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	yes	no	—		Brother in law H. H. Campbell 86 Terminal St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Drk	Drk	none	Scotland	Ayr
2	Yes	self	50	Yes	1905 1911	NY	Home 128 Stafford St., Brooklyn NY	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	dk	bro	none	Ireland	Maghera
3	Yes	self	50	Yes	1911	NY	Home 419 Sixth St., Brooklyn, NY	no	no	no	no	Good	no	6	—	fresh	grey	grey	none	Ireland	Coleraine
4	Yes	husband	50	U S Born				no	no	no	no	Good	no								
5	no	Self	yes	no	—		— Touring U. S —	no	no	no	no	good	no	5	7	Dk	Dk	Blue	none	Scotland	Aberdeen
6	no	husband	—	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Bro	Blue	none	Scotland	Aberdeen
7							Home 763 Edgewood Ave,														
8							Atlanta, Ga.														
9							Home 11 John St.														
10							New York														
11							Home:—														
12							439 — Oley St														
13							Reading														
14							Pa														
15							Home:— 608 — 4th Ave Brooklyn														
16	no	self	yes	yes	Ia Touring		— Touring —	no	no	no	no	good	no	5	9	Dk	Dk	Bro	none	Scotland	Glasgow
17	no	self	50	Yes	1910	Iowa	Visiting:—	no	no	no	no	Good	no	5	8	Ruddy	white	blue	none	Scotland	Falkirk
18	no	husband	50	Yes	1910	Iowa	Macdonald	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	grey	blue	mark on left cheek	Scotland	Glasgow
19	no	father	50	U S Born			W. Va	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	U. S.	W Va. McDonald
20	no	self	50	Yes	1911	E Orange	Home 71 So Clinton St. E Orange	no	no	no	no	Good	no	5	6	dk	bro	bro	none	Canada	Oakwood
21							Home 430 Richmond Ave S Orange NJ														
22							Home 1517 N Front St														
23							Harrisburg Pa														
24	no	Self	yes	no no			Sister Mrs Janet McQueen	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	Blue	none	Scotland	Glasgow
25	no	mother	—	no	—	—	[illegible] Long Is NY	no	no	no	no	good	no	—		fair	fair	blue	none	Scotland	Greenock
26							Home 6 East 83rd St														
27							New York NY														
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of , 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* , 190

at New York

Immigration Officer.

p1—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA *sailing from* LONDONDERRY, 22 JUL 1911, 190

12

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Hamill	Charlotte	39	F	m	Housewife	yes		British	Irish	Ireland	Ballymoney		pa	Pittsburg
2	Hamill	Catherine	16	F	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballymoney		pa	Pittsburg
3	Hamill	Margaret	11	F	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballymoney		pa	Pittsburg
SS 4	~~Convery~~	~~Patrick~~													
SS 5	~~Convery~~	~~Mary~~													
6	Ridgway	Charles	27	M	S	Jeweller	yes	yes	[illegible]	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Phila	Uncle R. Pattison Blackhill	pa	Phila
7	Gilmore	John	26	M	S	Blacksmith	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Pittsburg	Sister Margt Gilmore Killymore Omagh	pa	Braddock
8	Anderson	Samuel	29	M	m	Saddler	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Wife Sarah Anderson Union Rd Magherafelt	ny	Bronx
9	Ball	William	29	M	S	[illegible]	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Gary	father John Ball Dreemore Moy	Ind	Gary
10	Kevlehan	Bridget	48	F	S	Music teacher	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dromore West	Cousin John O'Leary Dromore West	ny	New York
11	~~Clark~~	~~Bridget~~													
12	Brennan	Mary	30	F	S	Nurse	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	Mother Esther Brown Clogh Castlecomer	ny	New York
13	Hanley	Mary	30	F	S	Nurse	yes	yes	British	[illegible]	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	Mother Anne Hanley Carkey Co Sligo	ny	New York
14	McCullagh	Mary	20	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Moneymore	mother Mrs McCullagh Drumeen Moneymore	ny	New York
15	Byrne	Annie	27	F	S	Housemaid	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ardara	Sister Kate Byrne Cruicknacullies Ardara	Ills	Chicago
16	Doogan	Mary	28	F	S	Housemaid	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Chicago	mother Annie Doogan Ardara Co Donegal	Ills	Chicago
17	Boyle	Hannah	20	F	S	Housemaid	no	no	British	Irish	Ireland	Ardara	Sister Maggie Boyle Ardara	Ills	Chicago
18	McCullagh	Sarah	50	F	S	~~Hou~~ Keeper	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Phila	father John McCullagh Tullymore Ardara	pa	Phila
19	Burton	Emma	25	F	S	Dressmaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Sister Mrs McCullagh West St. Portadown	nj	Camden
SS 20	~~Patton~~	~~Barbara~~													
21	Park	Catherine	26	F	S	Typist	yes	yes	British	Irish	Ireland	Convoy	mother Mrs Park Ardvarnock Convoy	S D	Lake Preston
22	Walker	Elizabeth	45	F	S	Domestic	yes	yes	British	Irish	Ireland	Convoy	Uncle Mathew Long Carrickmannon Co Donegal	pa	Phila
23	Shaw	John	35	M	m	Gardener	yes	yes	British	Irish	Ireland	Corkermore	father Mr Robt. Shaw	mass	Woburn
24	Shaw	Margaret	32	F	m	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Corkermore	Corkermore	mass	Woburn
25	Shaw	Margaret Ch	6	F	S	none	no	no	British	Irish	Ireland	Corkermore	Bruckless	mass	Woburn
26	Curry	Annie	28	F	m	Housewife	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Cleveland	father Wm Thompson [illegible] Co Donegal	Ohio	Cleveland (See 21)
27	~~Caughey~~	~~Margaret~~													
28	Bell	Josephine	20	F	S	2-942725-505- 12/10/41 Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Monaghan	Uncle Jas Clark Monaghan Co Monaghan	ny	New York
29	Edgworth	Margaret	30	F	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Killyshandra	father Mr Edgworth Killyshandra Co Cavan	ny	New York
30	Cassidy	Catherine	50	F	m	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Bellaghy	Cousin Hugh Kilpatrick Bellaghy Co Derry	ny	Auburn

65

2 S

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 55

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , ~~[illegible]~~ , 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	~~Husband~~	1	no			Husband Daniel Hamill 611 Virginia Ave Mount Washington Pittsburg pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballymoney
2	Yes	Father	2	no				no	no	no	no	Good	no	[illegible]	[illegible]	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballymoney
3	yes	Father	—	no				no	no	no	no	Good	no	—		fair	fair	grey	none	Ireland	Ballymoney
4																					
5																					
6	yes	Self	50	yes	1902 1911	Phila	Returning 1748 South 16th St. Phila	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	dark	hazel	none	England	Scarboro
7	no	Self	50	yes	[illegible]	Braddock	[illegible] Price Ave Braddock	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Ireland	Omagh
8	ny	Sister	32	no	1904		Sister mrs McKelvey 866 East 178th St. Bronx ny	no	no	no	no	Good	no	6	1	fair	fair	blue	none	Ireland	Magherafelt
9	~~yes~~	Self	~~25~~ 50	yes	1911	Gary	Returning [illegible] Gary Ind.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	brown	none	Ireland	Moy
10	yes	Sister	~~20~~ 30	no			Sister mrs McPherson 304 West 149th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5		fair	brown	blue	none	Ireland	Dromore West
11																					
12	yes	Self	~~50~~ 40	yes	1897 1911	ny	Returning Manhattan State Hospital New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	dark	blue	none	Ireland	Castlecomer
13	yes	Self	~~50~~ 25	yes	1899 1911	n y	Returning Manhattan State Hospital new York	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Sligo
14	yes	Sister	25	no			Sister Elizth McCullagh 160 West 64th St. new York	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Moneymore
15	no	Self	~~25~~ 45	no			Aunt Mrs Rusk 3913 W Oakley Ave Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Kilcar
16	no	Self	~~25~~ 30	yes	1902 1911	Chicago	Returning 3913 W Oakley Ave Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Kilcar
17	no	Self	~~25~~ 40	no			Cousin Mrs Rusk 3913 W Oakley Ave Chicago	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	brown	blue	none	Ireland	Ardara
18	yes	Self	~~50~~ 150	yes	1892	Phila	Brother John McCullagh 3632 north 16th St. Phila pa	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Ardara
19		Self	25	no			Brother Wm Jas. Burton 818 Penn St. Camden nJ	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	brown	grey	none	Ireland	Tyrone
20																					
21	yes	Self	50	no			Aunt mrs Wright Lake Preston S.D.	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Convoy
22	yes	Self	~~50~~ 9	no			Brother in law Wm Greig 1817 Janey St. Phila pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Ireland	Convoy
23	yes	Self	yes	yes	1900 1910	Woburn	24 Cambridge St. Woburn Mass	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	grey	none	Ireland	Bruckless
24	yes	Husband	yes	yes	1899 1910	Woburn		no	no	no	no	Good	no	[illegible]	[illegible]	dark	dark	dark	none	Ireland	Killyclare
25	yes	Father	—	no				no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Ireland	Corkermore
26		Husband	~~50~~ 30	yes	1905 1910	Cleveland	Husband Fred Curry 771 Home Court ~~Brooklyn~~ Cleveland O	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	grey	none	Ireland	Lurgan
27																					
28	yes	Self	~~50~~ 40 no				[illegible] mrs G.A. Mason 537 West 52nd St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	brown	none	Canada	Toronto
29	yes	Self	~~50~~ 45 no				[illegible] Mrs G.A. Mason 537 West 52 St Newyork	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark	brown	none	Ireland	Killyshandra
30	yes	Self	10	no			Brother Anthony O'Neill 180 State St Auburn ny	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	grey	blue	none	Ireland	Ballynease

sect 53

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie, master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the CALIFORNIA *, from* LONDONDERRY *, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 80 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. B. Blackie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* *, 190 ,*
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3* (*Age*).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 56 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. P

Sworn to before me this JUL 30 1910 day of . 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, 22 JUL 1911, 190

13

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Macauley	Ellen	20		F	S	Shop Asst	yes	yes	British	Irish	Ireland	Coleraine	father Hugh Macauley Church St. Coleraine	ny	Brooklyn
2	Loughridge	Campbell	27		M	S	mariner	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN		father C W Loughridge Mount Sandel Coleraine	La	New Orleans
3	Rowan	James	30		M	M	Watchmaker	yes	yes	British	Scotch	Ireland	Letterkenny	Wife Mrs Rowan 61 Manor St. Belfast	Pa	Phila
4	Healy	Patrick	26		M	S	Farm Lab^r	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballycastle	Mother Bridget Healy Ballymoate Co Mayo	NY	New York
5	McGarry	Catherine	40		F	W	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armoy	Brother Patk McKinley [illegible] Armoy	Cal	San Francisco
6	McGarry	John	11		M	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armoy		Cal	San Francisco
7	McGarry	Susan	10		F	S	none	yes	yes	British	Irish	Ireland	Armoy		Cal	San Francisco
8	McIntyre	Agnes	30		F	S	Teacher	yes	yes	British	Irish	Ireland	Sligo	Brother Hugh McIntyre [illegible] Sligo	NY	Brooklyn
9	Ruddy	Minnie	32		F	S	Housekeeper	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Phila	father Jno Ruddy 61 [illegible] Kingston	Pa	Phila
10	Donegan	Teresa	21		F	S	nurse	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Brooklyn	Brother J. J. Donegan market St. Omagh	ny	Brooklyn
11	Tiernan	William	28		M	S	Cabinetmaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Sligo	mother mrs Tiernan John St Sligo	ny	New York
12	Boyle	James	26		M	S	Clerk	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballybay	father Felix Boyle Lackan Ballybay	ny	New York
13	Boyle	Bridget	18		F	S	2-175073 Dressmaker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Ballybay		ny	New York
14	Conn	James	21		M	M	11-7165528 + 1/22/37 Farming	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	father James Conn	Ills	Capron
15	Conn	Mary	25		F	M	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Portadown	Father Thos Bailey Portadown	Ills	Capron
16	Feeley	Thomas	[illegible]		M	S	miller	[illegible]		Ireland	Irish	Ireland	Belfast	8 Fairfield St Belfast	NY	New York
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

16

66

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 56

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

139

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 30 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	Self	25	no	—		Bro-in. Law A.B. Hall 860 Fulton St. Brooklyn N.Y.	X (1) Sister — no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Ireland	Coleraine
2	yes	Self	50	no	—		Joining S.S. Cartago at New Orleans [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Coleraine
3	~~yes~~	Self	50	no	—		1836 [illegible] St. Phila Pa	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	dark	Grey	none	Scotland	Ayr
4	yes	Self	50	no	—		Sister Annie Healy 163 W [illegible] St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	brown	none	Ireland	Ballycastle
5	yes	Self	50	no	—		Sister [illegible]	Title July R[illegible] no	no	no	no	Good	no	5	1	dark	dark	brown	none	Ireland	Armoy
6	~~yes~~	mother	200	no	—		4685 18th St.	no	no	no	no	Good	no	—		dark	dark	Bro	none	Ireland	Altericharad
7	yes	mother	—	no	—		San Francisco.	no	no	no	no	Good	no	—		dark	dark	Bro	none	Ireland	Alterichard
8	yes	Self	25				Sister Kate Mc Intyre 992 St Marks Ave Brooklyn	X (3) Sister no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	Bro	Blue	none	Ireland	Sligo
9	yes	Self	15	yes	1908 1911	Phila	Sister Lily Ruddy 5330 Knox St. Germantown Phila	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	auburn	hazel	none	Ireland	Lurgan
10	N.Y.	Self	100	yes	1909 1911	Jersey City	Aunt Ellen Nugent 218 Pacific St. Brooklyn	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	dark	Grey	none	Ireland	Omagh
11	yes	Self	50	no	—		Brother John Tiernan 59 Bayview ave Mariners Harbour Staten Isld New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Sligo
12	yes	Self	25	no	—		Brother John O Boyle Thompsons Cafe Cor Broadway 136th St.	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	dark	blue	none	Ireland	Ballabey
13	yes	Self	25	no	—		New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Ireland	Bellaghy
14	~~yes~~	Self	50	no	—		Friend Geo ~~Mrs~~ Green	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	dark	blue	none	Ireland	Portadown
15	yes	Husband	—	no	—		Capron Boon Co. Ills	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	brown	none	Ireland	Portadown
16	yes	Self	20	yes	1911	New York	friend [illegible] 317 E 42 St New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	Dark	Blue	none	Ireland	Belfast
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blakie Master, of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 86 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer.~~

JUL 30 1911

Sworn to before me this day of , 190 ,

at New York

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *eighteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Surgeons & Physicians Dubl.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *53* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL [illegible] 1911 *day of* . 190

at *New York*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

53

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA *sailing from* LONDONDERRY, 22 JUL 1911, 190

14

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Mc Clellan	John	61		m	m	Engineer	yes	yes	U.S.		U.S.	Newburgh	—	N.Y.	Newburgh
2	Mc Clellan	Mary	57		f	m	Housewife	yes	yes	U.S	—	U.S	Newburgh	—	N.Y.	Newburgh
3	Donaghy	James	38		m	m	Printer	yes	yes	U.S	—	U.S	Warren	—	Ohio	Warren
4	Donaghy	Elizabeth	38		f	m	Housewife	yes	yes	U.S.	—	U.S.	Warren	—	Ohio	Warren
5	Boyd	Thomas	45		m	m	Plasterer	yes	yes	U.S.	—	U.S.	Camden	—	N.J.	Camden
6	Boyd	Alice	35		f	m	Housewife	yes	yes	U.S	—	U.S.	Camden	—	N.J.	Camden
7	Connor	James	27		m	S	Brewer	yes	yes	U.S.	—	U.S.	New York	—	N.Y.	New York
8	Greer	Agnes	26		f	S	Librarian	yes	yes	U.S	—	U.S	Pittsburg	—	Pa.	Pittsburg
9	Mc Auley	Margaret	41		f	m	Housewife	yes	yes	U.S	—	U.S.	New York	—	N.Y.	New York
10	Gratton	James	55		m	m	Grocer	yes	yes	U.S	—	U.S	Pittsburg	—	Pa.	Pittsburg
11	Gratton	Lily	28		f	S.	none	yes	yes	U.S.	—	U.S	Pittsburg	—	Pa.	Pittsburg
12	Gratton	Carrie	22		f	S	none	yes	yes	U.S	—	U.S.	Pittsburg	—	Pa.	Pittsburg
13	Gratton	Agnes	41		f	m	Housewife	yes	yes	U.S	—	U.S	DuBois	—	Pa.	DuBois
14	Stitts	Kate	55		f	m	Housewife	yes	yes	U.S	—	U.S	Princeton	—	N.J.	Princeton
15	Whitten	James	70		m	m	none	yes	yes	U.S.	—	U.S	Jersey City	—	N.J.	Jersey City
16	Whitten	Margaret	57		f	m	Housewife	yes	yes	U.S.	—	U.S	Jersey City	—	N.J.	Jersey City
17	Whitten	Andrew	69		m	m	none	yes	yes	U.S	—	U.S.	Belleville	—	N.J.	Belleville
18	Murray	James	38		m	S	Signalman	yes	yes	U.S	—	U.S	New York	—	N.Y.	New York
19	Mallon	Francis	28		m	S	Printer	yes	yes	U.S.	—	U.S.	New York	—	N.Y.	New York
20	Shields	Patrick	37		m	S	Iron worker	yes	yes	U.S	—	U.S.	New York	—	N.Y.	New York
21	Curry	John	4		m	S	none	no	no	U.S.	—	U.S.	Cleveland	—	Ohio	Cleveland
22	Curry	James	3		m	S	none	no	no	U.S.	—	U.S.	Cleveland	—	Ohio	Cleveland
23	Curry	Thomas	-	10	m	S	none	no	no	U.S	—	U.S.	Cleveland	—	Ohio	Cleveland
24	~~Laughey~~	~~Margaret~~														
25	~~Laughey~~	~~Alfred~~														
26	Morrison	Gertrude	28		f	S	nurse	yes	yes	U.S		U.S.	New Brunswick	—	N.J.	New Brunswick
27	Mullen	Fergus	69		m	W	Stableman	no	no	U.S.	"	U.S.	New York	—	N.Y.	New York
28	Mc Niff	Hugh	39		m	S	Spirit Merchant	yes	yes	U.S		U.S.	Kansas City	—	Mo	Kansas City
29	Milliken	John	69		m	m	none	yes	yes	U.S		U.S.	Aurora	—	Neb.	Aurora
30	Reid	John	56		m	m	Farmer	yes	yes	U.S.		U.S.	Webber	—	Kas	Webber

67

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 53

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 30 ~~190~~, 1911

11—1115

														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 138 Benkard Ave														
2							Newburgh N.Y.														
3							Home 285 Buckeye St.														
4							Warren O.														
5							Home 458 South 2nd St.														
6							Camden N.J.														
7							Home 462 West 44th St. New York														
8							[illegible]														
9							Home 71 West 106th St. New York														
10							Home														
11							167 Greenfield Ave														
12							Pittsburg Pa.														
13							Home 121 North State St DuBois Pa														
14							Home 17 Greenview Ave Princeton N.J.														
15							Home 94 Orient Ave														
16							Jersey City N.J.														
17							Home 66 Union St Bellville N.J.														
18							Home 394 East 41st St. New York														
19							Home 304 East 41st St. New York														
20							Home 860 - 9th Avenue N York														
21							Father Fred Curry														
22							7711 Home Court														
23							Cleveland O.														
24																					
25							father D. Morrison														
26							Adelaide Ave Highland park New Brunswick N.J.														
27							Home 309 West 28th St. New York														
28							Home 1614 Zamaro St. Kansas City														
29							Home Aurora Neb														
30							Home [illegible]														

manifest
55
26

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make* a *physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 38 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. B. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1911 *day of* , 190 ,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

142

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 54 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1910 day of , 190

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

54

Americans

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, 22 JUL 1911, 190

6 NAME IN FULL. 15

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Doherty	Daniel	52	m	wd	none	yes	yes	U.S.		U.S.	Phila		pa	Phila
2	Lynch	Michael	60	m	wd	[illegible]	yes	yes	U.S.		U.S.	Niles		O	Niles
3	Convery	Patrick	26	m	s	none	yes	yes	U.S.		U.S.	Trenton		nj	Trenton
4	Convery	Mary	24	f	s	Steno	yes	yes	U.S.		U.S.	Trenton		nj	Trenton
5	Mighell	Montraville	57	m	m	[illegible]	yes	yes	U.S.		U.S.	New York		ny	New York
6	Mighell	Nancy	50	f	m	Housewife	yes	yes	U.S.		U.S.	New York		ny	New York
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

66

68

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 54

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 143

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 30 ~~1910~~, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	—	—	—	—	—	—	Continental Hotel Phila	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	Home												—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	Home 222 East Hanover st	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	Trenton NJ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	1462 Amsterdam Ave New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* CALIFORNIA *, from* LONDONDERRY *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 84 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Blaikie

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 11 *day of* , *190* ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

144

Affidavit of Surgeon.

I, W H Carr, Surgeon of the California sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Carr

Sworn to before me this 11 *day of* , 19

at New York N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

A

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow 22nd July, 1911

5

1	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to Read.	Write.	8 Nationality. Country of which citizen or subject.	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Marshall	Helen	41	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Daughter [illegible] Marshall	NY	Ilion
2	Marshall	Winnie	17	f	s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	9, Thornwood Dr.,	NY	Ilion
3	Marshall	Frank	6	m	s	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Partick	NY	Ilion
4	Mathieson	Agnes	22	f	s	Typist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mary Mathieson, 138 Holland St., Glasgow	NY	New York
5	Rowan	Mary	42	f	s	Vestmaker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Rowan, 337, Cathcart Rd., Glasgow	NJ	Montclair
6	Black	George	36	m	m	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Mother Agnes Black,	Cuba	Havana
7	Black	Jean wife	26	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	Brechin	Cuba	Havana
8	Stewart	Eliza	48	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Sister Jane Dickson	NY	Buffalo
9	Stewart	Jane G.	9	f	s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	17, Summerfield Terr., Aberdeen	NY	Buffalo
10	Samson	Rosie B.	29	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Buffalo	Mother, Helen [illegible] 76 New Wynd, Montrose	NY	Buffalo
11	Roy	Jane	26	f	s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Paisley	sister Mrs J. Napier, [illegible] St, Paisley	O.	Akron
12	Ogilvy	Allan	25	m	m	Draughtsman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	father Mr. Ogilvy Station House	Colo.	Colorado Springs
13	Ogilvy	Maggie wife	24	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Airdrie	Airdrie	Colo.	Colorado Springs
14	Watt	Euphemia	13	f	s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Alva	mother W. E. Watt, N. Alva, Clackmannan	Conn.	Waterbury
15	Cruickshank	Catherine	31	f	s	Waitress	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	brother C. J. Cruickshank 69 Cathcart Rd., Glasgow	Minn	Minneapolis
16	Martin	Margaret	35	f	s	Milliner	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	brother John Martin 33, Alexandra Parade, Glasgow	NJ	Hoboken
17	Downie	Sarah	28	f	s	~~Shopkeeper~~ Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Barrhead	Sister Mrs Pollock, Main St., Barrhead	NJ	Delawanna
18	Stewart	Walter	28	m	s	Mason	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	~~New York~~	father Walter Stewart, 365 Scotland St., Glasgow	NY	New York
19	Harrison	Mary	25	f	s	Waitress	Yes	Yes	British	English	England	New Castle	father [illegible] Harrison, 4 Wesley St, New Castle	O.	Cleveland
20	Shaw	John	64	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	[illegible]	son Robt. Shaw, Chamberlain Rd. Kilmarnock	~~Scotland~~	~~Kilmarnock~~
21	Melrose	Helen	39	f	m	Nil	Yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	[illegible]	Mother, Helen Cameron 72 High St Dalkeith	[illegible]	Kirkcliffe
22	Aitken	Margaret	40	f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Mamaroneck	Brother John Christie	NY	Mamaroneck
23	Aitken	Harry	6	m	s	Nil	~~No~~	~~No~~	~~U.S. Born~~		~~U.S.A.~~	Mamaroneck	7. Tower Knowe	NY	Mamaroneck
24	Aitken	Jack	3	m	s	Nil	~~No~~	~~No~~	~~U.S. Born~~		~~U.S.A.~~	~~Mamaroneck~~	Hawick	NY	Mamaroneck
25	Christie	Janet	74	f	w	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Son John Christie 7, Tower Knowe, Hawick	NY	Mamaroneck
26	McDonald	~~Mary~~ Janet	30	f	m	Nil	Yes	Yes	British	~~Scotch~~	Scotland	~~[illegible]~~	father Alex Wilson 36 Montgomery St.,	Ill.	Gillespie
27	McDonald	~~Annie~~ Catherine	2	f	s	Nil	Yes	Yes	British	~~Scotch~~	Scotland	~~[illegible]~~	Kilmarnock	Ill.	Gillespie
28	Smith	George R. L.	37	m	s	Clergyman	Yes		~~U.S.A. Citizen~~		U.S.A.	Phila		Pa	Philadelphia
29	Fanning	John C.	42	m	m	Warehouseman	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	~~wife Annie Fanning 10 Buccleuch Pl. Edinburgh~~	~~Scotland~~	~~Edinburgh~~
30	McIntosh	Roderick H.	22	m	s	Motor engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Nairn	father W. McIntosh, [illegible] Road, Nairn	Calif	San Francisco

P. A. Donoghue Inspr.

69

3/27/11

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **A**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK. JUL 30 1911, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes — Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	~~50~~	no	—		Husband Frank Marshall,	no letters 2 weeks no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	bro	bro	none	Scotland	Airdrie
2	no	mother	$40	no			father c/o Mr Haslem,	no	no	no	no	Good	no	4	4	dark	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
3	no	mother	—	no			50, Otsego St., Ilion N.Y.	no	no	no	no	Good	no	–	–	fair	fair	blue	none	Scotland	Partick
4	Yes	self	$20 ~~50~~	no	—	—	Sister Annie M. Mathieson, 450 W. [illegible] St. Disch to Sister ~~[illegible]~~ St., New York	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	bro	none	Scotland	Glasgow
5	no	self	$175 ~~50~~	no	—	—	Brother Wm Rowan, + Uncle Disch to Bro 43, Franklin Pl., Montclair, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	1	fresh	bro	blue	none	Scotland	Kilmarnock
6	no	self	~~50~~	Yes	Intransit		None	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	dark	blue	none	Scotland	Brechin
7	no	husband	£2	Yes	Intransit		Hotel Passage, Havana Cuba,	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
8	no	self	25	no	—	—	Husband Wm Stewart,	no	no	no	no	Good	no	5	4	fresh	grey	blue	none	Scotland	Burnside
9	no	mother	$10	no	—	—	182, Northland ave., Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	–	fresh	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
10	no	self	$30 ~~50~~	Yes	1907 1911	Buffalo	home, 442 Parkdale Ave., Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fresh	bro	blue	none	Scotland	Montrose
11	Yes	self	$15 ~~25~~	no	—	—	Sister Mrs [illegible] Black 223 Kings Court Akron, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	bro	grey	none	Scotland	Paisley
12	Yes	self	~~50~~	no	—	—	Sister Mrs E. Cowie, 418 E. Ninth St	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	grey	none	Scotland	Blantyre
13	Yes	husband	$300	no	—	—	Colorado Springs, Colo.	no	no	no	no	Good	no	5	–	fair	bro	grey	none	Scotland	Clarkston
14	no	father	—	no	—	—	father W. E. Watts, 270 Walnut St Disch to Father ~~[illegible] St.~~, Waterbury, Conn,	no	no	no	no	Good	no	–	–	fresh	bro	grey	none	Scotland	Alva
15	Yes	self	$28 ~~25~~	no	—	—	[illegible] Geo. Walden, 8[illegible] 4th Ave, Minneapolis, Minn	no	no	no	no	Good	no	5	5½	sallow	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
16	Yes	self	$150 ~~50~~	no	—	—	Friend Robt Douglas, + Wife Disch to friend 910, Washington St, Hoboken, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	dark	grey	none	Scotland	Glasgow
17	no	self	$12 ~~20~~	no	—	—	Uncle Robt Elliott, + Wife Disch to uncle William St, Delawanna, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	4	pale	bro	grey	none	Scotland	Barrhead
18	Yes	self	$10 ~~50~~	Yes	1908 1910	N.Y.	Friend Mrs A Grieve 210 Eighth Ave., New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
19	Yes	self	$6 ~~50~~	no	—	—	Aunt Mrs Fanny Jones, 15, 13th Ave., Cleveland, Ohio	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	grey	none	England	Newcastle
20	Yes	self	$15 ~~25~~	no	—	—	Daughter Mary Shaw, [illegible] Disch to Son in law ~~[illegible]~~, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	–	dark	grey	grey	none	Scotland	Johnstone
21	no	Self		Yes	1904 1911	Firthcliffe	Husband Geo. [illegible] Disch to Husband Box 222 Firthcliffe N.J.	no	no	no		good	no	5	4	Fair	Dk	Blue	none	Scotland	Edinburgh
22	Yes	self	$271 ~~50~~	Yes	1905 1911	N.Y.	home	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Scotland	Kirkcaldy
23	Yes	mother	—	U.S. Born			Ernest Place,													U.S.	N.Y.
24	Yes	mother		U.S. Born			Mamaroneck, N.Y.													U.S.	Mamaroneck
25	Yes	self	$50 ~~50~~	no	—	—	~~[illegible]~~ Alex. Aitken Ernest Pl., Mamaroneck	no	~~[illegible]~~			Good	no	5	3	fresh	grey	grey	none	Scotland	Kirkcaldy
26	Yes	self	~~50~~	no	—	—	Husband Jos McDonald, letters 2 weeks	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	bro	grey	none	Scotland	Dreghorn
27	Yes	mother	$58	no	—	—	father 372 Box Gillespie Ill.	no	no	no	no	Good	no	–	–	fair	fair	blue	none	Scotland	Dreghorn
28	—						home 530 [illegible] 61 St Philadelphia, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	5½	dark	bro	blue	none	England ~~[illegible]~~	Workington
29	~~Yes~~	self	~~$50~~ ~~[illegible]~~	no	—	—	friend ~~[illegible]~~ Patrick Coden, 285 9th St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4½	dark	dark	grey	none	Scotland	Glasgow
30	Yes	self	~~25~~	no	—	—	Cousin, Victor Smith, 57, Minna St., S. Francisco, Cal	no	no	no	no	Good	no	5	7	fresh	dark	grey	none	Scotland	Inverness

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, a in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. B. Clarke
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 19 ,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

11th

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W H Parr *, Surgeon of the* California sailing therewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have had* eighteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Surgeons & Physicians Dublin *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W H Parr

Sworn to before me this 11 *day of* .... *, 19*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

B

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow 22 July, 1911

6

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Grimson	[illegible]	33	√ f	m	nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN ~~U.S.A.~~	Pittsburg	father Paul Chapman	Pa	Pittsburg
2	Grimson	Peter dr	3	√ m	s	nil	No	No	~~U.S. Born~~		U.S.A.	Pittsburg	Burnside Cottages, Larkhall	Pa.	Pittsburg
3	Cameron	Ina	20	√ f	s	Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Inverness	father Finlay Cameron, Saltburn by Invergordon	Cal	Port Costa
4	Riach	Wm H.	29	√ m	m	Carpenter	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		father Hugh McMillan, 136, Nelson St,	NY	Brooklyn
5	Riach	Emily wife	35	√ f	m	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Glasgow	NY	Brooklyn
6	Fisher	Milton E.	52	√ m	m	Janitor	yes	~~U.S. Born~~			U.S.A.	Brown Point		Ind	brown Point
7	Fisher	Elizabeth wife	38	√ f	m	nil	yes	~~U.S. Citizen~~			U.S.A.	brown Point		Ind	brown Point
8	Fisher	Florence dr	9	√ f	s	nil	yes	~~U.S. Born~~			U.S.A.	brown Point		Ind	brown Point
9	~~Fisher~~ Shand	Francis	26	√ f	s	nil	yes	~~U.S. Born~~			U.S.A.	Remmington		Ind	brown Point
10	McMurtrie	Annie 110.65 6.17.26	27	√ f	[illegible]	[illegible]	yes		Scotland	Scotch	Scotland	[illegible]	father Jas McMurtrie, [illegible] Ayrshire	NY	Tarrytown
11	Adie	Janet	22	√ f	m	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Mother Mrs McKinney, Drill Hall	Col	Denver
12	Adie	Robert dr	-	m	s	nil	No	No	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	Dunfermline	Col	Denver
13	Arthur	Catherine	54	√ f	~~m~~ W	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Daughter Mrs Waterson,	NY	Brooklyn
14	Arthur	James son	17	√ m	s	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	42, Baldovan Terrace,	NY	Brooklyn
15	~~Arthur~~ Stewart	~~Stewart~~ William gd	10	√ m	s	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Dundee	NY	Brooklyn
16	Bennett	Richard H.	45	√ m	s	Clergyman	Yes	Yes	~~U.S.A. U.S. Born~~		U.S.A.	Lynchburg		Va	Lynchburg
17	Brown	James	38	√ m	m	Wood turner	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	wife Mrs Brown, 40, Holburn St, Aberdeen	NY	New York
18	Craig	John	22	√ m	s	Salesman	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	father Mr Craig, 90 Bellgrove St, Glasgow	Minn	Minneapolis
19	Cobb	Margt. L.	[illegible]	√ f	w	nil	Yes	Yes	~~U.S. Citizen~~		U.S.A.	Detroit	~~Same~~	Mich	Detroit
20	Campbell	James	33	√ m	S	~~Engineer~~ Architect	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		father Jas Campbell, [illegible] Motherwell	NY	New York
21	Guthrie	Wm	33	√ m	S	[illegible]	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Mrs J B Guthrie [illegible]	~~Minn St Paul~~	
22	Campbell	Wm	30	√ m	S	~~[illegible]~~ Machinist	yes		Scotland	Scotch	Scotland	[illegible]	father Robt Campbell, 6 Weston Rd Glasgow	Cal	San Francisco
23	Cody	John	23	√ m	s	Boiler maker	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn N.Y.	father Wm Cody, East Crawford St, Greenock	NY	Brooklyn
24	Cairns	Jean	38	√ f	s	~~Nil~~ Cook	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	father Alex Cairns, Kings Arms Hotel, Lochmaben	Calf.	San Jose
25	Chree	Jane	28	√ f	m	nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	mother in law Mrs Chree, 7, Thistle St,	NY	N. York
26	Chree	Robert Husd	28	√ m	m	Wood Turner	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	mother Aberdeen	NY	N. York
27	Dow	Colin C.	18	√ m	s	Mechanic	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Monifieth	mother Mrs Dow, 9 Tay St, Monifieth	NY	Yonkers
28	Drummond	Helen C.	24	√ f	s	nil	Yes	Yes	~~U.S. Born~~		U.S.A.	Ardmore		Pa	Ardmore
29	Easdon	John	56	√ m	m	Moulder	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Barrhead	wife Mrs J Easdon, 34 Barnes St, Barrhead	~~Scotland~~	~~Barrhead~~
30	Edgar	James	19	√ m	s	Insurance agent	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Cambuslang	father A. Edgar, 11, Campbell St, Cambuslang	Calf.	San Francisco

P.F. Donoghue Inspr.

70

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of NEW YORK JUL 30 ~~1910~~ , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes — Year or period of years.	17 If Yes — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of — Hair.	27 Color of — Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	~~30~~	Yes	1908 1911	Pittsburg	Home 1915 San Juan, Lincoln Park, Pittsburg, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	2	fresh	fair	grey	none	Scotland	Larkhall
2	no	mother	$11	U.S. born																U.S.	Pittsburg
3	Yes	self	$50 ~~30~~	no	—	—	sister Mrs. [illegible] Cicero, Port Costa, Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	bro	blue	none	Scotland	Invergordon
4	Yes	self	~~50~~	Yes	1906 1911	N.Y.	Returning 367 Bridge St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	drk	bro	none	Scotland	Dollar
5	Yes	husband	$300 ~~50~~	no	—	—		no	no	no	no	Good	no	5	—	fair	bro	grey	no—	Scotland	Glasgow
6							Home														
7							Crown Point														
8							Ind														
9							Home Remington Ind														
10	yes	Self	~~50~~	no	—	—	Brother Jas. McMintire [illegible] Pa. — Disch. to Bro.	no	no	no		good	no	5	7	fair	Bro	Blue	none	Scotland	Hurlford
11	~~Yes~~	self	~~50~~	no			Husband David Adie, Racine, Wis.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	drk	grey	none	Scotland	Dunfermline
12	~~Yes~~	mother	20	no				no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Dunfermline
13	Yes	self	~~50~~	no	—	—	Daughter ... Stewart, 1013, 8th Ave., Brooklyn, N.Y. — Disch. to Daughter	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	grey	grey	none	Scotland	Glasgow
14	Yes	mother	$50	no	—	—		no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Scotland	Dundee
15	Yes	mother	—	no	—	—	Disch. to Mother	no	no	no	no	Good	no	—		drk	drk	bro	none	Scotland	Dundee
16							Home 810 Court St. Lynchburg Va.														
17	yes	self	$44 ~~25~~	no	—		friend Mrs. Moncur [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	fair	bro	none	Scotland	Aberdeen
18	Yes	self	$34 ~~25~~	no	—	—	cousin Robt. Craig, Robinsdale, Minneapolis, Minn.	no	no	no	no	Good	no	5	7½	drk	bro	grey	blue mark on right hand	Scotland	Cupar
19							Home 179, Theodore St., Detroit, Mich.														
20	yes	Self	$130	Yes	1906 1911	Dunsmuir	no address	no	none	no		good	no	5	8	fair	fair	Blue	none	Scotland	Motherwell
21	~~yes~~	Self	$50	Yes	1906 1911	Dunsmuir	Friend J. W. Ferguson [illegible] R R Shops [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	Blue	none	Scotland	Kilmarnock
22	no	Self	$180	Yes	1910	New York	Looking for a work	no	none	no		good	no	5	7	Drk	Drk	Bro	none	Scotland	Glasgow
23	Yes	self	$50 ~~30~~	Yes	1909 1911	Bklyn	Home 146, 57th St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Scotland	Greenock
24	Yes	self	$50 ~~30~~	no	—	—	Intended: John Macdonald, 869 N. 14th St., San Jose, Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	1	drk	drk	bro	none	Scotland	Edinburgh
25	Yes	husband	$40	no	—		friend Mrs. Moncur 252 W 149 St. N. York	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	bro	grey	none	Scotland	Aberdeen
26	Yes	father	~~50~~	Yes	1902/03	Calif.		no	no	no	no	Good	no	5	9	drk	bro	grey	tatoo mark on left arm	Scotland	Aberdeen
27	Yes	self	$50 ~~75~~	no	—	—	friend John Ramsay 17 Van Cortlandt Park, Yonkers, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Scotland	Monifieth
28							Home 217 Linwood Ave., Ardmore, Pa.														
29	~~yes~~ ~~Yes~~	self	$65 ~~30~~	no	—	—	Brother Robt. Easdon, Clyde St., River Point, R.I.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bro	grey	none	Scotland	Barrhead
30	no	self	$117 ~~50~~	no	—	—	Brother George Edgar, 520 Mississippi St., S. Francisco, Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	blk	grey	none	Scotland	Cambuslang

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the California, from Glasgow, do *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 13 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Blackie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1911 *day of* , 19 ,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr *, Surgeon of the* California sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* eighteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Surgeons & Physicians Dublin *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 20 1911 *day of ...., 19*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

C

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow, 22nd July, 191

7

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferguson	James	30		m	m	Machinist	Yes		British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Richmond	Mother Mrs Ferguson, Viewbank, Dundee	Va	Richmond
2	Forbes	Alexander	27		m	s	Plumber	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Wm Forbes, 160 Bruntsfield Pl., Edinburgh	NY	New York
3	Gray	John	46		m	m	car conductor	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Mrs Gray, Heathhall,	Calif	Stockton
4	Gray	Eliza wife	47		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Torglue, by Huntly	Calif	Stockton
5	~~Gray~~ Dow	Alexander	19		m	s	Chauffeur	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Mother Mrs Dow, 15 Clepington Rd., Dundee	NY	Brooklyn
6	Gray	James	25		m	s	Ironmonger	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Father Thomas Gray, 9, Westfield Rd., Edinburgh	Oreg	Portland
7	Gibson	James	34		m	m	Electrician	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Winfield	Father Mr Gibson,	NY	Brooklyn
8	Gibson	Jessie wife	33		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Winfield	9, Balfour St.,	NY	Brooklyn
9	Gibson	James ch	3		m	s	Nil	~~Yes~~ No	No	~~US Born~~ US Born		US	Winfield	Dundee	NY	Brooklyn
10	Graham	Norman	26		m	s	Joiner 8-2477	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Alness	Father J. Graham, Allarhouse, Alness	Pa.	Pittsburg
11	Hutchison	Jessie	30		f	s	Bookkeeper	Yes	Yes	~~US Citizen~~		~~USA~~	~~Denver~~		Colo.	Denver
12	~~Hatty~~	~~Harry~~	~~32~~													
13	Hill	John	25		m	s	Cabinet maker	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Richmond	Brother Saml. Hill, 99 Middleton St., Govan	Va.	Richmond
14	Hutchison	Rose	29		f	s	Weaver	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs A. Hutchison, 6, Vernon St., Glasgow	NJ	Harrison ~~[illegible]~~
15	Imrie	Flora W.	27		f	s	Tailoress	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Stirling	Mother Mrs Imrie, 19, Cowan St., Stirling	NY	Buffalo
16	Marshall	John	29		m	m	Barber	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Marshall,	O.	Akron
17	Marshall	Janet wife	29		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	430, Main St.,	O.	Akron
18	Marshall	John ch	1		m	s	Nil	No	No	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Shettleston, Glasgow	O.	Akron
19	Milgrew	Agnes	27		f	s	Dynamite worker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	Father James Milgrew, ~~[illegible]~~ 10, Union St., Saltcoats	Cal	San Francisco
20	Money	Annie	27		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN ~~USA~~	Albany	Father, Mr Mann	NY	Albany
21	Money	Robert ch	-	4	m	s	Nil	No	No	~~US Born~~ US Born		USA	Albany	141, Seagate, Dundee	NY	Albany
22	Mann	Ellen sister	19		f	s	Machinist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dundee	Father Mr Mann, 141, Seagate, Dundee	NY	Albany
23	Matheson	Wm E.	20		m	s	Farm Lab	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Orkney	Mother Mrs Matheson, Whisklebral, South Ronaldsay	[illegible]	Chicago
24	~~Mc~~ Cather	Margt.	24		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Hamilton	Father Alex ~~Stewart~~, 11, Corporation Bldg.	Pa.	Harrisburg
25	~~Mc~~ Cather	Margt. ch	-		f	s	Nil 9A 1568-404-7-13-43	No	No	British	Scotch	Scotland	Hamilton	Hamilton	Pa.	Harrisburg
26	McMillan	William	23		m	s	Ironturner	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Father R. McMillan, 4, Whitefield St., Glasgow	NY	Highland Falls
27	McGeoch	Peter	26		m	s	Plumber	Yes	Yes	British	Scotch	[illegible]	[illegible]	Father Robt. McGeoch, 35 Dunlop St., Renfrew	Calif	San Francisco
28	McRae	Mary M.	32		f	s	nurse ~~Nil~~	Yes	Yes	British	Scotch	~~Scotland~~	~~[illegible]~~	Sister Mrs McRae, 30 Queen St., Gayport	Mi	~~New York~~ Rock
29	McKenzie	Mary	50		f	s	Ladies Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dumfries	Sister Mrs Amdale, 6, Gilmour St., Kilmarnock	NY	New York
30	McCann	Jennie	28		f	s	Domestic	Yes	Yes	British	English	England	New Castle	Father Mr McCann, 173 Clydesdale Rd., Byker	NY	New York

71

P A Donoghue (Inspr.

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **C**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of NEW YORK, JUL [illegible], 1911

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$50 ~~50~~	yes	1910 1911	Richmond	Friend Bernard Johnston, Orleans St., Richmond, Va.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Med	bro	grey	none	Scotland	Dundee
2	yes	self	$26 ~~20~~	no	—	—	Cousin John Thomson, 421, W 143 St., New York	no	no	no	no	Good	no	5	8½	fresh	fair	blue	none	Scotland	Edinburgh
3	yes	self	50	no	—	—	Friend Alex. Imlay,	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bro	bro	none	Scotland	Banff
4	yes	husband	20 5	no	—	—	158 N Magnolia St., Stockton, Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	—	fair	bro	bro	none	Scotland	Banff
5	yes	self	$75 ~~50~~	no	—	—	Friend Mrs Ellen McTaggart, 1438 [illegible] St., Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	Fr	dark bro	grey	none	Scotland	Dundee
6	yes	self	$25 ~~50~~	no	—	—	Brother George Gray, 466 E [illegible] St., Portland, Oreg.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Scotland	Leith
7	yes	self	~~50~~	yes	1905 1911	Winfield	Brother, Wm C. Gibson,	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	dark	grey	none	Scotland	Dundee
8	yes	husband	$—	yes	1907 1911	Winfield	502, Clinton Ave.,	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	dark	blue	none	~~Scotland~~ ~~U.S.~~	~~Dundee~~ ~~New York~~
9	yes	father	100	US Born			Brooklyn, N.Y.													U.S.	New York
10	yes	self	$32 ~~50~~	no	—	—	aunt Annie Mackenzie 4531 Central Ave., Pittsburg, Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	bro	grey	none	Scotland	Alness
11							Uncle 728 So. Clarkson St., Denver, Colo.														
12																					
13	yes	self	$29 ~~25~~	no	1909 1911	Richmond	friend Robt. [illegible] 516, Orleans St., Richmond, Va.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fresh	bro	blue	none	Scotland	Govan
14	yes	self	$50 ~~50~~	no	—	—	Friend Eliza Spence, 70 Washington St., Jamaica, N.Y. Discharged to Friend Mrs. Spence	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	bro	blue	none	Scotland	Glasgow
15	yes	self	$[illegible] ~~25~~	no	—	—	Sister Mrs. [illegible] Harrison 1366 Seneca St., Buffalo, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	bro	grey	none	Scotland	Stirling
16	no	self	$50	no	—	—	Father in law James Hall,	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
17	no	husband	100	no	—	—	New Hampshire Ave.,	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
18	no	father	—	no	—	—	Kenmore, Akron, O	no	no	no	no	Good	no	~~4~~	~~11~~	fair	fair	bro	none	Scotland	[illegible]
19	yes	self	$26 ~~25~~	no	—	—	Brother Thomas Milgrew 935 Valencia St., S Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	bro	blue	none	Scotland	Stevenston
20	yes	self	~~50~~	yes	1905 1911	Albany	Home 17? Orange St ~~70½ Sherman St~~ Albany, N.Y. Disch to Husband	no	no	no	no	Good	no	5	3	fresh	dark	blue	none	Scotland	Kirriemuir
21	yes	mother	$5	US Born																U.S.	Albany
22	yes	self	~~50~~	no	—	—	Sister Mrs Annie Honey 70½ Sherman St., Albany, N.Y. Disch to Bro in law	no	no	no	no	Good	no	5	2	fresh	dark	hazel	none	Scotland	Dundee
23	yes	self	$15 ~~50~~	no	—	—	Brother Thos. Matheson 7358 [illegible] St. Chicago, Ill. Disch to Bro	no	no	no	no	Good	no	5	8½	fair	fair	blue	none	Scotland	Orkney
24	yes	self	~~50~~	no	—	—	Husband D. McCatter, Letter 2 weeks	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	bro	bro	none	Scotland	Hamilton
25	yes	mother	$75	no	—	—	313 Harrisburg, Pa	no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	grey	none	Scotland	Hamilton
26	no	self	$30 ~~25~~	no	—	—	Uncle Norman McGeer Box 239 Highland Falls, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	bro	grey	none	England	Ashford
27	no	self	$150 ~~50~~	yes	1907 1911	Calif.	Brother John McLeod 330 3rd Ave. S Francisco, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bro	grey	none	Scotland	Renfrew
28	yes	self	$45 ~~50~~	yes	1906 1911	Buffalo	Sister Mrs W. Wallace 42 [illegible] St., ~~Buffalo~~ 366 W 1 Hope Ave Rochester	no	no	no	no	Good	no	5	5	fresh	bro	grey	none	Scotland	Perth
29	yes	self	$50 ~~50~~	no	—	—	sister Nancy McKenzie 611 E 224 St. New York Disch to Sister	no	no	no	no	Good	no	5	3½	fair	aub.	blue	none	Scotland	Dumfries
30	yes	self	$193 ~~50~~	no	—	—	friend Fred Meyer Hotel Carlton, New York Disch to [illegible] to be married	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	bro	bro	none	England	New Castle

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19 ,

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, *Surgeon of the* California sailing therewith, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* eighteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Surgeons & Physicians Dublin*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 191[illegible] *day of* .... *, 19*

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

1-2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

D

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow, 22 July, 1911

8

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McDonald	~~Janet~~ Mary	38	f	m	nil	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Sister Mrs McEaddie, 312, Keppochhill Rd., Glasgow	Col.	Pueblo
2	McDonald	~~Catherine~~ Annie	13	f	s	nil	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		Col.	Pueblo
3	Nivison	John	27	m	s	Dairyman	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Penicuick	Brother James Nivison 44 High St, Penicuick	Mass	Holyoke
4	Porter	George	21	m	s	Butcher	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	~~Mother~~ Jessie Porter 38 Markland St Aberdeen	Mas	Holyoke
5	Pirrie	William	48	m	m	Merchant	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	wife Jane Pirrie 1 Comely Bank, Edinburgh	Cal.	Los Angeles
6	Rankine	Mary	30	f	s	Nil	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	aunt Miss Russell 211, Hospital St., Glasgow	NY	Niagara Falls
7	Rutherford	Maggie	22	f	m	nil	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Calder	Mother Mrs Morton Grays Buildings East Calder	Mich.	Detroit
8	Rutherford	John	.10	m	s	nil	no	no	British	Scotch	Scotland	Calder		Mich.	Detroit
9	Russell	Mary	25	f	s	Domestic	yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Hackensack	Brother Jas Russell Kirkcaldy	NJ	Hackensack
10	Kennedy	Kate	38	f	s	Nurse	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Ilion	Brother Wm Kennedy 36 Rossland St Aberdeen	NY	Ilion
11	McGregor	Ann	72	f	m	nil	yes	no	Gt Britain ~~USA~~	~~Scotch~~ Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Afton	—	Va	Afton
12	Stewart	John	54	m	m	Nursery man	yes		USA	—	USA	Christopher	—	Wash	Christopher
13	Stewart	Elizabeth	50	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Christopher	—	Wash	Christopher
14	Dewar	John	62	m	m	Hotel Keeper	yes	yes	U.S.A	—	USA	Trenton	—	NJ	Trenton
15	Dewar	Jane	60	f	m	nil	yes	yes	U.S.A	—	USA	Trenton	—	NJ	Trenton
16	MacNeil	Thomas	49	m	m	Hotel Keeper	yes	yes	U.S.A	—	USA	Trenton	—	NJ	Trenton
17	Deans	Allan	48	m	m	Carpet weaver	yes	yes	U.S.A	—	USA	Cornwall	—	NY	Cornwall
18	Boyd	Robert	56	m	m	Painter	yes	yes	U.S.A	—	USA	Phila	—	Pa.	Philadelphia
19	Barr	Agnes	32	f	m	nil	yes	yes	U.S.A.	—	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Waterbury		Conn.	Waterbury
20	Anderson	Jane	34	f	s	Teacher	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Swarthmore	Brother Sam Anderson 107 [illegible] St Kirkcaldy	Pa	Swarthmore
21	Grant	John	36	m		Engineer	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Aberdeen	Mother Eliz Grant	NY	~~Bronx~~ New York
22	Grant	Norman	31	m		Salesman	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Bronx	6 Ferryhill Terr Aberdeen	NY	″ Bronx
23	Curtis	Wm A	44	m	m	Salesman	yes		USA	—	USA	Aspinwall	—	Pa	Aspinwall
24	Curtis	Ada	44	f	m	nil	yes		USA	—	USA	Aspinwall	—	Pa	Aspinwall
25	Allman	Claude W.	41	m	m	Abstractor	yes		USA	—	USA	Crown Point	—	Ind	Crown Point
26	Luther	John E.	70	m	m	Retired	yes		USA	—	USA	Crown Point	—	NY	New York ~~Touring~~
27	Smith	Robert	57	m	m	Tourist	yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Govan	son James Smith, ~~Abercholm~~ Govan	″	~~Touring~~
28	Smith	Jessie L.	57	f	m	Tourist	yes	yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Govan			
29	Sharp	Maggie	36	f	m	nil	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Dunfermline	father Robt Eadie Inglis St Dunfermline	Col	Dacona ~~Denver~~
30	Sharp	Bertie	[illegible]	m	s	nil	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Dunfermline	— ″ —	Col	Dacona ~~Denver~~

72

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **D**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 30 ~~1910~~, 1911

11-1118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	Self	50	no			Brother-in-law Robt. Roberts 1438 E 4th St.,	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
2	yes	Mother	-	no			Pueblo, Colo.	no	no	no	no	Good	no	4	8	fresh	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
3	no	Self	50	no	—		Cousin David McCray 301 Montcalm St., Holyoke, Mass.	no	no	no	no	Good	no	6	-	fresh	bro	grey	none	Scotland	Penicuick
4	no	Self	25	no	—		Friend Alex. Cullen 31 Franklin St., Holyoke, Mass.	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
5	yes	Self	50	no	—		Brother in law Wm Phillips 644 S. Pearl St., Los Angeles, Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	8½	dark	blk	bro	none	Scotland	Leith
6	no	Self	50	no	—		Cousin Bob Watson 1832 Willow Ave., Niagara Falls, N.Y.	no	no	no	no	Good	squint left eye ~~no~~	5	2	dark	bro	grey	none	Scotland	Glasgow
7	no	Self	25	Yes	1908	Detroit	Husband James Rutherford, 1004 Garfield Ave.,	no	no	no	no	Good	no	5	-	fair	dark	blue	none	Scotland	East Calder
8	no	Mother	-	no	—		Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	—	-	fair	fair	blue	none	Scotland	East Calder
9	yes	Self	50	yes	1904 1911	Hackensack	home Prospect Ave. Hackensack, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	-	fresh	dark	blue	none	Scotland	Kirkcaldy
10	no	Self	yes	Yes	1½ yrs	Ilion	Returning 9 Prospect Ave Ilion	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Bro	Bro	none	Scotland	Aberdeen
11	~~no~~	~~Self~~		~~yes~~			Home Afton, Virginia.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~							~~Scot~~	~~Edinburgh~~
12							Home Christopher Mack														
13																					
14							home 802 Brunswick Ave.,														
15							Trenton, N.J.														
16							home Hoffland St Trenton, N.J.														
17							home Cornwall, N.Y.														
18							home 4946 Hazel Ave., Phila., Pa.														
19	~~no~~	~~Self~~	~~0~~	~~yes~~			home 146 Orange St., Waterbury Conn.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~						~~Scot~~	~~Dalry~~
20	yes	Self	5	yes	14 yrs	Swarthmore	Returning 416 N Chester Rd Swarthmore	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	Bro	none	Scotland	Kirkcaldy
21	yes	Self	yes	no			Brother Wm Grant 508 Robbins Ave	no	none	no		good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
22	yes	Self	15	yes	1 yr	Bronx	Bronx Home	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	fair	blue	none	Scotland	Aberdeen
23							Boyd St Aspinwall														
24							Pa														
25							Home Crown Point Ind														
26																					
27	no	Self	50	no	—		Tourist	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	grey	none	Scotland	Govan
28	no	Self	50	no	—		Returning	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	grey	grey	none	Scotland	Glasgow
29	yes	husband	15	no	—		Husband Wm Shark	no	none	no		good	no	5	5	Dark	Dark	Blue	none	Scotland	Dunfermline
30	yes	father	—	no	—		Dacono Denver Col	no	none	no		good	no	—		fair	fair	blue	none	Scotland	Dunfermline

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

11 J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 20 1911 *day of* ...., 19 ,
at New York.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the California sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

E

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S California sailing from Glasgow, 22nd July 1911

9

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (*Intended future permanent residence): State	City or Town
1	Smith	William G.	26		m	s	Carpenter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Brechin	Brother Geo. Smith [illegible] Brechin	Va	Richmond
2	Templeman	Thomas	41		m	m	Linen tenter	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Dunfermline	wife Mrs Templeman Beveridge Wall, Dunfermline	Col	Colorado Sprig
3	Thomson	Margaret	35		f	m	Nil	Yes	Yes	U.S.A.	—	USA	Chicago	—	Ill.	Chicago
4	Thomson	Edith	7		f	s	Nil	Yes	Yes	US Born	—	USA	Chicago	—	Ill.	Chicago
5	~~Thompson~~		~~21~~													
6	~~Thompson~~	~~James~~	~~25~~													
7	Thomson	James R.	~~24~~ 22		m	s	~~Farm Lab~~ Draper	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	~~Orkney~~ [illegible]	~~Uncle James Gordon~~ Father Geo Thompson [illegible]	NY	New York
8	Villiers	James	25		m	s	[illegible] smith	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	Mother Mrs Villiers 230, [illegible] Rd, Glasgow	NY	New York
9	Wilson	John	53		m	m	Rate collector	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	wife Mrs Wilson, 12, [illegible], Edinburgh	L.I.	Flushing
10	Wilson	Annie	22		f	s	Teacher	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh		L.I.	Flushing
11	Walker	Annie	44		f	w	Nurse	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Aberdeen	Sister Mrs [illegible] 9 Kane St, Aberdeen	Cal.	Stockton
12	Waugh	Polly	23		f	s	[illegible]	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Wishaw	Father Alex Waugh, 64, Hill St, Wishaw	Mich.	Jackson
13	Wylie	Alexander	23		m	s	Clay worker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Clydebank	mother Cath Wyllie 21 [illegible] St., Clydebank	NJ	~~New York~~ Trenton
14	Wylie	James	22		m	s	Clay worker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Clydebank		NJ	~~New York~~ Trenton
15	Watson	Jean	29		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	father G. [illegible] 21, St. Mary St., Arbroath	Ills	Chicago
16	Watson	Frank	3		m	s	Nil	No	No	U.S. Born	—	USA	Chicago		Ills	Chicago
17	White	William	69		m	m	Tailor	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Edinburgh	son Robt. Wyllie 53 [illegible] St., Edinburgh	NJ	Newark
18	White	Christina	69		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Edinburgh		NJ	Newark
19	Wills	George	56		m	m	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN		Daughter Mrs [illegible] Maxwelton St., Paisley	Pa	Turtle Creek
20	Wills	Mary	55		f	m	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Paisley		Pa	Turtle Creek
21	Wright	Matthew	29		m	s	Boilermaker	Yes		U.S.A.	—	USA	Brooklyn	—	NY	Brooklyn
22	Walker	Nellie	22		f	s	Weaver	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Mrs [illegible] 53 [illegible] St. Glasgow	NJ	Jersey City
23	Thompson	Rosamond	23		f	s	artist	Yes	Yes	British	English	England	London	Mother Mrs Thompson, 90 Norman St., London	NY	New York
24	Dow	James	39		m	m	Chef	Yes	Yes	British	English	Scotland	Glasgow	wife Janet Dow 28 [illegible] St., Glasgow	NY	New York
25	Donaghue	Francis	21		m	s	Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Mrs Donaghue, 11 [illegible] St, Edinburgh	NY	~~Bronx~~ New York
26	Edward	James	20		m	s	Gardener	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Broughty Ferry	Father Mr Edward Constable [illegible], Broughty Ferry	Ills	Monticello
27	McKenzie	Robt.	33		m	m	Pattern maker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	father Andw. McKenzie 35, Clarendon St., Glasgow	NY	Rochester
28	McKenzie	Jessie	33		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow		NY	Rochester
29	Lawrie	Bella	20		f	s	Weaver	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Darvel	Father John Lawrie, Donington St., Darvel	NY	Syracuse
30	Laughlan	Kate	17		f	s	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	father John Laughlan, 154, Canal St, Saltcoats	NY	Niagra Falls

13

2 RT

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **E**

153

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL 30 ~~1910~~, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	50	no			Friend Mr Bernard Johnston 305 Orleans St., Richmond, Va.	no	no	no	no	Good	no	5	9	Med	bro	grey	none	Scotland	Brechin
2	yes	self	25	no			Son Carrie Templeman 717 N. Weber St, Colorado Springs Colo.	no	no	no	no	Good	no	5	6½	fair	fair	grey	2 tattoo spot on right arm	Scotland	Cupar
3							Home 4229 Rhodes Ave.,														
4							Chicago, Ills													U.S.	Chicago
5																					
6																					
7	yes	self	50	no			Friend Edw. E. Dean 116 Delaf Pl. Jamaica N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Scotland	Annan
8	yes	self	25	no			Friend Mr Hill 230 W 4 St, New York	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
9	no	self	25	no			Sister Mrs Anna Ross, 659 Sanford Ave	no	no	no	no	Good	no	5	9	fresh	grey	blue	none	Scotland	Largo
10	no	self	25	no			Flushing L.I. N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Scotland	Edinburgh
11	yes	self	50	no			Brother Alex. Islay 1280 Magnolia St, Oakland Cal.	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	bro	grey	none	Scotland	Aberdeen
12	no	self	50	no			Intended: John McDonald, 509 N. Cross St., Jackson, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	-	fresh	fair	blue	none	Scotland	[illegible]
13	yes	self	50	no			~~no~~ address	no	no	no	no	Good	no	5	9	fresh	bro	grey	scar on right forearm	Scotland	Clackmannan
14	yes	self	50	no				no	no	no	no	Good	no	5	10½	fresh	bro	grey	none	Scotland	Clackmannan
15	no	self	50	yes	1906	Mt Clair	Home 825 N. Christiana Ave.	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	dark	grey	none	Scotland	Arbroath
16	no	Father	-	U.S. Born			Chicago, Ills.													U.S.	Chicago
17	yes	self	50	yes	1902	Newark	Son Wm White, 347 Eden St,	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	bro	none	Scotland	Edinburgh
18	yes	husband	-	yes	1902	Newark	Newark, N.J.	no	no	no	no	Good	slight defect in hearing	5	5	fresh	grey	bro	none	Scotland	Leith
19	yes	self	50	no			Friend Frank McK 118 Maple Ave	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	blue	middle finger right hand missing	Scotland	Paisley
20	yes	husband	-	no			Turtle Creek	no	no	no	no	Good	no	5	5	fresh	grey	bro	none	Scotland	Holytown
21							Home 252 56th St, Brooklyn N.Y.														
22	yes	self	50	no			Friend Eliza Steele, 140 Washington St. Jersey City, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	-	fresh	bro	grey	none	Scotland	Glasgow
23	yes	self	50	no			Friend Mrs Glass, 1500 Broadway, New York	no	no	no	no	Good	no	5	5½	fair	fair	grey	none	England	Smethwick
24	yes	self	50	no			Sister Mrs Lizzie Tretbar 622 W 135 St, New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	bro	bro	none	England	London
25	yes	self	50	no			Cousin Miss Baird 1432 Wise Ave, Bronx, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bro	bro	none	Scotland	Edinburgh
26	yes	self	50	no			Friend Lou Dobbin Monticello Ills	no	no	no	no	Good	no	5	10	fresh	dark	grey	none	Scotland	Broughty Ferry
27	no	self	50	yes	1909 08	Detroit	~~Robinson~~ 409 Clinton Ave N	no	no	no	no	Good	no	6	-	fresh	bro	blue	none	Scotland	Glasgow
28	no	husband	-	yes	5 yrs	Detroit	Rochester	no	no	no	no	Good	no	5	5	fresh	bro	bro	none	Scotland	Dundee
29	yes	self	50	no			Sister Mrs Jane Gemmell 310 Raynor St Syracuse N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	dark	bro	none	Scotland	Darvel
30	yes	~~self~~ Br in law	25	no			Brother in law James Stirling 459, 6th St, Niagara Falls N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	fair	blue	none	Scotland	Saltcoats

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blackie, Master, (State whether Master, First or Second Officer.), of the California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blackie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of ____________, 19 ,
at New York

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Garr, , Surgeon of the California sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Garr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

F

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "California" sailing from Glasgow 22nd July, 1911

10

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (*Intended future permanent residence): State	City or Town
1	Oughterson	Dr. William A.	36		m	m	Physician	Yes	Yes	~~U.S.A.~~		~~U.S.A.~~	Nashville	—	Tenn.	Nashville
2	Oughterson	Eunice	36		f	m	~~Nil~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~U.S.A.~~		~~U.S.A.~~	~~Nashville~~	—	Tenn.	Nashville
3	Oughterson	Theodore	6		m	s	~~Nil~~	~~No~~	~~No~~	~~U.S.A. Born~~		U.S.A.	Nashville	—	Tenn.	Nashville
4	McKenzie	Bella	33		F	S	Nil	Yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland		Brother Rod McKenzie ~~Scotland~~	Can.	Winnipeg
5	Black	Minnie	25		F	S	Dressmaker	Yes		Scotland	Scotch	Scotland	Edinburgh	Mother Jessie Black Hardgate & Haddington	N.Y.	Mount Kisco
6	Ireland	Richard M.	25		m	s	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Edinburgh	mother Mrs. [illegible] 31, Mayfield Gdns., Edinburgh	Cal.	San Francisco
7	Melvin	Jeanie	34		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	husband Wm. Melvin 118 Ledard Rd., Glasgow	N.J.	Mathawan
8	Stockes	Lily	19		f	s	Dressmaker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	father Edward Stokes, 1 Henry Place, Edinburgh	Mich.	Detroit
9	Carew	Mary	30		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Waterbury	Father Wm. Jamieson, Mitchell St., Beith	Conn.	Waterbury
10	Carew	Wm.	7		m	s	Nil	Yes	Yes	British	~~Scotch~~	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Waterbury		Conn.	Waterbury
11	Carew	Mary	4		f	s	Nil	No	No	~~U.S. Born~~		U.S.	Waterbury		Conn.	Waterbury
12	Carew	Annie	-4		f	s	Nil	No	No	British	Scotch	U. NON IMMIGRANT ALIEN	Waterbury		Conn.	Waterbury
13	Murray	John	20		m	S	Gardener	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Inverness	father Matt Murray Rose Cott Inverness	Mass.	Boston
14	~~Robinson~~															
15	~~Robinson~~	~~Gladys~~	~~5~~													
16	Thomson	James	24		m	S	Farmer	yes		Scotland	Scotch	Scotland	N. Ronaldshay	Mother Barbara Thompson N. Ronaldshay Orkney	Mass.	Boston
17	Shaw	Gavin	24		m	s	Merchant	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Wishaw	friend David Mair 59, Shieldmuir St., Wishaw	O.	Hubbard
18	Smith	Jas. A.	28		m	s	Clerk	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	mother Mrs. J. Murray 34 [illegible] St., [illegible] Partick	N.Y.	New York
19	McGuyrk	Mary A	29		f	s	Domestic	Yes	Yes	British	English	England	Newcastle	mother Mrs. McGuyrk, 96, Kirk St., Ryton	O.	Youngstown
20	~~Laird~~	~~Jessie~~	~~45~~													
21	~~Laird~~	~~Robert~~	~~25~~													
22	McCormack	Richard	27		m	m	Clerk	Yes	Yes	British	English	Scotland	Kirkcaldy	wife Mary McCormack 32, White House, Kirkcaldy	Calif.	Los Angeles
23	Mulheron	Bernard	19		m	s	Engineer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Uphall	father Dominic Mulheron 97 [illegible] Cott., Uphall	N.J.	Bayonne City
24	Alfieri	Angelo	20		m	s	Barber	Yes	Yes	Italy	Italian	Scotland	Glasgow	brother C. Alfieri 477 Cathedral St., Glasgow	N.Y.	New York
25	Harkins	Kate	40		f	s	Waitress	Yes	Yes	U.S.A.		NON IMMIGRANT ALIEN New York		—	N.Y.	New York
26	Mitchell	John	32		m	s	Plasterer	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Musselburgh	Uncle Peter Mitchell Musselburgh	N.Y.	Yonkers
27	Hendrick	Edward W	27		m	s	Art manager	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	New York	father Edwin Hendrick 898 [illegible] Rd., Glasgow	N.Y.	New York
28	Foley	Susan	25		f	m	Nil	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Glasgow	father Robt. Dawson 122 Carstairs St., Glasgow	N.Y.	Yonkers
29	Ross	James	33		m	m	Photographer	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	Providence	wife K. M. Ross 149 [illegible] St., Glasgow	R.I.	Providence
30	McNiff	Michael	32		m	s	Farm Lab.	Yes	Yes	British	Irish	Ireland	Cavan	Mother Mrs. McNiff Barraw, Co. Cavan	Mo.	Kansas City

74

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of [illegible], JUL 30 1911, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							home 135, 8th Ave., Nashville, Tenn.														
2																					
3																					
4	yes	Self	75	no	—	—	Intended Alex Hutchinson Magnet Man Winnipeg Can.	no	no			good	no	5	7	fresh	Dar	Blue	none	Scotland	Lochalsh
5	no	Self	30	no	—	—	Sister Jessie Ogilvy Mearstead Mt Risdo	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	Dark	Blue	none	Scotland	Haddington
6	no	self	50	no	—	—	Brother Wm B Ireland, 2353 Becker Ave. S. Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	10½	fair	fair	bro	none	Scotland	Edinburgh
7	no	self	50	no	—	—	Brother in law John Sandhill Van Nydeck Ave, Matheson	no	no	no	no	Good	no	5	1	fresh	dark	grey	none	Scotland	Paisley
8	yes	self	25	no	—	—	Intended: Ernest Honeyman Clapperton 66, Columbia St, E. Detroit, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	—	fresh	bro	grey	none	England ~~Scotland~~	Skirlaugh
9	no	self	25	yes	1906/10	W'bury	home 133, Wall St, Waterbury Conn.	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Scotland	W. Calder
10	no	Mother	4	yes	1906/10	W'bury		no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Dalry
11	no	Mother	—	U.S. Born																U.S.	Waterbury
12	no	Mother	—	no	—	—		no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Scotland	Beith
13	yes	Self	30	no	—		Brother Hugh Murray add. not known	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Scotland	Inverness
14																					
15																					
16	yes	Self	45	no	—	—	Cousin Peter Arnold 4 Hillside Ave Boston	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Dark	Blue	none	Orkney	Sth Ronaldshay
17	yes	self	30	no	—	—	Brother John Shaw R. F. D. #2, 28 Hubbard, O.	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	bro	none	Scotland	Lesmahagow
18	yes	self	50	no	—	—	friend H. H. C. Noble 172 10th Ave., New York	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
19	yes	self	25	no	—	—	friend Owen Traynor 331 E. Rayen Ave., Youngstown, O.	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	dark	bro	none	England	Newcastle
20																					
21																					
22	yes	self	25	no	—	—	Friend Mrs. H. Ellis [illegible]	no	no	no	no	Good	no	5	4½	dark	dark	bro	none	England	So. Shields
23	no	self	15	no	—	—	Brother Pat Mulhern, 639 Boulevard, Bayonne City, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	11	pale	fair	blue	none	Scotland	Uphall
24	yes	self	50	no	—	—	friend M. L. Spaventa, 174 Hester St., New York	no	no	no	no	Good	no	5	7	pale	bro	bro	none	Italy	Florence
25	~~yes~~	~~Self~~					home 209 E 44 St, New York														
26	yes	self	50	yes	1907	Yonkers	friend Jas Cole 167 Linden St., Yonkers, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Scotland	Musselburgh
27	yes	self	50	yes	[illegible]	N.Y.	Uncle 449 4th Ave. New York	no	no	no	no	Good	no	5	4½	dark	bro	bro	none	England	London
28	yes	self	25	no	—	—	Husband John Foley 7 John's Place, Yonkers, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bro	bro	none	Ireland	Charlemont
29	no	self	40	yes	1909 1911	Providence	friend W. D. Ross, 128 Union St. Providence, R.I.	no	no	no	no	Good	no	5	8½	dark	bro	bro	none	Scotland	Glasgow
30	no	self	50	no			Brother Hugh McAfee [illegible] Kansas City, Mo.	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	bro	bro	none	Ireland	Barran

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the California, from Glasgow, do *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Blaikie
Master *Officer.*

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* .... *, 19* ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Carr, Surgeon of the California, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Carr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

G

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22 July, 1911

11

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Clark	John	43	M	S	~~Tourist~~ Foreman	Yes	Yes	U.S.A.	—	USA	Maywood	—	~~NY~~ NJ	~~New York~~ Maywood
2	~~Cameron~~	~~Ina~~	~~21~~												
3	Cook	Archibald	35	M	S	Miner	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Albia	father Wm Cook Gorn, Ayrshire	Iowa	Albia
4	Morrison	Matthew	28	M	S	marine engineer	Yes	Yes	British	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Glasgow	father, Murdoch Morrison [illegible] Glasgow	NY	New York
5	Dickson	Andrew	23	M	M	Engineer	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	father, Robt Dickson	NY	Brooklyn
6	Dickson	Sarah	23	F	M	nil	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	174 Garngad Hill	NY	Brooklyn
7	Dickson	~~Jeanie~~ Janet	11	F	S	nil	no		Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	Glasgow	NY	Brooklyn
8	Craig	Maggie	18	F	S	Dynamite worker	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Saltcoats	mother Mrs Stewart 11 Arthur St, Saltcoats	NY	~~Greenpoint~~ New York
9	~~Klimavicio~~	~~Francis~~	~~25~~	~~M~~	~~S~~	~~Miner~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Lithuanian~~	~~Scotland~~	~~Glencraig~~	~~friend John Tonar 1808 Glencraig, Glencraig~~	~~Pa~~	~~Hazleton~~
10	Rothstein	Judel	24	M	M	Farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiev	Mother R. Rothstein	Pa	Stoyestown
11	Rothstein	Beile	24	F	M	nil	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiev		Pa	Stoyestown
12	Rothstein	Esther	3	F	S	nil	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiev		Pa	Stoyestown
13	Ziplewitch	Hershko	15	M	S	Farmer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiev	Kiew Russia	Pa	Stoyestown
14	Anic	John	25	M	S	Bartender	yes	yes	Austria	Croatian	NON IMMIGRANT ALIEN	Ironwood	Mother. Matya Anic Krasno. Croatia. Austria	Mich	Ironwood
15	Yule	Arthur	47	M	M	Actor	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	New York		NY	New York
16	Yule	Allie	27	F	M	nil	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	– none –	NY	New York
17	Yule	Helen	6	F	S	nil	yes		USA	Born	USA	New York		NY	New York
18	Carberry	Charles	29	M	S	Engineer	yes		Scotland	Scotch	Scotland	Greenock	mother Agnes Carberry 3 Argyle St Greenock	NY	New York
19	Moonen	Carl	19	M	S	Photographer	yes	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Father. Jacob Moonen 42. Joachim Friedrichstr. Berlin	N.J.	New York
X 20	Shorkowsky	Beile	30	F	M	nil	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Father in Law Abram Shorkowsky	Ills	Chicago
X 21	Shorkowsky	Rachmil C.	– 5 yrs		S	nil	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Odessa.	Ills	Chicago
22	Campbell	John	67	M	W	Store keeper	yes		USA	—	USA	Cleveland		O	Cleveland
23	Reid	Mary	64	F	M	nil	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Tacoma	Daughter Mrs Jackson 9 Scone [illegible]	Wash	Tacoma
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

75

2/3/18

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **G** 57

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							home: Maywood ~~[illegible] City~~ N. Jersey														
2																					
3	Yes	self	50	yes	5 yrs	Albia	Brother Wm Cook Albia, Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bro	blue	none	Scotland	Lorn
4	Yes	owners of S.S. Baron Dalmeny		yes	2 yrs	Steamer	to join British S.S. "Baron Dalmeny" at New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	dark	Bro	none	Scotland	Glasgow
5	yes	Self	yes	no	—	—	Brother in law Robt Fleming 5316 – 7th Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9¼	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
6	yes	husband	—	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
7	yes	father	—	no	—	—		no	no	no	no	good	no	—		fair	fair	blue	none	Scotland	Glasgow
8	Yes	self	25	no	—	—	Aunt Mary Aird, 127 Oakland St, Greenpoint, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	bro	blue	none	Scotland	Bathridge
~~9~~	~~no~~	~~self~~	~~50~~	~~no~~	~~—~~	~~—~~	~~sister Eleana [illegible], 623 Carson St., Hazleton, Pa.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~fair~~	~~bro~~	~~blue~~	~~none~~	~~Russia~~	~~[illegible]~~
10	no	self	50	no	—	—	father in law Asher Cheplin	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blk	bro	none	Russia	Kiev
11	no	husband	50	no	—	—	father	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	blk	bro	none	Russia	Kiev
12	no	father	—	no	—	—		no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	bro	none	Russia	Kiev
13	no	father	50	no	—	—	father, Stoystown Pa.	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	blk	bro	none	Russia	Kiev
14	Yes	self	50	yes	1903/11	Ironwood	friend Anton Laugini, 205 E Boni St., Ironwood, Mich.	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blk	blk	none	Croatia	Krasno
15	yes	Self	Yes	yes	1888 [illegible]		Home	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	Blue	none	Scotland	Glasgow
16	yes	husband	—	Yes	[illegible]		New York Clipper N York	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Bro	Blue	none	Scotland	Glasgow
17	yes	father	—	yes	Born USA														~~none~~	~~USA~~	
18	Yes	Self	25	yes	[illegible] yrs	New York	friend Wm Eghert 271 – W. 17 St New York	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Bro	Blue	none	Scotland	Greenock
19	yes	self	50	no	——		Friend. Fred. Reusser No 288. 8th. Av. New. York	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	bro	bro	none	Germany	[illegible]
20	Yes	~~self~~ husband	~~25~~	no	——		husband W. Sharkansky 1064, Freight St, Chicago Ills	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	bro	none	Russia	Odessa
21	Yes	~~mother~~ father	—	no	——			no	no	no	no	Good	no	—	—	fair	fair	blue	none	Russia	Odessa
22							~~Home: 7209 Cedar Ave Cleveland O~~														
23	yes	self	yes	yes	6½ yrs	Tacoma	Home: [illegible] 2907 6th St Tacoma	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Dark	Blue	none	Scotland	Huntley
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Jas Blaikie Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the *California*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *9* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19 ,
at *New York*.

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W.H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of , 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Citizens U.S.

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

16

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Anderson	Fredrik W.	41		✓ M	S.	Labr	Yes	Yes	U.S.A.	~~Swedish~~	U.S.A.	Washington Seattle	~~Mother, Lotta Anderson Ryinge, Sweden~~	Wash ~~Mass~~	Sedro Woolley ~~Brockton~~
2	Samuel	Johan	30		✓ M	M	Farm Labr	Yes	Yes	U.S.A.	~~Persian~~	Persia	Urmia	~~Father John Samuel [illegible] Urmia Persia~~	NY	Yonkers
3	Thomson	Harry	27		✓ M	S.	Carpenter	Yes	Yes	U.S.A. N		USA	Malden	Born in Malden Mass	Mass	Malden
4	Sand	Theodor	57		M	M	Farmer	Yes	Yes	U.S.A. N		USA	Hendricks	January 27 [illegible] November [illegible]	Minn	Hendricks Jud. Circuit Court
5	~~Campbell~~	~~John~~			M					U.S.A.						
6	~~Park~~	~~John~~			M					U.S.A.						
7	Falconer	James	40		✓ M	M	Rope maker	Yes	Yes	U.S.A.		USA	Worcester		Mass	Worcester
8	McDermid	John L.	27		✓ M	S	Driver	Yes	Yes	USA	~~British~~	USA ~~Scotland~~	Brooklyn ~~Glasgow~~		NY	Brooklyn ~~New York~~
9	Hailey	~~Peter~~ Patrick	36		✓ M	M	Miner	Yes		[illegible]	Citizen	USA	Wilkes Barre	3rd 1884 [illegible] Sessions Wilkes Barre	Pa	Wilkes Barre
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7C ✓

76

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , JUL 30 1911 , 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							Brother Louis Anderson Box 44. Sedro Woolley Wash.	Police Ct Brockton Mass July 22/99													
2							Home Samuel Johan 14 Riverdale St Yonkers N.Y.	Superior Court Cook Co Ill June 18/1907												Persia	Urmia
(Wm) 3		Harry Thomson					Home 16 Garnet St Malden Mass														
4		Brookings South Dakota					Home Theodor Saud Hendricks Minn														
5																					
6																					
7							Sister Mrs B McClemen 607 Millbury St Worcester Mass	Police Court Lawrence Mass Sep 22/06													
8							Returning 130 Franklin Ave ~~Brooklyn~~												July 25 1886	USA	Brooklyn New York
9							Home Plains PO Luzerne Co Wilkes Barre														
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. California, from Glasgow, do *solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* ____________, *19* ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, *Surgeon of the* S.S. California, Sailing therewith, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have had* eighteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Surgeons & Physicians Dublin, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* ...., *19*

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

2

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

17

1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	McNally	Williamina	24	f	S	Spinner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Lochee	Father John McNally 29 Lorne St Lochee	NY	Brooklyn
2	~~Craig~~	~~Maggie~~		~~f~~					~~Britain~~						
3	Comerford	Mary	21	f	S	Laundrymaid	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Barrhead	Aunt Mrs McCann 310 Main St Barrhead	Pa.	Windber
4	McDonald	Mark	18	M	S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	Father Mark McDonald 31 Brook St Dundee	GA.	Atlanta
5 ADMITTED	McDonald	John	22	M	S	Coal Miner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Wishaw	Sister Mrs Felly 24 English St	Ills	Stonington
6 ADMITTED	McDonald	William	11	M	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Wishaw	Sister Shieldmuir Wishaw	Ills	Stonington
7	McPherson	Helen	32	f	M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland NON IMMIGRANT ALIEN	Arbroath	Mother Mrs Ainsworth 22 West Abbey St	NY	Staten Island
8	McPherson	Thomas	9	M	S	nil	yes	yes	U.S.A.	[illegible]	Scotland	Arbroath	Grmother Arbroath	NY	Staten Island
9	McPherson	Robert	6	M	S	nil	no	no	U.S.A.	Scotch	Scotland	Arbroath	Grmother	NY	Staten Island
10	McCann	John	20	M	S	Coal Miner	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Barrhead	mother Mrs McCann 310 Main St Barrhead	Pa	Windber
11	Traynor	~~[illegible]~~ John	28	M	S	Packer	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Paisley	Father Ben Traynor Main St Elderslie	NY.	New York
12	Robertson	William	28	M	S	Painter	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	Father John Robertson 129 Paisley Road West Glasgow	NJ	Paterson
13	McLean	Robert	26	M	S	Farm Labr	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Glasgow	friend Mrs M. Hyndman 69 Dechenout St Glasgow	NY	New York
14	Walker	Lizzie	17	f	S	Cook	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kirkconnel	father Jas Walker Gnowe Cot Kirkconnel	NY	Buffalo
15	Carrie	Mary Ann	39	f	M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	friend Mrs Cairns 23 Charles St	NJ	Paterson
16	Carrie	James	11	M	S	nil	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Dundee	friend Dundee	NJ	Paterson
17	~~Kane~~	~~Emily~~	~~22~~	~~f~~			~~yes~~	~~yes~~	~~Britain~~	~~English~~					
18	Gallsworthy	Benjamin	36	M	S	Chemist	yes	yes	Britain	English	†Burma	Rangoon	Mother Harriet Gallsworthy 57 High St Maybole	NY	Rochester
19	Morrison	Joseph	27	M	S	Coal Miner	yes	yes	Britain	English	†England	Fencehouses	mother Susan Morrison Fencehouses	Ills	Carterville
20	Hannay	David	17	M	S	Clerk	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Stranraer	father John Hannay 20 Station St Stranraer	Mich	Saginaw
21	Anderson	Grace 63/2/10 7/17/30	25	f	M	Housekeeper	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Kilmarnock	mother Mrs Clark 23 Princes St	Conn	Ansonia
22	Anderson	Mary	6	f	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Grmother Kilmarnock	Conn	Ansonia
23	Anderson	Grace	3	f	S	nil	no	no	Britain	Scotch	Scotland	Kilmarnock	Grmother	Conn	Ansonia
24	Liddle	Robert	23	M	S	Bootmaker	yes	yes	Britain	Scotch	Scotland	Edinburgh	father ~~Parents~~ Robt Liddle 59 Comely Bank Road Edinburgh	Mass	~~Boston~~ Quincy
25	Frew	James	17	M	S	Coal Miner	yes	yes	British	Scotch	Scotland	Broomhouse	Father James Frew Andersons Land Broomhouse	Pa.	Horatio
26	Hitchen	William	56	M	M	Retired	yes		England	English	†England	Preston	Mother in law	Mass	Fall River
27	Hitchen	Margaret wife	44	F	M	nil	yes		England	English	†England	Preston	Mother Martha Thompson	Mass	Fall River
28	Banks	Martha step dau	21	F	S	nil	yes		England	English	†England	Preston	G'mother 8 Cranborne St	Mass	Fall River
29	Banks	Alice step dau	18	F	S	Dressmaker	yes		USA Born		England	Preston	G'mother Preston	Mass	Fall River
30	Laird	Frederick	35	M	M	Salesman	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Wife Eliz Laird 79 Forsythe St Fraserburgh	NJ	Brooklyn

77

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of New York, July 3, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
				SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Uncle	10	no	—	—	Uncle Frank McNally 246 Freeman St Greenpoint Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	fair	grey	none	Scotland	Lochee
2																					
3 To Johnstown Pa	~~Yes~~	Self	25	no	—	—	Uncle John Smith 309 11th St Windber Pa. to ~~Pastor of Church of Immaculate Conception~~	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	black	grey	none	Scotland	Barrhead
4	Yes	Self	25	no	—	—		no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	grey	Warts on face & left hand	Scotland	Dundee
5	Yes	Self	~~100~~	no	—	—	Mother Mrs McLaren	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	fair	grey	none	Scotland	Bellshill
6	Yes	Self		no	—	—	Mother Box 31 Stonington Ills	no	no	no	no	good	no	4	7	fair	fair	grey	none	Scotland	Shieldmuir Wishaw
7	Yes	Self	30	Yes	10 Years	Staten Island	Husband Thos McPherson	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	~~l~~brown	grey	none	Scotland	Dundee
8	~~Yes~~	Mother	—	Yes	Born	Staten Island	Father 52 Continental Place Mariners Harbour	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	U.S.A.	Staten Isd
9	Yes	Mother	—	Yes.	U.S.A.	N.Y.	Father Staten Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	blue	none	U.S.A.	Baltimore
10 To Johnstown Pa		Self	25	no	—	—	Uncle John Smith 309 11th St Windber Pa.	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	Red	blue	none	Scotland	Barrhead
11	Yes	Self	25	no	—	—	Brother James Traynor 409 West 15th St New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	fair	blue	none	Scotland	Elderslie
12	no	Self	25	Yes	6.	4 yrs San Francisco 2 yrs Paterson	friend William Miller 93 Paterson St Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	5	9	~~fresh~~	fair	grey	none	Scotland	Glasgow
13	~~Yes~~	Self	15	no	—	—	Brother James McLean 250 W 16th St New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	brown	none	Ireland	L.Derry
14	~~Yes~~	Brother in law	12	no			Sister Bella Anderson 1593 Seneca St Buffalo	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	none	Scotland	Sanquhar
15	no	~~Husband~~	2 ~~25~~	Yes	[illegible]	Paterson	Husband Stewart Carrie	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	dark	brown	none	Scotland	Dundee
16	no	Mother	—	no	—	N.J.	father 415 Tottaway Avenue Paterson N.J.	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	brown	brown	none	Scotland	Dundee
17								~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~								
18	~~Yes~~	Self	25	no			friend Harry Eaton Terry 37 Carnforth St Rochester N.Y. 196 Warren St Bklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	dark	brown	Scar on right Arm	England	Selly Jocks
19	~~Yes~~	Self	25	no	—	—	friend Jos G. Watson Box 457 Carterville Ills.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	England	Fencehouses
20	Yes	Self	Yes ~~25~~	no	—	—	Brother John Hannay 437 Weadock St Saginaw Mich	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Auburn	grey	none	Scotland	Stranraer
21	no	Husband	nil ~~25~~	no	—	—	Husband William Anderson	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	fair	brown	none	Scotland	Symington
22	no	father	—	no			father 116 Franklin St	no	no	no	no	good	no	—	—	fair	fair	brown	none	Scotland	Tarbolton
23	no	father	—	no	—	—	father Ansonia Conn	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	brown	brown	none	Scotland	Troon
24	Yes	Self	35	no	—	—	Aunt Mrs Murdoch 92 Arnold St Quincy ~~Boston~~ Mass	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	d brown	brown	R L M on right hand	Scotland	Edinburgh
25	~~Yes~~	Self	25	no	1889	—	Uncle Frank Harper Horatia Pa	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	black	brown	none	Scotland	Broomhouse
26	no	Self	yes	yes	1909	Fall River	Returning 41 2 Comm ... Dr cert Dupuytren's contracture of outer fingers of each	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Fair	Blue	none	England	Latham
27	no	husband	—	yes	1909	Fall River	412 County St	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Dk	Bro	none	England	Preston
28	no	Stepfather	—	yes	1909	Mass	Fall River	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bro	Blue	none	England	Preston
29	no	Stepfather	—	yes	1909	Mass	Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	none	USA	Fall River
30	Yes	Self	23	yes	1909	Brooklyn N.Y.	Returning via Cork 196 Warren St Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8½	Dk	Bro	Blue	none	Scotland	Fraserburgh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blackie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Blackie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S. S. California, Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 30 1910 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Canadian

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

18

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hall	George	27		M	S	Engineer	Yes	Yes	Britain	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN Scotland	Hawick	father Robert Hall Allars Bank Hawick	Ont. Canada	Welland
2																
3																
4																
5																
6																
7	Campbell	John	35		M	S	2-35-647 Seaman	yes		Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN USA	Newark	— none —	N.J.	Newark
8	Clark	John	31		M	S	Ship Steward	yes		~~Scotland~~ Ireland	~~Scotch~~ Irish	NON IMMIGRANT ALIEN USA	New Orleans	father Jno Clark 71 Woodville Rd. Belfast	La	New Orleans
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	~~Klimavice~~	~~Martin~~	~~25~~													
18	~~"~~	~~Ant~~	~~23~~													
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

3

3 ✓

78

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

163

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL 30, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	Self	~~5~~ 26	no	~~no~~		friend ~~Ontario~~ Jno Young Welland Canada	no	no	no	no	good	no	6		fresh	dark	grey	none	Scotland	Hawick
2				J Edward Browne																	
3																					
4																					
5																					
6																					
7	yes	Passage	Nil	yes	10 yrs	Newark	Returning 63 Bremmer St Newark	no	no	no	no	good	Squint Right ~~no~~ -	5	6	Dark	Dark	Blue	~~[illegible]~~	Scotland	Greenock
8	no	Workers [illegible] crew [illegible]	Nil	yes	4 yrs	Various	Home 530 St Peter St New Orleans	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	none	Ireland	Belfast

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* S.S. California, *from* Glasgow, *do solemnly, sincerely, and truly* Declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Blaikie
Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this JUL 20 1911 *day of* ______, *19* ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.); do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

4

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Russian Pol Lithuan Hebrews
Croatian

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

19

1-311463-505-1/2/41

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Jussetzske~~ Jenjozke	Emilie	22	f	S.	Millworker	no	no	Russia	Polish Lithuan	Scotland	Dundee	Father Adam Jussetzska Zasla, Russia	Mass	Hudson
2	Lukanckas	Maggie	33	f	M	Housekeeper	Yes	no	Russia	Lithuanian	Scotland	Bellshill	Sister Elzbieta Lurugilas 57 View Park Bellshill	Ohio	Steubenville
3	Lukanckas	Juozas	4	M	S	nil	no	no	Russia	Lithuanian	Scotland	Bellshill	Aunt	Ohio	Steubenville
4	Washuk	John	23	M	S.	Labr 9-17401-12-20-41	Yes	Yes	Russia	Polish Russian	Russia NON IMMIGRANT ALIEN	Kiew	father Teodor Washuk Buzuke Wolsc Kiew	NY	New York
5	Dompkowska	Josefa	18	f	S.	farm Servt	no	no	Russia	Polish	Russia	Swidelka	father Franz Dompkowska Swidelka	Conn	New Haven
6	Bilkis	Winkentie	27	M	S.	farm Labr 11-132015 4/1/36	Yes	Yes	Russia	Polish	Russia	Wilna	father Stanislaw Bilkis Wilna	Ills	Chicago
7	Mikaluksclis	Adam	35	M	M	farm Labr	no	no	Russia	Russian	Russia	Wilna	Wife Anna Mikalukskes Vilinski Gub Trotskey Potschita Eyja	NJ	Harrison
8	Jasehkril	Jacob	31	M	M	farm Labr	Yes	Yes	Russia	Russian Polist	Russia	Wilna	Wife Ursula Jazehkril Wozdagi Vilinski Gub	Pa.	Scranton
9	Suk	Kazimir	45	M	M	farm Labr	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Wilna	Wife Kattarina Suk Vilinski Gub Litski Ojest	Pa.	Scranton
10	Landen	Albertine	21	f	S.	Farm Servt	Yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Postzogen	father Karl Landen Postzogen	N.D.	Cando
11	Valis	Petras	30	M	M	Farm Labr	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sadwa	Wife Kazimira Valis	Ohio	Dayton
12	Valis	Ewa	17	f	S	Farm Servt	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sadwa	Sister in law Sadwa	Ohio	Dayton
13	Pantasidi	Demetrius	2?	M	S	TO HOSPITAL Seaman DISCHARGED	yes	yes	Greece	Greek	England	North Shields	Friend Dimitrius Sterner 67 Clyde str. North Shields	NY	New York
14	Levy	Samuel	30	M	M	Rubber worker	Yes	Yes	Britain	Hebrew	Scotland	Edinburgh	Parents Mr Mrs Levy 38 Broughton Lane Manchester	NY	New York
15	Levy	Dinah wife	26	f	M	Housekeeper	Yes	Yes	Britain	Hebrew	Scotland	Edinburgh	Parents in law	NY	New York
16	Lewkowitz	Liebe	27	f	M	Housekeeper	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	father Elie Harikom	Ills	Chicago
17	Lewkowitz	Ester	10	f	S	Child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grfather Warschau	Ills	Chicago
18	Lewkowitz	Golde	8	f	S	nil	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grfather	Ills	Chicago
19	Lewkowitz	Chane Malke	4	f	S	nil	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grfather	Ills	Chicago
20	Lewkowitz	Freidel	3	f	S	nil	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grfather	Ills	Chicago
21	Lewkowitz	Chenje	1 6/12	M	S	nil	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	Grfather	Ills	Chicago
22	Polenberg V/L649/474	Samuel	18	M	S	Waiter	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	Mother Chaje Polenberg	NY	New York
23	Polenberg	Max	20	M	S	Waiter	yes	yes	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	Mother Bersen st 28 Lemberg	NY	New York
ADMITTED 24	Misiel	Moritz	40	M	M	Merchant	Yes	Yes	Austria	Hebrew	Austria	Lemberg	Wife Lea Misiel Kollcanska 16 Lemberg	NY	New York
ADMITTED 25	Boczar	Jakob	37	M	M	Labr	Yes	Yes	Austria	Polish	Austria	Iwonicz	Wife Ludwika Boczar Iwonicz	Pa.	Scranton
26	Nycz	Paulina	18	f	S	Domestic	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Iwonicz	Sister Bronislawa Nycz Iwonicz	Pa	Scranton
27	Krupa	Julia	23	f	S.	Domestic	yes	yes	Austria	Polish	Austria	Iwonicz	father Jakob Krupa Iwonicz	Ills	Chicago
ADMITTED 28	Milasincic	Miko	22	M	S	Farm Labr	yes	yes	Austria ~~Croatia~~	Croatian	Croatia	Konjavic	father Franis Milasincic Konjavic	Pa	Braddock
29	Berdik	Martin	18	M	M	Farm Labr	Yes	Yes	Austria	Croatian	Croatia	Jurkova	Wife Katha Berdik Jurkova	Pa	Braddock
30	Bucar	Thomo	20	M	M	Farm Labr 6-44504 5/6/36	yes	Yes	Austria	Croatian	Croatia NON IMMIGRANT ALIEN	Dolny Ostare	Wife Bara Bucar Dolny Ostare	Pa.	Trafford

79

30

15

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of New York, JUL 31, 1911

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	8	no	—	—	Bri-in-law Ben Muizkum 16 Brand St Hudson Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	dark	grey	none	Russia	Vilinski
2	Yes	Self	20.	no	—	—	Husband Joseph Lukauckas	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	light	bluyish	none	Russia	Suwalki
3	Yes	Mother	—	no	—	—	father 412 Hill Avenue Steubenville Ohio	no	no	no	no	good	no	—	—	Plump	medbrown	blue	none	Russia	Starepolis
4	Yes	Self	25	Yes	1908 1911	New York	Brother Wasili Washuk 347 East 14th St New York	no	no	no	no	good	no	5	5½	light	blond	blue	none	Russia	Kiew
5	Yes	Bri-in-law	~~20~~ nil	no	—	—	Bro in law Stanislaw Pruyzieski 21 Rosez St New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Russia	Swidelka
6	Yes	Self	25	no	—	—	Brother Kazimir Billes. 4404 Wood St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	dark	blue	none	Russia	Wilna
7	Yes	Self	25	Yes	1½ yrs to 1900	Boston	Brother Piotro Mikalukschitz 309 2nd St Harrison N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	blue	none	Russia	Wilna
8	Yes	Self	21	~~yes~~ no	1 year to 1910	—	Brother Kazimir Jaschkeris 240 Elm St Scranton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	none	Russia	Wilna
9	Yes	Self	25	no	—	—	Friend Boleslaw Mnuischawzky 1001 Rivington ave Scranton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blond	blue	none	Russia	Wilna
10	Yes	Brother	25	no	—	—	Brother Robert Landen Cando N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Russia	Postrogen
11	Yes	Brother	nil	no	—	—	Brother Jan Valis 38 Prairave	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	light	grey	none	Russia	Sadwa
12	Yes	Brother	—	no	—	—	Brother Dayton Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	grey	none	Russia	Sadwa
13	yes	Self	30	no	—	—	~~Friend~~ Polinaista Pandeli 206 N. Ned. York St.	no	no	no	no	good	Scar Right Eye	5	2	Drk	Drk	Bro	none	Turkey	Constantinople
14	Yes	Self	50	Yes	months 1904	New York	Friend Sydney Sadowsky	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	dark	brown	none	England	Manchester
15	Yes	Husband	—	no	—	—	Lafayette Ave, N York	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	grey	none	Scotland	Falkirk
16	Yes	Husband	nil	no	—	—	Husband Mendel Lemkowitz	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
17	Yes	father	—	no	—	—	father c/o Philip Levin 1114. W. 14th street.	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
18	Yes	father	5	no	—	—	father Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
19	Yes	father	—	no	—	—	father	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
20	Yes	father	—	no	—	—	father	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
21	Yes	father	—	no	—	—	father	no	no	no	no	good	no	—	—	dark	black	brown	none	Russia	Warschaw
22	Yes	Self	25	Yes	1906 to 1910	New York	Cousine Ignatz Katz	no	no	no	no	good	no	5.	4.	dark	blond	grey	none	Austria	Lemberg
23	Yes	Self	20.	Yes	"	"	299 ~~East~~ 6th St New York	no	no	no	no	good	no	5.	6	dark	dark	browne	none	Austria	Lemberg.
24	Yes	Self	40	no	—	—	~~Friend~~ Ignatz Katz New York	no	no	no	no	good	no	5.	6½	dark	black	grey.	none	Austria	Lemberg.
25	Yes	Self	25	Yes	14 yrs to 1910	Scranton [illegible] Pa.	Bri-in-law Jan Kinel 420 - 3rd St Scranton Pa.	no	no	no	no	good do cert practical blind	eye	5	8	dark	brown	brown	none	Austria	Iwonicz
26	Yes	Self	20	no	—	—	father Ludwik Nyez c/o Jacob Bestryki 323 third St Scranton Pa.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	bluegrey	none	Austrea	Iwonicz
27	Yes	Self	25	no	—	—	Sister Aniela Krupa c/o Jakob Grosskiewicz 1217 Sumpth Place Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown	grey	none	Austria	Iwonicz
28	no	Self	25	no	—	—	brother-in-law Ivo Muskovac Port Braddock 9 St Willow 875		no	no	no	good	no	5.	9.	dark	black	dark	none	Croatia	Konjsaria
29	no	Self	25	no	—	—	Father-in-law Janko Markusic 1000 Washington St Braddock Pa.	no	no	no	no	good	no	5.	4.	dark	black	brown	none	Croatia	Jurkova
30	no	Self	25	Yes	1905 1910	Trafford Pa.	Brother Janco Bucar Box 125 Trafford Pa.	no	no	no	no	good	no	5	6	brown	black	dark	none	Croatia	Dolny Ostari

Ex. 13.

Schwarz
Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blackie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1911 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry-clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 10 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Scandinavians
Finlanders
Italians
Persians

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

20

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Andreasen	Jens	17	M	S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Norway~~	~~Lillestrom~~	Mother Lina Andreassen Lillestrom	~~NY~~	~~New York~~
2	Hansen	Nils	21	M	S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN ~~Norway~~	~~Sandoherred~~	~~Father Hans O. Andreassen~~ Sandefjord	~~NY~~	~~New York~~
3	Terkelsen	Gunerius	56	M	S	Sailor	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	Mother Bageta Johanson Arendal	~~NY~~	~~New York~~ Broo
4	~~Lund~~	Rachel	31	F	M	Housekpr	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Stavanger	Ante. Nellie Olsen	NY	~~New York~~ Broo
5	~~Lund~~	Arthur	10	M	S	nil	Yes	Yes	~~Norway~~ U.S.C.	Scand	Norway	Stavanger	Stavanger	NY	~~New York~~ Broo
6	~~Lund~~	Marie	3	F	S	nil	no	Yes	Norway	Scand	Norway	Stavanger		NY	~~New York~~ Br
7	Hovi	Edward	35	M	M	cabdriver	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kotka	wife Fanny Hovi Kotka Finnland	NY	New York
8	Lemberg	Karl	24	M	S	Labr	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsinki	father Kristen Lemberg 3 Linja 16 Helsinki	NY	New York
9	Tammelin	Hugo	27	M	S.	Labr	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Helsinki	Mother Maria Tammelin Saastopankin radatu 12 Helsinki	NY.	New York
10	Lindberg	Frans	21	M	S	Labr 2-V-1750 - 4/14/40	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Taivassola	father Frans V. Lindberg Kaki moto Taivassola T.l.	NY	Brooklyn
11	Lindberg	Gustaf	46	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Jumoby Inja	Wife Amalea Lindberg Jumoby Injo A.l.	NJ	Jersey City
12	Karlsson	Frans	26	M	S	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Nagu A.l.	father Karl Davidsson Kirjaisby, Nagu A.l.	~~NJ~~	~~Jersey City~~
13	Karlsson	Hugo	20	M	S.	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Karjaisby	father Karl Davidsson	~~NJ~~	~~Jersey City~~
14	Ahlgren	Antti	44	M	M	Carpenter	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Jumo Injo	Wife Erika Lovisa Ahlgren Jumaby Injo A.l.	NJ	Jersey City
15	Lauren	Johan	36	M	M	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Kristro Injo A.l.	Wife Amanda Maria Lauren Kristio by Injo A.l.	~~Cal~~	~~West Berkeley~~
16	Henriksson	Emil	42	M	M	Seaman	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Ernholm Nagu	father-in-law Johan Eklund	~~NY~~	~~Buffalo~~
17	Henriksson	Emilia	24	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Ernholm Nagu	father Mielis by Nagu A.l.	NY	Buffalo
18	~~Sundstrom~~	Emilia	51	F	M	Housekeeper	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Sund	Daughter Najma Sundstrom	NY	New York
19	~~Sundstrom~~	~~Karl~~	~~17~~	~~M~~	~~S.~~	~~nil~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Finland~~	~~Finnish~~	~~Finland~~	~~Sund~~	Sister Sund Finby Aland	~~NY~~	~~New York~~
20	~~Sundstrom~~	Hilda	10	F	S	nil 2-719198 - 4/12/40	Yes	Yes	Finland	Finnish	Finland	Sund	Sister	NY	New York
21	Carlesimo	Emilio	24	M	S.	mosaic worker	Yes	Yes	Italy	~~Sco~~ Italian S.	Scotland	Blackburn	Brother Marco Carlesimo 47 Moore St. Blackburn	R.I.	Newport
22	David	William Syn	20	M	S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian A.O.	Persia Oth. Asi.	Urmia	father David Josef Urmia	NY	New York
23	Ushana ~~[illegible]~~	~~Michael Syn~~ Rushaye	18	M	S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	father Mimo Juchana Urmia	NY	Yonkers
24	Babila	Schmeil Syn	18	M	S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	father Babula Pira Urmia	NY	Yonkers
25	Bubila	Hiseka Syn	20	M	S.	Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	father Babila Delek Urmia	NY	Yonkers
26	Gimergis	Baba Syn	24	M	S.	Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	father Gimergi Shako Urmia	NY	Yonkers
27	~~Gimgerges~~	Paro	40	F	Widow	Housekeeper	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	"	NY	Yonkers
28	Chaukswerdi	David Ogli	21	M	S	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Mother Chana Manuk Urmia	NY	Yonkers
29	Baba	Aramia Syn	28	M	M	Farm Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Wife Chana Baba Urmia	NY	Yonkers
30	David	Nachar Syn	18	M	S.	Labr	Yes	Yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	father David Uschana Urmia	NY	Yonkers

371765 - 5/9/28

ADMITTED

80

29 1/28

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, ____________, 1911

167

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	owners SS.	Nil	no	—	—	Joining Norwegian SS. Vera	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Norway	Christiania
2	Yes	Vera	Nil	no	—	—	owners A. F. Klavenes & Co Lysaker. pr. Christiania.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	dark	blue	none	Norway	Sandshemed
3	Yes	Self	24	Yes	1907 to 1910	New York	Scandinavians Sailors Home 172. Carl str. Brooklyn. N.Y	no	no	no	no	good	no	5	4½	fresh	dark	blue	none	Norway	Barbo Arendal
4	Yes	~~Father~~ Husband	10	yes	20 years	Brooklyn	Husband	no	no	no	no	good	no	5.	5.	fair	fair	brown	none	Norway	Stavanger
5	Yes	father	-	yes	Born USA		Arthur Lund 30. Columbia Place	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	U. S. A.	Orange N.J.
6	Yes	father	-	no	—	—	Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	-	-	fair	fair	blue	none	Norway	Stavanger
7	Yes	Self	15	no	—	—	Swedish Emmigrant Home 3. Water str. New-York.	no	no	no	no	good	no	5.	7.	light	brown	grey.	none	Finland	Kotka
8	Yes	Self	10	no	—	—	~~no adresse~~	no	no	no	no	good	no	5	7	light	brown	brown	none	Finland	Helsinki
9	Yes	Self	100	no	—	—	~~no adresse~~	no	no	no	no	good	no	5	11½	light	brown	brown	none	Finland	Helsinki
10	Yes	Self	25	no	—	—	Brother Adolf Eriksson 343-44th St Brooklyn NY.	no	no	no	no	good	no	5	9	light	blond	brown	none	Finland	Taivassalo T.L.
11	Yes	Self	25	Yes	1885 95	New Jersey	friend August Nordberg 52 Bright St Jersey City N J.	no	no	no	no	good	no	5	5½	Ruddy	blond	blue	none	Finland	Injo A.L.
12	Yes	Self	30	Yes	5 yrs	New Jersey	Brother William Karlsson 61 Vancliff St Jersey City NJ	no	no	no	no	good	no	5	9½	light	blond	blue	none	Finland	Nagu A.L.
13	Yes	Self	30	no	—	—	Brother William Karlsson	no	no	no	no	good	no	6	—	light	Brown Curly	blue	none	Finland	Nagu A.L.
14	Yes	Self	25	Yes	3 yrs	Oregon	friend August Nordberg 52 Bright St Jersey City NJ.	no	no	no	no	good	no	5	7	brown	dark	blue	none	Finland	Taivassalo T.L.
15	Yes	Self	25	Yes	5 yrs	California	Brother Helmar Lauren 1231 Channingway W. Berkeley Cal	no	no	no	no	good	no	5	8	light ruddy	blond	brown	none	Finland	Kustavi T.L.
16	yes	Self	52	no	—	—	Uncle Johan Lindholm	no	no	no	no	good	no	5	7	light	blond	blue	none	Finland	Nagu A.L
17	Yes	Husband	—	no	—	—	Uncle in law 149 Royal Avenue Buffalo NY.	no	no	no	no	good	no	5.	4.	dark	dark.	browne.	none	Finland	Nagu A.L.
18	Yes	Husband	25	no	—	—	Husband Oskar Sundstrom 15 State St c/o F.S.S.	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	brown	none	Finland	Finnstrom
19	~~yes~~	~~father~~		no	—	—	Co agency New York.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	—	—				~~none~~	~~Finland~~	~~Finnstrom~~
20	Yes	father	—	no	—	—		no	no	no	no	good	no	-	-	light	brown	blue	none	Finland	Finnstrom
21	Yes	Self	25	Yes	4 months	Pittsburg Pa	Brother Bernardo Carlesimo Box 11 Newport R.I.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	Cut on right side of face	Italy	Casalvieri Caserta
22	Yes	Self	25	no	—	—	~~Brother~~ Friend Doctor S. Jusuf 39-14th St New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
23	Yes	Self	25	no	—	—	friend Jorgi Lachbase 114 Riverdale Ave Yonkers NY.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
24	Yes	Self	25	no	—	—	uncle Jorgi Lachbase	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
25	Yes	Self	25	no	—	—	friend Jorgi Lachbase	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
26	Yes	Self	25	No	3½ years	Chicago	friend Jorgi Lachbase 114 Riverdale av Husband Babelo Schabas c/o Yonkers	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	good	no	5	4½	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
27	Yes	Self	25.	No	[illegible]	[illegible]	~~friend~~ Jorgi Lachbase Yonkers	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
28	Yes	Self	25.	no	—	—	friend George Sehachbase 114 Riverdale Ave Yonkers NY.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
29	Yes	Self	25	no	—	—	friend George Sehachway 114 Riverdale ave Yonkers NY.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	brown	none	Persia	Urmia
30	Yes	Self	25	no	—	—	friend George Sehachase 114 Riverdale Ave Yonkers NY.	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	black	brown	none	Persia	Urmia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 191[illegible] day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the S.S. California, Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1910 day of , 19

at New York

Witchen

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. California sailing from Glasgow 22nd July, 1911

21

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Erikson	Agnes E.	23		f.	S.	11-377722-12/10/41 Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father Oscar Ericksson Stockholm	Ills	Momence
2	Karlsson 917-671 11/19-24	Karl Edvin	20		M	S.	Metalworker	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father Karl Aug. Karlsson Stockholm	Ills	Chicago
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9	Klimavice	Martin	25		M	S.	3-186834 4/24/40 miner	yes	yes	Russian	Lithuanian	Scotland	Hamilton	Father. Wikenty. Klimavitze	Pa	Philadelphia
10	Klimavice	Antanas	23		M	S.	3-155686 - 1/7/39 - E505 miner	yes	yes	Russian	Lithuanian	Scotland	Hamilton	Tilwischki Gub. Suwalki Russ	Pa	Philadelphia
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Insp.

4a

81

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

169

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, July 31 JUL 30 1910, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self.	25	no	—	—	sister. Mrs Tekla Ericksen Momence. Ill.	no	no	no	no	good	no	5.	4.	fair	fair	brown	none	Sweden	Hawida.
2	Yes	Self.	13.	no.	—	—	Uncle Albert. O. Carlsson 3509 School str. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5.	7½	fair	brown	blue	none	Sweden	Stockholm
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9	no	Self	24	no	—	—	Friend. Jonas Jankunas S. 510 Cypress str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5.	2.	fair	brown	grey	none	Russia	Suwalk
10	no	Self.	24.	no	—	—		no	no	no	no	good	no.	5.	4.	fair	brown	grey	none	Russia	Suwalk
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S S California, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J B Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr*, Surgeon of the* CALIFORNIA Sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* eighteen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Surgeons & Physicians Dublin*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 50 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* ......, *19*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

52
American

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, 22nd July, 1911

22

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kyle	James	58	m	m	Gen Lab	yes	yes	U.S.		U.S.	Brooklyn	—	N.Y.	Brooklyn
2	Smith	Samuel	56	m	m	Gen Lab	yes	yes	U.S.		U.S.	Pittsburg	—	Pa	East Pittsburg
3	Smith	Mary	56	f	m	Housewife	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Pittsburg	—	Pa	East Pittsburg
4	Smith	William	17	m	s	Drapeman	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Pittsburg	—	Pa	East Pittsburg
5	Smith	Jeanette	14	f	s	none	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Pittsburg	—	Pa	East Pittsburg
6	Hanna	Alexander	45	m	m	Silk Weaver	yes	yes	U.S.	"	U.S.	So. Manchester	—	Conn	So. Manchester
7	Weir	Joseph	32	m	m	Silk Dyer	yes	yes	U.S.	"	U.S.	So. Manchester	—	Conn	So. Manchester
8	Murdock	Samuel	80	m	wd	Farmer	yes	yes	U.S.	—	U.S.	Norcross	Common Pleas, Phila	Minn	Norcross
9	Garrison ~~McDonald~~	John	69	m	m	Gen Lab	yes	yes	U.S.		U.S.	Phila		Pa	Phila
10	Waller	Arthur	21	m	s	Farm Lab	yes	yes	U.S.	—	Ireland	Donegal	(Bro U.S.A.)	Mont	Butte
11	Murray	William	34	m	m	Blacksmith	yes	yes		—	U.S. NON IMMIGRANT ALIEN	Milwaukee	—	Wis	Milwaukee
12	O'Toole	Bernard	32	m	m	Hotelkeeper	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Newyork	—	N.Y.	Newyork
13	Leggett	Samuel	44	m	m	Carpenter	yes	yes	U.S.	"	U.S.	Newyork	—	N.Y.	Newyork
14 ADMITTED	Lynch	Mary	34	f	s	Seamstress	yes	yes	U. US cit		Ireland	Enniskillen	—	N.Y.	Schenectady
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

IN HOSPITAL DISCHARGED

Norman L. Bauer
Inspr
8/11

1 1/2

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 50

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK , July JUL 30 1910 31, 1911

171

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Home 619 Linden St. Brooklyn N.Y.	Court Com Pleas Jersey City N J Sept 18/1902													
2							Home 6414 644 Braddock Ave East Pittsburg East	Dist Court City Pittsburg Pa Dec 9 1897													
3																					
4																					
5																					
6			~~1850~~				Home 79 Pearl St So. Manchester Conn	St Com Pleas City Hartford Conn Oct 2/1896													
7			[illegible]				Home 25 Pearl St So. Manchester Conn	St Com Pleas City Hartford Conn Aug 12 1897													
8							Home Norewood Minn														
9							Home 2031 Waverley St. Phila														
10	Pass	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	Butte Mont	Cousin Mrs [illegible] Peoples 409 Copper St. Butte Mont.	[illegible]						5	[illegible]	[illegible]	[illegible]			~~U.S.~~	Donegal ~~Butte Mont.~~
11	S		3	Yes	1886 1911	Milw Chi	Home 1200 Greenfield Ave Milwaukee	[illegible]						5	9					Irlan	Belfast
12							Home 343 W 56 St New York	Supreme Court City N.Y. April 11 1900													
13							Home 456 W 163 St New York	Dist Court Southern Dist N.Y. N.Y. Aug 2/1898													
14							Brother Rev Father Lynch 811 Stanley St Schenectady														
15																				~~U.S.~~	
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CALIFORNIA, from LONDONDE, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] 1911 day of , 19 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W H Parr, Surgeon of the CALIFORNIA Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W H Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, 22nd July, 1911

23

1 No. on List	2 Family Name	Given Name	3 Age Yrs.	Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (*Intended future permanent residence): State	City or Town
1	Crozier	Richard	30		m	m	Upholsterer	yes	yes	Ireland British	Irish	Ireland	Belfast	Mother mrs Crozier 8 Castleton Ave Belfast	N.Y.	Greenwich 11
2	Crozier	John	23		m	S	Hardware Dealer	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast		N.Y.	Greenwich
3	Moreland	George	22		m	S	Gen. Lab.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	father Wm Morlland 168 Cambria St Belfast	N.Y.	Lockport 10
4	Weir	James	36		m	S	Farmer 2-484792 7/12/1/36	yes	yes	England ~~British~~	Irish	Ireland	New Ferry	Sister Maria Weir Culnafay New Ferry	Pa	Pittsburg 10
5	Vaughan	Frances	24		f	m	Housewife	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	mother mrs Holmes 29 Bruce St. Belfast	N.Y.	Harlem ~~New York~~ 10
6	McGee	Jennie	22		f	S	mill worker	yes	yes	British	Irish	Ireland	Cookstown	Brother Henry McGinn Church St. Cookstown	Pa	Allegheny 11
7	Hagen	Mary	25		f	S	Servant	yes	yes	British	Irish	U.S. NON IMMIGRANT ALIEN	Phila	Father John Hagan Magherard Glenvar	Pa	Phila 11
8	Reddy	Mary	20		f	S	Servant	yes	yes	British	Irish	Ireland	Clonmany	father Brune Reddy Glebe Clonmany	Mass	Roxbury 10
9	Boyle	margaret	19			S	Servant	no	no	British	Irish	Ireland	Bunbeg	father Bernd Boyle W. Dore Bunbeg	N.Y.	Brooklyn 10
10	~~Major~~	~~Mona~~	~~21~~		~~f~~	~~S~~	~~Spinner~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~	~~Aunt mrs Hill Sonolta Villa Whiterock Belfast~~	~~Conn~~	~~Hartford~~
11	Gibson	John	25		m	S	Gen Lab	yes		British	Irish	Canada NON IMMIGRANT ALIEN	Hamilton	Uncle Robt. Stewart Gortnaskeagh Donegal	Can	Hamilton
12	Gibson	Peter	22		m	S	Gen Lab	yes		British	Irish	Ireland NON IMMIGRANT ALIEN	Gortnaskeagh		Can	Hamilton
13	Stewart	Peter	21		m	S	Farm Lab	yes		Ireland	Irish	Ireland NON IMMIGRANT ALIEN	Donegal	father Jas Stewart Gortnaskeagh Donegal	Ont	Hamilton
14	~~Walley~~	~~Arthur~~														
15	Brown	James	20		m	S	Farm Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dungannon	mother Hanna Brown Dungannon Co Tyrone	N.Y.	New York 11
16	Smith	John	25		m	S	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Donemana	mother Ellen Smith Dooratt Donemana	Pa	Phila 10
17	~~McGinty~~	~~Joseph~~														
18	Duffy	Peter	22		m	S	Genl. Labr.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Annagry	father Edward Duffy Annagry Co Donegal	N.J.	Bayonne 10
19	Bolger	Patrick	19		m	S	Farm Lab	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dromore West	father Patrick Bolger Dromore West Co Sligo	N.Y.	New York 10
20	~~Baillie~~	~~Thomas~~	~~22~~		~~m~~	~~S~~	~~Knitter~~	~~yes~~	~~yes~~	~~British~~	~~Irish~~	~~U.S.~~	~~New York~~		~~N.Y.~~	~~New York~~
21	Doherty	Annie	25		f	S	Servant	yes	yes	British	Irish	U.S. NON IMMIGRANT ALIEN	Phila	father Thos Doherty Lower Campsie Eglinton	Pa	Phila 11
22	McCrystall	Mary	22		f	S	Tailoress	yes	yes	British	Irish	Ireland	Beragh	Aunt mrs McCrystall Beragh	Pa	Phila 11
23	McCune	George	27		m	m	[illegible]	yes	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	Wife Mrs McCune 16 [illegible] Road Belfast	N.Y.	New York 10
24	Chate	James	32		m	m	Joiner	yes	yes	British	English	Ireland	Belfast	Wife Mrs Chate 65 Chevyott Ave Belfast	N.Y.	New York 11
25	McSharry	Peter	22		m	S	Labr.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Cliffoney	mother Mrs McSharry Creeykeel Cliffoney	N.Y.	New York 11
26	Nicholson	Thomas	21		m	S	Labr.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Cliffoney	father Wm Nicholson Creeykeel Cliffoney	N.Y.	New York 11
27	Courtney	Aug. L.	28		m	S	Plumber 13-22-75	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	father Hugh Courtney 181 Townsend St Dublin	Cal	San Francisco
28	Murphy	Patrick	37		m	m	Painter	yes	yes	British	Irish	NON IMMIGRANT ALIEN	Belfast	Sister Maggie Simpson 5 Unity St Belfast	N.Y.	New York 11
29	Cross	Alexander	25		m	S	Carpenter	yes	yes	British	Irish	Ireland	Newtownhamilton	Mother Jane Cross Newtownhamilton	N.Y.	New York 11
30	McGarrigle	Michael	23		m	S	Farm Labr.	yes	yes	British	Irish	Ireland	Leggs	Father Michl McGarrigle Meenatully Leggs Fermanagh	Mass	Boston 10

1098 8/8-1031 Phil. Pa 2-18257

ADMITTED 5.1

83

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 51.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

173

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 31 ~~1910~~, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	brother	35	no	—		Brother Samuel C. Crozier 4 Belfast Block Greenwich	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	brown	grey	none	Ireland	Bentul C
2	no	brother	35	no	—			no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	dark	brown	none	Ireland	Bentul C
3	yes	Uncle	10	no	—		Uncle James Moreland 62 Menard St. Lockport N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Ireland	Belfast
4	yes	Cousin	20	no	—		Brother Robert Weir Comarshill Irwin Ave Pittsburg	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Ireland	New Ferry
5	yes	Husband	40	no	—		Husband Wm. Vaughan 1046 East 121st St Harlem N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	6	fresh	brown	brown	none	Ireland	Cork
6	yes	Aunt	25	no	—		Aunt Louisa Morton 1911 B St. Allegheny Pa	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	brown	blue	none	Ireland	Cookstown
7	yes	Self	15	yes	1904 1911	Phila	Returning Aunt Mary Frazer 1915 Christian St Phila	no	no	no	no	Good	no	5		fair	fair	blue	none	Ireland	Glenvar
8	no	Sister	30.00 25	no	—		Sister Eunice Reddy 6 Bromley St Roxbury	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blue	none	Ireland	Glebe
9	N.Y.	sister	5	no	—		Sister Rose Boyle 320 Jefferson Ave Brooklyn	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	fair	grey	none	Ireland	Bunbeg
~~10~~	~~yes~~	~~Brother~~		~~no~~	—		~~Brother Herbert Major 159 Laurence St. Hartford Conn~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~dark~~	~~brown~~	~~hazel~~	~~none~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~
11	yes	Self	7	yes	In transit		Friend Robt Stewart 153 Oak Ave Hamilton Ont	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Loughmagan
12	yes	Self	50.00 57	no	—			no	no	no	no	good	no	5	9	dark	dark	blue	none	Ireland	Loughmagan
13	yes	Self	25	no	—		Friend Robt Stewart 153 Oak Ave Hamilton	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Ireland	Dungal
14																					
15	yes	Self	35.00 25	no	—		friend William McKane Columbus Ave New York	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	brown	brown	none	Ireland	Ballymena
16	yes	Self	10	no	—		Uncle James Smith & 2 Broth 22 Lawler St. West Phila	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brown	blue	none	Ireland	Doremana
17																					
18	N.Y.	Self	37.00 25	no	—		Brother Owen Duffy 22 West 17th St. Bloomfield NJ	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	dark	grey	none	Ireland	Annagry
19	yes	Self	25	no	—		Brother in Law Patk Morrison 521 East 16th St. New York	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	dark	brown	none	Ireland	Galway
~~20~~	~~yes~~	~~Self~~	~~25~~	~~yes~~		~~N.Y.~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Ireland~~	~~Belfast~~
21	yes	Self	20 25	yes	1902 1911	philad	~~Returning~~ Uncle John McRiston 2031 Waverley St. Phila	no	no	no	no	Good	Will Uncle no 50	5	6	U.S. citizen fair	brown	blue	none	Ireland	Eglinton
22	yes	Self	20.00 25	no	—		Cousin Mary McMahon 2404 Mutter St Phila Pa	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Ireland	Beragh
23	yes	self	25	no	1 mo 1907	N.Y.	brother in Law Frank Buchanan 237 9 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	dark	grey	none	Ireland	Belfast
24	yes	self	3.00 40	no	—		Cousin John Boyd 379 E 140 St New York	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	England	Brighton
25	yes	self	.00 25	no	—		Aunt Mrs Dolan 449 W 43 St New York	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	none	Ireland	Sligo
26	yes	Self	.00 25	no	—		Aunt Mrs E. Dolan 449 W 43 St New York	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	none	Ireland	Sligo
27	yes	Self	25.00 30	no	—		Friend Mrs Murphy 163 City Hall Ave San Francisco	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	black	Hazel	none	Ireland	Belfast
28	yes	self	35.00 40	yes	1904 1911	Pburg	friend John Kelly Amsterdam Ave New York	no	no	no	no	good	Injury Left Eye when [illegible]	5	5	dark	dark	brown	none	Ireland	Belfast
29	yes	self	60.00 60	no	—		friend Wm Gordon 2749 8 Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brown	Hazel	none	Ireland	Newtownhamilton
30	yes	Self	25.00 25	no	—		Sister Ellen McGarrigle 28 Newhall Saugus Boston	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown	grey	none	Ireland	Leggs

Rows 25–26, columns 19–22: called in person Register after

Walter Newman

Insp

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaikie master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CALIFORNIA, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 51 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaikie
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of ...., 19 ,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

174

Affidavit of Surgeon.

I, W. H. Parr, Surgeon of the CALIFORNIA sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Surgeons & Physicians Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. H. Parr

Sworn to before me this JUL 30 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1113

(9)

7 5

California

July 31/11

12/1
22
143

SI 9
Frame 14

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

4

54/

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CALIFORNIA sailing from LONDONDERRY, 22nd July, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 24		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Murray	Thomas	18	m	S	Farm Labr	yes	yes	British	Irish	Ireland	Blacklion	Father Patrick Murray Thornhill Blacklion Cavan	Mo ~~Mass~~	Kansas City ~~Boston~~
ADMITTED 2	Clarke	Hannah	44	f	S	Shop asst	yes	yes	British	Irish	Ireland	Dublin	mother Mrs Clarke 176 Gt Britain St Dublin	N.Y.	Newyork
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

84

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 52

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 175

Arriving at Port of NE... YORK July 1910 31, 19 1

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self	50				Friend Hugh McNiff ~~brother Sal Murray~~ ~~83 High St Boston Mass~~ 1614 Wyoming St Kansas City Mo	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brown	grey	none	Ireland	Blacklio
2	Yes 220	Aunt	No	—			Aunt Kate Mathin 3395 Valentine Ave New York	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	dark	brown	none	Ireland	Dungannon
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas Blaike master (State whether Master, First or Second Officer.), of the CALIFORNIA, from LONDONDERRY, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Blaike
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 11 day of , 19 ,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CALIFORNIA (Anchor Line) arrived July 31, 1911., 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Thompson, Rosamond (II Cab)	E	23		1	To friend 10:30	Friend Margt. Ruane 307 W. 86 st. N.Y.C.	J	7/31	11	—	—	—
[illegible]	[illegible]orkowsky, Beile & son do	G	20/21	1	1	" tel $	Fa Husb. Willie, 1064 Francis st. Chicago Ill.	F	"	11	—	—	—
3	Vaughan, Frances	51	5		1	" husband	Husb. William 107 E 121 st. N.Y.C.	A	7/31	11^40	—	—	—
4	Boyle, Margaret	51	9		1	" sister	Sist. Kate 1090 Gates Ave B'klyn N.Y.	A	"	3	—	1	—
5	Carrie, Mary A & son	2	15/16		2	" husband	Husb Stewart 415 Tottaway st. Paterson N.J.	W	7/31	11^35	—	—	—
6	Mc Nally, Wilhelmina	2	1		1	" uncle	Uncle Francis McN. 246 Freeman st. B'klyn N.Y.	J	"	11^40	—	—	—
7	Anderson, Grace & 2 ch	2	21/23		3	" husban d	Husband, William 46 Franklin st. Ansonia Ct.	"	"	11^40	—	—	—
8	Lund, Rachel & 2 ch	5	4/6	1	2	" husband	Thelda Hultquist, 5 Wales	A	8/2	2^10	4	6	4
9	Sundstrom, Emilia & daughter	5	18/20		2	" husband	Husb. F. Erik, 17 State st. N.Y.C.	B	7/31	11^40	—	—	—
10	Brown, James	51	15		1	" friend	Friend Wm Stone, 349 Amsterdam Av. N.Y.C.	"	"	12	—	—	—
11	Giwgerges, Para	5	27		1	" husband	Son George Shatas 100 Buena Vista St. Yonkers N.Y.	B	7/31	12^05	—	—	—
12	Dompkowska, Josefa	4	5		1	" sister	B-i-l, Alan Anuszkawski 21 Rose, New Haven, Conn.	J	8/3	9^30	3	3	3
13	Jeniszuke, Emilia	4	1		1	" tel $	R R to B-i-l, Bernard Markunas, 16 Broad, Hudson Mass	A	8/3	11	3	3	3
14	Levy, Sam & wife	4	14/15		2	" friend	Heb. Soc. 229 E B'way N.Y.C.	F	7/31	11^35	—	—	—
15	Valis, Petras & sister	4	11/12		2	" tel $	R R to Bro, Yonkers 38 Grove Ave. Dayton, Ohio	D	8/1	2^30	2	4	2
											12	17	12
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

??

CALIFORNIA JULY 31

Form 518
partment of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

1771 No.

OBY S. S. CALEDONIA (Anchor Line) *arrived* July 31 1911. , *190* , *M.*, , *from*

	INDEX No.	MES.	MANIFEST.		NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
								DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.												
			GROUP.	NO.				Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
4[illegible]f	1	Cla[illegible]e, Ha[illegible]h	52 ~~5[illegible]~~	2	1	lpc 10 30	Bauer							7/31	103	Clk	2 50							—	1	—
22m		McDonald, William & 1 other	2	5/6	2	lpc 10 40	Dyckes	7/31	92	Lov				8/5	103	Hm	1 45							10	12	10
11m		John																								
27m	3	McCune, George,	51	23	1	lpc 10 50	Newburn							7/31	106	Clk	3 —							—	1	—
22m	4	Milasincic, Miko	4	28	1	lpc 10 50	Schwartz							8/2	147	Leach	9 50							2	2	2
40m	5	Misiel, Moritz	4	24	1	lpc 11 am	Schwartz							8/2	151	Clark	11 30							2	3	2
18m	6	Uhana Mushoye ~~Cechans, Mihail~~,	5	25	1	lpc 11 20	Forster							7/31	86	McLod	3 50							—	1	—
37m	7	Boczar, Jacob	4	25	1	lpc 11 30 cert	Schwartz							7/31	90	McLod	4 07							—	1	—
34f	8 1	Lynch Mary		1	8	Insane to Hosp 8/3/11	Oneill	8/7	38	OB	8/18	190	Mor	8/21	186	Jas	10 45	Dis U.S. Cit		Ret to E.I. 3 20 per 8/10/11	8/20/11 5 20	Columbia		1[illegible]	21	1[illegible]

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3789

July 31-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .... day of JAN 19 1944, 194....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 19 1944
Date

Camera Operator

Volume #3790

INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

From August 1st, 1911 to August 2nd, 1911

		Steamships	Ports	Sheets
August	1st	S S Berlin	Genoa	45
"	"	S S Bonaventura	Port Antonio	1
"	"	S S Catherine Cuneo	Kingston	1
"	"	S S Marie di Giorgio	Port Antonio	1
"	"	S S Havana	Havana	5
"	"	S S Minneapolis	London	4
"	"	S S San Giorgio	Naples	1
"	2nd	S S Birma	Libau	26
"	"	S S Ancon	Cristobal	3
"	"	S S Oceana	Hamilton	10
"	"	S S Sarnia	Kingston Port Limon	2

3790

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3790

Aug. 1-2-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 19 1944 day of ……, 191……

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 19 1944
Date

Anna Varada
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. L. Riemann, Surgeon of the S.S. sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, No 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of , 190

at

Immigration Officer.

3741

11-115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa to New York, July 13, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
3147 1	Henstis	Mr. Chas. H.	55	M						U.S.C.				Penns.	Philadelphia
" 2	Henstis	Mrs. Chas. H.	55	F										"	"
" 3	Henstis	Miss Mabel Hamilton	25	"										"	"
3149 4	Morich	Mrs. Louise C.	51 4	"										N. Y.	City
3150 5	Aitchinson	" H.	39	"										Mass.	Fitchburg
3151 6	da Costa	" Ella	37	"										"	"
3153 7	Robb	Miss Emma S.	46	"										Ill.	Galena
" 8	Felt	" Anna E.	51	"										"	"
3156 9	Bacon	Mrs. Laura	45	"										N. Y.	City
3157 10	Slaughter	" Adelya Dunham	60	"										"	"
" 11	Sarvis	" Gladis	35	"											
3159 12	Robertson	" A. Heaton	59	"										Conn.	New Haven
" 13	Robertson	Miss M. J.	23	"										"	"
3160 14	Hill	Mrs. Arthur		"										Mich.	Saginaw
3164 15	Chittenden	Miss Cornelia	50	"										N. Y.	City
3165 16	Chittenden	" Miriam	45	"										"	"
3166 17	Reynolds	Mrs. Joshua	60	"										Texas	El Paso
3168 18	Leight	" Charles	62	"										N. Y.	City
" 19	Leight	Miss Ellen B.	26	"										"	"
3169 20	Bent	Mrs. R. Peale	40	"										Mass.	Cambridge
3170 21	Liedenberg	Rev. Frederic	39	M										Ill.	Chicago
3171 22	Schnepf	Mr. Emil L.	40	"										N. J.	Trenton
" 23	Schnepf	Miss Hilda	13	F										"	"
3172 24	Plummer	Mrs. John M.	32	"										Mass.	Boston
3176 25	Davenport	Mr. James O.	52	M										N. Y.	City
" 26	Davenport	Mrs. James O.	49	F										"	"
3177 27	Sheppard	" Geo. Q.	47 11	"										Penns.	Pottstown
" 28	Sheppard	Miss Katharine K.	19 8	"										"	"
" 29	Sheppard	Mr. George B.	16	M										"	"
" 30	Sheppard	Miss Alice E	12 11	F										"	"

30 ✓

1

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] , , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	If Yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Kewassowitz Capt. *of the* S.S. **Berlin** *, from* , *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Capt. ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 31 *day of* , *190* ,

at

JMSullivan

Immigration Officer.

11–111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.**

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. A. Riemann, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 [illegible] day of 190

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

continued ✓

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa to New York, July 13, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
3178 1	Lundborg	Miss Florence	38		F					U.S.					Cal.	S. Frisco
" 2	Harker	" Katherine V. D.	38		"										"	"
3179 3	Decker	Mrs. E. C.	50		"										N. Y.	City
" 4	Decker	Miss Marian	20		"										"	"
" 5	Decker	" Catherine	17		"										"	
3182 6	Templeton	" Henrietta	26		"										Col.	Colorado Springs
3183 7	Follett	Mr. P. H.	46		M										Kansas	Kanute
" 8	Follett	Mrs. Bertie	45		F											
" 9	Follett	Mr. Paris H.	20		M											
" 10	Follett	Mrs Rose	20		F											
" 11	Follett	Miss Lena	17		"											
3184 12	Nauley	Mr. W. K.	33		M										Maryland	Baltimore
3185 13	Durand	Mr. E. Dana	40		"										D. Col.	Washington
" 14	Durand	Mrs. E. Dana	39		F										"	"
3188 15	Schmidt	Mr. John	64		M										N. Y.	City
3192 16	Morton	Rev. Don Giuseppe	33		"										Cal.	S. Frisco
3193 17	Leighton	Miss Helen	60		F										Mass.	Fairhaven
18	Reese	" Charlotte	50		"										N. Y.	City
3194 19	Higley	Mr. C. W.	60		M										Kent.	Kanton
3196 20	St. John	" Leonhard	25		"										Ill.	Chicago
3197 21	Street	" C. S.	37		"										N. Y.	City
3163 22	Robbins	Miss Irena	40		F										N. Y.	Brooklyn
" 23	Brooks	" Mary C.	38												"	"
" 24	Hanrahan	" Annie	28													
3181 25	Douglas	Mrs. George B.			F.										Ga.	Atlanta
3198 26	Wilmot	Mr. A.	34		M										N. Y.	City
3199 27	Neumann	" Louis	42		"										Mass.	Lamar
3155 28	Schenk	" Frederic	23		"										Penn.	Philadelphia
3174 29	Nagle	" J. K.	61													
" 30	Nagle	Mrs. J. K.	56		F											

30 C ✓

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4

Arriving at Port of , , *190*

11—103

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Terrassovich Master (State whether Master or First or Second Officer), of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of , 190 ,

at [illegible].

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc. and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. C. Kliemann, Surgeon of the S.S. Berlin, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 190

at N[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

✓

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa to New York, July 13, 1911

	1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
	No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
		Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
3146	1	Sissa	Dr. Silvio	40	M	S	medical man	yes		Italian	North	NON IMMIGRANT ALIEN Mass.	Boston	Dr. Silvio Sissa, Via Ponte Carignano 7-4 Genoa	Mass	East Boston
3152	2	Galinder	Mr. Ismael F.	40	"	M	naval officer	"		Argentinia	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Arg.	Buenos Aires	Brother: Rodolfo Galinder Cordova, Arg.	Arg.	Buenos Aires
"	3	Galinder	Mrs. Amelia S.	36	F	M	wife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"		-	
"	4	Galinder	Master Enrique J.	3.6	M		/	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"		-	
"	5	Acuna	Miss Amelia	60	F	S	/	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "			-	
"	6	Egan	" Margarite	20	"	"	servant	"		-	"	NON IMMIGRANT ALIEN			-	
3162	7	Runge	Mr. Otto	27	M	M	merchant	"		Prussia	German	Holstein Prussia	Wilster	Brother in law: Nicolaus Steffens Wilster, Holstein, Prussia	Ill.	Chicago
3157	8	Sarvis	Miss Paola	~~[illegible]~~ 18	F	S	none	"		Italian	north	Italy	Savona	~~[illegible]~~ residing with her ~~mother:~~ Mrs. Giulia Sarvis	N. Y.	City
3186	9	Sbavaglia	Mr. Oreste	40.9	M		music teacher	"		Italian	"	"	Manduria	mother: Antonietta Sbavaglia Manduria (Lecce)	Mass.	Boston
"	10	Sbavaglia	Miss Valica	32.7	F		housewife	"		Roumanian	Roumanian	Roumania	Bucarest		N. H.	Dover
3190	11	Baldasseroni	Mr. Francesco	42	M		professor	"		Italian	South	Italy	Rome	own residence: Villino Maria 12 Via Cesalpino Rome	"	"
"	12	Baldasseroni	Mrs. Ada	47	F.		housewife	"		"	American	-		his home: in Caporciano province of Aquila, Italy	N. Y.	City
3191	13	Zinniti	Mr. Luigi	23	M	S	none	"		"	south	"	Calci		Pa.	Philadelphia
3195	14	L'Hoste	Mrs. ~~L~~ Calhoun L.	39.4	F	M	"	"		French	American	"	Rome	father in law: Mr Calhoun L'Hoste St Germain of Lame, France	Mass.	Dover
10102	15	Cagiati	Mr. Francesco	41.5	M	"	"	"		Italian	south	"	"	own residence: Via Mercuri 8 Rome, Italy	-	"
"	16	"	" Domenico	30	"	S	"	"		"	"					
3201	17	Lawrence	" Charles	42	"	"	merchant	"		French	French	France NON IMMIGRANT ALIEN	Paris	Mr. Lawrence, 4 Pembroke Villas, London S.W.	N. Y.	City
	18	Kinney	Mrs. Sara J.		F	M				U. S. Citizen.					N. Y.	Brooklyn
	19	Wolff	Mr. A. C.	27	M	S				U. S. Citizen					"	Tremont
	20	Arang	Mr. Guilebaldo	50	"	"	priest	yes	yes	Nicaragua	Sp.	NON IMMIGRANT ALIEN [illegible]		None	N. J.	Camden
	21	Lyell	Mr. John W.	49	M	S				U. S. Citizen					N. Y.	New York
	22	du Bois	Mr. Federico	24	"	"				— do —					Pa.	New Castle
	23	Lanti	Miss Mary	22	F	"				"					N. Y.	New York
	24	Tescionelli	Mr. Adolfo	34 2	M	S	missionary	yes	yes	Italian	Italian South	Italy	Rome	Mrs. Angela Capaque, Via Emmanuele Filiberto 29, Rome	"	"
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

1+5 / 17

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit." List of races will be found on back of this sheet.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 6

Arriving at Port of New York , , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes: Year or period of years.	17 If Yes: Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	himself	more	Yes	1881 1911		~~Brother~~: his own home: [illegible] 101 Jennington St. East Boston Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	dark	None	Italy	Revere
2	no	Phil. [illegible]	-	Yes	-	1892	Brother: Rodolfo Galinder Cordova, Arg.	-	-	-	-	-	-	5.	9	dark	black	blue	none	Arg.	Buenos Aires
3	-	-	-	-				-	-	-	-	-	-	5		"					
4	-	-	-	no				-	-	-	-	-	-	~~5 7~~		-					
5	-	-	-	-	no			-	-	-	-	-	-	5	[illegible]	fair					
6	-	-	-	"				-	-	-	-	-	-	5.	6	"					
7	no	"	more	No			Brother of brother in law: J. C. Bunge 752 C 43 St., Chicago U.S. Citizen	-	-	-	-	"	"	5	7	"	fair	blue	"	Holstein Prussia	Segeberg
8							no	-													
9	Yes	Mr. Russell Boston Opera Co.	300	Yes	1908 1909 1910 1911	Boston Opera House		-	-	-	-	-	-	5.	5½	brunet	grey	black	"	Italy	Sardinia
10	"						"	-	-	-	-	-	-	5.	5½	fair	black	"	"	Roumania	Bucharest
11	no	himself	more		1896 1901	Portland	sister in law and sister Mrs. Walter W. Scott 158 Central Ave, Dover, N.H.	-	-	-	-	-	-	5	8	"	"	brown	-	Italy	Rome
12	-			born in America				-	-	-	-	-	-	5	9	"	grey	"	-	U.S.A.	
13	-	"	Yes	no	—		brother in law: Raffaele Santini c/o Banca Berardini, N.Y. City	-	-	-	-	-	-	5	8	"	black	"	"	Italy	Caporciano
14	-	herself	more	born in America			mother: Mrs. Berry 1820, Arch St, Philadelphia, Pa.	-	-	-	-	-	-	5	4	"	brown	blue	"		Warrington
15	"	himself	"	Yes	1904 1905	N.Y. City	friend: Mrs. Charles Higbee Dover, Mass.	-	-	-	-	-	-	5.	11	"	fair	"	"	Italy	Rome
16	"	"	"	"	1910	"		-	-	-	-	-	-	5.	6	"	"	"	"	"	"
17	"	"	Yes	"	1904 1906	"	no, on business	-	-	-	-	-	-	5.	6	"	black	black	"	France	Paris
18																					
19																					
20	Yes	self	Yes	no		—	his home: Punta Arenas Costa Nicaragua	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	dark	dark	none	Nicaragua	Tegucigalpa
21																					
22																					
23																					
24	Yes	self	Yes	Yes	1907	New York	nobody	No	No	No	No	good	No	5	5	brown	black	black	none	Italy	Rome
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Cerrassovitz Mate (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Berlin, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Mate ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31st day of , 190 ,

at New York.

J M Sullivan

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S15

(4)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. E. Kilemann, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 day of , 190

at

JM[illegible]

Immigration Officer.

11—11.

Aug 1 — 1911

10

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Berlin" sailing from Gibrattar to New York on the 18th July, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Agramonte	Aristides	42	M		Phisician	yes	yes	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba		U. S. Citizen		Cuba
2	Agramonte	Frances P	35	F		[illegible]	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do		"		do
3	Agramonte	Stella A	5	F		none	yes	yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN do		"		do
4	Dieterlen	Claire	28	F		None	yes	yes	American	American	N.Y.	New York	"	N.Y.	New York
5	Dieterlen	Adele	23	F		None	yes	yes	do	do	N.Y.	do	"	do	do
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 8

Arriving at Port of [illegible] , , *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	himself	more	—	—	—	going home to Cuba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Yes	her husband	—	—	—	—	do do do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Yes	her father	—	—	—	—	do do do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Yes	herself	more	—	—	—	going home to 41 West 127 St New York City	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—
5	Yes	do	do	—	—	—	do do do do	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible], Master *, of the* S.S. Berlin *, from* Gibraltar *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~

Sworn to before me this 31 *day of* , *190* ,

at New York.

Immigration Officer.

11-310

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. L. Kliemann, Surgeon of the S. S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 190

at Newyork.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

1

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 11th, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 11	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schechter	Leon	25	M	S	Singer	yes	yes	Russian	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN	[illegible]	friend: Cav. Giulio Gentile Agenzia [illegible] Napoli	Mo.	Kansas City
2	Gatella	Luigi	42	"	M	Merchant	"	"	~~Italian~~	South	"	Muro Lucano	mother: Maria Lanza in Muro Lucano	Ill.	Chicago
3	Limauro	Vincenzo	53	"	"	Tailor	"	"	"	"	"	Napoli	wife: Geraldina Angelini Piazza Ferrovia Castellammare	Conn.	New Haven
4	daughter "	Adelaide	19	F	S	~~house~~ domestic	"	"	"	"	"	"	mother: " "	"	"
5	Lombardi	Giuseppina	65	"	Wd	Housewife	"	"	"	"	"	Baronissi	son: Luigi De Santis in Baronissi	"	"
6	daughter De Santis	Ermelinda	21	"	S	domestic	"	"	"	"	"	"	brother: " "	N.Y.	Utica
7	son " "	Vincenzo	19	M	"	Painter	"	"	"	"	"	"	brother: " "	"	"
8	Palombo	Saverio	24	"	M	Farm-lab.	"	"	"	"	"	Esperia	father: Palombo Giuseppe Esperia	"	"
9	wife: ~~Bernardi~~ PALOMBO	Michelina	30	F	"	5-98856 - 2/3/37 - 505	no	no	"	Surname amended. Central Office Circular letter of 4/29/36, No. 55975/710. S. Sherman 3/27/37	"	"	father in law: "	"	"
10	Magliano	Maria Grazia	63	"	Wd	Housekeeper	"	"	"	"	"	"	daughter: Bernardi Maria in Esperia	"	"
11	Giordano	Stefano	32	M	M	Musician	yes	yes	"	"	"	S. Vito Jonio	father & mother: Saverio e Annunziata Teresa; wife Anna S. Vito Jonio	"	New York
12	Stagliano	~~Leonardo~~ Raffaele	38	"	"	Barber	"	~~N.S.C.~~			"	"	mother: Rosa [illegible] in S. Vito Jonio	"	"
13	Sgrò	Samuele	32	"	"	"	"	~~N.S.C.~~			"	"	mother: Catino Maria Teresa in S. Vito Jonio	Pa.	Pittston
14	Potera	Raffaele	18	"	S	Shoe-maker	"	"	"	"	"	"	brother and mother: Potera Raffaele Colombino Maria S. Vito Jonio	N.J.	Longbranch ~~Bordentown~~
15	Perri	Maria	58	F	Wd	Spinner	no	no	"	"	"	"	nobody	N. Jer.	Bayonne
16	son: Doria	Giuseppe	36	M	S	Carter	yes	yes	"	"	"	"	" "	"	"
17	son: "	Antonio	16		S	Carpenter	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	daughter "	Maria	23	F		Seamstress	no	no	"	"	"	"	" "	"	"
19	Landadio	Eleonora	35	"	M	Wife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Mellizzano	father in law: Emanuele Landadio Avellino	N.Y.	New York
20	son "	Emanuele	3 10	M	S	none	no	~~no~~ N.S.B.		"	N.S.A	"	grand-father: " "	"	"
21	son "	Vincenzo				"	"	~~N.S.B.~~			N.S.A	"	" "	"	"
22	Campanile	Raffaele	38	"	M	Machinist	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	W.	nobody	Conn.	Stamford
23	Alicandro	Loreto	23	"	"	Merchant	no	no	Dc 11-1130 30-3-15-37-505 "	"	"	Alvito	wife: Francesca Vittoria in Alvito	Ohio	Columbus
24	Serrecchia	Giuseppe	18	"	S	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Serrecchia Felice in Alvito	"	"
25	Tata	Francesco	20	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: Tata Francesco in Alvito	Mich.	Detroit
26	~~Rev. Figas~~	~~Justin~~	~~25~~			~~Priest~~			~~American Citizen~~					~~N.Y.~~	~~Buffalo~~
27	Kefruni	Fuad	19	M	S	Merchant	yes	yes	Syrian	Ottoman Syria		Beyrout	aunt: Zakiya Hassun Homs Syria	N.Y.	New York
28	Kefruni	Shafica	39	F	Wd	none	"	"	"	"	"	"	" same adress "	"	"
29	Kefruni	Adaif	16		S		"	"	"	"	"	"	" " "		
30	Tuccio	Angelo	23	M	S	Porter	"	"	Italian	South	Italy	Cerchio	father: Cesidio Tuccio in Cerchio	Mass.	~~Lynn~~

5

9/95 12

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of New York July 26th, 1911.

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$ ~~100~~ 133	Yes	1908/1910	Kansas City 3 yrs	Betrothed: Blanche Levinson 3038 Troost Av. Kansas City Mo.	no Proof of arrival	no	no	no	good	well	5	4	Fair	black	brown	none	Russia	Odessa
2	"	"	" 100	"	1887/1910	Chicago 5 m.	wife: Maria Giglio and children 1048 Vernon Park Place Chicago	" 1048 Vernon Park Pla. Chicago	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	gray		Italy	[illegible]
3	"	"	$ ~~40~~	no			son: D. Luigi Lunanno 38 Green Street New Haven Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	"	"	"	Pimonte
4	"	father	70	"	"	"	brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	0	"	light brown	brown	"	"	Castellammare
5	4	son	$ ~~40~~	"	"		son: Ernesto De Santis 38 2nd St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	—	fair	gray	"	"	"	S. Maria Capua
6	"	brother	50	"	"		brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Baronissi
7	"	"	"	"	"	"	brother: " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	"	"
8	m	self	$ 30	Yes	1903/1907 4 yrs	Utica	brother in law: Pasquale Bernardi No 1714 Catharine St. Utica	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	"	brown	"	"	Espiria
9	"	husband	"	no			brother: " "	"												"	"
10	"	self	$ " 20	"			son: Bernardi Pasquale No 1714 Catharine St. Utica												Hole at chin	"	Arpaia
11	"	"	~~120~~ ~~Yes~~	Yes	1907/1910 4 yrs	New York	brothers in law: Stefano Pasquale and [illegible] 56 Elizabeth Street New York	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	"	none	"	S. Vito Jonio
12	"	"	"	"	1897/1910	"	wife and brothers: 56 Elizabeth Street New York	Cert. of Nar. #7754 N.S. Dis. Court S.D. of N.Y. Jan. 11. 1906.						6		dark	black	white	"	"	"
13	"	"	"	"	10 years	Pittston	wife: [illegible] Maria 127 South Main Street Pittston Pa.	1273 Main St. Cert. of Nar. #137184 U.S. Cir. Court Mid. Dis. of Pa. May 31. 1910	"	"	"	"	"	5	6	"	"			"	"
14	"	"	$ 100	no	no		cousin: De Giacomo Vito 185 Box 183 ~~[illegible]~~ New York	" Lackawanna	"	"	"	"	"	4	11	fair	brown	brown	"	"	"
15	"	"	$ ~~25~~	"			husband: Tomax Francesco 489 Ave C 22 St. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	gray	"	"	"
16	"	"	"	Yes	1904/1910 10 yrs	Bayonne	wife: Pagano Rosina 489 Ave. C 22 St. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar at right eye	"	"
17	"	father	"	no	—	—	~~mother~~: " " Gatti Dora Francesco	"	"	"	"	"	"	4	7	fair	"	"	none	"	"
18	"	"	"	"			mother: " ~~sister~~ Francesco	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
19	"	husband	$ 50	"	~~Yes~~ 1911		husband: Carlo Laudadio 37 West 8th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	"	"	"	Avellino
20	"	father	—	"	N.S.B.		father: " "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	N.Y.C.	U.S.A.
21	"	"		"	N.S.B.		father: " "	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	N.Y.C.	U.S.A.
22	no	self	$ 30	Yes	~~1902/1910~~ 9 yrs	Stamford	wife: Antonia Quatra 249 West Main St. Stamford Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	gray	gray	Scar at nose	"	Salerno
23	"	"	" 40	"	~~1907/1910~~	Columbus	cousin: Mazenga Antonio Glenwood Ave 176 Columbus	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	none	"	Albito
24	"	"	$ 40	no	no	—	uncle: Mazenga Antonio Glenwood Ave 176 Columbus	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
25	"	"	$ 20 ~~30~~	"	"		brother: Cala Giovanni Russell St. 724 Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
26																					
27	Yes	self	~~40~~	"			Rishi Kelrimi 465 Central Ave West Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"	black	"	~~Turkey~~ Syria	Homs
28	"	"	150	"			" "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	do	"
29	"	mother	33	"			" "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	
30	no	"	~~$30~~	Yes	1906/1910 3 yrs	Davis W.Va.	cousin: Domenico Cicchi ~~Town~~ Box 102 Tygart	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	brown	"	Italy	Cerchio

3

[illegible] Inspector

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Karrasowitz, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S. S **Berlin** *, from* Neapel *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Karrasowitz

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* .... *, 190*..,

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. H. Kliemann, Surgeon of the S. S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of 190

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 11th, 1911

11-1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cernelli	Attilio	23	M	S	~~Fougmer~~ machinist	Yes	Yes	Italian	South.	Italy	Prignano	father: Alfonso Cernelli in Prignano Cilento	N.Y.	New York
2	Peduto	Francesco	41	"	M	Merchant	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	Castel S. Lorenzo	cousin: Cosmo Peduto in Castel S. Lorenzo	"	"
3	Nastri	Raffaele	65	Fm	M	Housewife 3-131168 - 12/11/36			"	"	"	Faiano	nobody: " "	Pa	Reynoldsville
4	Roma	Sebastiano	25	M	S	Laborer	Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	~~Pastena~~	mother: Carrozzia Caterina in Pastena	~~N.J.~~ Colo	~~Hoboken~~ Pueblo
5	Savarese	Ciro	28	M	M	Merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Vico Equense	father: Carmine Savarese Vico Equense	"	New York
6	wife:	Luigia	32	Fm	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	father in law: " "	"	"
7	Malaguarniti	Domenico	67	M	"	Tailor	no	no	"	"	"	Plati	nobody: " "	Ind	~~[illegible]~~ Danville
8	wife: "	Caterina	55	Fm		~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	nobody	"	"
9	daughter	Rosa	22		S	Tailoress	yes	yes	"	"	"	"	nobody	"	"
10	~~Catanzariti~~ Catanzariti	Francesco	32	M		Shoemaker			~~American Citizen~~					"	"
11	~~Borenzi~~ Borenzi	~~Giuseppe~~ Joseph	41	M	M	Merchant	Yes	Yes	~~Italian~~ U.S.C.	~~South~~	"	Pignataro	brother: Borenzi Luigi in Pignataro	N.Y.	Rochester
12	wife: Faravano	Rosa	38	Fm	"	~~None~~	no	no	~~U.S.C.~~	"	"	"	brother in law: " "	"	"
13	~~Borenzi~~ Borenzi	Francesco	48	M	M	"	Yes	Yes	"	"	"	"	brother: Borenzi Luigi in Pignataro	"	"
14	wife: Pentenze	Maria Rosa	27	Fm	"	W.S.	"	"	"	"	"	"	brother in law: "	"	"
15	Martone	Antonio	35	M	M	Merchant	"	"	~~U.S.C.~~	"	"	"	mother: Michela Borenzi in Ausano Di Rocchetta	"	"
16	Della Fave	Filomena	14	Fm	S	~~Housewife~~ Domestic	"	"	"	"	"	"	uncle: Scialdone Raffaele in Pignataro	"	"
17	~~Borenzi~~ Borenzi	Girolamo	47	M	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	father: Borenzi Pietro in Pignataro	"	"
18	wife: Del Vecchio	Carmela	40	Fm	"	Housewife	no	no	"	"	"	"	father in law: "	"	"
19	Cifelli	Filomeno	37	M	S	President	yes	yes	~~American Citizen~~		"	"	" " "	N.J.	Newark
20	Son: Cifelli	Michele	8	M	S		"		~~U.S.C.~~	~~South~~	"	Isernia	grand father: Cifelli Domenico in Isernia	N.J.	Newark
21	Brocco	Francesca	35	Fm	M	~~[illegible]~~ Dressmaker	"	"	"	"	"	Formia	father: Andrea Brocco in Formia	N.Y.	Brooklyn
22	Tallini	Giuseppe	19	M	S	Mechanic	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	U.S.C.	mother: Concetta Tallini Formia	"	New York
23	Liberace	Alberico	16	"	M	~~[illegible]~~ [illegible]	"	"	"	"	"	"	father: Luigi Liberace in Formia grandfather in law "	"	"
24	~~Son~~	~~Luigi~~	~~17~~		~~S~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~
25	daughter "	Clelia	16	Fm	"	Domestic	"	"	"	"	"	"	grand father: "	"	"
26	Amato	Antonia	50	Fm	M	Housewife	no	no	"	"	"	Sarno	sister: Eutilia Amato in Sarno	N.Y.	Brooklyn
27	~~daughter~~ Balsamo	Eutilia	12		S	"	"	"	"	"	"	"	aunt: " "	"	"
28	daughter "	Nunzia	6		"	"	"	"	"	"	"	"	aunt: " "	"	"
29	Amato	Maria Carmina	44	"	"	~~None~~ Domestic	"	"	"	"	"	"	sister: Eutilia Amato in Sarno	"	"
30	~~Cocciaglia~~	~~Nicola~~	~~28~~	~~M~~	~~M~~	~~Farmer lab~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	Rapino	wife: Martino Filomena in Rapino	N.J.	~~Bradford~~

Balsamo F.7/69377 - E.I. 8/24/37

6

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

12

Arriving at Port of New York July 6th, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Self	$70 ~~$100~~	no	no 15 yrs		friend: Fortunato Fraugulli 223 Grand St. New York	no	no	no	no	good	well	5	5	brown	brown	brown	none	Italy	Bagnano
2	"	"	$35 ~~$50~~	Yes	189?/1911	New York	wife: Rosa Fucciole ~~[illegible]~~ New York 344 E. 112 St.	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	"	"	Scar at forehead	"	Castelforano
3	M	daughter	$30 ~~$30~~	"	1897/1911 29 yrs	Reynoldsville	son in law: Carmine Addivino Box 163 Reynoldsville Pa. Addivino Carmine [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	gray	gray	none [illegible]	"	[illegible]
4	W	Self	$200	"	1904/1911	Pueblo Col.	aunt: Annunziata Grieco Clinton St. 600 Hoboken N.J. [illegible] Str.	"	"	"	"	"	"	5	4	[illegible]	[illegible]	brown	Mole at left cheek	"	Pastena
5	"	"	$500	"	1899/1910 10 yrs	New York	his business: ~~335 Man~~ New York 335 - 7 Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	fair			none	"	Vico Equense
6	"	husband	$43	no	no		" "							5	3	"	light brown	gray		"	
7		Son	$600	"	"		~~Son: Catanzariti Francesco~~ same address Carlo 916 east Maryland St. Indianapolis	"	"	"	"	Senility, affecting ability to earn a living. See aff. submitted		5	4	dark	gray	brown	Francesco has $500 in bank in Danville Ind.		Plati
8		"	"	"	"		son: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	black	"	"	"
9		brother	"	"	"		brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	brown		Scar at left eye	"	"
10	"						his business: 916 east Maryland St. Indianapolis	Cer. of Nat. Ind. Hendricks Co. Cir. Court May 27, 1906. U.S. Passport # 45757 3/20/11													
11	no	Self	$50	yes	1893/1911	Rochester	brother: Lorenzi Bartolomeo No 405 ~~Lee~~ St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	U.S. Passport # 57839 Wash. D.C. May 1?/11	"	5	3	dark	gray	brown	none	"	[illegible]
12	"	husband		no	no		brother in law: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black			"	"
13	"	Self	$50	"	"		brother: Lorenzi Bartolomeo No 405 ~~Lee~~ St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	Scar at forehead	"	"
14	"	husband	40	"	"		brother in law: "	"	"	"	"	"	"	5	2				none		
15	"	Self	$200	Yes	1893/1911 18 yrs	Rochester	wife: Giovanna Zanni Rochester ~~Lee~~ St. No 418 State St.	"	"	"	"	U.S. Passport	"	5	5	"	gray	# 50840 Wash. May 12/11		"	"
16	"	father	25	no	no		father and mother: Bartolomei Domenica Petrone ~~Lee~~ St. 571 Rochester " 571 State St. Belle Grove						"	5		fair	light brown	"	In company of Joseph Borenzi 2nd cabin 2-11		"
17	M	"	$40 ~~60~~	Yes	1905/1911 6 yrs	Rochester	children: Bartolomeo Salvatore & Pietro ~~418 Lee~~ St. Rochester N.Y. 418 State St.						"	5	3	"	gray	sky		"	"
18	M	husband		no	no		" "	"	"	"	"	"	"	5	2						
19	"	Self	60	Yes	1895/1911	Newark	wife: Vacca Cristina ~~[illegible]~~ St. Newark 320 Downing St.						"	5		brown	brown	brown	Cer. of Nat. N.J. Essex Co. Com. Pleas Court Dec. 17, 1903	U.S.A.	Castelpetroso Newark N.J.
20	"	father		no	no		mother: "							5							
21	no	Self	$30 ~~$30~~	"			husband: Francesco Centola Hudson Av. No 124 Brooklyn "D" is to "Francesca" Centola 124 Hudson Ave. Bkly N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3						[illegible]
22	Yes	"	$20 ~~$30~~	Yes	1907/1911 4 yrs	New York	aunt: Anna Catlini 166 168 East 114 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	pale	light brown	gray	Scar at superior lip	"	"
23	"	"	$200	no	no		friend: Ciccotella Salvatore 1382 Lexington Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	brown	"	"	"
~~24~~	~~"~~	~~father~~		~~—~~	~~—~~		~~friend: " " "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~2~~	~~"~~	~~"~~		~~none~~		
25	"	"		—	—		friend: "							5		"	"				
26	no	~~Self~~ daughter	$100	—			husband: Michele Salerno President St. No 3 Brooklyn "D" is to "Husband" Giuseppe Salerno 3 President St. Bklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black	"		N.Y.	Piscopio
27	"	~~daughter~~ "	—	—			father: " "	"	"	"	"	Do	"	4	8	"	brown	"	Scar at superior lip	"	Sarno
28	"	"	—	—			father: " "	"	"	"	"	Do	"	—	—	"	"	"	none	"	"
29	"	Self	$200	—			brother in law: Michele Salerno President St. No 3 Brooklyn	"	"	"	"	Do	"	5	3	"	black	"	Mole at nose	"	Piscopio
~~30~~	~~"~~	~~"~~	~~$200~~	~~—~~			~~brother: Cocciaglia Rocco No 2100 Villa St. Bradford Penn.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~3~~	~~"~~	~~brown~~	~~"~~	~~Scar at left eyebrow~~	~~"~~	~~"~~

8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Harrasowitz Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the *S.S.* **Berlin**, from **Neapel**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *18* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 30 [illegible] day of ...., 190..,

at **Newyork.**

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 31 day of 190

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3 S.S. Berlin sailing from Naples July 14th, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 Name in Full: Family Name.	Given Name. 13	3 Age: Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence: Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
√ 1	Di Pietro	Rosa	20		F	S	Porter	yes	yes	Italian	South	Italy	Civitella del Tronto	father: Flavio Di Pietro in Civitella del Tronto	N.Y.	Jacson
√ 2	Concordio	Antonio	17		M	S	Farmer-lab	"	"	"	"	"	Rapino	father: Concordio Giovanni in Rapino	"	Binghamton
√ 3	Rosano	Antonio	28		M	M	IN HOSPITAL " DISCHARGED	"	"	"	"	"	"	wife: Santarelli Maria in Rapino	"	Bradford Park
√ 4	Lombardi	Domenico	38		M	"	"	"	"	U.S. Citizen ~~American Citizen~~					Pa	McKeesport
√ 5	wife: Corsilli	Carmela	32		F	M	Wife	"	"	~~Italian~~	~~South~~	"	Roccamontepiano	uncle: Rocco Lombardi in Roccamontepiano	"	"
√ 6	Garofalo	Pasquale	55		M	M				Italy	South	"	Marzi	wife: Carolina Tucci in Marzi	Mass	Boston
√ 7	Gudute Grande	Carolina	25		F	S	Housewife 2-372323 9-6-42	no	no	"	"	"	"	father: Marzi Pasquale Grande	Del.	Wilmington
√ 8	Dell'Orso	Teresa	29		F	M	"	yes	yes	"	"	"	Sfena	father: Dell'Orso Giacinto mother: Zocchetti	Sfena	N.Y.	New York
√ 9	son: Pasquantonio	Francesco	5		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grand father & grand mother " " "	"	"
√ 10	Simplotti	Giuseppe	51		M	M	Farmer-lab			U.S. Citizen ~~American Citizen~~					N.Y.	New York
√ 11	son "	Carmine	15		M	S	"			~~Italian~~	~~South~~		Marzi	mother: Giuseppina Amato in Marzi	"	"
12 √	Bonanno	Eugenio	39		M	M	"	yes	yes	"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	Spezzano Piccolo	father: Vincenzo Bonanno in Spezzano Piccolo	B.C.	Vancouver
13 √	Fazio	Carmela	24		F	M	Housewife	no	no	"	"	"	Fabrizia	father: Francesco Fazio in Fabrizia	N.Y.	New York
14 √	son: Pagliottieria	Vito	2		M	S	none 2-905443-8/21/41.	"	"	"	"	"	"	grand father: " "	"	"
15 √	Campise	J. Raffaele	24		M	M	Sartor	"	"	"	"	"	"	father: Giuseppe Campise in Fabrizia	"	"
√ 16	Iacopetta	Grazia Maria	28		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	father: Angelo Iacopetta in Fabrizia	"	Newburg
√ 17	daughter: Scalfari	Orsanza Bettina	8		F	S	"	yes	yes	"	"	"	"	grand father: " "	"	"
√ 18	son: "	Luigi Bruno	7		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grand-father: " "	"	"
√ 19	Liberatore	Lucia	26		F	M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Pratola Peligna	father: Crescenzo Liberatore Pratola Peligna	Ohio	Steubenville
√ 20	son: De Luca	Arturo	3		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grand father: " "	"	"
√ 21	Di Benedetto	Antonio	26		M	"	Carpenter	yes	yes	"	"	"	"	father: Giovanni Di Benedetto in Pratola Peligna	"	Lemont
√ 22	F Flaccavento	Rosario	27		M	"	Painter	"	"	"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	Ragusa	father: Giorgio Flaccavento in Ragusa	N.Y.	New York
√ 23	Berardi	Giuseppe	50		M	M	Farmer-lab	"	"	"	"	"	Scanno	wife: Benedetta Di Marco in Scanno	Canada Ont.	Port Hope
√ 24	Pennino	Antonina	69		F	Wd	"	no	no	"	"	"	Pietrapaola	son: Carlo Lombardi Pietrapaola	N.Y.	Mount Vernon
√ 25	Nardi	Giuseppe	22		M	S	Barber	yes	yes	"	"	"	Castelgrande	mother: Minichino Maria in Castelgrande	Conn.	S. Norwalk
√ 26	M Merigliano	Francesco	19		M	M	Porter	"	"	"	"	"	Cantoma	wife: Pasqualina Miccia in Cantoma	N.Y.	Brooklyn
√ 27	T Rocco	Chiara	52		F	Wd	Housewife	no	no	" 2-771574-9-23-41	"	"	Grumo Appula	brother: Petro Rocco in Grumo Appula		
28	Lugarice 5/44627-446 46017 4/136	Vincenza	19		F	S	Sartress	yes	yes	"	"	"	Cositto	father: Giuseppe Lugarice in Cositto	"	New York
√ 29	Crocitto	Rosa	29		F	M	"	"	"	"	"	"	"	father: Crocitto Domenico in Cositto	"	"
√ 30	son: La Vista	Michele	3		M	S	none	no	no	"	"	"	"	grand father: " "	"	"

3 PJ
2 K

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 111

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York ~~July 8th~~ Aug 1 - 1911, 1911

14

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	self	£30	no			husband: Luigi Di Pietro Box 103 [illegible] N.Y.	no	no	no	no	good	well	5	1	dark	brown	brown	none	Italy	Civitella [illegible]
2	Yes	sister	$25	"			brother in law: Di Pietro Pantaleone 206½ [illegible] St Binghamton	"	"	"	"	"	"	5	7	brown	"	"	"	"	Rapino
3	"	self	$25	"			cousin: Andrea Cellucci N. 3028 Villa Av. Bedford Park N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Scar at left cheek	"	"
4	no	"	$100	"			father: Lombardi Antonio Box 64 McKeesport Pa	"	"	"	"	"	"								
5	"	husband	"	"			father in law: " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none	"	Roccamontepiano
6	"	self	60	Yes	1904/1909	Boston	nephew: Domenico Garofalo N. 340 North Street Boston	"	"	"	"	"	"	5	9	dark	gray	gray	Scar at forehead	"	Farzi
7	"	"	26	no		no	step brother: Pichone N. 1110 Ave. 52 St. Wilmington Del.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	black	brown	none	"	Lanciano
8	Yes	husband	Yes	"		"	husband: Pasqualantonio Isaia (coming on board) New York	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	brown	"	"	"	Ofena
9	"	father	"	"		"	father: " "	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"	"	"
10							son: [illegible] 126 Mulberry St. New York	"	"	"	"	"	"	—	—	—	—	—	"		
11	"	"		no	11/19.11		brother: " "	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	"	"	"	Farzi
12	"	self	£7	Yes	1909/1910	[illegible]	brother: Antonio Bonanno [illegible] Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"	"	Scar at forehead	"	Spezzano Piccolo
13	"	"	36	no		no	husband: La Grottera Antonio 122 Mulberry St. New York	Dis Hus - T.A.S.	"	"	"	"	"	5	2	brown	"	"	Mole at right cheek	"	Fabrizio
14	"	mother					father: " "							"	"	"	"	"	none	"	"
15	"	self	30	"		"	husband: Vincenzo Di Fan N. 122 Mulberry St. New York	Dis Hus	"	"	"	"	"	5	1	"	black	gray	"	"	"
16	no	"	40	"		"	husband: Beniamino Scalfari N. 18 [illegible] St. Newburg N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	brown	"	"	"
17	"	mother	"	"		"	father: " "	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"	"	"
18	"	"	"	"		"	father: " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
19	"	self	60	"		"	husband: De Luca Gaetano 156 [illegible] North 6th St. Steubenville	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	"	"	"	"	Pratola Peligna
20	"	mother	"	"		"	father:	"	"	"	"	"	"	—		"	"	"	"	"	"
21	"	self	40	"		"	step brother: Rocco Box 81 Leonard Ohio	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	"	"	Mole at chin	"	
22	Yes	"	30	Yes	1905/1910	New York	brother: Giuseppe Placcone 109 East St. 12 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	Scar at chin	"	Ragusa
23	"	"	60	"	1896/1904	Boston	nephew: Pasquale Petrone Box 486 Port Hope Ontario Canada	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	"	Scar at forehead	"	Scanno
24	no	"	20	no		no	son: Ciriaco Lombardi N. 24 North 2nd Avenue Mount Vernon N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	white	"	Some tooths less.	"	Fontanelletto
25	"	"	25	Yes	1907/1909	Norwalk	step brother: Nicola N. 30 Wood Ward St. Norwalk Conn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	light brown	gray	none	"	Castelgrande
26	"	"	"	"	1907/1910	New York	God father: Bava Antonio [illegible] 767 St. 14 Avenue Brooklyn	Dis Son	"	"	"	"	"	5	2	brown	black	brown	"	"	Castelonia
27	"	"	30	"	1904/1907	Brooklyn	son: [illegible] Raffaele and Angelo N. 193 [illegible] Brooklyn	Dis Sister	"	"	"	"	"	5	3	dark	gray	gray	"	"	[illegible]
28	Yes	"	25	no		no	brother in law: Michele Curzi N. 1821 W. Amsterdam Av. New York	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Tritto
29	"	"	$40	"		"	husband: La Vista Gioacchino N. 352 [illegible] 3rd Ave Bklt. New York	Dis Hus Fa	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	"	"	"	"
30	"	mother	"	"		"	father: " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Herrassowitz Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. **Berlin**, from **Neapel**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrassowitz
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190..,

at **Newyork.**

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. J. H. Kliemann*, Surgeon of the *S. S.* **Berlin**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seventeen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, are, accord[illegible] to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this JUL 26 1911 day of ...., 190

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S.S. Berlin sailing from Naples July 18th, 1911

11—1115

14

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
√ 1	Scocca	Pellegrino	31	√	M	S				~~American Citizen~~					N.J.	Bayonne
M √ 2	Manzo	Gennaro	38	√	"	"	Musician	yes	yes	Italian	South	Italy	Serino	wife: Guarino Domenica in Serino	"	Paterson
√ 3	son: "	Francesco	17	√	"	S	"	"	"	"	"	"	"	mother: " "	"	"
ADMITTED √ 4	Valentino	Pellegrino	67	√	"	Wd	Possident	"	"	"	"	"	Avellino	brother: Raffaele Valentino in Avellino	N.Y.	Astoria
√ 5	Cataldo	Nicola	50	√	"	M	Farm-labr	no	no	"	"	"	Montefalcione	wife: D'Amore Saverina in Montefalcione	N.Y.	New Rochelle
√ 6	~~D'Amore~~	Giovanni	26	√	"	S	"	yes	yes	~~" Italy~~	~~" Italian~~	"	"	father: D'Amore Gennaro do. in Montefalcione	N.H.	South Walpole
√ 7	D'Amore	G. Gennaro	18	√	"	"	"	no	no	"	"	"	"	father: D'Amore Generoso in Montefalcione	"	"
T √ 8	Tagucci	Anna	50	√	F	Wd	"	"	"	"	"	"	Cervinara	cousin: Francesco Tagucci in Cervinara	N.Y.	New York
M √ 9	son: Moscatiello	Ernesto	12	√	M	S	"	"	"	"	"	"	"	uncle: " "	"	"
10	Stirrate	Francesco	34	√	"	M	"	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	wife: Fiorinda Landolfo in Cervinara	"	Troy
11	~~Di Colola~~	~~Vito Rocco~~	~~16~~		~~M~~	~~S~~	~~Barber~~	~~no~~	~~no~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Acquaviva~~	~~brother: Di Colola Carmine Acquaviva~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
12 √	De Bellis	Ignazio	29	√	M	M	Barber	yes	yes	"	"	"	Bari	mother: Angela Delorme in Bari	"	"
13 √	wife: "	Angela	26	√	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	mother in law: "	"	"
14	~~Schillirò~~	~~[illegible]~~	~~63~~		~~F~~	~~Wd~~	~~Farm lab.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~Bronte~~	~~daughter: Schillirò Scolastica in Bronte~~	~~"~~	~~"~~
15	~~daughter "~~	~~Nunzia~~	~~13~~		~~F~~	~~S~~	~~none~~							~~sister: " "~~		
A 16 √	Arcolillo	Salvatore	23	√	M	S	laborer	"	"	"	"	"	Castelbaronia	father: Amoroso Arcolillo in Castelbaronia	"	"
17 √	Amato	Vittorio	30	√	"	"	Musician	"	"	"	"	"	Napoli	Domenico Fangiarotta in Napoli	"	"
S 18	Imperiale	Vitantonio	27	√	"	M	Porter	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bisaccia	father: Andrea Imperiale in Bisaccia	Ind.	Richmond
19 √	wife "	F. Domenica	27	√	F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	father in law: "	"	"
T 20 √	Taddeo	Concetta	61	√	"	Wd	"	no	no	"	"	"	"	step-brother: Giuseppe in Bisaccia	N.Y.	Brooklyn
M 21 √	Monaco	Umberto	28	√	M	S	Merchant	yes	yes	"	"	"	Grottaglie	Monaco Giuseppe in Grottaglie	"	"
M 22 √	Martiniano	Michele	34	√	"	"	Priest	"	"	"	"	"	Bari	brother: Nicola in Bari	"	"
23 √	Sarpanni	Clemente	33	√	"	M	Merchant	"	"	Frenchman	Turkish	"	Smyrna	father: Leon Sarpanni in Smyrna Turkish	"	New York
24 √	wife "	Valentina	21	√	F	"	Wife	"	"	"	"	"	"	father in law: "	"	"
25 √	Salamandra	Leo	33	√	M		Merchant			~~American Citizen~~				" " "	"	Trenton
26 √	Venanzio	Galloni	28	√	M	M	Machinist	yes	yes	Italian	South	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Rome	uncle: Ernest Leopardi in Roma	"	"
T 27 √	Torconi	Felici nephew	35	√	M	S	none	"	"	"	"	"	"	friend: Ernest Leopardi in Rome	"	"
M 28 √	Mele	Rosa	38	√	F	M	Housewife	no	no	"	"	"	Bari	father: Mele Pasquale in Grumo Appula	"	New York
P 29 √	Proscia	Giuseppe	5	√	M	S	none	"	"	"	"	"	"	grand-father: "	"	"
F 30 √	Frustaglia	Giuseppe	38	√	"	M	Shoemaker	yes	yes	"	"	"	Olivadi	wife: Comito Annunziata in Olivadi	"	"

8

273/24

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List IV

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

16

Arriving at Port of New York July 26th, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							1072 Bway Bayonne N.J.														
2	no	self	$100	no			brother in law: Leonardo Belmonte 208 Jarett St Paterson	no	no	no	no	good	well	5	3	brown	brown	brown	none	Italy	Torino
3	"	father	"	"			uncle: " "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
4	"	self	25	"			daughter: Valentino Virginia 180 Pallrai St. Astoria L.I.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	white	gray	"	"	Grattino
5	"	"	40	"			son: Cataldo Donato Cany Place Street 76 New Rochelle	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	gray	"	"	"	Gondefalcio
6	"	"	30	Yes	1909/1910	North Walpole	brother in law: Gaetano Baldassare East St. 5 North Walpole	Superior Court, Rock. Co. N.H. Oct 7/1910				"	"			"		"		"	"
7	"	"	30	no			brother in law: Gaetano Baldassare East St. 5 North Walpole N.H.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Scar at forehead	"	"
8	yes	"	40	Yes	1898/1909	New York	husband: Pasquale Fricatiello 320 E 108 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	gray	"	none	"	Cerdinara
9	"	mother	"	no			father: " "	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
10	no	self	25	Yes	1904/1908	Troy	brother: Angelo Stellato Vest 4 St. No 2?1 Troy N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black	"	"	"	"
~~11~~	~~yes~~	~~"~~					~~mother: Partipilo Francesca~~							~~5~~	~~5~~	~~dark~~	~~brown~~	~~brown~~	~~"~~	~~"~~	~~Casale~~
12	"	"	200	Yes	1905/1906	New York	God father: Vito Pelano 135 ... St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	"	"	"	"	Bari
13	"	husband	"	no			God father: " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
~~14~~	~~"~~	~~self~~	~~40~~	~~"~~			~~son: Salvatore Sebilio 22 ...~~							~~5~~	~~3~~		~~gray~~	~~"~~	~~Mole at chin~~	~~"~~	~~Bronte~~
~~15~~	~~"~~	~~father~~					~~brother: " "~~												~~none~~		
16	"	self	50	"			uncle: Luigi Carfinate 2306 2nd Av. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	brown	"	"	"	Castelbaronia
17	"	"	40	"			cousin: Quintino Zangarotti Nassau St. 68 New York	"	"	"	"	"	"	5	2	pale	black	"	Scar at throat	"	Napoli
18	no	"	40	Yes	1906/1910	Richmond	brother Felice ... St. 626 13 St. Richmond Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"	black	none	"	Bisaccia
19	"	husband	"	no			brother in law: "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	"
20	"	self	50	Yes	1907/1909	Brooklyn	son: Gaetano Cerillo in 137 Hudson Avenue Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	gray	gray	Mole at left eye	"	"
21	"	"	35	no			cousin: ... Villani 632 ... St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	brown	brown	"	none	"	Grottaglie
22	"	"	60	"			brother: Giuseppe ... Columbia St. N. 121 Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"	black	"	"	Bari
23	yes	"	100	Yes	1906/1910	New York	his spouse: 130 Park Row New York	"	"	"	"	"	"	5	1	pale	"	brown	"	Turkish	Smyrna
24	"	husband	"	no			" same cares.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
25							Trenton N.J.												"		
26	no	self	more	Yes	1901/1911	Trenton	friend: Leo Salamandra Corner Cummings Chestnut Ave Trenton	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	"	Spoleto
27	"	L. Salamandra	"	no			friend: Leo Salamandra Corner Cummings Chestnut Ave Trenton	"	"	"	"	"	"	4		"	"	"	"	"	Rome
28	yes	self	30	Yes	1905/1910	New York	husband: Broscia Francesco No 507 West 41 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown	"	"	Grumo Appula
29	"	mother		no			father: " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
30	"	self	more	Yes	1888/1902	New York	nephew: Papazzo Francesco Soluto 128 Mulberry St. New York	"	"	"	"	"	"	5		fair	gray	"	Scar at forehead	"	Strando

8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Karrasowitz, Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. **Berlin** *, from* **Neapel** *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 27 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Karrasowitz

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of ...., 190—,*

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 26 1911 day of ...., 190

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

5

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—2115

5

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 14th, 1911

11-1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name. 15	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
ADMITTED 1	Petrarca	Tommaso	23		M	M	7-28729 Porter	yes	yes	Italian	South.	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Castelletto	wife: Olivia Iacobucci in Castelletto	Pa	Windber
2	Romano	Vincenzo	18		"	S.	Farmer lab.	"	"	"	"	"	S. Stefano del Sole	father: Romano Geremia S. Stefano d. Sole	N. Y.	Yonkers
3	Cirillo	Stefano	27		"	S	Merchant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Torillo	father: Cirillo Nicola Torillo	"	New York
4	Poggio	Luigi	28		"	M	Carpenter	"	"	"	"	"	"	father: Giuseppe Poggio in Torillo	"	"
5	~~wife~~ De Vito	Francesca	33		F	M	Housewife	"	"	"	"	"	"	father in law "	"	"
6	~~daughter~~ Poggio	Teresa	11		"	S.	none	no	no	Ital.	Mon	"	"	grand father " "	"	"
7	Pianciotta	Nicola	37		M	M	Farmer lab.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	mother: Piemmino Vincenza in Torillo	"	"

9

7/6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List V

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York July 26th, 1911

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self	£2	no			Brother: Carmine Petrarca Chatham N.J. 2113 Windsor P.	no	no	no	no	good	well	5	4	dark	brown	brown	none	Italy	Castel di Sangro
2	"	"	" 2	Yes	1907/1910	Yonkers	brother in law: Romano Pat- [illegible] of No 13 Ash Place Yonkers	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	S. Stefano [illegible]
3	Yes	"	" 40	Yes	1904/1910	New York	brother: Carlo Giovanni No 1[illegible] W. 14 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	gray	"	"	Coritto
4	"	"	" 140	"	1907/1910	"	sister: Peggie Carmela No 63 E. 102 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
5	"	husband	150	no			sister in law: " " "	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"		
6	"	father	"	"			aunt: " " "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	"	U.S.A.	N.Y.
7	"	Self	" 40	Yes	1900/1910	New York	wife: Cea Angela No 447 W. 140 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

8

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. **Berlin**, from **Neapel**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190..,

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

19

Affidavit of Surgeon.

I, *H. J. H. Kliemann*, Surgeon of the *S. S.* **Berlin**, *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seventeen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from GENOVA, JUL 13 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name. 7	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	~~Armanino~~	~~Vincenzo~~	~~58~~	~~m~~	~~m~~	~~negoziant~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian~~	~~Italy~~	~~Varese L.~~	~~his sister Caterina Armanino Varese L. Genova~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
2	~~Armanino~~	~~Francesco~~	~~26~~	~~m~~	~~m~~	~~negoziant~~	~~yes~~	~~yes~~			~~Cal~~	~~Oakland~~	~~his brother in law Pietro Gotelli Varese L.~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
3	Giudici	Rosa	33	f	m	housewom	yes	yes	"	" north	Italy	Giglio	her father Migliani Giov. Giglio.	Cal	Los Angeles
4	daughter	Iride	11	f	s	none	yes	yes	"	" "	"	Giglio	do do do	Cal	Los Angeles
5	Pomatto	Pietro	40	m	m	negoziant	yes	yes	"	" "	"	Rivarolo C.	~~Citizen~~	~~Cal~~	~~Goletta~~
6	wife	Margherita	28	f	m	housewom	yes	yes	"	" "	"	Rivarolo C.	do	"	Goletta do
7	son	Domenico	7	m	s	none	no	no	~~"~~	~~" "~~ U.S Born	~~"~~	Rivarolo C.	do	"	" do
8	daughter	Giulia	4	f	s	-"-	no	no	~~"~~	~~" "~~	~~" "~~	Rivarolo C	do	"	" do
9	son	John	2	m	s	-"-	no	no	"	~~" "~~	~~" "~~	Rivarolo C	do	"	" do
10	Merlo	Margherita	17	f	s	housewom	yes	yes	"	" "	"	Rivarolo C.	her father Pietro Merlo Rivarolo Canavese.	Cal	S. Barbara
11	Olivieri	Antonietta	30	f	m	housewom	no	no	"	" south	"	Riva Trigoso	her mother Olivieri Celestina Riva Trigoso Genova.	Cal	S. Pedro
12	son	Battista	9	m	s	23-1589 student	yes	yes	"	" "	"	Riva T.	do do do	Cal	S. Pedro
13	son	Stefano	5	m	s	23-83361 - 8-7-40 none	yes	yes	"	" "	"	Riva T.	do do do	Cal	S. Pedro
14	son	Fortunato	2	m	s	23-65330 10/7/38 -"-	no	no	"	" "	"	Riva T.	do do do	Cal	S. Pedro
15	Guinasso	Luigi	42	m	m	~~negoziant~~ Saloonkeeper	yes	yes	~~U.S Citizen~~		Cal	S. Franc	his uncle Gerolamo Delbuono Savona.	Cal	S. Franc.
16	Figone	Giovanni	38	m	m	~~negoziant~~ janitor	yes	yes	~~"~~	~~" "~~	Italy	Varese Lig.	Citizen	of	United St
17	Rossi	Maria	43	f	w	housewom	no	no	Italy	Ital	Cal NON IMMIGRANT ALIEN	S. Franc	her sister Angela Figone Varese L.	Cal	S. Franc
18	son	Luigi	9	m	s	none	no	no	"	" "	NON IMMIGRANT ALIEN	S. Franc	do do do	Cal	S. Franc.
19	~~Solari~~	~~Maddalena~~							"	"					
20	Deutone	Gemma	19	f	s	23-54600 4/6/31 housewom	yes	yes	"	" "		Sestri Lev.	her mother Benedetta Deutone Riva T. Genova	Cal	S. Franc.
21	~~Armanino~~	~~Maria~~	~~60~~	~~f~~	~~w~~	~~housewom~~	~~no~~	~~no~~	"	" "		~~Varese L.~~	~~her sister in law Armanino Caterina Varese L. Genova~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
22	~~Gotelli~~	~~Bianca~~	~~57~~	~~f~~	~~w~~	~~housewom~~	~~no~~	~~no~~	"	" "		~~Varese L.~~	~~her son Pietro Gotelli Varese L. Genova~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
23	~~Gotelli~~	~~Anna~~	~~17~~	~~f~~	~~s~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" "		~~Varese L.~~	~~do do do~~	~~Cal~~	~~Oakland~~
24	Toppiani	Rosa	44	f	w	housewom	no	no	"	" south	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	~~Rovegno~~	her brother in law Poggi Luigi Rovegno Genova	N.Y	New York
25	son	Stefano	18	m	s	3-18779 ~~farmer~~	yes	yes	"	" "	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	~~Rovegno~~	do do do	N.Y	New York
26	~~son~~	~~Angelo~~	~~9~~	~~m~~	~~s~~		~~yes~~	~~yes~~	"	" "		~~Rovegno~~	~~do do do~~	~~N.Y~~	~~New York~~
27	~~Bianchi~~	~~Giovanni~~	~~23~~	~~m~~	~~s~~	~~lab~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" "		~~Castagnoli~~	~~his father Gilberto Castagnoli Bianchi~~	~~Ohio~~	~~[illegible]~~
28	Sartori	Tito	21	m	s	labourer	yes	yes	"	" north	"	Padova	his mother Costanza Sartori Padova	N.Y.	Poughkeepsie ~~New York~~
29	Bianchi	Adolfo	28	m	m	negoziant	yes	yes	~~U.S Citizen~~	~~south~~	"	Gugliana	his father Zelindo Bianchi Gugliana Lucca	N.Y	New York
30	wife	Maria	23	f	m	housewom	yes	yes	~~" do~~	~~"~~	"	Gugliana	do do do	N.Y	New York

..10

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork. , JUL 26 1911 , 190

20

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	~~yes~~	~~his son~~	~~$100~~	~~never~~			~~her son Armanino Francesco 5100 Telegraph Ave Oakland Cal~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~—~~	~~fair~~	~~gray~~	~~gray~~		~~Italy~~	~~Varese L.~~
2	~~yes~~	~~Citizen~~	~~of~~				~~United States of America~~												—	—	—
3	yes	her husband		never			her husband Luigi Guidici 688 Ausonia Str. Los Angeles Cal.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Italy	Giglio
4	Yes	do		never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	brown	brown	"	"	Giglio
5	yes	~~States~~		~~of~~			Home ~~America~~ Golitta, Cal.	"	"	"	"	"	"						"		
6	"	"	do				do	"	"	"	"	"	"						"	—	—
7	"	"	do				do	"	"	"	"	"	"						"	—	—
8	"	"	do				do	"	"	"	"	"	"						"	—	—
9	"	"	do				do	"	"	"	"	"	"						"	—	—
10	yes	her future husb.	$30	never			her future husband Pietro Mantino ~~S. Barbara Cal~~	"	"	"	"			5	4	fair	brown	gray	"	Italy	Rivarolo
11	yes	self		never			her husband Olivieri Fortunato 437-8 Str. S. Pedro Cal	"	"	"	"	"		5	3	fair	brown	brown	"	"	Riva T.
12	yes	self	$15	never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	brown	brown	"	"	Riva T.
13	yes	self	~~$[illegible]~~	never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	brown	brown	"	"	Riva T.
14	yes	self		never			do do do	"	"	"	"	"	"			fair	brown	brown	"	"	Riva T.
15	Citizen	of					United States of America												"	—	—
America 16	yes	self		do			Home do 763 do [illegible] St			do		do		5	7	fair	brown	brown	"	Italy	Varese L.
17	yes	self	$ ~~200~~ 125	yes	1876-911	Cal	her family 255 Arkansas Str. S. Franc. Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	"	"	
18	yes	self		native in "			do do do	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown	brown	"	"	Varese L.
~~19~~								~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Cal~~	~~S. Franc.~~
20	yes	self	$25	never			her sister Adele Carniglia 44 Garibaldi Str. S. Franc. Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	brown	brown	none	Italy	Riva T.
~~21~~	~~yes~~	~~her son~~	~~$50~~	~~never~~			~~her son Armanino Francesco 5100 Telegraph Ave Oakland Cal~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~gray~~	~~brown~~		~~"~~	~~Varese L.~~
~~22~~	~~yes~~	~~self~~		~~never~~			~~her son Gotelli Giovanni 5100 Telegraph Ave. Oakland Cal~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~—~~	~~fair~~	~~gray~~	~~brown~~		~~"~~	~~Varese L.~~
~~23~~	~~yes~~	~~self~~	~~$50~~	~~never~~			~~do do do~~	"	"	"	"	"	"	5	1	fair	brown	brown		"	~~Varese L.~~
24	yes ✓	self	100	yes	1906-11	N.Y.	her son Toppiani Giacomo Baxter Str. 5 New York	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown	none	"	Rovegno
25	yes ✓	self	~~$40~~	do ✓	do		do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	brown	brown	"	"	Rovegno
~~26~~	~~yes~~	~~self~~		~~do~~	~~do~~		~~do do do~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~"~~	~~Rovegno~~
~~27~~	~~yes~~	~~self~~	~~$95~~ 36	~~never~~			~~his uncle Parise Bianchi Bucyrus Ohio~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~5~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~"~~	~~Castagnola~~
28	no ~~yes~~	self	$30	never			his friend Ernesto De Ghetto 59 [illegible] St. Poughkeepsie N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	blond	gray	none	"	Ponte S. Nicolo
29	yes	self	Citizen				Home 618 W [illegible] United States									of			America		
30	yes	self	$100		do		do			do						do			do		—

OI.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Berlin, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190...,

at New York.

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of ____, 190

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from GENOVA, JUL 13 1911, 190

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 8	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Borelli	Amerigo	18 ✓	m	s	tailor	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Vicopelago	his father Antonio Borelli Vicopelago. Lucca.	Cal	S. Franc
2	Pardini	Eugenio	68 ✓	m	s	Shoemaker ~~negoziant~~	yes	yes	"	" "	"	S. Anna	his sister Cesira Gramicci S. Anna. Lucca.	Cal	S. Franc
3	Pera 159989 H X 17	Vincenzo	22 ✓	m	s	farm lab	yes	yes	"	" "	"	S. Donato	his father Pera Geremia S. Donato. Lucca	Cal	[illegible] ~~S. Franc~~
4	Ghiorgi	Antero	29 ✓	m	s	Chemist ~~negoziant~~	yes	yes	"	" "	NON IMMIGRANT ALIEN	~~S. Concordia~~	his father Giorgi Carlo S. Concordio. Lucca.	Cal	San Jose
5	Angeli	Guglielmo	16 ✓	m	s	farm lab	yes	yes	"	" "	"	Massarosa	his father Pietro Angeli Massarosa. Lucca	N.Y.	New York
6	Mantellero	Dorando	38 ✓	m	m	labourer	yes	yes	"	" north	"	Sagliano M.	his wife Mantellero Catterina Sagliano M.	N.J.	Hoboken ~~New York~~
7	Berto ~~Italiano~~	~~Berto~~ Italiano	26 ✓	m	m	mechanic	yes	yes	"	" "	"	Padova	his sister Costantina Italiano Monte di Padova	~~N.Y.~~	Des Moines ~~New York~~
8	wife do	Amabile	29 ✓	f	m	seamstress	yes	yes	"	" "	"	"	do do	~~N.Y.~~	Des Moines ~~New York~~
9	Costantino	Antonio	42 ✓	m	m	smith	yes	yes	"	" north	"	Rivarolo C.	his wife Seconda Costantino Rivarolo Canavese.	Cal	S. Barbara ~~[illegible]~~
10	Colli	Emilio	37 ✓	m	m	painter	yes	yes	"	" "	"	Rivarolo C.	his wife Camilla Colli Rivarolo Canavese	Cal	~~S. [illegible]~~
~~11~~	~~Martini~~	~~Domenico~~	~~27~~	~~m~~	~~m~~	~~farm lab~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" south	"	~~S. Ippolito~~	~~his father Giuseppe Martini~~ ~~S. Ippolito. Pesaro.~~	Ont	Hamilton
~~12~~	~~wife~~	~~Maria~~	~~22~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" "	"	~~S. Ippolito~~	do do do	~~Ont~~	~~Hamilton~~
13	Cinquini	Azelio	31 ✓	m	m	farmer lab 22-112915	yes	yes 9/18/41	"	" "	"	M. Magno	his wife Piazi Zaira Montemagno. Lucca	Cal	Chico ~~Sacramento~~
14	Bianchini	Sisto	43 ✓	m	m	farmer	yes	yes	"	" "	"	M. Magno	his wife Alessandra Bianchini Montemagno. Lucca.	Cal	Eureka ~~S. Franc~~
~~15~~	~~Moriconi~~	~~Paolo~~	~~48~~	~~m~~	~~s~~	~~farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" "	"	~~Montemagno~~	his sister Tommasi Eva ~~Montemagno~~	~~Cal~~	~~S. Franc~~
16	Angeli	Sebastiano	17 ✓	m	s	farm lab	yes	yes	"	" "	"	Massarosa	his father Emilio Angeli Massarosa. Lucca	Cal	Eureka ~~S. Franc~~
~~17~~	~~Della Selva~~	~~Maurizio~~	~~43~~	~~m~~	~~m~~	~~farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	"	" "	"	~~Gualdo~~	his wife Della Selva Cesira ~~Gualdo. Lucca~~	~~Cal~~	~~S. Franc~~
18	Magone	Carolina	52 ✓	f	w	housewom	yes	yes	"	" north	NON IMMIGRANT ALIEN	~~Torino~~	her daughter Giuseppina Amateis Via M. Cristina 121. Torino.	N.Y.	New York
~~19~~	~~Marzano~~	~~Epranina~~							"	"	"				
~~20~~	~~daughter~~	~~Iolanda~~	~~10~~						"	"	"				
~~21~~	~~Grassi~~	~~Silvia~~							"	"	"				
22	Castagnola	Fiorina	33 ✓	f	m	housewom	yes	yes	"	" south	"	Sestri Lev.	her father Zolezzi Giuseppe Riva T. Genova.	Cal	S. Pedro
23	daughter	Angela	9 ✓	f	s	none 23-113169	yes	yes	"	" "	"	Sestri L.	do do do	Cal	S. Pedro
24	do	Benedetta	8 ✓	f	s	23-60871	yes	yes	"	" "	"	Sestri L.	do do do	Cal	S. Pedro
25	do	Silvia	7 ✓	f	s		yes	yes	"	" "	"	Sestri L.	do do do	Cal	S. Pedro
26	Bisio	Angelo	42 ✓	m	m	merchant	yes	yes	"	" north	"	Lerma	his father Bisio Domenico Avolasca. Tortona	New ~~Utah~~	[illegible] ~~Salt Lake~~
27	wife	Carolina	27 ✓	f	m	housewom	yes	yes	"	" "	"	Lerma	do do do	~~Utah~~	~~Salt Lake~~
28	Bertini	Giulio	38 ✓	m	[illegible]	[illegible]	yes	yes	Italy	Ital. N.	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	~~Chicago~~	[illegible]	N.J.	Brooklyn
29	Delucchi	Maddalena	20 ✓	f	s	housewom	no	no	Italy	Ital. N.	"	Varese L.	her father Delucchi Giovanni Varese L. Genova	Cal	S. Franc
30	Abdo	John	25 ✓	m	s	Clerk	yes	yes	Turkey	Turk ~~Syrian~~	NON IMMIGRANT ALIEN Turkey	~~Tripoli~~	his father Khalim Abdo [illegible] - Tripoli	N.Y.	New York

11

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

23

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of Newyork. , JUL 26 1911 , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$ ~~25~~ 50	never			his friend Matteoli Pietro 347 ave Montgomery S. Franc Cal	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	None	Brasile	S. Paulo
2	yes	self	~~$100~~ 150	yes	1861-11	Cal	his nephew Ambrogio Grammuga Fruit Str 306. S. Franc Cal	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	S. Anna
3	yes	self	$25	never			his brothers Lazzaro Giov. Tersa Half moon Bay Box S. Mateo Cal	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	brown	brown	"	"	S. Donato
4	yes	self	$25	yes	1906-10	Cal	his brother Elia Giorgi S. José Cal	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	brown	gray	"	"	S. Concordio
5	yes	self	$25	never			his cousin Pierini Pietro 63 Damming Str. New York	[illegible] "	"	"	"	"	"	5	3½	fair	brown	brown	"	"	Massarosa
6	yes	self	$ ~~25~~ 50	never			his brother in law Zoni Eugenio Savoy Str 408. West Hoboken N. J.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown	"	"	Sagliano M.
7	yes	self	60	yes	1908/11	Iowa	his home. Des Moines (Iowa) 1608 S. 3rd Street	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	brown	brown	"	"	Viggiano
8	yes	self	$50	never			same adress.	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	brown	brown	"	"	Pedona
9	yes	self	$40	never			his sister Costantino Libera S. Barbara Cal.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	gray	brown	"	"	Rivarolo C.
10	yes	self	$120	never			his friend Sonatto Pietro S. Barbara Cal	"	"	"	"	"	"	5	11	fair	brown	brown	"	"	Mortara
~~11~~	~~yes~~	~~self~~		~~yes~~	~~1906-11~~	~~Ont~~	his brother Benito Martini ~~197 Cherman Ave. Hamilton Ont~~	"	"	"	"	"	"							"	
~~12~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~never~~			~~do do do~~	"	"	"	"	"	"							"	
13	yes	self	$ ~~25~~ 126	yes	1904-8	Cal	his brother Cinquini Luigi 1003 [illegible] Chico Cal.	"	"	"	"	"	"	5	7½	fair	brown	brown	none	"	Montemagno
14	yes	self	$25	yes	1905-9	Cal	his brother Bianchini Enrico Humboldt [illegible] Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8½	fair	brown	brown	"	"	Montemagno
~~15~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~yes~~	~~1892-07~~	~~Cal~~	his friend Zavilla Cherubino 14.18 ~~[illegible] S. Franc. Cal~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~8½~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		"	~~Montemagno~~
16	yes	self	$25	never			his brother Silvestro Angeli Box 23 216 Eureka Cal	"	"	"	"	"	"	5	5½	fair	brown	brown	none	"	Massarosa
~~17~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~yes~~	~~1903-8~~	~~Cal~~	his nephew Pietro Bianchi ~~S. Franc. Cal.~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~6~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		"	~~Piazzano~~
18	yes	self	$500	yes	~~1905~~ 1911 -11	N. J.	her family. Carmine Str 24 New York	Has son Antonio [illegible]	"	"	"	"	"	5	6½	fair	brown	gray	none	"	Moncalieri
~~19~~								"	"	"	"	"	"							"	
~~20~~								"	"	"	"	"	"							"	
~~21~~								"	"	"	"	"	"							"	
22	yes	her husband		never			her husband Angelo Castagnola S. ~~Barbara~~ Grayave 214 Reno	"	[illegible] "	"	"	"	"	~~5~~	3	fair	brown	brown	none	"	Riva T.
23	yes	do	38	never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	blond	brown	"	"	Riva T.
24	yes	do	$ ~~50~~	never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	blond	brown	"	"	Riva T.
25	yes	do		never			do do do	"	"	"	"	"	"	—		fair	blond	brown	"	"	Riva T.
26	yes	self		yes	1890-10	Utah	his friend Mazzucchi Giuseppe ~~Saltlake Utah~~, Pilock	"	"	"	"	"	"	5	6	fair	dark	gray	"	"	Lerma
27	yes	self	$180	never			do do do	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	gray	"	"	Mornese
28	yes	~~Citizen~~	1300	1st	1911		Wife Ida Sentore 36 [illegible] ~~United States of America~~									1st papers.			"	"	—
29	yes	self	$25	never			her uncle Ghiozzo Battista S. Franc Cal. ~~Kearny~~ Str #22	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brown	brown	"	"	Varese L.
30	yes	self	$35	yes	1904-11	N. Y.	his friend Tesros Thilor E. 79th St. N. Y. 402	"	"	"	"	"	"	5	4	black	black	black	"	Turkey	Tripoli

II

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I, A. [illegible] Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. **Berlin**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Karrarfaning

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 *day of* ...., *190*..,

at **Newyork.**

J M[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I *H. J. H. Kliemann*, Surgeon of the *SS* Berlin, *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seventeen* years' experience as a Physician and Surgeon. and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *8* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at New York.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

3-

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

✓

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa July 13th, 1911

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name. 9	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
ADMITTED 892 1	Müller	Miss Florence	13	✓	f	s	none	Ja	Ja	German	German	Italy	Nervi	Mother Auguste Müller Schweizerhof Nervi	N.Y.	N. York
896 2	~~Fascianelli~~	~~Mr Adolfo~~	~~34~~		~~m~~		~~[illegible]~~	~~1~~	~~1~~	~~Italian~~	~~South~~	~~"~~	~~Rosa~~	~~Mr Angella [illegible] Via [illegible]~~	"	"
7 3	Rebori	" Lazzaro	45	✓	m	,	merchant	1	1	~~Italy~~	North	"	Prati Mezzanego	Caterina Rebori Prati Mezzanego	Ms.	Springfield
" 4	"	Mrs Laura	36	✓	f	,	housewife	1	1	U.S. Citizen		NON IMMIGRANT ALIEN	Springfield	same adress	"	"
" 5	"	Mr Raffaele	9	✓	m	–	none	1	1	~~"~~	~~Italian~~	"		same adress	"	"
1203 6	Abenthum	" Lorenzo	28	✓	"	s	painter	1	1	German	Bavarian	Italy	Milan	mother Maria Abenthum Munich, Unteranger	N.Y.	~~Hoboken~~ New York
1206 7	~~Franz~~	~~" Guilebaldo~~	~~57~~		~~"~~	~~"~~	~~priest~~	~~1~~	~~1~~	~~Nicaragua~~		~~Costa Rica~~	~~Punta Arenas~~		"	~~Transit~~
1212 8	Malone	Sister Mary	25	✓	f	,	nun	1	1	Irish	Irish	Perugia	Sant' Eua	Joe Malone 36 Park Street Dublin Ireland	Iowa	Dubuque ~~[illegible]~~
1211 9	Ezekiel	Mr J. M.	28	✓	m	,	merchant	1	1	English	Hebrew	Straits Settlements	Singapore	Fred. Judah Esq. 4 de Souza Street Singapore	N.J.	~~[illegible]~~ N. York
1208 10	Schuler	Miss Marie	40	✓	f	s	~~housewife~~ Cook	1	1	Swiss	French	Switzerland	Fribourg	Brother Joseph Schuler Chevesier Fribourg Switzerland	"	N. York
" 11	Schaller	Mrs Anna sister	42	✓	"	w	~~housewife~~	1	1	"	"	"	"	~~Daughter~~ same adress	"	"
1204 12	Casprini	~~nurse~~ nurse of [illegible] Isolina	22	✓	"	s	nurse	1	1	Italian	Italian South	Italy	Florence	nurse to Mrs E. H. von Grüningen	N.J.	Far Hills
1199 13	Pazioli	Mrs Adele	37	✓	"	,	Tailleuse	1	1	"	"	"	"	Brother E. Pazioli Via Pietra Piana 37 Firenze	N.Y.	N. York
14	Benvenuti	Mr Luigi	9	6	m	s	~~[illegible]~~ none	1	1	"	"	"	"	uncle – "	"	"
1215 15	Salvarosa	" Giuseppe	34	✓	"	,	servant	1	1	"	South	"	"	friend Lorenzo Guidi	N.J.	Monmouth
" 16	Demarino	" "	32	✓	"	"	"	1	1	"	"	"	"	S. Pietro a Rivo Lucca	"	"
1216 17	~~Bern~~	~~Josef~~	~~25~~				~~butcher~~	~~1~~	~~1~~	~~German~~	~~Bavarian~~	~~Germany~~	~~Munich~~	~~mother Magdalena same Munich~~	"	"
18	Basha	Mr. Richard	31	✓	m	m	merchant	yes	yes	~~Syria~~	Syrian	Syria	Zahleh	None ~~[illegible]~~		Charleston
19	#Exempt No. 1.															
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

15/14
1

12

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 24

Arriving at Port of Newyork., JUL 26 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	North German Lloyd	Yes	no			Mr Petzold N. York Maiden Lane 102-104	appeared at Ellis Island July 29, 1911 examined by Insp [illegible]													
2		self		Yes	1904 1910		nobody	4 yrs	no	no	no	good	no	–	–	fair	blond	blau	None	Germany	Bremerhaven
3	no	✓	50	/	1872 1910		Springfield 2426 volunt[illegible] Ill. his own home	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	black	black		Italy	Rome
4														5	4	fair	cast	cast	none	"	Mezzanego
5																					
6	Yes	✓	~~250~~ no				Meyers Hotel ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	5	7	"	cast	cel.	none	~~Munich~~ Germany	Munich
7							Punta Arenas Costa Rica Nicaragua	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	grey	brown		Nicaragua	Matagalpa
8	No	brother Joz Zalone	100 Yes	Yes	two years	San Francisco Cal.	To the nuns Dubuque St Joseph's Convent	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	blue	brown	none	Ireland	Ballinahenny
9	yes	herself	80	no			Sister [illegible] 503 5th Avenue N. York							5	4	"	black		none	China	Shanghai
10	"	self	40				~~Home N. York~~	Friend [illegible]	"	"	"	"	"	5	5	"	fair	blue	[illegible]	Switzerland	Fribourg
11	"	Mrs von Grüninger	40				~~[illegible]~~ New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	[illegible]	none		
12	No		E [illegible]				Mrs E. H. von Grüningen Star Hills N. J.														
13	yes	self	60				sister Bianca Catteini Morton Street 57 N. York	"	"	"	"	"	"	5	–	"	cast	cast	none	Italy	Reggello
14	"	✓	"				same address	[illegible]	"	"	"	"	"			"	"	"	none	"	Florence
15	"	✓	"	10	Yes	1910 1911	Spaulding N. York	"	"	"	"	"	"	6		"	"	cel.	none	Italy	San Pietro a Rivo
16	"	✓	"	16	no	–	same addr.														
17	"		"				uncle John Schärfel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	cast	none	"	Arezzo
18	No	[illegible]	[illegible]			~~[illegible]~~ Charleston	Home – 120 Market St. Charleston S.C.	No	No	No	No	Good	No	5	10	Dark	Br	Br	none	Germany	Munich
19																				Syria	Zahleh
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

83

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible], Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Berlin, from GENOVA, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 16 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Harra[illegible]
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JU 31 11 *day of* .... *, 190...,*

at New york.

JMSullivan
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

4

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa, July 13th 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 10	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1204 1	Grüningen	Mrs E. H. von	40	f	m	—	U.S. Citizen							N.J.	Far Hills
" 2	"	Miss Clara	19	"	s	—	U.S. C.							"	"
" 3	"	" Ida	18	"	"	child	no	no	Italy	Italian	Italy	Florence	[illegible] Osina, Forte, [illegible]	"	"
" 4	"	Eugenia	2	"	"	—	U.S. C.								
893 5	~~Saivers~~ Saviers	Mr Chas. F	52		m		U.S. B.							Pen	Philadelphia
1201 6	Favenza	Mrs A.	34	f	m		U.S. C.							N.Y.	New York
" 7	"	Mr Renato son	2	m	s		U.S. B.							"	"
900 8	Sanders	Miss Hattie Maude	39	f	"		U.S. B.							Iowa	Oskaloosa
~~1202 9~~	~~Wolff~~	~~Mr R. E.~~	~~27~~		~~m~~									~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
1205 10	Figas	Rev. Justin	25		"	"	U.S. B.							N.Y.	Buffalo
~~1207 11~~	~~Lyell~~	~~Mr John W.~~	~~49~~											~~Penn~~	~~Lancaster~~
1209 12	Lambert	Mrs T. J.	30	f	M.		U.S. C.							N.Y.	N. York B
1210 13	Leibmann	" S. Allie	48		wid	Hotel helper	yes	yes	Russia	Hebrew	~~India~~ Oth Asia	Penang	nobody	NY	New York
~~898 14~~	~~Cumdi~~	~~Miss Mary~~	~~22~~	"	s									~~Pa~~	~~New Castle~~
~~1214 15~~	~~Du Bois~~	~~Mr Fred~~	~~24~~											~~N.Y.~~	~~N. York~~
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

11q/2

13

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of Newyork., JUL 26 1911, 190

11-1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eye.		Country.	City or Town.
1				Yes			Home	Naturalized husband's cer of Citz. #42374												Italy	
2				Yes	1911 03	Fair Hills N.J.	Fair Hills N.J.	N.J. [illegible] Co. Com. Pleas Court Dec. 20 1909.													
3	No	Father with mother	no	no	—		Father [illegible] Brucello Cleminger Fair Hills, N.J.	no	no	no	no	Good	None	—		Fr.	Br.	Blue		"	July 31/09. Florence
4				No																"	
5							Self Y/g 5875 8 St. Phila													U.S.A.	Winterset Ohio
6							Home														
7							66 W 84 St. N.Y.C. (66 W 84 St.)														
8							Home Oskaloosa, Ia	U.S. alien ~~ment~~ in C.F. 98535/446. off Pakers.												Ia.	Kirkville
9																					
10							~~Home~~ ~~[illegible] Ia~~ Self % Franciscan Fathers Clark & Kent St. Buffalo N.Y.														
11																					
12							Home 176 Tremont St. Boston Mass														
13	Yes	Self.	$1069.20	~~no~~			Bro. Israel Kamerman 1660 Park ave, N.Y.C.	no	no	no	no	Good	None	5	2	Fr.	Br.	Br.	Dis to Miss Hess, Rep. of Prav. aid Soc.	Russ,	Lemberg.
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

n. Mass

H. E. Seidler Inspector.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Herresovitz Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S. S. **Berlin** *, from* GENOVA *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* .... *, 190*...,

at **Newyork.**

JMSullivan

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. F. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. Berlin, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of ...., 190

at New York

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

1

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERLIN sailing from PALERMO, [illegible], 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name. 5	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
✓ 1	Amodeo	Filippo	48		m	m	Industriose	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Brother in law Lamonica Guiseppe Palermo	NJ	Hoboken
✓ 2	Lamonica	Nunzia sister in law	38		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	brother: — ″ —	″	″
✓ 3	Lamonica	Guiseppa wife	45		f	m	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	— ″ —	″	″
✓ 4	Lamonica	Carmela sister in law	35		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	— ″ —	″	″
✓ 5	Scicchigno	Andrea	27		m	m	~~Industriose~~ Labourer	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	Father Scicchigno Guiseppe Palermo	NY	Brooklyn
✓ 6	Casella	Rosalia wife	30		f	m	None 2-918360 9/10/42	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	father in law: — ″ —	″	″
✓ 7	Scicchigno	Giovanna V-28[illegible]722-10/9/45	1		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	grandfather — ″ —	″	″
✓ 8	Scicchigno	Maria	5		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	— ″ —	″	″
✓ 9	Ferrara	Calogero	36		m	m	Commercial	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palazzo	Whife Melchiorre Guiseppe Palazzo	[illegible]	[illegible]
✓ 10	Ferrara Caltagirone	Rosa sister	28		f	m	None 11-309352-2/4/42	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	Father Ferrara Nicolò Palazzo	[illegible]	[illegible]
OMITTED S 11	D'Agnoti	Antonina	51		f	w	~~None~~ Housew	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	Siculiana	her own home: Siculiana (Sicily)	Pa	Erie
✓ 12	Sorisi	Gioacchino	40		m	m	~~Industriose~~ [illegible]	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Sancipirrello	Father Sorisi Calogero Sancipirrello	NY	New York
OMITTED S 13	Giovenco	Francesco	66		m	m	Labourer	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	Lercara	Brother in law Loria Gaetano Lercara	″	″
OMITTED S 14	Loria	Antonina wife	60		f	m	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	″	brother: — ″ —	″	″
✓ 15	Ribaudo	Rosalia	32		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Cusin Ribaudo Angelo Palermo	″	″
✓ 16	Maisano	Francesco	20		m	s	~~[illegible]~~	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Piana	Mother Geraci Caterina Piana	Wis	Milwauke
✓ 17	Puleo	Vincenzo	51		m	m	Industriose	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	S. Giuseppe	Whife Amonte Orsola S. Giuseppe	Ills	Chicago
✓ 18	Perna	Guiseppe	26		m	m	Labourer	Yes		American	Italian (South)	Sicily	Regalbuto	Father Perna Angelo Regalbuto	NY	New York
✓ 19	Di Piazza	Guiseppa	21		f	m	None	no		~~ITALY~~ American	Italian (South)	Sicily	″	—	″	″
✓ 20	Crivello	Antonino	32		m	m	~~Industriose~~ Labourer	Yes		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~		S. Vito Lo Capo	Whife Crivello Speranza S. Vito Lo Capo	Cal	[illegible]
✓ 21	Borello	~~Guiseppe~~ John	35		m	m	Bandsman	Yes		American			Cefalù	—	Col	Washington
NL ✓ 22	Palermo Lo Pinto	Guiseppa	33		f	m	None 23-62759 7/[illegible]/38	Yes		ITALY	Italian (South)		Pietraperzia	Sister in law Milano Agata Pietraperzia	Mass	[illegible]
ADMITTED 23	Palazzo	Francesca sister	15		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)		Regalbuto	Mother Stancanelli Santa Regalbuto	NY	New York
ADMITTED 24	Palazzo	Angelo brother	13		m	s	IN HOSPITAL None	Yes		ITALY	Italian (South)		″	mother: — ″ —	″	″
OMITTED S 25	Di Benedetto	Guiseppe	15		m	s	Shoemaker	Yes		ITALY 2-979715-505-10-14-41-	Italian (South)		″	Father Di Benedetto Rosario Regalbuto	″	″
✓ 26	Scrofani	Giuseppa	25		f	m	~~[illegible]~~	no		ITALY	Italian (South)	(C.C. 205 10-27-41)	Ragusa	Father Scrofani Guiseppe Ragusa	″	″
✓ 27	Cataldi	Giorgio ~~[illegible]~~	2	6	m	s	None [illegible]0-11/5/29	no		ITALY	Italian (South)		″	grandfather: — ″ —	″	″
28	Seriani	Francesco	34		m	m	Labourer	Yes		ITALY	Italian (South)		″	Father Seriani Giacomo Ragusa	Ills	Chicago
✓ 29	Rizzo	Maria wife	30		f	m	None	Yes		ITALY	Italian (South)		″	father in law: — ″ —	″	″
✓ 30	Zappulla	Francesco	59		m	m	Industriose	Yes		American			Palermo	Sister Balbo Francesca Palermo	NY	Brooklyn

14

J M Sullivan Insp

30 X

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New york. , JUL 26 1911 , 190

28

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	Self		Yes	905/910	Hoboken	Brother Amodeo Giuseppe 3 St 211 Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	Brown		Scar on forehead	Sicily	Palermo
2	no	Self		Yes	"	"	Brother in law as above	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	none	Sicily	"
3	no	Husband	$ 60	Yes	"	"	Brother in law as above	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"	Sicily	"
4	no	Self		Yes	"	"	Brother in law as above	no	no	no	no	good	no	5	–	"	"	"	"	Sicily	"
5	no	Self		no			Uncle Giamporcaro Andrea 42 Delmonaco Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Black		"	Sicily	Ficarazzi
6	no	Husband	$ 28	no			Uncle as above	no	no	no	no	good	no	4	11	"	"	"	"	Sicily	"
7	no	Father		no			Uncle as above	no	no	no	no	good	no	–	–	"	"	"	"	Sicily	"
8	no	Father		no			Uncle as above	no	no	no	no	good	no	–	–	"	"	"	"	Sicily	"
9	No	Self	$ 80	Yes	902 907	Tacoma W.	Brother in law Cottonaro Andrea ~~Kansas City Mo~~ Iens City Ill	no	no	no	no	good	no	6	–	Ruddy	Brown		"	Sicily	Palazzo
10	no	Self	80	no			Husband as above	no	no	no	no	good	no	6	–	Dark	Brown		"	Sicily	"
11	No	Self	$ 30	no	1903		~~Bro~~ Cusumano Giuseppe Erie Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	Brown		"	Sicily	Ciminna
12	Yes	Self	30	no	1911		Wife Muratore Vincenza 1591 Lexington Av. New York	no	no	no	no	good	no	5	7½	Fair	Grey	Brown	"	Sicily	Santa Ninfa-Sancipirello
13	Yes	Self	$ 60	no			Daughter Giovenco Anna 241 108 St New York	no	no	no	no	Medical certificate of senile debility affecting ability to earn living	no		2	Dark	Grey	Grey	Scar on cheeck	Sicily	Lercara
14	Yes	Husband	60	no			Daughter as above	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	None	Sicily	"
15	Yes	Self	$ 40	no			~~Relative~~ Ribaudo Rosaria ~~Aunt~~ W. 15 St. New York	no	no	no	no	Discharged to cousin Ribaudo address	no		3	~~Ruddy~~	~~Brown~~		~~Scar on chin~~	~~Sicily~~	Palermo
16	No	Self	$ 60	no			Relative Guzzetta Ignazio 310 Jackson St Milwaukee Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Brown		"	Sicily	Piana
17	Yes	Self	$ 40	Yes	904 907	St Louis Mo	Bro Pullo Gaetano 922 Cossard St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	7½	Dark	Grey	Brown	"	Sicily	S. Giuseppe
18	Yes	Self		Yes			My house 203 Chrystie St	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown		"	Sicily	Regalbuto
19	Yes	Husband	20	no			My house	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	"	Sicily	"
20	No	Self	$ 100	Yes	900/904	S Fco	Brother Crivello Filippo ~~Cornwall St~~ Oakland Cal	no	no	no	no	good	no	5	4	Ruddy	Brown		"	Sicily	Isola Femmine
21	no	Self	200	Yes			My house	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Black		"	Sicily	Cefalù
22	no	Self	60	Yes	905/910	Lawrence	Husband Lo Pinto Andrea ~~2 North Square Boston Mass~~ 211 Oak St Lawrence Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brown		Scar on cheeck	Sicily	Piazza Armerina
23	Yes	Self	60	no			Brother Palazzo Francesco 184 Forsyth St New York	no	no	no	no	good	no	4	11	Fair	Blonde	Blue	Mole on chin	Sicily	Regalbuto
24	Yes	Self	60	no			Brother as above	no	no	no	no	good	no	–	–	"	"	"	none	Sicily	"
25	no	Self	$ 30	no			Sister Di Benedetto Agata 267 Elizabeth St New York	no	no	no	no	good	no	4	8	Fair	Brown		"	Sicily	"
26	Yes	Self	30	no			Husband Cataldi Giovanni 89 e 9 Park St New York	no	no	no	no	good	no	4	6	Ruddy	Blonde	Grey	Scar in forehead	Sicily	Ragusa
27	Yes	Mother	30	no			Father as above	no	no	no	no	good	no	–	–	"	"	"	"	Sicily	"
28	no	Self	$ 262	Yes	906/911	Chicago	Brother Seriano Giuseppe 4527 Lafflin St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown		Scar on cheeck	Sicily	"
29	no	Husband	262				Brother in law as above	no	no	no	no	good	no	5	–	"	"	"	none	Sicily	"
30	no	Self	25	Yes			My house	no	no	no	no	good	no	4	11	Ruddy	White	Brown	"	Sicily	Palermo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. Berlin, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190..,

at New York.

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. C. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seventheen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of Heidelberg, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31 *day of* .... *, 190*

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

J

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BERLIN sailing from [illegible], [illegible], 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 6	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓ 1	Mariscalco	Vincenzo	23		m	s	Barber	Yes		~~ITALY~~	~~American~~	~~Sicily~~	Burgio	Uncle Alongi Mariano Burgio	NY	New York
✓ 2	Concadoro Calderone	Giuseppe	39		m	s	Proprietor	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Castelvetrano	Father Concadoro Calderone Leonardo Castelvetrano	〃	Brooklyn
✓ 3	d Alaimo	Pietro	27		m	m	Barber	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Wife Cusenano Rosa Palermo	〃	New York
✓ 4	La Placa	Salvatore	23		m	s	Barber	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	~~Wife~~ La Placa Maria (Sister) Palermo	〃	〃
✓ 5	Di Matteo	Emilio	25		m	s	Priest	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Roma	Father Di Matteo Elia Roma	〃	〃
6	~~Orlando~~	~~Giuseppa~~	~~16~~		~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~no~~		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	~~Sicily~~	~~Trapani~~	~~Mother Coppola Maria Trapani~~	~~Mic~~	~~Detroit~~
7	~~Gabriele~~	~~Desiderata~~	~~21~~		~~f~~	~~m~~	~~None~~	~~Yes~~		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	~~Sicily~~	~~〃~~	~~Father Gabriele Giuseppe Trapani~~	~~〃~~	~~〃~~
8	~~Marchese~~	~~Antonina~~	~~16~~		~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~Yes~~		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	~~Sicily~~	~~Regalbuto~~	~~Father Marchese Luciano Regalbuto~~	~~NY~~	~~New York~~
✓ 9	Sinopoli } sister	Vita	21		f	s	Dressmaker	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Father Sinopoli Vincenzo, Regalbuto (Catania)	〃	〃
✓ 10	Sinopoli 〃 cousin	Ma Francesca	16		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Father Sinopoli Vincenzo Regalbuto (Catania)	〃	〃
✓ 11	Di Salvatore	Gaetana	19		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Mother Maccarrone Vita Regalbuto	〃	〃
✓ 12	Mira	Gaspare	31		m	m	Industriose	Yes		ITALY	~~American~~	Sicily	Siculiana	Father Mira Antonio Siculiana	Pa	Scranton
✓ 13	Bianchi	Maria wife	22		f	m	None	Yes		~~ITALY~~	~~American~~	Sicily	〃	—	〃	〃
✓ 14	Mira	Domenica children	4		f	s	None	no		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	Sicily	〃	—	〃	〃
✓ 15	Mira	Rosalia	3		f	s	None	no		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	Sicily	〃	—	〃	〃
✓ 16	Mira	Antonio		8	m	s	None	no		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	Sicily	〃	—	〃	〃
✓ 17	Maio	Antonio	33		m	m	Labourer	Yes		ITALY	Italian (South)	NON IMMIGRANT ALIEN	S. Giorgio	Wife Silvestri Ma Rosa S. Giorgio	~~Can~~	~~Guelph Ont~~
✓ 18	Catalano	Domenico	34		m	m	Shoemaker	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Trecastagne	Wife Coppola Carmela Trecastagne	NY	New York
✓ 19	Morono	Rosalia } em	26		f	m	[illegible]	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	Bagheria	Father Morono Nicolò Bagheria	〃	〃
✓ 20	Simonetti	Vito	7		m	s	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Grandfather 〃	〃	〃
✓ 21	Sciortino 335605 1178	Giovanna	16		f	s	None	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Mother Romano Maria Bagheria	〃	〃
✓ 22	Gangi	Alfio	36		m	m	~~Industriose~~ [illegible]	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Bronte	Father Gangi Placido Bronte	〃	〃
✓ 23	Lupo sister in law	Agatina	19		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Father Lupo Agostino Bronte	〃	〃
✓ 24	Binso adopted sister	~~Lucia~~ Mary Lucia	29		f	s	Dressmaker	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Relative Binso Giacomo Bronte	〃	〃
✓ 25	Cacioppo }	Giuseppe	23		m	s	Bandsman	Yes		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	Sicily 2-1021821- 2-22-43 NO %A	S. Margherita	Father Cacioppo Pasquale S. Margherita	NY	Brooklyn
26	Cacioppo }	Gaspare	21		m	s	Bandsman	Yes		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	Sicily	〃	Father as above	〃	〃
✓ 27	Graceffo	Vincenzo	39		m	s	[illegible]	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	Siculiana	Sister Graceffo Carmela Siculiana	NY	Auburn
✓ 28	Caleca	Maria	28		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Mother Giordano Maria Palermo	NY	New York
✓ 29	Marra	Giuseppe	23		m	s	Countryman	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	S. Pier Niceto	Father Marra Giuseppe S. Pier Niceto	Pa	Anita
✓ 30	Vaccaro	Umberto	22		m	s	[illegible]	Yes		ITALY	Italian (South)	Sicily	Palermo	Father Vaccaro Agostino Palermo	NY	New York

15

2 78/
4/1

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

30

Arriving at Port of Newyork. JUL [illegible] 911, 190

11—1116

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Self	20	Y.			My house 82 Carmine St.	no	no	no	no	good	no	5	7	Ruddy	Brown		none	Sicily	Burgio
2	Yes	Self	$40	Yes	903/10	Chicago	Cusin Lupo Nicolo 203 Montrose Av. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	Brown		Scar on forehead	Sicily	Castelvetrano
3	Yes	Self	$30	no			Cusin La Placa Natale 18 Forsayt New York	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown		Scar on the Eye Brow	Sicily	Palermo
4	Yes	Self	$25	Yes	903/911	N.Y.	Brother La Placa Natale as above	no	no	no	no	good	no	5	4½	Dark	Brown		—	Sicily	Petralia
5	Yes	Self	$80	no			Brother Di Matteo Luigi Mulberry St. 62 New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Ruddy	Black	Brown	Scar on forehead	Sicily	Buonalbergo
~~6~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~25~~	~~no~~			~~Father Di Blasi Francesco 92 Sherman Detroit Mic.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~—~~	~~Sicily~~	~~Trapani~~
~~7~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~25~~	~~no~~			~~Father in law as above~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~—~~	~~Sicily~~	~~"~~
~~8~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~30~~	~~no~~			~~Uncle Sinopoli Vito~~ 75.77 Compson St New York	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~4~~	~~2~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~—~~	~~Sicily~~	~~Regalbuto~~
9	Yes	Self	$30	no			Brother Sinopoli Vito 75.77 Compson St New York	Discharged to brother					no		4	Dark	Black		none	Sicily	"
10	Yes	Self	$30	no			Brother as above	no	no	no	no	good "	no	5	-	Ruddy	Brown		Scar on forehead	Sicily	"
11	Yes	Self	$30	no			Uncle Codaro Mario as above	no	no	no	no	good "	no	[illegible]	2	Ruddy	Black		none	Sicily	"
12	Yes	Self		Yes			My house	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark	Black		—"—	Sicily	Siculiana
13	Yes	Husband					My house	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—"—	Sicily	"
14	Yes	Father	300				My house	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—"—	Sicily	"
15	Yes	Father					My house	no	no	no	no	[illegible]	no	—	—	—	—	—	—"—	Sicily	"
16	Yes	Father					My house	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—"—	Sicily	"
17	No	Self	$40	no			Brother in law Silvestro Michelangelo 126 Alice St Guelph Ont Can	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Brown	Grey	Scar on the Eye Brow	Sicily	S. Giorgio
18	Yes	Self	$80	Yes	904/911	N.Y.	Brother in law Coppola Giovanni 37 Monroe St New York	no	no	no	no	[illegible]	no	5	3	Ruddy	Brown		none	Sicily	Riposto
19	Yes	Self	$30	no			Husband Simonetti Antonino 442 E 11 St New York	Discharged to husband					no	5	2	Dark	Brown		—"—	Sicily	Bagheria
20	Yes	Mother	30	no			Father 19 Stanton St as above						no	—	—	"	"	"	—"—	Sicily	"
21	Yes	Self	$30	no			Uncle Sciortino Domenico 645 E 12th St New York	Discharged to uncle								Fair	Blonde	Blue	—"—	Sicily	"
22	Yes	Self	$70	Yes	903/911	N.Y.	Wife Lupo Rose 123 Cherry St New York	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark	Brown		—"—	Sicily	Bronte
23	Yes	Self	20	no			Brother Lupo Gaetano as above	no	no	no	no	good	no	5	1	Dark	Brown		—"—	Sicily	"
24	no	Self	25	Yes	904/911	N.Y.	Relative Sufria Giuseppe as above	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown	Blue	Scar on forehead	Sicily	"
25	no	Self	30	Yes	904.910	Brooklyn N.Y.	My house 429 DeKalb Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown		none	Sicily	S. Margherita
26	no	Self	25	no			My house Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brown		—"—	Sicily	"
27	No	Self	$50	no			Brother Graceffo Giuseppe Division St Auburn N.Y.	no	no				no	5	1	Fair	Brown		—"—	Sicily	Siculiana
28	Yes	Self	$20	no			Brother Calica Paolo 160 Mott St New York	Discharged to Miss [illegible] aunt	no	no	no	[illegible]	no	5	2	Fair	Brown		—"—	Sicily	Castellamare
29	No	Self	$160	no			Brother Marra Antonino Box 274 Arita Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Brown		—"—	Sicily	S. Pier Niceto
30	Yes	Self	$25	Yes	900/901	N.Y.	Cusin Di Cristina Hater 53 Maiden Lane New York						no	5	5	Dark	Brown		—"—	Sicily	Palermo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. **Berlin**, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ...., 190 ,

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S Berlin

Crew

0

Ada

Steerage

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. H. Kliemann, Surgeon of the S. S. Berlin, ~~sailing therewith~~ (State whether Surgeon ... or employed by ... as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Kliemann

Sworn to before me this 3rd day of August, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

Aliens examined by Dr. Wilson at Barge office Aug. 3/11 O.K.

Aug 3-1911

Arr Aug 1-1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-10

S. S. Berlin sailing from 2-6 Genoa, July 13th, 1911

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stick	Gustav	34	M	S.	marine fireman	Yes	Yes	German	German	Germany	Bremerhaven	brother: Heinr. Stick Hagenstr. Hochstr. 19	N.Y.	Hoboken ✓
Ph 2	Brene	Gustav	19	"	"	steward	"	"	"	"	"	Bremen	~~Father~~ Mother: Bertha Brane, Bremen, Nordstr. 207/9	Pa.	Philadelphia ✓
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Jalma West

16

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR ~~SECOND CAB~~IN PASSENGERS. Crew

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

32

Arriving at Port of New York, August 3th, 1911

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	Crew	$35	No			friend: George Freind, 25 Riverst. Hoboken N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	blonde	brown	None	Germany	Hagen
2	No	"	$	"			friend: Herm. Skrake 715 Sommerst. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gray	"	"	Bremerhaven
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A Harrasjacin

18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Horrowitz, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. Jerlin, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of August, 1904,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

Aliens were discharged at Barge Office -
West
Insp.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. [illegible], sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 19

at..........

J McMillan
Immigration Officer.

11-1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from [illegible] July 14th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 17	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	De Simone Serilli	Marianna	27	f	M	housewife	no		Italy	Italian South	Aquila	Arezzano	fath. Michele Arezzano	Oh.	Alliance
2	Nardone	Domenico	24	m	"	labourer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	S. Giorgio	wife Carmibella S. Giorgio	NJ.	Jersey City
3	D. Alettio	Giustina	23	f.	"	housewife	no		"	"	Salerno	Cattano	fath. Giovanni Cattano	NJ.	Bayonne
4	Chiariello	Angela	5	"	S	none	"		"	"	"	"	gr. fath. -"-		"
5	Di Bella	Giuseppe	19	m	"	shoemak.	yes		"	"	"	"	moth. Giovanna		N York
6	Ferro	Vincenzo	26	"	M	labourer	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	-"- Maria	NJ	Bayonne
7	Vispoli	Colomba	22	f	"	housewife	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	moth. in law -"-		"
8	[illegible]	Maria	4	"	S	none	"		" Cl[illegible]	"	"	"	gr. moth. -"-		"
9	Chiariello	Gaetano	16	m	S	farmer lab.	"		"	"	"	"	fath. Francesco		"
10	Severino	Annunziata	23	f	M	housewife	"		"	"	"	Tegiano	fath. Vito Tegiano	NY	Brooklyn
11	D'Elio	Vincenzo	6	m	S	none 2289949 - 3/1/[illegible]	"		"	"	"	"	gr. fath. -"-		"
12	"	Vito	4	"	"	" 2-331981 3-21-34	"		"	"	"	"	-"-		"
13	"	Cono	2	"	"	" 2-688968-505-12/28/39	"		"	"	"	"	-"-		"
14	Demasi Di Stasi	Salvatore	27	m	"	farmer lab.	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Catanzaro	Fabrizio	moth. Maria Giuseppa Fabrizio		N York
15	Petruzzelli	Filippo	48	"	"	goatherd	"		"	"	Salerno	Sarno	wife Filomena Sarno		"
16	" Ron	Antonio	14	"	S	none	"		"	"	"	"	moth. -"-		"
17	Ricciardi	Vincenzo	23	"	M	marble cutter 2-997768 4-31-42	yes		"	"	Caserta	Sparanise	wife Filomena Sparanise		"
18	Santarelli	Rosa	19	f	S	servant	no		"	"	"	Comiziano	fath. Benedetto Comiziano	NY	Brooklyn
19	Petruzzelli	Giuseppe	18	m	S	shoemak.	yes		"	"	Salerno	Sarno	moth. Filomena Sarno		N York
20	Coppola Marra	Francesca	22	f	M	housewife	"		"	"	"	Scafati	fath. Gaetano Scafati	NY	Brooklyn
21	Tuzzolo	Domenico	28	m	M	farmer lab 1-20795	yes		"	"	Caserta	Nola	wife Annina Nola		N York
22	Cito	Francesco	25	"	"	" 1-408534 - 8/22/42-505	"		"	"	Salerno	Fisciano	-"- Giuseppina Fisciano	NJ	Madison
23	Parlati	Anna	20	f	S	servant	"		"	"	Napoli	S. Agnello	moth. Giovanna S. Agnello	Ct.	New Haven
24	Cascavale	M. Grazia	25	"	"	"	no		"	"	Caserta	Saviano	fath. Giuseppe Saviano	NY	Brooklyn
25	Lupo	Pasqualina	20	"	"	" 2-308050	"		"	"	Salerno	Salvitello	moth. Annantonia Salvitello	NJ	Newark
26	Schiavone	Vincenzo	29	m	M	farmer lab 2-617417 1/17/37 (605)	yes		"	" (C.A. 205-6/13/39)	NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Acerra	wife Carmela Acerra	NY	Huntington
27	Motta	Rachela	24	f	M	housewife 2-336969	no		"	"	Salerno	Tegiano	moth-law Lucia Gallo Tegiano		N York City
28	Severino	Lucia	5	"	S	none	"		"	"	"	"	gr. moth. -"-		"
29	Cosello Mazzolillo	Antonia	21		M	housewife							fath-law Giovanni Casella	NY	Brooklyn
30	Allocco	Carolina	29		S	servant					Caserta	Saviano	fath. Michele Saviano	NY	W. Burg

Ex! J J Moran [illegible]

17

1/23

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL 26 1911, 19

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self.	20 00	no			husband DeSimone Giuseppe Box 235 Alliance Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brown		tear at nose	Aquila	Arezzano
2	yes	brother-law	25	yes	908/10	Newark NJ	broth-law Vincenzo Nardone 102 Brunswick St. Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black		none	Caserta	S. Giovanni
3	no	self	30	no			husband Michele Chiariello N° 61 West. - Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	blond	brown	moles at face	Salerno	Sattano
4	"	moth.	–	"			father —"—	"	"	"	"	"	"	–	–	"	brown		none	"	"
5	yes	self.	25	"			brother Giampaolo 113 Sullivan St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	1	pallid	blond	brown	"	"	"
6	no	"	50	yes	905/10	Bayonne NJ	brother Michele N. 61 - 51 St. Bayonne NJ	"	With		"	"	"	5	4	dark	brown		tear at forehead	"	"
7	"	husband	–	"			brother-law —"—	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		none	"	"
8	"	father	–				uncle —"—	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
9	"	self.	16	no			brother Michele	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	brown	"	"	"
10	yes	husband	20	yes	909/9	Brooklyn	husband Michele D'Elia 141 First St. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	brown	sky	"	"	Pelgiano
11	"	father	–				father —"—	"	"	"	"	"	"	–	–	dark	brown		"	"	"
12	"	"	–				—"—	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
13	"	"	–				—"—	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
14	"	self.	20	yes	906/10	[illegible]	uncle Di Marzo Salvatore 534 W. 29 St. NYork	"	" from	"	"	"	"	5	7	"	"		tear at nose	Catanzaro	Fabrizia
15	"	"	50	"	909/9	NY	nephew Cosimo Feliciano 529 Morris Ave NYork	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	"		none	Salerno	Sarno
16	"	father	–				cousin —"—	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		"	"	"
17	"	self.	26	no			cousin Paolo Germanico 210 Grand St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"		"		Napoli
18	"	sister	15	"			sister Gioconda 252 Whitman Ave Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black		"	Caserta	Camigliano
19	"	self	25	"			cousin Cosimo Feliciano 529 Morris Ave	"	With father No 15					5	–	rosy	brown	sky	"	Salerno	Sarno
20	"	husband	25	"			husband Pasquale Coppola 294 8th avenue Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	black	"	"	Scafati
21	"	brother-law	25	yes	903/7	NY	brother-law Pietro Guida 63 Mott St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Caserta	[illegible] di Nola
22	no	brother-law	25	no			brother-law Pasquale Bongo 81 Essex St. Maspeth NY	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		mole at left check	Salerno	[illegible]
23	yes	father	25	no			father Vincenzo c/o Luigi de Angelis 66 W. Hudson Stamford Ct.	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	"		none	Napoli	S. Agnello
24	yes	uncle	25	no			uncle Michele Rinaldi 614 Lorimer St. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	4	rosy	blond	sky	"	Caserta	Frignano
25	"	brother-law	25	"			brother-law Roselli Gennaro 53 Madison St. Newark NJ	"	"	"	"	"	"	4	11	dark	black	brown	mark at eye brow	Salerno	Salvitello
26	no	self	25	yes	900/10	Jamaica NY	cousin Fontana Antonio NY ave Huntington NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		none	Caserta	Acerra
27	yes	"	20	no			husband Vincenzo Seranglio 338 Water St. NYork City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	sky	tear at forehead	Salerno	Teggiano
28	"	moth	–	"			fath. —"—	"	"	"	"	"	"	–	–	"	brown		none	"	"
29	"	self.	25	"			husband Francesco Lucella 52 Lincoln road Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	"	"
30	"	brother	25	"			brother Giovanni Box 148 Bergen NJ	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	Caserta	[illegible]

55
14

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Herrassowitz Master *(State whether Master, First or Second Officer.) of the* S.S. **Berlin**, *from* **Neapel**, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Herrassowitz
Master *Officer.*

Sworn to before me this 31 *day of* , *19* ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kiemann, *Surgeon of the* S. S. Berlin, sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of Heidelberg, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ______, *19*

at ______

J McMullen
Immigration Officer.

11–1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–1115

(2)

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 14th, 1911

29

	1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
✓14	1 ✓	Coppola	Gennaro	29		✓ m	s	merchant	yes		~~American~~ U S Citizen		U S Passport No 51076 P A S			N Y	Buffalo
66	2 ✓	Scozzafave	Giuseppe	✓27		✓ m	"	carpenter	"		U S Citz		County Court Manhattan Co N Y June 20 1905 P A S			New York	Inwood
101	3 ✓	Di Giorgio	Giuseppe	✓29		✓ "	"	[illegible]	no		U S Citz		County Court Sussex Co N Y Apr 6 1905 P A S			Mich	Detroit
✓	4 ✓	Amato	Pasquale	38		✓ "	"	barber	yes		U S Citz		Circuit Court Cook Co Ill Oct 15 1894 P A S			New York	Chicago
145	5 ✓	"	Rosa	✓31		✓ f	"	housewife	"		U S Citz				Do	Ill	Chicago
	6 ✓	"	Domenico	✓7		✓ m	s	none			U S Citz				Do	"	"
~~222~~	~~7~~	~~De Peppo~~	~~Giuseppe~~	~~44~~		~~"~~		~~labor~~	~~no~~		~~"~~					~~N Y~~	~~Amsterdam~~
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

C

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL [illegible] 1911, *19*

38

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							85 Main St	no	no	no	no	good	no								
2								"	"	"	"	"	"								
3							125 Main St	"	"	"	"	"	"								
4							West Chicago Ill	"	"	"	"	"	"								
5							Do	"	"	"	"	"	"								
6							Do	"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

81

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrassowitz Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the s. s. Berlin, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrassowitz
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 II day of ……, 19 ,

at ……

……
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. H. Kilmann, Surgeon of the S. S. Berlin, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 09 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 19

at

J McKellar
Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Berlin* sailing from *[illegible]* *July* , *12th* , 1911

30

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Giunnelli	Emilia	24		F	S	servant	no		Italy	Italian South	Salerno	Sarno	father angelo Sarno	Pa	Sayre
2	Capone	Domenico	24		M	M	locksmith	yes		"	"	Salerno		-"- Gennaro Salerno	NY	Brooklyn
3	Moliterno	Giovanni	30		"	"	laborer ~~[illegible]~~	no		"	"	Napoli		wife antonetta Napoli		N York
4	Maiello	Gennaro	23		"	"	~~tailor~~	yes		"	"	Napoli	Somma Vesuviano	-"- Pasqualina Somma Vesuviano	NY	Madison
5	Gighotti	Ernesto	24		"	"	driver	"		"	"	Cosenza	Colosimi	broth Carmelo Colosimi	Pa	Pittsburg
6	"	Elisa	21		F	"	housewife	"		"	"	"	"	broth-law -"-		"
7	Adamo	Maria	23		"	S	servant	"		"	"	Napoli		father Gennaro Napoli		N York City
8	"	Domenico	20		M	"	~~wig~~-maker	"		"	"	"		-"- -"-		"
9	Talarico	Federico	25		"	M	farmlab	"		"	"	Catanzaro	Carlopoli	wife Maria Felicia Carlopoli		N York
10	Penetta	Teresa	35		F	S	"	no		"	"	Salerno	Salvitello	father Salvatore Salvitello	NY	SI Rosebank
11 ADMITTED	Cariti	Cecchina	47		"	M	housewife 1-355040 7-11-41	yes		"	"	Catanzaro	Montano	fath Cesare Montano	Mass	Boston
12 ADMITTED	"	Rosina	13		"	S	servant	no		"	"	"	"	gr. fath -"-		"
13 ADMITTED	"	Giuseppe	12		M	"	none	no		"	"	"	"	-"- -"-		"
14	Macrino	Saverio	20		"	"	blacksmith	yes		"	"	"	Gasperina	moth Marianna Gasperina	NY	Herkimer
15	Caraiolo	Maria	34		F	M	housewife 3-104855	no		"	"	"	Montano	aunt Chiara Rota Montano	W.Va	Hobelen
16	"	Saverio	8		M	S	none 3-16625 8-8-9-40			"	"	"	"	-"-		"
17	"	Pantaleone	5	2	"	"	"	"		"	"	"	"	-"-		"
18	Macrina	Antonio	28		"	M	farmlab	"		"	"	"	Gasperina	wife Teresa Gasperina	NY	Herkimer
19	Corrado	Concetta	38		F	M	housewife	"		"	"	Salerno	Sarno	brother-law Antonio Linzo Sarno		N York
20	"	Alfonso	10		M	S	none	"		"	"	"	"	uncle -"-		"
21	Beltrami	Salvatore	20		"	"	farmlab	"		"	"	Potenza	Marsiconuovo	relation Michele Tenella Marsiconuovo	NY	Brooklyn
22	Parlati	Assunta	16		F	"	servant	"		"	"	Napoli	S. Agnello	moth Giovanna S. Agnello	Ct.	New Haven
23	Colla	Luigi	32		M	M	shoemak	yes		"	"	Caserta	Formia	wife Giuseppina Formia	Pa	Philadelphia
24	Luzzopone	Gaetano	38		"	"	tinner	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Sezze	-"- Alessandra Sezze	NY	Rochester
25 DEPORTED	Natale	Enrico	18		"	S	barber boy	yes		"	"	Caserta	Pignataro	father Salvatore Pignataro		"
26	Palumbo	Giuseppe	19		"	"	laborer	no		"	"	"	"	-"- Gaetano		"
27	Cattimundo	Vincenzo	18		"	"	farmlab	"		"	"	"	Lisciano	-"- Francesco Lisciano	NY	Seneca Falls
28	"	Lorenzo	18		"	"	"	"		"	"	"	"	-"- Domenico		"
29	Ciancanelli	Michele	30		"	M	laborer 4-176834	yes		"	"	Aquila	Raiano	wife Antonia Raiano	Ill	Chicago
30	Pelazzi	Giovanni	21		"	S	[illegible] 1/15/38	no		"	"	Napoli	Castelnuovo	father Francesco Castelnuovo		N York

19

24

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List ______

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______, JUL 1911 ______, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	sister	15	no			sister Maria 120 Second St. Sayre Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	rosy	brown	chy.	none	Salerno	Sarno
2	yes	self	25	yes	903/11	Brooklyn N.Y.	wife Grazia [illegible] 709 [illegible] St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		scar at [illegible]	Salerno	
3	"	"	25	no			brother-in-law Agostino Nicola 218 Grand St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	brown	chy.	none	Salerno	Roccapiemonte
4	no	brother	25	"			brother Amon Francesco 19 West St. Madison N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	brown		scar at left. cheek	Napoli	Summa Vesuviana
5	"	self	40	yes	905/10	[illegible]	brother-in-law Gaspare Colosimo 81 Wesley Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"		none	Cosenza	Colosimi
6	"	husband					— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	"
7	yes	self	25	no			aunt. Rosina Colella 76 Eldridge St. N.York City	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Napoli	
8	"	"	25	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"		moles at chin	Salerno	Cava
9	"	"	25	yes	99/05	N.Y.	aunt Maria Mancuso 8 Central [illegible] St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	black	chy.	none	Catanzaro	Carlopoli
10	no	"	40	no			sister Margherita [illegible] 301 Clifton Ave Rosebank S.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	brown		scar at forehead	Salerno	Salvitello
11	yes	"	20	"			daughter Teresina Grande 19 Fremont Lane Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	"		none	Catanzaro	Montauro
12	"	moth.	—	"			sister — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	rosy	"		"	"	"
13	"	"		"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
14	no	self	25	"			uncle Giuseppe [illegible] 307 [illegible] St. Herkimer N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	chy.	little scar at left eyelid	"	Gasperina
15	yes	Husb	45	"			husband [illegible] Francesco [illegible] W.Va	"	"	"	"	"	"	4	9	rosy	brown		none	"	Montauro
16		father	—	"			father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
17	"	"		"			— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
18	no	self	28	yes	901/10	Herkimer	brother-in-law Pasquale Sirello 307 [illegible] St. Herkimer N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	"		scar at superior lip	"	Gasperina
19	yes	husband	26	no			husband [illegible] Anello 207 First Ave N.York	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	"		none	Salerno	Sarno
20	"	father	—	"			father — " —	"	"	"	"	"	"	3	10	dark	"		"	"	"
21	"	self	25	"			friend Antonio De Filippo 491 Lincoln Rd. Flatbush Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	" 1/23	5	4	rosy	"		scar at left. eye brow.	Potenza	Chiaromonte
22	no	father	25	"			father Vincenzo [illegible] St. [illegible] Haven Ct. Trav. with sister	"	"	"	"	"	"	5	6	brown	black	brown	none	Napoli	S. Agnello
23	"	self	80	yes	905/10	Philadelphia	brother Giuseppe 1126 [illegible] St. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	black	"	scar at superior lip	Caserta	Formia
24	yes	friend	25	"	904/11	Rochester	friend [illegible] Sebastiano 172 [illegible] St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	Chronic inflammation of glands of neck with extensive scars		5	7	brown	brown		none	Battipaglia	
25	"	brother	20	no			brothers Alfonso, Luigi and Gaetano 391 State St. Rochester N.Y.	Med. Cert.	"	"	"	Deformed chest			3	~~fair~~	~~brown~~		[illegible]	"	[illegible]
26	no	self	25	"			uncle Lorenzo Bartolomeo [illegible] Wal St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		none	"	"
27		"	30	"			cousin Nicola Francesco 21 Central St. [illegible] Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	Grano
28		"	30	"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"	"
29	yes	brother	20	yes	906/11	Chicago Ill	brother Felice 1016 Jefferson St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Aquila	Raiano
30	yes	self	25	no			cousin Giuseppe [illegible] 2472 [illegible] Ave N.York	"	"	"	"	"	"	5	4	rosy	brown	grey	Strabism at right eye	Napoli	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. **Berlin** *, from* **Neapel** *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Harrasowitz
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this JU 31 11 *day of* , 19 .

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31 *day of* , 19

at

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

H/

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from ______ July , 12th , 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 31	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ferrazzo	Biagio	32		M	M	farm lab.	yes		Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN Aquila	Pescina	wife Giuditta Ruggieri Pescina	N.Y.	Rochester
2	Cirilli	Ernesto	17		"	S	"	"		"	"			fath: Francesco	"	"
3	Ulgiati	Antonio	28		"	"	carter	no		"	"	Roma	Sezze	fath: Giovanni Sezze	"	"
4	Coviello	Vito	20		"	"	farm lab. 2-1025044-1-11-43	yes		"	"	Potenza	Viaggiano	uncle Coviello Giuseppe Viaggiano	N.J.	Boonton
5	Reale	Giuseppe	24		"	M	50579-12144	no		"	"	Catanzaro	Scandale	wife Rosina Scandale	N.Y.	Utica
6	La Mannia	Maria	25		F	"	4441 C-A	"		"	"	"	Sellia	fath: Francesco Sellia	Col.	Denver
7	Sei	Lucrezia	4		"	S	none	"		"	"			grand fath. same		
8	Magno	Carlo	43		M	M	farm lab.	"		"	"	Foggia	Alberona	broth. Giovanni Alberona	N.Y.	Niagara Falls
9	Leone	Brigida	30		F	"	housewife	"		"	"	"	"	broth-law same	"	"
10	Magno 1/2 451/868	Giuseppe	9		M	S	none	"		"	"	"	"	uncle "	"	"
11	"	Annunziata	3/12		F	"	"			"		"	"		"	"
12	Amendola	Domenico	19		M	"	laborer 18-6831-11-30-34	yes		"		Salerno	Scafati	moth: Incoronata Affatato Scafati	Col.	Pueblo
13	Mele	Elisabetta	18		F	"	farm lab.	no		"	"	Lecce NON IMMIGRANT ALIEN	Lequile	moth: Addolorata Lequile	N.Y.	Rochester
14	Di Gennaro	Nicola	59		M	M	laborer	"		"	"	Napoli NON IMMIGRANT ALIEN	Vico Equense	moth in law Viane Vico Equense	New-York	
15	Lauzzi	Maddalena	18		F	S	servant	"		"		"	"	wife Teresa same		
16	Colantti	Giovanni	41		M	M	farm lab. 3-186334-4/8/40	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Catanzaro	Sellia	wife Emilia Sellia	Col.	Denver
17	Lezzi Leuzzi	Pasquale	28		"	"	bricklayer	"		"	"	Lecce	S. Giorgio	moth: Giovanna Di Giovanni S. Giorgio	N.Y.	Frankfort
18	Patronio Pa	Carmine	20		"	S	farm lab.	yes		"	"			moth: Rondinelli Isabella	Pa.	Pittsburg
19	Ambrosio	Maurizio	46		"	M	"	no		"	"	Potenza	Tursi	fath: Nicola Tursi	Ohio	Youngstown
20	Altieri	Domenico	19		"	S	"	yes		"	"	"	Colobraro	wife Rosa Ventola Colobraro	"	Niles
21	Storelli	Domenico	26		"	M	"	no		"	"	Lecce	Leporano	fath: Vito Leporano	N.Y.	Niagara Falls
22	Colaspirito	Costantino	28		"	S	"	"		"	"	Bari	Gioia del Colle	fath: Francesco Gioia del Colle	Pa.	Northampton
23	D'Oronzio	Rosaria	21		F	M	housewife	yes		"		Potenza	Colobraro	Colobraro	Pa.	Sharon
24	De Marco	Domenico	8		M	S	none 3-M-2730 3/10/43	no		U.S. Born		" June 26 1908		grand fath same	"	"
25		Francesco	1 1/4		"	"	"	"		"		"	"	moth: Carmela Villanucci		
26	Cipriani	Antonio	16		"	"	laborer	yes		"		Aquila	Cerchio	fath: Cosimo Cerchio	W.V.	Davis
27	Orti	Carmelo	19		"	"	farm lab.	"		"		Lecce	S. Giorgio	moth: M. Lee Giulia S. Giorgio	Pa.	Pittsburg
28	Pugliese	Antonia	20		F	"	servant	no		"		Bari	Alberobello	moth: Alberobello	Conn.	Danbury
29		Leonarda	19		"	"	"	"		"				wife Caterina same		
30	Cozzi	Francesco	36		M	M	laborer	yes		"		Aquila	Ortucchio	Ortucchio	P.	~~Punxsutawney~~

20

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

43/72

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of ________, July 1st, 1911

11—1110

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	25	yes	908-10	Rochester	broth: Giuseppe 296 [illegible] St. Rochester	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown		mark at left face	Aquila	Pescina
2	"	"	25	no			friend: Ferrazza Giuseppe same hotel	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		none	"	"
3	"	"	25	yes	905/10	Rochester	uncle Urgenti Vincenzo Lincoln Park [illegible] Rochester	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		mark at forehead	Roma	Sezze
4	yes	grand father	25	"	900/09	Boonton	grand fath: Lucci Leonardo Box 52 Boonton N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	rosy	blond	brown	mark at eye brown	Potenza	Avigliano
5	"	broth. law	25	"	905/06	Utica	broth. law Brutallo Guglielmo Bleck Street Utica	"	"	"	"	"	"	5	6	dark	brown		less foot	Catanzaro	Scandale
6	no	self	40	no			husband Sei Salvatore Grasspitch Ave Street 350 Denver Col.	"	"	"	"	"	"	5	8	rosy	blond	sky	none	"	Sellia
7	"	mother		"			broth. same	" Dr. Cert. [illegible]	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
8	"	self	48	yes	892/910	Niagara	broth: Michele 11 Street 228 Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	brown	"	scar at forehead	Foggia	Alberona
9	"	mother					broth. law same	"	"	"	"	"	"	5	–	"	"		none	"	"
10	"	father					uncle "	"	"	"	"	"	"	–		"	"		"	"	"
11	"	"					"	"	"	"	"	"	"	–		"	"		"		
12	yes	sister	15	no			sister Pompilia N. 942 [illegible] St. Pueblo Col.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	Salerno	Scafati
13	"	brother	25	"			broth: Pietro 16 Romeyn St. Rochester	"	"	"	"	"	"	5	2	rosy	brown		mole under eye	Lecce	Leporano
14	yes	self	80	yes	896/910	N. York	[illegible] Antonio 225 E. 5 Str. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	gray	brown	none	Napoli	Vico Equense
15	"	father					broth: same	"	"	"	"	"	"	6	4	"	brown		"	"	"
16	no	self	25	yes	903-10	Spokane	countryman: Sei Salvatore Grasspitch St. 350 Denver Col.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		pock mark at	Catanzaro	Sellia
17	no	"	25	no			[illegible] 2868 [illegible] Street Franckfort	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	sky	none	Lecce	S. Giorgio
18	no	"	25	"			[illegible] Serrucci Alfonso Italian Street S.E. No 6304 - Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black		"	"	"
19	no	"	25	yes	905/09	Youngstown	daugh: Isabella Valley Street Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		mark at forehead	Potenza	Tursi
20	"	"	25	no			broth: Antonio N. 429 [illegible] Street Niles Ohio	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		scar at forehead	Potenza	Colobraro
21	no	"	25	"			broth. law Marrani Corrado 234 11 Street Niagara Falls	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	pock marked	Lecce	Leporano
22	"	"	25	"			broth: Gerolamo Market St. 94 Northampton Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		none	Bari	Gioia del Colle
23	no	"	25	yes	906/09	Sharon Pa	husband Demarco Giuseppe Sharon Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		mole at left face	Potenza	Colobraro
24	"	mother					father same	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		none	"	"
25	"	"					" "	"	"	"	"	"	"	–		"	"		"	"	"
26	no	self	30	no			broth: Domenico Box 386 Davis W.V.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		scar at forehead	Aquila	Cerchio
27	yes	brother	25	"			broth: Armando 6304 Station Street Pittsburg P.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		red spot at neck	Lecce	S. Giorgio
28	"	uncle	50	"			uncle Di Leo Modesto 22 White St. Danbury Conn.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		none	Bari	Alberobello
29	"	uncle	50	"			uncle same	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	"	"
30	no	self	25	yes	903/06	Punxsutawney	cous: Marcucci Camillo N. 238 Dinsley Street Punxsutawney	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black brown		"	Aquila	Ortucchio

08

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Carter, of the S.S. Berlin, from Neapel, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. H. Kliemann, Surgeon of the S. S. Berlin, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 31 1911 day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from [illegible] July 14th, 1911

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name. 32	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oddi Marchione	Almerinda	26	f	M	housewife	yes	Italy	Italian South	Aquila	Ortucchio	moth Filomena Ortucchio	NY	Geneva
2	Iacovella	Celidio	24 8	m	M	laborer	"	"	"	"	"	wife Francesca	Pa	New Bethlehem
3	Catalano	Francesco	21	"	S	school mat.	"	"	"	"	"	fath Domenico	NY	Geneva
4	D'Amico	Camillo	30	f	S	servant	no	"	"	"	"	" Luigi	NY	Rochester
5	Campomizzi	Antonio	18	m	S	laborer	yes	"	"	"	"	moth Clelia	Ill	Chicago
6	~~Apa~~ Spaziani	Giovanni	29	m	M	farmlab.	no	"	"	Cosenza	Lattarico	wife Teresina Lattarico	NY	Rockland Lake
7	Profeta	M. Domenica	24	f	M	housewife	"	"	"	Chieti	Salle	father Alfredo Salle	Ct	Hartford
8	"	Israele	5	m	S	none	"	"	"	"	"	gr. fath – " –	"	
9	"	Giovanni	3	"	"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
10	"	Ammina	2	f	"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
11	Rengelli	Berardino	30	m	M	farmlab	yes	"	"	Teramo	Castiglione M.	wife Angiolina Castiglione Messina	Va	Appalachia
12	D'Amato	Teodoro	19	"	S	laborer	"	"	"	"	Rosciano	fath Eleuterio Rosciano	Ct	Bridgeport
13	Rulli	Antonio	18	"	"	farmlab	"	"	"	Chieti	S. Valentino	moth Marianna S. Valentino	Pa	Roseto
14	Paolucci	Maria	37	f	M	housewife	no	"	"	Campobasso	Guardiagrele	sister-law Giulia Marone Guardiagrele	Pa	Erie
15	Nerone	Lucia	44	f	S	servant	yes	"	"	"	"	aunt – " –	"	
16	"	Emidio	11	m	"	none	"	"	"	"	"	– " –	"	
17	"	Virginia	8	f	"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
18	Di Bartolomeo Ciavatti	Annantonia	44	f	M	housewife	"	"	"	Teramo	Chieti	cousin Bonaddio Di Bartolomeo Torre dei Passeri ~~Chieti~~	NJ	Bayonne
19	D'Ettorre	Maria	38	"	"	"	"	"	"	"	Torre dei Passeri	– " –	"	
20	D'Ettorre	Vitantonio	7	m	S	none	"	"	"	"	"	– " –	"	
21	"	Giuseppe	4	"	"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
22	"	Antonio	3		"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
23	Di Martino	Filomena	[illegible]	f	M	housewife	"	"	"	"	Corvara	son in law Carmine Margarelli Corvara	NY	Yonkers
24	Margarelli	Maria	5	"	S	none	"	"	"	"	"	moth-law – " –	"	
25	"	Ersilia	4	"	"	"	"	"	"	"	"	– " –	"	
26	Taddeo	M. Egidia	24	f	M	housewife	"	"	"	"	"	moth. Chiara Fraja	"	
27	Margarelli	Rita	[illegible]	f	S	none	"	"	"	"	"	gr. moth – " –	"	
28	D'Innocenzo	Concezio	18	m	S	laborer	yes	"	"	Chieti	S. Valentino	fath. Carmine S. Valentino	NJ	Netcong
29	Salerno	Pietro	47	m	M	farmlab	no	"	"	"	Salle	wife Filomena Salle	NY	Addario
30	D'Addario	Giovanni	44	"	"	"	yes	"	"	"	"	Maria – " –	"	

Res Entry 6577-23-5

8-115217 4/4/46

2-1031695-No½-3/3/43.

2-605708-505-10/10/38

2-964733-4/30/4-

ADMITTED

IN HOSPITAL

DISCHARGED

Ex 30 N.Y. Hobruzzy

.21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

73

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

42

Arriving at Port of ______________, Aug 1 ______________, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	S	self.	25	no			husband Oddi Alfredo cor Exchange & Lewis St. Geneva NY	no	no	no	no	good	"	5	5	dark	brown		none	Aquila	Artucchio
2	S "	"	25	yes	1905/6	N Bethlehem	brother [illegible] Peppe Box 254 New Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	"	"
3	S "	"	25	no			friend Pallotta Domenico cor Exchange & Lewis St. Geneva NY	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	[illegible]		"	"	Vittorito
4	S "	"	26	"			brother Carmine 453 North St. Rochester NY	"	"	"	"	"	"	5	11	dark	[illegible]	brown	"	"	Artucchio
5	S "	"	28	"			uncle Antonio De Felice 1123 W [illegible] St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	[illegible]	grey	"	"	"
6	S no	"	15	"			cousin Mauro Francesco c/o Ch. Esposito Bros Floyd Lake NY	"	"	"	"	"	"	5	4	brown	black	brown	scar at right eye brow	Cosenza	Lattarico
7	S yes	"	40	yes	1906/9	Detroit Mich	husband Roberto Gaziani 61½ Capitol Ave Hartford Ct	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		none	Chieti	Salle
8	S "	moth	—	"			fath 61 Capitol Ave	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
9	S "	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
10	S "	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
11	S "	self	35	yes	1906/8	United Pa	brother-law Raffaele Santini c/o Haines Bros Allapacheta Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	[illegible]	black	brown	scar at left cheek	Teramo	Castiglione Messer Raimondo
12	S no	"	25	no			friend Camillo Ippoliti Cherry Lane Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	[illegible]	"	brown	none	Teramo	Roseto
13	S yes	fath	25	no			father Alfonso Bx 86 Rossiter Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	[illegible]	"	"	scar at neck	Chieti	S Valentino
14	S "	husb.	40	"			husband Vincenzo Mercone Box 90 [illegible] Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	pallid		"	scar at left zygoma	Campobasso	Casacalenda
15	S "	fath.	—	"			father —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	dark	"		none	"	"
16	S "	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
17	S "	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
18	No	husb.	30	yes	1906/8	Jersey	husband Eustachio Biondelli 54½ Boulevard St. Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	2	"	grey	brown	"	Teramo	Torre dei Passeri
19	"	"	40	no			husband D'Ettorre Giovanni —"—	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	brown		scalding at right cheek	"	"
20	"	fath.	—	"			father —"— 54½ Boulevard St	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		none	"	"
21	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
22	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
23	no	self.	26	"			husband Giovanni [illegible]elli 233½ W Main St. Yonkers NY	"	"	"	"	"	"	5	—	rosy	"		"	"	Caramanico
24	"	moth	—	"			fath. —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	dark	"		"	"	"
25	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
26	"	self	20	yes	1909/10	Yonkers NY	husband Bernardino Urgarelli —"—	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	".		"	"	"
27	"	moth.	—				fath. —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"			"	"	"
28	yes	self	25	no			friend Antonio Pelaccio box 205 Watsonia NY	"	"	"	"	"	"	5	11	brown	black	brown	"	Chieti	S Valentino
29	no	"	60	yes	1897	Albany NY	cousin Pantaleone Latthony 139 B'way NYC c/o St Simones Ave. Albany NY	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	grey	"	scar at forehead	"	Salle
30	no	"	32	yes	1901/06 1905	NYC	son Carmine 139 B'way [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	black	"	scar at right cheek	"	"

18.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible] Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S. S. Berlin, *from* Neapel, *do solemnly, sincerely, and truly* sworn *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Harrasowicz
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *19* ,

at

J McWilliams
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17. (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. J. H. Kliemann*, Surgeon of the *S.S.* **Berlin**, *sailing therewith*, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seventeen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *3d* day of ...., 19

at ....

J McMullin
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

6)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from ______ July, 14th, 1911

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name. 33	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
113 1	Mondemiglio	Carmine	26	M	S	farmlab	yes	Italy	Italian South	NON IMMIGRANT ALIEN Caserta	Cajazzo	fath Cremine Cajazzo	~~Que.~~	~~Montreal~~
1143 2	Bozzaro	Pasquale	36	"	M	"	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Cosenza	Pezzano Scuto	wife Nicoletta Pezzano	~~Canada B.C.~~	~~Vancouver~~
~~2?1~~ 3	~~Sanzellotti~~	~~Raimondo~~		"	"	"	"	"	"	"				
2075 4	Pietrantonio	Lorenzo	32	M	M	farmlab	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Campobasso	Casacalenda	wife Angela Casacalenda	~~B.C.~~	~~Vancouver~~
2047 5	Di Lollo	Francesco Paolo	16	"	S	"	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	fath Michele		
338 6	Di Girolamo	Gaetano	28	"	M	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Avellino	Altavilla Irp.	wife Orsola Leuntisi Altavilla Irpina	~~B.C.~~	~~Walton~~

7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

55

22

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, JUL 26 1911, *19*

44

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Med Cert Enlarged tonsils Adenoids + Contraction deformity

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			brother Modesto 5 Scott St. Montreal Que.	no	no	no	no	good	no	5	1	brown	brown		mark at left ear	[illegible]	Chiguano
2	yes	"	30	yes	903/7		cousin Giovanni Verde Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	"		scar at chin	Cosenza	Spezzano Piccolo
3	"	"						"	"	"	"	"									
4	yes	"	40	yes	909/11	Vancouver	brother Pietro 535 Borges St Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown		scar at nose	Campobasso	[illegible]
5	"	"	25	no			brother Giuseppe Vancouver B.C.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		none	"	"
6	"	uncle	35	no			uncle [illegible] Domenico P.O.X 535 Nelson B.C.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	Avellino	Altavilla Irpina
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Harrassowitz Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the *S.S.* Ber, from Neapel, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *5* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrassowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 26 1911 day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kiemann, *Surgeon of the* S.S. Berlin, sailing therewith *(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of Heidelberg, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this JUL 3d 1911 *day of* , *19*

at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

7

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Genoa July, 14th, 1911

34

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cattano (Grotteria)	Caterina	24	f	M	housewife	no		Italy	Italian South	Catanzaro	Castelle	mother Domenica Castele	N.Y.	Frankenville
2	"	Francesco	21	m	S	none	"		"	"	"	"	gr: moth. —"—	"	
3	Fronterotta	Adriano	17	"	"	blacksmith	yes		"	"	Aquila	Scanno	fath. Pietro Scanno	Mass	Boston
4	Gavita	Giuseppe	17	"	"	farm lab.	"		"	"	"	"	—"— Eustachio	"	Waltham
5 ADMITTED S.I.	Bina	Lucia	27	f	M	servant	no		"	"	Bari	Alberobello	sister Beatrice Alberobello	N.York	
6	Ammese	Paolo	29	m	M	brick layer	yes		"	"	Lecce	Caprarica	m/f Crocifissa Caprarica	N.Y.	Rockland Lake
7	Licurti	Martino	20	"	S	farm lab.	no		"	"	Cosenza	Calatorgio	fath. Angelo Calatorgio	Pa	Vesuvio
8	Muri	Antonia	17	f	"	servant	yes		"	"	Bari	Alberobello	fath. Giambattista Alberobello	N.Y.	Utica
9	"	Vita (sister)	20	f	"	"	"		"	"	"	"	—"—	"	
10	Iannetta	Antonio	21	m	M	farm lab. 11-333553-505-5/12/42-Wo. c/a	"		"	"	Aquila	Scanno	m/f Lucia Santucci Scanno	Mass	Boston
11	Pizzuti	Santa	37	f	M	housewife	no		"	"	Teramo	Nereto	sister Vincenza Nereto	Wis	Milwaukee
12	De Pietro	Floriano	18	m	S	laborer 11-175471 6/17/37	"		"	"	"	"	aunt —"—	"	
13	"	Teresa	11	f	"	none	"		"	"	"	"	—"—	"	
14	"	Giovanni	8	m	"	"	"		"	"	"	"	—"—	"	
15 DEP. S.I.	De Luca	Francesco	21	"	"	farm lab.	"		"	"	Cosenza		m/f Maria Cosenza	N.Y.	Buckbank
16 ADMITTED S.I.	Guzzoli VL 538/189	Serafina	48	f	Wd	housewife 2-58902 (505)	"		"	"	Cosenza	Aprigliano	daughter Aprigliano	Oh.	Lorain
17 ADMITTED S.I.	Abbamare	Luigi	7	m	S	none IN HOSPITAL	"		"	"	"	"	sister —"—	"	
18 ADMITTED S.I.	"	Michele	6	"	"	"	"		"	"	"	"	—"—	"	
19 ADMITTED S.I.	Cagliostro	Antonio	23	"	M	laborer	yes		"	"	Reggio C.	S. Roberto	uncle Giorgio Scopelliti S. Roberto	N.York	
20	Vicelli (Novelli)	Filomena	20	f	M	housewife	no		"	"	Chieti	Rocca Salancia	father Celidio Rocca Salancia	Ct.	Derby
21	Venturi (Di Millo)	Anna	25	f	"	"	"		"	"	"	Roccamorice	brother Domenico Roccamorice	Mich.	Lake
22	Cappoli	Bernardo	29	m	"	farm lab.	yes		"	"	"	Roccacasale NON IMMIGRANT ALIEN	m/f Rosalia Roccacasale	Ind.	Logansport
23	Ciofani	Giovanni	16	"	S	laborer	"		"	"	Aquila	Cerchio NON IMMIGRANT ALIEN	moth. Bernardina Cerchio	Pa	Philadelphia
24	Fucini	Vincenzo	21	"	"	"	no		"	"	"	"	m/f Antonia	"	
25	Cardinale	Rosa	32	f	M	housewife 5-19570	"		"	"	"	Ortucchio	fath. Odoardo Ortucchio	N.Y.	Geneva
26	"	Guido	2	m	S	none	"		"	"	"	"	gr. fath. —"—	"	
27	Ippoliti	Giuseppe	30	"	M	laborer	yes		"	"	Teramo NON IMMIGRANT ALIEN	Roseto	father —"— Roseto	Pa	Ambler
28 ADMITTED S.I.	Palucci	Irena	56	f	Wd	housewife	no		"	"	Campobasso	Guardialfiera	niece Giovanna Palucci Guardialfiera	Pa	Erie
29	Sabbatinzi	Nunziato	23	m	M	farm lab. 2-1021166 12/14/42	"		"	"	Chieti	Rapolatino	fath. Domenico Rapolatino	N.J.	Jersey City
30	Marinotti (Cavallucci)	Camilla	3?	f	M	housewife	"		"	"	"	"	sister Carmine	"	

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

91
114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible] August JUL 26, 19

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	husband	20	no			husb. Grotteria Francesco Box 55 Frankville NY	no	no	no	no	good	no	4	11	dark	brown		none	Catanzaro	Curtale
2	"	fath.	20	"			fath. -"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
3	"	self.	55	"			friend Puglielli Domenico 7 Margaret St. Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"		"	Aquila	Scanno
4	"	"	325	"			brother Flavio Prince St. 87 Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	"
5	"	"	20	"			sister Francesca (Tomino) W. 21. 261 St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	grey	sky	"	Bari	Alberobello
6	no	"	25	"			friend Fito Giovanni Box 47 Rockland Lake NY.	Term Quar.			8/3/11	W.H.		5	5½	dark	blk	brown	"	Lecce	Ceglie Messapica
7	~~yes~~ no	brother	25	"			broth. Giovanni Box 124 Verona Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	"		"	Cosenza	Cetraro
8	"	brother	15	"			brothers Antonio, Martino and Vito Utica NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Bari	Alberobello
9	"	"	15	"			-"-	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	"	"
10	"	self.	25	yes	9/1908	Boston Ms.	friend Lucidio Angelone 8 Margaret St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"		scar at forehead	Aquila	Scanno
11	no	"	30	no			husb. Vincenzo Di Pietro 149 Detroit St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	black	sky	scar at forehead	Teramo	
12	"	moth.	59				fath. -"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	brown		none	"	
13	"	"		"			-"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	
14	"	"					-"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	
15	"	self.	60	"			brother Luigi Box 315 Tuckahoe NY.	yes	"	"	"	"	"	5	6	dark	"		scar at face	Cosenza	
16	"	"	25	"			sons Santo and Vincenzo Altomare Box 30 Leetonia Ohio	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		none	Cosenza	Rogliano
17	yes	moth.	20	"			~~[illegible]~~ Vincenzo Morabito 48 Mott St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	brown	"	Reggio C.	S. Roberto
18	"	"	–	"			-"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
19	yes	self.	25	"			brother-law Francesco Morabito 48 Mott St. NYork	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	Reggio C.	S. Roberto
20	no	self.	25	"			husband Morelli Egidio 4 Hugh St. Derby Ct.	Mem. [illegible]					"	5	5	rosy	brown		"	Chieti	Rocca Scalegna
21	yes	husband	20	"			husband Rocco Grilli 249 Adams St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"		"	"	Roccamontepiano
22	no	self.	20	yes	905/10	Logansport Ind.	brother-law [illegible] 4 Toledo St. Logansport Ind	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	"		"	"	Rocca Scalegna
23	"	"	25	no			father [illegible] 917 South 8th St. Philadelphia	"	"	"	"	"	"	5	2	fair	"		"	Aquila	Cerchio
24	"	"	25	yes	905/10	Philad.	cousin Felice Ciarrocco -"-	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		scar at eye brow	"	"
25	yes	husb.	25	no			husband Angelo [illegible] Box Exchange & [illegible] St. Geneva NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		none	"	Ortucchio
26	"	fath.	–	"			fath. -"-	"	"	"	"	"	"	–	–	"	"		"	"	"
27	no	self.	25	yes	9	Hamilton Ont	brother [illegible] 250 East Main St. Hamilton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	Teramo	Rosciano
28	yes	brother-law	25	no			brother-law Vincenzo Verone Box 90 [illegible] Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	sky	mole at neck	Campobasso	Guardialfiera
29	"	brother-law	50	"			brother-law A. Vincenzo Buonfiacci 15 [illegible] Brunswick Jersey City NJ	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	brown	sky	none	Chieti	[illegible]
30	"	husband	50	"			husband -"-	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	black	brown	"	"	"

Fenburn

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Kerrasovich Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. **Berlin** *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Marrasf
Master *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ....., *19* ,

at .....

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Herr[illegible] Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* SS **Berlin**, *from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this JUL 30 1911 *day of* .... *, 19* ,

at ....

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S. S. Berlin, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 26 1911 31 day of ...., 19

at........

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(8)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from [illegible] July 16th, 1911

35

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~1~~	~~Giaccoli~~	~~Pietro~~	~~18~~		~~M~~	~~S~~	~~farmlab.~~	~~yes~~		~~Italy~~	~~Italian South~~	~~Bari~~	~~Monopoli~~	~~fath. Luigi Monopoli~~	~~Ct.~~	~~New Haven~~
2	Ciliberti	Mr Alfonso	30		"	M	[illegible]	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		w/fe Barsa	N	York
3	Botti	Rosa	24		F	S	servant 3-287150 11/30/42	"		"	"	Chieti	Montenerodomo	moth. Antonia Montenerodomo	Pa	Glassport
4	Di Pirro	Enrica	24		F	M	housewife	"		"	"	Aquila	Pescasseroli	fath. Giovanni Pescasseroli	Pa	Prescottville
5	Darola	Ygino	4		"	S	none 2-1026041-1/21/43	"		"	"	"	"	gr. fath. "	"	
6	Neri	Mr Michela	17		F	S	servant	"		"	"	"	"	fath. Cesidio	NY	Buffalo
7	Vitale Saltarelli	Donata	29		F	M	housewife	"		"	"	"	"	fathers in law Antonio Saltarelli	N	York
8	Di Pippo	Francesco	24		M	M	farmlab	"		"	"	"	Pescina	w/fe Lucrezia Pescina	"	
9	Pratico	Pietro	21		M	"	labor 5-25747	no		"	"	Reggio C.	Sambatello	w/fe Domenica Sambatello	NY	Oswego
10	Colarco	Vincenzo	28		"	"	"	"		"	"	"	"	" Giovanna	"	
11	"	Giuseppe	21		"	"	"	"		"	"	"	"	" Francesca	"	
12	Macro	Leonarda	29		F	S	servant	"		"	"	Aquila	Pescasseroli	moth. Giovanna Pescasseroli	NY	Buffalo
13	Quattrocchi	Eugenio	21		M	M	farmlab 7-173437-6-27-41 (503) nr 4/a	yes		"	"	"	Sulmona	wife Maria Sulmona	W.Va	Thomas
14	Santangelo	Stella	28		F	"	housewife	yes		"	"	Catanzaro	Nocera T.	fath. Giuseppe Nocera Terinese	Oh.	Cleveland
15	Romano	Giacoma	1		"	S	none	"		"	"	"	"	gr. fath. "	"	
16	Giannini	Giovanni	17		M	"	labor	yes		"	"	Aquila	Cerchio	fath. Antonio Cerchio	W.Va	Thomas
17	Saraceni	Giuseppe	22		M	M	carter	"		"	"	Chieti	Casalbordino	wife Concetta Casalbordino	NY	Macedon
18	Moraca	Pasquale	18		"	S	labor 22-125465-6/2/42-505-nr 4/a	no		"	"	Catanzaro	S. Mango d'Aquino	fath. Tommaso S. Mango d'Aquino	Pa	Windber
19	Maggi	Rosa	32		F	M	housewife 22-104320 4-30-41	"		"	"	Bari	Castellana	fath. Francesco Castellana	NY	Albany
20	Salamita	Maria	7		"	S	none 22-83427 6/9/39	"		"	"	"	"	gr. fath. "	"	
21	"	Livia	4		"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	
22	Maggi	Angelo	18		"	"	student 22-79696 10/5/39	"		"	"	"	"	fath. Francesco	"	
23	Gemmici	Orlando	19		M	"	merchant 6-75550 6/9/39	yes		"	"	Teramo	S. Egidio Vibrata	" Gaetano S. Egidio Vibrata	NY	Macedon
24	Di Pietro	Lucrezia	32		F	M	housewife	"		"	"	"	"	fath. Simplicio	Pa	Dunmore
ADMITTED 52 25	Damiani	Diana	59		"	Wd	housewife	no		"	"	"	"	daught. Fortunata	N	York
ADMITTED 52 26	Brigiotta	Giovanna	18		"	S	servante	yes		"	"	"	"	sist. "	"	
27	Mara	Pasquale	25		M	M	shoemaker	"		"	"	"	Giulianova	w/fe Elisa Giulianova	NY	Durham
28	Rotonno	Domenico	16		"	S	farmlab	"		"	"	Chieti	Rapino	moth. Filomena Rapino	N	York
29	Cilfucci	Nicola	27		"	M	"	"		"	"	"	"	w/fe Sabina	"	
30	Agostinucci Marinacci	Lucia	27		F	"	housewife	"		"	"	Perugia	Gubbio	fath. Gaetano Gubbio	Pa	Jessup

C. J. English
Insp.

24

115

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______ August 1- ~~JUL 25~~ , 191

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
~~1~~	~~no~~	~~self.~~	~~25~~	~~no~~			~~uncle Bitterinis Michele 67 [illegible] St. New Haven Ct~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~dark~~	~~black~~		~~none~~	~~Bari~~	~~Monopoli~~
2	yes	"	25	yes	905/10	N.Y.	friend Domenico Collina 419 E 117 St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	"	"
3	"	brother	16	no			brother Marino Box 39 Clattport Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	brown		"	Chieti	Montenerodomo
4	no	self	20	"			husband Giovanni Carola Box 5 Prescottville Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	"		scar at eye brow	Aquila	Pescasseroli
5	"	moth	—	"			father —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		none	"	"
6	"	self	20	"			brothers Ottaviano and Rinaldo 27 Winchester Ave Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	"	"
7	yes	husb	25	"			husband Luigi Caffarelli 301 E. 108 St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	7	brown	"		"	"	"
8	"	brother	20	yes	905/9	N.Y.	brother Adamo 42 Mulberry St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	Pescina
9	no	self.	27	no			cousin Domenico Barmmali P.O. 139 Oswego NY	"	"	"	"	"	"	5	8	rosy	brown	grey.	"	Reggio C.	Sambatello
10	"	"	25	"			cousin Antonino Pleutanna cousin " " 139 Albany [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown		"	"	"
11	"	"	28	"			cousin Domenico Barmmali —"—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"		"	"	"
12	"	"	50	"			cousin Gerardo Ursitto 24 Roma Ave Buffalo NY	"	"	"	"	"	"	4	11	brown	"		"	Aquila	Pescasseroli
13	yes	sister	25	yes	909/9	Thomas W.Va	sister Teresa (Achella) Box 96 Thomas W.Va	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	blond	clear	scar at forehead	"	Sulmona
14	no	self	25	no			husband Romano Vincenzo Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		none	Catanzaro	Nocera T.
15	"	moth	—	"			father 1215 [illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
16	yes	cousin	30	"			cousin Raffaele Cipriano Box 368 Thomas W.Va	"	"	"	"	"	"	5	—	"			"	Aquila	Cerchio
17	no	self.	25	yes	903/7	Rochester	uncle Domenico Pescarie Box 119 Macedon NY	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	scar at left temple	Chieti	Castel Bordino
18	yes	"	25	no			brother Giuseppe 2007 Windber Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	Fr	brown		none	Catanzaro	[illegible]
19	no	"	15	"			husband Colombo Stefano 119 Madison Ave Albany NY.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		scar at forehead	Bari	Castellana
20	"	moth	—	"			father —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		none	"	"
21	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
22	"	self.	25	"			broth-law Stefano Schmidda	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	brown	"	"	"
23	"	"	30	"			cousin Di Pietro Luigi Box 103 Macedon N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	rosy	brown	grey	scar at forehead	Teramo	S. Egidio alla Vibrata
24	yes	husband	15	"			brother Luigi D Guidi Box 61 Donora Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	brown		none	"	"
25	yes	self.	40	"			cous. Giustino Bonpoff [illegible] 72 Thompson St. and 20 N York	"	"	Ent	Senilit.	"	"	5	1	dark	grey	blue	—"—	"	"
26	"	moth	—	"			brothers, uncle —"—	"	"	"	"	"	"	4	11	rosy	brown	black	—"—	"	"
27	no	self	28	"			cousin [illegible] Esposito 312 [illegible] N.York	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	dark	brown		"	Teramo	Giulianova
28	yes	"	25				uncle Rotaru Lorenzo 71 Mulberry St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	brown			"	Chieti	Rapino
29	"	"	25				brother-law Carmel Giuseppe 2128 Mills Ave Bedford Park NY.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark			"	"	"
30	"	"	25				husband Marino Settimio Box 778 Yesseuf Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Perugia	Gubbio

18

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *S. Kerrassowitz Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the *S. S.* **Berlin**, from **Neapel**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Kerrassowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kiemann, Surgeon of the S.S. Berlin, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

JUL 26 1911

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at............

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from ~~N.~~ July, 14th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 36	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Caprozzella	Francesco	22	M	S	farm lab.	no		Italy	Italian South	Caserta	Castrocielo	broth. Alessandro Castrocielo	N.Y.	Utica	11 4/
2	Chiocchio	Luigi	18	"	"	"	yes		"	"	Campobasso	Castropignano	moth. Carmela Castropignano	Conn.	~~Wallingford~~ New Haven	
3	Ferrante	Caterina	25	F	M	h.w.	no		"	"	Cosenza	S. Caterina	moth. in law Carmela Molinaro S. Caterina Albanese	Pa.	Pittston	1 5/
4	Malcontento	Maria	2	"	S	none	"		"	"	"	"	grand moth. same	"	"	
5	Spadafora	Adelina	22	"	"	spinner	"		"	"	Cosenza		moth. Cecilia Raffaele Cosenza	N.Y.	Brooklyn	1 6/
ADMITTED 6	Serrano	Antonia	29	F	M	housewife	yes		"	"	Reggio Calabria		sister Eugenia Scarro (Reggio C.)	N.J.	Jersey City	1 3/4
ADMITTED 7	Calabrò	Francesca	2	"	S	none	no		"	"	"	"	aunt same	"	"	
ADMITTED 8	"	Maria		"	"	"	"		"	"	"	"	daug. Eugenia	"	"	
9	Rossetti	Francesca	64	F	W	housewife	"		"	"	"	"		"	"	
DEPORTED 10	Linguardo	Giuseppe	27	M	M	shoemaker	"		"	"	"	"	wife Zumbo Margherita Reggio Cal.	"	"	11 4/
11	Rotella	Giuseppe	44	"	"	farm lab.	"		"	"	Catanzaro	Settingiano	wif. Giuseppina Settingiano	N.J.	Perth Amboy	3/3
12	Esposito	Francesco	16	"	S		"		"	"	Catanzaro		broth. Antonio	"	"	11 1/2
13	Del Corso	M. Grazia	30	F	M	housewife 2-611851-505-4/12/9/38 2-614400	yes 4/16/39		"	(C.O. 205-4/14/39) "	Campobasso	Pescopennataro	fath. Giacinto Pescopennataro	N.J.	Summit	11 4/6
14	Di Giulio	Crescentina	7	"	S	none	no		"	"	"	"	grand fath. same	"	"	
15	Di Francesco	Enrichetta	28	"	M	housewife	"		"	"	"	S. Angelo del Pesco	father Luigi	Pa.	Export	1 0/
16	Lucente	Pasquale	25	M	"	"	yes		"	"	"	"	wife Di Tappo Ambrosia S. Angelo del Pesco	"	"	1 2/
17	Matarrese	Domenico	16	"	S	stonecutter	"		"	"	Bari	Castellana	moth. M. Grazia Castellana	N.Y.	Brooklyn	1 1/2
18	Longo	Giuseppe	29	"	"	farm lab.	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	fath. Giovanni "			17 2/
19	Palmarini	Ulisse	23	"	"	laborer	"		"	"	Teramo	Collecorvino	moth. Francesca Collecorvino	Ark.	Fort Smith	11 7/
20	Baldassarri	Rosaria	20	F	"	servant	"		"	"	"	S. Egidio	moth. Filomena S. Egidio alla Vibrata	Pa.	~~Donora~~ Donora	
21	Pirone	Domenico	19	M	"	farm lab.	"		"	"	Catanzaro	Cirrolo	moth. Caterina Cirrolo	N.J.	Perth Amboy	11 1/2
22	Bevacqua	Domenico	40	"	M	"	no		"	"	"	"	wif. Antonia "	N.Y.	New York	17 2/
23	Mazzuoco	Tommaso	18	"	S	"	yes		"	"	"	"	fath. Giuseppe "			11 2/
24	Pirone	Francesco	24	"	M	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	wife Anna "	"	"	11 2/
25	Palmisano	Andrea	26	"	S	tiller	"		"	"	Reggio Cal.	Cataforio	fath. Demetrio Cataforio		New-York	1 1/
26	Cofaciu	Maria	29	F	M	housewife	no		"	"	Catanzaro		sist. Rosa Catanzaro		Colum. New Kensington	1 2
27	Loprete	Domenico	11	M	S	none	"		"	"	"	"	aunt same	"	"	
28	Santo	Michele	29	"	M	farm lab.	"		"	"	Catanzaro	Falerna	wif. Rosa Falerna	Pa.	Pittsburg	1 0/
29	Tutino	Valerio	18	"	S	barber	yes		"	"	Bari	Castellana	relation Anna Cutaro Castellana	N.Y.	Brooklyn	1 1/5
30																

25

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

140/65

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

Arriving at Port of ______, August 1 1911 JUL 26 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	no			brotr. Vincenzo 644-646 Blecker St. Utica	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	ch.	brown	mark at eye brow	Caserta	Castrocielo
2	~~yes~~	"	25	no			brotr. Gaetano 80½ Westerington Ave New Haden	"	"	"	"	"	"	5	1	sallow		dk	scar at left face	Campobasso	Castropignano
3	"	husband	15	"			husband, [illegible] Gennaro James Street 22 Pittston	"	"	"	"	"	"	5	3	"		"	none	Cosenza	S. Caterina dell.
4	"	father	16				father same	"	"	"	"	"	"	–	–	"		"	"	"	"
5	"	uncle	27	"			uncle Basile Pietro 86 Stillman Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"		"	mark at forehead	Cosenza	
6	no	self	25	yes	905/10	Jersey City	husband Cilaldo Michele 351-8th St. Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy		"	none	Reggio Calabria	
7	"	mother	8				father same	"	"	"	"	"	"	–	–	"		"	"		"
8	"	"					"	"	"	"	"	"	"	–	–	"		"	"		"
9	"	self	20	no			son [illegible] 351-8th St. Jersey City	[illegible]						4	11	dark	gray	brown	"		"
10	"	"	125	yes	905/08	Philad.	relation Cilaldo Michele same addr.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown		"		"
11	"	"	35	"	98/903	P. Amboy	uncle Bosello Giuseppe 441 Conley Place Perth Amboy	"	"	"	"	"	"	5	3	"		"	"	Catanzaro	Settingiano
12	"	"	25	no			uncle Esposito Mario same addr.	"	"	"	"	"	"	4	9	sallow		dk	"	"	"
13	"	"	40	"			husband Di Guilio Nicola 65 Park Ave Summit N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy		"	"	Campobasso	[illegible]
14	"	mother	29	"			father same	"	"	"	"	"	"	–	–	"		"	"	"	"
15	"	self	25	"			husband Mariani Alfonso Box 68 Export Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	sky	"	"	S. Angelo del Pesco
16	"	"	49	yes	906/07	Braddock Pa	brotr-law Cesira Cassano same addr.	"	"	"	"	"	"	5	9	[illegible]	brown		"	"	"
17	yes	"	25	no			brotr. Michele 79 [illegible] Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	4	10	"		"	mark at left ear	Bari	Castellana
18	"	"	50	yes	908/11	Brooklyn	friend Petruzzi Cesare 4906-5th Ave	"	"	"	"	"	"	5	5	dark	brown	sky	mark at forehead	"	"
19	"	father	25	no			fath. Zopito Box 81 Forth Smith Arkansas	"	"	"	"	"	"	5	1	pallid	"	sky	"	Teramo	[illegible]
20	"	broth.	15	"			broth. Arturo Box 478 Bonne Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	rosy	brown		none	"	S. Egidio all. Vib.
21	no	self	40	"			broth. Giuseppe 226 Market Street Perth Amboy	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	black	"	Catanzaro	[illegible]
22	"	"	50	"			brotr-law Crivelli Antonio 501 [illegible] St. Newark	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	"
23	"	"	30	"			cous. Leone Antonio Box 77	"	"	"	"	"	"	5	2	pallid	brown		"	"	"
24	"	"	30	yes	908/10	Newark	broth. Giuseppe Box 126	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	black		mole at right ear	"	"
25	yes	"	25	"	905/08	N. York	relation Scarfaliti Giuseppe Second Ave 26 N. York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	none	Reggio Cal.	Gallina
26	no	"	40	no			husband Loprete Vincenzo Box 87 Newton Hook	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown		"	Catanzaro	
27	"	mother					father same	"	"	"	"	"	"	–	–	"		"	"	"	
28	yes	father	25	yes	905/08	N. York	fath. Tommaso 708 Wylie Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	fair		"	mole at nose	Catanzaro	Falerna
29	"	self	25	no			cous. Vito Silvestri #578-50 Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"		"	scar at right forehead	Bari	Castellana
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. Berlin, from Neapel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. C. Kliemann, Surgeon of the S. S. Berlin, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 3d 1911 day of , 19

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

10/

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from ______ July 14th, 1911

37

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Anelli	Annunziata	18	F	S	servant	no		Italy	Italian South	Perugia	Gubbio	fath. Giovanni Gubbio	Pa	~~Pittsburg~~
2	Olivieri	Alberto	1	M	"	none	"		"	"	"	"	grand fath. same	"	"
3	Garofalo	Genoveffa	25	F	M	housewife	"		"	"	Avellino	Pietradefusi	fath. law Politano Pietro Pietradefusi	Mass	Roxendale
4	~~Politano~~	Pietro	2	M	S	none	"		"	"	"	"	grand fath. same	"	"
5	Di Foglio	Teodoro	23	"	"	farm lab.	"		"	"	Chieti	Vasto	fath. Antonio Vasto		New-York
6	Saltarelli	Salvatore	24	"	M	barber	yes		"	"	Foggia	Biccari	wife: Rosella Saltarelli (de Palma) Biccari	N.Y.	Brooklyn
7	Vigliulato	Filippo	24	"	"	farm lab. 6-111167	"		"	"	Cosenza	S. Marco Arg.	wife Maria Sapone S. Marco Argentano	Ill.	Chicago
8	Preziotti	Maria Loreta	16	F	S	servant	"		"	"	Aquila	Pettorano	fath. Tommaso Pettorano	Ohio	Steubenville
9	Panaro Santarsiero	Carmine	28	"	M	[illegible]	no. DISCHARGED		"	"	Potenza	Balvano	broth. law Marcellino Giovanni Balvano		New-York
10	Nistico	Vincenzo	52	M	"	farm lab.	"		"	"	Catanzaro	S. Sostene	wife Caterina S. Sostene	N.Y.	Syracuse
~~11~~	~~Lotzecchiaro~~	~~Alfonso~~	~~18~~	~~"~~	~~S~~	~~"~~	~~yes~~		~~"~~	~~"~~	~~Potenza~~	~~Montemurro~~	~~fath. Gaetano Montemurro~~	~~Pa~~	~~Monongahela~~
12	Pauzo	Franceantonio	18	"	"	"	no		"	"	Avellino	Aquilonia (Bagni)	fath. Michelantonio Aquilonia	N.J.	Montclair
13	Rammiello	Donato	31	"	M	"	"		"	"	"	"	wife Maddalena "	"	"
14	Della Monte	Michele	22	"	"	"	"		"	"	Chieti	Vasto	wife Lucia Vasto		New-York
~~15~~	~~Grayeb~~	~~Ishak~~	~~28~~		~~S~~	~~tailor~~			~~Turk~~	~~Turkish~~	~~Asia~~	~~Baghdad~~	~~broth. Abdul el Malek Cairo (Egypt)~~	"	
16	Velissariou	Constantine	17	"	"	laborer	"		Greek	Greece	Cephalonia	Corlito	moth. Zoitsa Corlito	Cal.	S. Francisco
17	"	Anarghyros	19	"	"	"	"		"	"	"	"	fath. Cosmas "		
18	Syrsditis	Mitre	22	"	"	"	yes		Russ	Constantinople			fath. Raphael Santorini		New-York
19	Marinovich	Mathew	23	"	"	"	yes		"	"	Belurette	Santorini	sist. Maria Santorini	"	"
20	Fenerly	Jean	30	"	"	"	"		Turk	Turkish	Turquie	Constantinopoli	moth. Marghrita Constantinopoli	N.J.	Jersey City
21	Cristoyannis	Athanase	22	"	"	"	"		Greek	Greece	Crijolis	Corfu	sist. Eleni Corfu	Utah	Murray
22	Mahanna	Albert George	25	"	"	Lab	"		Turk	Syrian	Syria	Melkes	fath. Abdul Melkes	Pa	Wilkesbarre
23	Stravopoulis	Polycarp	25	"	"	Lab	"		"	"	Turquie	Constantinople	moth. Despina Constantinopoli	N.J.	Jersey City
24	Olivo	Nicola	31	"	M	farm lab.	"		Italy	Italian South	Catanzaro	Soveria Simeri	wif. Maria Soveria Simeri	Pa	Pittsburg
25	Mondi	Eusebio	61	"	W	laborer	"		"	"	Perugia	Cerni	same	Pa	Johnstown
26	Ciampa	Michelangelo	34	"	M	farm lab.	no		"	"	Avellino	Pietradefusi	wife Vincenza Pietradefusi	Mass	Boston
27	Carpentiere	Maria	18	F	S	servant	"		"	"	"	"	fath. Francesco "	Pa	Pittston
28	Rizzadoccaro	Luigi	40	M	M	[illegible]	"		"	"	Catanzaro	"	wife Maria Catanzaro		New-York
29	Scughiero	Donato	25	"	S	laborer	yes		"	"	Apice NON IMMIGRANT ALIEN	Satriano	fath. Cedsalonia Satriano	N.Y.	Brooklyn
30	Viteri	Raffaele	22	"	"	mechanic	"		"	"	Catanzaro	S. Sostene	wife Teresa S. Sostene	N.Y.	Syracuse

26

166/93

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ____________, JUL [illegible] ________, 19

52

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 City or Town.
1	yes	husband	25	no			husband. Alessio Adanza 472 Jessup Beckwith O.	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown		none	Perugia	Gubbio
2	"	fath.	25	"			fath. same	"	"	"	"	"	"			"	"		"	"	"
3	"	self	30	"			husband Vittoriano Pasquale Rossendale Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	sky	mole at face	Avellino	Pietradefusi
4	"	moth.		"			fath. same	"	"	"	"	"	"			"	"		none	"	"
5	"	self	25	yes	906/10	N.Y.	brth. Olizio 147 Mott Street N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	Chieti	Vasto
6	"	"	25	no			cousin Quirino Cullino 570-17 Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	8	rosy	brown	grey	mole at chin	Foggia	Biccari
7	"	cousin	25	"			cousin Pezzi Giuseppe 822 S. Desplaines Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	brown		scar at forehead	Cosenza	S. Marco Argent.
8	"	betrothed	25	"			betrothed Ricci Giovanni Steubenville Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		mole at superior lip	Aquila	Cerchio
9	"	husband	25	"			husband Santacesta Domenico Thompson Street 71 N. York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		mole at face	Potenza	Balvano
10	"	son	35	yes	906/07	Boston	son Giuseppe North Franklin St 317-19 Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	3	pallid	black		none	Catanzaro	S. Sostene
~~11~~	~~"~~	~~self~~	~~25~~	~~no~~			~~uncle Grasso Francesco~~ ~~[illegible]~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~4~~	~~dark~~	~~black brown~~		"	~~Avellino~~	~~Aquilonia~~
12	"	"	25	"			broth. Nicola 50 Glenridge Ave Montclair	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	"	"
13	"	"	25	"			broth-law Raffaele Tommaso N 85 Bay Street Montclair	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	"	"
14	yes	"	25	"			cousin [illegible] 147 Mott Street New-York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	mark at right face	Chieti	Vasto
~~15~~	~~"~~	~~"~~	~~60~~	~~yes~~			~~relation [illegible]~~ ~~471 Broadway N. York~~	"	"	"	"	"	"	~~5~~	~~1~~	~~"~~	~~black~~		~~none~~	~~Bari~~	~~[illegible]~~
16	"	uncle	25	no			uncle James Velissoratos 400 5th Ave San Francisco Cal.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Cephalonia	Cochilia
17	"	self	26	"			uncle same	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	"	"
18	"	"	22	"			cou. Franz J. Obradovich P.R.R. Station New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Dalmatia	Santamore
19	"	"	70	"			friend same	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	blue	"	"	"
20	"	"	25	yes	9[illegible]/10	Lowell Mass	friend Sfendilis Broth. 130½ Pavonia Ave Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown		"	Turquie	Selymvria
21	"	"	21	no			uncle [illegible] P.O. Box 8 Murray Utah	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"		"	[illegible]	Capri
22	"	broth. in law	27.00	yes	907/09	Wilkesbarre	son in law Elias [illegible] 79 [illegible] Wilkesbarre	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	Syria	Malkeps.
23	"	self	25	no			friend Sfendilis Broth 130½ Pavonia Ave Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	Turquie	Selymvria
24	"	"	30	yes	905/07	Pittsburg	broth law [illegible] Francesco 8 [illegible] Pittsburg	"	"	"	"	"	"	5	3½	"	black	brown	"	Catanzaro	Soriano [illegible]
25	yes	son	40	no			son Domenico [illegible] Street Johnstown	"	"	"	"	"	"	5	5	"	gray	brown	"	Perugia	Montefalco
26	"	self	25	yes	905/08	Boston	broth. Angelo [illegible] Street Boston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	Avellino	Pietradefusi
27	"	uncle	25	no			uncle Michele [illegible] [illegible] Street West Pittston	"	"	"	"	"	"	5	3	pallid	"	sky	"	"	"
28	"	brother	25	"			broth. [illegible] 12 Mulberry St New York	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	brown		mark at forehead	Catanzaro	
29	"	self	5	yes	905/11	New-York	uncle [illegible] ~~[illegible]~~ Brooklyn N.Y. 630 [illegible]	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		scar at forehead	Aquila	Sulmona
30	no	"	40	no			cou. [illegible] 317-319 North Franklin Syracuse	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		mole at nose	Catanzaro	S. Sostene

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Narrasovich Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Berlin, from Neapel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Marraz[illegible]
Capt. ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL [illegible] day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. L. H. Riemann, Surgeon of the S.S. Berlin, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31 1911 *day of* , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from July 16th, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 38	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
~~1~~	~~Vitelle~~	~~M. Antonia~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~	~~servant~~	~~no~~		~~Italy~~	~~Italian South~~	~~Potenza~~	~~Ruvo del M.~~	~~fath. Vito Michele Ruvo del Monte~~	~~N York~~	
2	D'Alessio	Berardino	20	M	M	farm lab	yes		"	"	" NON IMMIGRANT ALIEN	"	fath. Giovanni —"—	"	
3	Donno	Vincenza w/f	18	F	"	housewife	"		"	"	"	"	fath in law —"—	"	
4	Carducci	Michele	17	M	S	farm lab	"		"	"	"	"	fath. Antonio —"—	"	
5	Del Bosco	Caterina	38	F	M	housewife	no		"	"	Roma	Ceccano	moth. Annunziata Ceccano	"	
6	Ocarelli "	Francesco	4	M	S	none	"		"	"	"	"	gr. moth. —"—	"	
7	"	Rosa	2	F	"	"	"		"	"	"	"	—"—	"	
8	"	Stanislao	7	M	"	"	"		"	"	"	"	—"—	"	
9	Ceroni	Francesco	50	M	M	farm lab	yes		"	"	"	"	m/f Margherita —"—	"	
10	Del Bosco	Giuseppe	23	"	"	"	no		"	"	"	"	" Maria —"—	"	
11	Costelli	Antonio	33	"	"	"	yes		"	"	Catanzaro	Tiriolo	" Maria Tiriolo	N.Y.	~~Albany~~
12	Oriello	Pasquale	56	"	"	"	no		"	"	"	Lorenzo Tomei	" Giuseppina Lorenzo Tomei	Pa	Pittsburg
13	Gabbamonte	Angela Maria	16	F	S	housewife 3-193761 - 4/16/40	yes		"	"	Potenza	Ruvo del Monte	fath. Giuseppe Michele Ruvo del Monte	N York	
14	Mottola	Marco	18	M	"	farm lab.	no		"	"	Avellino	Nusco	moth. Rachela Nusco	Pa	Norristown
15	Buffo	Stefania	28	F	M	housewife	"		"	"	"	"	fath. Carmine —"—	Pa	Pittsburg
16	Buffo	Giuseppe	2	M	S	none 2-65802	"		"	"	"	"	gr. fath. —"—	"	
17	Mazzei	Battista	27	M	M	tailor	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Cosenza	Fuscaldo	fath. Enrico Fuscaldo	Oh	Cincinnati
18	Capparelli	Pantaleo	18	M	S	farm lab	"		"	"	"	S. Caterina Albanese	fath. Giulio S. Caterina Alb.	"	
19	ADMITTED Ruggiero	Domenico	38	"	M	laborer	"		"	"	"	Fuscaldo	m/f Antonietta Fuscaldo	"	
20	Megaro	Donato	18	"	"	shoemkr.	"		"	"	Avellino	Calabritto	fath. Luigi Calabritto	N.J.	Newark
21	Pepe	Stefano	28	"	"	farm lab.	no		"	"	"	Nusco	m/f Teresa Nusco	Pa	Connellsville
22	Maida	Francesco	20	"	"	"	"		"	"	Catanzaro	Squillace	—"— Teresa Squillace	N York	Newton
23	Iannicone	Amato	18	"	S	tailor	yes		"	"	Avellino NON IMMIGRANT ALIEN	Nusco	fath. Alfonso Nusco	NY	NY
24	Gareffa	Giuseppe	21	"	"	laborer	"		"	"	Reggio C.	Antonimina	uncle Romano Giuseppe Antonimina	N.J.	Jersey City
25	Covatta	Nicola	18	"	"	cutler	"		"	"	Campolatto	Portolone	fath. Domenico Portolone	Ky	Louisville
26	Zampini	Cristina	23	F	"	~~servant~~	no		"	"	"	"	" Nicola —"—	Pa	Pittston
27	Paolucci	Filomena	57	"	M	housewife	"		"	"	"	"	none	N.J.	Cherry Creek
28	Potesta	Matteo	22	M	S	farm lab.	yes		"	"	"	Bagnoli del Trigno	moth. Maria Alfonsa Bagnoli del Trigno	Minn	Minneapolis
29	Di Piero	Bartolomeo	29	"	"	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	Roseto	fath. Alfonso Roseto	N.J.	Bound Brook
30	~~[illegible]~~ Elia	Giuseppe	18	"	"	farm lab	"		"	"	"	Potenza	fath. Leonardo Potenza	N.Y.	Long Island

27

C. B. English

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

194

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ...., JUL 6 1911, 19

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
~~1~~	~~yes~~	~~self~~		~~yes~~			~~uncle Ammunnibio Vitello 446 ... ave N.York~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~dark~~	~~brown~~		~~none~~	~~Potenza~~	~~Ruvo del Monte~~
2	"	[illegible]	800	yes	1900/10	N.York	cousin Giuseppe Vollico 2133 First Ave N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	"
3	"	husb.	—				— " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	"	"
4	"	fath	15	no			brother-law Micciolo Pietro 2071	[illegible]						4	4	brown	"		"	"	"
5	"	self	40	yes	908/10	Endover	husband Vincenzo Lenzella 174 Hester St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	Ceccano
6	"	moth	—				fath — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
7	"	"	—				" — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
8	"	"	—				— " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
9	"	self	40	yes	905/8	Pittsburg	brother Agostino 82 Broadley St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	"
10	"	"	30	"	907/8	~~Monondale~~	friend Mastrogiacomo Vincenzo 174 Hester St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"	"	"
11	no	"	30	"	903/9	Pittsburg	brother Tommaso 2?? Downing N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	Catanzaro	Tiriolo
12	no	"	30	"	900/8	Pittsburg	brother Donato 26 ... Olive Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey		"	"	[illegible]
13	yes	fath	25	no			cousin Gallizzano Donato 177 Mulberry St. N.York	"	"	"	"	"	"	4	8	dark	brown		"	Potenza	Ruvo del Monte
14	"	"	20	"			fath Vincenzo Bell phone 686 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	mole at face	Avellino	Chiusano
15	"	self	20	"			husband Francesco Greco 8?? Webster Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown		none	"	"
16	"	moth	—	"			fath. — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
17	"	self	20	yes	907/11		wife Oreste Ruggieri 7?24 Omer St. Cincinnati Oh.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	Cosenza	Fuscaldo
18	"	"	25	no			cousin Salaty Oreste 826 ... St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	"	S. [illegible]
19	"	"	25	"			brother Benedetto 724 — " —	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	brown	"	"	Fuscaldo
20	no	"	25	"			uncle Gelsomino Megaro 14 6th Ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black		scar at forehead	Avellino	Calabritto
21	"	"	25	yes	909/10	Connellsville	cousin Giuseppe Rullo 629 Connellsville Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	brown	grey	burned hand	"	Nusco
22	yes	broth-law	30	no			brother-law Vincenzo Gallo 14 Ulster St. ~~N.York~~ ~~Brooklyn~~ Newtown N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	dark	brown	brown	none	Catanzaro	Squillace
23	"	self	25	"			brother Giuseppe 360 Mott St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	2	rosy	"	B.	"	Avellino	Nusco
24	no	"	25	yes	905/10	N.Y.	uncle Romano Giuseppe 423 Second St. Jersey N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	brown	black		scar at forehead	Reggio C.	[illegible]
25	yes	brother	25	no			brother Giuseppe 702 W. Market St. Lansford ...	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	brown		none	Campobasso	Frosolone
26	no	self.	25	"			cousin Bernardino Iannino Box 74 Bristol Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	dark	brown		"	"	"
27	"	"	30	"			daughter [illegible] Box 224 Cherry Creek N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	"		moles at chin	"	"
28	"	"	30	"			uncle Pasquarelli Felice 314 I.S. 1st Ave. Minneapolis Minn.	"	"	"	"	"	"	5	7	rosy	blond	grey	scar at forehead and chin	"	Bagnoli del Trigno
29	yes	"	30	yes	907/10	[illegible]	brother-law Antonio Gaglio 32? Fillmore Ave Bound Brook N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown	clear	none	"	Bosano
30	no	"	25	no			uncle [illegible] 173-75 W. ... Long Island N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	brown		scar at right eye brow	Potenza	

28

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A [illegible] Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S. S. **Berlin**, *from* **Neapel**, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 27 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* ...., *19* ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded ~~on~~ manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. L. Kliemann ...., Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 12 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this .. JUL 31 1911 *day of* , *19*

at......

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July, 14th, 1911

1 No. on List	2 Name in Full: Family Name	Given Name 39	3 Age Yrs. Mos.	4 Sex	5 Married or Single	6 Calling or Occupation	7 Able to— Read	Write	8 Nationality (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People	10 *Last Permanent Residence: Country	City or Town	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	12 Final Destination (*Intended future permanent residence.): State	City or Town
1	Taccione	Livio	35	M	M	farmlab	yes		Italy	Italian South	Campobasso	Sette Campane	wife Susanna Sette Campana	NY	Huntington
2	Zampoia	Sabino	21	"	"	barber	"		"	"	Bari		" Rosa Bari		NYork
~~3~~	~~Biondi~~	~~Pietro~~	~~32~~	~~"~~	~~S~~	~~carpenter~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~Napoli~~	~~Qualiano~~	fath. Pasquale Qualiano		"
~~4~~	~~Iacobinolo~~	~~Ernesto~~	~~24~~	~~"~~	~~"~~	~~wig maker~~	~~no~~		~~"~~	~~"~~	Napoli		fath. Gaetano Napoli		"
5	Tullio	Candido	25	"	"	taylor	yes		"	"	Roma NON IMMIGRANT ALIEN	Alatri	" Domenico Alatri	NY	Brooklyn
6	~~Bocenza~~ Brienza	Nicola	26	"	M	farmlab			"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Potenza		wife Michelina Potenza	Colo	Denver
7	~~[illegible]~~ Diana	Angela	23	F	M	housewife	"		" 2-476415-7/18/36	Solomon 7-18-36 Surname amended Central Office circular letter 55875/710.	Bari		moth. Albanese Rosa Bari		NYork
8	Diana	Rosa	1 2/12	"	S	none child	no		"	"	"		gr. moth. "		"
9	Marotta	Francesca	20	"	M	housewife	"		"	"	"		husb. Domenico Annoscia		"
10	Annoscia	Pasquale	20	"	S	servant	"		" 2-476416-7/18/36	"	"		fath. Bari "		"
11	Bigorie	Domenico	4	M	"	none	"		"	"	"		grfather "		"
12	Giancursio	Bianchi Francesco	16	"	"	laborer	"		"	"	Aquila	Villavallelonga	fath. Lazzaro Villavallelonga	NY	Rochester
13	Corona	Francesca	30	F	S	~~farmlab~~ 7-18776	"		" 7/10/42	"	"	"	fath. Domenico		"
ADMITTED 14	Bianchi	Giovanni	19	M	"	farmlab	"		"	"	"	"	moth. Antonia		"
~~15~~	~~"~~	~~G. Battista~~	~~27~~	~~"~~	~~M~~	~~"~~	~~yes~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	wife Orsolina		"
16	Corona	Lucia Vittoria	16	F	S	servant	no		"	"	"	"	moth. Francesca		"
17	Zantalo	Francesco	16	M	"	laborer	yes		"	"	"	"	moth. Anna Maria		"
~~18~~	~~Giancursio~~	~~Eligio~~	~~16~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	"		"
19	Abbate	Valentino	24	"	M	farmlab	"		"	"	Roma	Monte S. Giovanni	wife Maria Monte S. Giovanni		NYork
20	Melone	Pietro	30	"	"	"	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Campobasso	Pozzilli	" Guglielma Pozzilli	NJ	Newark
21	Pace	Angelo	45	"	"	laborer	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Aquila	Vittorito	" Pia Vittorito	Pa	Coketing
ADMITTED 22	Galié	Filippo	57	"	"	"	no		"	"	Ascoli	Arcano	relation Carlo Grande Mozzano	Pa	[illegible]
ADMITTED 23	"	Rosa	50	F	"	servant	"		"	"	"		"	"	"
24	Bartolomeo	Corrado	19	"	S	rope-mak	yes		"	"	"		moth. Elvira Ascoli Arcano	NY	Niagara Falls
~~25~~	~~Chrisochidis~~	~~Ippocratis~~	~~18~~	~~"~~	~~"~~	~~student~~	~~"~~		~~Greece~~	~~Greek~~	~~Cipro~~	~~Morfu~~	fath. Giovanni Morfu	NYork	[illegible]
26	Corona	Maria	18	F	"	servant	no		Italy	Italian South	Aquila	Villavallelonga	moth. Francesca Villavallelonga	NY	Rochester
27	Giancursio	Cesidia	22	"	M	housewife	"		"	"	"	"	fath. Pietro		"
28	Bianchi	Domenico	2	M	S	none 7-90037-2/9/38	"		"	"	"	"	gr. fath. "		"
29	Bianchi Gignazzio	Brigida	21	F	M	housewife	"		"	"	"	"	fath. Giuseppe		"
ADMITTED 30	Prologo	Rocco	21	M	"	laborer	yes		"	"	Reggio C.	Caulonia	wife Chiara Caulonia	W.Va	Erarson

28

219

0.13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of [illegible], Aug. 1st 19[illegible]

56

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self.	25	no			brother-in-law Ruggiero Giuliano 184 E. Wall St. Hightstown NJ.	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown		none	Campobasso	Castelbompano
2	yes	"	25	"			relat. Vito Colaruffo 335 East. 14th. Street. N York	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	black	brown	"	Bari	
~~3~~	~~"~~	~~"~~	~~40~~	~~yes~~	~~907/10~~	~~N York~~	cousin Di Sottango Bartolomeo ~~183 Mulberry St. N York~~							~~4~~	~~11~~	~~brown~~	~~brown~~		~~"~~	~~Napoli~~	~~[illegible]~~
~~4~~	~~"~~	~~broth.~~	~~25~~	~~no~~			brother Alfredo ~~567 Laurel Ave. N York~~							~~5~~	~~3~~	~~dark~~	~~"~~		~~Freckles~~	Napoli	
5	"	self.	25	yes	907/11	NY.	uncle Alfredo De Paulis 6 Z Law of ~~Street~~. Brooklyn NY.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	none	Roma	Alatri
6	S4	"	25	"	908/11	Denver	Brothers Vincenzo and Gaetano 3440 Navajo St. Denver Colo.	"	"	"	"	"	"	5	3	fair	blond	"	scar at chin	Bologna	
7	yes	husb. "	25	no			husband Diana Martino 335 — 91th. St. N York	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	black		none	Bari	
8	"	moth	—	"			fath. — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	
9	"	self.	20	"			daught. Benedetto Annosenno (Bryone)	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	grey	brown	"	"	
10	"	moth	—	"			sister — " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown		"	"	
11	"	gr. moth	—	"			moth. and fath. — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	
12	S no	self	25	"			broth. Giuseppe 378 Jay St. Rochester NY.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		"	Aquila	Villavallelonga
13	S "	"	25	"			brother Pietro 26 Leon St. — " —	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		"	"	"
14	S yes	"	25	"			brother Nicola 11 Roman St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	"	"
~~15~~	~~"~~	~~"~~	~~25~~	~~yes~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	cousin Luigi Branchi ~~[illegible]~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~7~~	~~"~~	~~"~~		~~scar at left eye brow~~	~~"~~	~~"~~
16	no	"	25	yes			fath. Pietro 26 Allen St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		scar at forehead	"	"
17	"	"	25	no			fath. Rocco 90 Litchfield St. — " —	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"		none	"	"
18								"	"	"	"	"	"								
19	yes	self	39	no			cousin Abballe Giulio 36 Mulberry St. N York	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	brown		none	Roma	M.te S. Giovanni
20	"	broth.	18	yes	904/10	Newark	brother Ferdinando 55 St. Newark NJ.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		scar at neck	Campobasso	Ogzilli
21	S4	self	25	"	907/10	Pa	brother Luigi Box 273 Coheburg. Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	rosy	"		little scar at left zygoma	Aquila	Vittorito
22	yes	son	250.00				son Vincenzo Conshohocken 124 Maple Street ~~Philadelphia~~ Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	brown	grey	brown	none	Ascoli P.	Rotella
23	"	broth.	—	"			broth. same address — " —	"	"	"	"	"	"	5	—	dark	brown		— " —	"	"
24	S yes	broth.	26	"			brother Elio 17 Portland Ave [illegible] NY.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	black		scar at chin	Chieti	Vacri
~~25~~	~~yes~~	~~fath.~~	~~3[illegible]~~	~~"~~			brother Eleno ~~66 E. Washington St. [illegible]~~					~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~6~~	~~brown~~	~~"~~		~~none~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
26	no	self	25	"			fath. Adepo 27 Allen St. Rochester NY.	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	brown		— "	Aquila	Villavallelonga
27	S4	husb.	30	"			husband Branchi Fedele 213 Allen St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	7	rosy	"		"	"	"
28	S4	moth.	—	"			fath. — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	—	"		"	"	"
29	S "	self.	25	"			husb. Giuseppe Francuvio 378 ~~Jay~~ St. — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	black	brown	"	"	"
30	S yes	"	34	"			brother-in-law Ozzo Francesco Box 16 Eversdon W Va	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	black	brown	scar at left eye brow and superior lip	Reggio C.	Caulonia

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] [illegible], of the SS Berlin, from [illegible], do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this 31 *day of* , *19* ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann ......, Surgeon of the S.S. **Berlin** *, sailing therewith, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31 day of ...., 19

at......

J McMullin

Immigration Officer.

11—1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from - July 14th, 1911

40

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Genovese	Vincenzo	16	M	S	~~Sailor~~	no		Italy	Italian South	Reggio C.	Caulonia	fath. Vito Caulonia	W.V.	Middleton
2	Formichella	Angiolina	20	F	"	servant	"		"	"	Avellino	Lacedonia	fath. Alessandro Lacedonia	R.I.	Providence
3	Troffa	Rocco	20	M	"	tailor	yes		"	"	"	"	fath. Pasquale "	N.J.	Montclair
4	Pelosilo	Giuseppe	11	"	"	"	"		"	"	"	"	grandmoth. Laudolina Rosa "	"	"
5	Lippa	Antonio	18	"	"	labor	no		"	"	Aquila	Villavallelonga	moth. Annandolia Villavallelonga	N.Y.	Rochester
6	Cocuzzi	Vincenza	21	F	"	servant	yes		"	"	"	"	fath. Nicola "	"	"
7	Giancurso	Cristoforo	17	M	"	laborer	"		"	"	"	"	fath. Domenico "	"	"
8	Masi	Nicolangelo	50	"	M	tailor	"		"	"	Avellino	Altavilla	relation Motta Antonio Altavilla Irpina	"	Newark
9	Motta	Giuseppina	49	F	"	housewife	"		"	"	"	"	same	"	"
10	Fresca	Agostino	21	M	S	laborer	"		"	"	Aquila	Calascio	fath. Pasquale Calascio	Ill.	Springfield
11	Antonacci Florio	Laura	20	F	M	housewife	"		"	"	"	"	fath. Nicola "	Pa.	Uniontown
12	Di Marco	Alfonso	19	M	S	laborer	"		"	"	"	"	~~fath.~~ Savino "	"	Windber
13	Trentini	Ferdinando	32	"	M	"	"		"	"	"	"	wife Loreta "	"	"
14	Palumbo	Assunta	19	F	S	servant	yes		"	"	"	"	fath. Giuseppe "	"	"
15	Giorgio	Stefano	16	M	"	barber	"		"	"	Bari	Corato	moth. Caterina Corato		New York
16	Lorusso	Lorenzo	2	"	"	—	no		"	"	"	"	grand fath. Lorusso Lorenzo "		"
17	Andriani	Giuseppe	11	"	"	student	yes		"	"	"	"	uncle D'Urso Lorenzo "	"	"
18	Pescazio	Giovanni	24	"	"	driver	"		"	"	"	"	moth. Lucrezia "	"	"
19	Fasano	Mauro	41	"	M	bricklayer	no		"	"	"	"	sist. Angela "	N.Y.	Brooklyn
20	"	Antonio	[illegible]	"	S	"	"		[illegible]		"	"	aunt same	"	"
21	Florio	Pietro	28	"	"	shoemaker	yes		"	"	"	"	fath. Michele "		New York
22	Dezaurro	Vito	16	"	"	farmhand	"		"	"	"	"	fath. Nicola "		"
23	Lippolis	Filippo	31	"	M	shoemaker	"		"	"	"	"	wife Mommina "		"
24	Andriani	Consiglia	7	F	S	none	no		"	"	"	"	uncle Loreto "		"
25	Gentile	Nicola	40	M	M	laborer	yes		"	"	"	"	wife Margherita "	Pa.	Uniontown
26	~~De Felice~~	~~Francesca~~	~~38~~	~~F~~	~~"~~	~~housewife~~	~~no~~		~~"~~	~~"~~	Potenza	Palazzo S. Ger.	sist. Angiolina Palazzo S. Gervasio	N.Y.	Brooklyn
27	~~Tredurro~~	~~Rosa~~	~~18~~	~~"~~	~~S~~	~~servant~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~			~~aunt same~~ moth. Stella	"	"
28	Carucci	Nicola	19	M	"	farmhand	yes		"	"	Bari	Acquaviva	fath. Giuseppe Acquaviva	"	"
29	Pecorari	Giovanni	19	"	"	laborer	no		"	"	Roma		fath. Giuseppe Monte S. Giovanni Camp.		New York
30	Di Francesco	Marino	20	"	"	"	yes		"	"	Teramo	Civitella del Tronto	Civitella del Tronto	N.J.	Macedon

7-3962

2 212 137

NON IMMIGRANT ALIEN

Ex 2+18

29

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

244/71

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of ______________, ______________, 19

58

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	to Everson yes	self	$25	no			broth-law Bruzzese Flavio Box 87 Middleton	no	no	no	no	good	"	5	-	dark	brown		none	Reggio Cal.	Caulonia
2	"	"	25	"			sister Pasqualina Bridge Street 135 Providence	"	"	"	"	"	"	5	4	pallid	brown	sky	"	Avellino	Lacedonia
3	"	"	25	yes	901/07	Portland	God-fath. Pasquale Antonio Bay Street # 23 Montclair	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	"	sky	scar at forehead	"	"
4	yes	father	15	no			fath. Antonio Bay Street # 23	"	"	"	"	"	"	3	11	"	"	"	none	"	"
5	yes	self	25	"			broth-law Leyva Rocco French Street 36 Rochester	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		scar at forehead	Aquila	Villavallelonga
6	"	"	25	"			cous. Giannelli Maria 436 State Street	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown	none	"	"
7	"	"	25	"			broth. Giuseppe Factory St. 378	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
8	"	"	50	yes	1898/94	N. York	son Sabato # 58 Newark	"	"	"	"	"	"	5	7	rosy	blond	sky	mole at chin	Avellino	Montefote
9	"	husband					son same	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	none	"	Altavilla
10	"	self	60	yes	905/11	Illinois	broth. Donato Fresca 114 ... St. Springfield Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	brown		"	Aquila	Calascio
11	"	"	80	no			husband Flavio Domenico Box 23 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black		scar at forehead	"	"
12	"	"	50	"			broth. Quirino Box 114 Windber Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	black		none	"	"
13	"	"	50	yes	908/10	Illinois	broth-law Zara Nicolo Windber Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	"	"
14	"	"	25	no			broth. Costantino Box 116	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	"	"
15	yes	"	25	"			broth. Giorgio 336 W. 42 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	sky	"	Bari	Corato
16	"	father	~~15~~	"			fath. Gonaele 627 ... Ave	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
17	"	self	15	no			broth. Pasquale 220 ½ E. 3 Street	"	"	"	"	"	"	4	5	"	"	"	"	"	"
18	"	"	25	yes	907/07	New York	broth. Antonio 184 - 214 Williams Bridge	"	"	"	"	distant defective vision	"	5		"	"	"	"	"	"
19	"	"	$25	"	907/11	"	wife Lionetti Francesca Bolwood Ave. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
20	"	father		"		"	moth. same	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	"	"	"	"
21	"	self	25	yes	907/11	"	broth. Domenico 125 W. 125 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
22	"	"	25	no			broth-law Lorusso Gerardo 627 ... Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
23	"	"	25	yes	907/11	N. York	broth-law Mattrace Gennaro 424 W. 5 Street	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
24	"	"	25	no			fath. Pasquale 220 ½ E. 3 St.	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"	"	"
25	no	"	80	"			broth. Giovanni Gentile # 376 Uniontown Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		mark at forehead	Aquila	Calascio
26	yes	"	25	"			husband Fradusco Michele ... Street Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		none	Potenza	Palazzo S. Gerv.
27	"	step-mother					fath. same							5		"	"		"	"	"
28	"	self	20	"			broth. Giovanni 165 ... Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		mark at forehead	Bari	Acquaviva
29	yes	"	25	"			... Uberto Guido ... N. York	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	"		none	Roma	
30	no	"	$25	"			cous. De Vito Giuseppe Box 108 Hazleton	"	"	"	"	"	"	5	-	black	"		"	Teramo	Civitell. del Tron

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrassowitz Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. **Berlin**, from Neapel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harras

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kleemann ......, Surgeon of the S. S. [illegible]lin, sailing therewith, (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] 31 1911 day of ...., 19

at New York

Immigration Officer.

11—1112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1145

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

(14)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July, 16th, 1911

41

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Vollero	Ma Domenica	33	f	m	housewife	no	Italy	Italian South	Aquila	Pratola Peligna	father Felice Pratola Peligna	Pa	East Liberty ~~[illegible]~~
2	Prezutto "	Nazzareno	11	m	s	none	yes	"	"	"	"	gr: fath. — " —	"	"
3	Giommiello	Federico	40	m	m	laborer	yes	"	"	Avellino	Altavilla Irp.	wife Giulietta Altavilla Irp.	NYork	~~[illegible]~~ York
4	Landolfi	Giuseppe	18	m	s	"	"	"	"	"	"	fath. Pellegrino "	NY	Brooklyn
5	Lanzillotta	Rosmunda	16	f	s	" servant 9-34219 4/16/42-505" 3-172735-505-3/8/40"	no	"	"	Cosenza	Cerzeto	fath. Michele Cerzeto	Oh	Cincinnati
6	Gitoidi	Domenico	35	m	m	farmlabor	no	"	"	Bari	Palo del Colle	wife [illegible] Palo del Colle	Pa	Conshohocken
7	Lepore	Donatantonio	24	m	s	" "	yes	"	"	Potenza	Ripacandida	[illegible] Ripacandida	Ill	Blue Island
~~8~~	~~[illegible]~~	~~Schonthera~~	~~15~~	~~f~~	~~s~~	~~servant~~	~~no~~	~~Turkey~~	~~Syrian~~		~~[illegible]~~	~~none~~	~~Pa~~	~~Greensburg~~
~~9~~	~~"~~	~~Aphroba~~	~~16~~	~~f~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~			
ADMITTED 10	Firth	Maggie	15	f	s	" ~~[illegible]~~	yes	"	"		"	none	N.J.	W. Hoboken
ADMITTED 11	Orr	~~Hotal~~ Couchal	35	f	wd	housewife	"	"	"		"	moth. Hafida [illegible] Baiconth	Mo Kans.	Kansas City ~~Kansas City~~
ADMITTED 12	"	Anthonus	5	m	s	none 6-114957 - 8/6/41"	"	"	"		"	gr: moth. — " —	"	✓
ADMITTED 13	"	Victoria	6	f	"	"	"	"	"		"	— " —	"	✓
14	Cavarese	Vincenzo	17	m	s	laborer	yes	Italy	Italian South	Napoli	Vico Equense	fath. Carmine Vico Equense	N.Y.	New York
15	Colasurdo Colasurdo	Antonio	23	m	m	"	"	"	"	Potenza	[illegible]	wife Margherita [illegible]	NYork	New York
~~16~~	~~Giusiello~~	~~Gaetano~~	~~37~~	~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~	~~no~~		"	~~Napoli~~	~~S. Giorgio a Cremano~~	fath. [illegible] Spagnola	~~NY~~	~~Brooklyn~~
17	Santoro	Bernardino	23	m	s	Laborer	yes	Italy	S. Italian	Avellino	Calitri	fath. [illegible] Calitri	NY	New Rochelle
18	Del Giudice Fardig	Veneranda	22	f	m	housewife	"	"	"	Foggia	S. Marco in Lamis	fath. Giovanni S. Marco in Lamis	Pa	Wilkes Barre
19	Colotti	Vincenzo	42	m	m	shoemaker Pearl maker	"	"	"	"	"	fath. Giuseppe	Pa	Wilkesbarre
20	Caimi	Pasquale	21	m	s	laborer	"	"	"	Campobasso	S. Martino in Pensilis	wife Nicoletta S. Martino in Pensilis	NY	Syracuse
21	Guarnieri	Maria Rosalena St.	39	f	s	servant 7-208676	no 8/13/43	~~[illegible]~~ (C.L. 208-9-16-43)	"	Foggia	Troia	moth. Carmine fath. in law Gaetano Troia	NY	Utica
22	Lombardo	Marietta	20	f	m	housewife	yes	"	"	Campobasso	S. Martino in Pensilis	[illegible] S. Martino in Pensilis	NY	Syracuse
23	Mezzo ~~Longone~~	Gennaro	8	m	s	none	—	"	"	"	"	gr: fath. — " —	"	✓
24	" "	Michele	4	f		" "	—	"	"	"	"	— " —	"	✓
25	De Angelis	Rocco	21	m	s	farmlab	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Roma	Castro dei Volsci	fath. Luigi Castro dei Volsci	Utah	Sunnyside
26	Rossi NAT-2818-C-2286892	Antonio	20	m	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna [illegible] — " —		✓
27														
28														
29														
30														

30

272-91

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , Aug 1, 19

69

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self.	50	no			husb. Preziutto Cesidio ~~Box 49~~ ~~[illegible]~~ Pa East Liberty fath 7406 Tioga St	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brown		none	Aquila	Pratola Peligna
2	"	moth.	—	"				"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
3	yes	self.	25	"			broth-law Di Vito Costantino 149-50 Boulevard St. N.York	"	"	"	"	"	"	5	3	brown	brown	blue	"	Avellino	Petruro
4	yes	"	25	"			uncle Di Marzo Felice 250 Navy St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	[illegible]		"	"	Altavilla Irp.
5	yes	"	15	"			uncle Ardenzio De Luca 724 Main St. Cincinnati O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	[illegible]		scar at right eye brow	Cosenza	[illegible]
6	"	broth-law	20	"			broth-law Nardullo Mauro 61 Poplar St. Conshohocken Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	brown	none	Bari	Palo del Colle
7	"	self	25	yes	904/10	Blue Isl.	cousin Lepore Domenico 44 & Winchester Ave Blue Island Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Potenza	Ripacandida
~~8~~	~~"~~	~~"~~	~~20~~	~~"~~			father Turk Costantino 44 ~~[illegible] Countan St. Greensburg Pa~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~3~~	~~"~~	~~black~~		~~"~~	~~Beyrouth~~	
~~9~~	~~"~~	~~"~~	20	"			—"—	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~3~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	
10	"	"		"			aunt Fund Ketruisi c/o Zikki Ketruini 465 Central Ave. West Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	Beyrouth	
11	"	"	20	"			broth. Giuseppe c/o Abdalla Leather 616 East St. Kansas City Mo.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	"	
12	"	moth.	—	"			uncle —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	
13	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	
14	no	self.	25	no			voyage with his brother Ciro II Class. ~~[illegible]~~ of his brother: Domenico Savarese 4 [illegible] Essex [illegible] / 112 Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	rosy	brown	gry	"	Napoli	Vico Equense
15	yes	"	25	yes	906/10	N.Y.	broth. Vincenzo 40 [illegible] St. N.York	"	"	"	"	"	"	4	11	dark	brown		scar at chin	Potenza	Anzi
~~16~~	~~"~~	~~"~~	~~25~~	~~no~~			cousin Gabbello Luigi ~~148 [illegible] St. Brooklyn N.Y.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5~~	~~8~~	~~"~~	~~"~~		~~none~~	~~Napoli~~	~~S. Giorgio~~
17	no	"	25	"			brother Pasquale 43 Second Av. New Rochelle N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	blue	scar at forehead	Avellino	[illegible]
18	yes	"	30	"			husb. Gaudio Luigi 29 Beech St. ~~[illegible]~~ [illegible] Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	rosy	brown	gry	none	Foggia	S. Marco in Lamis
19	"	"	30	"			brother-law —"—	"	"	"	"	"	"	4	11	brown	grey	brown	scar at forehead	"	"
20	"	"	25	yes	907/9	Syracuse	brother Domenico 317-19 North Franklin St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown	none	Campobasso	S. Martino in [illegible]
21	yes	"	30	"	904/10	Utica N.Y.	brother Pasquale 606 Catherine St. Utica N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	rosy	brown	gry	little scar at right eye brow	Foggia	Faeto
22	yes	husb.	30	no			husband Donato Mezzolungua 317-19 North Franklin St. Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	~~brown~~		none	Bari	Giovinazzo
23	"	fath.	—	"			fath. —"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
24	"	"	—	"			—"—	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
25	no	self	100	yes	905/11		cousin Rotti Luigi Box 28 Summitville N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	gry	scar at chin	Roma	[illegible]
26	"	"	180	no			brother Rotti Giulio —"—	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	brown		none	"	"
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

F D [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. **Berlin***, from* **Neapel***, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 25 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Officer.

Sworn to before me this 31 *day of* , *19* ,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible] Kilmann *, Surgeon of the* S.S. [illegible] *,* sailing therewith *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* seventeen *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the University of [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 3d 1911 *day of* , *19*

at

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

~~18~~
15

Form 500-B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 14th, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 42	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Jannitto~~	~~M. Concetta~~							~~Italy~~	~~Italian South~~					
2	~~Tuccio~~	~~M. Catarina~~							~~"~~	~~"~~					
3	~~"~~	~~Luigi~~							~~"~~	~~"~~					
4	~~"~~	~~Dante~~							~~"~~	~~"~~					
5	~~"~~	~~Mauro~~							~~"~~	~~"~~					
6	Jacaruso	M. Pasquale	17	F	S	servant	yes		"	"	Foggia	Celenza Valf.	fath. Michele Celenza Valfortore	Conn.	Waterbury
7	~~Ferrino~~	~~Mariannina~~							~~"~~	~~"~~					
8	Russo De Negris	Angela V 2-166446	22	F	M	housewife	no		"	"	Chieti	S. Buono	father: Domenico Russo, S. Buono, Chieti, Italy	N. York	Buffalo
9	Cicchini	Luigi	42	M	M	farmlab	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN "	"	fath. law Angelilli Luigi S. Buono	N.Y.	Brooklyn
10	"	Colomba	19	F	"	housewife	"		"	"	"	"	fath. same	"	"
11	Pozza	Mastromarino	23	M	M	farmlab	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Molise	Castellana	moth. Angela Castellana	Ill.	Chicago
12	Sommante	Maria	22	F	"	servant 11-40885	"		"	"	"	"	fath. Francesco "	"	"
13	Spinosa	G. Bruno	18	M	S	laborer	"		"	"	Aquila	Pratola Pelig.	fath. Angelo Pratola Peligna	W.V.	Thomas
14	D'Amelio	Antonio	39	"	M	"	"		"	"	Benevento	Montesarchio	wife Pasqualina Montesarchio	Conn.	Bridgeport
15	Santospirito	M. Giuseppa	28	F	S	servant	no		"	"	"	Pontelandolfo	fath. Giovanni Pontelandolfo	"	Waterbury
16	Montella	Margherita	30	F	M	"	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Avellino	Bisaccia	moth. Vergilia Colucci Bisaccia		New York
17	Buccieri	Giovanni son	5	M	S	none	"		~~U S~~		"	"	grand moth. same	"	"
18	"	Lucia	2	F	"	"			~~U S~~						
19	Valle	Virgilio	24	M	M	laborer	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Roma	Frosinone	fath. Nicola Frosinone	Pa.	Greensburg
~~20~~	~~Dell'Omo~~	~~Annunziata~~	~~26~~	~~F~~	~~M~~	~~housewife~~			~~"~~	~~"~~	~~Chieti~~	~~S. Buono~~	~~moth in law Mastrobuffa [illegible] S. Buono~~	~~Ohio~~	~~Cincinnati~~
21	Ciccone Chicone	Carmina	20	F	S	servant 2-966329 - 4/13/42-505	yes		"	"	Avellino	S. Lucia di Ser.	g. moth. Perna Catarina S. Lucia di Serino		New York
22	Ferrino	Domenico	38	M	M	blacksmith	no		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Chieti	S. Buono	wife Caterina Ferrino S. Buono	N.J.	Reading
23	"	Marietta	13	F	S	servant	"		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		moth. same		
24	Mosca Rispomonte	Anna	28	F	M	housewife	yes		"	"	Avellino	Serino	fath in law Rispomonte Michele Serino	"	Paterson
25	Rispomonte	Filiberto	6	M	S	none	no		"	"	"	"	grand fath. same	"	"
26	"	Ersilia	4	F	"	"	"		~~U S Br~~		"	"	"	"	"
27	"	Michele	4	M					Rech. 4-9-38						
28	Picone	Antonio	12	"	"	farmlab 2-412554 1/11/36	yes		"	"	"	"	fath. Di Zenzo Gennaro Serino	Conn.	Bridgeport
29	Manzo	Virgilio	22	"	M	"	"		"	"	"	"	wife Carmine "	N.J.	Paterson
30	Mazzaragione	Alessandro	18	"	S	"	no		"	"	"	"	fath. Gaetano "		New York

VL 99153

31

292-309

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 1911, 19

62

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1								no	no	no	no	good	no								
2								〃	〃	〃	〃	〃	〃								
3								〃	〃	〃	〃	〃	〃								
4								〃	〃	〃	〃	〃	〃								
5								〃	〃	〃	〃	〃	〃								
6	no	self	25	no			aunt Angela 465 Washington Ave Waterbury	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	dark	brown		none	Foggia	Celenza
7								〃	〃	〃	〃	〃	〃								
8	yes	husband	20	〃			husband Del Negro Giuseppe 245 Seneca St. Buffalo	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	dark	brown		scar at left eye brow	Chieti	S. Buono
9	〃	self	no	yes	1899/911	N. York	sons Carlo & Ettore 107 N. Vayle Ridge Brooklyn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	〃		scar at neck	〃	Cupello
10	〃	husband		〃			sons same	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	5	〃	〃		none	〃	〃
11	no	self	30	yes	907/10	Chicago	broth-in-law Levenante Angelo Halsted Street 207 Chicago Ill.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	〃	〃		〃	Bari	Castellana
12	〃	〃	20	no			broth. same	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	rosy	brown	sky	〃	〃	〃
13	yes	brother	25	〃			broth. Vincenzo Box 314 Thomas W.V.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	[illegible]	gray	sky	scar at face	Aquila	Pratola Peligna
14	〃	br-in-law	25	〃			broth-in-law Lazzaro Cosimo 447 Hazel Ave Bridgeport	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	dark	〃	〃	less toat	Benevento	Montesarchio
15	S	self	25	〃			broth. Francesco Bank Street 257 Waterbury Conn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	8	〃	brown	〃	scar at right face	〃	Pontelandolfo
16	〃	〃	80	yes	902/10	N. York	uncle Caruso Domenico Park St. 38 N. York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	7	〃	black	〃	none	Avellino	Boiano
17	〃	~~mother~~	~~25~~	〃	~~1907/10~~	[illegible]	~~uncle~~ ~~same~~	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5		〃	black		~~none~~	U.S.	~~Frigento~~
18	no	self	20	no			~~uncle~~ 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	1	[illegible]	〃		none	U.S.	~~[illegible]~~
19	S	cousin	25	〃	1910	Greensburg	cousin Caputo Antonio Pittsburgh St. Greensburg	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	dark	brown		mark at neck	Potenza	[illegible]
20	no	self	20	no			husband Mac Giuseppe 325 W. 8th St. Cincinnati Ohio	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	1	rosy	〃		none	Chieti	S. Buono
21	yes	〃	25	〃			cousin Liborio Luigino 301 E. 104 St N. York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	2	dark	〃		〃	Avellino	Serino
22	〃	〃	25	yes	909/10	Reading	friend Messina Raymond Chestnut Street 117 Reading Pa.	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	4	〃	〃		〃	Chieti	Palombaro
23	〃	father		〃			friend same	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	5	〃	〃		〃	〃	〃
24	〃	self	25	〃	906/11	Paterson	husband Biamonte Domenico 26 England St. Paterson	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	6	〃	〃		〃	Avellino	Serino
25	〃	mother		〃			father same	〃	〃	〃	〃	〃	〃			〃	〃		〃	〃	〃
26	〃	〃					〃 〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—		〃	〃		〃	U.S.	Paterson
27	〃	〃					〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	—		〃	〃		〃	〃	〃
28	no	self	~~25~~	no			[illegible] Raffaele [illegible] Bridgeport Conn	〃	〃	〃	〃	〃	〃	4	—	〃	〃		〃	〃	〃
29	〃	〃	25	〃			broth-in-law [illegible] 205 Market Street Paterson	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	3	〃	〃		scar at forehead	〃	〃
30	yes	〃	25	〃			uncle [illegible] 516 E. 11th St. N. York	〃	〃	〃	〃	〃	〃	5	—	〃	〃		none	〃	〃

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible] Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Marre[illegible]

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kiemann, Surgeon of the S.S. Berlin, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

Sworn to before me this JUL 31 6 1911 day of , 19

at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

16)

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July 14th, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 13	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mariconda	Silvestro	33	M	M	laborer	yes		Italy	Italian South	Avellino	Serino	fath. Antonio Serino	Ct	Plantsville
2	"	Maria	31	F	"	housewife	"		"	"	"	"	fath in law — " —	"	
3	"	Antonio	4	M	S	none	—		"	"	"	"	gr: fath. — " —	"	
4	"	Carmela	3	F	"	" 2-499244-	—		"	"	"	"	— " —	"	
5	"	Francesco	1	M	"	" 4/3/37	—		"	"	"	"	fath. Giuseppe	NY	Madison
6	Luciano	Filomena	35	F	M	housewife	no		"	"	"	"	gr: fath. — " —		
7	"	Carmine	10	M	S	none	"		"	"	"	"	— " —	"	
8	"	Antonio	7	"	"	"	"		"	"	"	"	— " —	"	
9	"	Alfonso	4	"	"	"	"		"	"	"	"	— " —	"	
10	"	Michela	3	F	"	" 1-296350-4/6/50			"	"	"	S. Lucia S.	fath. Carmine S. Lucia S.	Ct	New Haven
11	Petretta	Antonio	20	"	"	~~[illegible]~~	"		"	"	"	"	fath. Pellegrino Serino	NJ	Paterson
12	Sorlano	Isabella	37	"	M	housewife	"		"	"	"	Serino	gr. fath. — " —	"	
13	"	Ernesto	4	M	S	none	"		"	"	"	"	broth-law Pellegrino S. Lucia S.	Ct	New Haven
14	Mariconda	Filomena	54	F	M	housewife	no		"	"	"	S. Lucia S.	uncle — " —		
15	Poggello	Maria	22	F	S	servant	yes		"	"	"	"	fath in law Mosca Raffaele		N York
16	Pagarillo	Vincenzo	27	"	M	housewife	no		"	"	"	Serino	gr. fath. — " —		
17	Mosco	Marino	6	"	S	none	"		"	"	"	"	— " —	"	
18	"	Lucia	2	"	"	"	"		"	"	"	"	brother Carmine Fuscaldo	Oh	Cincinnati
19	Santoro	Concetta	43	"	M	housewife	yes		"	"	Cosenza	Fuscaldo	uncle — " —		
20	Raymondi	Aida	11	"	S	none	"		"	"	"	"	— " —	"	
21	"	Franceschina	9	"	"	"			"	"	"	"	fath. Giuseppe	"	
22	Seta maimano	Raffaele	29	F	M	housewife	yes		"	"	"	"	gr: fath. — " —	"	
23	"	Giuseppe	3	"	S	none	—		"	"	"	"	— " —	"	
24	"	Francesca	2	"	"	"	—		"	"	"	"	fath. Francesco	"	
25	Vaisco	Ma Teresa	31	"	S	servant	no		"	"	"	"	m/f Filomena Cervinara		N York
26	de Nizo	Lazzaro	47	M	M	farmlabr.	"		"	"	Avellino	Cervinara	moth. Luigia	NY	Troy
27	Taddeo	Giuseppe	18	"	S	taylor	yes		"	"	"	"	fath. Gennaro	"	
28	Valente	Pietro	18	"	"	"	"		"	"	"	"	— " — Giuseppe	"	
29	Buccieri	Angelantonio	19	"	"	carpenter	"		"	"	"	"	m/f Vincenza	"	
30	Pellotta	Pietro	31	"	"	shoemaker	no		"	"	"	"	— " —	"	

32

310
323

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

16)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Napoli, July 14th, 1911.

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marricondo	Silvestro	33	M	M	laborer	yes.		Italy	Italian South	Avellino	Serino	fath. Antonio Serino	Ct	Plantsville
2	"	Maria	31	F	"	housewife	"		"	"	"	"	fath in law –"–		"
3	"	Antonio	4	M	S	none	—		"	"	"	"	gr: fath. –"–		"
4	"	Carmela	3	F	"	2-499244-	—		"	"	"	"	–"–		"
5	"	Francesco	1	M	"	" 4/3/17	—		"	"	"	"	–"–		"
6	Luciano	Filomena	35	F	M	housewife	no		"	"	"	"	fath. Giuseppe	NJ	Madison
7	"	Carmine	10	M	S	none	"		"	"	"	"	gr: fath. –"–		"
8	"	Antonio	7	"	"	"	"		"	"	"	"	–"–		"
9	"	Alfonso	4	"	"	"	"		"	"	"	"	–"–		"
10	"	Michela	3	F	"	" 1-296350-4/16/	"		"	"	"	"	–"–		"
11	Petretta	Antonio	20	"	"	~~farmlab~~	"		"	"	"	S Lucia S.	fath. Carmine S Lucia S.	Ct	New Haven
12	~~Forlano~~	Isabella	37	F	M	housewife	"		"	"	"	Serino	fath. Pellegrino Serino	NJ	Paterson
13	~~"~~	Ernesto	4	M	S	none	"		"	"	"	"	gr. fath. –"–		"
14	Marricondo	Filomena	54	F	M	housewife	no		"	"	"	S Lucia S.	broth-law Pellegrino S Lucia S.	Ct	New Haven
15	"	Maria	22	F	S	servant	yes		"	"	"	"	uncle –"–		"
16	Pagarillo	Vincenza	27	"	M	housewife	no		"	"	"	Serino	fath in law Moscia Raffaele		NYork
17	"	Marina	6	"	S	none	"		"	"	"	"	gr fath –"–		"
18	"	Luisa	2	"	"	"	"		"	"	"	"	–"–		"
19	Santoro	Concetta	43	"	M	housewife	yes		"	"	Cosenza	Fuscaldo	brother Carmine Fuscaldo	Oh	Cincinnati
20	"	Aida	11	"	S	none	"		"	"	"	"	uncle –"–		"
21	"	Franceschina	9	"	"	"	—		"	"	"	"	–"–		"
22	Seta	Raffaela	29	F	M	housewife	yes		"	"	"	"	fatha Giuseppe		"
23	"	Giuseppe	3	"	S	none	—		"	"	"	"	gr: fath –"–		"
24	"	Francesca	2	"	"	"	—		"	"	"	"	–"–		"
25	Moisco	M^a Teresa	31	"	S	servant	no		"	"	"	"	fath Francesco		"
26	di Nizo	Lazzaro	47	M	M	farmlab.	"		"	"	Avellino	Cervinara	w.f. Filomena Cervinara		NYork
27	Taddeo	Giuseppe	18	"	S	tailor	yes		"	"	"	"	moth. Luigia	NY	Troy
28	Valente	Pietro	18	"	"	"	"		"	"	"	"	fath Gennaro		"
29	Buccieri	Angelantonio	19	"	"	carpenter	"		"	"	"	"	–"– Giuseppe		"
30	Pellotta	Pietro	31	"	M	shoemaker	no		"	"	"	"	w.f Vincenza		"

Raymondi
Mairrano
Mosco

32

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

310
323

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , JUL , *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	60	yes	910/11	Rochester	brother law Domenico Salamone Box 324 Pauetville Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	brown		Scar at face	Avellino	Serino
2	″	husb.	-				-″-	″	″	″	″	″	″	5	2	″	″		none	″	″
3	″	fath.	.				uncle -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
4	″	″	-				-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
5	″	″	-				-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
6	″	self.	20	yes	907/8	Charleston	husband Domenico De Biase 19 Glen St. Madison NJ.	″	″	″	″	″	″	5	-	dark	″		″ ″	″	″
7	″	moth.	-				fath. -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
8	″	″	-				-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
9	″	″	-				-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
10	″	″	-				-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
11	″	broth-law	25	no			brother-law Vincenzo Di Blasio 271 Wooster St. New Haven Ct	″	″	″	″	″	″	5	1	dark	″		″	″	S.Lucia Serino
12	″	brother	~~25~~	″			brother Liberato 37 Hasland St. Paterson NJ	″	″	″	″	″	″	5	-	″	″		″	″	″
13	″	uncle	-	″			uncle -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
14	yes	husb.	25	″			husb. Donato Toscarello 271 Water St. New Haven Ct	″	″	″	″	″	″	5	1	″	″		″	″	Serino
15	″	fath.	-	″			fath. -″-	″	″	″	″	″	″	5	-	″	″		″	″	″
16	no	husb.	25	″			husband Moren Raffaele 243 First Ave NYork	″	″	″	″	″	″	5	2	″	″		″	″	S.Lucia Serino
17	″	fath.	-	″			fath. -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
18	″	″	-	″			-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
19	″	self.	40	″			husband Raimondo Fioravante 724 Main St. Cincinnati Oh.	″	″	″	″	″	″	5	3	″	″		Scar at forehead	Cosenza	Fuscaldo
20	″	moth.	″	″			fath. -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		none	″	″
21	″	″	″	″			-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
22	″	Self	80	″			husband Mazziotti Vincenzo 1122 ~~1102~~ Main St. -″-	″	″	″	″	″	″	5	3	brown	black	brown	mole at face	″	″
23	″	moth.	-	″			fath. -″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	brown		none	″	″
24	″	″	-	″			-″-	″	″	″	″	″	″	-	-	″	″		″	″	″
25	″	self	15	″			aunt Ordezzia Di Luca 726 Main St. -″-	″	″	″	″	″	″	5	3	dark	brown		scar at face	″	″
26	yes	″	25	yes	904/7	Vermont	cousin Zaddeo Antonio 2133 First Ave NYork	″	″	″	″	″	″	5	6	″	grey	brown	bored handle	Avellino	Cervinara
27	″	″	25	no			cousin Antonio Grotti 266-11th St. Troy NY.	″	″	″	″	″	″	5	-	″	brown		none	″	″
28	″	″	15	″			brother Alessio 271-4 St. -″-	″	″	″	″	″	″	5	5	″	″		″	″	″
29	″	″	25	″			relative Antonio Grotti 266 4th St. -″-	″	″	″	″	″	″	5	3	″	brown	blue	″	″	″
30	no	″	35	″			broth-law Eyrwini 249-4th St. -″-	″	″	″	″	″	″	5	1	brown	black	brown	bored handle	″	Serino

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Marc[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of , 19 ,

at [illegible]

J. M. [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kiemann, Surgeon of the S. S. Berlin, sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 19

at

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

14)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July, 14th, 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mazziotta	Antonio	27		M	M	bricklayer	yes		Italy	Italian South	Avellino	Cervinara	fath. Pietro Cervinara	N.J.	Jersey
2	[illegible]	Giuseppe	40		"	"	farm lab.	no		"	"	"	Mercogliano	wife Modestina Mercogliano		New York
3	De Padova	Salvatore	20		"	S	"	yes		"	"	Avellino		fath. Carmine Avellino	Mass.	Boston
4	[illegible]	Giuseppe	38		"	M	"	"		"	"	Avellino	Mercogliano	wife Clelia Mercogliano		New York
5	Sarti	Alfredo	20		"	S	servant	"		"	"	"	"	fath. Enrico "	"	"
6	Di Nardo	Giovanni	16		"	"	farm lab.	no		"	"	"	"	fath. Pasquale "	N.J.	Hoboken
7	Marrano	Sabino	12		"	"	"	"		"	"	Avellino		fath. Gennaro Avellino	"	Haskell
8	Pagano	Antonio	54		"	M	"	"		"	"	Avellino	Mercogliano	wife Assunta Mercogliano	N.J.	Paterson
~~9~~	~~"~~	~~Antonio~~	~~14~~		~~"~~	~~S~~	~~"~~	~~"~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~mother same~~	~~"~~	~~"~~
10	De Feo	Luigi	43		"	M	laborer	yes		"	"	Avellino		wife Concetta Avellino	"	"
~~11~~	~~Nowakowsky~~	~~[illegible]~~	~~19~~		~~"~~	~~S~~	~~tailor~~	~~"~~		~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Palestine~~	~~Jaffa~~	~~fath. Samuel Jaffa~~	~~Pa.~~	~~Philadelphia~~
12	~~Iannotti~~	M. Concetta	36		F	M	housewife	no		Italy	Italian South	Foggia	Celenza	sist. Lingua Celenza	Conn.	Waterbury
13	Viscito	M. Catarina	9		"	S	none	"		~~[illegible]~~		"	"	aunt same	"	"
14	"	Luigi	7		M	"	"	"		~~"~~	~~"~~	"	"	" "	"	"
15	"	Michele	4		"	"	"	"		~~"~~	~~"~~	"	"	" "	"	"
16	"	Manto	3		"	"	"	"		~~"~~ Ital	~~"~~	"	"	" "	"	"
17	"	Diana	6		F	"	"	"		"		"	"	"	"	"
18	Torrelce	Elisabetta	29		"	M	housewife	"		"	"	Potenza	Maschito	fath. Canio Maschito	Calif.	S. Francisco
19	Telesca	Andrea	9		M	S	none	"		"	"	"	"	grandfath. same	"	"
20	"	Donato	8		"	"	"	"		"	"	"	"	" "	"	"
21	"	Maria	4		F	"	"	"		"	"	"	"		"	"
22	Torraca	Antonia	21		F	"	~~farm lab.~~	"		"	"	"	"	fath. Carmine Maschito	"	"
23	De Santis	M. Saveria	32		F	W.	servant	yes		"	"	Campobasso	Castellino del Biferno	sist. Carmela Castellino del Biferno	N.J.	Clyde
24	"	Cristina	6		"	"	none	-		"	"	"	"	aunt same	"	"
25	Palombo	Nicola	40		M	M	farm lab.	no		"	"	"	"	wife Carmela Castellino del Biferno	"	"
26	Mattarazzo	Antonio	19		M	S	"	"		"	"	Avellino		broth. Michele Avellino	Pa.	Tullytown
27	[illegible]	Michele	17		"	"	laborer	yes		"	"	Potenza	Ripacandida	fath. Nicola Ripacandida	Ill.	Blue Island
28	Lepore	Michele	16		"	"	farm lab. 2X-59813-4/19/37	"		Sec. S.S. Caserta 6337-104R-27		"	"	fath. Vito "	"	"
29	Russo	Michele	17		"	"	carpenter	no		"	~~Ital~~ 1/8/20	Foggia	Rodi Garganico	moth. Vincenza Miscia Rodi Garganico	N.J.	Hoboken
30																

except 7-9-11-18 to 21

74/23

33

324-42

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , JUL 26 1911 , 19

66

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height Feet.	25 Height Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	25	yes	90/10	Troy	[illegible] Vincenzo 477 - 5th St Troy	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brown	sky	scar at left eye	Avellino	Cervinara
2	no	"	25	no	1905		broth. Maddalena Mulberry St. 83 N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		none	"	Mercogliano
3	~~yes~~ S	"	25	"			uncle De Pesatore Sabbey at 556 Vine Street Boston Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		"	"	Capriglia
4	no	"	25	"			nep. Giulio Palumbo Mulberry St. 83 New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"		gray	"	"	Mercogliano
5	no	"	25	"			cous. Michelangelo Greco Mulberry Street 83	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	"
6	no	"	20	"			uncle [illegible] Carmine 512 Adams Str. Hoboken	"	"	"	"	"	"	4	11	pallid	"		"	"	"
7	W	"	25	"			uncle Marrano Carmine box 52 Hazlett N.J.	Trm [illegible] 2/7/11 NK						5	7	dark	brown	sky	"	Avellino	
8	no	"	28	"			son Maddalena [illegible] Butler Street 70 Paterson	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		bore at thumbs	Avellino	Mercogliano
9	~~" father~~						~~sister same~~												~~none~~		~~"~~
10	yes	son	25	yes	902/07	Paterson	san Angelo 119 - 17th St. N.J. Paterson	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	brown	"	Avellino	
11	~~"~~	~~broth-law~~	~~18~~	~~no~~			~~broth-law Louis Jacks~~ ~~33 [illegible] Hartford Ct~~							~~5~~	~~1~~	~~[illegible]~~	~~brown~~		~~[illegible]~~	~~Potenza~~	~~Jaffe~~
12	no	self	40	yes	896/10	Waterbury	husband Ferrucio Bartolomeo 49 Washington Ave. Waterbury	"	"	"	"	"	"	4	9	dark	black	brown	none	Foggia	Celenza
13	"	mother	7	"			fath. same	"	"	"	"	"	"	—	—	"		blue	"	"	"
14	no	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
15	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
16	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	"
17	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	"
18	"	self	40	"	902/07	S. Paul Minn	husband Celesta Vincenzo Fresno Cal.	"	"	"	"	"	"	4	5	"	brown		"	Potenza	Moschito
19	"	mother		"			fath. same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
20	"	"		"			" "	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
21	"	"		"				"	"	"	"	"	"	—		"	"		"	"	"
22	S	self	25	no			sist. Rose Marie Fresno Calif.	"	"	"	"	"	"	4	6	"	brown	sky	mark at forehead	"	"
23	S	"	25	"			broth-law Ferrante Michele Clyde N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown		none	Campobasso	Castellinodelb
24	S	mother		"			uncle same	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
25	no	self	100	yes	880/907	Clyde	broth-law De Santis Cosimo Clyde	"	"	"	"	"	"	5	4	rosy		gray	scar at forehead	"	"
26	S	"	118	no			brother Pasquale box 88 Tullytown Pa	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	sky	none	Avellino	
27	~~yes~~ S	broth.	25	"			broth. Giovanni Church Street 517 Blue Island	"	"	"	"	"	"	5	1	dark	brown	gray	"	Bari	Minervino Murge
28	no	self	25	"			cous. Leopold Youngstown ~~wife [illegible]~~	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	Potenza	Ripacandida
29	no	"	25	"			sist. Libera 401 Front St. Hoboken	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	Foggia	Rodi Garganico
30								"	"	"	"	"	"								

83

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrassowitz Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S. S. Berlin, from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrassowitz

Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

30

5/5 Berlin

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 19

at ....

Immigration Officer.

Aug ~~1~~ – 1911

641
19
660

117 S.I.
13 Tr

arr July 29 – 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

18)

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Berlin sailing from Naples July, 12th, 1911

No. on List.	Family Name.	Given Name. 45	Age Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tusillo	Antonio	12	m	s	none	no		Italy	Italian South	Foggia	Rodi Garganico	gr. moth. Lucia Menardi Rodi Garganico	NY	Hoboken
2	"	Lucia	11	f	s	2-1040241-5-28-43	"		"	"	"	"	moth. Giuseppina "	"	
3	Cotdan	Angiolina	23	f	s	servant	yes		"	"	"	"	fath. Sabato "	"	
4	Ferrara	Elisabetta	22	f	s	"	"		"	"	Avellino	Mercogliano	[illegible] Mercogliano Rosa Munno	NY	Madison
5	Jaiolucci	M. Concetta	21	f	s	"	no		"	"	Campobasso	Vinchiaturo	Vinchiaturo	NY	Amsterdam
6	"	Antonietta	19	"	"	"	"		"	"	"	"	fath. Giovanni	"	
7	Sipari	Carmine	16	M	"	laborer	yes		"	"	Aquila	Bugnara	wife Filomena Bugnara	NY	~~Walhalla~~ Valhalla
8	Paolucci	Francesco	28	m	s	"	"		"	"	"	"	fath. Ignazio "	"	"
9	Del Vecchio	Angela M.	26	f	m	housewife	"		"	"	"	"	gr. fath. "	"	"
10	Totavanni	Querino	2	m	s	none	—		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		moth. Cesaria Montelandolfo	Ct	Waterbury
11	Valletta	Filomena	21	"	"	housewife 1-357398-6-14-41	no		"	"	Benevento	Montelandolfo	"	"	
12	"	Arcangela	16	f	"	servant	"		"	"	"	"	"	"	
13	"	Pellegrino	12	m	"	none	"		"	"	"	"	wife Gaetana Roccamandolfi	"	
14	Gianfrancesco	Bartolomeo	44	"		farmlab.	yes		"	"	Campobasso	Roccamandolfi	moth. Saverina	NY	Williamsbridge
15	Mennitti	Giuseppe	22	"	s	"	no		"	"	Catanzaro	Soverato	wife [illegible] Soverato	NY	Syracuse
16	Rossello	Vito	24	"	s	"	"		"	"	"	S. Vito Ionio	moth. S. Vito Ionio Teresa	NJ	Bayonne
17	De Vito	Giovanni	19	"	"	"	little		"	"	Foggia	Celenza	fath. Celenza Francesco	Ct	New Haven
18	"	Giuseppe	21	"	"	"	yes		"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		moth. Natalia	"	
19	Cosica	Annunzia	19	f	s	servant	"		"	"	Benevento	Pietrelcina	fath. Pietrelcina	NY	Olean
20	Valentini	Giovanni	14	m	s	farmlab. 4-16089 5/11/37	no		"	"	Chieti	S. Buono	[illegible] S. Buono	NY	[illegible]
21	Della Bruna	Clorinda	26	f	m	housewife	"		"	"	"	"	gr. moth. "	Oh	Cincinnati
22	"	Giuseppina	5	"	s	none	"		"	"	"	"	"		
~~23~~	~~Horpotsky~~	~~Ivan~~	~~27~~	~~m~~		~~labor~~			~~Russian~~						
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

34

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

323/58

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 1 1911, 19

68

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	father	20	no			path Vincenzo 401 Fourth ave Hoboken NJ	no	no	no	no	good	no	4	4	dark	brown		none	Italy	Rodi Garganico
2	"	"		"			— " —	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"		scar at forehead	"	"
3	"	sister	25	"			Sister Teresina	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		scar at face	"	"
4	no	self	25	"			betrothed Giuseppe Carbone 242 Box Madison NJ	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"		none	Avellino	[illegible]
5	yes	moth	20	"			mother Annunziata 40 Bridge St. Amsterdam NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"		"	Campobasso	Vinchiaturo
6	"	"		"			— " —	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black		"	"	"
7	no	self	25	"			brother-in-law Alfredo [illegible] Box 226 Valhalla NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown		"	Aquila	Bagno
8	"	"	15	Yes	1905/10	Valhalla	[illegible] Luigi Box 160	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"		"	"	"
9	"	"	20	no			husband Angelo [illegible] Box 218 Valhalla NY	"	"	"	"	"	"	5	5	ruddy	"		mark at forehead	"	"
10	"	moth					father — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		none	"	"
11	"	self	40	Yes	1907/11	Waterbury	brother-in-law Raffaele [illegible] 257 [illegible] Waterbury Ct	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	brown	scar at thumb finger left hand	Benevento	[illegible]
12	S	Bro		—	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		none	"	"
13		Bro		—	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"		"	"	"
14	yes	"	25	no			brother-in-law [illegible] 22 [illegible] St. 834 [illegible] NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"		"	Campobasso	[illegible]
15	S	brother-in-law	26	"			brother-in-law [illegible] 319 North Franklin St. [illegible] NJ	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		scar at left finger	[illegible]	[illegible]
16	no	self	25	Yes	1905/8	Bayonne	friend [illegible] 18 St. No 100 Bayonne NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	brown	black	brown	none	"	[illegible]
17	"	"	18	no			brother-in-law [illegible] 54 Hall St. New Haven Ct	"	"	"	"	"	"	4	11	ruddy	brown		"	Foggia	[illegible]
18	"	"	15	Yes	1905/10	New Haven	— " —	"	"	"	"	"	"	5	—	brown	"		scar at forehead	"	"
19	yes	brother	15	no			brother Cosimo 110 Main St. [illegible] NJ	"	"	"	"	"	"	5	7	dark	"		none	Benevento	[illegible]
20	no	self	25	no			brother Antonio 751 [illegible] Trenton NJ	"	"	"	"	"	"	5	1	[illegible]	"		"	Chieti	[illegible]
21	S	"	20	"			husband Giuseppe [illegible] 426 W 3rd St. Cincinnati Oh.	"	"	"	"	"	"	5	1	ruddy	"		"	"	"
22	"	moth	—	"			fath — " —	"	"	"	"	"	"	—	—	"	"		"	"	"
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrassowitz Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. **Berlin**, from **Neapel**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harras
Master Officer.

Sworn to before me this JU 31 911 day of ...., 19 ,

at ....

Immigration Officer.

11--1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann*, Surgeon of the* S.S. **Berlin** sailing therewith, *do* (State whether Surgeon "sailing therewith", or "employed by owners thereof", as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seventeen *years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *190*

at New york.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115 S. S. B[illegible] sailing from Pa[illegible] , [illegible] , 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 23	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
1	Valenti	Calogero	28		m	m	Shoemaker 11-140648	Yes		8/20/36 ITALY		Sicily	Grotte	Whife Cimino Calogera Grotte	Ills	Chicago
2	Morreale	Rosario	19		m	s	Labourer	Yes		ITALY		Sicily	〃	Mother Girgenti Giovanna Grotte	Pa	Archbald
ADMITTED 3	Morreale ac Palermo 7/23/30 MS	Giuseppe	40		m	m	Labourer	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Whife Spitale Rosa Grotte	Pa	Anita
4	Agnello	Francesco	25		m	s	Labourer	Yes					〃	Whif Picone Diega Grotte	Pa	Indiana
ADMITTED 5	Arnone	Stefano	17		m	s	Labourer	Yes					〃	Father Arnone Giuseppe Grotte	〃	〃
6	Cimino	Antonio	19		m	s	Labourer	no					〃	Father Cimino Giuseppe Grotte	〃	Anita
ADMITTED 7	Ingrao	Rosa	24		f	s	Sarta	Yes					〃	Father Ingrao Calogero Grotte	Ills	Chicago
ADMITTED 8	Ingrao	Giovanni	16		m	s	[illegible]	Yes					〃	father —〃—	〃	〃
ADMITTED 9	Ingrao	Elena Elvira	13		f	s	None	Yes					〃	—〃— —〃—	〃	〃
ADMITTED 10	Ingrao	Ettore	11		m	s	None	Yes					〃	—〃— —〃—	〃	〃
ADMITTED 11	Ingrao	Marianna	18		f	s	None 11-110553	Yes		[illegible]			〃	—〃— —〃—	〃	〃
12	Aquilina	Vincenzo	24		m	m	Labourer	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Serradifalco	Whife Migliore Felicia Serradifalco	Pa	Pittston
13	Callari	Giuseppa	39		f	m	Wife 7-167903 4-11-41	no					〃	Father Callari Leonardo Serradifalco	〃	〃
14	Greco	Maria	9		f	s	None 7-152698-9/17/40	no					〃	Grandfather —〃—	〃	〃
15	Greco	Calogera	7		f	s	None 7-152699-9/17/40	no					〃	—〃—	〃	〃
16	Greco	Caterina	6		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)		〃	—〃—	〃	〃
17	Greco	Giuseppa	3		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)		〃	—〃—	〃	〃
18	Rizzo	Agostino	16		m	s	Labourer	Yes		ITALY			〃	Father Rizzo Vincenzo Serradifalco	〃	〃
19	Aquilina	Francesco	17		m	s	Labourer	no				Sicily	〃	Father Aquilina Vincenzo Serradifalco	〃	〃
20	Guarnieri	Giuseppe	30		m	m	Labourer	Yes				Sicily	〃	Whife Sferrazza Girolama Serradifalco	〃	〃
21	Giarratano	Giuseppe	29		m	m	Labourer	no				Sicily	〃	Whife Arone Carmela Serradifalco	N.Y.	Buffalo
22	~~Teripi~~	~~Giuseppe~~	~~28~~		~~f~~	~~m~~	~~None~~	~~no~~					~~Regalbuto~~	~~Father Teripi Vito~~	~~〃~~	~~New York~~
23	Gelfo	Giacomo	49		m	m	Labourer 7-208374-7/13/43-~~[illegible]~~ (C.L.205-10-15-43)	no				Sicily	Villarosa	Wife Ruffo Teresa Regalbuto Res own home, Villarosa Via [illegible]	Pa	Greensburg
24	Gelfo	Calogera	21		f	s	None	no					〃	mother —〃—	〃	〃
25	Di Paola	Pietra	51		f	W	None	no					〃	[illegible] —〃—	〃	〃
26	Rizzo Giuliano	Lucia	24		f	m	None 2-919160-9/12/41-606 ~~[illegible]~~ (C.L.W 10/14-41)						S. Cataldo	Father Rizzo Vincenzo S. Cataldo	Pa	Troop
27	Rizzo	Marianna	26		f	m	Wife 2-786174-12/10/40	no					〃	Father Rizzo Giuseppe S. Cataldo	N.Y.	New York
28	Graci	Rosa	2		f	s	None	no					〃	grandfather —〃—	〃	〃
29	Capizzi	Salvatore	23		m	s	Labourer 1-398216-4/27/42	Yes					〃	Father Capizzi Francesco S. Cataldo	〃	〃
30	Milano	Giuliano	24		m	m	Shoemaker	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Pietraperzia	Whife Micciche Mª Filippa Pietraperzia	Mass	Boston

35

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 wherther they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, [illegible] 1911, 190 70

Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	City or Town.
1	Yes	Self	25	no			Brother in law Cinino Diego 943 Larrabee St Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown		None	Sicily	Grotte
2	Yes	Self	25	no			Uncle Zaffuto Pietro Box 401 Archbald Pa			no	no	good	no	5	5	Fair	Brown		Scar on the nase	Sicily	"
3	Yes	Brother	25	no			Brother Marreale Antonino Box 186 Anita Pa		no	no	no	good	no	5	3	Ruddy	Blond	Blue	None	Sicily	"
4	Yes	Cousin	25	no			Cousin Diliberto Giovanni Indiana Pa							5	1	Fair	Brown	Blue	Mole on chin	Sicily	"
5	Yes	Brother	25	no			Brother Arnone Gaetano Box 13 Indiana Pa							5	1	Fair	Brown		None	Sicily	"
6	Yes	Uncle	25	no			Uncle Arnone Calogero Box 418 Anita Pa							5	1	Fair	Brown		Freckled	Sicily	"
7	Yes	Brother		no			Brother Ingrao Calogero 528 Oackley Av. Chicago Ills							5	1	Fair	Brown		None	Sicily	"
8	Yes	Brother		no			Brother as above							5	1	"	"	"	"		"
9	Yes	Brother	100	no			Brother as above					from [illegible]		-	-	"	"	"	"	Sicily	"
10	Yes	Brother		no			Brother as above							-	-	"	"	"	"		"
11	Yes	Brother	25	no			Brother as above							5	1	Fair	Brown		Mole on face		"
12	Yes	Brother	25	Yes	906.910	Pittsburg Pa	Brother Aquilina Calogero 76 Main St Pittston Pa							5	-	Fair	Brown		Scar on the Eye Brow	Sicily	Serradifalco
13	Yes	Husband		no			Husband Greco Antonio as above							5	1	Dark	Brown		Mole on the lips		"
14	Yes	Father		no			Father as above				from [illegible]			-	-	"	"	"	"		"
15	Yes	Father	40	no			Father as above				8/1/11			-	-	"	"	"	"	Sicily	"
16	Yes	Father		no			Father as above			no	no	good	no	-	-	"	"	"	"		"
17	Yes	Father		no			Father as above			no	no	good	no	-	-	"	"	"	"		"
18	no	Self	25	no			Brother Rizzo Giuseppe as above			no	no	good	no	5	1	Fair	Brown		"	Sicily	"
19	no	Self	25	no			Brother Aquilina Michele as above							5	1	Fair	Brown		Scar on nie		"
20	no	Brother in law	25	Yes	906.909	Pittston Pa	Brother in law Di Rosa Giovanni as above							5	6	Dark	Brown		Scar on forehead		"
21	Yes	Self	25	no			Cousin Angello Giuseppe 50 Forest Ave Buffalo N.Y.							5	-	Fair	Brown	Blue	"	Sicily	"
22	no	Self	25	no			Husband Vizzi Luigi 11 Cristie St. New York							5	1	Fair	Brown	Blue	Scar on nase	Sicily	Regalbuto
23	Yes	Self	76	Yes	906.907	St. Louis Mo	Brother in law Macaluso Calogero 102. Penn. Av. Greensburg Pa							5	3	Fair	Grey	Brown	"	Sicily	Villarosa
24	Yes	Father		no			Uncle as above							5	1	"	dark brown		"	Sicily	"
25	Yes	Son	70	no			Son Cammarata Angelo as above							5	1	Ruddy	Black	Brown	Scar on cheeck	Sicily	"
26	no	Self	25	no			Husband Julino Salvatore Crosby Pa							5	1	Fair	Brown		"	Sicily	S. Cataldo
27	no	Self		no			Husband Graci Gaetano 229 Elizabeth St New York				from [illegible]			5	-	Fair	Brown		Freckled on forehead	Sicily	"
28	no	Mother	30	no			Father as above							-	-	"	"	"	"	Sicily	"
29	no	Self	25	no			Uncle Rizzo Giacomo 229 Elizabeth St New York							5	5	Dark	Brown		"	Sicily	"
30	Yes	Self	25	Yes	1910	Boston	Brother Giuliano Giuseppe 81 Sudbury St Boston Mass							5	4	Dark	Grey	Grey	"		Pietraperzia

5

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, A. Harrazowitz Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. **Berlin**, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Harraz... Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of . 190 .

at New York,

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as “in transit: ,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as “tourists ,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). -- The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance “France ,, appearing on a manifest does not necessarily mean “French ,, by race or people and similarly, “French ,, appearing on a manifest does not necessarily mean “France ,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term “Cuban ,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

“West Indian ,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

“Spanish-American ,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

“African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as “Italian (north). ,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as “Italian (south). ,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (*Whether ever before in the United States: and if so, when and where.* — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97. Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. F. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. Berlin sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at New York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11-1115 S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible] 190

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 24	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
ADMITTED 1	Lentini	Concetta	67		f	W	None	no		ITALY	[illegible]		Girgenti	Son Carmona Gerlando P.to Empedocle	N.Y.	Brooklyn
2	Sferlazza	Carmelo	35		m	m	Labourer	Yes		ITALY	[illegible]	[illegible]	"	Sister Sferlazza Vincenza Girgenti	"	"
3	Sferlazza	Calogero	18		m	s	Labourer	Yes		ITALY	[illegible]	Sicily	"	Mother Guarraci Santa Girgenti	"	"
4	Amico	Calogero	21		m	s	Shoemaker	Yes		ITALY			"	Father Amico Giovanni Girgenti	"	"
5	Amico 6/5709 5/1/40	Venere	15		f	s	None 2-670890-(505) 10-3-39	Yes					NON IMMIGRANT ALIEN	father —"—	"	"
6	Amato	Giuseppe	22		m	s	[illegible]	Yes		ITALY			"	Father Amato Pietro Girgenti	"	"
7	Amato	Rosa	17		f	s	None	no					"	father —"—	"	"
ADMITTED 8	Carmona	Anna	31		f	W	None	Yes					"	Brother Carmona Gerlando P.to Empedocle	"	"
9	Castiglione Lucarino	Calogera	23		f	m	None	Yes					Valledolmo	Father Castiglione Rosolino Valledolmo	N.Y.	Batavia
10	Infantino	Calogero	23		m	m	Labourer	no					"	Whife Cappellino Rosaria Valledolmo	Pa	Roaring [illegible] ~~Roaring~~
11	Sarcona	Antonino	16		m	s	8-60228 Labourer	Yes					Castellamare	Father Sarcona Giuseppe Castellamare	Mic	Detroit
12	Fazio	Michele	20		m	s	2-195504 Labourer	no					"	Father Fazio Carlo Castellamare	N.Y.	Harristown
13	~~Pottile~~	~~Domenico~~	~~30~~		~~m~~	~~m~~	~~Countryman~~	~~no~~					~~"~~ NON IMMIGRANT ALIEN	~~Mother Parisi Crocifissa~~ Castellamare	~~"~~	~~New York~~
14	Scandariato	Silvestre	24		m	m	Barber 8-155174-505-4/16/40-No C/A	Yes						Mother Di Gaetano Francesca Castellamare	"	Buffalo
15	Mangiarotti	Caterina	16		f	m	None 2-308378	Yes					"	Mother Cesaro Giuseppa Castellamare	"	"
16	Faraci	Vincenzo	16		m	s	Shoemaker	Yes		12/13/33 ITALY		Rech 5/23/39 Sicily	"	Mother Lombardo Tomasa Castellamare	Col	Pueblo
17	Cusumano	Giovanni	48		m	m	None	Yes		ITALY		Sicily	Campobello	his own home: Campobello	Ills	Chicago
18	Cusumano	Rosa	25		f	s	None	no		ITALY		Sicily	"	—"—	"	"
19	Cusumano	Antonina	17		f	s	None	no					"	—"—	"	"
20	Cusumano	Maria	13		f	s	None	no					"	—"—	"	"
21	Nizzola	Paola	50		f	m	None	no					"	Sister Nizzola Francesca Campobello	"	"
22	Scillia	Filomena	26		f	m	None 6-99073-(505) 14-26-40	no					Castrogiovanni	Father Scillia Libario Castrogiovanni	W. Va	Berwind
23	Prestipino	Angela	4		f	s	None 6-46424 5/6/36	no					"	grand father —"—	"	"
24	Prestipino	Michele	2		m	s	None	no					"	—"— —"—	"	"
25	Seminerio	Calogero	25		m	m	Labourer	Yes					NON IMMIGRANT ALIEN Naro	Whife Cuccio Colomba Naro	N.Y.	Buffalo
26	~~Provenzano~~	~~Maria~~	~~20~~		~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~Yes~~					~~"~~	~~Father Provenzano Ignazio~~ Naro	~~N.Y.~~	~~Auburn~~ York
27	Provenzano	Stefana	24		f	m	None 2-536284	Yes					"	Mother Marziano Antonia Naro	"	"
28	Morello	Vincenza	2		f	s	None 3/20/37	no					"	Grandmother: —"—	"	"
29	~~Castrogiovanni~~	~~Giuseppe~~	~~16~~		~~m~~	~~s~~	~~Labourer~~	~~no~~					~~Caltabellotta~~	~~Father Castrogiovanni Pellegrino~~ Caltabellotta	~~"~~	~~New York~~
30	Perrone P1756	Paolo	29		m	m	Labourer	Yes					NON IMMIGRANT ALIEN	Whife Guarisco Maria Caltabellotta	"	"

36

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , 190

72

Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
1	yes	Self	25	no			Son Carmona Empedocle 43 Nostrand Av Brooklyn N.Y.							6	–	Dark	Grey	Grey	none	Sicily	Pto Empedocle
2	yes	Self	30	yes	903 911	New York	Wife and son 30 Hopkinson St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	–	Dark	Brown		Blackspeck	Sicily	Girgenti
3	yes	Self	25	no			Relative Sferlazza Anna as above	no	no	no	no	good	no	6	3	Ruddy	Brown	Blue	Scar on forehead	Sicily	〃
4	yes	Self	50	no			Brother Arrigo Francesco 50 Winfield St Brooklyn N.Y.							5	4	fair	Brown		Mole on chin	Sicily	〃
5	yes	Brother		no			Brother as above							5	2	—〃—	—〃—	—〃—	none	Sicily	〃
6	yes	Self	40	~~Yes~~	907 911	Brooklyn	~~Uncle~~ Salemi Salvatore 1045 Flushing Av. Brooklyn N.Y.							4	8	Dark	Black	Brown	Scar on forehead	Sicily	〃
7	yes	Brother		no			Uncle as above							4	8		—〃—	—〃—	none	Sicily	〃
8	yes	Self	25	no			Brother Carmona Empedocle 43 Nostrand Av. Brooklyn N.Y.							7	–	fair	Brown		Spot on face		Pto Empedocle
9	yes	Self	30	no			Husband Guarino Antonino 25 Hutchins St Batavia N.Y.							4	11	Dark	Brown	Grey	Mole on cheeck	Sicily	Valledolmo
10	yes	Self	25	yes	904 905	Pa	Brother Infantino Angelo ~~Agency Branch Reading~~ Pa							5	3	Dark	Brown		Mole on cheeck		〃
11	yes	Self	30	no			Brother Carcona Stefano 243 Clinton St Detroit Mic							5	1	fair	Brown		none		Castellamare
12	no	Self	20	no			Brother Fazio Pietro 92 Courtland St Tarrytown N.Y.							5	2	fair	Brown		freckled	Sicily	〃
13	yes	Self	25	yes	905.94	N.Y.	Wife Anselmo Carolina 202 Elizabeth St New York							5	3	Ruddy	Brown		Mole on face		〃
14	no	Self	25	yes	906 910	Buffalo	Father Scandariato Gaspare 51 Eagle St. Buffalo N.Y.							5	2	Pale	Brown		~~none~~		〃
15	no	Self	25	no			Father in law as above							5	1	fair	Brown		—〃—	Sicily	〃
16	yes	Brother	20	no			Brother Faraci Francesco 326 Victoria Av. Pueblo Col	no	no	no	no	good	no	5	–	Pale	Brown		—〃—		〃
17	yes	Self	30	yes	905.907	St Louis Mo	Son Cusumano Calogero 2000.3 Arch Av. Chicago Ills	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Grey	Brown	—〃—		Campobello
18	yes	Father		no			Brother as above	no	no	no	no	good	no	5	2	—〃—	dark	—〃—	—〃—	Sicily	〃
19	yes	Father		no			Brother as above							5	2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	Sicily	〃
20	yes	Father		no			Brother as above							–	–	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	Sicily	〃
21	yes	Self	25	no			Son as above							5	3	fair	Grey	Brown	—〃—	Sicily	〃
22	yes	Self	30	no			~~Husband~~ Restipino Natale c/o Berwind National Bank Berwind W. Va							5	1	fair	Brown	Blue	—〃—		Castrogiovanni
23	yes	Father		no			Father as above								2	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	Sicily	〃
24	yes	Father		no			Father as above							–	–	—〃—	—〃—	—〃—	—〃—	Sicily	〃
25	yes	Self	26	yes	907 911	Buffalo	Brother Semmerio Angelo 66. Florel Av. Buffalo N.Y.							5	3	Pale	Brown	Grey	Scar on forehead		e Vazo
26	yes	Self	25	no			Brother in law Morello Antonino Auburn N.Y.							5	6	Pale	Brown		Scar on right Eye Brow		〃
27	no	Self	26	no			~~Husband~~ Morello Antonino ~~Book Lane~~ # 1205 Auburn N.Y.							5	1	Pale	Brown		—〃—	Sicily	〃
28	no	Mother	25	no			Father as above							–	–	fair	—〃—	—〃—	—〃—		〃
29	yes	Self	20	yes	900 908	N.Y.	Cousin Ferrante Salvatore 661. 1 Av. New York							5	5	Dark	Brown				Caltabellotta
30	no	Self	25	yes	907 911	N.Y.	Brother Perrone Giuseppe 312 East 40 St New York							5	2	fair	Brown		Scar on forehead		〃

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible] Capt, (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. **Berlin**, from Palermo, do solemnly, sincerely, and truly sworn that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

~~Officer.~~

Sworn to before me this JUL 31 day of . 190 .

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as "tourists,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France,, appearing on a manifest does not necessarily mean "French,, by race or people and similarly, "French,, appearing on a manifest does not necessarily mean "France,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italián (north).,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south).,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where. — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before: and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97. Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. [illegible] Riemann, Surgeon of the S.S. **Berlin** sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at [illegible]

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

38

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 S. S. BERLIN sailing from [illegible], [illegible] 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 25	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
1	Perrone ✓	Calogero	36		m	m	Labourer	Yes		ITALY		NON IMMIGRANT ALIEN Sicily	Caltabellotta	Mother Vetrano Maria Caltabellotta	N.Y.	New York
2	Lipia	Calogera	33		f	m	None	no		ITALY		NON IMMIGRANT ALIEN		mother in law —〃—	〃	〃
3	Perrone	Rosa	11		f	s	None	no		ITALY		Sicily	〃	grandmother —〃—	〃	〃
4	Perrone ✓	Serafino	9		m	s	None	no		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	〃	—〃—	〃	〃
5	Perrone ✓	Giuseppe	7		m	s	None	no		~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	〃	—〃—	〃	〃
6	~~Aquilina~~	~~Pellegrino~~	~~17~~		~~m~~	~~s~~	~~Countryman~~	~~no~~				~~Sicily~~	~~〃~~	~~Father Aquilina Leonardo~~	~~〃~~	~~〃~~
7	Stravalli	Margherita	20		f	s	None	Yes					〃	Father Stravalli Paolo Caltabellotta	〃	〃
8	Montalbano ✓	Calogero	26		m	m	Shoemaker	Yes					〃	Father Montalbano Paolo Caltabellotta	〃	〃
9	Stravalli	Giuseppa	23		f	m	Wife	no					〃	father in Law: —〃— Caltabellotta	〃	〃
10	Marsala	Calogera	16		f	s	None	no					〃	Mother Miscarneri Agata Caltabellotta	〃	〃
11	Montagna ✓	Rosario	21		m	s	Labourer	Yes				Udine	Tolmezzo	Father Montagna Giuseppe Tolmezzo	Pa	Clymphank
12	Bellaria ✓	Calogero	32		m	m	Labourer	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Siculiana	Whife Santalucia Maria Siculiana	N.Y.	Buffalo
13	Chiavetta	Domenica	30		f	m	None	Yes					〃	Father Chiavetta Matteo Siculiana	〃	Kingston
14	Barba	Giuseppa	8		f	s	None	no					〃	grand father —〃—	〃	〃
ADMITTED 15	Leanza	Carmela	50		f	W	None	no					Mascali	Sister in law Faitta Margherita Mascali	Conn	Bridgeport ~~New York~~
ADMITTED 16	Caruso	Mª Caterina	18		f	s	Dressmaker	no		ITALY			〃	aunt: —〃—	〃	〃
ADMITTED 17	Caruso	Rosa	14		f	s	None 2-1485006 3/11/37	no		ITALY			〃	〃 —〃—	〃	〃
18	Pavone ✓	Giuseppe	25		m	m	Labourer	no		ITALY	7		Giarre	Whife Patania Anna Giarre	Conn	Bridgeport
19	Mafaraci	Rosario	33		m	m	Labourer	Yes					Mascali	Father Mafaraci Francesco Mascali	〃	〃
20	Giardina	Giuseppe	22		m	s	Labourer	Yes					Roccella	Father Giardina Ambrogio Roccella	N.Y.	New York
21	Bonsignore	Giuseppe	10		m	s	None	no					Bronte	Grand Mother Correnti Giuseppe Bronte	〃	〃
ADMITTED 22	Fazio	Antonino	50		m	m	Labourer	Yes					Messina	His own home: Salita ai tugelo 44	Ohio	Cincinnati
ADMITTED 23	Cambria	Maria	52		f	m	None	no					〃		〃	〃
24	Alberti	Giovanni	23		m	s	Labourer	Yes					〃	Brother Alberti Salvatore Messina	N.Y.	Brooklyn
25	~~Cangiamila~~	~~Calogero~~	~~42~~		~~m~~	~~W~~	~~Industrious~~	~~Yes~~		~~American~~			~~〃~~	~~Brother in law Candido Giuseppe~~ Messina	~~Mass~~	~~Boston~~
26	Puglisi	Filippo	21		m	s	Labourer	Yes				Sicily	〃	Father Puglisi Giuseppe Messina	〃	Brooklyn
27	Incognito	Antonino	16		m	s	Labourer	Yes				Sicily	〃	Father Incognito Salvatore Messina	Pa	Pittsburg
28	Zappaia	Salvatore	32		m	m	Industrious	Yes					Bronte	Whife Barbagallo Concetta Bronte	N.Y.	New York
29	Marabito	Stefano	46		m	m	Countryman	no					Cittanova	Whife Cardillo Mariantonia Cittanova	〃	〃
30	Denti	Andrea	17		m	s	Labourer	Yes					Giardini	Father Denti Francesco Giardini	N.J.	Pleasantville

37

2/20

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 wherther they are "tourists" or "in transit".

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, JUL .. 1911, 190

74

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	City or Town.
1	yes	Self		yes	898-910	N.Y.	Brother Perrone Pellegrino 238 East 45 St New York							5	1	Dark	Brown	Blue	Scar on chin	Sicily	Caltabellotta
2	yes	Husband	20	yes	"	"	Brother in law as above	no	no	no	no	good	"	5	-	"	"	"	none	Sicily	"
3	yes	Father		yes	"	"	Uncle as above	no	no	no	no	good		-	-	"	"	"	"	Sicily	"
4	yes	Father		yes	"	"	Uncle as above							-	-	"	"	"	"		"
5	yes	Father		yes	"	"	Uncle as above							-	-	"	"	"	"		"
~~6~~	~~no~~	~~Self~~	~~30~~	~~no~~			~~Brother in law [illegible]~~ 310 East 62 St New York	~~no~~	~~no~~					~~5~~	~~1~~	~~fair~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~Scar on forehead~~	~~Sicily~~	~~"~~
7	no	Self	25	no			Brother Stravalli Cosimo 102 East 96 St New York							5	2	fair	Brown		none		"
8	no	Self		no			Cusin Pittrano Pitaro 1825 Broadway New York							5	5	Dark	Brown		Scar on forehead		"
9	no	Husband	20				Cusin as above							5	2	"	"	"	none		"
10	no	Self	20	no			Brother Marsala Pellegrino 1525 Carpenter St New York							4	10	Dark	Brown		"		"
11	no	Self	40	no			Cusin Mantione Giuseppe Box 1438 Olyphant Pa							4	11	Dark	Black		"		Montedoro
12	yes	Self	25	yes	909-911	[illegible] Pa	Brother in law Santalucia Pietro Buffalo N.Y							5	3	Dark	Brown		"		Grotte
13	yes	Self		no			Husband Barba Calogero 600 Broadway Kingston N.Y							4	11	fair	Brown		Mole on face		Pauliana
14	yes	Mother	30	no			Father as above							-	-	"	"	"	none		"
15	yes	Self		no			Brother in law Magaraci Giuseppe 845 Wood Ave, Bridgeport ~~New York~~ Conn							5	2	Dark	Grey	Brown	"		Maletto
16	yes	Mother	25	no			Uncle as above		no	no		good		5	2	"	dark	"	"		"
17	yes	Mother		no			Uncle as above			no				-	-	-	"	"	"		"
18	no	Self	25	no			Brother Pavone Rosario 307 State St Bridgport Conn			no				5	8	Dark	Brown		"		Giarre
19	no	Self	25	yes	900-910	N.Y.	Wife Magaraci Carmela 1381 Stratford Av. Bridgport Conn							5	5	Dark	~~Brown~~ brown		Hairless	Sicily	Roccella
20	no	Self	25	no			Brother Giardina Salvatore 43 Carmen St New York							5	5	Ruddy	Brown		Scar on forehead	Sicily	"
21	no	Self	15	no			Mother Di Vincenzo Rosalia 2925 Madison St New York							-	-	fair	"	"	none	Sicily	"
22	no	Self	yes	yes	907-910	Cincinnati	Son Fazio Francesco 556 Vine St Cincinnati Ohio							5	4	Dark	Brown		Mole on forehead		Messina
23	no	Husband	50				Son as above							5	9	"	"	"	none		"
24	no	Self	20	no			Brother Alberti Pasquale 190 Rockaway Av. Brooklyn N.Y							5	6	Dark	Brown		Scar on nie	Sicily	"
~~25~~	~~yes~~	~~Self~~	~~40~~	~~yes~~	~~891-911~~	~~Boston~~	~~Nephew Candido Giuseppe~~ Boston Mass							~~5~~	~~7~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~Scar on forehead~~		~~"~~
26	yes	Self	20	no			Cusin Donato Filippo [illegible] Boston Mass							5	3	Dark	Brown		none		"
27	no	Self	25	yes	903-909	Pittsburg	Cusin Sanfilippo Fortunato 507 Saginaw Av Pittsburg Pa							5	4	Dark	Brown		"	Sicily	"
28	yes	Self		no			Brother in law Barbagallo Maria 2325 Madison St New York							6	-	Pale	Brown		"		Nissoria
29	yes	Self	25	yes	908-910	N.Y	Brother Marabito Paolo 157 Mulberry St New York							6	2	Dark	Brown		"		S. Stefano
30	yes	Self	25	no			Brother Denti Giuseppe Box 457 Pleasantville N.J							5	2	fair	Brown		"		Giardini

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, A. Perossovitz Master, of the S.S. **Berlin**, from Palermo, do
(State whether Master, First or Second Officer).
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of , 190 .

at **Newyork.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as "tourists,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France,, appearing on a manifest does not necessarily mean "French,, by race or people and similarly, "French,, appearing on a manifest does not necessarily mean "France,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north).,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south).,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where. — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before: and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin** sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of , 190

at Newyork.

J McMullin
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 S. S. BERLIN sailing from , , 190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 26	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 * Calling or Occupation.	7 Able to — Read. Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or town.
1	Condomitti ✓	Francesca	38	✓	f	m	H Wife	no	ITALY			Cittanova	Father Condomitti Domenico Cittanova	Pa	Bradford ✓
2	Chiarenza ✓ ✓	Nicola	12	✓	m	s	None	no	ITALY		Sicily	"	grandfather — " —	"	"
3	Chiarenza ✓ ✓	Domenico	13	✓	m	s	None	no	ITALY	Italian (South)	Sicily	"	— " — " —	"	"
4	Chiarenza ✓	Antonio	2	✓	m	s	None 6-8814 -11-27-47	no				"	" — " —	"	" ✓
5	Greco ✓	Carmelo	41	✓	m	m	Shoemaker 2-465667 -7-27-36	yes		R ech. 2/9/39		Giardini	Wife Falco Angela Giardini	NY	New York ✓
6	Rizza ✓ ✓	Rosario	37	✓	m	m	Labourer	yes			Sicily	Ragusa	Mother Nicitra Maria Ragusa	"	" ✓
7	Lorefice ✓	Carmela	27		f	m	None	no				"	mother in law: — "	"	" ✓
8	Rizza ✓	G.Battista	3		m	s	None 2-803996-12/10/40	no				"	grandmother — "	"	" ✓
9	Lorefice ✓	Francesca sister in law	21	✓	f	s	None	yes			Sicily	"	Mother Zarogano Beatrice Ragusa	"	"
+ 10	Gorgone Aidala ✓ ✓	Innocenza +	19	✓	f	m	H Wife	no	ITALY			Bronte	Mother Caitta Vincenza Bronte	"	"
11	~~Lamperi~~	~~Ignazio~~	~~17~~		~~m~~	~~s~~	~~Labourer~~	~~no~~	~~ITALY~~	~~Italian (South)~~		~~"~~	~~Father Lamperi Giuseppe Bronte~~	~~Pa~~	~~Phila~~
ADMITTED SI 12	D'Aquino ✓ ✓	Giuseppe	16	✓	m	s	Barber	yes	ITALY	Italian (South)	Sicily	"	Father D'Aquino Salvatore Bronte	NY	New York
13	Attina ✓ ✓	Signorino ✓	40	✓	m	m	~~Mason~~	no				"	father in law Lupo Nunziato Bronte	"	"
ADMITTED SI 14	Petralia ✓ ✓	Carmelo	16	✓	m	s	Labourer	yes				"	Father Petralia Luigi Bronte	"	" ✓
ADMITTED SI 15	Minio ✓	Nunzia	28	✓	f	W	~~Servant~~ 2-701133	no			Sicily	"	Father Minio Nunzio Bronte	"	" ✓
ADMITTED SI 16	Cernisi ✓	Sebastiano	3	✓	m	s	~~None~~	no			Sicily	"	grandfather — " —	"	" ✓
+ 17	Minio ✓ ✓	Giuseppa	23	✓	f	s	~~Servant~~ 2-189624	no			Sicily	"	Father Minio Nunzio Bronte	"	" ✓
18	Barbaria ✓ ✓	Giuseppe	20	✓	m	s	Labourer	yes			Sicily	"	Father Barbaria Emanuele Bronte	"	" ✓
19	Barbaria ✓ ✓	Francesca	25	✓	f	s	None	no	ITALY	Italian (South)		"	Father Barbaria Emanuele Bronte	"	Utica ✓
20	Isgrò ✓	Domenico	22	✓	m	s	Labourer	no	ITALY	Italian (South)		Gualtieri	Father Isgrò Nicola Gualtieri	"	"
21	~~Calafiore~~	~~Salvatrice~~	~~21~~		~~f~~	~~m~~	~~None~~	~~yes~~	~~ITALY~~			~~Solarino~~	~~Sister Calafiore Rosa Solarino~~	~~Conn~~	~~New Britain~~
22	~~Rizza~~	~~Giovanna~~	~~1~~		~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~no~~				~~"~~		~~"~~	~~"~~
23	~~Rizza~~	~~Antonina~~	~~3~~		~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~no~~		~~Italian (South)~~		~~"~~			
ADMITTED 91 24	Macri ✓	Carmela	45	✓	f	m	H Wife	no				Forza d'Agrò	Her own home: Forza d'Agro	NJ	New Brunswick
ADMITTED 91 25	Lombardo ✓	Nunzio son	12	✓	m	s	None	no				"	— " —	"	"
ADMITTED 91 26	Pollici ✓	M.a Catena niece	4	✓	f	s	None	no				"	— " —	"	"
27	Rizza Rametta ✓	Giuseppa	16	✓	f	m	~~Housewife~~	no				Solarino	Sister Rizza Salvatora Solarino	Conn	N. Britain
28	Carrubba ✓	Paola	24	✓	f	m	H Wife	yes				"	Mother Burgi Maria Solarino	Pa	Johnstown
29	Calafiore ✓	Antonina	2	✓	f	s	None	no				"	grandmother: —	"	" ✓
30	Lisa ✓ ✓	Angelo	37	✓	m	m	Labourer	no				Rometta	Wife Paterno Concetta Rometta	Pa	Windber ✓

NOT IMPORTANT FILED

38

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 wherther they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Jul , 190

Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Self	60	no			Husband Chiarenza Antonino Bradford Pa	no	no	no	no			5	2	fair	Brown		Scar on cheeck		Cittanova
2	yes	Mother		no			Father as above	no	no	no	no	good		5	—	″	″		None		″
3	yes	Mother	~~80~~	no			Father as above							—	—	″	″	″	—″—	Sicily	″
4	yes	Mother		no			Father as above							—	—	″	″	″	—″—		″
5	yes	Self	100	yes	1907 1911	N.Y.	Sister Greco Maria 98 Elm St New York							5	2½	Dark	Brown	Blue	—″—		Randazzo
6	yes	Self	73	no			Brother Liga Francesco 5 Monroe St New York							5	3	Dark	Brown		—″—		Ragusa
7	yes	Husband	60	no			Brother in law as above							5	1	″	″	″	—″—		″
8	yes	Father		no			Uncle as above							—	—	″	″	″	—″—		″
9	yes	Self	30	no			Uncle as above							5	2	fair	Brown		—″—		Vittoria
10	yes	Self	16	no			Husband Liuzza Vincenzo 172 Cherry St New York	no	no	no	no			5	2	fair	Black	Brown	—″—		Bronte
~~11~~	~~yes~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~			~~Brother Sambri Vincenzo~~ 737 Christian St Philadelphia Pa	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~			~~5~~	~~1~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~freckled~~		~~Bronte~~
12	yes	Self	14	no			Cousin Politi Salvatore 28 Mulberry St New York	no	no					4	9	fair	Brown		none		″
13	yes	Self	86	yes	1903 1911	N.Y.	Wife Lupo Angela 129 ~~31~~ Cherry St New York							5	5	fair	Brown		Scar on forehead		″
14	no	Self	12	no			Cousin Davi Giuseppe 133 Cherry St New York							5	3	Pale	Brown		Scar on chin		″
15	no	Self		no			Brother Minio Mariano 129.131 Cherry St New York							5	1	fair	Black	Brown	none		″
16	no	Mother	23	no			Uncle as above							—	—	″	″	″	—″—	Sicily	″
17	no	Self	25	no			Brother as above							4	11	fair	Brown	Blue	—″—	Sicily	″
18	no	Self	18	no			Brother Barbagia Pasquale 190 Cherry St New York							5	2	Ruddy	Brown		—″—	Sicily	″
19	no	Self	18	no			Brother as above							4	10	fair	Brown		—″—		″
20	no	Self	25	yes	1905 1911	Utica	Brother Sgrò Giovanni 53. 3. [illegible] Utica N.Y.							5	2	Pale	Brown		—″—		Gualtieri
~~21~~		~~Self~~		~~no~~			~~Husband Briga Salvatore~~ 444 Burritt St New Brittain Conn							~~5~~	~~3~~	~~Dark~~	~~Brown~~		~~Mole on cheeck~~		~~Solarino~~
~~22~~	~~no~~	~~Mother~~	~~30~~	~~no~~			~~Father~~ as above							~~—~~	~~—~~	~~″~~	~~″~~		~~—″—~~		~~″~~
~~23~~	~~no~~	~~Mother~~		~~no~~			~~Father~~ as above														~~″~~
24	no	Self	8	no			Husband Lombardo Giovanni 121 Bunsen Av. New Brittain Conn							5	2	Dark	Brown	Grey	—″—		Forza d'Agrò
25	no	Mother	00	no			Father as above	no	no	no	no	good		—	—	″	″	Light Blue	—″—		″
26	no	Uncle		no			Uncle as above	no	no	no	no	good	″	—	—	″	″	″	—″—		″
27	no	Self	20	no			Husband Ranetta Paolo ~~Solas Lorotto~~ 114 New Brittain Conn	no	no		no	good	″	5	3	Dark	Brown		—″—		Solarino
28	no	Self	22	no			Husband Calafiore Giuseppe 95 Clinton St Johnstown Pa							5	1	Dark	Brown		Scar on forehead		″
29	no	Mother	30	no			Father as above							—	—	″	″	—	—″—		″
30	no	Self	35	yes	1907 1911	Philadelphia	Cousin Visalli Francesco [illegible] St [illegible] Winder Pa							5	5	Ruddy	Brown		—″—		Rometta

F. B. [illegible] Insp.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), *of the* S.S. **Berlin**, *from* Palermo, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 26 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible] Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 31 *day of* . *190* .

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polsher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as “ in transit : ,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as “ tourists ,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance “ France ,, appearing on a manifest does not necessarily mean “ French ,, by race or people and similarly, “ French ,, appearing on a manifest does not necessarily mean “ France ,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term “ Cuban ,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

“ West Indian ,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

“ Spanish-American ,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

“ African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as “ Italian (north). ,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as “ Italian (south). ,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, it outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative: friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where. — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend: and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, , Surgeon of the S.S. **Berlin** *sailing therewith, do* (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31 *day of* *, 190*

at New York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115

S. S. BERLIN sailing from [illegible], [illegible] 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name. 27	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or town.
1	Fioretto	Antonina	32		f	m	None	Yes		ITALY			Randazzo	Father Fioretto Domenico Randazzo	W.Va	Thomas
2	Rotella	Mª Guiseppa	10		f	s	None	no		ITALY	Italian (South)		〃	grandfather — 〃 —	〃	〃
3	Scalisi	Sebastiana	29		f	m	None	Yes		ITALY		Sicily	〃	Father Scalisi Antonino Randazzo	〃	〃
4	Marza	Maria	5		f	s	None	no					〃	grandfather — 〃	〃	〃
5	Marza	Salvatore	2		m	s	None	no					〃	— 〃 — — 〃	〃	〃
6	Pagano	Domenica	26		f	m	None	no				NON IMMIGRANT ALIEN	Forza d'Agrò	Father Pagano Antonino Forza d'Agrò	N.Y.	New York
7	Pagano ~~Lombardo~~	Carmela	35		f	m	None	no				NON IMMIGRANT ALIEN	〃	Father	〃	〃
8	~~Ardizzone~~	~~Francesco~~	~~25~~		~~m~~	~~s~~	~~Labourer~~	~~Yes~~					〃	~~Father Ardizzone Domenico asabore Forza d'Agrò~~	~~N.J.~~	~~New Brunswick~~
9	~~Linares~~	~~Maria~~	~~28~~		~~f~~	~~m~~	~~None~~	~~Yes~~					~~Canicattini~~	~~Father Linares Sebastiano Canicattini~~	~~Mass~~	~~Boston~~
10	~~Ambrogio~~	~~Paola~~		~~6~~	~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~no~~		~~ITALY~~	~~Italian (South)~~	~~Sicily~~	〃		〃	〃
11	Amenta	Rosalia	21		f	m	None	no		ITALY	Italian (South)	Sicily	〃	Father Amenta Emanuele Canicattini	N.Y.	New York
12	Garra	Lucia	3		f	s	None	no		ITALY		Sicily	〃	grandfather — 〃	〃	〃
13	~~Di Stefano~~	~~Francesca~~	~~46~~		~~f~~	~~m~~	~~None~~	~~Yes~~				Sicily	〃	~~Husband Linares Sebastiano~~ Canicattini	~~Mass~~	~~Boston~~
14	~~Linares~~	~~Concetta~~			~~f~~	~~s~~	~~None~~	~~no~~					〃		~~〃~~	~~〃~~
15	Scibilia	Gabriello	50		m	m	Labourer	no				NON IMMIGRANT ALIEN	San Pier Niceto	Father Scibilia Salvatore San Pier Niceto	Pa	Anita
16	Sgrò	Nunziata	22		f	s	None	Yes					〃	father in law — 〃 —	〃	〃
17	Scibilia	Rosaria	2		f	s	None	no					〃	grandfather — 〃	〃	〃
18	Culiti	Guiseppe	24		m	s	Labourer	Yes					〃	Father Culiti Giovanni S. Pier Niceto	Pa	Punxsutawney
19	Lazari	Guiseppe	18		m	s	Labourer	no		ITALY	Italian (South)	NON IMMIGRANT ALIEN	S. Giorgio	~~Father Lazzi Pietro~~ S. Giorgio	~~Can~~	~~Guelph Ont~~
20	Muscarello	Luigi Guiseppe	21		m	m	Labourer	no		ITALY	Italian (South)	NON IMMIGRANT ALIEN		~~Wife Celati Maria~~ S. Giorgio	~~〃~~	~~〃~~
21	Crucitta	Carmelo	37		m	m	Labourer	Yes		ITALY		NON IMMIGRANT ALIEN	Patrinoli	~~Wife Bevacqua Teresa~~ Patrinoli	~~Ind~~	~~Michigan City~~
22	Castiglione	Salvatore	27		m	m	Labourer	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN	Racalmuto	~~Wife Valenti Maria~~ Racalmuto	~~Can~~	~~Hamilton Ont~~
23	Sciotto	Rosa	22		f	s	None	no					S. Pier Niceto	Mother Bongiovanni Maria S. Pier Niceto	Pa	Rossiter
24	Micali	Giovanni	17		m	s	Labourer	Yes					Grotte	Mother Micali Antonia Grotte	Pa.	Indiana
25	Micali	Pietro	43		m	s	Labourer	Yes				NON IMMIGRANT ALIEN		Brother Micali Stefano Grotte	〃	Reed
26	Bucaria	Fco Paolo	25		m	s	Shoemaker	Yes					Salemi	Father Bucaria Diego Salemi	N.Y.	Brooklyn
27	Magaraci	Nicolina	15		f	s	None	no					Mascali	Mother Failla Margherita Mascali	Conn	Bridgeport
28	~~Mascari~~	~~Gaspare~~	~~26~~		~~m~~	~~s~~	~~Shoemaker~~	~~Yes~~					Alia	~~Sister Mascari Maria~~ Alia	~~N.J.~~	~~Newark~~
29	Gummina	Rosaria	17		f	m	None	Yes					Naso	Father Gummina Nunzio Naso	Wis	Milwaukee
30	Stancampiano	Gaetano	1		m	s	None	no					〃	grandfather	〃	〃

39

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 wherther they are "tourists" or "in transit". List of races will be found on back of this sheet.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

78

Arriving at Port of New York, JUL [illegible] 1911, 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
1	no	Self	20	~~no~~			Husband Roteia Vincenzo Box 308 Thomas W Va	no	no	no	no	good		5	1	Rudy	Brown		None	Sicily	Randazzo
2	no	Mother	25	no			Father as above	no	no	no	no	good		–	–	fair	"	"	"	Sicily	"
3	no	Self		no			Husband Marzo Giacomo Box 368 Thomas W Va	no	no					5	2	Fair	Brown		"	Sicily	"
4	no	Mother	40	no			Father as above							–	–	"	"	"	"		"
5	no	Mother		no			Father as above							–	–	"	"	"	"		"
6	no	Self	25	yes	908.910	N.Y.	Brother in law Lombardo Giuseppe 2071 First Av. New York	no	no	no	no	good		5	5	Rudy	Black	Blue	"		Forza d'Agrò
7	no	Self	25	yes	906.910	N.Y.	Husband Lombardo Giuseppe as above							5	1	Rudy	Black	Grey	"		"
~~8~~	~~no~~	~~Self~~	~~25~~	~~yes~~	~~906.910~~	~~New Brunswick~~	~~Cusin Bartolone Pasquale~~ ~~162 Croop Av. New Brunswick N.J.~~							~~5~~	~~1~~	~~Dark~~	~~Black~~	~~Grey~~	~~Scar on neck~~		~~"~~
~~9~~	~~yes~~	~~Self~~		~~no~~			~~Husband Ambrogio Salvatore~~ ~~176.178 North St Boston Mass~~							~~5~~	~~4~~	~~Fair~~	~~Brown~~				~~Canicattini~~
~~10~~	~~yes~~	~~Mother~~	~~30~~	~~no~~			~~Father~~ as above														~~"~~
11	yes	Self	30	~~no~~			Husband Garro Concetto M.455 E. 151 St New York							5	2	Rudy	Blonde	Blue	None		"
12	yes	Mother	5	no			Father as above.							–	–	~~fair~~	"	"	"		"
~~13~~	~~yes~~	~~Self~~		~~no~~			~~Uncle Ambrogio Salvatore~~ ~~176 178 North St Boston Mass~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~Fair~~	~~Grey~~	~~Brown~~			~~"~~
~~14~~	~~yes~~	~~Mother~~	~~25~~	~~no~~			~~Brother~~ as above	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–				"
15	no	Self		yes	904.911	Winita Pa	Brother Scibilia Francesco 238 Box Winita Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Black	Brown	None		S. Pier Niceto
16	no	Husband	150	~~no~~			Brother in law as above							5	1	"	"	"	"	Sicily	"
17	no	Father		no			Uncle as above							–	–	"	"	"	"	Sicily	"
18	no	Self	25	yes	909.911	Punxsutawney	Uncle Puliti Filippo Punxsutawney Pa							5	1	Fair	Black	Brown	"	Sicily	"
19	yes	Self	25	no			Uncle Fazari Michele 134 Alice St Guelph Ont Can							4	3	Dark	Brown		Scar on forehead	Sicily	S. Giorgio
20	yes	Self	25	no			Brother in law D'Agostino Michele 108 Alice St Guelph Ont Can							5	3	Dark	Brown	Grey	"		"
21	yes	Self	30	yes	901.901	N.Y.	Brother in law Bevacqua Francesco Mission City							5	2	Dark	Grey	Brown	Scar on forehead		Fatrinoli
22	yes	Self	25	yes	905.907	N.Y.	Cusin Traina Michele 142 James St Hamilton Ont Can							5	4	Fair	Brown		Scar on forehead		Racalmuto
23	yes	Self	25	yes	906.911	Rossiter Pa	Relative Scibilia Antonino 10 Central Sol Rossiter Pa	Itali			cousin	* 15		5	3	Rudy	Brown		"		S. Pier Niceto
24	no	Self	2	no			Father Miceli Antonino Inzagna Reed Pa							5	–	Dark	Brown	"	"		Grotte
25	no	Self	12	yes	905.911	Reed Pa.	Brother Miceli Antonino Indiano. Reed Pa							5	5	Dark	Brown	"	"		"
26	no	Self	20	~~no~~			Brother Bucaria ~~Pasquale~~ Harry 1254 de Kalb. Ave. Brooklyn N.Y.							5	8	Pale	Brown	Blue	Scar on forehead		Salemi
27	no	Self	25	~~no~~			Father Vitagaraci Giuseppe 1325 Wood ~~Ave~~ Bridgport Conn							4	6	Rudy	Brown	"	"		Mascali
~~28~~	~~no~~	~~Self~~	~~50~~	~~no~~			~~Cusin Canciello Salvatore~~ 379 Main St Newark N.J.							~~5~~	~~1~~	~~Pale~~	~~Brown~~	~~Blue~~	~~Mole on the lips~~		~~Alia~~
29	no	Self	3	~~no~~			Husband Stancampiano Antonino 342 Jefferson St Milwaukee Wis							5	1	Dark	Brown	Grey	"		Naso
30	no	Mother	50	no			Father as above.							–	–	"	"	"	"		"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, A. Karrasovitz Master *, of the* S.S. **Berlin** *, from* Palermo *, do*
(State whether Master, First or Second Officer).
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Karrasovitz
Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* . *190* .

at

J McMullen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit; ,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as "tourists ,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France ,, appearing on a manifest does not necessarily mean "French ,, by race or people and similarly, "French ,, appearing on a manifest does not necessarily mean "France ,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban ,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian ,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American ,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north). ,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south). ,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of countrr of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where. — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. Berlin sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' esperience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at New York.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

641
202
439

176

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1115 *S. S.* [illegible] *sailing from* PALERMO , [illegible] *, 190*

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 28	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or town.
ADMITTED 1	Paparone	Giuseppa	29		f	m	None 7-129473-10/3/39	no		ITALY		Sicily	Naso	Father Paparone Carmelo Naso	Ohio	Mansfield
ADMITTED 2	Letizia	Carmelo	7		m	s	None 7-194682-6-29-42-505-~~1406~~	no		ITALY			"	grandfather — " —	"	"
ADMITTED 3	Letizia	Carmela	3		~~m~~ F	s	None	no		ITALY		Sicily	"	— " — " —	"	"
4	Reale	Salvatore	24		m	s	Labourer	yes					"	Mother Sanfilippo Francesca Naso	N.Y.	Cold Spring New York
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16										ITALY		Sicily				
17										ITALY		Sicily				
18										ITALY		Sicily				
19										ITALY		Sicily				
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

40

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 wherther they are "tourists" or "in transit".
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., JUL 25 1911, 190

80

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	Supplemental information required by naturalization act approved June 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country	City or Town.
1	no	Self		no			Husband Artizia Calogero 313 Jefferson St Milwaukee Wis							5	6	Fair	Brown	Grey	None	Sicily	Naro
2	no	Mother	$50	no			Father as above							–	–	–	–	"	— "	Sicily	"
3	no	Mother		no			Father as above							–	–	–	–	"	— "	Sicily	"
4	no	Self	$30	yes	904-909	Pa	Cousin Percacciolo Giuseppe Box 63, Cold Spring, New York							5	1	Fair	Brown		— "	Sicily	"
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, A. Harrassowitz, Master *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. **Berlin** *, from* Palermo *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 4 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of poligamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Harrassowitz
Master *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* *, 190* .

at New york.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed, or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as " in transit: ,, those coming only for a temporary sejourn in the United States, but not intending to pass trough in transit, should be classed as " tourists ,, under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read write, No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance " France ,, appearing on a manifest does not necessarily mean " French ,, by race or people and similarly, " French ,, appearing on a manifest does not necessarily mean " France ,, by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationalty. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term " Cuban ,, refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

" West Indian ,, refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

" Spanish-American ,, refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

" African (black) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as " Italian (north). ,, Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as " Italian (south). ,,

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address or friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Colum 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where. — The entries in column 17 should show vhether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 19

at **Newyork.**

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from GENOVA, JUL 13 1911 19

18

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Spang	Gustav	28	M.	S.	fireman	Yes	Yes	German	German	Germany	Bremerhaven	mother: Auguste Spang, Bielefeld, Germany Jelius St. 15.	N.J.	Hoboken
2	~~Stiel~~	~~[illegible]~~	~~24~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~brother: Heinr. Stiel, Hagen W., [illegible]~~	"	"
3	Spindler	Hubert	28	M.	S.	baker	Yes	Yes	Austria	German	Austria	Eisenberg	father: Anton Spindler, Eisenberg (Bohemia)	N.Y.	New York
4	Hoppert	Reinhold	22	"	"	"	"	"	German	German	Germany	Greiz	father: Christian Hoppert Greiz, Oberfarmendorf 34a	"	"
5	Petrine	Josef	19	"	"	cook	"	"	Austria	"	"	Kiel	father: Josef Petrine, Kiel (Germany) Feldstr. 74	"	"
6	Fries	Heinrich	30	"	"	butcher	"	"	German	"	"	Biedenkopfen	mother: Johanette Fries, Biebrich a/Rhein, Querstr. 5.	"	"
7	Wiecke	Otto	24	"	"	steward 5074 ~~musician~~	"	"	"	"	"	Hamburg	father: Ed. Wiecke, Kessel/Bil. Goldammerstr. 4. (Germany)	Conn.	Hartford
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

60

Coren

41

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS Crew ~~FOR STEERAGE PASSENGERS~~

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork., JUL 26 19.., 19

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Crew.		40.	No.			friend: Jaagbrügge, Harm. Hoboken, Riverstreet 287	No	No	No	No	Good	No	5	6	fair	blonde	blue	None	Germany	Insterburg.
2	-"-		30	"			friend: [illegible] Hoboken, Riverstreet 217.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	brown	brown	"		Hagen i/W.
3	-"-		10	"			No adress.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blonde	brown	None	Austria	Neustadt a/Teplitz
4	-"-		12	"			No adress.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	-"-	Germany	Görlitz.
5	-"-		20	"			No adress	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	-"-	Austria	Prag.
6	-"-		25	"			No adress.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	-"-	Germany	Diebrück
7	-"-		40	"			uncle: John Pilgard, Vine Street 77. Hartford. Conn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	-"-	-"-	Breslau.
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

TOTALS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Cdr. *of the* SS **Berlin** *, from* GENOVA *, do*
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Mate *Officer*

Sworn to before me this ______ *day of* JUL 3 1911 *, 19* ,

at **Newyork.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S. S. **Berlin**, *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this JUL 31 *day of* , *190*

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from **Genua.**, JUL 13 1911, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name. 19	Age Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Biagi	Paolina	34	f	m	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Gallicano	her father Biagi Gabriele Gallicano Massa.	Mass	Boston
2	Son Saisi	Giovanni	12	m	s	none	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Gallicano	grandfather: do do do	Mass	Boston
3	son do	Giuseppe	9	m	s		no	no	Italy	Italian south	Italy	Gallicano	do do do	Mass	Boston
4	son do	Orlando 660/936	4	m	s		~~no~~	~~no~~	Italy	Italian south	Italy	Gallicano	do do do	Mass	Boston
5	Tinti	Solindo	15	m	s	carpenter	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Fratterosa	his grand father Francesco Tinti Fratterosa Pesaro	Conn	Ansonia
6	Stefani	Dino	25	m	s	stonecutter	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Pietrasanta	his father Luigi Stefani Pietrasanta Lucca	Md.	Baltimora
7	Grosso	Nicolin Vitale	34	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Sagliano M.	his father Grosso Nicolin Giorgio Sagliano M.	W.V.	Logan W.
8	Flori Innocenti	Giuseppina	24	f	m	house wom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Pistoia	her father Luigi Flori Pistoia. Porta Lucchese	Pa	Belle Vernon
9	Storti	Umberto Aristide	24	m	s	stonecutter	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Carrara	his father Ferdinando Storti Carrara Lissa 10	Vermont	Proctor
~~10~~	~~Ferraro~~	~~Giorgio~~	~~23~~	~~m~~	~~s~~		~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Carloforte~~	~~his father Giuseppe Ferraro Carloforte. Cagliari~~	~~N.Y.~~	~~New-York~~
~~11~~	~~Scaglione~~	~~Luigi~~	~~25~~	~~m~~	~~m~~	~~labourer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Moasca~~	~~his father Scaglione Giovanni Moasca. Alessandria.~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
~~12~~	~~wife~~	~~Sabina~~	~~25~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Moasca~~	~~do do do~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
~~13~~	~~Cantarella~~	~~Vittorio~~	~~18~~	~~m~~	~~s~~	~~farmer lab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Moasca~~	~~his father Cantarella Luigi Moasca. Aless.~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
784278 11/2/20 14	Biciocchi	Chiliano	34	m	m	miner	no	no	Italy	Italian north	Italy	Pavello	his wife Gelsomina Biciocchi Coreglia	~~N.Y.~~	~~New York~~ Alameda
15	Martinucci	Aladino	16	m	s	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Colle C.	his father Martinucci Giuseppe Colle C. Lucca	Cal	Alameda
~~16~~	~~Pucci~~	~~Angelo~~	~~17~~	~~m~~	~~s~~	~~farm lab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	Colle Comp.	his father Luigi Pucci Colle C. Lucca	Cal	S. Franc
17	Marcheschi	Raffaele	16	m	s	farm lab	no	no	Italy	Italian south	Italy	S. Ginese	his father Marcheschi Pietro S. Ginese Lucca.	Mich	Houghton
18	Micheletti	Antonietta	25	f	m	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Camigliano	her mother Catterina Bertoletti Camigliano. Lucca	Cal	Chico
19	daughter	Angela	3	f	s	none	no	no	Italy	Italian south	Italy	Camigliano	do do do	Cal	Chico
20	Del Ghinzaro	Santino	28	m	m	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Colle C.	his wife: Annunziata Lere, in Colle C.	Wash	[illegible]
21	Carubbi	Gio Pietro	23	m	s	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Vorno	his Bartolomeo Carubbi father Vorno. Lucca.	Cal	S. Mateo
22	Lucchesi	Rocco	16	m	s	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Colle Comp.	his father Lucchesi Francesco Compitole. Lucca	N.Y.	Niagara Falls
~~23~~	~~Lupetti~~	~~Elpidio~~	~~44~~	~~m~~	~~m~~	~~farmer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Colle Comp.~~	~~his wife Leontina Lupetti Colle Comp. Lucca~~	~~Mich~~	~~Hancock~~
24	Bertolucci	Amerigo	29	m	m	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Colle Comp.	his wife Leonora Bertolucci Colle Comp. Lucca	Mich	Hancock
25	Marchio	Stefano ~~Cipriano~~	36	m	m	painter	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Piazza al S.	his father Francesco Marchio Piazza al S.	N.Y.	New York
26	wife	Maria	24	f	m	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Piazza al S.	father in law do do do	N.Y.	New York
27	Bertagni	Dante	17	m	s	farm lab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Piazza al S.	his father Pasquale Bertagni Piazza al S.	N.Y.	New York
28	Garbaccio	Salvatore	38	m	m	laborer	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~ U.S. Citizen	~~Italian south~~	~~Italy~~	Mosso S. M.	his father Luigi Garbaccio Mosso S. M.	N.J.	Paterson
29	Maragliano	Maria	36	f	s	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Baragna	her mother Maragliano Rosa Baragna Genova.	N.Y.	New York
~~30~~	~~Santoni~~	~~Isola Maria~~	~~42~~	~~f~~	~~s~~	~~housewom~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~S. Anna~~	~~her brother Amerigo Santoni S. Anna. Lucca~~	~~D.C.~~	~~Washington~~

NON IMMIGRANT ALIEN

Dykes ... except 9 to 13-16-23

.42

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork. , July 1911 , 190

84

11-1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	/	never			her husband Pietro Saisi 379 Hanover Str. Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	None	Italy	Gallicano
2	yes	self	/	never			father: do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Gallicano
3	yes	self	$ 40	never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Gallicano
4	yes	self	/	never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Gallicano
5	yes	self	$ 25	never			his uncle Campelini Sisto 2 Walker Str. Ansonia Conn	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	brown	"	Italy	Fratterosa
6	yes	his sister	$ 25	never			his sister Serra Emilia Baltimora Md.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	"	Italy	O. Santa
7	yes	his brother	$ 30	yes	1901-10	W. V.	his brother Grosso Nicolin Giorgis Dogan West Virg.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	gray	"	Italy	Sagliano M.
8	yes	her husband	$ 36	yes	1907-11	Pa	her husband Lilvio Innocenti Fayette County Belle Vermount Pa	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	"	Italy	Pistoia.
9	yes	his cousin	$ 30	never			his cousin Corsini Tommaso Box 697 Proctor Vermont.	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	gray	"	Italy	Carrara
~~10~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 25~~	~~yes~~	~~1911~~	~~N. J.~~	his friend Giuseppe Quadro 488 ~~6 ave. New-York~~	no	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~blond~~	~~gray~~		~~Italy~~	~~[illegible]~~
~~11~~	~~yes~~	~~self~~	/	~~yes~~	~~1906-11~~	~~N. J.~~	his brother in law Torchio ~~Lorenzo West 143 Str 30. New York.~~	no	no	no	no	good	no	5	5	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Massa~~
~~12~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 300~~	~~never~~			~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Massa~~
~~13~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 25~~	~~never~~			his brother Cantarella Antonio ~~West 143-30 Str. New York~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Massa~~
14	yes	self	$ 25	yes	1907-10	N. J.	~~his [illegible] Vincenzo [illegible]~~ Francesco ~~123 West Houston Str. New York~~	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	None	Italy	Parello
15	yes	self	$ [illegible]	never			his cousin Mattencci Vincenzo 835 Centennial Str. Alameda Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	Colle Comp.
~~16~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 25~~	~~never~~			his uncle Galli Francesco 910 ~~Centennial Str. Alameda Cal~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~5½~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Colle Comp.~~
17	yes	self	$ 25	never			his brothers Lorenzo, Paris Marchesini Box 187 Trimountain Houghton Mich.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Italy	Colle Comp.
18	yes	~~husband~~ self		never			her husband Giuseppe Michelotti Box 915 Chico Cal.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	Camigliano
19	yes	self	$ 25	never			father: do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Capannori
20	yes	self	$ 25	yes	1905-7	N. J.	~~wife [illegible]~~ Giovanni Andreini Clayton Wash. Box 81	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	brown	"	Italy	Castelvecchio
21	yes	self	$ 25	never			his friend Mariani Italo Tubin P. O. S. Mateo Cal.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	"	Italy	Vorno
22	yes	self	$ 25	never			his cousin Razzoli Livio 2467 Buffalo Ave. Niagara Falls N. Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	fair	brown	brown	"	Italy	Colle Comp.
~~23~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 25~~	~~never~~			his brother Lupetti Virgilio Box ~~255 Hancock Mich Trimountain M.~~	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown		Italy	Calci
24	yes	self	$ 25	yes	1907-10	Mich	his brother Bertolucci Gabriello Trimountain mine. Hancock Mich.	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brown	brown	None	Italy	Colle Comp.
25	yes	self	$ 25	yes	1903-7	N. J.	his friend Rugani Alessandro 144 Bleker Str. New-York	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	blond	gray	"	Italy	Piazza al S.
26	no	self	$ 25	never			friend: do do do	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	"	Italy	Camporgiano
27	no	self	$ 25	never			his friend Rugani Alessandro 144 Bleker Str. New York	no	no	no	no	good	no	5	6½	fair	brown	brown	"	Italy	Piazza al S.
28	no	self	$ 100	yes	1897-11	N. J.	his wife Florinda Garbaccio 18 North York St. Paterson N. J.	no	no	no	no	Common Pleas Passaic Co. N. J. Sept 25 1903 Pas. good	no	5	7	fair	brown	brown	"	Italy	Mosse S.
29	yes	self	$ [illegible]	never			his cousin Poggi Pietro Mulberry Str 28 New York.	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	brown	gray	burn scar left side face	Italy	Davagna
~~30~~	~~yes~~	~~self~~	~~$ 25~~	~~never~~			her cousin Giorgia Moriconi 1412-22 Str. Washington D. C.	no	no	no	no	good	no	5		fair	brown	brown		Italy	Lucca.

81

TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Harrasowitz Master* (State whether Master, First or Second Officer.), of the *S.S.* **Berlin**, from **GENOVA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190 ,

at **New york.**

J McMullen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190

at New york.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

3

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from **Genua.** , JUL 3 1911 , 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 20	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Da Torre	Gemma	23	f	s	housewom	no	no	Italy	Italian south	Italy	S. Anna	her mother Rosa martinelli S. Anna. Lucca	D. C.	Washington
2	Mariani	Palmira Zaira	16	f	s	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Borzonasca	her father Mariani Eugenio Borzonasca. Genova	N. J.	New York
3	ADMITTED Maschio	Giuseppe L.	40	m	s	labourer	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Borzonasca	his uncle Domenico Della Cella Squazza. Genova	N. J	New York
4	Poggio	Adelina 266611	19	f	s	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Paragna	her mother Poggi maria. Paragna. Genova.	N. J	New York
5	Di Casale P219DK	Remigio	29	m	m	farmlab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Fosdinovo	his father Di Casali Giovanni Fosdinovo. massa C.	N. J	New York
6	wife	Erminia	23	f	m	housewom 1-175684 505-No4A-6-27-41	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Fosdinovo	father in law do do do	N. J	New York
7	~~Gandini Conti~~	~~Metilde~~	~~20~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Stradella~~	~~her father Gandini Giacomo Stradella. Parma~~	~~N. J~~	~~New York~~
8	~~daughter~~	~~Adelina~~	~~23~~	~~f~~	~~s~~	~~—~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Stradella~~	~~do do do~~	~~N. J~~	~~New York~~
9	Olcese	Giuseppe	22	m	s	farmlab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Lumarzo	his father Dario Olcese Lumarzo. Genova.	Cal	Stockton
10	Olcese	Gio Batta	27	m	s	farmlab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Lumarzo	his father Bartolomeo Olcese Lumarzo. Genova	Cal	Stockton
11	~~Finocchi~~	~~Caterina~~	~~28~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Serrungarina~~	~~her mother Elisa Finocchi Serrungarina. Pesaro~~	~~Conn~~	~~Derby~~
12	~~daughter~~	~~Giovanna~~	~~2~~	~~f~~	~~s~~	~~—~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Serrungarina~~	~~do do do~~	~~Conn~~	~~Derby~~
13	~~Lorenzetti~~	~~Benito~~	~~31~~	~~m~~	~~s~~	~~farmlab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~S. Ippolito~~	~~his father Aldebrando Lorenzetti S. Ippolito. Pesaro~~	~~N. J~~	~~New York~~
14	~~Marceddu~~	~~Salvatore~~	~~33~~	~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Olzai~~	~~his wife maria marceddu Olzai Sassari~~	~~W. Va~~	~~Richwood~~
15	~~Curadini~~	~~Pellegrino~~	~~34~~	~~m~~	~~m~~	~~miner~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Pontremoli~~	~~his wife Curedini Colomba Offizo massa~~	~~Cal~~	~~Silverton~~
16	~~Bertolotto~~	~~Emilio~~	~~33~~	~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Vobbia~~	~~his father Bertolotto Gio Batta Vobbia. Genova.~~	~~Cal~~	~~S. Franc~~
17	~~wife~~	~~Rosa~~	~~18~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~Vobbia~~	~~do do do~~	~~Cal~~	~~S. Franc~~
18	~~Breda~~	~~Ernesto~~	~~28~~	~~m~~	~~m~~	~~farmlab~~	~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~manoppello~~	~~his wife Filomena acite manoppello.~~	~~Pa~~	~~Greenburg~~
19	Giovanetti	Giov. Fiore	24	m	s	farmlab	yes	yes	Italy	Italian south	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Compito	his father Giovanetti Rodolfo Compito C.	Ill	Chicago
20	Cuneo	Maria	21	f	s	housewom	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	S. Colombano	her father Pietro Cuneo. S. Colombano. Genova	Cal	Lodi
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15

43

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List -3-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. , JUL 9 1911 , 190

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	her brother	$25	never			her brother Francesco De Torre 1412 22 Str. Washington D. C.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	None	Italy	Sanna
2	yes	her uncle	$25	never			her uncle Mariani Luigi Hoboken N. J.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	″	Italy	Borzonasca
3	yes	self	$25	yes	1899-1909	N. Y.	his aunte Maria Maschio 59 Madison Str. Hobocken N. J.	no	no	no	no	Prec cert Double dislocation of hip with lameness	pro	5	[illegible]	fair	brown	brown	″	Italy	Borzonasca
4	yes	his father	$25	never			her father Poggi Pietro 7 Mulberry Str. 28. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown	brown	″	Italy	Davagna
5	yes	se-	$25	yes	1905-10	Pa	his friend Nicola Lasso 1071 Carlolt Place: New York friend 846 Morris Av	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brown	brown	″	Italy	Fosdinovo
6	yes	self	$25	never			do do do	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	″	Italy	Fosdinovo
~~7~~	~~yes~~	~~self~~		~~yes~~	~~1899-10~~	~~N. Y.~~	~~her sister Maria Gandini 1031 2 Ave Str. New York~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Bardi~~
~~8~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~native in~~			~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~N. Y.~~	~~New York~~
9	yes	se-	$30	never			his cousin Olcese Luigi Box 533 Stockton Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	″	Italy	Lumarzo
10	yes	self	$80	never			his brother Luigi Olcese Box 533 Stockton Cal	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	brown	″	Italy	Lumarzo
~~11~~	~~yes~~	~~se-~~		~~never~~			~~her husband Camillini Similiano Derby Conn.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Serrungarina~~
~~12~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~never~~			~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Serrungarina~~
~~13~~																					
~~14~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~never~~			~~his brother in law Tulis Salvatore Box 43 Richwood W. Va.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~[illegible]~~
~~15~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~yes~~	~~1902-8~~	~~Col~~	~~his brother in law Maffei Costante Box 577 Silverton Col~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~11~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Appido~~
~~16~~	~~yes~~	~~self~~		~~yes~~	~~1900-11~~	~~Cal~~	~~his sister Bertolotti Marie 1505 17th Str. S. Franc. Cal~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~fair~~	~~brown~~	~~gray~~		~~Italy~~	~~Vobbia~~
~~17~~	~~yes~~	~~self~~	~~$50~~	~~never~~			~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~3~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Vobbia~~
~~18~~	~~no~~	~~self~~	~~$25~~	~~yes~~	~~1907-9~~	~~N. Y.~~	~~his brother in law Paolino Acite Greenbrier Pa.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6½~~	~~fair~~	~~brown~~	~~gray~~		~~Italy~~	~~Manoppello~~
19	yes	self	$25	yes	1906-11	Ill	his friend Bertini Giorgio 9232 Commercial Ave. South Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	″	Italy	Compits P.
20	yes	self	$25	never			her cousin Cuneo Giovanna Piazza 224 Pleasant Ave. Lodi Cal	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	″	Italy	S. Colombano
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

TOTALS.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Ferrassovitz Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S.S. **Berlin** *, from* GENOVA *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A Ferrarsovitz
Master *Officer.*

Sworn to before me this JUL 31 1911 *day of* , *190* ,

at **New york.**

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I *H. F. R. Kliemann*, Surgeon of the *S.S.* **Berlin**, *sailing therewith* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seventeen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the university of Heidelberg*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *4* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL *31* 1911 day of , 190

at New York.

J M Sullivan

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

TOTALS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

4

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from **Genua.**, July 13 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name. 21	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Karpofsky	Sam	35 ✓		m	s	Merchant	yes	yes	U S Citizen Russia	Russian	Dist Court E. Dist N.Y. Russia	July 25 95 Novogrudok		Citizen	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6

44

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 71 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork. , JULY 9 , 190 28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	United					States	492 E. 174th St. N.Y. City of America														
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

TOTALS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. [illegible], Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S. S. **Berlin**, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrar[illegible]
Master Officer.

Sworn to before me this 31 day of ...., 190 ,

at Newyork.

J McMullen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

TOTALS,

Affidavit of Surgeon.

I Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the SS. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 190

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I Dr. J. H. Kliemann, Surgeon of the SS Berlin, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 day of , 190

at Newyork.

J M Sullivan
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** *sailing from* **Genua.**, JULY 2 1911, *190*

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.	22	Age.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Fabbri	Geremia	20	m	s	mith	yes	yes	Italy	Italian south	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	S. Costanzo	his father Fabbri Giuseppe S. Costanzo. Pesaro	Queb	montreal
2	Simeoni	angelo	39	m	m	farm lab	yes	yes	Italy	Italian north	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Rosa	his wife marianna Simeoni Rosà. Vicenza	Out	Sudbury
3	Zilio	Giovanni	39	m	m	farm lab	yes	yes	Italy	Italian north	NON IMMIGRANT ALIEN Italy	Nave	his wife Tessarolo Lucia Nove Vicenza	Out	Sudbury
~~4~~	~~Lorenzetti~~	~~Benito~~	~~31~~	~~m~~	~~s~~	~~farm lab~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian south~~	~~Italy~~	~~S. Ippolito~~	~~his father Aldebrando Lorenzetti S. Ippolito. Pesaro~~	~~Out~~	~~Hamilton~~
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3 T

45

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

-C-

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. JULY 6 1911, *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	never			his brother in law Odini Oreste Montreal Queb.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Italy	S. Costanzo
2	yes	self	$.25	never			his friend Zilio Luigi Box 6 Copper Cliff. Sudbury Out.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	brown	"	Italy	Rosà
3	yes	self	$25	yes	1907.9	Out	his cousin Zilio Luigi Box 6 Copper Cliff. Sudbury Out.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	gray	brown	"	Italy	Rosà
4	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~never~~			~~his brother Lorenzetti Romeo 197 Lemon Ave Hamilton Out~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~S. Ippolito~~
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

TOTALS

6

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Harrasowitz Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. **Berlin**, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Harrasowitz
Master Officer.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of ...., 190.. ,

at Newyork.

J M Miller
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. J. H. Kliemann, Surgeon of the S.S. **Berlin**, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Heidelberg, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 31 1911 day of , 190

at Newyork.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **Berlin** sailing from **Genua.** , JUL 1 3 1911 , 190

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. 16 Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Orlandi	Alceste	21	m	s	farm lab.	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Capanne V.	his father Eliseo Orlandi Capanne V. Toscana	N.J.	New York
2	Rappa	Delfina	21	f	s	house wom	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Sagliano m.	her mother Rappa Lucia Sagliano m.	N.J.	New York
3	Dominici	Lucia Pacetti	34	f	m	housewom	no	no	Italy	Italian south	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Montegallo	her father Girolamo Dominici montegallo. ascoli P.	Pa	Latrobe
4	son Pacetti	Armando	12	m	s	~~none~~	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Montegallo	grandfather do do do	Pa	Latrobe
5	daughter "	Giovannina	10	f	s	-"-	no	no	Italy	Italian south	Italy	Montegallo	do do do	Pa	Latrobe
6	do "	Maddalena	8	f	s	-"-	no	no	Italy	Italian south	Italy	Montegallo	do do do	Pa	Latrobe
7	do "	Emma	5	f	s	-"-	no	no	Italy	Italian south	Italy	Montegallo	do do do	Pa	Latrobe
8	Casprini	Pilade	26	m	m	labourer	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Reggello	his mother Ferrasi Ernesta Reggello Firenze	N.J.	New York
~~9~~	~~[illegible]~~	~~Quirina~~	~~55~~	~~f~~	~~w~~	~~seamstress~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Fubine~~	~~her daughter maria Forca Corso [illegible] 30. Torino~~	~~N.J.~~	~~New York~~
~~10~~	~~grandson Ferro~~	~~Giuseppe~~	~~4~~	~~m~~	~~s~~		~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Fubine~~	~~do do do~~	~~N.J.~~	~~New York~~
~~11~~	~~granddaughter do~~	~~Rina~~	~~3~~	~~f~~	~~s~~		~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Fubine~~	~~do do do~~	~~N.J.~~	~~New York~~
12	Accatino	Domenico	16	m	s	labourer	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Fubine	his mother Barberis Luigia Fubine aless.	N.J.	New York
13	Bussa	Florindo	36	m	m	shoemaker	yes	yes	Italy	Italian north	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Viorigi	his father Sisto Bussa Viorigi. Aless.	N.J.	New York
14	son	Carlo	3	m	s	~~none~~	no	no	Italy	Italian north	Italy	Viorigi	grandfather do do do	N.J.	New York
ADMITTED 15	Ghidella	Luigi	16	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Viarigi	his father Ghidella Domenico Viarigi aless.	N.J.	New York
16	Cigerza	Angela Foresti	38	f	m	housewom	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Vignole	her brother Cigerza Camillo Vignale	N.J.	New York
17	son Foresti	Evasio	7	m	s	~~none~~	no	no	Italy	Italian north	Italy	Vignole	uncle do do do	N.J.	New York
18	son	Mario	2	m	s	-"-	no	no	Italy	Italian north	Italy	Vignole	uncle do do do	N.J.	New York
19	Traverso	Mario	21	m	s	sailor	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Portovenere	his mother Starlese Paola Portovenere Genova	~~Conn~~	~~New Haven~~
20	Imerisio	Carlo	36	m	m	~~labourer~~	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Migliano	his father Imerisio Clementino Migliano.	N.J.	West Hoboken ~~New York~~ W. Hbk
21	" wife Fornero	Irmea	35	f	m	housewom	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Migliano	father in law do do do	N.J.	~~New York~~ West Hoboken
22	" son	Mario	11	m	s	student	yes	yes	Italy	Italian north	Italy	Migliano	grandfather do do do	N.J.	~~New York~~
~~23~~	~~Bilancioni~~	~~Adele~~	~~29~~	~~f~~	~~m~~	~~housewom~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Meldola~~	~~her father Blancioni Giuseppe Meldola Forli~~	~~N.J.~~	~~White Plains~~
~~24~~	~~daughter~~	~~Amaducci Tomasa~~	~~1~~	~~f~~	~~s~~		~~no~~	~~no~~	~~Italy~~	~~Italian north~~	~~Italy~~	~~Meldola~~	~~do da da~~	~~N.J.~~	~~White Plains~~
25	Pansieri	Nazzareno	34	m	m	farm lab	no	no	Italy	Italian north	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Mombaroccio	his wife Rosa Pansieri mombaroccio. Pesaro.	Conn	New Haven
26	Paladini	Luigi	21	m	s	mason	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Capanne	his father Angelo Paladini Capanne V. - Toscana.	N.J	New York
27	Moni	Antonio	24	m	m	farm lab.	yes	yes	Italy	Italian south	Italy	Gallicano	his wife Agnese Moni Gallicano. massa	mass	Boston
28	Tinti	Angelo	41	m	m	1-350702 - 6-27-41 farmer 1-362570 - 6-27-41	yes	yes	Italy	Italian south	Italy NON IMMIGRANT ALIEN	Fratterosa	his father Tinti Francesco Fratterosa. Pesaro	Conn	Ansonia
29	daughter	Zaira	7	f	s	~~none~~	no	no	Italy	Italian south	Italy	Fratterosa	her grandfather do do do	Conn	Ansonia
30	Storoni	Maria - wife	2[illegible]	f	m	housewom	no	no	Italy	Italian south	Italy	Fratterosa	her father Storoni Luigi Fratterosa Pesaro	Conn	Ansonia ✓

Ex 30 [illegible] August [illegible]

46

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. , JUL 4 11 , 190 . 92

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$.25	yes	1901-6	Pa.	his friend Palzdini Saverio 123 W. Houston Str. New-York.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	brown	None	Italy	Coreglia
2	yes	self	$.30	yes	native in Bamburg		her father Raffia Pietro 29 Dorchester mass.	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	"	mass.	Bamburg.
3	no	self		yes	1905-11	Pa.	her husband Pacetti Davite Superior Str. 2. Latrobe Pa.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	brown	"	Italy	montegallo
4	no	self		never			~~father~~ do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	montegallo
5	no	self	$50	never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	montegallo
6	no	self		never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	montegallo
7	no	self		never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Pa	Latrobe
8	yes	~~her son in law~~ self	$25	never			his wife Casprini Isolina 108 East. 66th Sa. New. York.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	Reggello
~~9~~	~~yes~~	~~her son in law~~		~~yes~~	~~1899-10~~	~~N. J.~~	~~her son in law Ferro Luigi 437. 111 32 Str. New-York. her daughter Giuseppina~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~—~~	~~fair~~	~~gray~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Lucca~~
~~10~~	~~yes~~	~~his father~~	~~$25~~	~~native in N. J.~~			his parent do do ~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~N. J.~~	~~New York~~
~~11~~	~~yes~~	~~do~~		~~do~~		~~do~~	~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~N. J.~~	~~New York~~
12	yes	self	$25	never			his cousin Silverio Francesca 38 Str. 353 W. N. York.	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	blond	brown	None	Italy	Fubine
13	yes	self		yes	1907-11	N. J.	his wife Zaia Anselmina	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blond	gray	"	Italy	Viarigi
14	yes	self	$25	~~never~~			~~mother~~ do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	blond	gray	"	Italy	Viarigi
15	yes	self	$25	never			his brother Pietro Gridella 444 W. 39th St. New York N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	"	Italy	Viarigi
16	yes	self		never			her husband Foresti Massimo 39th Street No 444. N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	gray	"	Italy	Vignale
17	yes	self	$25	never			~~father~~ do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	gray	"	Italy	Vignale
18	yes	self		never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	gray	"	Italy	Vignale
19	no	self	$25	yes	1901-2	mo	his brother Traverso Enrico 42 Hill Str. New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	Portovenere
20	yes	self		never			his brother in law Civada Celestino 512 John Str. West Hoboken N. J.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	gray	"	Italy	Caresanablo
21	yes	self	$30	never			~~brother~~ do do do	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	brown	"	Italy	Caugliano
22	yes	self		never			~~uncle~~ do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Magliano
~~23~~	~~no~~	~~self~~		~~never~~			her husband Amaducci Carlo ~~Madison Str. Silver Lake Park~~ White Plains N. J.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6½~~	~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Forli~~
~~24~~	~~no~~	~~self~~	~~$25~~	~~never~~			~~do do do~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~—~~		~~fair~~	~~brown~~	~~brown~~		~~Italy~~	~~Meldola~~
25	yes	self	$25	yes	1907-11	Conn	his brother Pansieri Giulio New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	brown	None	Italy	montecicardo
26	yes	self	$25	never			his cousin Saverio Paladini 123 W. Houston Str. New York.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	gray	"	Italy	Capanne V.
27	yes	self	$25	yes	1905-8	mass	his friend Pietro Sassi 379 Hanover Str. Boston mass.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	brown	"	Italy	Galliano
28	yes	self		yes	1911 -	Conn	his cousin Campelini Listo 2 Walcher Str. Ansonia Conn - ~~uncle~~	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	"	Italy	Fratterosa
29	yes	self	$25	never			do do do	no	no	no	no	good	no	—		fair	brown	brown	"	Italy	Fratterosa
30	yes	self	$11	never			her brother in law Campelini O. Listo 2 Walcher Str. Ansonia Conn	no From [illegible] 8/3/11	no	no	no	good	no	5	—	fair	blond	gray	"	Italy	Fratterosa

31

TOTALS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. Ferrassovich Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. **Berlin**, from GENOVA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this JL 31 1911 day of , 190 ,

at Newyork.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BERLIN (N.G.L. Line) arrived ~~[illegible]~~ Aug 1st, 1911. , 19 , M., , from

93

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest: Group	Manifest: Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
✓ 1	Scrofani, G'ppa & son (IICab) Arrived Aug.,1, 1911.	1	26/27		2	To husband 10:30 11:25	Hus, Geo di Cataldo 9 Monroe N.Y.	J	8/3	10:15	12	12	12
✓ 2	Costan, Angiolina	18	3		1	" sister	Sis, Teresina 523 Adams Hoboken	A.	8/1	1:15	–	1	–
✓ 3	Fussillo, Antonio & sister	18	1/2		2	" father	Fath, Vin F., 114 Grand, Hoboken	A.	"	1:15	–	2	–
✓ 4	Minio, G'ppa	4	17		1	" brother	brother Marsano, 131 Cherry St. nyc	Di Michel	8/2/11	3:15	1	2	1
✓ 5	Gargone, Innocenza	4	10		1	" husband	Hus, Vin Aidala 126 Cherry	A	8/1	1:10	–	1	–
✓ 6	Tinti, Angela & 2 ch	2 1	5 28/29		3	" wait for wife in Q	R.R. to Cou, Tangoletini Aristo 2 Walker, Ansonia, Ct.	B	8/3	1:15	6	9	6
✓ 7	Gabbamonte, Angela M	11	13		1	" cousin	Cousin, Donato D., 65 Carmine	B	"	1:15	–	1	–
✓ 8	Di Martino, Filomena & 2 ch	5	23/25		3	" husband	Hus, Jno 253 New Main St. Yonkers,	A	"	1:10	–	3	–
9	Epiceno, Ermina	15	21		1	" cousin	Cousin Liborio Ingino 301 E 104 St. nyc	Di Michel	8/2/11	12:30	1	2	1
✓ 10	Taddeo, Ma E & dau	5	26/27-	1	1	" ~~xxxx~~ husband	Husb. Berardino Maganelli 253½ New Main Yonkers NY	Alex	"	11:	1	1	1
✓ 11	Pagnillo, Vincenza & 2 ch	16	16/18		3	" husband	Hus, Rafallo Mosco, 246 E. 108th	B.	"	1:05	–	3	–
✓ 12	Cigezza, Angela & 2 ch	1	16/18		3	" husband	" Guiseppe Foresti, 444 W. 39 St. nyc	John	8/2/11	9:20	3	3	3
✓ 13	Perretta, Teresa	3	10		1	" sister	Sis, Nicola Mastrangelo 202 Virginia Ave, Rosebank S.I.	A	"	2:40	–	1	–
✓ 14	Patruno, Carmine	4	18		1	" cousin tel $	R.R. to Cou, Alfonso Bernucci, 6304 Station, Pittsburgh Pa	J	"	2:15	–	1	–
✓ 15	Amenta, Rosalia & dau	5	11/12		2	" husband	Hus, Frasco Concetta, 255 E. 151	J.	"	1:10	–	2	–
✓ 16	Carrado, Concetta & son	3	19/20		2	" husband	Hus, Aniello Siricia 336 E 109	J.	"	1:10	–	2	–
✓ 17	Del Brocco, Caterina & 3 ch	11	5/8	1	3	" husband	Hus, Vin Scarzella P.O.B. 54 Andover N.J.	B	"	2:40	–	3	–
✓ 18	Maragliano, Maria	2	29		1	" cousin	Cou, Pietro Poggi, 58 Roosevelt	A	"	2:-	–	1	–
✓ 19	Poggi, Adelina	3	4		1	" father	fath., Pietro 58 Roosevelt	A	"	2:	–	1	–
✓ 20	Mariani, Palmira	3	3		1	" uncle	Uncle, Luigi M. 59 Madison Hoboken	J.	"	2:-	–	1	–
✓ 21	Rizzo, Mariana & dau	1	27/28		2	" husband	Hus, Faolano Grace 176 Elim N.Y.C.	B	"	2:-	–	2	–
✓ 22	Spadafore, Adelena	9	5		1	" uncle	Aunt Mrs Carolina Basile 86 Skillman St. Brooklyn	Bthtas	8/2/11	9:45	1	1	1
✓ 23	Santerelli, Rosa	1	18		1	" sister	Sis, Seconda, 251 Bushwick Bkn.	A	"	2:10	–	1	–
✓ 24	Severino, Annunziata & 3 ch	1	10/13		4	" husband	Hus, Michele D'Elia, 341 Front Bkn.	D	"	2:00	–	4	–
✓ 25	Bonsignore, G'ppe	3	21		1	" mother	~~fath~~, Rosalia Di Vincenzo 137 Cherry St., N.Y.C.	D	"	2:00	–	1	–
✓ 26	Amescia, Angela & dau	12	7/8	1	1	" husband	Hus, Martino Di Anga 320 E. 94	J.	"	2:-	–	1	–
✓ 27	Monzolillo, Antonia	1	29		1	" husband	Hus, Fran Casello, 521 Lincoln Bkn.	B	"	2:-	–	1	–
✓ 28	Morisca, Francesca ~~xxxxxxh~~ & child						103 Sal Bartolomeo, ~~Bigonetto~~ no 320 E 94				–	–	–
✓ 29	Bigone, Domenico	12	9/11		3	" daughter	3, fath., Do Do Do	D	"	2:05	–	3	–
✓ 30	Stravalli, Marhereta	3	7		1	" brother	Bro, Cosimo, 1455 1st Ave	B	"	1:05	1	4	–

TOTALS,

1 67 5

N. Y. Form 80
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Berlin .... *arrived* ...., 19..., ...*M.*, ... *from* ....

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged By Inspector	Discharged Date	Discharged Time	Meals Breakfast	Meals Dinner	Meals Supper
✓ 31	Casprini, Pilade	1	8		1	To wife 1:-	Empr. Jos. Clara Fruening Co. Far Hills, N.J.	B	7	12:30	6	7	6
✓ 32	Abbale, Volentino	12	19		1	" cousin	St. Raph. Ital. Socty	A	5	11:-	4	4	4
✓ 33	Vitale, Donata	8	7		1	" husband	Hus. Luigi Latterelli 301 E. 108	D	1	1:15	-	-	-
✓ 34	Mariotta, Camilla	7	30		1	" husband	" Tomasso Cavallucci, 244 Brunswick St, Jersey City, N.J.	Bell.	8/2	10:-	1	1	1
✓ 35	Senese, Filomena	7	30		1	" tel $	" Novelli Cesidio 4 High St, Derby, Ct.	Di Michele	"	12:30	1	2	1
✓ 36	Accatino, Domenico	1	12		1	" cousin	Cou., Enrico Capace 355 E. 38	B	1	2:30	-	-	-
✓ 37	Ture, Antonia & sister	7	8/9		2	" indadd.	RR to 13 cou. Vito 769 Bleecker, Utica N.Y.	J.	3	10:-	4	4	4
✓ 38	Marea, Francesca	1	20		1	" husband	Husb. Pasquale Coppola, 294 3rd Av. Brooklyn	Di Michele	8/2	11:50	1	1	1
✓ 39	Coccavale, Grazia	1	24		1	" uncle	Uncle, Andi Michele 614 Lorimer Bkn. L.I.	J.	1	2:25	-	1	-
✓ 40	Allocca, Carolina	1	30		1	" brother	Bro., Giov., 3-1148, [illegible]	B	1	3:-	-	1	-
	from Hosp. 8/2 - 1 p.m.												
41	Panaro, Carmine	10	9		1	" Husb.	Husb. Domenico Santagata 70 Thompson St. N.Y.	Alex	8/2	1:30	-	-	-
	from Hos. 8/2 - 1:20												
42	Simmelli, Emilia	3	1		1	" tel $	RR to Sis Maria Liguori 120 - 2 St., Sayre, Pa	D	4	11:45	2	2	2
	from Hosp. 8/3 - 12:30 p.m.												
43	Slottoni, Maria	1	30		1	" join husband	with #6 —	B	8/3	1:15	-	-	-
44													
45													
46													
47													
48													
49													
50													
51													
52													
53													
54													
55													
56													
57													
58													
59													
60													
	TOTALS.												

77

14 23 14

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

9 No.
1
95

ON BY S. S. BERLIN (North German Lloyd Line) arrived ~~July~~ 28, 1911. Aug 1st , 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Deported. Ship.	Meals. Officer.	Meals. Breakfast.	Meals. Dinner.	Meals. Supper.
66m	1	Giovenco, Francesco & wife	1	13/14	2	lpc 10 30 cert II Cab	Sullivan							7/28	72	miller	2 35								2	
60f		Loria, Antonia												[illegible]												
15m	2	Di Benedetto, Giuseppe,	1	25	1	lpc un 16 10 30 cert II Cab	Sullivan	[illegible]		miller				[illegible]										6	6	6
15f	3	Palazzo, Francesca & bro	1	23/24	2	lpc un 16 10 30 cert II Cab To hosp. 8/1/11 – 3 PM. Ret 8/2/11 – 12:45 PM	Sullivan	[illegible]	77	miller														15	18	15
13m		Angelo																								
67f	4	Valentino, Velegina	4	4	1	lpc 10 30 cert II Cab	Mitchell	7/28	85	Miller				7/29	161	Lark	1 45							1	2	1
69f	5	Pennino, Filomena,	3	24	1	lpc 10 30 cert II Cab	Mitchell							7/28	80	Miller	3 15							—	1	—
51f	6	D'Ignoti, Antonia	1	11	1	lpc 10 30 II Cab	Sullivan	7/28	84	Miller				8/2	45	Lov	1 30							5	6	5
28m	7	Rosano, Antonio	3	3	1	Placed in Hosp Ret 7/29/11 12 M lpc 10 30 II Cab	Mitchell							7/29	162	Hm	1 15							—	1	—
65f	8	Nastri, Raffaela	2	3	1	lpc 10 30 cert II Cab	Snider	7/29	151	Hm.				8/3	129	McG	11 40							6	6	6
25m	9	Petrarca, Tommaso,	5	1	1	lpc 10 30 II Cab	Mitchell							7/29	177	Hm	7 22							1	2	1
13f	10	Muller Florence	3	1		II Cabin (Appeared for inspection) Held S I 7/29/11 9 30 Am	Mann							7/29	37	Lov	9 50									
		(Arrived at Ellis Island Aug. 1, 1911.)																								
16m	11	Genovese Vincenzo	13	1	1	LPC 11 15 AM	Scarlett	8/2	132	HGS				8/4	179	HGS	10 35							3	3	3
24m	12	Reale Guiseppe	4	5	1	" & Assisted 11 20 AM	Schartz	8/2	132	HGS				8/3	148	C	10 8							2	3	2
57f	13	Ivilano Isabella & 1 ch	16	12-13	2	" 11 30 AM	Bauer							8/2	46	Daw	1 55							2	4	2
4m		~~Muscha~~ Mosca Ernesto												8/1	82	McG	4 25									
16m	14	Giorgio Stefano	13	15	1	"(With #15) 11 20 AM	Scarlett							8/1	82	McG	4 25							—	1	—
23m	15	Florio Pietro	13	21	1	Sec 11 (With #14) 11 20 AM	Scarlett							8/1	82	McG	4 25							—	1	—
28f	16	Miano Nunzio & dau.	4	15-16	2	LPC 11 25 AM	Macatee	8/2	[illegible]					8/3	137	C	11 55							4	4	4
3m		Permisi Sebastiabo																								
24f	17	Motta Rachele & dau.	1	27/28	2	LPC ----	Mann	8/1	108	HGS	~~8/2~~	~~22~~	~~Jan~~	8/2	22	Jan	3 45							2	4	2
4f		Severino Lucia																								
21m	18	Prologo Rocco	12	30	1	Sec 11 (With #11) 11 30 AM	Schwart							8/3	138	K	10 25							2	2	2
47m	19	Niro Lazaro	16	26	1	LPC 11 30 AM	Bauer							8/2	192	OPS	12 52							1	2	1
27m	20	Linguardo Guiseppe	9	1a	1	LPC 11 40 AM	Newburn	8/2	57	Law											2 30 pm 8/25/11	Konig Albert		[illegible]	[illegible]	[illegible]
20m	21	Frasca Rocco & ward	13	2/4	2	" Under 16 Se[illegible] 11 45	Scarlett							8/2	190	OPS	12 00							2	4	2
11m		Popaleo Guiseppe																						1	1	1
16m	22	D'Aquino Guiseppe	4	12	1	LPC 11 40 AM	Macatee							8/2	181	OPS	11 20							—	1	—
15f	23	Firkh Wajeha	14	10	1	" Uder 16 12 45	Macatee							8/1	16	Daw	3 15									
		Totals.			17																				13	

Form 518
Department of Commerce and Labor
Immigration Service

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 96

Jan S. S. BERLIN (2) arrived Aug 1 1911, 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings Date.	Rehearings Page.	Rehearings Sec'y.	Admitted Date.	Admitted Page.	Admitted Sec'y.	Admitted Time.	Departmental and Executive Orders Date.	Record No.	Orders.	Deported Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
16m	24	Petralià Carmelo	4	14	1	IPC	11 45 Macatee							8/2	177	OPS	11							1		
38m	25	Ruggiero Domenico	11	19	1	IPC	E 12 40 PM English	8/2	[illegible]	[illegible]				8/3	141	C	12^{45}							2	3	2
21f	26	Torraca ~~Ma Saveria~~ Antonia	17	22	1	"	12 40 PM Syokes	8/2	135	HGS				8/3	149	C	1^{30}							2	3	2
38f	27	Orr Kokaldt spn & dau	14	11/13	3	"	12 40 Macatee	8/2	149	Ld				8/3	46	Lark	2^{12}							12	15	12
9m		Tanias																								
5f		Victria																								
47f	28	~~Santi~~ Cariti Cechina & 2 ch-	3	11/13	3	"	12 45 PM F;a nery							8/3	152	K	9^{10}							6	6	6
13f		Grande Rosina																								
12m		Guiseppe																								
35f	29	Luciana Filomena &4ch.	16	6/10	5	" Sec 11	12 45 Bauer	8/2	39	Daw				8/3	163	K	11^{00}							10	10	10
7m		Di Biase Antonio																								
4m		Alfonso																								
3f		Cochele																								
10m		Carmela																								
12m	30	Picone Antonio	15	28	1	" (With #29)	12 35 PM Henry	8/2	39	Daw				8/3	163	K	11^{00}							2	2	2
2m	31	Lorusso Lorenzo	13	16	1	" (With #34)	11 50 AM Scarlett							8/1	112	HGS	3^{55}							—	1	—
16m	32	Derasmo Vito	13	22	1	"(With #34)	11 50 AM Scarlett							8/1	112	HGS	3^{55}							—	1	—
11m	33	Andriani Guiseppe & sis	13	17/24	2	" (With #34)	11 50 AM Scarlett							8/1	112	HGS	3^{55}							—	2	—
7f		Consiglia																								
31m	34	Lippolis Filippo	13	23	1	" (With 30-33)	11 50 Scarlett							8/1	112	HGS	3^{55}							—	1	—
55f	35	Mariconda Filomena	16	14/15	2	"	11 45 Bauer							8/3	155	K	10^{00}							4	4	4
22f		Pagnillo Maria						~~8/1~~	~~106~~	~~HGS~~																
32f	36	De Santis Maria S & 1 ch	17	23/24	2	"	11 45 Dyokes	8/1	106	HGS				8/3	69	Lor	11^{35}							4	4	4
5f		Petracci Ernestina																								
47m	37	Salerno Pietro	5	29	1	"	12 M Holmgren	8/2	179	OPS				8/3	163	K	11^{12}							2	2	2
54m	38	Pagano Antonio	17	8	1	"	11 55 AM Dyokes							8/2	172	OPS	10^{30}							1	1	1
48f	39	Macri Carmela With dau.& nce.	4	24/26	3	" Sec 11 & Under 16	11 50 Macatee	8/1	120	HGS				8/2	v1	Jan	3^{00}							3	6	3
12m		Lombarlo Nunzio																								
4f		Pollici M. ~~Calassa~~ Catena																								
19m	40	Bianchi Giovanni	12	14	1	"	12 30 PM Schwartz	8/[illegible]	[illegible]	[illegible]				8/7	72	OPS	4							6	7	6
		Totals.																						[illegible]		

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1181

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ________ 97

~~Jan (p 3)~~

S. S. BERLIN arrived 8/1/11, 190 , M., , from

			MANIFEST.					ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
								DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.												
	INDEX NO.	NAMES.	GROUP.	NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
29f	41	Paparone Guiseppe & 2 ch	6	1/3	3	LPC	12 M Bauer	8/3	137	K	8/9	137	OB	8/11	100	Lane	3^{22}							30	33	30
47m		Letizia Carmela	6	3																						
3f		Carmela																								
50m	42	Masi Nicolangelo & wf	13	8,9	2	" & P Df MED CERT	12 40 PM Scarlett							8/2	60	Daw	2^{55}							2	4	2
49f		Motto Guiseppa																								
22f	43	Ferrasa Elizabeth	18	4	1	LPC	1 PM Henry	8/2	55	Daw				8/3	130	K	9^{45}							2	2	2
70m	44	Fasio Antonio & 1 other	3	22-23	q	" MED CERT	12 45 PM Flannery	8/2	128	HGS				8/5	31	Ehm	2^{53}							8	10	8
60f		Cambria Maria				" MED CERT	12 45 PM "																			
40m	45	Maschio Guiseppe	3	3	1	" MED CERT	12 35 PM "	8/2	[illegible]		8/[illegible]	182	mon	Landed 8/8			pm							7	8	7
20m	46	Montemiglio Carmine	6	1	1	" MED CERT	1 PM Bauer	8/3	12	Hd											7^{30} pm 8/25/11	Konig Albert		[illegible]	[illegible]	[illegible]
25f	47	La Manna Maria & ch.	4	6/7	2	" MED CERT	12 50 PM Schwartz							8/1	96	C	4^{15}							—	2	—
4f		Sei Lucrezia																								
21m	48	Valletta Filomena with sis & bro.	18	11/13	3	" Sec 11 & Under 16	12 55 Henry							8/3	1	CPS	9^{50}							6	6	6
15f		Vitangelo																								
14m		Pellegrini																								
28m	49	Leuzzi Pasquale	4	17	1	LPC	1 PM Schwartz							8/2	49	Daw	2^{05}							1	2	1
56f	50	Pavlucci Irene	7	28	1	" MED CERT	1 00 PM Newburn							8/1	31	Berg	1^{30}							—	1	—
46m	51	Morreale Guiseppe	1	3	1	"	Mann							8/2	130	HGS	3^{35}							1	2	1
67f	52	Lentini Concetta	2	1/8	2	" mMED CERT Sec 11	1 PM Bauer							8/1	36	Daw	4^{25}							—	2	—
31f		Carmona Anna																								
18m	53	Natale Enrico	3	25	1	LPC & P Df M D CERT	1 PM Flannery	8/3	[illegible]		[illegible]	7									7^{30} pm 8/25/11	Konig Albert		[illegible]	[illegible]	[illegible]
23m		Cagliostro Antonio	7	19	1	LPC	1 PM Newburn							8/2	68	Daw	3^{20}							1	2	1
64f	54	~~Lentini Concetta & 1 other~~	2																							
18f	55	Ingrao Marianna 2 s. & 2 bro.	1	7/11	5	" Under 16	Mann	8/3	4	OPS	8/11	Miller	12											55	60	55
24f		Rosa																								
16m		Giovanni																								
13f		Elena																								
11m		Ettore																								
49f	56	Leanza Carmela & 2 ch	3	15/17	3	LPC & Pdf. MED CERT	1 10 Flannery							8/3	13	CPS	11^{20}							6	6	6
18f		Caruso Ma Caterina																								
13 f		Rosa																								
		TOTALS.																							19	[illegible]	14

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 98

Jan p 4 S. S. BERLIN arrived 8/1/11 , 190 , M., , from

			MANIFEST.					ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
								Def.—Excl.			Rehearings.			Admitted.												
	Index No.	Names.	Group.	No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Date.	Record No.	Orders.	Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
45m	57	Ambruso Maurizio	4	19	1	LPC 1,15 PM	Schwarts				8/10	105	Mu	Landed 8/18/11			8^{40} am							17	17	17
61m	58	Mondi Aurelio	10	25	1	" MED CERT 1 10 PM	Bauer							8/3	11	OPS	10^{50}							2	2	2
24m	59	Pascasio Giovanni	13	18	1	" MED CERT 1 20 PM	Scarlett							8/2	183	OPS	11^{30}							1	1	1
62m	60	Galie Filippo & dau.	12	22/23	2	" MED CERT 1 20 PM	Schwarts							8/2	43	Daw	1^{40}							2	4	2
23f		Rosa																								
21m	61	Amico Calogero & 1 ch	2	4/5	2	" & Sec 11 1 20 PM	Bauer	8/2	185	OPS	8/3	48	Fd	Landed 8/24/11			10^{15}							46	46	46
15 f		Venere																								
17m	62	Carducci Michele	11 ~~2-PM~~	x	1	" MED CERT 2 PM	English	8/2	193	OPS	8/3	185	Mon								7^{30} pm 8/21/11	Konig Albert		24	24	24
16m	63	Ghidella Luigi	1	15	1	"	Mann							8/2	70	Daw	3^{30}							1	1	1
21m	64	De Luce Francesco	7	15	1	" 2	Newburn	8/2	174	OPS											7^{30} pm 8/21/11	Konig Albert		[illegible]		
47f	65	Bini Livia	7	5	1	" 1 50	"							8/1	18	Mag	4^{10}									
29f	66	Serrano Antonia	9	6/9	4	" 1 30	"							8/1	29	Daw	4^{05}								4	
2m		Calabro Francesco																								
48/12	67	Maria																								
67f		Rossetti Francesca				MED CERT																				
59f	68	Damiani Diana & dau	8	25	2	" P Df MED CERT 2 10 PM	English							8/1	33	Daw	4^{15}									
18f		Brigiotti Giovanna																								
17m	69	Arnone Stefano	--	--	1	"	Mann	8/2	81	Daw				8/4	121	Daw	1^{00}							3	3	3
57f	70	Paoluca Filomena	11	27	1	" P Df MED CERT 2 PM with 73	English	8/3	133	Mag				8/4	6	Fd	1^{40}							3	3	3
48f	71	Gentile Serafina & 1 ch	7	26/18	2	" 2 PM	Newburn	8/3	130	Mag	8/4	21	Miller	8/8	63	K	2^{20}							14	14	14
6m		Altamara Michele																								
30f	72	Torraco Elisabetta	7	18/21	4	DLD & L.C.D. In Hosp 8/3/11 Trachoma	Bauer	8/3	119	C	8/16	170	McG								7^{30} pm 8/21/11	Konig Albert			4	
9m		Telesco Andrea				Rel 8/21/11	"														"	"	"	"		
8m		" Donato					"														"	"	"	"		
4f		" Maria					"														"	"	"			
11m	73	Allomard Luigi	7	17	1	L.P.C from Hosp 8/4/11 12^{40} with 71	Moore	8/4	21	Miller				8/8	63	K	2^{20}							4	5	4

TOTALS. 203 7 36

5/5

①

93

Affidavit of Surgeon.

I,   , Surgeon of the   ,   , do solemnly, sincerely, and truly   that I have had   years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of   , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,   in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Bonaventura

Sworn to before me this   day of   , 19

at

Immigration Officer.

Aug 1 – 1911

H-115

First Cabin									
Second Cabin									
Steerage									

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

H-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Bonaventure sailing from Port Antonio, July 25th 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Thompson	Cathlene	21	4	F	S		yes	yes	Bw. 3 Jamaican	coloured	Jamaica	Port Antonio	Mr E. Thompson "Father" Westmoreland Jamaica		New York
2	Dixon	Thomas	40		M	Wd.	Cook.	yes	yes	Jamaica	coloured	"	St Annes Bay	Joseph Ogle. St Annes Bay Jamaica		"
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

47

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

400

Arriving at Port of New York , July , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	Sister	$35	No	No	No	Step Sister. Ellen Morris. Patchogue. Long Island. East Main Street.	No	No	No	Visit	Good	No	4	8	Dark	Blk	Blk	No	Jamaica	Westmoreland
2	yes	Self	$15	Yes	7 yrs	New york	"Cousin" Charlotte Eggins 227 E 57th Street. New york	No	No	No	Res	"	"	5		"	"	"	Burn on right hand	"	St. Annes Bay
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Chas Cross Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Bonaventure, from Port Antonio. B.W.I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas Cross
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__,

at ______

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

①

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Catherine Cares

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

Aug 1 — 1911

11—1115

	U. S. [illegible]	EXCEPTIONS						Aliens [illegible]	Total [illegible]	S. I.	Transit
		[illegible]	Tourists [illegible]	[illegible]			Total				
				Canada	Cuba	Mexico					
First Cabin	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	
Second Cabin											
Steerage											
TOTAL.											

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	1	—	1
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Catherene Cunec sailing from Jameica 5, 26/7, 1911

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Francis	Alfred	24	M	S	Baker	yes	yes	Jamaican	African	Jamaica	Kingston	mother: Mrs Eliza Young. Rockriver P.O. Jamaica	N.Y.	N.Y.
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

48

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

102

Arriving at Port of New York , , *190*

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self.	Yes $50.00	no	—		Bro. Stephen Davis. 223. West 62 St. N.Y.	no	no	no	no	good	no.	5	8.	Dark	black	black	—	Jamaica	Clarendon
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* .... *, from* .... *, do solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. F. Sorensen
.... *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 190* ,

at ....

.... *Immigration Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refe[illegible]o the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

515

D

Affidavit of Surgeon.

I, , *Surgeon of the* , *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Marie De Giorgio

Sworn to before me this *day of* *, 190*

at

Immigration Officer.

11-115

Aug 1-1911

	U. S. and Insular	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
First Cabin											
Second Cabin											
Steerage											
Total											

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin			
Steerage			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

K

11-115

1

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

13 59

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Marie di Giorgio sailing from Port Antonio Ja., 26th July, 19~~0~~1

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	NAME IN FULL. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. City or Town.
1	Kerr	Walter Coke,	43	3	Male	Yes	Merchant	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Montego Bay	C. H. Kerr Port Maria Ja.	England	London
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

49

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1135

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

104

Arriving at Port of New York N. Y., 31st July, 1906

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		Self	y	Yes	Frequent	New York	J. E. Kerr 41 Beaver Street New York	No.	No	No	No.	Good	No.	5	7	White	Brown	Blue	None	Jamaica	Balaclava
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. H. Andersen *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S Maria di Giorgio *, from* Pantania *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. H. Andersen

master *Officer.*

Sworn to before me this 31 *day of* July *, 1901,*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B. Larkque, Surgeon of the S. S. Havana, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Larkque M.D.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911

at New York

Immigration Officer.

11--1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11--1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

39 5-9

"A" S. S. HAVANA sailing from Havana, July 29 1911

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Stevens	Charles B.	35	M	M				U. S. Citizen						
2	Pfund	Richard	47	M	S.				U. S. Citizen						
3	Pendas	Samuel B.	30.	M	S.				U. S. Citizen						
4	Clark	Thomas R.	29.	M	S.				U. S. Citizen						
5	Mathews	Henry N.	29.	M	M				U. S. Citizen						
6	Beistein	Clarence	31.	M	M				U. S. Citizen						
7	Morsenid	Arthur H.	30.	M	S.				U. S. Citizen						
8	Brown	Henriet G.	31.	f	S.				U. S. Citizen						
9	Kretz	Walter C.	33.	M	S.				U. S. Citizen						
10	Rosebaum	Samuel	22	M	S.				U. S. Citizen						
11	Ferry	William A.	47	M	M				U. S. Citizen						
12	Cerice	Eduardo A	45	M	M				U. S. Citizen						
13	Pella	Armando	21.	M	S.	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. Pella (Father) Teniente Rey 21- Havana	N.Y.	New York
14	Perera	Eliseo	17.	M	S.	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Matanzas	Central Mercedes Matanzas-Cuba	N.Y.	New York
15	Helsch	Enrique	54.	M	M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	M. Tillman (Friend) San Ignacio 76 (Havana)	N.Y.	New York
16	Bustillo	Leopoldo	15	M	S.	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	F. Bustillo (Father) Monte 224- Havana	N.Y.	New York
17	Arche	Carlos	35.	M	M	Proprietor	yes	yes	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Camajuani	M. R. Estrada (Friend Calzada 68- Vedado	France	Paris
18	Arche	Coraila	25	f	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Camajuani		France-	Paris
19	Diaz	Mario	24.	M	S.	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Diaz (Father) Belascoain 124, Havana	N.Y.	New York
20	Riley	Henry P.	33	M	M	Civil Engineer	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	F. N. Riley (Brother) F. #27- Vedado	England-	London
21	Riley	Alice M	27	f	M	Housewife	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana		England-	London
22	Riley	Marjorie A	2	f	S.	None	No	No	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana		England-	London
23	Rutherford	Ebenezar	64.	M	S.	Merchant	yes	yes	Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN Cuba	Havana	M. F. Hastings (Friend) Obispo 6- Havana	Canada-	Toronto
24	Weidemann	Hedwig	36.	f	W.	None	yes	yes	Denmark	Danish	Cuba	Havana	R. A. Gomez (Friend) Campanario 148- Havana	N.Y.	New York
25	Bernal	Jose M	21	M	M	Doctor	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. A. Bernal (Father) Belascoain 30 Havana	N.Y.	New York
26	Bernal	Herminia R	21	f	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		N.Y.	New York
27	Needes	Herbert	30	M	S.	Salesman	yes	yes	Canada	English	NON IMMIGRANT ALIEN Canada	Toronto	Hotel Pasaje Havana	Canada-	Toronto
28	Capote	Rafael G.	45	M	S.	Proprietor	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	E. G. Capote (Brother) Amistad 48- Havana	N.Y.	New York
29	Arango	Domingo	53	M	M	Employee	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	R. Arango (Wife) F #17- Vedado	N.Y.	New York
30	Rocha	Jose F.	54	M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mrs J. F. Rocha (Wife) Salud 71- Havana	N.Y.	Saratoga

50

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

106

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , August 1 , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13	yes	Self	yes	No	[illegible]	No	Hotel America New York	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
14	yes	Self	yes	No	No	No	Hotel America New York	No	No	No	No	good	No	5	6	dark	brown	brown	None	Cuba	Matanzas
15	yes	Self	yes	yes	1910	N.Y.	Hotel America New York	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	brown	None	Germany	Hamburg
16	yes	Self	yes	yes	1910	N.Y.	Hotel America New York	No	No	No	No	good	No	5	-	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
17	yes	Self	yes	yes	1910	N.Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	Cuba	Jagua
18	yes	Husband	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	2	dark	brown	brown	None	U.S.A.	Philadelphia
19	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	Columbia University New York	No	No	No	No	good	No	6	-	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
20	yes	Self	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown	None	England	London
21	yes	Husband	yes	yes	1910	N.Y.	In transit to England	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	brown	None	England	London
22	yes	Father	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	3	-	fair	brown	brown	None	Cuba	Cardenas
23	No	Self	yes	yes	1909	N.Y.	In transit to Canada	No	No	No	No	good	No	6	-	fair	grey	blue	None	Canada	Toronto
24	yes	Self	yes	No	No	No	Hotel Martinique New York	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	blue	None	Denmark	Randers
25	yes	Self	yes	No	No	No	Hotel Endicott	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	blue	None	Cuba	Havana
26	yes	Husband	yes	No	No	No	New York	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
27	No	Self	yes	yes	1911	N.Y.	In transit to Canada	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	light	blue	None	England	London
28	yes	Self	yes	yes	1910	N.Y.	Hotel America New York	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	grey	brown	None	Cuba	Cienfuegos
29	yes	[illegible]	yes	yes	1910	N.Y.	Hotel Manhattan New York	No	No	No	No	good	No	6	-	dark	grey	brown	None	Cuba	Havana
30	No	Self	yes	yes	[illegible]	N.Y.	Everett House Saratoga Springs N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	grey	brown	None	Spain	Galicia

03

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. B. Knight Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S. S. Havana, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B. Larkyne, Surgeon of the S. S. Havana, Sailing therewith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Larkyne M.D.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911

at New York

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

"B" S. S. HAVANA sailing from Havana, July 29 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lepley	Madeline	18	f	S.				U.S. Citizen						
2	Lepley	Jennie	51	f	M				U.S. Citizen						
3	Garrow	Robert	20	M	S				U.S. Citizen						
4	Fromberg	Abraham	48	M	M				U.S. Citizen						
5	Bernstein	Henry	40	M	M				U.S. Citizen						
6	Guiteca	Juan	57	M	M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	[illegible] (Friend)	England	London
7	Guiteca	Concepcion	55	f	M	housewife	no	no	Spain	Spanish	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	[illegible] #9 Havana	England	London
8	Fernandez	Baldomero	7	M	M	Merchant	yes	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. B Fernandez (Wife) Industria 148 - Havana	N.Y.	[illegible]
9	Clark	John	53	M	M	Merchant	yes	yes	England	English	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana		England	London
10	Clark	Eda	53	f	M	housewife	no	no	England	English	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	A. Purdom (Friend) Cafe Central Havana	England	London
11	Clark	Charles	30	M	M	Merchant	yes	yes	England	English	Cuba	Havana		England	London
12	Clark	Emilia	26	f	M	housewife	no	no	England	Spanish	Cuba	Havana		England	London
13	Pinto	Oscar	30	M	M	Diplomat			Cuba		Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	F. Edelmann (Nephew) #12 15th St Vedado	Venezuela	Caracas
14	Pinto	Jeanette	20	f	M	housewife			Cuba		Cuba	Havana		Venezuela	Caracas
15	Klapp	Eugene	43	M	M				U.S. Citizen						
16	Klapp	Elizabeth	40	f	S				U.S. Citizen						
17	Greit	Adolph	47	M	S				U.S. Citizen						
18	Smith	Fred A	57	M	M				U.S. Citizen						
19	Aguilera	Catalina A.	30	f	W	housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey		N.Y.	Adirondak
20	Aguilera	Antonio	20	M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey		N.Y.	Adirondak
21	Aguilera	Angela	10	f	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	Pedro Sanchez (Brother)	N.Y.	Adirondak
22	Aguilera	Caridad	16	f	S	None	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	#3 Nicasio St	N.Y.	Adirondak
23	Aguilera	Guillermo	7	M	S	None	yes	no	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey	Camaguey	N.Y.	Adirondak
24	Aguilera	Emilia	6	f	S	None	No	No	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey		N.Y.	Adirondak
25	Aguilera	Leopoldo	5	M	S	None	No	No	Cuba	Cuban	Cuba	Camaguey		N.Y.	Adirondak
26	Rodriguez	[illegible]	26	f	S	Maid	No	No	Cuba	African	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Camaguey	L. Beauvilder Hotel [illegible]		
27	Villars	René	29	M	M	Merchant	yes	yes	France	French	France NON IMMIGRANT ALIEN	Paris	U. Gonzales (Friend)	France	Paris
28	Brown	Gordon	47	M	M	Bookkeeper	yes	yes	England	Scotch	U.S.A.	New York	Hotel Sevilla-Havana	N.Y.	New York
29	Cardenas	Fernando	32	M	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs F. Cardenas (Wife) Egido 8 - Havana	N.Y.	New York
30	Strack	Henry C	56	M	M				U.S. Citizen						

Dep

5

19

51

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1135

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List B.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , August 1 , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6	No	Self	yes	yes	1905	N.Y.	In transit to England	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	Spain	Vizcaya
7	No	Husband	yes	yes	1908	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	brown	None	Spain	Asturias
8	No	Self	yes	yes	1910	N.Y.	Everett House Sharon Springs N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	Spain	Galicia
9	No	Self	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	4	dark	brown	brown	None	England	London
10	No	Husband	yes	yes	1910	N.Y.	In transit to England	No	No	No	No	good	No	5	2	dark	brown	brown	None	England	London
11	No	Self	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	4	dark	brown	brown	None	England	London
12	No	Husband	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	2	dark	brown	brown	None	Spain	Mallorca
13	No	Self	yes	yes	1908	N.Y.	In transit to Venezuela	No	No	No	No	good	No	6	–	dark	~~brown~~ white	brown	None	Cuba	Havana
14	No	Husband	yes	yes	1908	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	brown	None	[illegible]	[illegible]
15																					
16																					
17																					
18																					
19	No	Self	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	3	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
20	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	7	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
21	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.	Bay View House Lake Placid [illegible] N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
22	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	3	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
23	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	10	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
24	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	8	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
25	No	Mother	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	3	6	dark	brown	brown	None	Cuba	Camaguey
26	No	[illegible]	yes	yes	1910	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	3	black	black	black	None	Cuba	Camaguey
27	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown	None	France	Paris
28	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	Hudson Hotel New York	No	No	No	No	good	No	6	–	fair	Grey	Green	None	Scotland	Edinburg
29	yes	Self	yes	yes	1911	N.Y.	129 Duane St. New York	No	No	No	No	good	No	5	8	dark	brown	brown	None	Cuba	Havana
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. B. Knight Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Havana, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S Havana

(3)

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B. Larkque, Surgeon of the S.S. Havana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by vessel's owner," as the case may be.)

G. B. B. Larkque M.D.

Sworn to before me this 1 *day of* Aug, 191

at New York

Aug 1 - 1911

Immigration Officer.

11-1115

26	2	39			12	1		8
19		8		22	4	22		

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	53	26	79
2nd Cabin	8	19	27

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. HAVANA sailing from Havana, July 29 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kerr	[illegible]	57	M	M				U S Citizen					N.Y.	New York
2	Carrillo	[illegible]	58	M	M	Proprietor	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr Carrillo (Brother) San Miguel 29 Havana	N.Y.	New York
3	Carrillo	[illegible]	57	F	M	Housewife	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		N.Y.	New York
4	Carrillo	Lillian	5	F	S	None	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Havana		N.Y.	New York
5	Carrillo	[illegible]	6	F	S	None	No	No	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	W. F. Smith (Friend) Hotel Plaza Havana		
6	Hemmerdinger	[illegible]	26	M	S	Merchant	yes	yes	France	French	NON IMMIGRANT ALIEN			France	Paris
7	Hemmerdinger	[illegible]	50	M	S	Merchant	yes	yes	France	French	France NON IMMIGRANT ALIEN	Paris		France	Paris
8	Goss	James E	31	M	M				U S Cit						
9	[illegible]	George E.	42	M	M				British		NON IMMIGRANT ALIEN		H. E. Richardson (Friend) Camaguey - Cuba	England	London
10	Jack	Charles W.	27	M	S	[illegible]	yes	yes	England	Scotch	Cuba	Camaguey	R. Baldwin (Friend) Aldo Monte 49 - Havana	Eng	Bournemouth
11	Rankins	Rosamond	26	F	S	Teacher	yes	yes	England	English	U.S.A. NON IMMIGRANT ALIEN	New York	W. F. Smith (Friend) Hotel Plaza - Havana	Cuba	Havana ~~New York~~ Return
12	[illegible]	Tadeo	42	M	M	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	Joaquin Cuba (Brother) Cardenas - Cuba	N.Y.	Brooklyn
13	[illegible]	[illegible]	28	F	M	Housewife	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas			
14	McAllister	Robert	25	M					British		NON IMMIGRANT ALIEN		Cousin M. Suarez Calixto Garcia # 7 Regla		
15	Barlocco	Marcello	34	M	S	Clerk	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Genoa		Italy	Genoa
16	Moore	Mathias	42	M	M	Canner	yes	yes	Canada	English	Cuba	Bartle	Friend D. W. Miller Bartle, Cuba	Canada	Lindus
17	Moore	Elizabeth	40	F	M	Housewife	yes	yes	Canada	English	Cuba	Bartle		Canada	Lindus
18	Moore	Ruth	19	F	S	None	yes	yes	Canada	English	Cuba	Bartle		Canada	Lindus
19	Moore	Doris	17	F	S	None	yes	yes	Canada	English	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Bartle		Canada	Lindus
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

1 D Cuba
5 K

52

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

110

Arriving at Port of New York , August 1 , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	17	17	18	19	20	21	22	23	24	25	25	26	27	27	28	29	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																					
2	no	Self	no	yes	1909	N.Y.	Hotel Endicott New York	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
3	no	Husband	no	yes	1909	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
4	no	Father	no	yes	1909	N.Y.		No	No	No	No	good	No	3	10	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
5	no	Father	no	No		do		No	No	No	No	good	No	2	[illegible]	fair	brown	brown	None	Cuba	Havana
6	no	Self	no	yes	1911	N.Y.	In transit to France	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	fair	brown	brown	None	France	Paris
7	no	Self	no	yes	1911	N.Y.		No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	fair	brown	brown	None	France	Paris
8																					
9																					
10	No	Self	no	yes	1910	N.Y.	In transit to England	No	No	No	No	good	No	5	—	fair	brown	brown	None	[illegible]	Guatemala
11	no	Self	no	yes	1911	N.Y.	In transit to Bournemouth, England	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	fair	light	blue	None	England	London
Aug. 18th 1911 12	no	Self	no	yes	1911	N.Y.	Hotel Endicott Returning to Hav. Aug 18/1911	No	No	No	No	good	No	5	[illegible]	dark	brown	brown	None	Spain	Asturias
13	no	Self	no	yes	1910	N.Y.	(Friend) [illegible] Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	—	dark	brown	brown	None	Cuba	Matanzas
14																					
15	yes	Self	yes	yes	1911	New York	In transit to Genoa	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	Italy	Genoa
16	No	Self	yes	yes	1911	Transfer Transit		No	No	No	No	Good	No	5	5	light	Brown or Grey	Brown	None	Md.	Baltimore
17	No	Husband	yes	yes	1909	N.Y. Transit	In transit to London Ont. Canada	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	do	Brown	None	Canada	St. Thomas
18	No	Father	yes	yes	1909	N.Y. Transit		No	No	No	No	Good	No	5	3	do	Brown	Blue	None	Canada	West Lorne
19	No	Father	yes	yes	1909	N.Y. Transit		No	No	No	No	Good	No	5	2	do	do	Blue	None	Canada	Burford
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. B. Knight Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Havana, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Aug, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

①

111

Affidavit of Surgeon.

I, G B B Larkque, Surgeon of the S. S. Havana, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. B. B. Lebegue M.D.

Sworn to before me this 1 *day of* August *, 1901*

at New York

C. C. Murphey

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

D. S. S. HAVANA sailing from HAVANA 69, July 29, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. 4 Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
1	Mazas	Edward	23	✓	M	S	Electrician	yes	y.	Cuba	Cuban	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.	N.Y.	Mr. A. Capo. Uncle Campanario 226 Havana	NY	New York	
2	McGlinchy	Agnes	17	✓	F	S				U.S. Citizen							
3	Garcia	Arturo	41	✓	M	M				US Citizen							
4	Rathgeb	Edmund	24	✓	M	S	Chauffeur	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	Mr. Henry Bernheim Employer Calzada 3. Vedado	NY	New York	with Employ
5	Lazarus	William	18	✓	M	S				US Citizen							
6	Reed	Lewis E.	30	✓	M	S				US Citizen							
7	Terres	Herman	36	✓	M	M				US Citizen							
8	Rendall	William C.	56	✓	M	M				US Citizen							
9	Ortiz	Emilio	22	✓	M	S	Conductor	yes	y.	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mrs Sofia Ortiz Maximo Gomez 6 Guanabacoa	NY	New York	
10	Doll	Anna	18	✓	F	S				US Citizen							
11	Smith	Charles	25	✓	M	S				US Citizen							
12	Alvarez	José	17		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	José Alvarez Ruiz father Obispo #1. Havana	NY	New York	
13	McDonald	Arthur	30	✓	M	M				US Citizen							
14	McDonald	Maud	24	✓	F	M				US Citizen							
15	McDonald	Ida	15	✓	F	S				US Citizen							
16	McDonald	Clyde	4	✓	M	S				US Citizen							
17	Wallace	Robertson	31	✓	M	S	Stableman	yes	yes	Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN England	London	Hotel Perla de Cuba Havana	~~England~~	~~London~~	
18	de Jonta ~~Jude~~ ~~de Jonta~~	Dolores	20	✓	F	M	Maid	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Mr. J. Jonta. husband Corrales 83 Havana	NY	New York	maid carri
19	Erickson	John E	48	✓	M	S				US Citizen							
20	Peterson	Fritz J	32	✓	M	M				US Citizen							
21	Sheil	James J.	37	✓	M	M				US Citizen							
22	Vaughan	William	46	✓	M	M	Millworker	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN Pa.	New Kensington	none West McKinley Isle of Penn	Pa.	New Kensington	
23	Cancelled ~~Barlocco~~	~~Marcello~~	~~34~~		~~M~~	~~S~~	~~Clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Italy~~	~~Italian~~	~~Italy~~	~~Genoa~~	~~M. Sugra Cousin~~ ~~Calixto Garcia 67 Vega~~	~~Italy~~	~~Genoa~~	Ca
24	Salas	Juan	50	✓	M	M	Physician ~~Doctor~~	yes	y.	Spain	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN		J. Surial friend Aguiar 90. Havana	~~England~~	~~London~~	
25	Jameson	Elodia	40	✓	F	M				US Citizen							
26	Jamison	Elodia	15	✓	F	S				US Citizen							
27	Jameson	William	21	✓	M	S				US Citizen							
28	Ryan	Augustus	46	✓	M	M				U.S. Citizen							
29																	
30																	

53

2 1/9/8

2 K

4 Cab

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 1, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	y	1893 1911	NY	Mrs U. C de Maza Mother 114 W. 109th St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown	brown	none	Cuba	Havana
2																					
3																					
4	yes	self	$25 y	y	3 mo 1911	Ny	With Employer Mr Henry J. Bernheim & ~~Alexander~~ Bay. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Blond	Blue	none	Germany	Stuttgart
5																					
6																					
7																					
8																					
9	yes	self	$50	no	no	no	Mr ~~Luis Ortiz~~ brother 319 E 14th St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	green	none	Cuba	Guanabacoa
10																					
11																					
12	yes	self	$30 Yes	y	1909 1911	NY	Galban Co. Flushing P D school 80 Wall St NY City	no	no	no	no	Good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
13																					
14																					
15																					
16																					
17	yes	self	$50	yes	1910	NY	in transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	light	blue	none	Scotland	Dundee
18	yes	Employee	yes	no	no	no	Hotel Endicott Broadway N. Y. City	[illegible]				good	no	5	4	Dark	black	black	none	Spain	Lugo
19																					
20																					
21																					
22	yes	self	$30. yes	y	1904 1911	Pa.	Mrs. W. Vaughan Wife New Kensington Pa	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	brown	brown	none	England	Staffordshire
~~23~~	~~yes~~	~~self~~	~~y~~	~~y~~	~~1911~~	~~NY~~	~~in transit to Genoa Italy~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~6~~	~~Fair~~	~~brown~~	~~brown~~	~~none~~	~~Italy~~	~~Genoa~~
24	yes	self	yes	y	1911	NY	in transit to London England	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Spain	Almeria
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S.S. Havana, from Havana, do *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. B. Knight
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 *day of* August, 1901,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S/S

① 113

Affidavit of Surgeon.

I, G. B. B. Laikque, Surgeon of the S. S. Havana, Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Cleveland University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Havana

G. B. B. Laikegue M.D.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911

at New York

E. Murphy
Immigration Officer.

Aug 1 - 1911

11—1115

159/24

8th

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

E. S. S. HAVANA sailing from HAVANA 6-9, July 29, 1961

11—1118

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 5		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pierson	Harry	34	✓	M	S				US Citizen				none	Mass	Feeding Hills
2	Rivera	Alejandro	20	✓	M	S	Laborer	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Vives 174 Havana	N.Y.	New York
3	Garcia 137412 6/11/26	Francisco	29	✓	M	S	Barber	yes	yes	Cuba	Africa	Cuba	Havana	Mr. A. Garcia sister Manrique 185 Havana	N.Y.	New York
4	Flores	Pedro	20	✓	M	S	Barber	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	none Oficios 84 Havana	N.Y.	New York
5	Wa	Quan Seak	37	✓	M	S	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana		China	Hong Kong
6	Fun Lam	Wong	50	✓	M	S	Merchant	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana		China	Hong Kong
7	Don Lee	Ligo	46	✓	M	S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana		China	Hong Kong
8	Qui	Chin	50	✓	M	S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana		China	Hong Kong
T 9	Tam	Don Sen	66	✓	M	S	Laborer	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana		China	Hong Kong
10	Ka Hi	Cheong	46	✓	M	S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba	Havana		China	Hong Kong
11	Ka Quin	Cheong	30	✓	M	S	Trader	yes	yes	China	Chinese	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana		China	Hong Kong
cancelled 12	~~Alvarez~~	~~Manuel~~	~~31~~		~~M~~	~~S~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Spain~~	~~Spanish~~	~~Cuba~~	~~Havana~~	~~Francisco Lacomo~~ ~~Od. S. Havana~~	~~N.Y.~~	~~New York~~
13	Fiat	Jose	26	✓	M	S	Peddler	no	no	Turk	Turk	Cuba	Ceiba del Agua	J. Fiat brother Ceiba del agua Cuba	N.Y.	~~New York~~ Ogdensburg
14	Fitzpatrick	Joseph	30	✓	M	S				US Citizen						
15	Golden	Charles	31	✓	M	M				US Citizen						
16	Kennedy	John	30	✓	M	S				US Citizen						
17	Moore	Leo	29	✓	M	S				US Citizen						
18	Cook	John W.	42	✓	M	W.				US Citizen						
19	Laba	Joseph	42	✓	M	M				US Citizen						
20	Hay	Clyde B.	23	✓	M	S				US Citizen						
21	Carmino	Alberto	23	✓	M	S	Fruit vender	yes	yes	Italy	Italian	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	none Oficios 33 Havana	N.Y.	New York
22	Fink	Hans P.	26	✓	M	S	Sailor	yes	yes	German	Germany	NON IMMIGRANT ALIEN	New York	on board. Leonida. Havana. Harbor	N.Y.	New York
23	Lopez	Severino	16	✓	M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana	none Oficios 33. Havana	Arg. Rep.	Buenos Aires
24	Diaz	Leonardo	34	✓	M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba NON IMMIGRANT ALIEN	Havana		Arg. Rep.	Buenos Aires
25	Clancy	Thomas P.	45	✓	M	M				US Citizen						
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

54

8
5 C

2
1/3

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHE FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION O

to the United States Immigration Officer by the … a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

11—1115

… BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether goin … what …		…ks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1											
2	yes	self	12[illegible]	~~no~~	no	no	Mr Ant… Feeding …		none	Spain	Lugo
3	yes	self	40.	no	no	no	Cousin … 333 W. …		none	Cuba	Havana
4	yes	self	$38.	no	no	no	… A. … 313 W. …		none	Spain	Coruña
5	yes	self	yes	no	no	no	in tran…		none	China	Canton
6	yes	self	yes	no	no	no			none	China	Canton
7	yes	self	~~yes~~	no	no	no			none	China	Canton
8	yes	self	~~yes~~	no	no	no			none	China	Canton
9	yes	self	yes	no	no	no			none	China	Canton
10	yes	self	yes	no	no	no			none	China	Canton
11	yes	self	~~yes~~	no	no	no			none	China	Canton
12	~~yes~~	~~self~~		no	no	no	~~Jose~~				
13	yes	self	$5[illegible]	no	no	no	Brother … Odgenb…		none	Turkey	Beyrouth
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21	yes	self	$35.	yes	1910 1911	NY	~~Friend~~ Alfert Amendola 2062 1st Av. NY	no no no no good no 5 5 Fair light blue	none	Italy	Naples
22	yes	self	$20.	yes	1909 1911	NY	[illegible]	no no no no good no 5 6 Fair light blue	none	Germany	Barspek
23	yes	self	$ ~~[illegible]~~	no		no	in transit to Arg. Republic	no no no no good no 5 7 Fair brown brown	none	Spain	Asturias
24	yes	self	$ ~~[illegible]~~	no		no	Buenos Aires	no no no no good no 5 6 Dark brown brown	none	Spain	Asturias
25											
26											
27											
28											
29											
30											

Yes

13.

IN ANSWERING REFER TO
FILE NO. 2495/53.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

114

August 1, 1911.

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, N. Y. H.

Sir:-

I have to advise that the privilege of transit through the United States has been granted this day to the seven Chinese persons, who arrived aboard the S. S. "Havana" this day.

Respectfully,

Inspector in Charge.

B

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List E

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, August 1, 1911

115

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1							New York														
2	yes	self	125	~~no~~ no	no		Mr. Ant. Contado Feeding Hills Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown	brown	none	Spain	Lugo
3	yes	self	40.	no	no	no	Cousin Miguel Dominguez 333 W. 57th St. N.Y. C.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	~~black~~ black	black	none	Cuba	Havana
4	yes	self	$38.	no	no	no	Fr. A. Lopez friend 313 Water St. NyCity.	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	brown	brown	none	Spain	Coruña
5	yes	self	yes	no	no	no	in transit to Hong Kong China	no	no	no	no	good	no	5	4	Yellow	black	brown	none	China	Canton
6	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	Yellow	black	brown	none	China	Canton
7	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3½	Yellow	black	brown	none	China	Canton
8	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5½	Yellow	black	brown	none	China	Canton
9	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1½	Yellow	black	brown	none	China	Canton
10	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	Yellow	black	brown	none	China	Canton
11	yes	self	yes	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	Yellow	black	brown	none	China	Canton
12	~~yes~~	~~self~~		no	no	no	~~José~~														
13	yes	self	$5	no	no	no	Brother Pedro Frat Odgenburg. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	Dark	brown	brown	none	Turkey	Beyrouth
14																					
15																					
16																					
17							Syracuse NY														
18																					
19																					
20																					
21	yes	self	$35.	yes	1910 1911	NY	Friend Albert Amendola 2062 1st Av. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	light	blue	none	Italy	Naples
22	yes	self	$70.	yes	1909 1911	NY	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	light	blue	none	Germany	Barspek
23	yes	self	$[illegible]	no	no	no	in transit to Arg. Republic	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Spain	Asturias
24	yes	self	$[illegible]	no	no	no	Buenos Aires	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown	brown	none	Spain	Asturias
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Pes

15.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F B Knight Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Havana, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. B. Knight
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of August, 1911,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Toulmin *, Surgeon of the* MINNEAPOLIS *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* 4 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Royal College of Surgeons Royal College of Physicians London *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ernest W. Toulmin M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this *day of* *, 190*

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Minneapolis* sailing from *London*, *July 23rd*, 19*11*

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Faucett	Arthur	United States Citizen												
2	Haus	Anna					✓								
3	Haus	Georgia					✓								
4	Haus	Dorothea					✓								
5	Chipchase	Paulie					✓								
6	Wilson	George W					✓								
7	Wilson	George W. (Jun)					✓								
8	Parsons	Emeline H					✓								
9	Pheelan	John J					✓								
10	Esmelton	Frederick					✓								
11	Troy	Melville Preston					✓								
12	Troy	Norman Bennett					✓								
13	Troy	[illegible]					✓								
14	Troy	Robert Preston					✓								
15	Miranda	Florentini					✓								
16	MacDonald	Michael Ambrose					✓								
17	Samuels	Benjamin S					✓								
18	Haskell	Francis Dwight					✓								
19	Pettee	Harry Halbert					✓								
20	Coughton	Elizabeth H					✓								
21	Franklin	Charles Henry					✓								
22	Mc Skelvey	Mary Mattocks					✓								
23	Mc Skelvey	Constance					✓								
24	Mc Skelvey	Ruth					✓								
25	Mc Skelvey	Jane					✓								
26	Green	Quincy Shaw					✓								
27	Green	Erna					✓								
28	Andrews	Albert					✓								
29	Bryant	Mary A													
30	Barton	Henry L													

326

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence there in.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List I

117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of , , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? ([illegible])	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, O. Husker master *, of the* MINNEAPOLIS. *, from* LONDON. *, do*

(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* twel *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Mast. ~~Officer.~~

Sworn to before me this *day of* *, 190 ,*

at

Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Toulmin, Surgeon of the MINNEAPOLIS, [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians London, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Ernest W. Toulmin M.R.C.S. L.R.C.P

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

11—115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—116.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered 3

S. S. Minneapolis sailing from London 1, July 23rd, 1911

11—1115

No. on List. (1)	NAME IN FULL. Family Name. (2)	Given Name.	Age. Yrs. (3)	Mos.	Sex. (4)	Married or Single. (5)	Calling or Occupation. (6)	Able to— Read. (7)	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) (8)	†Race or People. (9)	*Last Permanent Residence. Country. (10)	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. (11)	Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State. (12)	City or Town.
1	Tindley	Alvin G.	United States Citizen													
2	Tindley	Belle H.						✓								
3	Francis	Flora W						✓								
4	Hay	Mary G						✓								
5	Gibson	William						✓								
6	Gibson	William L G						✓								
7	Harvey	James Clay						✓								
8	Inman	Willie Lee						✓								
9	~~Nelson~~	~~Eliza J. B.~~					not on board	✓								
10	Lancey	Anna S						✓								
11	Ludden	John B						✓								
12	Malcolm	Nellie						✓								
13	Stirling	Nora						✓								
14	Thedford	Robert						✓								
15	Thedford	Maria						✓								
16	Knox	Roger M						✓								
17	Morten	Josephine						✓								
18	Shaw.	Mary						✓								
19	Harper.	Jessie						✓								
20	Considine	Agnes						✓								
21	Morton	Joseph Halfield						✓								
22	Burgess	Louis E						✓								
23	Hutchison	Laura B						✓								
24	Roberts	Frank	47		M	M	Brakeman	Yes	Yes	English	English	England	Cambridge	Mrs G. Roberts, Mill House, Chesterton, Camb.	Mass	Boston
25	Rogers.	Muriel	26	5	F	S	Maid	✓	✓	✓	✓	✓	Northampton	Mr T. Rogers, Northampton	N.Y.	Rochester
26	Gaythorn	Pamela.	24		✓	✓	Actress	✓	✓	✓	✓	✓	London	Mrs Robertson, 4 Chesterfield Road, Blackpool	do	New York
27	Williams	Kate	25		✓	✓	Maid	✓	✓	Welsh	Welsh	✓	✓	Mrs E Woodford, 3 Victoria rd, Abertillery, S Wales	do	do
28	Davey.	Alan Francis	29	11	M	M	Clerk	✓	✓	English	English	✓	✓	Mrs Davey, Ashley Lodge, Lyncombe, Bath	Cal	San Francisco
29	Grosvenor.	George Herbert	31	6	M	S	Tourist	✓	✓	✓	✓	✓	Offord	Mr Geo Grosvenor, Blakedown Nr Kidderminster		
30	Jonson	George Charles Ashton	50		M	S	Lecturer	✓	✓	✓			Farnham	Wife Ethel M Jonson Battscorner Farnham Sussex	N.Y.	N.Y.

4 T 29
22
70

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List II

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

119

Arriving at Port of , , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24	Yes	Mr J. Smith	Over	Yes	1 Year	Boston	No 203 W. 58th St. N.Y.	No				Good	No ~~Good~~	5	7	Medium	dark	grey	Nil		
25	✓	Mrs Haus	✓	No			578 St Paul's Pl. [illegible]	No	No	No	maid to Mrs Haus	✓	✓	5	6	dark	✓	brown	✓	England	Northampton
26	✓	Self	✓	Yes	3 months	N.Y.	Lyceum Theatre No 45th St N.Y.	✓	✓	✓	No	✓	✓	5	6	fair	✓	✓	✓	✓	London
27	✓	Miss Gaythorne	✓	No			✓ do	✓	✓	✓	Miss Gaythorne maid	✓	✓	5	3	✓	fair	grey	✓	Wales	Abertillery
28	No	Self	✓	No			Hotel Colonial [illegible]	✓	✓	✓	No	✓	✓	5	10	✓	brown	blue	✓	England	Barking
29	✓	✓	✓	✓			c/o Dr. L. O. Howard Dept of Agric. Washington	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10½	✓	grey	grey	✓	? ✓	Brom[illegible] Worcs.
30	✓	✓	✓	Yes	1910	N.Y.	c/o Brown Bros 59 Wall St N.Y.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	✓	✓	brown	✓	✓	London

30

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. O. Kester Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the MINNEAPOLIS *, from* LONDON. *do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, No. 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master. ~~Officer~~.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11-115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-115

5/3

(3)

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Toulmin, Surgeon of the MINNEAPOLIS, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 4 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons Royal College of Physicians London and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Minneapolis

Ernest W Toulmin M.R.C.S. L.R.C.P.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

Arr. Aug 1st 1911

Aug 9th 1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Minneapolis sailing from London, July 23rd, 1911

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Key	Constance Lilian	32	8	F	S	Tourist	Yes	Yes	English	English	England	London	Mr W J. Key, 15 W Cromwell Rd, Earls Court, SW	N Y	N Y
2	Maddison	Madeline	34		✓	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	(Amy Broom) The Woodlands Burton Oak, Burley.	New Jersey	✓
3	Maddison	Ivy	8		✓	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Butler	John Attenburrow	42	11	M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	(Friend) Mr R. V. Williams 2 Garden Court, Temple, E.C.	Mass	Boston
5	Gibbon	Sarah	48		F	M	✓	✓	✓	Irish	Irish	Ireland	Belfast	A. Gibbon, Lisman, Adelaide Pk. Belfast	N J	Plainfield
6	Gibbon	Robert Benjamin	17	6	M	S	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7	Gilbert	Robert Glen	45	6	M	M	Surgeon	✓	✓	English	English	U S	N Orleans	None	La	New Orleans
8	Gilbert	Marie Louise	39		F	✓	Tourist	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	Lorimer	Benj Davis	54		M	✓	Merchant	✓	✓	Canada	✓	Canada	Toronto	John S[illegible] 222 Ch[illegible]	~~Ont~~	~~Toronto~~
10	Lorimer	Eleanor E	52		F	✓	wife of	✓	✓	✓	✓			~~do~~	✓	✓
11	Arnold	Elizabeth								U. S. Citizen						
12	Lukyn	Thos								do						
13	Lukyn	Elizabeth								do						
14	Crawford	Geo C W	56				Engineer			United States Citizen						
15	Miller	George								do						
16	Burgess	Robert								do						
17	Howland	George Titus								do						
18	Deppeler	Chas Edwin								do						
19	Brenon	Algernon St John								do						
20	Wood	Mary Buckingham								United States Citizen						
21	Taltavall	John Bartholomew								United States Citizen						
22	Taltavall	Sarah Isabelle								✓						
23	Taltavall	[illegible]								✓						
24	Schachner	Edward E.								United States Citizen						
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

8 TR

24
14
12

57

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List III

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

'21

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes ~~[illegible]~~	Self	Over	No			(Friend) Mrs W Solomon 1020 Fifth Avenue, New York	No	No	No	No	Good	No	5	5	light	dark	blue	Nil	England	London.
2	✓	✓	✓	~~Yes~~	2 yrs	N Y	(Husband) W H. Maddison, Far Hills, New Jersey	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	fair	fair	hazel	✓	✓	Swindon
3	✓	Mother		Yes	"	"	(Father) ✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	3	10	dark	brown	brown	✓	~~Swindon~~ ✓	Cirencester
4	No	Self	✓	~~Yes~~	1907	N Y	No [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	6	3	fair	✓	✓	✓	New Zealand	Timaru
5	✓	✓	✓	✓	1910	✓	No. 34 [illegible] ave [illegible] NJ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	10	brunette	dark	grey	✓	Ireland	Lisburn
6	✓	Mother	✓	✓	"	"	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	dark	black	brown	✓	✓	Belfast
7	✓	Self	✓	✓	25 yrs	N Y	Home [illegible]	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	dark	brown	blue	✓	[illegible]	[illegible]
8	✓	Husband	✓	✓	39 yrs	✓	✓ 33 Britain St Toronto	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	5	fair	✓	brown	✓	[illegible]	[illegible]
9	✓	Self	✓	✓	[illegible]	NY		✓	✓	✓	✓								✓	Canada	Toronto
10	✓	Husbd	✓	✓	✓	NY	Toronto	✓	✓	✓	✓								✓	✓	do
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. C. Hacker Master, of the MINNEAPOLIS, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Master ~~Off~~icer.

Sworn to before me this day of , 190 ,

at

Immigration Officer.

11—115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

S/S

① 122

Affidavit of Surgeon.

I, Ernest W. Toulmin *, Surgeon of the* SS Minneapolis *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 4. *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The Royal College of Physicians & Royal College of Surgeons London *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Ernest W. Toulmin M.R.C.S. L.R.C.P.

Minneapolis

Sworn to before me this 1st *day of* Aug. *, 190*

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

Arr Aug 1 - 1911

4a
2b
6 Total

Aug 9 1911

4 Tr

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2-13

S. S. MINNEAPOLIS sailing from LONDON, 23 JUL 1911, 190

11—1115

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. 4		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Godden	Charles	25	✓	m	S	[illegible]	yes		British	English	England	St Leonards	Mother [illegible]	~~Mass~~	~~Boston~~
2	Bright	Thomas	33	✓	"	m	"	"		"	"	"	Torrington	Wife [illegible] Torrington	~~Ill~~	~~Wenona~~
3	Sorel	Leon	56	✓	"	"	" 4-17476	"		Belgian	Belgian	Belgium	Antwerp	Wife [illegible] Antwerp, Bel	~~Ind~~	~~Lafayette~~
4	Whitehurst	Frank J	17	✓	"	S	4-9-39 ✓	"		British	English	England	Newmarket	Father [illegible] Newmarket	~~Ken~~	~~Lexington~~
5	Harter	E. C		✓						~~U.S.A.~~						
6	Cook	10m		✓												
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4X

6/4

.58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

123

Arriving at Port of NEW YORK. , , 190

11—1115

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		A. T. Line employee	~~Yes~~	No			c/o Mr Smith 17 Meeks Booton	No	No	No	No	Good	No	5	8½	Fair	Brown	Bro	None	Sussex	Hastings
2	Pass.	do	$	Yes	1911	Winona Ill	~~Home.~~ Winona Ill	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	9	Dk	✓	Grey	✓	Devon	Torrington
3	✓	do	$40	✓	1911	Lafayette Indiana	La Fayette Indiana	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	8	✓	Grey	Bro	✓	Belgium	Antwerp
4	✓	do	$	No			c/o Mr Meckie Lexington Kentucky	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	3	Fair	Brown	Grey	✓	England	London
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

32

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J O Hacker Master *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* MINNEAPOLIS *, from* LONDON. *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. O. Hacker
Master, ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______, *190*__,
at NEW YORK.

____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before: and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Ss/ San Giorgio

①

124

Affidavit of Surgeon.

I, Gaetano Caporizzi, Surgeon of the " San Giorgio, ~~sailing therewith~~, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 22 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Naples, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Caporizzi

Sworn to before me this on the 25th day of July, 1911

at New York

Tutte

Immigration Officer.

11-2115

Arr July ~~25/1911~~

10

1.5.1

Aug 1st/1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-2115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Stowaway

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 7 3 8

S. S. San Giorgio *sailing from* Palermo on the 11th, July, 1911

1	2	2	3	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
DEPORTED 1	Romano	Pietro - stowaway	22	✓	m	s	labourer	yes	yes	Italy	Italyan South	Italy	Palermo	Nobody	N. Y.	New York
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Nel 6 Holmeyn
Dis. [illegible] 7/28/11 [illegible]

.59

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

125

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York on the 25th, July, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	stowaway	—	No	yes	1906 1909	N. J.	sister Romano Maria Forsait st. New York	no	no	no	no	trachoma		5	3	natural	brown		no —	Sicily	Belmonte Messagno
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master Arturo Romano *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* S/S San Giorgio*, from* Palermo*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this on the 25th *day of* July *, 1911,*

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 126

OBY S. S. SAN GIORGIO (Sic-Am. Line) arrived Aug 1st, 1911. , 190 , M., , from

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Dep.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
22m	1	Romano, Pietro,	1	1	1	lpc(stowaway) 1 pm	Holmgren	[illegible]													[illegible]	San Giorgio		7	8	1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at N. Y.

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ilja	Balasi	25. ✓	M	M	mason	yes	yes	Persia	Persian	Russia	Urmia	Anna Ilja, Persia Urmia	N.Y	Yonkers ✓
2	Jossif	Ischak	17 ✓	M	S.	farmlaborer	yes	yes	Persia	Persian	Russia	Urmia	Urmia, Persia no friends	N.Y	Yonkers ✓
3	Tomo	Givarkis	24 ✓	M	S	farmlabourer	yes	yes	Persia	Persian	Russia	Urmia	Shane Tomo, Urmia, Persia	N.Y	Yonkers ✓
4	Juchana	Innia	45 ✓	M	M	farmlabourer	no	no	Persia	Persian	Russia	Urmia	Schiry Juchana, Urmia Persia	Conn	New-Britain ✓
5	Warda	Jossif	20 ✓	M	S.	farmlaborer	yes	yes	Persia	Persian	Russia	Rostow	Osip Warda, Rostow na Donu	N.Y	Yonkers ✓
6	Pursack	Carl	36 ✓	M	M	bookbinder	yes	yes	Russia	German	Russia	Riga	Hans Pursack, Riga Lifland gov Katolische Str 58.-	N.Y	W. Hoboken ✓
7	Pursack	Dorothea	36 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia				✓
8	Pursack	Oscar	2.- ✓	M	S	child	no	no	Am Born	~~German~~	Russia				✓
9	Lipkowitz	Feige	46 ✓	F	M.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Krewe	Abram Lipkowitz, Krewe Wilno gov	N.Y	New-York
10	Lipkowitz	Itzik	11 ✓	M	S.	scoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
11	Lipkowitz	Faibel	8. ✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Lipkowitz	Michle	13. ✓	F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Lipkowitz	Chasse	9. ✓	F	S.	shopgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
14	Kamenetzky	Hodase	17 ✓	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ponewesh	Feige Kamenetzky, Ponewesh Kowno gov	N.Y	New-York ✓
15	Schmidt	Schprintze	30. ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kubi	Berel Schmidt, Kubi Minsk gov	Ohio	Cleveland ✓
16	Schmidt	Sore	4. ✓	F	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓
17	Schmidt	Judes	3. ✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓
18	Stachniewicz	John	19 ✓	M	S	Student	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Sulimabuda	Jossif Stachnewicz, Sulimabuda Suwalki g.	N.J	Newark ✓
19	Schulman	Aron	43 ✓	M	M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Disse Schulman, Minsk	Nebr	Omaha ✓
20	Chabai	Pesse	20 ✓	F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Leibe Chabai, Minsk	Nebr	Omaha ✓
21	Rasner	Ette	71. ✓	F	Wd	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mohilew	Chaie Rasner, Mohilew	Ill	Chicago ✓
22	Perlitz	Chaie	45 ✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Konstantinow	Leje Perlitz, Konstantinow Wolynsk gov	Mass	Chelsea ✓
23	Perlitz	Rinke	20 ✓	F	S.	taillores	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓
24	Friedkin	Itzko	65 ✓	M	M	clark	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Snowskaja	Salomon Friedkin, Snowskaja Czernigow g.	N.Y	New-York ✓
25	Friedkin	Sore	62 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				✓
26	Friedkin	Sonja	15 ✓	F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				✓
27	Swerdlow	Pera	30 ✓	F	Wd	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Riga	Riga, Lifland gov no friends in Russia	N.Y	New-York ✓
28	Swerdlow	Chaim	11 ✓	M	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓
29	Swerdlow	Joscha	6 ✓	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓
30	Swerdlow	Boruch	5 ✓	M	S.	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				✓

wife
ch

2-904374 - 8/6/41 (505)
2-810807-505-12/9/40
2-627231 8/4/39 (505)
2-884534 [redacted] 6-9-41
2-623723- 8/24/39
2-623724-8/24/39 -505 (CL.205-1/13/40)
2-237612
2-670179-10/5/39

ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED
ADMITTED

60

30/29

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 128

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$17	no	no	no	Cousin J. Isaac: 44 Riverdale ave Jonkers New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	Dark	none	Persia	Urmia
2	yes	self	$40	no	no	no	Brother Johanon Joseph: 44 Riverdale ave Jonkers New-York	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	Dark	none	Persia	Urmia
3	yes	self	$18	no	no	no	Friend J. Badal: 25 Clinton str Jonkers New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	Dark	none	Persia	Urmia
4	S ~~yes~~	self	$37	no	no	no	Cousin J. Dischow: 517 Main str New-Britain, Conn	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Persia	Urmia
5	yes	self	$27	no	no	no	uncle J. Johanom: 19 Washington str Jonkers New-York + aunt	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Rostow
6	no	self	$2000	yes ~~no~~	1902 ~~[illegible]~~ 11	Hoboken ~~no~~	brother E. Dursack: 362 Kerrigen ave W Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Riga
7	no	husband		yes ~~no~~	1910 ~~no~~ 11	Hoboken ~~no~~		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Riga
8	no	father		born U.S.A. ~~no~~	~~no~~	~~no~~		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	U.S.A.	New[illegible]
9	yes	husband	$50	no	no	no	husband Schmul Lipkowitz: ~~308 Stanton str~~ 9 Allen str New-York City	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Krewo
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good Dis to husband	no	—	—	—	[illegible]	[illegible]	—	✓	✓
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	✓	✓
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Krewo
13	yes	~~mother~~ father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	self	$25	no	no	no	uncle J. Lewinsohn: 221 E. 89 str New-York + aunt	no	no	no	no	good Dis to Hebrew Society Baeder	no	5	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Birshi
15	S ~~yes~~	husband	$25	no	no	no	husband Josef Schmidt: 3334 Woodland ave Cleveland, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Pinsk
16	S yes	father		no	no	no	(Baeder)	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	S yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	no	brother	$40	no	no	no	brother J. Stachniewicz: 207 Adams str Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Guda
19	S ~~yes~~	brother in law	$28	no	no	no	brother in law Sam Rudeiman: Res 1807 Lake str Omaha, Nebr Further medical exam. Hebrew	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Dolginoff
20	S yes	sister	$30	no	no	no	sister S. Ruderman: Res 1807 Lake str Omaha, Nebr & Bro in law	no	no	no	no	good (Baeder)	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Dolginoff
21	S yes	son	None	no	no	no	son Jos Kasner: 1446 Elburne ave Chicago, Ill further medical exam — General	no	no	no	no	good	no	5	–	light	Dark	blue	none	Russia	Mohilew
22	S no	husband	$25	no	no	no	husband J. Perlitz: 98 Auburn str Chelsea, Mass.	no	no	no	no	good Baeder	no	4	11	light	Dark	gray	none	Russia	Konstantinow
23	S no	father		no	no	no	Further medical exam — General	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	Dark	none	Russia	Konstantinow
24	yes	son	None	no	no	no	son Marco Friedkin: 115 Essex str New-York City	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Belitza
25	yes	son		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Belitza
26	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	–	light	Dark	Dark	none	Russia	Belitza
27	yes	mother	$50. 120	no	no	no	Mother R. Kapalowicz: 69-71 Norfolk str New-York	no	no	no	no	good Dis to mother + Uncle	no	5	2	light	black	Dark	none	Russia	Riga
28	yes	grandmother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	grandmother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	grandmother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—

03.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Liiks (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA" , from **Libau** , do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of August , 1911,

at

~~Immigration~~ Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terek, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia. St Petersburg med mil academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

2 ✓ 9

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

	1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
	No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 3	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.	
	1	Benjamin	Mirsa	20	✓	M	S	farmlaborer	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Benjamin, Urmia Persia	N.Y.	~~New-York~~ Yonkers	✓
	2	Inwia	Ischo	45	✓	M	M	farmlaborer	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Leje Inwia, Urmia Persia	Conn	New-Britain	✓
	3	Benjamin	Isaak	34	✓	M	M	mason [illegible]-57770 1-98448-505	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	Astle Benjamin, Urmia Persia wife Maria Bada Urmia Persia	N.Y.	~~New-York~~ Yonkers	✓
6K	4	Bagala	Oshan	32	✓	M	M	farmlaborer	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmia	mother Lela Maria Bada Urmia Persia mother Lela	N.Y.	Yonkers	✓
6K	5	Bagala	Martha sister	20	✓	F	S	Domestic	yes	yes	Persia	Persian	Persia				Yonkers	✓
6K	6	Bagala	Ister	26	✓	F	S	Domestic	yes	yes	Persia	Persian	Persia				Yonkers	✓
	7	Shapiro	Taube	27	✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Libau	Riwe Cahn, Libau Kurland gov	Alab.	Biringham	✓
	8	Wax	Schmul	20	✓	M	S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowel	Bencion Waxs, Kowel Wolynsk gov	N.Y.	New-York	✓
	9	Weller	Girda	56	✓	F	M	no occupation	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	Kowno, no friends in Russia	Ill	Chicago	✓
	10	Josem	Dawid	27	✓	M	S	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Anisew	Asriel Josem, Anisew, Kowno gov	N.Y.	Newark	✓
	11	Dobel	Jennie	27	✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	~~Lithuanian~~ Lett	Russia	Libau	Anna Dobel, Libau Kurland gov	Pa	Philadelphia	✓
	12	Dobel	Alfred	8	✓	M	S	child 3-71445-516/41-505-	no	no	Russia	~~Lithuanian~~ Lett	Russia					✓
	13	Dobel	Milda	6	✓	F	S	child	no	no	Russia	~~Lithuanian~~ Lett	Russia					✓
	14	Lulewicz	Josepha	58	✓	F	W	housewife	no	no	Russia	~~Russian~~ Polish	Russia	Belostok	Juljan Lulewicz, Belostok Grodno gov	N.Y.	New-York	✓
	15	Lulewicz N.Y.REG. 61103	Kasimir (son)	15	✓	M	S	laborer	yes	yes	Russia	~~Russian~~ Polish	Russia					✓
	16	Radsiwon	Agafia	27	✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Grabanj	Stepan Radsiwon, Grabani Grodno gov	Conn	New-Haven	✓
	17	Radsiwon	Vera (dau)	8/12	✓	F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia					✓
ADMITTED	18	Belinskaja	Stefanida	36	✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Shemelincei	Stepan Belinskij, Shemelincei, Wolynsk gov	N.Y.	New-York	✓
ADMITTED	19	Belinskaja	Wladimir	14	✓	M	S	shoolboy	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
ADMITTED	20	Belinskaja	Alexander	5	✓	M	S	child 505 [illegible] 711 - 7/28/31	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
	21	Belinskaja	Nicolai	3	✓	M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
	22	Belinskaja	Maria	9	✓	F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
	23	Belinskaja	Nadeshda	7	✓	F	S	child 2-8/2631-505-12/10/40	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
	24	Belinskaja	Leonida	9/12	✓	F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia					✓
	25	Ambrosuik	Neonila	17	✓	F	S	shoolgirl	yes	yes	Russia	~~Polish~~	Russia	Groisky	Michail Ambrosuik, Groisky Sedletz gov	Ill	Chicago	✓
	26	Padritzkaja	Broche	44	✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Hersch Goldur, Odessa Cherson gov	N.Y.	New-York	✓
	27	Padritzkaja	Schlime	15	✓	F	S	Dressmaker IN HOSPITAL	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					✓
	28	Padritzkij	Berl	11	✓	M	S	child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					✓
	29	Padritzkij	Nussen	7	✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia					✓
	30	Padritzkij	Alexander	8	✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia					✓

30

,61

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 130

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 191 , 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$48	no	no	no	Cousin I. Tamras: 44 Riverdale ave Yonkers New. York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	Dark	brown	none	Russia	Urmia
2	yes	self	$20	no	no	no	~~Friend~~ Rev. Esero 501 P.O. Box New Britain / Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Persia	Urmia
3	yes	self	$25	no	no	no	brother in Law Sol. Mechael: 47-49 Mary str Flat 15 Yonkers New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	Dark	none	Persia	Urmia
4	yes	self		no	no	no	friend I. E. Tamras: 44 Riverdale ave ~~Yonkers~~ New. York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	Dark	none	Persia	Urmia
5	yes	Brother	$43	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	black	Dark	none	Persia	Urmia
6	yes	Brother		no	no	no	husband Joseph Shapiro: 811 S 15th Birmingham, Alabama	no	no	no	no	good	no Blind left eye	5	3	light	black	Dark	none Blind in left eye	Persia	Urmia
~~7~~	~~yes~~	~~Husband~~	$25	no	no	no		no	no	no	no	good Dis to Husband	no (Badler)	5	2	light	Dark	blue	none	Russia	Dvinsk
8	yes	self	$25 $50	no	no	no	Uncle Siegel c/o Finkelstein: 172 Eldrige str New. York	no	no	no	no	good Further medical exam. General	no	5	–	light	black	Dark	none	Russia	Kowel
9	yes	self	$14	no	no	no	Son Abram Zeller: general Delivere Chicago, Ill	no	no	no	no	Further medical exam General	no		9	light	Dark	Dark	none	Russia	Kraxinow
10	no	self	$25	no	no	no	Cousin I. Sussman: 85 Strofford pl Newark, N. J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Kowno
11	yes	husband	$50	no	no	no	husband M. Dobel: 1019 Melon str Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Libau
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	fair	bw	blue	–	✓	✓
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	✓	✓	–	✓	✓
14	yes	son in law	$50	no	no	no	son in law John J. Tulkar: 102 Charlton str New. York	no	no	no	no	good Dis to son in law	no	5	2	light	Dark	gray	none	Russia	Belostok
15	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Belostok.
16	no	husband	$25	no	no	no	husband ~~A~~ Kadsiron: 76 Wooster str New. Haven, Conn	no	no	no	no	good	no Dis to husband	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Jalnoje
17	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	✓	✓	✓	–	✓	✓
18	yes	husband		yes	1909	gov New York		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Shemelinci
19	yes	father		no	no	no	husband K. Belinsky: ~~22 Catharine str~~ 9 Henry street New. York	no	no	no	no	Further medical	Hunched back	5	–	light	Dark	Dark	Hunched back none	Russia.	Shemelinci
20	yes	father	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	✓	bw	bw	claim US Birth	USA	New York
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	✓	✓	✓	claim US Born	USA	✓
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	✓	✓	✓	claim US Born	USA	✓
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	✓	✓	✓	–		
24	yes	father		no	no	no	uncle Fr. Jatlszak: Holt str 1347 Chicago, Ill	no	no	no	no		no	–	–	–	✓	✓	–	Russia	Shemelingi
25	yes	uncle	$13	no	no	no		no + Cont	no	no	no		no Baeda	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Rodisk
26	yes	husband		no	no	no	husband Chs. Potter: 122 Monroe ~~str~~ New. York	no	no	no	no	further medical exam	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Wopol
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	Tindialle	no	4	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Wopol
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	✓	bw	bw	–	✓	Akkerman
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	✓	✓	–	–	✓	✓
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	✓	✓	blue	–	✓	✓

13.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Luks
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911,

at N Y

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend: and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Tuck, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia. St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August 1911.

at N. Y.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

31

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

4

1	2			3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.		Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Elen	Merke		30	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Vilno	Ire Elen, Vilno	Pa	Philadelphia
2	Elen	Berel		3	M	S	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
3	Elen	Dore		1	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
4	Steinwartz	Scheindele		22	F	S	[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krasny	Jochel Steinwartz, Krasny Podolsk gov	Pa	Philadelphia
5	Rysim	[illegible]		34	M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krasny	Rive Rusim, Krasny Podolsk gov	Pa	Philadelphia
6	Pocharskaja 3 835	Alexandra		30	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Schischli	Frankelberg, Tnischli Kovno gov	Mich	Detroit
7	Berenstein	Leibe		28	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	Ilse Berenstein, Grodno	N.Y.	New York
8	Berenstein	Leie	wife	22	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
9	Ribinsky	Iossif		21	M	M	[illegible]	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Minsk	Antonina Ribinska, Minsk	N.Y.	Jersey City
10	Ribinska	Lidia	wife	20	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia				
11	Kostenowitz	Judel		48	M	M	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stavropol	Frane Kostenowitz, Stavropol	N.Y.	New York
12	Kostenowitz	Felde	wife	48	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
13	Kostenowitz	Rine	do	11	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
14	Seliksen	Leiser		60	M	M	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kublice	Moses Zeit, Kublice Minsk gov	N.Y.	Brooklyn New York
15	Seliksen	Itke	wife	60	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
16	Seliksen 1 Ag. [illegible]	Malke	do	19	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
17	Katz	Lisla		50	F	Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zwodek	[illegible], Czernigow gov no friends	N.Y.	New York
18	Katz	Frume	daut	16	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
19	Berezin	Rachel		50	F	Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Rechiza	[illegible], Rechiza Witebsk gov	N.Y.	Brooklyn
20	Berezin	Lieke	daut	20	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
21	Sorin	Daniel		32	M	M	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Ruse Sorin, Bobruisk Minsk gov	N.Y.	New York
22	Sorin	Ester	wife	30	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
23	Sorin	Anna	ch	9	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Sorin	Efraim		8	M	S	child 2-660743 - 9/21/39 - 505	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
25	Sorin	Sore		6	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Sorin	Liube		4	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Sorin	Lize		2	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
28	Sorin	Rose		3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
29	Luft	Sore		23.	F	S	dressmaker 2-713985 - 7/15/40 - 505	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Roche Luft, Dwinsk Witebsk gov	N.Y.	New York
30	Luft	Chaie	sister	17	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				

3/0

62

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

132

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	Husband	None	〃	〃	〃	husband A. [illegible]:	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Wilno
2	yes	father		〃	〃	〃	732 Jackson St	〃	〃	〃	〃	good Dis to husband & father	〃	—	—	—	—	—		—	—
3	yes	father		〃	〃	〃	Philadelphia, Pa	〃	〃	〃	〃	good	〃	—	—	—	—	—		—	—
4	yes	self	$30	〃	〃	〃	friend Jacob [illegible]: 309 - N 13 arch str [illegible], Pa	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	2	light	black	dark	none	Russia	Basny
5	yes	self	$34	〃	〃	〃	brother Jacob [illegible]: 309 - N 13 arch str Philadelphia, Pa	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Kublicz
6	yes	self	$50	〃	〃	〃	brother A. [illegible]: 363 Lovelle str Detroit, Mich	〃	no	〃	〃	good	〃	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Kowno
7	yes	self	$400	〃	〃	〃	father in law L. Epstein: 538 E. 146 str	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	7	light	dark	brown	none	Russia	Grodno
8	yes	husband		〃	〃	〃	Bronx, New York	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	1	light	dark	brown	none	Russia	Grodno
9	no	self	$225	〃	〃	〃	brother H. Rybinsky: 135 Union str	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	8	light	brown	gray	none	Russia	Berezno
10	no	husband		〃	〃	〃	Jersey City, N. J.	〃	〃	〃	〃	good	〃	5		light	brown	gray	none	Russia	Berezno
11	yes	self	$100	〃	〃	〃	brother S. Cohen: 1453 Madison str	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Bobruisk
12	yes	husband		〃	〃	〃	New York City	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Bobruisk
13	yes	father		〃	〃	〃		〃	no	no	〃	good	〃	—	—	—	—	—		—	—
14	yes	son	$225	〃	〃	〃	son Sch. [illegible]:	no	no	〃	〃	good Further medical exam & General	〃	5	4	light	gray	brown	none	Russia	Kublicz
15	yes	son		〃	〃	〃	41 Grafton str	〃	〃	〃	〃	good	〃	4	10	light	dark	dark	none	Russia	Kublicz
16	yes	brother		〃	〃	〃	Brooklyn, N. Y.	〃	〃	〃	〃	good Dis to son	〃	5		light	dark	dark	none	Russia	Kublicz
17	yes	son	$50	〃	〃	〃	son Abram Katz: 1516 Brook ave	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	3	light	gray	brown	none	Russia	Starodub
18	yes	brother		〃	〃	〃	Bronx, N. Y.	〃	〃	〃	〃	good	〃	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Starodub
19	yes	Self	$350	〃	〃	〃	son Joseph [illegible]: 152 Floyd str	no	〃	〃	no	good Dis to son & brother	〃	4		light	dark	dark	none	Russia	Novgorod
20	yes	Mother		〃	〃	〃	Brooklyn, N. Y.	〃	〃	〃	〃	good	〃	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Novgorod
21	yes	father in law		〃	〃	〃		〃	no	〃	〃	good	〃	5	4	light	black	dark	none	Russia	Bobruisk
22	yes	father		〃	〃	〃	father in law	〃	no	no	no	good	no	4	10	light	dark	dark	none	Russia	Bobruisk
23	yes	grandfather	$127	〃	〃	〃	F. Joress:	〃	no	no	no	good	no	—	—	—	brother		—	—	Stawropol
24	yes	grandfather		〃	〃	〃	57. E. 103 str	〃	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	grandfather		〃	〃	〃	New York City	〃	〃	〃	〃	good	〃	—	—	—	gray		—	—	—
26	yes	grandfather		〃	〃	〃		no	〃	〃	〃	good	〃	—	—	—	blue		—	—	—
27	yes	grandfather		〃	〃	〃		〃	〃	〃	〃	good	〃	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	grandfather		〃	〃	〃		〃	〃	〃	no	good	〃	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	brother in law	$50	〃	〃	〃	brother in law S. Benjamin: 1523	& sister	〃	〃	〃	good Dis to sister	〃	5		light	dark	brown	none	Russia	[illegible]
30	yes	brother in law		〃	〃	〃	Washington ave Bronx New York	no	〃	〃	〃	good	〃	5	4	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]

28

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks **First** officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA" from **Libau** do *solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Luks
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August, 1901,

at N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Tirck, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at N.Y.

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 5	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Stein	Malke	32		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	Abram Stein, Smorgon, Wilno Gub.	Mass	Springfield
2	~~Mogilewska~~	~~Malke~~	~~37~~		~~F~~	~~Wd~~	~~housewife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~		~~Chaim Mogilewsky,~~		
3	~~Mogilewsky~~	~~Boruch~~	~~8~~		~~M~~	~~S~~	~~child~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Nowosybkow~~	~~Nowosybkow, Czernigow Gub.~~	~~N.Y.~~	~~New-York~~
4	~~Mogilewska~~	~~Beile~~	~~1~~		~~F~~	~~S~~	~~child~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~				
5	Naimagon	Gillel	40		M	M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Max Naimagon,		
6	Naimagon	Chane	40		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Bobruisk, Minsk Gub.	N.J.	Jersey City
7	Naimagon	Matuss	11		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
8	Mintz	Boruch	31		M	M	mattressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Meyer Mintz,		
9	Mintz	Sore	30		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kombalischki	Kombalischki,	Mass	Boston
10	Mintz	Jossel	4		M	S	child	no	no	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~		Wilno Gub.		
11	Mintz	Gutman	3		M	S	child	no	no	Russia	~~Hebrew~~	~~Russia~~				
12	Kamenetzka	Chane	19		F	S	7-16749 dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Aron Hurwitz,		
13	Kamenetzky	Schebschel	15		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Woronowo	Woronowo,	Ohio	Cleveland
14	Kamenetzky	Chaim	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Wilno Gub.		
15	Kamenetzky	Schmuel	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Aleschinska	Elke	28		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Losowaja	Michel Aleschinsky, Losowaja, Ekaterinoslaw Gub.	N.Y.	Brooklyn
17	Lakretz	Chaie	32		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Lakretz	Leiser	10		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Abram Naibitsch,		
19	Lakretz	Chane	11		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinsk	Pinsk,	N.J.	Jersey City
20	Lakretz	Gute	8		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia		Minsk Gub.		
21	Lakretz	Scheine	3		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
22	Konik	Reisel	60		F	Wd	housekeeper	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Grodno	J. Epstein, Grodno.	N.Y.	New York
23	Wullowitz	Sore	59		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Malatzi	Schmuil Wullowitz, Malatzi, Wilna Gub	N.Y.	New-York
24	Solosko	Fewel	52		M	M	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Peshitza	Frade Solosko, Peshitza Witebsk Gub.	N.J.	Jersey City
25	Scher	Schleime	45		M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kischinew	Chaie Bordun, Kischinew	N.J.	Hoboken
26	Teslar	Abram	58		M	M	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
27	Teslar	Nechame	48		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia		David Czadsky,		
28	Teslar	Dwoire	15		F	S	2-504133 - 3/4/37 tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Odessa.	N.Y.	New York
29	Teslar	Ruchel	11		F	S	2-726456 - 4/16/40 child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia		Chersonsk Gub.		
30	Teslar	Benzik	7		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

F A Tuttle
Inspector

63

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of New-York, AUG 1 , *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$250.-	no	no	no	husband: L. Stein, c/o J. Shurawitz, 117 Lowell Str. Springfield Mass	no	no	no	no	good	no	5	3	light	~~dark~~ ~~brown~~ Brown		none	Russia	Smorgon
~~2~~	~~yes~~	~~self~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Son: S. Mogilewsky,~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~light~~	~~dark~~	~~gray~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Nowosybkow~~
~~3~~	~~yes~~	~~mother~~	$100.-	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~158 East 104 Street,~~ New-York City	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~			
~~4~~	~~yes~~	~~mother~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~						~~–~~		
5	no	self		no	no	no	brother in law: J. Pinnes,	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	dark	none	Russia	Bobruisk
6	no	husband	$250.-	no	no	no	47 Duncon Ave. Jersey City N. J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	gray	none	Russia	Bobruisk
7	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
8	yes	self	285	yes	1901-09 5 yrs	Boston Mass	uncle: Mr L. Marcus,	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	dark	none	Russia	Oleinky
9	yes	husband		yes	1900 to 24	Boston Mass	24 Billerica Street	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	dark	none	Russia	Oleinky
10	yes	father		born in U. S. A.			Boston Mass	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	USA	~~Boston~~ ~~Mass~~
11	yes	father		born in U. S. A.				no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	~~Bangor~~ – ~~Me~~
12	yes	self		no	no	no	father: S. Kamenetzky, 2489 30 St Caveland	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Woronowo
13	yes	self	$100.-	no	no	no	~~Woronowo~~, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Woronowo
14	yes	sister		no	no	no	~~Wilno Gub.~~	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
15	yes	sister		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
16	yes	brother	$25.-	no	no	no	brother: B. Aleschinsky, 99 Christophir Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good Di to bro	no	5	1	light	fair	dark	none	Russia	Shurawitz
17	no	husband		no	no	no		no	no	no	no	good Do to Aunt	no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Pinsk
18	no	father	~~[illegible]~~	no	no	no	husband: S. Lakretz,	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
19	no	father		no	no	no	228 New-York Ave,	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
20	no	father		no	no	no	Jersey City N. J.	no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
21	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″
22	yes	self	~~[illegible]~~	no	no	no	son: B. Davidoff 107-109 E 115 St New York	no	no	no	no	good Hod further Med Exam Eye	no	4	11	light	dark	brown	none	Russia	Stritzin
23	yes	son	~~[illegible]~~	no	no	no	son: L. Wolf, ~~303~~ East 43rd Street, New-York	no	no	no	no	good Hod further Med Exam General	no	4	5	light	gray	dark	none	Russia	Dubinik
24	no	son in law	$25.-	no	no	no	son in law: S. Taube, 61 Congress Street, Jersey City N. J.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	~~dark~~ gray		none	Russia	Reshitza
25	yes	brother in law	20 ~~25~~	no	no	no	brother in law: B. Gordon, 135 Christie Street, New-York	no	no	no	no	good Hod for further Med Exam General	no	5	7	light	~~[illegible]~~		none	Russia	Roshkoff
26	yes	son in law		no	no	no	Son in law: Mr. Kellner,	no	no	no	no	good Hod for further Med Exam Gen Med	no	5	2	light	gray	brown	none	Russia	Berdiczeff
27	yes	son in law		no	no	no	388 - 390 E. 8 Street	no	no	no	no	good	no	5	–	light	gray	gray	none	Russia	Berdiczeff
28	yes	brother in law	$125.-	no	no	no	New-York	no	no	no	no	good	no	5	–	light	brown	brown	none	Russia	Berdiczeff
29	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	″
30	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	″	– ″

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* „BIRMA“ *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 27 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med Jacob Turck*, Surgeon of the* „BIR[illegible] Ships Surgeon*, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** *that I have had* 20. *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Russia, St Petersburg mil. med academy*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

D. [illegible] Turck

Sworn to before me this 1st *day of* August*, 19*11.

at N.Y.

J. [illegible]
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

1	2	2	3	4	5	6	7	7	8	9	10	10	11	12	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 6	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Martinson	Michail	25 ✓	M	S	mechanic (11-595 2-8-36)	yes	yes	Russian	Russian	Russia	Pernow	Iwan Martinson Pernow Lifland	Wis.	Irma
2	Birstein	Rochel	33 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brestlitofsk	Slawe Birstein Brestlitofsk grodno gub.	N.Y.	~~Newyork~~
3	Birstein	Jossel	5 ✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brestlitofsk		N.Y.	~~Newyork~~
4	Birstein	Ette	6 ✓	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brestlitofsk		N.Y.	~~Newyork~~
5	Pikus	Hirsch	18 ✓	M	S	7-168914-2/27/41 clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pozazki	Chaim Pikus Pozazki Minsk gub.	Ohio	Cleveland
6	Schaftan	Todres	26 ✓	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Pesoznoje	Aron Schaftan Pesoznoje Minsk gub.	N.Y.	Newyork
7	Derewensky	Wolf	36 ✓	M	M	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorodok	Riwka Derewensky gorodok Minsk gub.	N.Y.	Newyork
8	Schmaichel	Fridrich	17 ✓	M	S	farmlabor	yes	yes	Russia	German	Russia	Neulustdorn	Rosina Schmaichel Neulustdorn Cherson gub.	S.D.	Savoy
9	Oleinix	Efrem	28 ✓	M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Odessa	Dementi Oleinix Odessa	Minn.	Minneapolis
10	Nemowetzky	Perle	40 ✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Charkow	Moische Nemowetzky Charkow	N.Y.	New York
11	Nemowetzky	Beile	18 ✓	F	S	2-621212 * 1/20/39 tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Charkow		N.Y.	New York
12	Juditzky	Duwid	48 ✓	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorodisze	to nobody:	Ill.	Chicago
13	Juditzky	Ture	45 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Gorodisze		Ill.	Chicago
14	Lewin	Chaie	56 ✓	F	Wd.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Gorodok	to nobody	N.Y.	Brooklyn
15	Ljachowitz	Sore	55 ✓	F	Wd.	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug	Aron Faktorowitz Krementzug Poltawa gub.	Ohio	Cleveland
16	Ljachowitz	Ruchel	17 ✓	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krementzug		Ohio	Cleveland
17	Waisburd	Mariam	22 ✓	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swenigorodka	Dobe Waisburd Swenigorodka Kiew gub.	Pa.	Philadelphia
18	Rimer	Nuta	17 ✓	M	S	~~student~~ Clerk	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Moissey Rimer Odessa Polizei str. # 5	N.J.	Harrison
19	Leifer	Freide	37 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sarny	Nissen Leifer Sarny Wolyn gub.	Mass	Boston
20	Leifer	Aron	16 ✓	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sarny		Mass	Boston
21	Leifer	Itzix	6 ✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sarny		Mass	Boston
22	Leifer	Basse	11 ✓	F	S	child	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Sarny		Mass	Boston
23	Leifer	Chaie	9 ✓	F	S	1-182256 5/6/36 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Sarny		Mass	Boston
24	Kirsch	Feige	24 ✓	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Konstantin	Samuil Kirsch Konstantinograd Poltawa gub.	N.Y.	~~Newyork~~ Brooklyn
25	Kopelowitz	Josef	50 ✓	M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wileika	Leiba Kopelowitz Wileika Wilno gub.	N.Y.	~~Newyork~~
26	Kopelowitz	Rochel	43 ✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wileika		N.Y.	~~Newyork~~
27	Kopelowitz	Sosia	15 ✓	F	S	shoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wileika		N.Y.	~~Newyork~~
28	Kopelowitz	Gnesse	3 ✓	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wileika		N.Y.	~~Newyork~~
29	Grinbaum	Euta	36 ✓	F	Wd.	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawli	to nobody ‖	N.Y.	~~Newyork~~ Brooklyn
30	Grinbaum	Anna	9 ✓	F	S	2-771823 2-10-40 child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schawli		N.Y.	Newyork

.64

I A Tuthe
Inspector

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

136

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Married

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	100 ~~$50~~	no	no	no	friend: Mixe Paav ~~[illegible]~~ Iowa Wis.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	fair	brown	none	Russia	Pernow
2	yes	[illegible]	none	no	no	no		no	no	no	no	good	Dis [illegible] no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Peregin
3	yes	~~[illegible]~~	~~$25~~	no	no	no	husband: J. Burstein 448 Sutter ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
4	yes	mother		no	no	no	Sutter ave	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
5	yes	self	$25	no	no	no	sister: Miss Jannie Pikus 2624 E. 25th str. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Pozazki
6	yes	self	$25	no	no	no	uncle: H. Bernstein 764 E. 15 str. Newyork	no	no	no	no	good		5	6	light	black	dark	none	Russia	Pesocgnoje
7	yes	self	100 ~~$25~~	no	no	no	cousin Josef King 520 E. 136 str. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Stolin
8	no	self	50 ~~$25~~	no	no	no	uncle: John Baidelspacher Savoy S. Dak.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Lyusdorf
9	yes	self	30 ~~$25~~	no	no	no	friend: John Mischenko 5 str. N.E. #2403 Minneapolis Minn.	no	no	no	no	good		5	6	light	black	gray	none	Russia	Koleno
10	yes	self	$50	no	no	no	son: Mr. I. Nemorvsky c/o ~~[illegible]~~ 222 Madison	no	no	no	no	Dis to son	no	4	10	light	gray	dark	none	Russia	Charkow
11	yes	mother		no	no	no	~~92 Canal str.~~ New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	8	light	brown	dark	none	Russia	Charkow
12	yes	son	$25	no	no	no	son: Jankel Juditzky 2617 Kirsch str. Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	light	gray	brown	none	Russia	Gorodisze
13	yes	son		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Gorodisze
14	yes	son	none	no	no	no	son: Leiba Lewin 15-77 Amboy str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	Held for father [illegible]	5	3	light	black	brown	General none	Russia	Gorodok
15	yes	son	$25	no	no	no	son: J. Lazowitz 3102 Orange ave. Cleveland Ohio	no	no	no	no	good	no	5	—	light	brown	dark	none	Russia	Kremenzug
16	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	8	light	brown	dark	none	Russia	Kremenzug
17	yes	brother	50 ~~$25~~	no	no	no	brother: S. Waisburd 622 Mercy str. Philadelph. Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Swenigorodka
18	no	uncle	$25	no	no	no	uncle: S. Wasilewnik 405 Hamilton str. Harrison N.J.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Odessa
19	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Dombrowitza
20	yes	father	25 ~~$25~~	no	no	no	husband: S. Leiter	no	no	no	no	good	no	5	3	light	brown	dark	none	Russia	Dombrowitza
21	yes	father	~~$25~~	no	no	no	40 Lovell str. Boston Mass	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
24	yes	sister	30 ~~$25~~	no	no	no	sister: N. Rabinowitz 1755 Johns Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Dis to ~~bro~~ i Law	no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Konstantinograd
25	yes	cousin		no	no	no		no	no	no	no	Dis to cousin	no	5	6	light	dark	brown	none	Russia	Kremenzug
26	yes	cousin	200	no	no	no	cousin: Harry Petrus #4 Jardine Pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Kremenzug
27	yes	uncle	~~$25~~	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
28	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	Dis to bro i Law no	—	—	—	—	—	—	"	"
29	yes	broth.-in-law	$100	no	no	no	brother in law: Harry Petrus #4 Jardine Pl. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	dark	none	Russia	Kremenzug
30	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"

15.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Lühs **First officer** (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at NY

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S13

Birma

(7)

137

(4)

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA, Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. J. Terck

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at NY

Immigration Officer.

Aug 2-1911

1st Cabin						
[illegible]	3	3	184	187	55	14
Steerage						

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin			
2nd Cabin	184	3	187
Steerage			
Total			

7-7
16-7
23-14

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

	1 No. on List.	2 Family Name.	Given Name.		3 Age Yrs.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
	1	Wirkus	Carl		23	M	S	engineer	yes	yes	Russia	German	Russia	Sesta	Hanty Wirkus, Sesta Lifland gov	Wisc	Irma
	2	Korshenewskaja	Ekatherina		29	F	M	3-202632 8-19-40 housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kowno	Kajetan Olischewsky, Kowno	Pa	Philadelphia
	3	Korshenewskaja	Anna		9	F	S	2-870310 4-30-41 schoolgirl	yes	yes	Russia	Polish	Russia				
	4	Korshenewskaja	Jadwiga		7	F	S	3-133580 1/18/37 schoolgirl	yes	yes	Russia	Polish	Russia				
	5	Korshenewskaja	Helena		4	F	S	3-133876 1/18/37 child	no	no	Russia	Polish	Russia				
	6	Korshenewskaja	Sophia		2	F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
	7	Korshenewsky	Johann		3	M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
	8	Stokfisch	Josiph		48	M	M	hairdresser	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Neman	Jan Daroleiski, Neman Wilno gov	Mich	Detroit
	9	Weinberg	Elfrida		17	F	S	~~schoolgirl~~	yes	yes	Russia	Lett	Russia	Riga	Johan Weinberg, Riga Lifland gov	N. Y	New-York
	10	Derlau	Amalia		27	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	German	Russia	Riga	Maria Friselenbrüder, Riga Lifland gov	N. Y	New-York
ADMITTED	11	Petruschansky	Mindla		49	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Korsun	Itze Linarow, Korsun Kiew gov	Pa	Philadelphia
ADMITTED	12	Petruschansky	Sora		8	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
OK	13	Beloskurko	Elisawetha		28	F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Radsiwilischki	Ewa Beloskurko, Radsiwilischki Kowno gov	N. Y	New-York
OK	14	Kosuschko	Alexandra		23	F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kritki	Wladimir Kosuschko, Kritki Minsk gov	N. Y	New-York
	15	Berdiczewsky	Sime		55	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Balta	Schmuil Berdiczewsky, Balta Podolsk gov	N. Y	New-York
OK	16	Silberbrand	Chana		20	F	S	tailoress	no	yes	Russia	Hebrew	Russia	Parxtiany	Burian Silberbrand, Parxtiany Witebsk gov	Ill	Chicago
	17	Deutsch	Marjuscha		21	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nemenczin	Jessel Deutsch, Nemenczin Wilno gov	Mass	Lynn
	18	Deutsch	Dora		11	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
	19	Sorokin	Esser		23	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Parxtiany	Abe Sorokin, Parxtiany Witebsk gov	Ill	Chicago
	20	Sorokin	Leiba		15	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
ADMITTED	21	Graczow	Simjon	yes fut	55	M	M	farmlabourer	no	yes	Russia	Russian	Russia	Potrowiczo	Anisia Graczow, Potrowiczo Moscau gov	Mo	St. Louis
ADMITTED	22	Graczow	Anna		10	F	S	child	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
ADMITTED	23	Graczow	Sergej		7	M	S	2-560959-505 4/5/38 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
	24	Burdo	Rive	aunt	31	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wilno	Hainel Hatz, Wilno	N. Y	New York
	25	Gittel	Bricha	niece	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
	26	Mońkewicz	Dominik		41	M	M	[illegible]	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Riga	Kordalia Monkewicz, Riga Lifland g.	Pa	Philadelphia
	27																
	28																
	29																
	30																

Tuttle
Inspector

65

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **6.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 138

Arriving at Port of **New-York**, 1 AUG 1911, *190*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$50	no	no	no	friend Mike Paan: Lincoln County Irma, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Sesta
2	yes	self		no	no	no	husband S. Korshenewsky: ~~Franty str~~ 3119 Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Kowno
3	yes	infant	102	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
4	yes	mother	$25	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
6	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
7	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
8	yes	self	$40	no	no	no	~~house~~wife S. Skoxfische: 468 Myrtle str Detroit Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Kolo
9	yes	self	$25	no	no	no	Uncle C. Carol: 626 E. 140 str New-York	no	no	no	~~no~~	good	no	5	1	light	brown	Dark	none	Russia	Riga
10	yes	self	$15	no	no	no	~~Cousin~~ Ch. Sigmund: 438 E. 120 str New-York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Riga
11	yes	self	none	no	no	no	husband S. Petruschansky: c/o Louis Cohen 1430 S. 2 str Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	4	11	light	gray	brown	none	Russia	Korsun
12	yes	mother	$5.	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
13	yes	self	$25	no	no	no	Cousin A. Nachilowicz: 480 E. 74 str New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Koidanowo
14	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A. Nachilowicz: 480 E. 74 str New-York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Rubeshewo
15	yes	self	$50	no	no	no	Son in law Nathan Weксel: ~~92 Canal~~ 137 E str New-York	[illegible]	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Petrowerofka
16	yes	self	$10	no	no	no	uncle L. Brown: 815 N. Tailor str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Brown		none	Russia	Korxliany
17	yes	infant	$27	no	no	no	husband M. Zwisen: 34 Laconia St Lynn, Mass	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Pemcnozin
18	yes	infant		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
19	no	cousin	$35	no	no	no	Cousin S. Gorkin: 711 Kamer str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Korxliany
20	no	cousin		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Korxliany
21	yes	son		no	no	no	Son Nicolai Gratschew: 1507 Biddle str St. Louis, Mo	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark		Russia	Pohurejewo
22	no	father	none	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
23	no	father		no	no	no	Aunt Jacob Zuris	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
24	yes	husband	none	no	no	no	~~husband S. Bur~~ 60 E 107 St	no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	gray	none	Russia	Vilno
25	no	father		no	no	no	~~father~~ Delancey str 60 E 107 St	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	〃	〃
26	yes	self	$100	no	no	no	brother M. Monxewicz: 2648 E. Allegheny ave Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Riga.
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Lide First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of august, 1906,

at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Teick, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had - 30 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil-med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED. Transit II Cabin Ca

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRM sailing from Libau, 18 JULI 1911, 190

NON IMMIGRANT ALIEN

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 1	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Reichenberg	Robert	16		M	S	farmlabourer	yes	yes	Russia	German	Russia	Farutino	Christian Reichenberg, Farutino Bessar. g.	Sask	Regina
2	Erdman	Martin	42		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia				
3	Erdman	Dorothea	33		F	M	housewife	yes	yes	Russia	German	Russia				
4	Erdman	Friedrich	11		M	S	child	no	no	Russia	German	Russia				
5	Erdman	Maria	10		F	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Farutino	Michail Erdman,	Sask	Regina
6	Erdman	Elena	9		F	S	child	no	no	Russia	German	Russia		Farutino, Bessarab. gov		
7	Erdman	Albert	4		M	S	child	no	no	Russia	German	Russia				
8	Erdman	Alma	3		F	S	child	no	no	Russia	German	Russia				
9	Erdman	Hulda	2		F	S	child	no	no	Russia	German	Russia				
10	Krogel	Fred	41		M	M	farmlaborer	yes	yes	~~Russia~~ U.S.A.	German	Russia				
11	Krogel	Wilhelmina	32		F	M	housewife	yes	yes	~~Russia~~ U.S.A.	German	Russia				
12	Krogel	Wilhelm	10		M	S	child	no	no	U.S.A.	German	Russia	Farutino	Johann Krogel, Farutino	Sask	Regina
13	Krogel	Bertha	6		F	S	child	no	no	U.S.A.	German	Russia		Bessarab. gov		
14	Krogel	Friedrich	4	6	M	S	child	no	no	U.S.A.	German	Russia				
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Inspector.

14

14 K

66

---

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

nadian

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List **1.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, *190*

140

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$50	no	no	no	Aunt M. Lidke: Regina. Sask	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Tarulino
2	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	blue	none	Russia	Tarulino
3	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Tarulino
4	yes	father		no	no	no	Cousin M. Lidke:	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
6	yes	father	~~$500~~	no	no	no	Regina Sask	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	"	"
10	yes	self		~~no~~ yes	~~no~~ 1903 to 5 yrs	~~no~~ Minn.-N. Dak	friend	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Tarulino
11	yes	husband		~~no~~ yes	~~no~~ 1903 to 5 yrs	~~no~~	M. Lidke:	no	no	no	no	good	no	5	7	light	~~Dark~~ Brown	Dark	none	Russia	Tarulino
12	yes	father	~~$500~~ 350	~~no~~	U.S. Born	~~no~~	Regina. Sask.	no	no	no	no	good	no						Parents claim these three U.S. Born, submit no proof. I doubt their statement as they have been eight years out of U.S. and the youngest child is but 4½ yrs of age	USA	Kulm N.D.
13	yes	father		~~no~~	U.S. Born	~~no~~		no	no	no	no	good	no							"	"
14	yes	father		~~no~~	U.S. Born	~~no~~		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—		"	"
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Yan Lük **First officer** (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* „[illegible]u" BIRMA *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 14 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at NY

~~*Immigration*~~ *Officer.*

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Tirck, Surgeon of the „BIRMA", Ships surgeon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1 ADMITTED	Allaverdi	Benjamin	21	M	M	mason	no	no	Persia	Persian	Persia	Urmija	Ivan Allaverdi, Urmia Persia	N.Y.	~~New York~~ Yonkers
2 ADMITTED	Abdischa	Junan	23	M	M	farmlabour	no	no	Persia	Persian	Persia	Urmija	Ilischua Abdischa, Urmia Persia	N.Y.	New York
3 ADMITTED	Meliz	Inna	18	M	S	farmlabour	yes	yes	Persia	Persian	Persia	Urmija	Roche Meliz, Urmia Persia	N.Y.	New York
4 ADMITTED	Isaak	Pilibosch	19	M	M	farmlabour	no	no	Persia	Persian	Persia	Urmija	Simon Isaak Urmija Persia	N.Y.	New York
5	Lesnaja	Selda	22	F	S	tailoress 23-70318-3/1/40 11-25683-11-13-40	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Orlia	Jankel Lesnoj, Orlia Grodno gob.	N.Y.	New York
6	Palamar	Grigorij	26	M	S	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Komarowzy	Fedor Palamar, Komarowzy Podolsk gob.	Ill	Chicago
7	Kostonowicz	Simon	22	M	S	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stawropol	Hane Kostonowicz, Stawropol	N.Y.	New York
8	Kostonowicz	Moisej bro	16	M	S	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
9	Kostonowicz	Feige sister	24	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
10	Kostonowicz	Mire	17	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
11	Machulo	Maria	19	F	S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Smorgon	Walenty Machulo, Smorgon Wilno gob.	N.J.	Bayonne
12	Schuzlowicz	Grigorij	20	M	S	farmlabour	no	no	Russia	Russian	Russia	Butzin	Roman Schuzlowicz, Butzin Minsk gob.	Pa	Lehighton
13	Burnos	Stepan	45	M	M	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Tarasewiczi	Anna Burnos, Tarasewiczi Minsk gob.	N.J.	Pearl River
14	Korunnaja	Elena	25	F	S	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Sabwicz	Ignaty Korunny, Sabwicz Minsk gob.	Ill	Chicago
15	Sviridenkow	Georgij	22	M	S	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dribin	Dmitry Sviridenkow, Dribin Mohilew gob.	Pa	Scranton
16	Nabebin	Wasilij	26	M	M	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dribin	Ekatherina Nabebin, Dribin Mohilew gob.	Pa	Scranton
17 ADMITTED	Krzhanofskij	Maria	20	F	S.	Domestic	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dribin	Michail Dribin, Mohilew gob.	N.Y.	New York
18 ADMITTED	Belorusetz	Stepan	26	M	S	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Disin	Tichon Belorusetz, Disin Grodno gob.	N.Y.	New York
19	Shwikas	Osip	~~52~~ 46	M	M	labourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Lebedjany	Anna Shwikas, Lebedjany Kowno gob.	N.J.	Jersey City
20	Shwikas	Julianna	48	F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
21	Shwikas	Boleslaw	8	M	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
22	Strozalo	Jusefa	20	F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Schpenagoly	Pronas Strozalo, Schpenagola Kowno gob.	Minn	Minneapolis
23	Wenclawicze	Elenora	17	F	S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kauku	Weronika Wenclawicze, Kauku Kowno gob.	Ill	Chicago
24	Moros	Andrej	24	M	S	farmlabour	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Dukrowo	Stepan Moros, Dukrowo Grodno gob.	N.Y.	New York
25 ADMITTED	Tarwerdi	Sinnia	33	M	M	farmlabour	yes	yes	~~Russia~~ Persia	Persian	~~Russia~~	Urmia	Estr Tarwerdi, Urmia Persia	N.Y.	~~New York~~ Yonkers
26	Sawilewskaja	Jusefa	22	F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Belostok	Cecilia Sawitzkaja, Belostok Grodno gob.	Ala	Alabama
27 ADMITTED	Podopjan	Abram	15	M	S	tailor 11-334009-4/30/4 -505	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Leiser Podopjan, Mosyr Minsk gob.	Ill	Chicago
28	Kuppe	Bile	21	F	S	Domestic	no	no	Russia	Lett	Russia	Libau	Bile Kuppe, Libau Kurland gob.	N.J.	Newark
29	Ambrass	Marianna	32	F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kakowszczysna	Antoni Ambrass, Kakowszczysna Kowno g.	Mich	Detroit
30	Butkus	Grasilda	25	F	S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Libau	Libau Kurland gob. no friends.	N.Y.	Brooklyn

67

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **1.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 191 , 19

142

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	nephew Jonathan John: 44 Riverdale ave Yonkers N.Y.	~~no~~	no	no	no	good	no	5	3	light	black	Dark	none	Russia	Urnia
2	yes	self	$13	no	no	no	friend Joseph Jonan: 19 Washington str Yonkers New York	~~no~~	no	no	no	good	no	5	7	light	black	Dark	none	Russia	Urnia
3	yes	self	$25	no	no	no	father M Chalaun: 44 Riverdale ave Yonkers New York	~~no~~	no	no	no		no	4	11	light	black	Dark	none	Russia	Urnia
4	yes	self	$40	no	no	no	friend J. Johanon: 46 P O Box Yonkers New York	~~no~~	no	no	no		no	5	2	light	black	Dark	none	Russia	Urnia
5	yes	self	$25	no	no	no	brother M. Lesnoi: % Blum 72 Willett str New York	no	no	no	no		no	4	11	light	black	brown	none	Russia	Velja
6	yes	self	$25	no	no	no	friend P Parker: 2126 Lemoyne str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	brown	brown	none	Russia	Komarutzy
7	yes	self	$150	no	no	no	uncle S. Cohen: 1453 Madison ~~str~~ ave New York City	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Kiew
8	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Kiew
9	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Kiew
10	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Kiew.
11	no	self	$25	no	no	no	uncle Konstantin Rushinsky: 124 ave E Bayonne City N.J.	~~no~~	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Smorgon
12	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Michail Schukolowicz: Box 452 Lehighton, Pa	no	no	no	no		no	5	2	light	brown	Dark	none	Russia	Butzin
13	no	self	$25	no	no	no	friend L Czerwinski: Box 19 Pearl River N.Y.	~~no~~	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Minsk
14	yes	self	$25	no	no	no	brother in law S Sadowicz: 2047 Pontoyna pl Chicago, Ill	no	no	no	no		no	4	11	light	brown	Dark	none	Russia	Salitz
15	yes	self	$25	no	no	no	friend G. Baldowsky: 314 First str Scranton, Pa	no	no	no	no		no	5	10	light	Dark	brown	none	Russia	Dribin
16	yes	self	$25	no	no	no	Cousin G. Baldowsky: 314 First str Scranton, Pa	no	no	no	no	good	no	5	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Dribin
17	yes	self	$25	no	no	no	Aunt D Lasowsky: % S Kohan 26 Canal str New York	~~no~~	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Dirin
18	yes	self	$25	no	no	no	Cousin N. Gordejuk: % S Kohan 26 Canal str New York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Dirin
19	no	self	$50	no	no	no	Cousin L Romanowsky: 242 Wayne str Jersey City, N.J	no	no	no	no		no	5	4	light	~~Dark~~ Brown	~~brown~~	none	Russia	Lebedjany
20	no	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Lebedjany
21	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	″	″
22	yes	self	$20	no	no	no	brother S Strole: 610 Marshall str Minneapolis, Min	~~no~~	no	no	no		no	5	2	light	brown	brown	none	Russia	Penagoer
23	yes	self	$25	no	no	no	cousin T. Wenckewas 4508 S. Wood Str. Chicago, Ill.	no	no	no	no		no	5	3	light	brown	gray	none	Russia	Bauzu
24	yes	brother	$25	no	no	no	brother A. Moros % Belkowsky: Est 6 str 525 New York City	no	no	no	no		no	5	10	light	brown	Dark	none	Russia	Dubrowo
25	yes	self	$25	no	no	no	~~friend~~ J Tamrasi: 44 Riverdale ave Yonkers N.Y	no	no	no	no		no	5	6	light	black	Dark	none	Russia	Urnia
26	yes	husband	$.	no	no	no	husband A. Wasilewsky: Box 122. Alabama City, Ala	~~no~~	no	no	no		no	5	3	light	Dark	gray	none	Russia	Belostok
27	yes	father	$.	no	no	no	father N. Wodopjan: 1311 W. 14 str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	4	9	light	Dark	Dark	none	Russia	Mosyr
28	no	brother in law	$25	no	no	no	brother in law L. Jonson: 89 Mammouth str Newark, N.J	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Libau
29	yes	brother in law	$25	no	no	no	brother in law Kasimir Krupis: 610 Tromblen ave Detroit, Mich	~~no~~	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Rakowsczysna
30	yes	brother in law	$13	no	no	no	brother in law A. Mulkinier: 295 Kent str Brooklyn, N.Y	~~no~~	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Labunowo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Liips First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA" , from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Türck, *Surgeon of the* **„BIRMA"**, Ships Surgeon (State whether Surgeon sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.), *do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Russia. St Petersburg mil. med. academy*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911*

at [illegible]

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

4-28059 - 9/17/41

3-209289-12-4-40

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 10	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pogosé	Jeschie	33	M	S	joiner	yes	yes	Russia	Ukrain	Russia	Dobrusina	Elé Pogosé, Dobrowiza Volyn gub	Md.	Baltimore
2	Ocheda	Iwan	33	M	M	joiner	yes	yes	Russia	russian	Russia	Zabereich	Evdokia Ocheda, Kiew gub	N.Y.	New York
3	Belkin	Chaim	44	M	M	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kopysch	Ninia Belkin, Kopisz Mohilew gub	N.Y.	New York
4	Belkin	Hirsch	15	M	S	labor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
5	Belkin	Vera	13	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
6	Liberman	Feige	35	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kossowitz	Leibe Liberman, Kossowitz Minsk gub	N.Y.	New York
7	Liberman	Morduch	5	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
8	Gymanskij	Ber	[illegible]	M	[illegible]	blacksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Klinzi	Etl Gymanskij, Klinzi Czernigow gub	Ohio	Youngstown
9	Chaikin	Itzik	30	M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Klinzi	Sime Chaikin, Klinzi Czernigow gob	N.Y.	New York
10	Brawerman	Zalman	23	M	S	painter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rogatschew	Chana Brawerman, Rogatschew Mohilew gub	N.Y.	New York
11	Rajak	Beruch	27	M	M	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kirowitz	[illegible] Rajak, [illegible] gub	N.Y.	New York
12	Rajak	Rochel	22	F	M	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Medowar	Rivke	42	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orechow	Josel Medowar, Orechow Kiew gob	N.Y.	New York
14	Medowar	Jossif	19	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
15	Medowar	Abram	14	M	S	schoolboy	no	yes	Russia	Hebrew	Russia				
16	Medowar	Rinke	18	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
17	Medowar	Ilja	[illegible]	F	S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
18	Medowar	Nechame	9	F	S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
19	Jampolskij	Yudke	27	M	M	joiner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Klinzy	Feige Jampolskaja, Klinzy Kiew gob	N.J.	Newark
20	Kornijtschuk	Ossip	32	M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	russian	Russia	Kosizi	Marjona Kornijtschuk, Kositza Grodno gob	Mass	Pittsfield
21	Pluzdewskij	Uscher	24	M	S	mason	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pinajsky	Moisei Pluzdewskij, Pinajsky Grodno gob	N.Y.	New York
22	Kosar	Semjon	[illegible]	M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Danisecha	Iwan Kosar, Danisecha Grodno gob	N.Y.	New York
23	Pauch	Semjon	21	M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Malaja selja	Alexandra Pauch, Malajaselja Grodno gob	Conn	Orange
24	Nicziporuk	Natalia	24	F	S	farmgirl	no	no	Russia	Russian	Russia	Berdiczina	Iwan Nicziporuk, Berdiczina Grodno gob	Ind	Gary
25	Masewicz	Christina	23	F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Kolary	Ignas Masewicz, Kolary Grodno gob	Ind	Gary
26	Masewicz	Maria	[illegible]	F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
27	Sjeresko	Grigorij	33	M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sheltschizna	Tjisja Sjeresko, Sheltschizna Minsk gob	Pa	Parryville
28	Karbuk	Stepan	[illegible]	M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sdeisuso	[illegible] Karbuk, Sdeisuso Minsk gob	Va	Quedron
29	Tuchschneider	Feiga	33	F	S	kitchen	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zelin	[illegible] Tuchschneider, Zelin Grodno gob	N.Y.	New York
30	Silberman	Josiph	3[illegible]	M	M	painter	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Zhelin	[illegible] Silberman, Zhelin Grodno gob	N.Y.	New York

11-177885-8/6/37

12-979808-6/2/42

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

141

Arriving at Port of New-York , 1 AUG 1911 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	30	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Russia	[illegible]
2	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	[illegible]	[illegible]	brown	none	Russia	[illegible]
3	[illegible]	Self	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	gray	none	Russia	[illegible]
4	no	[illegible]	$30	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
5	[illegible]	father	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	1	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
6	no	husband	12	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		light	[illegible]	brown	none	Russia	[illegible]
7	[illegible]	father		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—	—	—	—	—	—	—	—
8	S	self	$35	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
9	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	blue	none	Russia	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	33	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
11	[illegible]	self		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	$50	[illegible]			[illegible] York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
14	[illegible]	father	175	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
15	[illegible]	brother	$175	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
16	[illegible]	mother		[illegible]			New York City	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
17	[illegible]	mother		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—	—	—	—	—	—	—	—
18	[illegible]	mother		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—	—	—	—	—	—	—	—
19	no	[illegible]	32	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	light	dark	brown	none	Russia	[illegible]
20	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	good	[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
21	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
22	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	light	brown	[illegible]	none	Russia	[illegible]
23	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	4	light	[illegible]	gray	none	Russia	[illegible]
24	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		light	[illegible]	brown	none	Russia	[illegible]
25	[illegible]	Self		[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	5	light	[illegible]	blue	none	Russia	[illegible]
26	[illegible]	mother		[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	—	—	—	—	—	—	—	—
27	[illegible]	[illegible]	$20	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	8	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
28	no	[illegible]	38	[illegible]			Cousin [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	light	brown	[illegible]	none	Russia	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible] New York	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
30	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	6	light	[illegible]	brown	none	Russia	[illegible]

80

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luhs First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the "BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Luhs
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911,

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon, do
(State whether "Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had - 30 - years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg, mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North)
Italian (South)
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
[illegible]
West Indian.

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
		11														
1	Ratner	Elke	22		F	S	10-13987-6/10/40 dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Osawetz	Boruch Ratner, Osawetz, Minsk Gub.	Ohio	Cincinnati
2	Feffer	Braine	41		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Oseran	Sore Braiman, Oseran, Wolynsk. Gub.	N.Y.	New-York
3	Feffer	Blume	17		F	S	schoolgirl	yes 0-	yes	Russia 11/23/33 Rech 1/30/37	Hebrew	Russia				
4	Feffer	Herschel	14		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
5	Feffer	Schaie	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Feffer	Zipe	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
7	Feffer	Dowid	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
8	Shpitalnik	Mere	18		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Narowlja	Beile Shpitalnik, Narowlja, Minsk Gub.	N.J.	Atlantic City
9	Gluchofskaja	Henja	20		F	S	2-831687 2-8-41-505 dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Listwin	Meyer Gluchowsky, Listwin, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
10	Rau	Sophia	51		F	M	housewife	no	no	Russia	German	Russia	Ekaterinowka	Adolf Fischer, Ekaterinowka, Saratow Gub	N.J.	Newark
11	Rau	Alexandr	11		M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Ekaterinowka			
12	Schifman 4L.684/797	Braine	34		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Tanesh	Wewel Lelczuk, Tanesh, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
13	Schifman	Srol	9		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
14	Schifman	Aisik	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
15	Lelczuk	Basse	17		F	S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Tanesh	Wewel Lelczuk, Tanesh, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
16	Liebman	Zalel	17		M	S	capmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Rudny	Selde Liebman, Rudny, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
17	Bick	Chane	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Starowka	Jankel Bick, Starowka, Wolynsk Gub.	Mich	Detroit
18	Bick	Ishie	10		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
19	Bick	Ente	8		F	S	11-242465 8-15-60 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
20	Bick	Leib	2		M	S	8-200669 4-30-41-505 no C.A. child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
21	Katzenowskaja	Martha	25		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Skininspanusch	Jury Katzenowsky, Skininspanusch, Kowno Gub.	Wash	Raymond
22	Katzenowskaja	Apolonia	2		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
23	Lachowetz	Pelagea	28		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Samosche	Simon Lachowetz, Samosche, Grodno Gub	Mass	Springfield
24	Lachowetz	Nikifor	7		M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
25	Lipkin	Rochel	20		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Druisk	Leibe Lipkitz, Druisk, Kowno Gub.	N.Y.	New-York
26	Rosenberg	Libe	18		F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tuckum	Raitge Rosenberg, Tuckum, Kurland. Gub.	Ill	Chicago
27	Koifman	Eidla	21		F	S	2-862564 5-1-41 tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Leja Koifman, Homel, Mohilew Gub.	N.Y.	New-York
28	Lefler	Maria-Sophia	29		F	M	8-172384-9/27/39. 505 housewife	yes	yes	Russia	German	Russia	Rosenheim	Peter Tietzin, Rosenheim, Samara Gub.	Mich	Crowell
29	Lefler	Wilhelmine	3		F	S	child	no	no	Russia	German	Russia				
30	Lefler	Anna	-	4	F	S	child	no	no	Russia	German	Russia				

:69

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **3.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother in law	$25.-	no	no	no	brother in law: J. Slobof, 907 Bett's Str. Cincinnati Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	brown	none	Russia	Osawetz
2	yes	husband	$25.-	no	no	no	husband: P. Feffer, 157 Attorney Str. New-York City	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Konjuschky
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	-	light	black	gray	none	Russia	Konjuschky
4	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	4	10	light	dark	gray	none	Russia	Konjuschky
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	father	$.-	no	no	no	father A. Shpitacnik 22 N. Carolina ave atl. City N.J.	no	no	no	no		no	5	-	light	dark	brown	none	Russia	Narowlja
9	yes	brother	$.-	no	no	no	brother: Ch. Gluchofsky, 744 E. 5 Street, New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Listwin
10	no	husband	$25.-	no	no	no	husband: John Ran, 68 Darcy Street, Newark N.J.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Ekaterinowka
11	no	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
12	yes	husband	$.-	no	no	no	husband: B. Schifman, c/o M. Kobre, 41 Canal Street, New-York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	blue	none	Russia	Tanesh
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
15	yes	brother	$25.-	no	no	no	brother: M. Lelczuk, c/o M. Kobre, 41 Canal Str. New-York	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Tanesh
16	yes	brother	$25.-	no	no	no	brother: Ch. Liebman, 41 Canal Str. New-York	no	no	no	no		no	5	5	light	brown	dark	none	Russia	Petrikowo
17	yes	husband	$.-	no	no	no	husband: Ch. Bick. 104 Catherine Street, Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Wladimiroff
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	husband	$.-	no	no	no	husband: J. Kacenowsky, P. O. Box 411. Raymond Mass	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Ternoff
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
23	yes	husband	$25.-	no	no	no	husband: Ph. Lachowitz, c/o Amer. Window Cleaning Co. 275 Main Street, Springfield Mass	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Smigrjaczin
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	brother	$25.-	no	no	no	brother: B. Chiskin, 99 Henry Street, New-York	no	no	no	no		no	5	3	light	black	dark	none	Russia	Druisk
26	yes	father	$25.-	no	no	no	father: H. Rosenberg, 1835 W. 13 Street, Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	1	light	black	brown	none	Russia	Pawaseri
27	yes	uncle	$25.-	no	no	no	uncle: M. Sandrop, 62 E. 110 Street, New-York	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	brown	none	Russia	Homel
28	yes	husband	$2.-	no	no	no	husband Carl Lefler Box 83. Croswell / Mich.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Rosenheim
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luhs First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA" , from **Libau** , do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Luhs
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of august , 1911,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Yacob Terck, Surgeon of the „BIRMA", *Ships surgeon* (State whether surgeon [illegible] employed by [illegible]), *do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have had* 30 — *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Russia, St. Petersburg mil. med. academy, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 1st *day of* august, 1911

at

Immigration Officer.

11-4115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-4115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 12	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krasnjansky	Mondel	27		M	M	laundry	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Sabadasch	Braine Krasnjansky Sabadasch Kiew g.	N.Y.	New York
2	Sokolowska	Albina	21		F	S	1-199410 - 12/30/31 domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Dubitza	Kasimir Sokolowski Dubitza Minsk g.	N.Y.	New York
ADMITTED 3	Latuschko	Radion	40		M	M	carpenter	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Gawrilitza	Anna Latuschko Gawrilitza Minsk g.	N.Y.	~~New York~~ Bronx
ADMITTED 4	Juchana	Abdischa	28		M	M	workman	yes	yes	Russia	Persian	Russia	Urmia	Schuscha Juchana Urmia	Ill.	Chicago.
5	Jusuf	Schmuel	20		M	S	workman	yes	yes	Russia	Persian	Russia	Urmia	Josif Jusuf Urmia	Ill.	Chicago
6	Tomaschaitis	Stanislaw	25		M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Germano	Franz Tomaschaitis Germano Kow. g.	Ill.	Chicago
7	Schmukler	Abram	31		M	M	smith	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Juje	Malke Schmukler Juje Wilno g.	N.Y.	Brooklyn
8	Gurewitz	Lea	23		F	S	capmacres	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kamai	Leiser Gurewitz Kamai Kow. gub.	N.Y.	Elizabeth
9	Juchschnaider	Chaie	21		F	S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Cholm	Wewe Juchschnaider Cholm Lublin g.	N.Y.	New York
ADMITTED 10	Goweino	Maria	27		F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Buzkewize	Adam Goweino Buzkewize Minsk g.	N.Y.	~~New York~~ Hudson [illegible]
11	Pozin	Sonia	18		F	M	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Wasilewize	Elke Simonowska Wasilewize Minsk g.	N.Y.	Brooklyn
12	Kaplan	Schosse	19		F	S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Penje	Gittel Kaplan Penje Minsk g.	N.Y.	New York
13	Skolnitzky	Pesse	40		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol	Swra Saposchnikow Slotopol Kiew gub.	N.Y.	New York
14	Skolnitzky	Chaie	17		F	S	tailores	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol		N.Y.	New York
15	Skolnitzky	Schmuel	15		M	S	shoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol		N.Y.	New York
16	Skolnitzky	Leie	11	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol		N.Y.	New York
17	Skolnitzky	Tewje	7		M	S	2-584383 - 7/11/38 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol		N.Y.	New York
18	Skolnitzky	Riwke	5		F	S	2-458111 5/6/36 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slotopol		N.Y.	New York
19	Weimer	Dawid	26		M	M	18-9390 5/6/36 farmlabourer	no	no	Russia	German	Russia	Wer-Gresnuchi	Jagor Weimer Werchnije-Gresnuchi Saratow gub.	Colo.	Brush
20	Weimer	Anna	24		F	M	19-8130 - 8/24/39 wife	no	no	Russia	German	Russia	Wer-Gresnuchi		Colo.	Brush
21	Weimer	Dawid	3		M	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Wer-Gresnuchi		Colo.	Brush
22	Weimer	Amalia	1	9	F	S	child	no	no	Russia	German	Russia	Wer-Gresnuchi		Colo.	Brush
23	Hefter	Simon	26		M	S	typograph.	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Faiwe Warzman Dwinsk Witeb g.	N.Y.	Brooklyn
24	Steingard	Abram-Gaolie	17		M	S.	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Batscheikow	Banc Steingard Batscheikow Witeb g.	N.Y.	Brooklyn
ADMITTED 25	Abraham	Abram	62		M	M	tradesman	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Riga	Josif Friedman Riga Lifland gub.	N.Y.	Bronx
ADMITTED 26	Abraham	Riwe	50		F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Riga		N.Y.	Bronx
ADMITTED 27	Abraham	Simon	47		M	S	goldsmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Riga		N.Y.	Bronx
28	Haldman	Jente	19		F	S	dressmakerin	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Anikst	Sore Haldman Anikst Kow. gub.	N.Y.	Long Branch
29	Finn	Riwka	16		F	S	dressmakerin	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nemcojin	Eljasch Finn Nemcojin Wilen. gub.	N.Y.	Brooklyn
30	Wilkowska	Rozalia	30		F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Wojgany	Stepan Wilkowski Wojgany Wil. g.	L.I.	Maspeth

70

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **4.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

148

Arriving at Port of New-York , 1 AUG 1911 , *19*

11—1119

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20 - 21		22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	brother in law K. Zonn 54. E. 1 str. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	dark	none	Russia	Sabadosh
2	yes	self	$25	no	no	no	brother S. Sokolowsky 3959. 3rd av Bronx New York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Screwolok
3	yes	self	$30	no	no	no	friend S. Sokolovsky, 3959 3rd ave Bronx N.Y.	no	no	no	no		no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Perewolok
4	yes	self	$20	no	no	no	~~friend~~ I. B. Johannan 111. W. Chicago ave Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	9	light	black	dark	none	Russia	Urmia
5	yes	self	$20	no	no	no	cousin I. B. Johannan 111. W. Chicago ave Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Urmia
6	yes	self	$25	no	no	no	cousin J. Cjeeno 4458 so Hermitage ave Chicago Ill	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Germano
7	yes	self	$20	no	no	no	cousin Llwine 158. Boerum str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	9	light	black	dark	none	Russia	Tuje
8	yes	self	$25	no	no	no	cozin J. Friedland 131. 5th str Elizabeth N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Kamoi
9	yes	self	$25	no	no	no	uncle A.L. Goldfarb Piat str 127 New York	no	no	no	yes		no	4	11	light	black	dark	none	Russia	Cholmy
10	yes	self	$25	no	no	no	cousin B. Trostianko c/o S. Hudson Box 126, New York	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Buzewiz
11	yes	husband	$.–	no	no	no	husband Ch. Pozin c/o M. Kobre 1779. Pitkin ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Wasilewky
12	yes	sister	$25	no	no	no	sister Rose Kaplan c/o S. Kaplan 117-111. ave. C. New York	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Drewna
13	yes	husband		no	no	no	Husband S. Skolnitzky c/o P. Brawerman 326. Snaton str New York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	blue	none	Russia	Gorody
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Gorody
15	yes	father	$.–	no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Gorodoz
16	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
19	yes	brother in law		no	no	no	Brother in law Henry Weimer Brush Colo	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Lesnogo
20	yes	brother in law	$25	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Lesnogo
21	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
23	yes	father	$25	no	no	no	father Elia Hefter c/o Morris Hefter 43. Mcscrolpe Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	black	dark	none	Russia	Dwinsk
24	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle N. Steingard 1703 [illegible] [illegible] Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	blue	none	Russia	Pagenko
25	no	son		no	no	no	Son Joseph Abraham 1565 Fulton ave Bronx N.Y.	no	no	no	no	[illegible]		[illegible]	11	light	gray	dark	~~none~~	Russia	Sagory
26	no	son	$75	no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Sagory
27	no	brother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Sagory
28	no	brother in law	$.–	no	no	no	brother in law L. Wolfsohn 85. Broadway Long Branch N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Oniksty
29	yes	brother	$.–	no	no	no	brother J. Finn 168-70 Haron str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Nemezin
30	no	brother	$25	no	no	no	brother H. Wilkowski 27. Jay ave Masperth L.I.	no	no	no	no		no	5	2	light	fair	dark	none	Russia	Werjeine

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Luks
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian.

5

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

13

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name	Given Name	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Galkin	Mera	19	F	S	tai[illegible]	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	[illegible]	Hillel Galkin [illegible] Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
2	Gelman	Chaja	42	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lachova	to nobody	N.Y.	Newyork
3	Gelman	Simcha	7	M	S	workman	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lachova		N.Y.	Newyork
4	Madarskaja	Chana	18	F	S	dressmaker	[illegible]	[illegible]	Russia	Hebrew	Russia	Mena	Dusche Madorsky Mena Czernigow gub.	N.Y.	Newyork
5	Gumbaragis	Jurg	37	M	S	locksmith 11-151022-3 -/-/36 ([illegible])	no	yes	Russia	Polish	Russia	Antolingy	Iwan Gumbargis Antolingy Kowno gub.	Ill.	Chicago
6	Liverant	Leie	46	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Cholm	Aron Ettig Cholm Lublin gub.	N.Y.	Newyork
7	Liverant	Mordche	16	M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Cholm		N.Y.	Newyork
8	Raskin	Chaie	19	F	S	bookbinder	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nowosibkow	Hersch Raskin Nowosibkow Czernigow gub.	N.Y.	Newyork
9	Schuster	Roche	23	F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Goldingen	Selix Schuster Goldingen Kurland	Ohio	Cleveland
10	Gelfand	Sergion	41	M	M	baker 2-844542 - 2/7/41	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czeczerk	Leia Gelfand Czeczersk Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
11	Alperowitz	Beile	31	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Molodeczno		N.Y.	Newyork
12	Alperowitz	Dweire	7	F	S	child 2-400013 10/24/37	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Molodeczno		N.Y.	Newyork
13	Alperowitz	Sone	6	F	S	child 2-643863 6/9/39	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Molodeczno	Elie Alperowitz Molodeczno Wilno gub.	N.Y.	Newyork
14	Alperowitz	Elie	10	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Molodeczno		N.Y.	Newyork
15	Alperowitz	Leiser	4	M	S	child 2-295403 6-2-33 [illegible] 8 5 36 - [illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Molodeczno		N.Y.	Newyork
16	Uretzky	Abram	26	M	S	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Proprisk	Schifra Uretzky Proprisk Mogilew gub.	N.Y.	Newyork
17	Krow	Dawid	39	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Petersburg	Dweire Krow Petersburg	N.Y.	Newyork
18	Breido	Eruchim	47	M	M	baker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polotzk	Chaja Breido Polotzk Witebsk gub.	N.Y.	Newyork
19	Jorschtaicze	Johanna	18	F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Ostrowy	Jonas Jarstaicz Ostrowy Kowno gub.	Mass	Boston
20	Sliskin	Itke	40	F	M	housewife 2A-10080 - 4/10/40 (505)	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
21	Sliskin	Israil	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
22	Sliskin	Moissey	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
23	Sliskin	Lesse	10	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk	Hirsch Sliskin Logansk Ekaterinoslaw gub.	N.Y.	Newyork
24	Sliskin	Chane	8	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
25	Sliskin	Sore	6	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
26	Sliskin	Nechame	4	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
27	Sliskin	Schifre	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Logansk		N.Y.	Newyork
28	Dowiat	Elsbeta	19	F	S	domestic ~~[illegible]~~	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Swexnja	Teofila Dowiat Swexnja Kowno gub.	Wash.	Raymond
29	Lewicky	Kasimir	25	M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Roskosch	Matwey Lewicky Roskosch Wilno gub.	Ohio	Cleveland
30	Begun	Sofia	20	F	S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Molodeczno	Emilia Begun Molodeczno Wilno gub.	N.Y.	Newyork

71

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

150

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

11-1119

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle: I. Jacobson 1537 Fulton ave Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Bychow
2	yes	aunt	$25	no	no	no	aunt: Paja Gelman 626 E. 11 str. Newyork	no	no	no	no		no	5	-	light	dark	gray	none	Russia	Zachow
3	yes	aunt		no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Zachow
4	yes	aunt	$25	no	no	no	aunt: M. Halitzky 7?0 Madison str. Newyork	no	no	no	no		no	5	-	light	black	dark	none	Russia	Mena
5	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Victor Grumbaragis 3401 Holsted Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Antolingy
6	yes	husband	$	no	no	no	husband: Jacow Liverant 30 [illegible] str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Grubeschow
7	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Grubeschow
8	yes	uncle	$15	no	no	no	uncle: M. Kohon 546 E. 145 str. Newyork	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Nowosebkow
9	yes	broth in law	$	no	no	no	brother in law: Mr. Breensky 2500 E. 40 str. Cleveland Ohio	no	no	no	no		no	5	5	light	black	dark	none	Russia	Goldingen
10	yes	broth in law	$25	no	no	no	brother in law: M. Lurxin 927 Blose str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Retzitza
11	yes	husband	$.	no	no	no	husband: L. Alperowitz c/o P. Sodsicky 16 Rotger place Newyork	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Molodeczno
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
14	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
15	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin: B. Bleschinsky 99 Christopher ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Propoisk
17	yes	broth in law	$25	no	no	no	brother in law: Jacob Krasner 58 Stagg str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Petersburg
18	yes	broth in law	$	no	no	no	brother in law: M. Polotzky 103-5 Osborn str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Polotzk
19	yes	brother	$	no	no	no	brother: Anton Jaroslas 122 Bowen str. Boston Mass	no	no	no	no		no	5	-	light	brown	dark	none	Russia	Ostrowy
20	yes	husband	$.-	no	no	no	husband: E. Skiskin 728 John str. W. Hoboken N.J.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Sedrawo
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Josef Dowiats P.O. Box 702 Raymond Wash.	no	no	no	no		no	5	1	light	brown	dark	none	Russia	Swiersnja
29	yes	brother	$	no	no	no	brother: M. Lewicki 6509 Hoomer ave. Cleveland Ohio	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Roskosch
30	yes	broth in law	$25	no	no	no	brother in law: D. Germowicz 642 E. 5 str. Newyork	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Tory

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks, **First** officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from **Libau**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* August, 1911.

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had – 20 – years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D J Terck

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

6

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 14	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sawel	Franz	30	M	S	clerk	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Rewal	K. Liew Rewal Estland. g.	N. J.	Newark
2	Dawidowitch	Pawel	24	M	S	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Alexandrow	Solomon Dawidowitch Alexandr Ekat. g.	N. Y.	New York
3	Schuller	Bencion Schlomie	23	M	M	tailor 3-229141-10/21/36	no	no	Russia	Hebrew 3-505-12-18-36	Russia	Swinigorod	Bencion Schuller	Pa.	Philadelphia
4	Schuller	Bascha	24	F	M	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swinigorod	Swinigorod Kiew. gub.	Pa.	Philadelphia
~~5~~	~~Sokolowskaja~~	~~Anna~~	~~32~~	~~F~~	~~M~~	~~wife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Ekaterinoslaw~~	~~No Friend in Russia~~	~~Pa.~~	~~Pittsburg~~
~~6~~	~~Sokolowskaja~~	~~Nadeshda~~	~~9~~	~~F~~	~~S~~	~~child~~ 16-1560	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Ekaterinoslaw~~		~~Pa.~~	~~Pittsburg~~
7	Baschkowsky	Ignaty	29	M	M	locksmith	no	no	Russia	Polish	Russia	Kaldutzki	Anna Baschkowska Kaldutzki Grod. g.	S. Dak.	Aberdeen
~~8~~	~~Mogilewskaja~~	~~Riwe~~	~~18~~	~~F~~	~~S~~	~~clerk~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Sinokalodi~~	~~Hersch Mogilewski~~	~~N. Y.~~	~~New York~~
~~9~~	~~Mogilewskaja~~	~~Chinna~~	~~16~~	~~F~~	~~S~~	~~schoolgirl~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Hebrew~~	~~Russia~~	~~Sinokalodi~~	~~Sinokalodi Czernig. gub.~~	~~N. Y.~~	~~New York~~
ADMITTED 10	Wilenski	Wladimir	16	M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	~~Hebrew~~ Polish	Russia	Ekaterinoslaw	Boruch Wilenski Ekaterinoslaw g.	N. Y.	New York
11	Reider	Aron	17	M	S	smith 2-Rov...	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Frima Reider Odessa Herson. g.	N. Y.	New York
12	Schiffman	Slate	37	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Turow	Naftali Grenadir	Mich.	Detroit
13	Schiffman	Ber	6	M	S	child 843-61 DER-11/27/43	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Turow	Turow Minsk gub.	Mich.	Detroit
14	Schiffman	Roche	8	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Turow		Mich.	Detroit
15	Ainbinder	Ente	21	F	S	milliner 4-155542 12-13-39	no	no	Russia	Hebrew	Russia	David-gorod.	Moisey Ainbinder David-gorod. Min. g.	N. Y.	Brooklyn
ADMITTED 16	Schwartzman	Dawid	24	M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	David-gorod.	Rose Schwartzman David-gorod. Min. g.	N. Y.	New York
17	Gelbetz	Chaie	33	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beresin	Riwe Obrant	Pa.	Williamsport
18	Gelbetz	Leib	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beresin	Beresin	Pa.	Williamsport
19	Gelbetz	Beile	3	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Beresin	Minsk. gub.	Pa.	Williamsport
20	Schuster	Chane	18	F	S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kletzki	Sore Schuster Kletzki Minsk. g.	N. Y.	Brooklyn
21	Schiffman	Sender	25	M	M	tailor 2-603214 1/16/39	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Melniza	Freidla Schiffman Melniza Wol. gub.	Mich.	Detroit
22	Kiperstein	Beile	19	F	S	milliner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Porewal	Moische Kiperstein Porewal Wol. g.	Mass.	Boston
ADMITTED 23	Czorny	Ester	17	F	S	tailoress 1-#03133-6-29-42-505	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kamenkosirsk	Dawid Czorny Kamenkosirsk. Wol. g.	N. Y.	Brooklyn
24	Bichleiser	Mordko	18	M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lubomel	Semmel Bichleiser Lubomel Wol. g.	N. Y.	New York
25	Manjuk	Schlioma	24	M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Komarowka	Nechame Manjuk Komarowka Wol. g.	N. Y.	New York
ADMITTED 26	Tarasjuk	Grigory	45	M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Nujno	Uljana Tarasjuk Nujno Wol. gub.	N. Y.	Brooklyn
27	Terner	Ruwin 101767	29	M	M	painter 2-931678-505-10/31/41	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Melniza	Pesse Terner Melniza Wolyn. gub.	N. Y.	New York
28	Obuchowska	Maria	18	F	S	housewife	yes	yes	Russia	~~Russian~~ Polish	Russia	Rudy	Piotr Obuchowski Rudy Grod. gub.	Conn.	Stamford
29	Joffe	Gdalie	16	M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischki	Schlioma Joffe Kupischki Kow. g.	Md.	Baltimore
30	Gutmacher	Owsey	16	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ponewjesh	Judel Gutmacher Ponewjesh Kow. g.	N. Y.	New York

72

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

152

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	$150	no	no	no	friend H. Unstale 229. Park str. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Helsofom
2	yes	self	$25	no	no	no	friend R. Wain 474, 3 ave New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Alexandrowsk
3	yes	self	$50	no	no	no	cousin W. Bendersky 425 Christian str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	gray	none	Russia	Swenigorod
4	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Swenigorod
~~5~~	~~yes~~	~~self~~	~~$175.~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	brother in law ~~L. Epstein~~ 1305, Dark str Pittsburg Pa.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~5~~	~~1~~	~~light~~	~~dark~~	~~dark~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Kosthongorodok~~
~~6~~	~~yes~~	~~mother~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~	~~–~~
7	yes	self	$15	no	no	no	uncle Joseph Minasz. N 324. Aberdeen S. Dak.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Moldiz
~~8~~	~~yes~~	~~self~~	~~$50~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	brother ~~S. Mogilewsky~~ 158, E. 107 str. ~~New York City~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~light~~	~~dark~~	~~dark~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Nowoshkow~~
~~9~~	~~yes~~	~~sister~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~5~~	~~2~~	~~light~~	~~dark~~	~~dark~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Nowoshkow~~
10	yes	self	$25	no	no	no	uncle L. Krat 218. Eldriage str. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Ekaterinoslawl
11	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Jandet Hester str N 111. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Odessa
12	yes	self	$15	no	no	no	Husband M. Schiftoman 613. Hastings str. Detroit Mich	no	no	no	no		no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Jurow
13	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
14	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
15	yes	self	$25	no	no	no	uncle P. Naowitz 678, Rockoway ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Dawid-gorodok
16	yes	self	$–	no	no	no	cousin Max Blitowski 182, 84, E. 2nd str. New York	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Dawid-Gorodok
17	yes	self	$45	no	no	no	husband G. Golbitz 313. Cedar ave Williamsport Pa.	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Bobruisk
18	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	–	–	–	–	–	–	–	–
20	yes	self	$25	no	no	no	uncle S. Gurin 167. Baerum str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Kletzk
21	yes	self	$30	no	no	no	brother J. Schiffman 245, Alfred str. Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Workomol
22	yes	self	$–	no	no	no	brother in law Israel Ostrowski 4. Lowell place Boston Mass.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Porewaly
23	yes	self	$25	no	no	no	brother W. Tchorny c/o A.L. Kass. 23. Manhattan ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	4	9	light	dark	dark	none	Russia	Kamen
24	yes	self	$25	no	no	no	brother B. Beckleiser 140. Essex str. New York	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Homel
25	yes	self	$25	no	no	no	brother Chaim Manjuk 26. Noxoly str. New York City	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Kolky
26	yes	self	$25	no	no	no	friend Epstein Moor str 174. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Nuiny
27	yes	self	$25	no	no	no	brother in law D. Szmir c/o S.B. Barasch 77. Ridge str. New York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Ostiljuk
28	yes	self	$25	no	no	no	brother in law K. Liszyk Oliword str. Stamford Conn.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Ruda
29	yes	self	$25	no	no	no	cousin Sam Lewine 1613. E. Pratt str. Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Kupischki
30	yes	self	$25	no	no	no	brother L. Goodman 235, E. 13th str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Ponewjesh

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Yan Luhs **First officer** (State whether Master, First or Second Officer.), of the **„BIRMA"**, from **Libau**, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, – 26 – in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Luhs
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg. mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J. Terck

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

7

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 15	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Peres	David	19		M	S	Tailor 2-271300 11/24/34	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kreitzburg	Pratz, Kreizburg Witebsk gód	N.Y	New York
2	Bikuler	Pjotr	23		M	S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Auksztakalne	Anastasia Bikuler, Auksztakalne Kowno gód	Me	Lewiston
3	Feldman	Braine	32		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Brinc	Rusin Feldman, Brinc Minsk gód	N.Y	Matteawan
4	Feldman	Abrame	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
5	Feldman	Rinke	10		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
6	Ettinger	Chaja	17		F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czasniki	Gitte Ettinger, Czasniki Witebsk gód	N.Y	New York
7	Klemstein	Dine	22		F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Abram Klemstein, Dwinsk Witebsk gód	Mo	Kansas-City
8	Firman	Slate	41		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nemirow	Motol Firman, Nemirow Podolsk gód	N.Y	Brooklyn
9	Firman	Jossif	17		M	S	tradesman 2-601336 11/25/38	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
10	Firman	Jacob	3		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
11	Firman	Frume	11		F	S	schoolgirl 2-594046 11/25/38	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
12	Firman	Rinke	6		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Melamed	Rinke	22		F	S	labourer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Itte Melamed, Dwinsk Witebsk gód	N.Y	New York
14	Loditsch	Annie fam	30		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Alexandrowsk	Hersch Luskin, Alexandrowsk Ekatherinos g.	Mich	Detroit
15	Loditsch	Selda	4		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
16	Loditsch	Sura	3		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
17	Loditsch	Mendel	1	3	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Sidorisok	Jache family	35		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swir	Risse Katz, Swir Wilno gód	N.Y	New York
19	Sidorisok	Beines	11		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
20	Sidorisok	Abram	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
21	Sidorisok	Minna	7		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
22	Sidorisok	Faiwe	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
23	Bogdanskaja	Frume 1 99647/186 family	36		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tulczin	Lije Bogdanskaja, Tulczin Podolsk gód	Pa	Philadelphia
24	Bogdanskij	Pinchos	6		M	S	schoolboy 3-179115 - 10/24/38	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
25	Bogdanskaja	Basse	9		F	S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
26	Bogdanskaja	Perel	19		F	S	Dressmaker 3-165946-11-27-39	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
27	Bogdanskaja	Pesse	15		F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
28	Nishnik	Michail	25		M	S	joiner	no	no	Russia	Polish	Russia	Kostenewicai	Sophia Granicza, Kostenewicai Wilno gód	NJ	Little Ferry ~~New York~~
29	Nowikow	Freide mother	27		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Eliserkij	Gdalie Milucxin, Eliserki Czernigow gód	N.Y	New York
30	Nowikow	Lipe child	[illegible]		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				

Louis Hellner

73

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

154

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	2 brother Abraham Paris: c/o S. Cohen 403 Grand Str New-York City	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Kreitzburg
2	S yes	self	$20	no	no	no	Cousin Josapas Biruferai: 279 Bates str. Lewiston, Me	no	no	no	no	good	no	5	11	light	brown	gray	none	Russia	Auxortakalne
3	yes	self		no	no	no	husband B. Feldman: Fauntain Souar No 19 Matteawan N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	black	Dark	none	Russia	Shoiniki
4	S	mother	$.-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
5	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	yes	brother	$.0	no	no	no	brother Louis Ettinger, 350 Madison str New York City	no	no	no	no	good	no	4	10	light	Dark	gray	none	Russia	Kaszniki
7	yes	brother	$25	no	no	no	brother M. Weinstein: 532 Tracy str Kansas City, Mo	no	no	no	no	good	no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Dwinsk
8	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	brown	none	Russia	Demirof
9	yes	father		no	no	no	husband M. Firman: 176 7th ~~Hoot~~ Weret St. Str. Brooklyn N. Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Demirof
10	yes	father	$.00	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	father	$0	no	no	no	father S. Trupin: 205 Chrystie Str New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	black	Dark	none	Russia	Dwinsk
14	yes	husband		no	no	no	husband Z. Lobisisel: c/o L. Gitzkoi 82 Napoleon str Detroit, Mich	no	no	no	no		no	5		light	black	brown	none	Russia	Krupky
15	S	father	0	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father	$.-	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Swir
19	yes	father		no	no	no	husband: L. Zukerman 3 Monroe str. Newyork	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	father	$.-	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	husband		no	no	no	husband S. Bezdansky: c/o S. Slaritzer 859 N. 7th str Philadelphia, Pa	no	no	no	no		no	5	4	light	black	Dark	none	Russia	Tulczin
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	S yes	father	$50	no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	9	light	Dark	Dark	none	Russia	Tulczin
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	4	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Tulczin
28	yes	brother	$15	no	no	no	brother Stepan Bizenski: Mehoon Bryk Co. Little Ferry. N. J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	gray	none	Russia	Kostianewici
29	yes	husband		no	no	no	husband Max Dorik: 429 Cherry Str. New York	no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Goliszefka
30	yes	father	$.0	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luhs **First officer** *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* .... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Luhs,
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* august *, 1911,*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr J Terck

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at New-York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North)
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian
[illegible]
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

16

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pewsner	Chawe	18		F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Ilge Pewsner Homel Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
2	Karon	Felix	43	✓	M	Wd	joiner	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	to nobody	N.Y.	Newyork
3	Karon	Dawid	17	✓	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk		N.Y.	Newyork
4	Grinkewicz	Dmitry	26		M	S	farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Axsakowzina	Pawel Grinkewicz Axsakowzina Minsk gub.	N.Y.	Newyork
5	Marionczik	Dmitry	22		M	S	2-112878 farmlabor	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Axsakowzina	Nicolai Marionczik Axsakowzina Minsk gub.	N.Y.	Newyork
6	Marionczik	Marla	18	✓	F	S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Axsakowzina		N.Y.	Newyork
7	Ewentschik	Basse	33	✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Reisel Brauner Minsk	N.Y.	Newyork
8	Ewentschik	Isaak	11	✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
9	Ewentschik	Nochem	10	✓	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
10	Ewentschik	Leie	9	✓	F	S	2-512093 8/4/38 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
11	Ewentschik	Henie	7	✓	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
12	Ewentschik	Cziwie	5	✓	F	S	2-791102 [redacted] -505-6-9-41 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
13	Alperowitz	Rasse	45	✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Astrelan	Mates Alperowitz Astrelan Wilno gub.	N.Y.	Newyork
14	Alperowitz	Elie	16	✓	M	S	shoemaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
15	Alperowitz	Abram	10	✓	M	S	2 418514 3/24/36 child	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
16	Alperowitz	Jankel	5		M	S	2-367941 9-35 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
17	Krol	Basse	43	✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krupki	Chaim Metrik Krupki Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
18	Krol	Schewel	14		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krupki		N.Y.	Newyork
19	Korostosowska	Chaike	30	✓	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Brusilow	Elie Zinberg Brusilow Kiew gub.	Ill.	Chicago
20	Korostosowska	Feige	10	✓	F	S	11-320487 - 8/6/41 (505) child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Ill.	Chicago
21	Korostosowska	Ides	7	✓	F	S	11-292570-505-12/9/40- NOC/A child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Ill.	Chicago
22	Korostosowska	Jossif	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			Ill.	Chicago
23	Golubowa	Feige	28	✓	F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Homel	Abram Golubow Homel Mohilew gub.	N.Y.	Newyork
24	Kagan	Guta	28		F	S	dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kowno	Sore Kagan Kagno	N.Y.	Newyork
~~25~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~36~~		~~M~~	~~M~~	~~laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Polish~~	~~Russia~~	~~[illegible]~~	Malgashata Nowicki ~~[illegible] Wilno gub.~~	~~N.Y.~~	~~[illegible]~~
26	Portnoi	Chawe	44	✓	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lipowetz	Jechiel Portnoi Lipowetz Kiew gub.	N.Y.	Newyork
27	Portnoi	Schaike	11	✓	M	S	2-701436-505 7/8/33 Rech 5/11/37 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
28	Portnoi	Henie	10	✓	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
29	Portnoi	Feige	5	✓	F	S	2-719755 - 4/16/40-505 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork
30	Portnoi	Malke	4	✓	F	S	2-931428-505-10/9/41 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia			N.Y.	Newyork

C F English

74

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 8.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

156

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	uncle	$25	no	no	no	uncle: B. Sorkin 208-210 E. 109 str. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	-	light	dark	dark	none	Russia	Homel
2	yes	son in law	$50	no	no	no	son in law: S. Faber 77 E. 119 str. Newyork	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Bobruisk
3	yes	broth. in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Bobruisk
4	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Ilja Grinkewicz 48 Grand str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Axsaxowzina
5	yes	uncle	$50	no	no	no	uncle: E. Grinkewicz 48 Grand str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Axsaxowzina
6	yes	uncle		no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Axsaxowzina
7	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	-	light	brown	dark	none	Russia	Liwye
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	father	$	no	no	no	husband: M. Ewentschik 1443 Washington ave. Bronx N.Y.	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
12	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
13	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	gray	none	Russia	Smorgon
14	yes	father	$	no	no	no	husband: L. Alperowitz 344 Sutter ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	11	light	dark	dark	none	Russia	Astrelan
15	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	husband	$	no	no	no	husband: Ch. Krol c/o Ginsburg 322-24 E. ~~101~~ str. Newyork	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Krupki
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Krupki
19	~~yes~~	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	brown	dark	none	Russia	Brusilow
20	yes	father	$	no	no	no	husband: J. Karostosowsky c/o W. Rabinson 930 Laflin str. Chicago Ill	no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Wm. Goluboff 130 ave C. Newyork	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Czernigow
24	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin: Harry Herzog 101 W. 140 str. cor. Lenox ave. Newyork	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Kowno
25	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin: Wlad. Dobrowolsky 196 Girard ave Trenton N.J.	no	no	no	no		no	5	10	light	~~dark~~	~~brown~~	none	Russia	Ruzschain
26	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Womewitz
27	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
28	yes	father	$	no	no	no	husband: A. Portnoi c/o Greenberg 366 Watkins str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	—	—	—	—	—	—	—	—
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luhs **First officer** *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly .... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Luhs
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* august *, 1911,*

at ....

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

9

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12		
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. 17	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Schklar	Golde	24		F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	David Schklar, Bobruisk Minsk god	N.Y.	Rochester	3 5c
2	Wajnberg	Hirsch	46		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Krasnowka	Bassia Wajnberg, Krasnowka Minsk god	Conn	Hartford	3 12
3	Wajnberg	Sora Dau	19		F	S	Dressmaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia					
4	Chursan	Michail	31		M	M	Joiner 1/290692 1/26/40 505	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Borbniki	Antonina Chursan, Borbniki Minsk god	N.Y.	Brooklyn	3
ADMITTED S.I 5	Gorelik	Golde	47		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Leibe Churgin, Bobruisk Minsk god	N.Y.	New-York	30
ADMITTED S.I 6	Gorelik	Schmuil	13		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					
S.I 7	Gorelik	Reise	19		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					
S.I 8	Gorelik	Riwe	17		F	S	tailoress 2-9258-2-14-38	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					
S.I 9	Gorelik	Gitte	8		F	S	schoolgirl	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia					
X 10	Rosenbaum	Sore	23		F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Motte Rosenbaum, Bobruisk Minsk god	N.Y.	New-York	3 20
ADMITTED S.I 11	Gorbatjuk	Feodor	38		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kalinowka	Matrona Gorbatjuk, Kalinowka Podolsk god	N.Y.	New-York	3 42
12	Chwesczuk	Anton	33		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Antoniny	Stepanida Chwesczuk, Antoniny Wolyn god	N.Y.	New-York	3 36
13	Guk	Jacow	33		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Subary	Gawronija Guk, Subary Wolynsk god	Mass	Boston	3 27
J 14	Jurczuk	Leontij	43		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Besowki	Matrona Jurczuk, Besowki Wolynsk god	Mass	Boston	3 32
15	Panczuk	Kalenik 282707 1-1-7	24		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Besowka	Luxia Panczuk, Besowki Wolynsk god	Mass	Boston	3
16	Pogulaew	Usiel	34		M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Nowozybkow	Leja Pogulaew, Nowozybkow Czernigow god	Md	Baltimore	3 13
17	Kaczanoff	Pjotr	22		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rylowicei	Uljana Kaczanoff, Rylowicei Czernigow god	Pa	Sykes	3 37
18	Schawlugin	Ekatherina	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Demenki	Matrona Jankowa, Demenki Czernig. god	Pa	Pittsburg	3
19	Schawlugin	Foma	4½		M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia					
20	Schawlugin	Wera	2		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia					
21	Baran	Kornilij	23		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Choteschowa	Aksenia Baran, Choteschowa Wolynsk god	Ill	Chicago	3 4
22	Gluschko	Archip	42		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Komarowa	Pelagea Gluschko, Komarowa Wolynsk god	Ill	Chicago	3 36
23	Gnida	Iwan	38		M	M	farmlaborer 11-166698 1/26/37	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kowel	Makrena Gnida, Kowel Wolynsk god	Ill	Chicago	3 12
24	Kosel	Awksenty	30		M	M	farmlaborer 2-432248 7-21-36.	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Cholischewo	Adam Kosel, Cholischewo Wolynsk god	Ill	Chicago	3 50
25	Dmitruk	Klim	17		M	S	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kamenka	Dmitrij Dmitruk, Kamenka Wolynsk god	Mass	Chelsea	30c
26	Gell	Matwej	20		M	S	farmlaborer 2-290668 (505)	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sastawije	Makar Gell, Sastawije Wolynsk god	Mass	Chelsea	30 2
27	Klimarczuk	Trofim	18		M	S	laborer 2-780635-10/29/40	3-25-40	no	Russia	Russian	Russia	Widet	Pliska Klimarczuk, Widet Wolynsk god	Mass	Chelsea	30 6
X 28	Barasch	Chaie	34		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Polonnoje	Chaim Singer, Polonnoje Wolynsk god	N.Y.	New-York	3 5c
X 29	Plot	Scheine	18		F	S	milliner 2417690 3/24/36	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowel	Leiser Plot, Kowel Wolynsk god	N.Y.	New-York	3 14
30	Zimbel	Moschko	38		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kowel	Basse Zimbel, Kowel Wolynsk god	N.Y.	New-York	3 1c

75

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

158

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Mike Ruskin: 31 Herman str Rochester, N.J.	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	brown	none	Russia	Bobruisk
2	yes	self	$50	no	no	no	brother in law Sankel Dobkin: 170 Bellivue str Hartford, Conn.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	gray	gray	none	Russia	Dirashno
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Dirashno
4	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Anton Drobuszko: Front str 256 Brooklyn, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	black	Dark	none	Russia	Bortniki
5	yes	self		no	no	no	Son J. Gorland: 136 Monroel str New York	no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
6	yes	mother	15	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
7	yes	mother	$100	no	no	no		no	no	no	no		no	4	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
8	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
9	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Isaac Gorland: 136 Monroel str New-York	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Bobruisk
11	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Feldman: 422 [illegible] str New-York	no	no	no	no		no	5	6	~~light~~	Dark	Dark	none	Russia	Kalinowka
12	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Keiser: c/o P. Weinstein 163 Pit str New-York	no	no	no	no		no	5	5	light	black	Dark	none	Russia	Olschin
13	yes	self	$20	no	no	no	Cousin J. Kondratjuk: Spectacle Island Boston, Mass	no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Shorof
14	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Nimirowsky: 103 Salem str Boston, Mass	no	no	no	no		no	5	9	~~light~~	Dark	Dark	none	Russia	Wisozka
15	yes	self	$10	no	no	no	friend A. Slakowsky: 103 Salem str Boston, Mass	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Pesok
16	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Max Karcagmay: 1314 E Fayette str Baltimore, Md	no	no	no	no		no	5	6	light	black	black	none	Russia	Nowoselki
17	yes	self	$25	no	no	no	Cousin Georg Gtroseckna: Jefferson str Sykes, Pa	no	no	no	no		no	5	2	~~light~~	Dark	Dark	none	Russia	Rylowici
18	yes	self	$9	no	no	no	husband N. Schawlugin: c/o Union Savings Bank. Pittsburg, Pa	no	no	no	no		no	4	11	light	Dark	Dark	none	Russia	Demenki
19	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
21	yes	self	$25	no	no	no	brother in law G. Demczuk: 635 W. 12 th str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	~~light~~	Dark	blue	none [illegible]	Russia	Choteschowa
22	yes	self	$25	no	no	no	Uncle P. Mirtzuk: 669 W. 14 th str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	10	~~light~~	Dark	Dark	none	Russia	Komarowa
23	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Metler: 508 Noble str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	brown	none	Russia	Serichowitzy
24	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Iwan Kusmicz: 635 W 12 th str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	~~light~~	Dark	gray	none	Russia	Chalischewo
25	no	self	$25	no	no	no	friend Moisej Melnik: 179 Second str Chelsea, Mass	no	no	no	no	good	no	5	11	~~light~~	Dark	brown	none	Russia	Kamen
26	no	self	$25	no	no	no	brother in law Iwan Gorodey: Spruss str 180 Chelsea, Mass	no	no	no	no		no	5	7	~~light~~	brown	Dark	none	Russia	Koschirsk
27	no	self	$25	no	no	no	Uncle Ewdokim Nesteruk: 180 Second str Chelsea, Mass	no	no	no	no		no	5	4	~~light~~	brown	brown	none	Russia	Kamen
28	yes	self	$25	no	no	no	husband L. Barasch: c/o N. Gordon 137 Norfolk str. New-York	no	no	no	no		no	5	1	~~light~~	Dark	gray	none	Russia	Polonnoje
29	yes	self	$5	no	no	no	brother: R. Plot c/o Bloom 68 Jerry str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	4	10	light	black	black	none	Russia	Koschirsk
30	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Zoxner c/o M. Frankowitsch Canton str New-York	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	brown	none	Russia	Kowel

Walter Neubair

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Lihs **First officer** (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* **„BIRMA“** *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Lihs
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* august *, 1911,*

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at New York

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

10

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 18	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	~~Shuk~~ Juk	Michail	32 ✓		M	M	joiner 2-948969-8/30/40-505	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Podlipzy	Elena Shuk Podlipzy Minsk gub.	N. Y.	New York
2	Rudjak	Rochel	33 ✓		F	S	milliner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czerwiz	Berel Rudjak Czerwiz Pod. gub.	N. Y.	New York
3	Perepletozik	Chaim	26 ✓		M	S	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kaligorka	Maria Perepletozik	N. Y.	New York
4	Perepletozik	Hersch	25 ✓		M	S	teacher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kaligorka	Kaligorka Kiew gub.	N. Y.	New York
5	Hotz	Riwe	27 ✓		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Goldingen	Rose Hotz Goldingen Kurlan. gub.	Md.	Baltimore
6	Slutzki	Dmitri	29		M	S	smith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belki	Anna Slutzki Belki Kiew gub.	N. Y.	New York
7	Bebech	Fadeyew	23 ✓		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Tatwes	Wojciech Bebech Tatwes Grod. gub.	N. Y.	New York
8	Nedbalskaja	Franziska	17 ✓		F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Ostrow	Jacow Nedbalski Ostrow Sed. g.	N. Y.	Brooklyn
9	Labkowicz	Adam	19 ✓		M	S	joiner	no	no	Russia	Polish	Russia	Lenki	Anelia Labkowicz Lenki Minsk. g.	Pa.	McKeesport
10	Czishun	Urschula	25		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mosheiki	Franz Czishun Mosheiki Kow. gub.	N. J.	Elizabet Port
11	Dixzis	Karolina	18 ✓		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mosheiki	Domenic Dixzis Mosheiki Kow. gub.	N. J.	Elizabet Port
12	Shax	Stefania	19 ✓		F	S	2-310683 domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Mosheiki	Nicolai Shax Mosheiki Kow. gub.	N. J.	Elizabet Port
13	Kotello	Wictoria	18 ✓		F	S	domestic 1-73635	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Mertinanzi	Anton Kotello Mertinanzi Kow. gub.	Mass.	Boston
14	Schleiwis	Ossip	21 ✓		M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kiwokori	Iwan Schleiwis Kiwokori Kow. g.	Mass.	Brockton
15	Schimkewicz	Emilia	29 ✓		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Czepaniski	Kasimir Schimkewicz Czepaniski Kow. g.	Ill.	Chicago
16	Lenschko	Josiph	36 ✓		M	S	farmlaborer 1-354076-11/5/41	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Snwcini	Sabelia Lenschko Snwcini Kow. gub.	Ill.	Chicago
17	Schimanis	Emilia	20 ✓		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Meleischi	Ambrosy Schimanis Meleischi Kow. g.	Me.	Lewiston
18	Chilczuk	Ilja	28 ✓		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ustomzi	Agripina Chilczuk Ustomzi Grod. g.	N. Y.	Brooklyn
19	Kamyx	Moisey	43 ✓		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Galetz	Agata Kamyx Galetz Minsk. gub.	N. Y.	Brooklyn
20	Piszczik	Korney	31		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Welamicz	Axenja Piszczik Welamicz Minsk. g.	N. Y.	Brooklyn
21	Chodak	Abram	33 ✓		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Daw. Gorod.		N. Y.	Brooklyn
22	Chodak	Sora	34 ✓		F	M	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Daw. Gorod.	No Friend in Russia	N. Y.	Brooklyn
23	Chodak	Simcha	11 ✓		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Daw. Gorod.		N. Y.	Brooklyn
24	Chodak	Oscher	7 ✓		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Daw. Gorod.		N. Y.	Brooklyn
25	Chodak	Riwka	9 ✓		F	S	1-361782-6-27-41 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Daw. Gorod.		N. Y.	Brooklyn
26	Krenewicz	Fjodor	20 ✓		M	S	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Nobla	Welina Krenewicz Nobla Minsk. g.	N. J.	Secaucus
27	Ignatowitz	Maria	23 ✓		F	S	10-211580-2/14-38 domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Czuchny	Iwan Ignatowitz Czuchny Wilno. g.	N. J.	Keansburg
28	Magidey	Peisach	38 ✓		M	M	11-135717 7/1/46 laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	Rocha Magidey Smorgon Wilno. g.	N. Y.	New York
29	Cz Tereschko	Nastasia	18 ✓		F	S	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Kopatsi	Luka Tereschko Kopatsi Wilno. g.	N. J.	South River
30	Kurowskaja	Sofia	27 ✓		F	S	domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Salishk	Ossip Kurowski Salishk Wilno. g.	Mass.	Maynard

Ex. 14

76

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

160

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	cousin Jefrem Korinewicz 49-51. Stanton str. New York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Podlipzi
2	yes	self	$25	no	no	no	uncle N. Perlzweig 83. E. 7th str New York	no	no	no	no	good	no	5	2	light	black	gray	none	Russia	Czarnowzi
3	yes	self	$40	no	no	no	uncle J. Sigal 12. Piett str. New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	dark	none	Russia	Kaligowka
4	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Kaligowka
5	yes	self	$25	no	no	no	uncle Chane Jerwelif 1418 E. Fayette Str. Baltimore / Md.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Goldingen
6	yes	self	$100	no	no	no	His Grace (friend) 15. East 97 str. New York	no	no	no	no	good	no	5	9	light	dark	gray	none	Russia	Belki
7	yes	self	$25	no	no	no	cousin Jos. Nikolaiczik 607 E 14 str. New York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Jatwo
8	yes	self	$40	no	no	no	brother Jan Nedbalsky 3 ave 707. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Ostrow
9	yes	self	$25	no	no	no	friend J. Drobisch c/o J. Horn and Son 401-3 Jerome str. Mc Keesport Pa	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Lenki
10	no	self	$25	no	no	no	brother in law Wlad. Pinkewitz 476. Bwd str. Elizabet Port N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Mostewci
11	no	self	$25	no	no	no	uncle Ignac Kowarski 91. Pine str. Elizabet Port N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	fair	dark	none	Russia	Mostewci
12	no	self	$25	no	no	no	uncle Ignac Kowarski 91. Pine str. Elizabet Port N.Y.	no	no	no	no	[illegible]	no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Mostewci
13	yes	self	$25	no	no	no	uncle A. Valiutas 175 W. 5th str So Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Bailony
14	yes	self	$25	no	no	no	friend P. Matekonis 11. Montello str Brockton Mass.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Diworora
15	yes	self	$15	no	no	no	brother in law J. Rakunas Canalport ave 2015. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Gaponeszi
16	yes	self	$25	no	no	no	brother J. Lauska 1916. W. Diwizion str Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Dowgutz
17	yes	self	$25	no	no	no	cousin E. Kaulakis P.O. Box 24 Lewiston Me	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Milenani
18	yes	self	$25	no	no	no	friend H. Lewin 75-77. Amboy str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Kostowitz
19	yes	self	$25	no	no	no	friend S. Seporen c/o Feldman 1323 Jace ave Brooklyn / N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Oletz
20	yes	self	$25	no	no	no	friend Schmuel Seporen 1323 Jates ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Werenitz
21	yes	self		no	no	no	Brother in law Leiba Lewin 75-77. Amboy str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Daw. Gorod.
22	yes	husband	$71	no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Daw. Gorod.
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-		
26	no	self	$25	no	no	no	friend W. Chodnewitz 10. S. Konet Secaucus N.J.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Wrobly
27	no	self	$25	no	no	no	father B. Ignatowitz Box 52. Keansburg N.J.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Czuchno
28	yes	self	$25	no	no	no	cousin S. Denson 543. E. 148. str New York	no	no	no	no		no	5	9	light	black	dark	none	Russia	Smorgon
29	yes	self	$15	no	no	no	uncle O. Sawadski P.O. Box 444. South River N.J.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	blue	none	Russia	Kapazki
30	yes	self	$17	no	no	no	brother in law Wincen. Hilowitz Box 885 Maynard Mass.	no	no	no	no		no	5	3	light	fair	gray	none	Russia	Salishki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ~~Dr. med Jacob Jerek~~ Jan Liks First ~~officer~~ (State whether Master, First or Second Officer.) of the „BIRMA" , from Libau , do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Liks

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st *day of* August , 1911,

at N

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21442

32

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of august, 1911.

at New York

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JUN 1911, 19

19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Scherman	Berko	29		M	M	musician	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stepenetz	No body	N.Y.	New-York
2	Scherman	Riwke	27		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
3	Kupreiczik	Wassily	18		M	S	farmlaborer 11-336695 4/16/42-505	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Klinsk	David Kupreiczik, Klinok, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
4	Sessler	David	19		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	German	Russia	Lukowoy-Krasnowka	Hans Sessler, Lukowoy-Krasnowka, Saratow gub.	Wis	Sheboygan
5	Schlepp	Chaim	13		M	S	soapmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shetel	Elie Schlepp, Shetel, Grodno Gub.	N.Y.	[illegible]
6	Schlepp	Libe sister	10		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				do
7	Goldberg	Hene	27		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Riga	Faiwel Goldberg, Riga	N.Y.	Wellsville
8	Goldberg	Leibe son	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Kljaczko	Leiba	19		M	S	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Kupischki	Schleime Kljaczko, Kupischki, Kowno Gub.	N.Y.	New-York
10	Rosenberg	Chane	19		F	S	knitter	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mitau	Sisel Rosenberg, Mitau.	N.Y.	Brooklyn
11	Duretz	Abram-Benach	32		M	M	shoemaker	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Jaseni	Guta Duretz, Jaseni, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
12	Dickstein	Benčion	29		M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Pariczi	Scheine Dickstein, Pariczi, Minsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
13	Belkin	Aron	17		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Dubrowno	Leiba Belkin, Dubrowno, Mohilew Gub.	N.Y.	Brooklyn
14	Percgonok	Kiwa	17		M	S	2-[illegible]081-505 3/13/33 Rec'd 12/30/36 smith 2-898361 8-12-41 (505)	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Orscha	Leiba Percgonok, Orscha, Mohilew Gub.	N.Y.	Brooklyn
15	Percgonok	Leja sister	18		F	S	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
16	Burman	Sora	16		F	S	milliner	no	no	Russia	Hebrew	Russia	David-Gorodok	Elka Burman, David-Gorodok, Minsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
17	Kukenis	Emilia	26		F	S	domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Rakuczi	Konstantin Kukenis, Rakuczi, Kowno Gub.	Vt	Arlington
18	Kneishis	Anton	18		M	S	office clerk	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Smilgis	Iwan Kneiskis, Smilgis, Kowno Gub.	Conn	Hartford
19	Barkan	Moschka	17		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Woronczi	Morduch Barkan, Woronczi, Witebsk Gub.	N.J.	Perth Amboy
20	Gerasimowitz	Jusepha	20		F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Dubrowny	Iwan Gerasimowitz, Dubrowny, Wilno Gub.	R.I.	Providence
21	Gerasimowitz	Maria dau	-	10	F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
22	Chomuk	Maria	37		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia	Palewitzi	Iwan Chomuk, Palewitzi, Grodno Gub.	Cal.	San Franci
23	Chomuk	Michail	10		M	S	22-52136 3/14/36 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
24	Chomuk	Andrey	3		M	S	22-1144461-11/12/42 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
25	Chomuk	Elena	11		F	S	22-115981 7/10/42 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
26	Chomuk	Anna	9		F	S	22-121486-4/16/42 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
27	Buinewitz	Malwina	17		F	S	11-157866-10/11/39 domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Werebzi	Alexandr Buinewitz, Werebzi, Wilno Gub.	Ill	Waukegan
28	~~Iwan~~	~~Karl~~	~~18~~		~~M~~		~~[illegible]~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~Lithuanian~~	~~Russia~~	~~Dondangen~~	Karl Iwan, Dondangen, ~~Kurland gub.~~	~~Mass~~	~~Boston~~
29	Werchowsky	Leiwik	25		M	M	butcher	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Orscha	Srool Jankus, Orscha.	N.Y.	Brooklyn
30	[illegible]	Broche wife	23		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				

.77

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **11.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

162

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, *19*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25.-	no	no	no	brother: J. Scherman, 189 East 2nd Street, New-York	no	no	no	no	good	no	5	8	light	black	dark	none	Russia	Alexandry
2	no yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Alexandry
3	yes	self	$25.-	no	no	no	brother: St. Kupreiczik, c/o Mangin Livery Stable, 87-9 Mangin Str. New-York	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	dark	none	Russia	Klinok
4	yes	uncle	$	no	no	no	uncle: J. Sessler, 915 Erie Ave Sheboygan Wis	no	no	no	no		no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Schultz
5	no	father	$.- 10	no	no	no	father: Ch. Schlepp, 188 [illegible] Eldridge st Jersey City N.J.	no	no	no	no		no	4	10	light	dark	brown	none	Russia	Baranowiczi
6	no no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	husband	$25.-	no	no	no	husband: J. Goldberg, c/o L. Smith 97 South Main Street Wellsville N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	black	dark	none	Russia	Witebsk
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
9	yes	cousin	$25.-	no	no	no	cousin: Chase Widetzki, 40 Canal Street, New-York	no	no	~~no~~	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Kupischki
10	no	self	$25.-	no	no	no	brother in law S. Silberstein & sister 875-77 Jerome Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Libau
11	yes	cousin	$25.-	no	no	no	cousin: Mr Goldman, 166 Essex Street New-York	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Tatarkowiczi
12	yes	brother in law	$25.-	no	no	no	brother in law: Hirsch Dworkin, 456 Christopher avenue, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	–	light	dark	blue	none	Russia	Pariczi
13	yes	brother	$25	no	no	no	brother: Schmuel Belkin, 72 Varet Street, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Dubrowno
14	yes	brother in law	$.-	no	no	no	brother in law: Max Poljakow, 619 Stone Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark	brown	none	Russia	Tologin
15	no yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	–	light	dark	brown	none	Russia	Tologen
16	yes	father	$25	no	no	no	father: Morduch Burman, 75-77 Amboy Str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Stolin
17	yes	cousin	$25	no	no	no	cousin: K. Jadwigshis, Box 143, Arlington Vt.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	dark	none	Russia	Raknozi
18	yes	brother in law	$25.-	no	no	no	brother in law: J. Manikas, 147 Sheldon Street, Hartford Conn.	no	no	no	no		no	5	2	light	brown	gray	none	Russia	Wedenischki
19	yes	uncle	$25.-	no	no	no	uncle: S. Silber, 130 Fayette Street, Perth Amboy N.J.	no	no	no	no		no	5	6	light	brown	gray	none	Russia	Woroneczi
20	yes	husband	$7.50	no	no	no	husband: M. Gerasimowitz, 272 Chalkstone ave. Providence R.I.	no	no	no	no		no	5	–	light	brown	gray	none	Russia	Dubrowka
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	husband		no	no	no	husband: J. Homik, 328 Arkansas Street, San Francisca Cal.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	dark	none	Russia	Palewitzi
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
24	yes	mother	$50.-	no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
26	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
27	yes	brother in law	$25.-	no	no	no	brother in law: St. Bobrowski, Box 251 Waukegan Ill.	no	no	no	no	good	no	5	–	light	dark	dark	none	Russia	Borsuky
28	yes	uncle	$25.-	no	no	no	uncle: Karl Richter, 35 Pine Str. Cambridge-port, Boston Mass	no	no	no	no		no	5	7	light	brown	dark	none	Russia	Dondangen
29	yes	self	$[illegible]	no	no	no	brother: M. Warshafsky, 583 Hopkinson Ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Orscha
30	yes	brother in law		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	blue	none	Russia	Orscha

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Leihs **First** officer *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terch, Surgeon of the „BIRMA", Ships Surgeon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

12

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" *sailing from* Libau, 18 JULI 1911, *19*

20

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Steshko	Wassilij	26	✓ M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Klinok	Awdotia Steshko, Klinok Minsk gob	N. Y	New-York
2	Tomkunas	Marianna	19	✓ F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Klausutze	Martin Tomkunas, Klausutze Kowno gob	Conn	Waterbury
3	Shidowetzk~~aja~~y	Mariam	36	✓ F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Daschel	Welwel Shidowetzkyj Daschel, Kiew gob	N. Y	New York
4	Shidowetzk~~aja~~y	Chane	13	✓ F	S	2-870521 4-30-41 505 no C/A ~~Dressmaker~~	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
5	Shidowetzk~~aja~~y	Ester	10	✓ F	S	2-790874 1/8/41 505 no C/A Schoolgirl	yes	yes	Russia	(C.L. 205 7-16-41) Hebrew	Russia				
6	Shidowetzkyj	Moische	9	✓ M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
7	Shidowetzkij	Herschel	7	✓ M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
8	Shidowetzkij	Schloime	5	✓ M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
9	Shidowetzkyj	Froim	2 ½	✓ M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
10	Melnik	Wladimir	23	✓ M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Kalinowka	Christia Melnik, Kalinowka Podolsk gob	N. Y	New-York
11	Melnik	Warfalomej	25	✓ M	S	laborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Wolja	Jacob Melnik, Wolja Wolynsk gob	Mass	Chelsea
~~12~~	~~Sriida~~	~~Sawa~~	~~20~~	~~M~~	~~S~~	~~farmlaborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Sederci~~	~~Antonij Sriida, Sederci Wolynsk gob~~	~~Mass~~	~~Chelsea~~
13	Grin	Maria	19	✓ F	S	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Rudy	Maria Grin, Rudy Grodno gob	Conn	Stamford
14	Menachowskaja	Lipe	23	✓ F	S	Dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Belostok	Lise Menachowskaja, Belostok Grodno gob	N. Y	New-York
15	Nikolaiczik	Wladimir	25	✓ M	S	3-152395-505-1-19/38 laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Jates	Anton Nikolaiczik, Jates Grodno gob	N. Y	New-York
16	Philipowitz	Osip	45	✓ M	M	mechaniker	no	no	Russia	Polish	Russia	Meshibowo	Elena Philipowitz, Meshibowo Grodno gob	N. Y	New-York
17	Kusmicz	Warwara	23	✓ F	S	Domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Woinik	Tichon Kusmicz, Woinik Grodno gob	Pa	Tyrone
18	Kissel	Pjotr	19	✓ M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Ruda	Stanislaw Kissel, Ruda Grodno gob	Conn	Stamford
19	Narowskij	Adam	35	✓ M	S	upholsterer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Puscza	Victoria Narowska, Puscza, Warszau gob	Pa	Philadelphia
20	Kusmicz	Josiph	22	✓ M	S	joiner	no	no	Russia	Polish	Russia	Szlantzy	Tekla Kusmicz, Szlantzy Sedletz gob	N. Y	New York
21	Wasilewicz	Martin	33	✓ M	M	joiner	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Ewladowiczi	Anna Wasilewicz, Ewladowiczi Minsk g.	N. Y	Jersey-City
22	Ewschel	Adam	26	M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Shiliczi	Maria Naumowicz, Shiliczi Minsk gob	N. Y	New-York
23	Prushanskij	Boruch	17	✓ M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ljubeszow	Mirle Prushanskij, Ljubeszow Minsk gob	N. Y	Brooklyn
24	Drobisch	Adam	26	✓ M	S	6-1/31 1/9/32 farmlaborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Lenki	Dominik Drobisch, Lenki Minsk gob	Pa	Mc Keesport
25	Gmysa	Foma	19	✓ M	S	painter	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Schzlanki	Lawrentij Gmysa, Schzlanki Minsk gob	Mass	Springfield
26	Gutzanowicz	Tatianna	17	M	S	H-207348 505 3/5/4 N.C/A farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sadowicz	Platon Gutzanowicz, Sadowicz Minsk g.	Ill	Chicago
27	Kriwal	Feodor	23	✓ M	M	joiner	no	no	Russia	Russian	Russia	Prasiczi	Anna Kriwel, Prasiczi Minsk gob	Ill	Chicago
28	Rabinowitz	Marjasse	55	✓ F	Wd	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Waschkow	Mendel Rabinowicz, Waschkow Kiew gob	Wisc	Milwaukee
29	Szelewicz	Marijanna	20	F	S	Domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sereje	Frantz Szelewicz, Sereje Suwalsk gob	Mass	Lawrence
30	Kyrowskaja	Marijanna	19	F	S	Domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Solischki	Anna Kyrowskaja, Solischki Wilno gob	Mass	Maynard

78

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **12.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

164

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	brother in law K. Kupreicik: Deutsel Bross ~~349 E. Houston str N. York~~	no	no	no	no	good	no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Klenky
2	yes	self	$25	no	no	no	brother Jacob Tomkunas: 88 Bank str Waterbury, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	~~fair~~ light	gray	none	Russia	Klausutze
3	no	self		no	no	no	husband M. Weiss: 89 Broome str Newark, N. J	no	no	no	no	good	no	5		light	Dark	brown	none	Russia	Lintzi
4	no	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Lintzi
5	no	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	no	mother	$56	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	no	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	no	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	no	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
10	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Feldman: 422 E. 2nd str New-York	no	no	no	no		no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Kalinofka
11	yes	self	$25	no	no	no	friend Kiprian Gordejczuk: Second str Grossery 179 Chelsea, Mass	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Wolja
~~12~~	~~no~~	~~self~~	~~$25~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	Cousin Erdokim Nesteruk: 180 Second str ~~Chelsea, Mass~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		~~no~~	~~5~~	~~8~~	~~light~~	~~brown~~	~~gray~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Hedercei~~
13	yes	self	$25	no	no	no	Cousin K. Lyszczyk: Oliwerd str Stamford, Conn	no	no	no	no	good	no	5		light	fair	Dark	none	Russia	Ruda
14	yes	self	$28	no	no	no	brother Nathan Manak c/o L. E. Cross 1643 Madison ave New-York	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Slonim
15	yes	self	$25	no	no	no	brother J. Nicolajczik: E 14 str N 607 New-York	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	gray	none	Russia	Jales
16	yes	self	$54	no	no	no	Cousin St. Olesjuk: 118 ~~St~~ Rywine Av New-York	no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Meshibowo
17	yes	self	$25	no	no	no	friend K. Rupeiko: Box 254 Blair Co Tyrone, Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Chorinici
18	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Konstantin Lyszczuk: Oliwerd str Stamford, Conn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Ruda
19	yes	self	$37	no	no	no	Cousin John Kriatkowsky: 2547 E. Indiana ave Philadelphia, Pa	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Pusca
20	yes	self	$25	no	no	no	friend Jan Nedbalsky: 3 ave 707 Brooklyn, N. J	no	no	no	no		no	5	8	light	~~Dark~~	blue	none	Russia	Jrlantzy
21	no	self	$25	no	no	no	friend M. Matylski: c/o D. Katz 476 Henderson str Jersey City, N. J	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Erladowicai
22	yes	self	$50	no	no	no	friend ~~Franty Harkowicz: c/o Deutsel Bross 349 E. Houston str. New-York~~ [illegible]	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Wolonschitza
23	yes	self	$25	no	no	no	brother in law D. Cohen: 139 Tompkins ave Brooklyn, N. J.	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	brown	none	Russia	Ljubeschow
24	yes	self	$25	no	no	no	brother Joseph Drobisch: 401-3 Jerome str Mc Keesport, Pa	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Lenki
25	yes	self	$22.50	no	no	no	brother Pjotr Gmysa: Mineral str 51. Springfield, Mass	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Schelantzy
26	yes	self	$25	no	no	no	Cousin P. Kalatyko: 2016 Armitage ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	2	light	fair	gray	none	Russia	Sadowica
27	yes	self	$20	no	no	no	friend L. Szczeskun: 903 S. 12th str Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	light	Dark	Dark	none	Russia	Boxschitz
28	yes	self	$25	no	no	no	Son H. Rabinowicz: 428 Grand ave Room 59 Milwaukee, Wisc	no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Krementschug
29	yes	self	$25	no	no	no	Sister P. Kowalunajte: 101 ~~Oakloit~~ str Lawrence, Mass	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	gray	none	Russia	Sereje
30	yes	self	$15	no	no	no	brother in law Vicenty Kitowicz: Box 885 Maynard, Mass	no	no	no	no		no	4	11	light	~~brown~~ Light Bro	Dark	none	Russia	Solischki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Lühs First officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J Luhs
Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

[illegible]
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3790 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 19 1944
Date

Anna Varela
Camera Operator

JAN 19 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Y-642
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 3790 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 19 1944
Date

Anna Varsler
Camera Operator

JAN 19 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records
and Information Section
Port of New York

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob [illegible], Surgeon of the „BIRMA , Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall determine the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRM sailing from Libau , [illegible] , 19

21

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10			12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Demjanczuk	Gawril VL 4/11/53	22		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kriwzunka	Danil Demjanczuk Kriwzunka Kiew. g.	Conn.	Waterburg
2	Worobey	Semjon	26		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Wladimir	Chrestina Worobey Wladimir Wol. gub.	Mich.	Detroit
3	Shub	Abram	18		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Parioz	Mendel Shub Parioz Minsk. gub.	N. Y.	New York
4	Czerwak-Ageiczik	Kusma	26		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Slobodka	Ilja Czerwak-Ageiczik Slobodka Minsk. g.	N. Y.	Brooklyn
5	Sir	Israel	21		M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Nochem Sir	Ohio.	Columbus
6	Sir	Chaie	23		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Witebsk	Witebsk gub.	Ohio.	Columbus
7	Krasowsky	Leon	19		M	S	2-103087-9/20/43 farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Saizowo	Filimon Krasowsky Saizowo Minsk. g.	N. Y.	New York
8	Trumel	Alexandr	17		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kusarowka	Simon Trumel Kusarowka Minsk. g.	N. Y.	Brooklyn
9	Elberg	Heinrich	26		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	German	Russia	Uskarman	Friedrich Elberg	Ill.	Chicago
10	Elberg	Minna	25		F	M	wife	no	no	Russia	German	Russia	Uskarman	Uskarman Samar. gub.	Ill.	Chicago
11	Derszanowitz	Leonty	37		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Woinilo	Michalina Derszanowitz Woinilo Minsk. g.	N. Y.	New York
12	Juchowicz	Iwan	20		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Kamenka	Piotr Juchowicz Kamenka Minsk. g.	N. Y.	Brooklyn
13	Ljewi	Michail	26		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Klenki	Magdalina Ljewi	Mass.	Springfield
14	Ljewi	Stepanida	25		F	M	wife	no	no	Russia	Russian	Russia	Klenki	Klenki Minsk. gub.	Mass.	Springfield
15	Ljewi	Pawel	-	7	M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Klenki		Mass.	Springfield
16	Halachanowicz	Sofia 625910 6/25/30	24		F	S	domestic	no	no	Russia	Russian	Russia	Klogki	Iwan Halachanowicz Klogki Minsk. g.	N. Y.	Hastings on Hudso
17	Bochan	Adam	17		M	S	7X-17160-505-4/8/38 farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Belzenko	Anna Bochan Belzenko Minsk. g.	Va.	Dendron
~~18~~	~~Kanjuk~~	~~[illegible]~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~farmlaborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Grodnizi~~	~~Roman Kanjuk Grodnizi Minsk. g.~~	~~Mass.~~	~~Springfield~~
19	Schpringel	Frantz	34		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Homelowo	Anna Springel Homelowo Wolyn. g.	N. Y.	~~New York~~
20	Bichleisor	Sura	25		F	M	2-594524-1/5/39-1=505 wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Lubome	Schmerl Bichleisor Lubome Wol. g.	N. Y.	New York
21	Nasaruk	Trofim	23		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Rudka	Marfa Nasaruk Rudka Wolyn. g.	N. Y.	New York
22	Kowrigo	Nester	35		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Jelenki	Antolia Kowrigo Jelenki Minsk. g.	N. J.	Auburn
23	Sanjuk	Stefania	17		F	S	11-289462-2-8-4 domestic	no	no	Russia	Polish	Russia	Marenpol	Felix Sanjuk Marenpol Wilno. g.	Ill.	Chicago
24	Schurowsky	Iwan	17		M	S	1-51590 farmlaborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Skladanzi	Anna Schurowska Skladanzi Wilno. g.	R. I.	Central Falls
25	Gaidukowicz-Gaikowicz	Iwan	31		M	M	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Gaidukowo	Christina Gaidukowicz-Gaikowicz Gaidukowo Wilno. g.	Ill.	Chicago
26	Gawrus	Andrey	20		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Sopazkin	Stepan Gawrus Sopazkin Suwal. gub.	Pa.	Philadelphia
27	Rekutz	Anton	23		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Komaranz	Dorotcha Rekutz Komaranz Suwal. g.	N. J.	Newark
28	Czerewan	Mordko	16		M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Iwanko	Basse Czerewan Iwanko Kiew gub.	Ill.	Chicago
29	Pasmakis	Ossip	21		M	S	laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Wixani	Kasimir Pasmakis Wixani Kow. g.	Iowa	Sioux City
30	Grischko	Teofilia	18		F	S	farmlaborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Traskun	Matewsch Grischko Traskun Kow. gub.	Minn.	Minneapolis

79

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **13.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 166

Arriving at Port of **New-York** , 1 AUG 1911 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$30	no	no	no	brother in law A. Catirc A 10. Hill str Waterbury Conn.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Kriwzin
2	yes	self	$25	no	no	no	friend Onone Beerk 104. Catherine str. Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Dutowka
3	yes	self	$60	no	no	no	friend A. Garelik 65. J. Jeferson str. New York City	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Pehrz
4	yes	self	$25	no	no	no	friend F. Ageiczik c/o A. L. Hass. 23. Manhattan ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	9	light	fair	gray	none	Russia	Petronzi
5	yes	self	$80	no	no	no	uncle ~~Wolf~~ Cohen S. ~~Harrington~~ Columbus Ohio	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Witebsk
6	yes	brother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Witebsk
7	yes	self	$25	no	no	no	friend Josiph Susra c/o Denison Bros 319. E. Huston str. New York	no	no	no	no		no	5	7	light	fair	dark	none	Russia	Saizi
8	yes	self	$25	no	no	no	friend W. Witkowsky c/o Kushnor 193. Greene str Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Kurashowka
9	yes	self	$25	no	no	no	brother Fred Oelberg 4441 Cullom ave Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Uskoman
10	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Uskoman
11	yes	self	$25	no	no	no	cousin G. Derskanowitz c/o D. Bros. 319. E. Houston str New York.	no	no	no	no		no	5	6	light	dark	dark	none	Russia	Hoinily
12	yes	self	$25	no	no	no	brother in law W. Krilowitz c/o M. Kobre 1779. Pitkin ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Kamenka
13	yes	self	$50	no	no	no	Brother T. Ljewi c/o Joseph Goldin 4. Ferry str. Springfield Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Wiselewiz
14	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Wiselewiz
15	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
16	no	self	$25	no	no	no	brother Josif Walachowitz Box 497. Hastings on Hudson N.J.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Chodzy
17	no	self	$25	no	no	no	cousin S. Kaminski Dendron Va	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Skobin
18	yes	self	$25	no	no	no	brother Sawa Hanuk 28. Ferry str. Springfield Mass.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Brinizi
19	yes	self	$25	no	no	no	friend Iwan Skapowy Suffern str. Box 329. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Broda
20	yes	self	$5	no	no	no	husband B. Bechleiser 140 Essex str. New York	no	no	no	no	good	no	5	1	light	black	dark	none	Russia	Beresnel
21	yes	self	$25	no	no	no	friend Z. Giwirtz 85. Mulberry str New York	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Rudko
22	yes	self	$25	no	no	no	brother J. Dziawgo 144. Washington str. Auburn N.J.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Telenki
23	yes	self	$25	no	no	no	brother Felix Sanjuk 1108. Grand ave Chicago Ill.	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Luzin
24	yes	self	$10	no	no	no	father A. Zuromsky c/o Jan Zuromsky 40. Central str. Central Falls R.I.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Kladanz
25	yes	self	$25	no	no	no	brother J. Gaikowicz 2329. Sacramento ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark	gray	none	Russia	Gaianki
26	yes	self	$25	no	no	no	cousin P. Romanczuk 26-24. Ryczimow str. Philadelphia Pa.	no	no	no	no		no	5	5	light	fair	gray	none	Russia	Sotozin
27	yes	self	$-	no	no	no	cousin Thomas Szerkoznio 18. Princel str. Newark N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark	dark	none	Russia	Lipuny
28	yes	self	$25	no	no	no	father Ch. Czerewan 1328, Blue Island ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	dark	none	Russia	Iwanki
29	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Ant. Kulescha 1520. East 5th. str. Sioux City Iowa	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	gray	none	Russia	Cmiksti
30	yes	self	$20	no	no	no	brother P. Grisko 610. Marshall str. Minneapolis Minn.	no	no	no	no		no	5	1	light	fair	dark	none	Russia	Luporki

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Lüps **First officer** (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 29 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said* ***aliens named therein is correct and true in every respect.***

J. Lüps
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at ....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med Jacob Terch, Surgeon of the „BIRMA", Ships surgeon (State whether [illegible]), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at New-York

Immigration Officer.

H-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

H-115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Drupoly	Isaak	32	M	M	locksmith	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mariupol	Jossif Drupoly. Mariupol Ekaterinoslaw gov	Pa	Philadelphia
2	Drupolaja	Pesse	25	F	M	housewife 2-505- 5/11/36	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
3	Kasmai	Rubin	31	M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Ljubcza	Itzka Kasmai. Ljubcza Minsk gov	N.Y	New York
4	Raichlin	Chaim	22	M	M	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kraslawka	Schmuil Raichlin. Kraslawka Witebsk gov	N.Y	New York
5	Raichlin	Elke	21	F	M	tailoress	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
6	Sawczinskij	Stepan	43	M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Sneschko	Matrona Sawczinska, Sneschko Grodno gov	Pa	Philadelphia
7	Adamczuk	Konon	30	M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sneschko	Warwara Adamczuk, Sneschko Grodno gov	Pa	Philadelphia
8	Rybaczuk	Matwei	23	M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Bistry	Emeljan Rybaczuk, Bistry Grodno gov	Pa	Philadelphia
9	Fedoruk	Ignatij	37	M	M	laborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sneschko	Warwara Fedoruk, Sneschko Grodno gov	Pa	Philadelphia
10	Sawczinskij	Mark	30	M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Belza	Warfolomej Sawczinskij Belza Grodno gov	Pa	Philadelphia
11	Kosel	Fedor	23	M	S	farmlaborer 17-149419 - 7/11/38	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sneschko	Andrej Kosel, Sneschko Grodno gov	Pa	Philadelphia
12	Gerasimowicz	Timofei	23	M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sobiakino	Domenika Gerasimowicz. Sobiakino Grod. g.	Pa	Philadelphia
13	Sewczuk	Iwan	20	M	S	farmlaborer 2-473429 - 5/6/37	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Sweklicz	Anna Sewczuk, Sweklicz Grodno gov	N.Y	New York
14	Korol-Petjewicz	Maxim	26	M	M	joiner	no	no	Russia	Russian	Russia	Patzewicz	Elisawetka Korol, Patzewicz Grodno gov	N.Y	New York
15	Fuks	Kisse	36	F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Isaslawl	Gittel Schnider, Isaslaw Wolynsk gov	Pa	Philadelphia
16	Fuks	Slawe	14	F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
17	Fuks	Golde	11	F	S	child 3-124149 5/6/36	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Fuks	Schleime	5	M	S	child 5-144576 - 2/8/37	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
19	Maskalik	Rachmiel	18	M	S	laborer	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slutzk	Libe Resnik, Slutzk Minsk gov	N.Y	New York
20	Matulioskas	Isabella	20	F	S	Domestic	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Ligudi	Weronika Matulioskas, Ligudi Kowno gov	Pa	McKees Rocks.
21	Katzenelson	Ester	36	F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bobruisk	Scheine Katzenelson Bobruisk, Minsk gov	~~N.Y~~ N.J	~~New York~~ Newark
22	Katzenelson	David	15	M	S	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
23	Katzenelson	Solomon	9	M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
24	Katzenelson	Tamara	11	F	S	schoolgirl 2-767029 8-15-40 505	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia				
25	Katzenelson	Nissen	7	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
26	Jarmulkewicz	Victoria	25	F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Shidowicz	Iwan Jarmulkewicz. Shidowicz Minsk g.	Mich	Detroit
27	Lawrikatis	Ignatij	27	M	S	tailor laborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Riga	Iwan Lawrikatis, Riga Lifland gov	Ill	Chicago
28	Komar	Olgerd	35	M	S	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Melci	Ewa Komar, Melci Minsk gov	N.Y	New York
29	Bikin	Kasimira 1-365/674	23	F	S	tailoress 11-157781 8-18-36	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Janowo	Petronela Bikin, Janowo Kowno gov	Ill	Chicago
30	Widan	Muska	24	F	S	tailoress	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Dwinsk	Dwinsk Witebsk gov no friends		Perth Amboy

80

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **14.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG [illegible], 19

168

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$163	no	no	no	Cousin B. Persow: 2000 S. Seventh str Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Marinpol
2	yes	husband	$150.	no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	Dark	Dark	none	Russia	Marinpol
3	yes	self	$25	no	no	no	br in law: J. Kulik 149 Mekibben Str. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Ljubcza
4	yes	self	$50	no	no	no	Cousin A. Glaser: 5 Jackson str New York City	no	no	no	no	good	no	5	4	light	brown	brown	none	Russia	Kreslawka
5	yes	housewife		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Kreslawka
6	yes	self	$25	no	no	no	friend A. Adamcaux: 505 Ellswort str Philadelphia, Pa	no	no	no	no		no	5	7	light	fair	gray	none	Russia	Sneschko
7	yes	self	$25	no	no	no	friend M. Slogoff: 1722 S 4th str Philadelphia, Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Sneschko
8	yes	self	$25	no	no	no	brother in law Anton Garage: c/o A. Cramer 210-212 N. 13 str Philadelphia, Pa	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	Dark	none	Russia	Bistru
9	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A. Adamcaux: 505 Ellswort str Philadelphia Pa	no	no	no	no	good	no	5	2	light	Dark	gray	none	Russia	Sneschko
10	yes	self	$25	no	no	no	friend M Slogoff: 1722 S. 4th str Philadelphia. Pa	no	no	no	no	good	no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Belkij
11	yes	self	$25	no	no	no	brother in law A. Serwicz: 210-212 N 13 str. Philadelphia. Pa	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Sneschko
12	yes	self	$20	no	no	no	Uncle Anton Garage: c/o A. Cramer & Son 210-212 N. 13 str. Philadelphia. Pa	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	gray	none	Russia	Sobiakino
13	yes	self	$25	no	no	no	brother W. Seneeux: c/o William Huber 66 Suffolk str New York.	no	no	no	no		no	5	6	light	brown	Dark	none	Russia	Szrelica
14	yes	self	$10	no	no	no	brother S. Selzewicz: 92 Canal str New York	no	no	no	no		no	5	9	light	brown	brown	none	Russia	Palycnicai
15	yes	husband	$50	no	no	no	husband S. Sad: 503 Cross str Philadelphia, Pa	no	no	no	no	good	no	5	3	light	Dark	brown	none	Russia	Isaslawl
16	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Isaslawl
17	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
19	yes	Cousin	$.	no	no	no	Cousin Meyer Aark: 181 Madison str New York	no	no	no	no	good	no	5	3	light	black	Dark	none	Russia	Slutzk
20	yes	father	$7	no	no	no	father J. Matulionas: Bilewnee str 106 Mc Kees Rocks. Pa	no	no	no	no		no	5	1	light	fair	gray	none	Russia	Ligudi
21	yes	husband	$-	no	no	no	husband Mr. Nilson 170 Prince Str. Newark, N.J.	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5		light	Dark	Dark	none	Russia	Bobruisk
23	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
24	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
25	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
26	yes	husband	$12	no	no	no	husband W. Jarmulkewicz 1234 ~~Aubo~~ Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Minsk
27	yes	brother	$25	no	no	no	brother A. Lasrijkelis: 3307 Auburn str Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	7	light	brown	gray	none	Russia	Klowany
28	yes	brother	$25	no	no	no	brother Komar: c/o J. Isgur 370 St. Anns ave Bronx New York	no	no	no	no		no	5	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Lipowo
29	yes	brother	$25	no	no	no	brother B. Bikin: 714 Milwaukee ave Chicago, Ill	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	brown	none	Russia	Janowo
30	no	Cousin	$25	no	no	no	Cousin Ch. Widan 225-24 Smith str Perth Amboy, N.J	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	brown	none	Russia	Dwinsk

F D [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks **First** officer *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* "BIRMA, *from* **Libau**, *do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J Luks
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August, *1911,*

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence). —An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). —The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). —Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Ferck*, Surgeon of the* „BIRMA" *,* Ships Surgeon *(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly* **DECLARE** *that I have had* 30. *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Russia, St Petersburg mil. med academy *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30. *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr J. Ferck

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911*

at

Immigration Officer

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500.11
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "BIRMA" sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Borowetzkaja	Mamoshata	28		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Warschau	Jan Owsky, Warschau.	Ill	Chicago
2	Borowetzky	Wladislaw	4	9	M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
3	Borowetzkaja	Sofia	3		F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
4	Beljasun	Urschula	44		F	M	housewife	no	no	Russia	Polish	Russia	Musnik	No body	Me	Lincoln
5	Beljasun	Stanislaw	4	6	M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
6	Beljasun	Weronika	9		F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
7	Beljasun	Stefania	-	11	F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
8	Lusher	Scheine	19		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smorgon	Jude Lusher, Smorgon Wilno Gub.	N.Y.	New-York
9	Kantorowitz	Nechame	28		F	M	3-164668-11-27-39 housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Saskewitz	Alter Rabinowitz, Saskewitz Wilno Gub.	N.Y.	Brooklyn
10	Kantorowitz	Malke	9		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
11	Kantorowitz	Mnuche	4		F	S	3-194188 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Nowicky	Michail	31		M	M	6-94801 4124 laborer	no	no	Russia	Polish	Russia	Luxschani	Paulina Nowicky, Luxschani, Wilno Gub.	Mich	Detroit
13	Wolinsky	Moses	22		M	M	butcher	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Stolen	Chasse Wolinsky, Stolen, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
14	Steinhoff	Same	9		M	S	schoolboy	no	no	U.S.A.	Hebrew	Russia	Smorgon	Schaie Lewin, Smorgon, Wilno Gub.	N.Y.	Bronx
15	Steinhoff	Nathan	8		M	S	schoolboy	no	no	U.S.A.	Hebrew	Russia				
16	Wasjukanis	Anna	27		F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Kreischs	Rose Grigorowitz, Kreischs, Suwalki Gub.	Pa	Shenandoah
17	Wasjukanis	Anna	4	6	F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
18	Wasjukanis	Marjana	3		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
19	Wasjukanis	Anella	2		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
20	Wasjukanis	Magdalena	-	11	F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
21	Saweikanis	Pjotr	44		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Pasarniki	Stanislaw Saweikanis, Pasarniki, Suwalki Gub.	Pa	Shenandoah
22	Trett	Mowsche	21		M	M	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wischey	Jude Trett, Wischey, Suwalki Gub.	N.Y.	New-York
23	Trett	Zissle	17		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
24	Gitman	Elie	33		M	M	tradesman	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Polonnoje	Ruchle Gitman, Polonnoje, Wolynsk Gub.	N.Y.	Bronx
25	Satzek	Andrey	32		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Susisty	Talimon Satzek, Susisty, Wolynsk Gub.	N.J.	South River
26	Satzek	Christina	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
27	Satzek	Maria	10		F	S	2-406596 5/6/36 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
28	Satzek	Palagea	7		F	S	2-571192-4/6/38 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
29	Satzek	Ewdokia	-	11	F	S	2-689333-11-28-39-505 child	no	no	Russia	Russian	Russia				
30	Satzek	Semjon	4	9	M	S	child	no	no		Russian	Russia				

31

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **15.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, 1 AUG 1911, 19

170

11—1114

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self		no	no	no	husband: A. Borowetzky,	no	no	no	no	good	no	5	-	light	brown	dark	none	Russia	Blewin
2	yes	mother	~~$25.-~~ 75	no	no	no	1427 Wood Street,	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
3	yes	mother		no	no	no	Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	self		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	brown	none	Russia	Czebischki
5	yes	mother	$25.-	no	no	no	husband: J. Eliasun,	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
6	yes	mother		no	no	no	Box 1.	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
7	yes	mother		no	no	no	Lincoln Me	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
8	yes	self	$25.-	no	no	no	uncle: L. Dranstein, 552 Grand Street, New-York	no	no	no	no		no	5	-	light	black	dark	none	Russia	Smorgon
9	yes	~~Steph~~		no	no	no	husband: L. Kantorowitz c/o J. Kantorowitz	no	no	no	no	good	no	4	11	light	black	dark	none	Russia	Saskenitz
10	yes	~~Father~~ mother	$5	no	no	no	12040 Pitkin Ave,	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
11	yes	mother		no	no	no	Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
12	yes	self	$25.-	no	no	no	brother in law: Andrey Widuta, 12 Delian Woss Ave, Detroit Mich	no	no	no	no		no	5	[illegible]	light	dark	~~brown~~	none	Russia	Luxschani
13	yes	self	$25.-	no	no	no	brother in law: Ch. Nemirowsky c/o Mauricia, 398 Broadway New-York	no	no	no			no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Stolen
14	yes	self	$.-	born in U.S.A.			father: M. Steinhoff,	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~		no	-	-	-	-	-	-	-	-
15	yes	self		born in U.S.A.			1341 Brook Ave Bronx N.Y.	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
16	yes	self		no	1902 [illegible]	[illegible]		no	no	no	no		no	5	3	light	brown	dark	none	Russia	Kreisaho
17	yes	mother		no	no	no	husband: Peter Laukanis,	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	mother	$100.-	no	no	no	520 W. Leune Street	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
19	yes	mother		no	no	no	Shenandoah Pa	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
21	yes	self	$25.-	no	no	no	brother: A. Saveikonis, 522 E. Center Str. Shenandoah Pa	no	no	no	no		no	5	8	light	dark	brown	none	Russia	Pasarniki
22	yes	self	$30	no	no	no	uncle: L. Loffer, 55 Bayard Str.	no	no	no	no	good	no	5	1½	light	black	gray	none	Russia	Wischey
23	yes	husband		no	no	no	New-York	no	no	no	no		no	4	11	light	dark	brown	none	Russia	Wischey
24	yes	self	$25.-	no	no	no	[illegible]: D. Frangel, 548 Street Paul Place, Bronx N.Y.	no	no	no	no		no	5	6	light	black	dark	none	Russia	Solonnje
25	yes	self		no	no	no		no	no	no	no	good	no	5	7	light	dark	blue	none	Russia	Susisty
26	yes	husband		no	no	no	friend: John W. Lebron	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Susisty
27	yes	father	$15	no	no	no	1304 445 South Pines, N.Y.	no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
29	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
30	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-

Oct 23/1911 Cert. birth copy [illegible] father Steinhoff Steinhoff + Sam born Jan 16/1904 Oct 21/1902 [illegible]

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Leiks First officer (State whether Master, First or Second Officer), of the Birma, from Libau, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chief Officer.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911,

at New York

Immigration Officer.

11 1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

171

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA", Ship Surgeon (State whether Surgeon [illegible] employed by [illegible]), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of August, 1911.

at

~~Immigration Officer.~~

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

16

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRM sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 24	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saladis	Emilia	25	F	M	wife	no	no	Russia	Polish	Russia	Bakaleriski	Anna Jarmolowitz Bakaleriski Kowno gub.	Wisc.	Superior
2	Saladis	Stefania	3	F	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Bakaleriski		Wisc.	Superior
3	Saladis 615970 6-6-30	Jossif	2	M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia	Bakaleriski		Wisc.	Superior
4	Kagan	Necke	20	F	M	wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir	Broche Kagan Shitomir Wolyn. gub.	N. Y.	New York
5	Kagan	Schmuil	5	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir		N. Y.	New York
6	Kagan	Reise	7	F	S	2-400956 5-29-36 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Shitomir		N. Y.	New York
7	Kuperman	Cipa	39	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiz	Hirschel Kuperman Smilowiz Minsk gub.	N. Y.	Brooklyn
8	Kuperman	Wolf	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiz		N. Y.	Brooklyn
9	Kuperman	Feiga	10	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiz		N. Y.	Brooklyn
10	Kuperman	Jenta	8	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiz		N. Y.	Brooklyn
11	Kuperman	Freida	4	F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Smilowiz		N. Y.	Brooklyn
12	Merkel	Frade	50	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Gabriel Grinstein Minsk gub.	N. Y.	Hooboken
13	Merkel	Dwore	19	F	S	2-850892- 8/6/41 [illegible]	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Hooboken
14	Merkel	Mereimer	18	M	S	2-865966-8/7/41 book-binder	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Hooboken
15	Merkel	Sora	16	F	S	dressmakerin	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Hooboken
16	Merkel	Mire	14	F	S	2-165583 dressmakerin	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk		N. Y.	Hooboken
17	Wanagas	Elisabetha	20	F	S	2-916842 9/18/41 domestic	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Sagy	Abbin Wanagas Sagy Kow. gub.	N. J.	Newark
18	Gutwach	Sora	39	F	M	wife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wis. Litowsk	Welwel Gutwach Wisoko-Litowsk Grodno gub.	N. Y.	New York
19	Gutwach	Dawid	16	M	S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wis. Litowsk		N. Y.	New York
20	Gutwach	Aizik	11	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wis. Litowsk		N. Y.	New York
21	Gutwach	Elie	4	M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wis. Litowsk		N. Y.	New York
22	Gutwach	Freida	10	F	S	2-932100-505-10/9/41 child	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Wis. Litowsk		N. Y.	New York
23	Farborow	Jechiel	25	M	S	tailor	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Swersznia	Leiser Farborow Swersznia Mogil. g.	N. Y.	New York
24	Alperowitz	Leie	19	F	S	dressmakerin	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Minsk	Welwel Alperowitz Minsk gub.	N. J.	Newark
25	Leigud	Martin	39	M	S	locksmith	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Libau	Jacow Leigud Libau Kurland gub.	Mass.	Brighton
26	Suxis	Grasilda	31	F	S	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Karusis	Katharina Suxis Karusis Kow. gub.	N. J.	Jersey City
27	Czermuschewicz	Maria	26	F	M	wife	no	no	Russia	Russian	Russia	Kopil	Tatjana Czermuschewicz Kopil Minsk gub.	Oreg.	Portland
28	Czermuschewicz	Sergey	3	M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Kopil		Oreg.	Portland
29	Gerstein	Golde	19	F	S	tailores	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Mosyr	Chail Gerstein Mosyr Minsk gub.	N. Y.	New York
30	Wollow	Raise	18	F	S	dressmakerin	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Suzowi	Nisson Wollow Suzowi Mogil. gub.	N. Y.	Brooklyn

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List **16.**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York 1 AUG 1911 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	$ 8.-	no	no	no	Husband D. Saladis 5824. Battle ave South Superior Wisc.	no	no	no	no		no	4	8	light	dark	dark	none	Russia	Bazalenski
2	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
3	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
4	yes	husband	$ 8.-	no	no	no	Husband J. Cohen 82. Attorney str. New York	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Czornipol
5	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
7	yes	husband	$ 7	no	no	no	Husband Hyman Cooperman 34 Hinsdale str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	4	10	light	dark	dark	none	Russia	Rudok
8	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
9	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
10	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
11	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
12	no	husband	$10	no	no	no	Husband R. Mexel 460. 1 str Hooboxen N.Y.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	gray	none	Russia	Minsk
13	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
14	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
15	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
16	no	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
17	no	brother	$25	no	no	no	brother S. Vanagas 166. New York ave Newark N.J.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Maschut
18	yes	husband	$25	no	no	no	Husband A. Gutwach ℅ Eisenberg and Mindel 186. Clinton str. New York	no	no	no	no		no	5	2	light	dark	gray	none	Russia	Wis. Litowsk
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Wis. Litowsk
20	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
21	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
22	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
23	yes	self	$25	no	no	no	brother D. Farber 105 Monroe Str. New York / N.Y.	no	no	no	no	Corneal Opacit left eye	no	5	5	light	dark	dark	none	Russia	Swenti
24	no	uncle	$.-	no	no	no	uncle S. Ruderman 101. Lille str. Newark N.J.	no	no	no	no		no	5	4	light	dark	dark	none	Russia	Minsk
25	no	cousin	$20	no	no	no	cousin J. Putnin # 80 Lincoln str. Brighton Mass.	no	no	no	no		no	5	7	light	dark	dark	none	Russia	Gawesen
26	no	brother in law	$25	no	no	no	brother in law M. Gancerke 367. Grand str. Jersey City N.J.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Karndsi
27	yes	husband	$25	no	no	no	Husband F. Czernuschewicz E. 72 str. Box 804. R.R. I Portland Oreg.	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	dark	none	Russia	Kopel
28	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	–	–	–	–	–	–	–	–
29	yes	self	$ 6	no	no	no	br in law: John Weber 50-54 E. 112 St. New York / N.Y.	no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	Mosyr
30	yes	brother	$25	no	no	no	brother N. Hollow ℅ N. Sraseliky 82. South 1st str. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	2	light	black	dark	none	Russia	Suszewo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luks *(State whether Master, First or Second Officer.)* *, of the* „BIRMA“ *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr med. Jacob Terck *, Surgeon of the* **„BIRMA** *,* Ships Surgeon *, do solemnly, sincerely and truly* DECLARE *that I have had* 30. *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Russia St Petersburg mil. med. academy. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr Terck

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911.*

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BIRMA sailing from Libau, 18 JULI 1911, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kem	Johann	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.J.	Newark
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Chicago
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Girard
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	8-254340	1/7/48 (505)	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	Mass	Boston
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	Mass	Boston
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	Brooklyn
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] 1-6 [illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
18	Schirman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	Mass	Boston
19	Schirman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	N.Y.	New York
20	Schirman	Leib	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
21	Schirman	Chai	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
22	Schirman	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
23	Gonczarow	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible] Gonczarow Ekatherinoslaw	N.Y.	[illegible]
24	Gonczarow	Chaie	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
25	Gonczarow	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
26	Gonczarow	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
27	Gonczarow	Gittel	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
28	Gonczarow	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia				
29	[illegible]	Jossel	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	Russia	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	Loschin	Dobe	16	F	S	~~Student~~	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Borissow	Zankel Minkow, Borissow, Minsk gov.	N.Y.	Brooklyn

83

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

174

Arriving at Port of New-York 1 AUG 191 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	~~no~~	~~no~~	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
7	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	friend. J. Harasik [illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	Forsyth Str 14 New York N.Y.	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	brother F. [illegible]: [illegible] Dorchester ave Boston, Mass	no	no	no	no		no	[illegible]	5	light	brown	dark	none	Russia	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	brown	[illegible]	none	Russia	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]		no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	6	light	brown	dark	[illegible]	Russia	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	[illegible]	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
22	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
23	[illegible]	[illegible]		no	no	no		no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	dark	dark	none	Russia	[illegible]
24	[illegible]	husband		no	no	no	cousin Lurin Victor:	no	no	no	no		no	[illegible]	-	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
25	[illegible]	father	$ 150	no	no	no		no	no	no	no		no	5	1	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
26	[illegible]	father		~~no~~	no	no	221 E. Genesee	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
27	[illegible]	father		no	no	no	Syracuse N.Y.	no	no	no	no		no	[illegible]	[illegible]	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
28	[illegible]	father		no	no	no		no	no	no	no		no	4	-	light	dark	dark	none	Russia	[illegible]
29	yes	[illegible]	[illegible]	no	no	no	father [illegible]: [illegible] Str Boston, Mass	no	no	no	no		no	5	3	~~dark~~	[illegible]	[illegible]	none	Russia	[illegible]
30	yes	father	4.-	no	no	no	father: S. Loschin 138 ~~Hoseral~~ ~~Str.~~ 1740 [illegible] Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	-	light	black	brown	none	Russia	Borissow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Lich **First** officer (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from **Libau**, do *solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. Lichs
Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August, *19*11.

at

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

19

175

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. Jacob Teich, Surgeon of the "BIRMA", Ships Surgeon (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia St. Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

SS Birma

Sworn to before me this day of August 1911.

at New York

Immigration Officer

Aug 1 - 1911

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRMA" *sailing from* Libau , 18 Jul 1911 , 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 26	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ostrowskaja	Weronika	31		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Riga	Iwan Ostrowsky, Riga.	Ohio	Dayton
2	Ostrowsky	Anton	11	6	M	S	child	yes	yes	Russia	Polish	Russia				
3	Ostrowsky	Stanislaw	9		M	S	9-7 1491-10/3/34 child	no	no	Russia	Polish	Russia				
4	Ostrowsky	Jeronim	3		M	S	child	no	no	Russia	Polish	Russia				
5	Girdsus	Ewa	30		F	M	housewife	no	no	Russia	Lithuanian	Russia	Ponewesh	Solomea Girdsus, Ponewesh	Mass	Hudson
6	Girdsus	Anna	6		F	S	child	no	no	Russia	Lithuanian	Russia				
7	Pilkewitz	Feodor	26		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Perebitaja	Praskowja Pilkewitz, Perebitaja, Minsk Gub.	N.Y.	New-York
8	Pilkewitz	Sofia	21		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
9	Zibulsky	Isot	45		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Popolsey	Ekaterina Zibulsky, Popolsey, Suwalki Gub.	Pa	Bridgeville
10	Schirnuk	Chaie	42		F	M	housewife	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	David-Gorodok	Elje Schirnuk, David-Gorodok, Minsk Gub.	N.Y.	Brooklyn
11	Schirnuk	Toiba	10		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
12	Schirnuk	Zirja	6		F	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
13	Schirnuk	Jossel	4		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
14	Wachlewitz	Stanislawa	20		F	S	dressmaker	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Dobshin	Jusef Wachlewitz, Dobshin, Polotzk Gub.	Conn	Meriden
15	Schwartzman	Mendel	16		M	S	no occupation	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Nemirow	Scheiwa Schwartzman, Nemirow, Podolsk Gub.	N.Y.	New-York
16	Lipkin	Chaje	32		F	M	housewife	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Czernigow	Abram Awruczewsky, Czernigow.	N.Y.	New-York
17	Lipkin	Gessen	5		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
18	Lipkin	Chaim	8		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
19	Lipkin	Abrasche	3		M	S	child	no	no	Russia	Hebrew	Russia				
20	Nowitzkey	Stanislaw	25		M	M	laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Buchowszczina	Anna Nowitzka, Buchowszczina, Suwalki Gub.	Pa	Shenandoah
21	Maikow	Fiodor	26		[illegible]	[illegible]	Lab	"	"	Russ	Russian	Russia	[illegible]	Broth. andrea Maikow, Maidany, [illegible]	[illegible]	[illegible]
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

OK

84

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 176

Arriving at Port of New-York , 1 AUG , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	husband		no	no	no	husband: J. Ostrowsky, 226 Troy Street Dayton Ohio	no	no	no	no	good	no	5	2	light	brown	dark	none	Russia	Riga
2	yes	father	$.-	no	~~no~~	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
3	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
4	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
5	yes	husband	$0	no	no	no	husband: M. Girdsus, 19 Washington Street, Hudson Mass	no	no	no	no		no	4	11	light	brown	gray	none	Russia	Kreuzin
6	yes	father		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
7	yes	self	$50.-	~~no~~	no	no	friend: S. Kaplan, 126-8 E. 104 Street. New-York.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	gray	none	Russia	Perebitaja
8	yes	husband		no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	dark	dark	none	Russia	Perebitaja
9	yes	self	$25.-	no	no	no	brother in law: E. Iwanow, P. O. Box 805 Bridgeville Pa	~~no~~	no	no	no		no	5	-	light	dark	blue	none	Russia	Sopolsey
10	yes	self		no	no	no	husband: J. Schirnuck, c/o M. Kobre, 1779 Pitkin Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no		no	5	3	light	black	dark	none	Russia	David-Gorodok
11	yes	mother	$.-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
12	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
13	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no	good	no	-	-	-	-	-	-	-	-
14	no	cousin	$25.-	no	no	no	cousin: J. Wasiewski, P. O. Box 324, Meriden Conn	no	no	no	no		no	5	3	light	dark	gray	none	Russia	Dobshin
15	~~yes~~	father	$0	no	no	no	father: D. Schwartz, 82 E. 110 Street, New-York	no	no	no	no	Cert. Valvular disease of heart [illegible]	no	4	11	light	dark	gray	none	Russia	Nemirow
16	yes	husband		no	no	no	husband: Sam Lipkin, 815 East 5 Street New-York	no	no	no	no		no	5	3	light	black	dark	none	Russia	Czernigow
17	yes	father	$.-	no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
18	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
19	yes	father		no	no	no		no	no	no	no		no	-	-	-	-	-	-	-	-
20	yes	self	$25.-	no	no	no	uncle: P. Lauzianis, 520 W. Laine Street, Shenandoah Pa	~~no~~	no	no	no		no	5	5	light	dark	gray	none	Russia	Buchowszizna
21													No	5	2						
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Leike **First officer** (State whether Master, First or Second Officer.), of the „BIRMA", from **Libau**, do *solemnly, sincerely, and truly* DECLARE *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 20 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August, *19*11.

at **New York**

Immigration Officer.

11 111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Jacob Terck, Surgeon of the „BIRMA“, Ships Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly **DECLARE** that I have had 30. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Russia, St Petersburg mil. med. academy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st *day of* August, 1911

at

~~Immigration~~ *Officer.*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „BIRM.. sailing from Libau, 18 JULI [illegible], 19

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Befuss	Johannes	17		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Poljana	Iwan Befuss. Poljana Saratow gob	Alta	Calgary
2	Gebenik	Frid	19		M	S	engeneer	yes	yes	Russia	German	Russia	Esel	Jury Gabenik. Esel Lifland gob	Queb	Le Tuck
3	Grinke	Ludwig	30		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	German	Russia	Grabie	Albertina Grinke. Grabie Waschau gob	Alta	Leduc
4	Petrow	Semjon	25		M	Wd	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Glushi	Pjotr Petrow. Glushi Wolynsk gob	Ont	Fort Frances
5	Jasczuk	Chariton	39		M	M	farmlaborer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Shashkow	Ganna Jasczuk. Shashkow Kiew gob	Ont	Toronto
6	Dowshuk	Alesander	18		M	S	farmlabourer	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pawlowka	Paraskowia Dowshuk. Pawlowka Kiew gob	Queb	Montreal
7	Feschenkowa	Daria	33		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
8	Feschenkow	Fjodor	9		M	S	schoolboy	yes	yes	Russia	Russian	Russia				
9	Feschenkowa	Anna	14		F	S	laboress	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Pawlowka	Motka Feschenkowa. Pawlowka Kiew gob	Queb	Montreal
10	Feschenkowa	Juljana	4		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
11	Hjusarenko-Dolganowsky	Danil	37		M	M	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia	Shashkow	Nastasia Dolganowska. Shashkow Kiew gob	Ont	Toronto
12	Fescenko	Elena	37		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
13	Fescenko	Wonifatij	17		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia				
14	Fescenko	Stepan	14		M	S	farmlaborer	no	no	Russia	Russian	Russia				
15	Fescenko	Semjon	4	6	M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawluki	Moraska Fescenko. Pawluki Kiew gob	Queb	Montreal
16	Fescenko	Alexandra	10		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
17	Fescenko	Agrepina	8		F	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia				
18	Czernafskaja	Maria	31		F	M	housewife	no	no	Russia	Russian	Russia				
19	Czernafskij	Anton	6		M	S	child	no	no	Russia	Russian	Russia	Pawluki	Kusma Czernafskij. Pawluki Kiew gob	Queb	Montreal
20	Fescenko	Grigorij	17		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Pawlowka	Nicolai Fescenko. Pawlowka Kiew gob	Queb	Montreal
~~21~~	~~Pawlucha~~	~~Eutychij~~	~~30~~		~~M~~	~~M~~	~~laborer~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Losowka~~			
~~22~~	~~Pawlucha~~	~~Elisawetha~~	~~24~~		~~F~~	~~M~~	~~housewife~~	~~no~~	~~no~~	~~Russia~~	~~Russian~~	~~Russia~~	~~Losowka~~	~~Stepan Melnicenko. Losowka Kiew gob~~	~~Queb~~	~~Montreal~~
23	Stroma	Ignatij	24		M	S	farmlaborer	yes	yes	Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Leschni	Osip Stroma. Leschni Grodno ~~gob~~	~~Ont~~	~~Cochrane~~
24	Kotschkin	Jacob	44		M	S	laborer	yes	yes	Russia	Russian	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Orloff	Philip Kosskin Wiat ~~Gov~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
25	Gollstein	Philip	[illegible]		M	S	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Russia	[illegible]	NON IMMIGRANT Russia	[illegible]	[illegible]	~~Alta~~	~~[illegible]~~
26										Russia		Russia				
27										Russia		Russia				
28										Russia		Russia				
29										Russia		Russia				
30										Russia		Russia				

NON IMMIGRANT ALIEN NON IMMIGRANT ALIEN NON IMMIGRANT ALIEN

.85

23

TR

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—515

N. Y. Form 8

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York , 1 AUG 1911 , 19

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	no	no	no	brother in law P. Poffenroth: 528, Jase East Calgary, Alta	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Jagny
2	no	self	$25	no	no	no	brother A Geberink: Box 41 La Turque, Queb	no	no	no	no		no	5	5	light	Dark	Dark	none	Russia	Pojwreisa
3	yes	self	$25	no	no	no	brother in law L. Kopf: P.O. Legue, Alta	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Graby
4	yes	self	$25	no	no	no	uncle M. Kuzemicz: R Lockhart Co Fort Frances, Ont	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Brown	none	Russia	Glushi
5	yes	self	$25	no	no	no	brother in law P. Gowitzky: 13 Drummer str Toronto, Ont	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	gray	none	Russia	Shashkof
6	yes	self	$[illegible]	no	no	no	brother in law A Donhan: 1479 Lyfantoy Montreal, Queb	no	no	no	no		no	5	9	light	Dark	Dark	none	Russia	Shomowka
7	yes	self		no	no	no	husband S. Feschenkow: Lyfantai 1479 Montreal, Queb.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	Dark	none	Russia	Polowtzy
8	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
9	yes	mother	$90	no	no	no		no	no	no	no		no	4	7	light	Dark	Dark	none	Russia	Polowtyy
10	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
11	yes	self	$25	no	no	no	friend P. Gowitzky: 13 Drummer str Toronto, Ont	no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Shashkof
12	yes	self		no	no	no	husband A. Fescenko: Lyfantaj 1479 Montreal, Queb.	no	no	no	no		no	5	4	light	Dark	Dark	none	Russia	Pawlowka
13	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	5	8	light	Dark	Dark	none	Russia	Pawlowka
14	yes	mother	$90	no	no	no		no	no	no	no		no	5	2	light	Dark	Dark	none	Russia	Pawlowka
15	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
16	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
17	yes	mother		no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
18	yes	self		no	no	no	husband P. Cerniawsky: Lyfontaj 1479 Montreal, Queb.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	gray	none	Russia	Pawluki
19	yes	mother	$25	no	no	no		no	no	no	no		no	—	—	—	—	—	—	—	—
20	yes	self	$25	no	no	no	brother Sawa Fescenko: Lyfantay 1479 Montreal, Queb.	no	no	no	no		no	5	4	light	brown	gray	none	Russia	Pawlofka
21	yes	self		no	no	no	friend Prokop Cerniawsky: Lyfantay 1479 Montreal, Queb	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	Dark	none	Russia	Oksany
22	yes	husband	$50	no	no	no		no	no	no	no		no	5	–	light	Dark	Dark	none	Russia	Oksany
23	yes	self	$25	no	no	no	friend S. Litwinowicz c/o Geller Box 20 Cochrane, Ont	no	no	no	no		no	5	1	light	Dark	gray	none	Russia	Lischi
24	yes	self	$50	no	no	no	friend [illegible]	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	Kunawa
25	yes	self	$25	no	no	no	friend [illegible]: 528 [illegible] East Calgary Alta	no	no	no	no		no	5	6	light	Dark	Dark	none	Russia	[illegible]
26				no	no	no		no	no	no	no		no								
27				no	no	no		no	no	no	no		no								
28				no	no	no		no	no	no	no		no								
29				no	no	no		no	no	no	no		no								
30				no	no	no		no	no	no	no		no								

N. Y. Form 89
N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jan Luhs **First** officer (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* „BIRMA" *, from* **Libau** *, do solemnly, sincerely, and truly* **DECLARE** *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 23 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 1st *day of* August *, 1911,*

at

~~*Immigration*~~ *Officer.*

11--1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. Y. Form 29
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma arrived August 1, 1911. , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
1	Waldman, Jente	4	28		1	To sister 3:-	To sister Mr. Becky Wolfarlin 85 So. Bway, Long Branch N J	Johnson	8/2/11	11:25	1	—	1
2	Menachawskaja, Dipe	12	14		1	" brother	" bro Nathan, 137 E 110 St. N.Y.C.	Di Michele	8/1/11	4:50	—	—	—
3	Pewsner, Chame	8	1		1	" uncle	" uncle Isaac Sorkin, 208 E 109 St N.Y.	Alex	"	3:40	—	—	—
4	Gurewits, Lea	4	8		1	" tel $ cousin	" cousin Leah Friedland 131-5 St Elizabethport N J	"	8/2/11	9:45	1	—	1
5	Koifman, Eidle	3	27		1	" uncle	" uncle Max Senderof 62 E 110 St. N.Y.	Bechtold	8/1/11	3:40	—	—	—
6	Obuchowska, Maria	6	28		1	" tel $	R R to B-i-l, Konstantin Lysink Olivia St., Stamford Conn	A	3	11:-	2	1	2
7	Rosenberg, Libe	3	26		1	" father	R R to fath, Hersch L 1730 Hastings, Chicago, Ill.	L	4	3:30	3	3	3
8	Swentschik, Basse & 5 ch	8	7/12		6	" husband	" husb. Max 22 Scammel St. N.Y.	Johnson	8/1/11	3:40	—	—	—
9	Schirmuk, Chaie & 3 ch	16	10&13		4	" husband	" " father Judia 244 Thatford ave Bklyn	Bechtold	"	3:35	—	—	—
10	Finn, Riwke	4	29		1	" brother	" bro. Josef 165 Huron St Bklyn N.Y.	"	"	3:41	—	—	—
11	Kagan, Gute	8	24		1	" cousin	" cousin Fanny Herzog 32 So. Park av., Arverne, N.Y.	Johnson	"	4:	—	—	—
12	Shon, Chane	17	14		1	" uncle	" Clara DeHirsch Home 223 E 13 St N.Y.C.	Alex	8/2/11	4:40	1	1	1
13	Ladzitsch, Annie & 3 ch	7	14/17		4	" tel $	" RRW to husband Zachar, 52 Napoleon St. Detroit Mich	Di	8/2/11	11:40	4	—	4
14	Girdsus, Ewa & daughter	18	5/6		2	" tel $	R R to hus, Mikolai 8 Washn, Hudson Mass	D	4	11:45	6	4	6
15	Alperowitz, Beile & 4 ch	5	11/15		5	" husband	" Husb. Leib 10 Montgomery St., N.Y.C.	Alex	8/1/11	3:40	—	—	—
16	Golubowa, Feige	8	23		1	" brother	" bro Isaac J. 1571 Fulton Ave N.Y.C.	Johnson	"	4:	—	—	—
17	Schuster, Chane	6	20		1	" uncle	" uncle Gende Gurin, 167 Boerum St. Bklyn	Alex	8/2/11	10:40	1		1
18	Raskin, Chaie	5	8		1	" uncle	" " Meyer Cohn 546 E 145 St. N.Y.C.	"	"	10:30	1		1
19	Nowikow, Friede & daughter	7	29/30-1	1		" husband	" husb. Max 413 Cherry St N.Y.C.	Di Michele	8/1/11	3:35	—	—	—
20	Plot, Schiene	9	29		1	" sister	" sister Rosa S. 68 Gerry St. Bklyn N.Y.	Johnson	"	4:	—	—	—
21	Galkin, Mera	5	1		1	" uncle	" Uncle Schie Jacobson, 1537 Fulton av. N.Y.C.	Bechtold	"	4:	—	—	—
22	Medowar, Riwke & 5 ch	2	13/18		6	" husband	" husb. Chaim 306 E 5 St. N.Y.C.	Alex	"	3:50	—	—	—
23	Gerstein, Golde	16	29		1	" sister	" sister Mrs Gisse Weber, 57 E 111 St. N.Y.C.	"	8/2/11	10:	1	—	1
24	Rosenbaum, Sore	9	10		1	" cousin	" Clara De Hirsch Home 223 E 13 St N.Y.	"	"	11:40	1	1	1
25	Schiffman, Slate & 2 ch	6	12/14		3	" tel $	R R to hus, [illegible] 613 Hastings, Detroit Mich	A	8/3	11:-	6	3	6
26	Belorusetz, Stefan	1	18		1	" ind add.	D. I. ———	B.	4	1:50	3	3	3
27	Arshanofsky, Maria	1	17		1	" ind.add.	D. I.	B	4	1:50	3	3	3
28	Matuliokas, Isabella	14	20		1	" father tel $	R R to fath Szapa- 101 Bellerue, McKees Rocks Pa	D	4	11:45	3	2	3
29	Kantorowitz, Nechame & 2 ch	15	9/11		3	" husband	Husb.-father David 2041 Pitkin av. Bklyn	Bechtold	8/2/11	10:	3	—	3
30	Lushek, Scheine	15	8		1	" uncle	Uncle Louis Lickstein 549 Grand St., N.Y.C.	J.	3	10:50	2	1	2

BIRMA AUG. 1,

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma arrived , 19 , M., from

No.	Name of Alien	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	Cause of Detention	Disposition	Discharged By Inspector	Date	Time	Meals Breakfast	Dinner	Supper
31	Wasilewskaja, Josefa	1	76 20		1	To tel $	3:20 To RR to Hus, Adam, Bx 122 Alabama City, Ala	A	8/3	3:-	2	2	2
32	Firman, Slate " 4 ch	7	5/8		5	" husband	" husb. Meyer, 176 Varett St Bklyn, N.Y.	Di Michel	8/1/11	4:45	–	–	–
33	Korostosowska, Chaike " 3 ch	8	19/22		4	" tel $	" RR to husb. Ichie, 930 Lafl. St, Chicago, Ill	" "	8/2/11	3:25	4	4	4
34	Gluchifskaja, Henja	3	9		1	" brother	" bro. Chatzkel G. 540 E. 6 St. nyc	Behlert	8/1/11	4:	–	–	–
35	Shpitalnik, Mere	3	8		1	" father	RR to fath. Aron, 122 No. Carbana St, Atlantic City, N.J.	D	6	11:50	5	4	5
36	Kuppe, Bile	1	25		1	" b-i-l	" sister, Mrs Alida Jonsen, 59 Monroe St. Newark N.J.	Johnson	8/1/11	4:10	–	–	–
37	Aperowitz, Rashe " 3 ch	8	13/16		4	" husband	" husb. Leiser, 344 Sutter Ave Brooklyn N.Y.	"	8/2/11	9:35	4	–	4
38	Kagan, Neche & 2 ch	16	4/6		3	" husband	" " Itzig, 82 Attorney St, n.y.c.	Alex	"	9:35	3	–	3
39	Feldman, Braine " 2 ch	7	3/5		3	" tel $	" " Bennie, 19 Fountain Sq, Matteawan N.Y.	"	"	11:	3		3
40	Liverant, Leie & son	5	6/7		2	" husband	" husb. Ja. Kel, 80 Nassau St Bklyn	Johnson	8/1/11	4:	–	–	–
41	Feffer, Breine " 5 ch	3	2/7		6	" husband	" " Peretz 157 Attorney St. nyc	Alex	"	4:10		–	–
42	Krasowsky, Leon	13	7		1	" friend	Con. Q. L. P. [illegible] 131 Ave "C" N.Y.C.	B	7	9:45	6	5	6
43	Krol, Basse & & son	8	12/18		2	" husband	" husb father Nechemia 243 Cherry St. nyc	Behlert	8/1/11	4:05	–	–	–
44	Madorskaja, Chane	5	4		1	" aunt	" aunt, Nechame Kolisky 200 Madison St. nyc	Di Michele	8/2/11	4:30	1	1	1
45	Ostrowskaja, Weronika & 3 ch	18	1/4		4	" tel $	RR to Hus. Jos. 226 Troy Dayton Ohio	A	8/3	11:	6 2	4	6 2
46	Dershanowitz, Leonty	13	11		1"	" cousin	Russian Im. Soc.	B	7	12:45	6	6	6
47	Begun, Sofia	5	30		1	" b-i-l	" sister Mrs Paraska Gernomez 642 E 5 St, nyc	Johnson	8/1/11	4:10	–	–	–
48	Kupermann, Cipa & 4 ch	16	7/11		5	" husband	" husb. Hyman S. Kuperman 33 Pike St nyc	Di Michele	"	4:10	–	–	–
49	Stiskin, Itte & 7 ch	5	20/27	1	7	" husband	" " Mendel 728 John St W. Hoboken N.J.	Johnson	"	4:	–	–	–
50	Lipkin, Chaje & 3 ch	18	16/19		4	" husband	" " Schlome 815 E. 5 St. nyc	Behlert	"	4:05	–	–	–
51	Schuromsky, Iwan	13	24		1	" tel $	RR to fath. Jan 40 Central St, Cent. Falls, R.I.	A	3	11:-	2	1	2
52	Lelczuk, Basse	3	15		1	" brother	" bro. Morris Levin, 188-2nd St. nyc	Behlert	8/1/11	4:06	–	–	–
53	Schifman, Braine & 2 ch	3	12/14		3	" husband	" husb father Berl, 188-2nd St ny	"	"	4:10			
54	Schlepp, Chaim & sister	11	5/6		2	" father	" father Cheme, 132 Allen St. nyc	Alex	"	4:10	–	–	–
55	Aimbinder, Ente	6	15		1	" uncle	" aunt, Gittel Vidowitz 678 Rockaway Av. Bklyn	Di Michel	"	4:30	–	–	–
56	Butkus, Grasilda	1	30		1	" b-i-l	" sister Mrs Eva Malkewicz 295 Kent St. Brooklyn	Johnson	8/2/11	9:25	1	–	1
57	Zipkin, Rochel	3	25		1	" brother	" bro. Berl 99 Henry St., nyc.	Behlert	8/1/11	4:30	–	–	–
58	Gelbetz, Chaie & 2 ch	6	17/19		3	" tel $	RR to Hus. [illegible] 313 Cedar Ave, [illegible], Pa	A	3	11:-	6	3	6
59	Saladis, Emilia & 2 ch	16	1/3		3	" tel $	RR to Hus. Dominic 5834 Baltic Ave So. Superior, Wis.	D	5	3:-	12	12	12
60	Lesnaja, Selde	1	5		1	" brother	" bro. Moische B. Lesner 92 Willett St. ny	Behlert	8/1/11	4:30	–		
90	Pozin,												

180

75

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11-1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Birma arrived , 19 , M., from 181

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 61	Sidorisok, Jache & 4 ch	7	18/22		5	To husband 3:35	J. husb & father Chone, 3 Monroe St. n.y.	Behlet	8/1/11	4:30	–	–	–
✓ 62	Rudjak, Rochel	10	2		1	" uncle	" uncle Hussein Perelsweig, 67 E 7 St. n.y.c	Johnson	8/2/11	1:05	1	1	1
✓ 63	Mekel, Frade & 4 ch	16	12/16		5	" husband	" two sons Herschel & Isser, 460-1st St. Hoboken N.J.	Alex	8/1/11	4:35	–	–	–
✓ 64	Melamed, Rivke	7	13		1	" father	" father Simon Trupin, 205 Chrystie St. n.y.c.	Di Michele	"	4:30	–	–	–
✓ 65	Ettinger, Chaje	7	6		1	" brother	" brother Louis, 350 Madison St. n.y.c.	Johnson	"	4:30	–	–	–
✓ 66	Korunneja, Elena	1	14		1	" tel $	R R to Ill., Hanna Chadowicz 2047 Paulina, Chgo, Ills.		3	9:30	2	1	2
✓ 67	Czerwak, Ageiczik, ~~[illegible]~~ Husma	13	4		1	" friend	Russian Im. Soc.,	B	7	12:45	6	6	6
✓ 68	Sokolowska, Albina	4	2		1	" brother	" bro. Stanislaus, 3959-3rd Av. n.y.c.	Johnson	8/2/11	9:40	1	–	1
✓ 69	Barasch, Chaje	9	28		1	" husband	" husb. Leizer, 137 Norfolk St. n.y.c.	Di Michele	8/1/11	4:30	–	–	–
✓ 70	Gutwach, Sore & 4 ch	16	18/22		5	" husband	" " Aaron, 44 Gouverneur St. n.y.c.	Alex	"	4:30	–	–	–
71	Perozonok, Kiwa & brother	11	14/15		2	" sister	Heb Shelt & Im. Aid Soc.,	A	5	3:-	8	8	8
✓ 72	Portnoi, Chawe &4 ch	8	26/30		5	" husband	" husb. Abram, 336 Osborn St. Bkly	Johnson	8/1/11	4:30	–	–	–
✓ 73	Loschin, Dobe	17	20		1	" father	" father, Samuel 1140 Prospect Pl. Brooklyn n.y.	Behlet	8/2/11	10:	1	–	1
✓ 74	Czisuke, Urschula	10	10		1	" b-i-l	" br. in law Wladislaus Penkawicz 117 Insley St. Elizabethport	"	"	9:45	1	–	1
✓ 75	Dikozis, Karolina	10	11		1	" uncle	" Slavonic Immigrant Soc., 436 W. 23 St. n.y.c	Fitzg.	"	11:45	^	–	1
✓ 76	Zak, Stefania	10	12		1	" tel $ uncle	" " " " " "	"	"	11:45	1	–	1
✓ 77	Sukis, Grasilda	16	26		1	" sister	" sister Mrs Anna Konczankiewicz 367 Grand St. Jersey City N.J.	Alex	"	11:50	1	–	1
✓ 78	Rau, Sifia & son	3	15/11		2	" husband	" husb Johann Rau, 68 Darcy St. Newark N.J.	Alex	8/1/11	4:30	–	–	–
79	Skolnitzky, Pesse & 5 ch	4	13/18		6	" husband	" " Feivel 389 E 8 St., n.y.c	Di Michele	"	4:30	–	–	–
✓ 80	Katzonelson, David	14	22		1	" mo & 3 ch in Hosp.	With Mo. #99	A	3	9:30	2	1	2
✓ 81	Nedbalska, Franka	10	8		1	" brother	" bro Jan. 155-25 St Brooklyn N.Y.	Johnson	8/2/11	9:20	1	–	1
✓ 82	Burman, Sore L	11	16		1	" father	" father Mat Burman 75 Amboy St. Bkly	Di Michele	8/1/11	5:-	–	–	–
✓ 83	Wilkowska, Rosalia	4	30		1	" brother	" sister in law Mrs Anna W. 27 Jay Av. Maspeth L.I.	Johnson	8/2/11	9:20	1	–	1
✓ 84	Alperowitz, Leie	16	24		1	" uncle	" aunt Lina Ruderman 101 Lillie St. Newark N.J.	Di Michele	8/1/11	4:50	–	–	–
✓ 85	Rosenberg, Chane	11	10		1	" sister	" sister Mrs Sadie Silberstein 875 DeKalb Av. Bkly	Alex	8/2/11	10:-	1	–	1
✓ 86	Tuchschneider, Feige	2	29		1	" uncle	" uncle Aaron Goldfarb, 127 Pitt St. n.y.c	"	"	11:10	1	–	1
✓ 87	Tuchschneider, Chaie	4	9		1	" uncle	" " " " " " "	"	"	11:10	1		1
✓ 88	Steinhoff, Same & brother	15	14/15		2	" father	" father Meier, 1341 Brook Av. n.y.c.	"	"	10:45	2	–	2
✓ 89	Katzenelson, Sol , sis & bro	14	23/25		3	" mother in Hosp.	With Mo 99 ———	A	8/3	9:30	6	3	6
✓ 90	Pozin, Sonia	4	11		1	" husband	" husb. Chaskel Pozin 478-7 Av. Bkly N.Y.	Di Michele	8/1/11	5:10	–	–	–

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

182

83

S. S. Sirma arrived , 19 , M., from

NO.	NAME OF ALIEN	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged By Inspector	Discharged Date	Discharged Time	Meals Breakfast	Meals Dinner	Meals Supper
✓ 91	Kaplan, Schossie	4	12		1	To sis er 4:25	To sister Rose, 117 Ave C. nyc	Alex	8/2/11	12:30	1	-	1
✓ 92	Grin, Maria	12	13		1	" ind.add.	R R E to Con, Kon Conn Lymelk – Oliver / St. Stanfield	A	4	4:00	3	3	3
✓ 93	Goldberg, Hene & son	11	7/8		2	" tel $	R R to Hus, Jankel 97 S. Main, Wellsville, N.Y.	A	3	11:-	4	2	4
✓ 94	Liberman, Feige & dauhgter	2	6/7		2	" husband	" husb. Chaim, 58 Monroe St. nyc	D. Michel	8/1/11	4:45	-	-	-
✓ 95	Kotolls, Victoria	10	13		1	Too late	" R R to destination	Johnson	8/2/11	9:	1	-	1
✓ 96	Belyasem, Muschula & 3 ch	15	4/7-1		3	" "	" " " "	"	"	"	3	-	3
✓ 97	Padritzkaja, Roche & 3 ch	2	26/30		4	To await Shlime, in Hosp.	Made – N.J.	J	8/8	5:30	24	28	24
98	Bichlener, Saure	13	30		1	" Hus.	" husb. Aaron 146 Essex St. nyc	D. Michel	8/2/11	9:55	-	-	-
99	Katzenelson, Esther	16	21		1	" Hus.	Hus Benj Nelson, 170 Prince, Newark	A.	8/3	9:30	1	1	1
100	Wolaw, Raise	16	30		1	" Bro.	Bro., Nathan, 82 Jay St. Bkn.	A	8/4	12:-	-	-	-
101	Podritzkaja, Schlime	-	-		1	" Mot	T. D. Jack Davis, 423 Van Sicklen ave	A	9/16	2:30	-	1	-
											37	34	37

Aug. 2, 1911.

from Hosp. 8/2 – 1:40 p.m.

from Aug. 2 – 105

from Hosp. 8/4 – 12:55

TOTAL

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

5

No. 183

S.-S. BIRMA arrived 8/4 11 , 190 , M., , from

Jan p 1

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.		NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.			
									DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.												
			GROUP.	NO.					Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
27f	1	Goweino Marta	4	10	1	LPC	3 PM	Schwartz	8/3	106	L				8/5	39	Leach	2 45							4	4	4
37f	2	Gorelick Golde &4 ch	9	5/7	5	"	3 PM	Newburn							8/2	60	Berg	1 35							5	5	5
19f		Reise																									
17f		Riwe																									
13m		Schmuel																									
8m		Gitte																									
17f	3	Czorny Ester	6	2/3	1	"	330p m	Bauer							8/2	65	Berg	1 50							1	1	1
29m	4	Teigud Martin	16	25	1	"	3 20 P M	Henry	8/2						8/3	8	Ahm	4 05							2	2	2
26m	5	Perepletocznk Chaim & bro	10	3/4	2	"	3 20 PM	Schwartz							8/2	24	Jan	4 00							2	2	2
25m		Hersch																									
47f	6	Gelman Chaja & mother	5	2/3	2	"	3 20 PM	Flanney							8/2	144	Clark	9 55							2	—	2
20m		Simche																									
24m	7	Schwartzman David	6	16	1	"	3 20 PM	Bauer	8/2	141	Clark				8/2	166	Ld	4 30							2	2	2
32m	8	Zuk Michail	10	1	1	CL	3 45 PM	Schwartz							8/2	17	Ok	10 45							1	.	1
40m	9	Tatuschko Radion	4	3	1	CL	335	"							8/2	14	CB	10 35							1	-	1
38m	10	Weszozunas Kasimier	17	15	1	LPC	3 40	Holmgren	8/2						8/17	124	JWS	3 00							16	16	16
15m	11	Wodopjan Alvara	1	27	1	" Under 16	3 23	Mann	8/3	81	Berg				8/	26	Jan	1 10							3	3	3
28m	12	Abdischa Junan	1	2	1	"	3 33	"							8/3	3	Mon	3 55							2	2	2
28m	13	~~Jah~~ Juchane Abdisch &cou.	4	4/5	2	"	3 30	Schwartz							8/2	125	HGS	2 55							2	2	2
20m		~~Jaaf~~ Jusuf Schmuel																									
21m	14	Allaverdi Benjamin	1	1	1	"	3 31	Mann							8/2	80	Lov	2 20							1	1	1
18m	15	Melik ~~Imimre~~ Imra	1	3	1	"	330	Mann							8/2	46	Lov	1 45							1	1	1
35m	16	Kamar ~~Algiera~~ Olgerd	14	28	1	"	330	Macatee							8/2	91	McG	12 55							1	1	1
55f	17	Rabinowitz ~~Lazerse~~ Mariasche	12	28	1	"	3 30	Macatee	8/2	54	Lov				8/4	164	Gr	2 35							3	3	3
16m	18	Milenski Wladimir	6	10	1	"	330	Bauer							8/2	12	CB	1 20							1	—	1
54m	19	Scherman Jossel w &3 ch.	17	18/22	5	"	3 50	Holmgren							8/2	36	Berg	1 20							5	5	5
53f		Jente																									
15m		Leib																									
11f		Chaie																									
9f		Heine																									

TOTAL

TOTAL

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Jan 2 S. S. BIRMA arrived 8/1/11 , 190 , M., , from

No. 124

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. (Date, Page, Sec'y)	Rehearings (Date, Page, Sec'y)	Admitted (Date, Page, Sec'y, Time)	Departmental and Executive Orders (Date, Record No., Orders)	Deported (Date, Ship)	Meals (Officer, Breakfast, Dinner, Supper)
45m	20	Tarasjenk Grigory	6	26	1	TPC	4 PM Bauer	3					
23m	21	Rekus ~~Rekuta~~ Anton	13	27	1	"	3 50 PM Scarlett			8/4 118 Paul 12 45			3 3 3
33m	22	Tarwedi Inwia	1	25	1	"	355 PM Mann			8/3 6 Mon 3 57			2 2 2
38m	23	Gorbatjuk Feodor	9	11	1	"	4 00 PM Newburn	2		8/3 192 Mon 3 10			2 2 2
19m	24	Isaak Pilliposh	1	4	1	"	355 PM Mann			8/2 26 Bov 2 10			1 1 1
33m	25	Gitman Eter (Etie)	15	24	1	"	4 PM Holmgren	8/2		8/2 181 G. 3 45			3 3 3
10m	26	Schwartzman Mendel	18	15	1	" MED CERT	4 PM Henry			8/2 114 C. 3 10			1 1 1
52m	27	Goncerow Simke & 4 ch	17	23/25/28	5	" Wf in hospital	455 Holmgren	1 Bog			301 Dep'd	Kursk	17 17 17
19f		Susa								8/2 128 C 4 10			5 5 5
17f		Golda											
15f		Gittle											
13f		Riwka											
28f	28	Niozewsky Antonina	17	9	1	TPC	4 20 Holmgren						
62m	29	Abraham Abram wf & son	4	--	3	" MED CERT	5 20 Schwartz					Lama	3 3 3
5?f		Sara R								8/2 110 C 2 55			3 3 3
18m		Simon											
25m	30	Ischo Abrahm	17	2	1	TPC & Susp Ct	4 25 PM Holmgren			8/2 124 HCS 2 50			1 1 1
		(Taken off 8/2/11)											
19f	31	Kamenetzka Chane & 3 bros.	4	II Cabin 12/15	4	TPC Under 16	9 30 AM Tuttle	8/2 10 Tau		8/4 110 C 11 30			5 5 8
15m		Schebsel											
8m		Chaim											
7m		Schmuel											
55m	32	Graczew Semjon & 2 ch	6	II Cabin 21/23		TPC Under 16	9 30 AM Tuttle	8/3 42 Bog		8/7 48 C 3 30			15 18 15
10f		Anna											
7m		Sergey											
26m	33	Maikow Fiodor	18	21	1	TPC	10 15 AM Henry						
45m	34	Scher, Schleime	4	25	1	"	9 30 AM Tuttle			8/2 144 7 00			10 11 10
65m	35	Friedkin Itzko & 2 others	1	II Cabin 24 26	3	"	9 30 AM Detwiler			8/2 14 5 20			1
62f		Sore											3
15f		Sonja											

TOTALS.
TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

Jan. S. S. BIRMA arrived (Taken off 8/2/11), 190 , M., , from

125

	Index No.	Names.	Manifest Group.	Manifest No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings Date.	Rehearings Page.	Rehearings Sec'y.	Admitted Date.	Admitted Page.	Admitted Sec'y.	Admitted Time.	Dept. Orders Date.	Record No.	Orders.	Deported Date.	Ship.	Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
59f	36	Wulfowitz, Sore	II Cabin 4	23	1	TPC MED CERT	9 30 AM	Tuttle							8/2	12	Jun	3 10								1	
71f	37	Rasner Ette	II Cabin 1	21	1	TPC MED CERT	930	Detwiler	1/2	162	Ld				8/7	60	C	4 18							5	6	5
56f	38	Weller Ginda	II Cabin 2	9	1	" MED CERT	9 30	"	1/2	164	Ld				8/8	22	Hgs	2 25							6	7	6
58m	39	Tesler Abram wf & 3 ch	II Cabin 4	26/30		" MED CERT	9 30	Tuttle							8/2	134	K	1 30								5	
48f		Nechame																									
15f		Dwoire																									
11f		Ruchel																									
7m		Benzik																									
36f	40	Belinskaj Stefanida&6ch	II Cabin 2	18/24	7	" MED CERT	9 30 AM	Detwiler	1/2	19	1 Bond				8/3	92	Daw	1 25							5	22	15
14m		Wladimir																									
5m		Alexander													8/3	92	Daw	1 25									
3m		Nicolai																									
9f		Maria																									
7f		Nadeshda																									
9/12f		~~Nades~~Leonida																									
60m	41	Selikson, Leiser &2 others	II Cabin 3	14/16	3	" &asstd. MED CERT	930	"							8/2	138	K	1 45								3	
60f		Ittke																									
19f		Malke																									
43m	42	Schulman Aron	II Cabin 1	19	1	TPC MED CERT	9 30	Detwiler														~~30 Jun 5/8~~	~~Kursk~~		15	16	15
20m	43	Wax Schmul	II Cabin 2	8	1	" MED CERT	9 30 AM	"														30 Jun 5/8 11	Kursk		16	17	16
56f	44	Lewin Chaie	II Cabin 5	14	1	" MED CERT	9 30 AM	Tuttle							8/2	70	Berg	2 20								1	
51f	45	Gonczarow Chaje	7	22	1	"		Holmgren							8/2	128	C	4 10								1	
60f	46	Konik Resel	II Cabin 4	22	1	"	930	Tuttle	1/2	16	Lark				8/5	109	Jam	12 20							1	1	1
49f	47	Petruschansky Mindla	6	11/12	2	"	9 30	"	8/3	83	Berg				8/4	80	Jam	1 30							4		4
8f		Soma																									
14f	48	Widau [illegible]	14	30	1	" from Hosp 8/4/11 1pm		Moore.							8/4	43	Lm	2 40								1	
26m	49	Belornsetz Stefan	1	18	1	" SI 8/4/11 1 50pm		Boblert	8/4	186	Gr				8/5	4	Leach	11 35							1		1
20f	50	Kshanofsky Maria	1	17	1	" " " "		"	8/4	186	Gr				8/5	4	Leach	11 35							1		1
47f	51	Padritzkaja Rische	2	26/30	4	LPC SI 8/8/11 3 30 pm		Fitz							8/9	118	Mon	"							1		1
11m		Berl																									
7"		Nissen		"		"		"																			
8"		Alexander		"		"		"																			

TOTALS.

Form 518
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1131

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 186

S. S. Birma arrived Aug. 1, 1911, M., from

	INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	DEF.—EXCL. Date.	DEF.—EXCL. Page.	DEF.—EXCL. Sec'y.	REHEARINGS. Date.	REHEARINGS. Page.	REHEARINGS. Sec'y.	ADMITTED. Date.	ADMITTED. Page.	ADMITTED. Sec'y.	ADMITTED. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	OFFICER.	MEALS. BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
17m	52	Barkan, Moschko	11	19	1	D.C.D. in Hosp 8/10 trachoma [illegible]	[illegible]														30 Jun	S/S Kursk		1	1	1
18m	53	Moskalik, Rachmiel	9		1	LPC Dr Cert. f. hosp. 8/17	Hold [illegible] 8/ [illegible]							8/18	66	HGS	10 45								1	

TOTALS.

Affidavit of Surgeon.

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

B—111b

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

B—111.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Cristobal C Z July 26th, 190

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Wood	Leonard		m	m				U S Citizen						
2	Wood	Mrs Leonard		F	m				✓						
3	Wood	Leonard H		m	S				✓						
4	Wood	Osborn		m	S				✓						
5	Bixby	William H		m	m				✓						
6	Bixby	Mrs W H		F	m				✓						
7	Weaver	Erasmus M		m	✓				✓						
8	Weaver	Mrs E. M.		F	✓				✓						
9	Maxwell	W. J.		m	S				✓						
10	Winslow	E. E.		m	m				✓						
11	O'Hern	E. P.		m	✓				✓						
12	McCoy	Frank R		m	✓				✓						
13	Embick	Stanley D		m	✓				✓						
14	Embick	Mrs S. D.		F	✓				✓						
15	Clarke	Mrs T. S.		F	✓				✓						
16	Vulte	Mrs N. P.		F	✓				✓						
17	Vulte	Nelson P.		m	S				✓						
18	Vulte	Pamela P.		F	S				✓						
19	Stewart	Miss Nellie		F	✓				✓						
20	Zeigler	Mrs J. S.		F	m				✓						
21	Zeigler	Richard E		m	S				✓						
22	Rodman	Mrs N. P.		F	m				✓						
23	Rodman	Miss Leah H.		F	S				✓						
24	Cassell	Jas. C.		m	m				✓						
25	Cassell	Mrs J C.		F	✓				✓						
26	Cassell	Jas G.		m	S				✓						
27	Thorn	L. G.		m	m				✓						
28	Thorn	Mrs L. G.		F	✓				✓						
29	Wilson	A. A.		m	✓				✓						
30	Wilson	Mrs A.		F	✓				✓						

30

86

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

11-1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

128

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York August 2nd, 190[illegible]

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
														SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of–		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes: Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

Gardner E Sukeforth of the *S.S. Ancon* from *Cristobal* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *1* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. E. Sukeforth Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible] ~~Immigration~~ Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

5/13

129

(2)

Affidavit of Surgeon

I, , Surgeon of the , do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Arabic

Sworn to before me this day of , 190

at

Immigration Officer.

Aug 2 – 1911

U. S. AND INSULAR

58

5

58

2

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (North).
- Italian (South).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish-American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ancon" sailing from Cristobal, July 26th, 1911

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Geiler	Dr. A H		m	S				U.S. Citizens						
2	Murphy	Mrs P. T.		F	m				✓						
3	Kimball	George W		m	m				✓						
4	Kimball	Mrs Geo W.		F	m				✓						
5	Kimball	James S		m					✓						
6	Kimball	Marian A		F					✓						
7	Tracy	Edmund H.		m	m				✓						
8	Tracy,	Mrs Edmund H.		F	m				✓						
9	Tracy	Edna		F					✓						
10	McKay,	Max C.		m	m				✓						
11	McKay,	Mrs. M. C.		F	m				✓						
12	McKay,	Margaret V.		F					✓						
13	Guderian,	Mrs. Frederick		F	m				✓						
14	Guderian,	Thomas W.		m	S				✓						
15	Zinn,	Mrs. A S.		F	m				✓						
16	Zinn,	Kenyon C		m	S				✓						
17	Brown,	Mrs. E. F.		F	m				✓						
18	Brown,	Leonard		m	S				✓						
19	Smith,	L. Dora		F	S				✓						
20	Holmes,	Mrs. W. J.		F	m				✓						
21	Holmes,	William		m	S				✓						
22	Holmes,	Sarah		F	S				✓						
23	Smith,	Vesley		F	S				✓						
24	Jadwin,	Cornelius, C.		m	S				✓						
25	Cook.	George H.		m	m				✓						
26	McClafferty,	Chas		m	S				✓						
27	Markham,	William		m	m				✓						
28	Reed	Harvey A.		m	m				✓						
29	Atkinson,	N. B. *		m	m				✓						
30	*U.S. Mail Clerk accompanying ship														

28

---

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York August 2nd, 1961

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? [illegible]	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes Year or period of years.	If Yes Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gardner E Sukeforth of the SS "Ancon", from Cristobal, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

State whether Master, First or Second Officer.

G. E. Sukeforth

Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 190[illegible].

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11-110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

3—115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Laguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

1

Affidavit of Surgeon.

I, George Edward Rauchfuss Surgeon of the Ancon, ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, N.Y. U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

George Edward Rauchfuss M.D.

Sworn to before me this 2nd day of August, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ancon" sailing from Cristobal C.Z., July 26th, 1911

V1-99153 Hamilton 5/4/55

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fenton	James	29		m	s	Carpenter	yes	yes	Trinidad	English	Panama	Panama	Jane Pierce (Aunt) Trinidad	N.Y.	New York
2	Scantlebury	Lawrence B.	20		✓	✓	Shoemaker	✓	✓	Barbados	✓	Canal Zone	Gatun	Elizabeth Scantlebury (Mother) Barbados	✓	✓
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6-312398 - 9/9/40 w-g- See S.S. Orca 10/4/19 6-27-7 3-4

J. Stiles

88

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List H

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 3rd, 1911

11-1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	50.00	Yes	1 yr.	New Orleans	Ellis Fairclond (Brother) 152 West 53 St. N.Y. City	No	no	No.	No	Good	no	5	8	Black	Dr	Brn	None	Trinidad	Port of Spai
2	✓	✓	65.00	No.	—	—	Dr. E. J. St John (Friend) 221 West 135 St. N.Y. City	✓	✓	✓	✓	✓	✓	5	6	✓	✓	✓	✓	Barbados	Speightstow
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Gardner E. Sukeforth *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. Ancon *, from* Cristobal *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

G. E. Sukeforth
Officer.

Sworn to before me this 2nd *day of* August *, 1911,*
at New York

J D Ueltwiler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I. N. Rosenberg M.D. *Surgeon of the* S.S. Oceana , sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 19 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* The state of New York *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

N. Rosenberg M.D.

Sworn to before me this .... *day of* .... *, 19* ....

at ....

Immigration Officer.

H-B

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamilton, Bermuda , July 31 , 191[illegible]

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smith	Margaret	[illegible]		F.	S.	Nil		YES	U. S. C.						
2	[illegible]	Annie	18		F.	S.	Nil		YES	U. S. C.						
3	Thomas	[illegible]	38		[illegible]	[illegible]	Porter	YES	YES	U. S. C.						
4	Lobeck	Annie	21		F.	S.	Nurse	YES	YES	U. S. C.						
5	Powell	Thomas	60		[illegible]	[illegible]	Decorator	YES	YES	U. S. C.						
6	Montgomery	Rhoda	43		F.	S.	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
7	Chisholm	Marion	38		F.	S.	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
8	Chisholm	Anna	45		F.	S.	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
9	Nathan	Edward P.	27		M.	S.	Salesman			U. S. C.						
10	Sparks	Sarah	28		F.	S.	Teacher			U. S. C.						
11	Sparks	Kate	37		F.	S.	Nil			U. S. C.						
12	Frederick	Edith	29		F.	S.	Teacher									
13	Morley	Florence	48		F.	S.	Teacher									
14	Martin	Bernice	24		F.	S.	Nil									
15	Miller	Edna	24		F.	S.	Nil									
16	Bull	[illegible]	[illegible]		F.	S.	Nil									
17	Corwin	Anna K.	24		F.	S.	Nil									
18	Corwin	Josephine	24		F.	S.	Nil									
19	Reeve	Ella	34		F.	S.	[illegible]	YES	YES	U. S. C.						
20	[illegible]	Louis	43		M.	M.	Machinist	YES	YES	U. S. C.						
21	Fisher	Joseph	61		M.	M.	Insurance	YES	YES	U. S. C.						
22	Fisher	Mary	60		F.	M.	Nil	YES	YES	U. S. C.						
23	Bernard	Charles	47		M.	M.	Retired	YES	YES	U. S. C.						
24	Bernard	Marion	44		F.	M.	Nil	YES	YES	U. S. C.						
25	Hale	Ruth	20		F.	[illegible]	[illegible]			U. S. C.						
26	~~Cox~~	~~Lee M.~~	~~36~~		~~M.~~		~~[illegible]~~			~~U. S. C.~~						
27	~~Wright~~	~~Karl A.~~	~~21~~		~~M.~~		~~Stenographer~~			~~U. S. C.~~						
28	Zweibel	Laura	38		F.	S.	Housekeeper			U. S. C.						
29	Zweibel	Katherine	30		F.	S.	[illegible]			U. S. C.						
30	Zweibel	Selma	26		F.	[illegible]	[illegible]			U. S. C.						

28

89

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , May 2nd , 19 4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Com-plexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[illegible]
Capt *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 19* ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29. The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, N. Rosenberg M.D. *, Surgeon of the* S.S. Oceana *,* sailing therewith *, do solemnly, sincerely, and truly* sworn *that I have had* 19 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the state of New York *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens*

N. Rosenberg M.D.

Sworn to before me this *day of* [illegible] *, 19*

at

Immigration Officer.

11-111

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ocean[illegible] sailing from [illegible], July 31, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Cummerling	Marie	48	F.	S.	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
2	Cummerling	Emma	38	F.		Housekeeper	YES	YES	U. S. C.						
3	Cummerling	Laura	40	F.	S.	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
4	Jenks	Mary	56	F.	S.	Nil	YES	YES	U. S. C.						
5	Allen	Viola	39	F.	S.	Nil	YES	YES	U. S. C.						
6	Liftwitz	Samuel	23	M.	S.	P.O. Dept.	YES	YES	U. S. C.						
7	Towner	Howard P.	28	M.	S.	Clerk.	YES	YES	U. S. C.						
8	Farrell	Bernard E.	31	M.	M.	P.O. Dept.	YES	YES	U. S. C.						
9	Farrell	Helen M.	21	F.	M.	Bookkeeper.	YES	YES	U. S. C.						
10	Wertheim	Gustav	45	M.	M.	Retired	YES	YES	U. S. C.						
11	Wertheim	Emma A.	35	F.	M.	Nil	YES	YES	U. S. C.						
12	Smith	Henry J.	35	M.	M.	Real Estate			U. S. C.						
13	Smith	Margaret	30	F.	M.	Nil			U. S. C.						
14	Schudll (Schurll)	Minnie	22	F.	S.	Nil									
15	Schudll (Schurll)	Lillian	21	F.		Nil									
16	[illegible]	Florence	26	F.	S.	Teacher									
17	Roberts	Margaret	45	F.	M.	Nil			U. S. C.						
18	[illegible]	Lillian	28	F.	S.	Teacher			U. S. C.						
19	De Cardenas	Josephine	32	F.	S.	Nil			U. S. C.						
20	Howard	J. Griffeth	51	M.	M.	Apothecary			U. S. C.						
21	Howard	[illegible] R.	49	F.	M.	Nil			U. S. C.						
22	Campbell	James E.	36	M.	S.	Elec. Engr.			U. S. C.						
23	Hall	Daniel	38	M.	S.	Elec. Engr.			U. S. C.						
24	Elling	Mabel	30	F.	S.	Teacher			U. S. C.						
25	Couper	Etta	30	F.	S.	Teacher			U. S. C.						
26	Holler	Edward J.	28			Clerk			U. S. C.						
27	Koonk	Theo. M.	[illegible]			Clerk			U. S. C.						
28	Strachan	Alice	25	F.	S.	Stenographer									
29	Strachan	Richard	24	M.	S.	[illegible]									
30	~~Young~~	~~[illegible]~~	~~40~~	~~F.~~	~~S.~~	~~Nil~~									

29

30

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 2nd, 19 4

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the Oceana, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
Capt. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M D, Surgeon of the S.S. Oceana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Rosenberg M.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11-112

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-112

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. OCEANA sailing from Hamilton, Bermuda, JUL 31 1911, 19

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	City or Town.
1	Elliot	John	33	M	M	Salesman	YES	YES	U. S. C.						
2	Elliot	[illegible]	30	F	M	[illegible]	YES	YES	U. S. C.						
3	Schofield	Charles O.	36	M	M	Dentist	YES	YES	U. S. C.						
4	Schofield	Eva Lena	31	F	M	Nil	YES	YES	U. S. C.						
5	Young	Sadie	40	F	S	Nil	YES	YES	U. S. C.						
6	Young	Annie	45	F	S	Nil	YES	YES	U. S. C.						
7	Knowlton	[illegible]	63	M	M	Retired	YES	YES	U. S. C.						
8	Lane	Walter	17	M	S	Farmer	YES	YES	U. S. C.						
9	Lane	[illegible]	14	M	S	Farmer	YES	YES	U. S. C.						
10	Lawson	Mari	22	F	S	Teacher	YES	YES	U. S. C.						
11	Harrell	[illegible]	30	F	[illegible]	[illegible]	YES	YES	U. S. C.						
12	Holcomb	William	50	M	[illegible]	[illegible]	YES	YES	U. S. C.						
13	Richardson	William	22	M	S	Clerk	YES	YES	U. S. C.						
14	Rooney	Kath	23	F	[illegible]	Nil	YES	YES	U. S. C.						
15	Rooney	Margaret	28	F	[illegible]	Nil	YES	YES	U. S. C.						
16	~~Bass~~	~~Robert~~	~~54~~	~~M~~	~~M~~	[illegible]	~~YES~~	~~YES~~	~~U. S. C.~~						
17	[illegible]	[illegible]	~~7~~	[illegible]	[illegible]		~~YES~~	~~YES~~	[illegible]						
18	Zimmerman	Corinne	22	F	S	[illegible]	YES	YES							
19	De Wolfe	Sophye	22	F	S	[illegible]	YES	YES							
20	Burns	Clara	27	F	S	Milliner	YES	YES							
21	Quinn	Eleanor	30	F	S	Milliner	YES	YES							
22	Mahon	[illegible]	65	F	S	Teacher	YES	YES							
23	Mahon	Alice	30	F	S	Stenographer	YES	YES							
24	Mahon	Anna	34	F	S	[illegible]	YES	YES							
25	Bell	Betty Hillard	30	F	S	Nil	YES	YES							
26	Wallace	John C.	28	M	M	Machinist	YES	YES							
27	Wallace	Louise	29	F	M	Nil	YES	YES							
28	Lawson	C. E. (Miss)	21	F	S	Stenographer	YES	YES							
29	Lonergren	A. V.	[illegible]	F	[illegible]	[illegible]	YES	YES							
30	Cordary	D.	21	[illegible]	[illegible]	Telegrapher	YES	YES							

28

.91

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 190

Arriving at Port of [illegible] , July 2nd , 191

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer), of the [illegible], from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Officer.

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11–1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11–1115

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M.D, Surgeon of the SS. Oceana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

M. Ro

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oceana" sailing from Hamilton, Bermuda, [illegible] 3[illegible], 191[illegible]

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	B[illegible]dsholm	William	41	F	[illegible]	[illegible]									
2	Bl[illegible]mann	[illegible]	19	M	S	[illegible]									
3	Ober	C.	28	M	S	[illegible]									
4	Peck	[illegible]	55	F	S	[illegible]									
5	[illegible]ole	Grace	30	F	[illegible]	Bookkeeper									
6	Barrett	Louise	5[illegible]	M	[illegible]	Teacher									
7	[illegible]ann	[illegible]	48	F	M	Nil									
8	Hannon	Carrolton	33	M	[illegible]	[illegible]									
9	Hannon	Moysius	26	F	M	[illegible]									
10	Lancaster	Robert H.	25	M	M	Business man									
11	Murphy	Annie	30	F	[illegible]	Dressmaker									
12	Ripley	Christine	23	F	[illegible]	do									
13	Ripley	[illegible] C.	21	[illegible]	[illegible]	do									
14	Holden	Thomas	64	M	M	Retired									
15	Holden	Alice	20	F	[illegible]	Teacher									
16	Ryan	George	30	M	S	Grocer									
17	Goodman	Christine	35	F	S	Dressmaker									
18	Cagger	Mabel	37	F	S	[illegible] teacher									
19	Leach	Elizabeth	42	F	M	Nil									
20	Leach	Charles	41	M	M	Printer									
21	Hopkins	Sydney B.	56	M	M	Electrotyper									
22	Reilley	William T.	20	M	S	Nil									
23	Schaad	Cornelius J.	19	M	S	Nil									
24	Dressel	Herman	45	M	M	[illegible]									
25	Dressel	Anna	34	F	M	Nil									
26	Speer	Oliver K.	40	M	M	Physician									
27	Speer	Maud	35	F	M	Physician									
28	Hohnbaum	Frederick C.	26	M	M	Engineer									
29	Hohnbaum	Alice J.	26	F	M	Druggist									
30	Kunkel	Johanna	27	F	S	Teacher									

30

92

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , Aug 2nd , 1911

290

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity. If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Ehrinbach *(State whether Master, First or Second Officer), of the* Oceana *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Ehrinbach,
Capt. *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 19* ,

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I. M. Rosenberg M.D *, Surgeon of the* S.S. Oceana *,* sailing to [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 19 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the State of New Y[illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* *, 19*

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Oceana sailing from Hamilton Bermuda, May 31, 1911.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rikers	Adelaide	28	F	M	Housewife									
2	Hill	Christina	28	F	S	Bookkeeper									
3	McDermott	Edna M.	28	F	S	Secretary									
4	McDermott	Alice E.	26	F	S	Secretary									
5	Foerster	[illegible]	28	F	S	Secretary									
6	O'Neill	Martin L.	29	M	S	Nil									
7	Carrigan	John M.	24	M	S	Nil									
8	Latimer	Richard	35	M	M	Superintendent									
9	~~Gallagher~~	~~Marie~~	~~29~~	~~F~~	~~S~~										
10	~~Flodde~~	~~[illegible]~~													
11	Beck	Charles C.	38	M	S	Manager									
12	Taylor	[illegible]	37	F	M	[illegible]									
13	Taylor	[illegible]	4	F	S	[illegible]									
14	Taylor	[illegible]	17	F	S	[illegible]									
15	[illegible]	[illegible]	4[illegible]	F	M	Nil									
16	Taylor	Eleanor	13	F	S	[illegible]									
17	Hoffman	Gaines	30	F	S	[illegible]									
18	Miller	Carrie	40	F	S	Milliner									
19	McKinney	John Kay	22	M	S	[illegible]									
20	Smith	Foster	22	M	S	[illegible]									
21	Allen	Harry	41	M	M	Dentist									
22	Evans	[illegible]	27	M	S	Salesman									
23	Murdock	William	21	M	S	Manager									
24	Simmons	[illegible]	14	M	S	[illegible]									
25	McDowell	Bailey	30	M	S	Clerk									
26	Lambert	Alfred	36	M	S	Accountant									
27	Yeager	Harvey	63	M	M	Retired Broker									
28	Yeager	Margaretta	57	F	M	Nil									
29	Yeager	Carolyn	31	F	S	Stenographer									
30	Yeager	Mary	33	F	S	Trained Nurse									

28

93

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

202

Arriving at Port of New York , Dec 2nd , 194

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

30.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* Oceana *, from* Hamilton Bermuda*, do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Capt. *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 19* *,*

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M.D., Surgeon of the SS. Oceana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Rosenberg M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

1

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Hamilton Bermuda, July 31 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Williams	[illegible]	30		F	S	[illegible]									
2	[illegible]	[illegible]	70		[illegible]	W	[illegible]									
3	Palmer	[illegible]	36		F	S	[illegible]									
4	Allison	[illegible]	62		M	M	[illegible]									
5	Allison	[illegible]	57		[illegible]	[illegible]	[illegible]									
6	Allison	[illegible]	3		F	S	[illegible]									
7	Rigers	[illegible]	31		F	[illegible]	Nil									
8	Lightfoot	Hannah	68		F	Wid	Nil									
9	Mason	Annie K.	13		F	S	Nil									
10	Lightfoot	Thomas K.	48		M	M	Teacher									
11	Lightfoot	Lila C.	43		F	M	Nil									
12	Lightfoot	Mary	9		F	S	Nil									
13	Lee	Mary	60		F	M	Nil	YES	YES	U. S. C.						
14	Lee	Mary	15		F	S	Nil	YES	YES	U. S. C.						
15	Fordham	Anna	21		F	S	Nil	YES	YES	U. S. C.						
16	Wick	B. L.	46		M	M	Lawyer	YES	YES	U. S. C.						
17	Pearson	Guy	38		M	M	Lawyer	YES	YES	U. S. C.						
18	McNichol	[illegible]	51		M	M	Chief Officer	[illegible]	[illegible]	[illegible]						
19	Smith	Charles	38		M	M	[illegible]									
20	Miller	Julia	48		F	M	Nil									
21	Murratow	Emil	34		M	M	Salesman									
22	Muendow	Ida B.	33		F	M	Nil									
23	Hartung	Louis	53		M	M	Engineer									
24	Hartung	Julie H.	50		F	M	Nil									
25	Schuyler	Garret	26		M	S	Naval Officer									
26	Reiss	Eva	26		F	S	Nil									
27	Frank	Lucy	18		F	S	Nil									
28	Cartar	Dick	44		M	M	Comm. Traveler									
29	Carrat	Jacquette	34		F	M	Nil									
30	Blaurock	Helen	60		F	S	Teacher									

30

94

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

204

Arriving at Port of New York, Aug 2nd, 1914

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether it was paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Limbach *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* Oceana, *from* Hamilton Bermuda, *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Limbach
Capt *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 19* *,*

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M.D. *, Surgeon of the* SS. Oceana *,* sailing thereon *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 19 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the State of New York *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,   in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens*

M. Rosenberg M.D.

Sworn to before me this   day of   , 19

at

Immigration Officer.

11-136

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

7

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceana sailing from Hamilton Bermuda, July 31, 1911

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	[illegible]ock	[illegible] M.	35				YES	YES	U. S. C.						
2	Laity	Edith	12			Teacher	YES	YES	U. S. C.						
3	Graham	Jennie	35			[illegible]	YES	YES	U. S. C.						
4	~~[illegible]~~						~~YES~~	~~YES~~	~~U. S. C.~~						
5	Knibel	Ada, E.	50	f	m	nil	YES	YES	U. S. C.						
6	Thomson	Augusta	39				YES	YES	U. S. C.						
7	Thompson	Elsie	18				YES	YES	U. S. C.						
8	[illegible]	Marion	18				YES	YES	U. S. C.						
9	Fox	Lee M.	36			[illegible]			U. S. C.						
10	Wright	Earl B.	21			[illegible]			U. S. C.						
11	Chalfont	Harry B.	28	M.	M.				U. S. C.						
12	Chalfont	Ella K.	23	F.	M.				U. S. C.						
13	[illegible]	[illegible] A.	23						U. S. C.						
14	Maats	Frank	37						U. S. C.						
15	Stranger	William C.	22						U. S. C.						
16	Cogan	Harry J.	30			[illegible]			U. S. C.						
17	Sullivan	Cecil	30						U. S. C.						
18	Brown	Harry	28						U. S. C.						
19	Rainey	[illegible] J.	29												
20	[illegible]	Belle	47												
21	Marsh	George	40				YES	YES	U. S. C.						
22	Welch	[illegible] W.	23				YES	YES	U. S. C.						
23	Von Gabrier	Sam	25				YES	YES	U. S. C.						
24	McMahon	[illegible]	30				YES	YES	U. S. C.						
25	McMahon	Ella C.	29				YES	YES	U. S. C.						
26	Volk	Walter	19						U. S. C.						
27	Johnson	Lewis	76				YES	YES	U. S. C.						
28	Johnson	[illegible]	70												
29	[illegible]	George	25												
30	Ruhr	[illegible] (Mrs)	26												

29

95

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, Aug 3rd, 1911

206

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* Oceana *, from* Hamilton Bermuda *, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Capt. *Officer.*

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to [illegible].—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M.D., Surgeon of the S.S. Oceana, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Rosenberg M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at

Immigration Officer.

11-115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11-115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceana sailing from Hamilton Bermuda, July 31 1917

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 † Race or People.	10 * Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. * (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Boland	Charles P.	59		M	S		YES	YES	U. S. C.						
2	Christy	[illegible]	28		[illegible]	S		YES	YES	U. S. C.						
3	Christy	Regina L.	35		F	S		YES	YES	U. S. C.						
4	Bowman	H. Weldon	24		M	S		YES	YES	U. S. C.						
5	Jewell	A. C.	22		M	S		YES	YES	U. S. C.						
6	Jewell	H. W.	50		M	S		YES	YES	U. S. C.						
7	Lorraine	Chas. [illegible]	43		M	M				U. S. C.						
8	Lorraine	Olive	33		F	M				U. S. C.						
9	Kulp	Isaac	34		M	S	Clerk			U. S. C.						
10	Goulet	Jules	25		M	M	Jeweler			U. S. C.						
11	Goulet	[illegible]	21		F	M	do			U. S. C.						
12	Lynd	Ralph H.	30		M	S				U. S. C.						
13	Horton	Edith	32							U. S. C.						
14	Andrews	Edward	34							U. S. C.						
15	Bean	[illegible]	38							U. S. C.						
16	Bean	[illegible]	36							U. S. C.						
17	[illegible]	[illegible]	52		M	S				U. S. C.						
18	Shaw	Billie	23							U. S. C.						
19	Shaw	[illegible]	20							U. S. C.						
20	Kramer	Emily	35		F	M				U. S. C.						
21	Brink	David B.	43		M	M				U. S. C.						
22	Brink	[illegible]	3							U. S. C.						
23	Cohen	Wallace	30		M					U. S. C.						
24	Cohen	Sarah	28		F	M				U. S. C.						
25	Wilks	Louis B.	37		M	M				U. S. C.						
26	Snedden	William [illegible]	40		M											
27	Snedden	Charles H.	38		M	S										
28	Seward	Fred K.	33		M											
29	Seward	Sarah	38		F	M										
30	Smith	J. Rudolph	48		M	M										

30

96

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , Aug 2nd , 1911

398

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Limbach (State whether Master, First or Second Officer), of the Oceana, from Hamilton, Bermuda, do *solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

C. Limbach
Capt. *Officer.*

Sworn to before me this *day of* *, 19* *,*

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, M Rosenberg M.D., Surgeon of the SS. Oceana, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the state of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Rosenberg M.D.

Sworn to before me this day of , 19

at.

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

9

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST CABIN PASSENGERS

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ceana sailing from [illegible], 7/31, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Oben	Ca[illegible]	34		[illegible]	[illegible]										
2	[illegible]	[illegible]	34			[illegible]										
3	Lay	Henry C.	35		M.	M.										
4	Cohrorg	Bernard	49		M.	M.										
5	Holden	Garner	42		M.	M.										
6	Holden	Mar. W.	39		M.	M.										
7	[illegible]	Katherine	30		F.	S.										
8	Lane	[illegible]	70		F.											
9	Kraybill	Elmer	25		M.	M.		[illegible]		U.S.						
10	Kraybill	Anna	25		F.	M.		[illegible]		U.S.						
11	~~Wertheim~~															
12	~~Wertheim~~															
13	~~Hegeman~~	~~Jr.~~														
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

10 ✓

367

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 210

Arriving at Port of New York , ~~July~~ August 2nd, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? [illegible]	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	[illegible]	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	[illegible]	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Schlimbach *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* Oceana, *from* Hamilton Bermuda, *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Schlimbach
Capt *Officer.*

Sworn to before me this *day of* , 19 ,

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gailic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115

515

10

Affidavit of Surgeon.

I, M. Rosenberg M.D, Surgeon of the S.S. Oceana, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M Rosenberg M.D

Sworn to before me this ___ day of ___, 19__

at ___

Oceana

Immigration Officer.

Aug 2-1911

Aliens U.S. Tot.

1st Cabin [illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oceana sailing from Hamilton, Bermuda, [illegible], 1911.

1 No. on List.	2 Name in Full. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs. Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Horsfall	Edward L.	65	M	M	Merchant	[illegible]	[illegible]	Gt. Britain	English	U.S.	Newton	(Brother) Wilmer H. Horsfall [illegible] Mass.	Mass.	Newton
2	Horsfall	Charlotte H.	65	F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Gt. Britain	English	U.S.	Newton	(Sister) Mrs. [illegible] W[illegible]man Newton, Mass.	Mass.	Newton
3	Manger	Paul	38	M	M	Commiss. Merch.	[illegible]	[illegible]	France	French	U.S.	N.Y. City	(Friend) [illegible], 16 [illegible] Paris, France	N.Y.	N.Y. City
4	Gallagher	Marie	24	F	S	Superintendent	[illegible]	[illegible]	England	English	U.S.	do	(Uncle) [illegible] Moody, 165 Shipley Street Newcastle-on-Tyne, England	"	"
5	Moody	Thomas	24	M	[illegible]	do	[illegible]	[illegible]	England	English	U.S.	do	(Brother) Harold Gallagher Bromley, Manchester Eng.	"	"
6	Reid	William	23	M	S	Engineer	Yes	[illegible]	Scotland	English	Scotland	Renfrew	(Uncle) J. Reid Meadowside [illegible] Renfrew Scotland	Scotland	Renfrew
7	Brown	Henry John	42	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	Yes	Gt. Britain	English	U.S.	East Orange	Brother-in-law E. T. Jones 17 Rokeby Lane, Liverpool, Eng.	N.J.	East Orange
8	Ward	Maisie	17	F	S	Maid	Yes	Yes	British	English	Bermuda	St. Georges	Mrs. Clarissa Ward (Mother) St. Georges Bermuda	N.J.	Montvale
9	Jones	James H. E.	30	M	M	Merchant	[illegible]	[illegible]	Gt. Britain	English	Canada	[illegible]	(Sister) Miss H. Jones 34 K[illegible] London, Eng.	Ont.	[illegible]
10	Jones	Annie	40	F	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Gt. Britain	English	Canada	[illegible]	(father) [illegible] Le Touzel Goderich, Ontario	Ont.	[illegible]
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

10

21

98

---

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 10

212

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York , May [illegible] , 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether it was paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	Yes	Yes	1871 40 yrs	Newton	Mrs. Carey Whitman, Newton Mass (Sister) Going back to Newton	No	No	No	No	Good	No	5	9 1/2	Fair	Grey	Grey	None	Canada	St John, N.B.
2	No	self	Yes	Yes	[illegible]	Newton	Mrs. Carey Whitman, Newton Mass. (sister in law) do	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Grey	[illegible]	None	U.S.A.	Newton Mass.
3	Yes	self	Yes	Yes	16 yrs	N.Y. City	(Business) American Trading Co. 25 Broad Street, N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Dark	Blue	None	Chile	Valparaiso
4	No	self	Yes	Yes	3 [illegible]	do	(friend) [illegible] [illegible] Hotel, N.Y. City	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Dark	[illegible]	None	England	Manchester
5	No	self	Yes	Yes	3 [illegible]	do	[illegible]	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Fair	Brown	Blue	None	England	Newcastle on-Tyne
6	No	Self	Yes	No	-	-	~~[illegible]~~ No, In transit for Renfrew Scotland	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Blue	None	Scotland	Jedborough
7	Yes	self	Yes	Yes	1907/[illegible]	N.Y. City	(friend) John [illegible] 136 Main Street, East Orange, N.J.	No	No	No	No	Good	No	6	2	Fair	Brown	Blue	None	England	London
8	No	Mrs Lee	$30	No	-	-	(Friend) Mrs Samuel Lee Montvale New Jersey	No	No	No	Yes	Good	No	5	4	Dark	Black	Brown	None	Bermuda	St George's
9	No	self	Yes	Yes	[illegible]	- - -	(friend) Robert Curry, [illegible], [illegible] Ontario	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Brown	Blue	None	[illegible]	England
10	No	self	Yes	No	- - -	-	(friend) Robert Curry, [illegible], [illegible] Ontario	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	[illegible]	Brown	None	Bermuda	St George
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

0 **Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Kaltenbach (State whether Master, First or Second Officer), of the Oceana, from Hamilton Bermuda, do *solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Kaltenbach
Capt. *Officer.*

Sworn to before me this day of , 19 ,

at

Immigration Officer. 11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

Sarnia

①

213

Affidavit of Surgeon.

I, ______________, Surgeon of the SARNIA, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 3 years' experience as a Physician and Surgeon, and that, I am entitled to practice as such by and under the authority of the [illegible] of the State of N.J., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

O. J. Traugl

Sworn to before me this 2 day of August, 1911

at New York

Jalma West
Immigration Officer.

Aug 2- 1911

11-4116

	U.S. AND INSULAR	DIPS.	[illegible]	CANADA	CUBA	[illegible]	TOTAL	ALIEN [illegible]	TOTAL [illegible]	S.I.	[illegible]
											9
First Cabin											5
Second Cabin											
Steerage											

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

2 5

5

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Sarnia" sailing from Port Limon, July 24th 1911.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Cook	Alcesta P	27	f	s	secretary	yes	yes	U S C						
2	Ferrell	Allana G	35	f	m	—	"	"	"						
3	"	Myrtle	17	f	s		"	"	"						
4	Muñoz	Salvador	40	m	m	mech eng.	"	"	Nicaragua	Spanish	Nicaragua	Granada	Mrs Dede Muñoz wife Granada	N.Y.	New York
5	Argüello	F Evenor	18	m	s	student	"	"	"	"	"	Leon	Mr Carlota de Argüello El Salvador	"	"
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Jalma West
Inspector

5/11

JF

99

---

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

214

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL:

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1911

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																					
2																					
3																					
4	yes	self	yes	yes	1908	N Y City	Mess G Amsinck & Co New York	no	no	no	no	good	no	5	6	good	dark	dark	none	Nicaragua	Granada
5	"	governor de Nicaragua	"	no	–		Mess G Amsinck & Co New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	León
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. J. Kraue master (State whether Master, First or Second Officer.), of the SARNIA., from Port Limon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

master Officer.

Sworn to before me this 2 day of august, 1911,

at New York

Jalma West
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Sarnia sailing from Kingston J.a, July 27th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Chanmer	Hanny	20	✓	f	s	domestic	yes	yes	British	Jamaican	W.I. Jamaica	Kingston	brother: Josef Chanmer 58 Water Lane, Kingston	Conn	Meriden
2	Lumg	Chan	38	✓	m	m	in transit	no	no	China	Chinese	″	St Mary	Mr L Chang St. Mary, Ja.	China	Hong Kong
3	Ah	Choo	44	✓	m	m	″	″	″	″	″	″	Kingston	Mr A Choo Kingston, Ja.	″	″
4	Chin	Chue	36	✓	m	m	″	″	″	″	″	″	″	Mr Ch Chue Kingston. Ja	″	″
5	Woo	Cheu	37	✓	m	m	″	″	″	″	″	″	St Mary	Mr W Cheu St. Mary. Ja	″	″
6	Hale	Lue	7	✓	m	s	″	″	″	″	″	″	″	Mr Limgfo Chan St Mary. Ja	″	″
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Jalmo Wee, ~~Except~~ ~~2 to 6 in~~
Inspector

6

5K

100

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

1

215

Affidavit of Surgeon.

I, ________, *Surgeon of the* SARNIA, sailing therewith, *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* the Laws of the State of N. Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* six *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J. J. Traub

Sworn to before me this 2 *day of* August *, 1901*
at New York

Jalma West
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Sarnia sailing from Kingston 5-9, July 27th, 1911

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name. ✓	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Chamer	Hanny	20 ✓		f	s	domestic	yes	yes	British	Jamaican	W.I. Jamaica	Kingston	brother: Josef Chamer 58 Water Lane, Kingston	Conn	Meriden
2	Leung	Chan	38 ✓		m	m	in transit	no	no	China	Chinese	"	St Mary	Mr L Chang St. Mary, Ja.	China	Hong Kong
3	Ah	Choo	44 ✓		m	m	"	"	"	"	"	"	Kingston	Mr A Choo Kingston, Ja	"	"
4	Chin	Chue	36 ✓		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Mr Ed. Chue Kingston. Ja	"	"
5	Woo	Cheu	37 ✓		m	m	"	"	"	"	"	"	St Mary	Mr W Cheu St. Mary. Ja	"	"
6	Hale	Lue	7 ✓		m	s	"	"	"	"	"	"		Mr ~~Limoo~~ Chan St Mary. Ja	"	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

Except ~~62 to 6 in~~
Inspector

6

5K

100

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 17

217

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers United States.

Arriving at Port of New York

11—1115

ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17			18	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; what relative or friend, and his name and complete address.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?		Country.	City or Town.
1	no	Mr Channer	$30	no	-		Miss S Channer (S 658 Broad St. Mand	Jamaica	Manchester
2	yes	self	yes	no	-	-	Mrs. Chan, HongKong	China	Canton
3	"	"	"	no	-	-	Mrs. Choo, HongKong	"	"
4	"	"	"	no	-	-	Mrs. Chui, HongKong	"	"
5	"	"	"	no	-		Mrs Cheu, HongKong	"	"
6	"	Mr Luing Chan	"	no	-		Mrs. Lue, HongKong	maica	St. Mary
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

IN ANSWERING REFER TO
FILE No. 2495/55

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

August 2, 1911.

216

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States was granted at this port this day to the five (5) Chinese persons who arrived per S. S. "SARNIA".

Respectfully,

Inspector in Charge.

(Copy for Statistical Division)

List

217

STATES IMMIGRATION

to the United States Immigration Officer by … val at a port in the United States.

Arriving at Port of New …

11—1115

IN ANSWERING REFER TO
FILE No. 2495/55

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
DISTRICT OF NEW YORK AND NEW JERSEY
17 STATE STREET
NEW YORK, N. Y.

August 2, 1911.

21

Commissioner of Immigration,
Ellis Island, New York Harbor.

Sir:

I have to advise you that the privilege of transit through the United States was granted at this port this day to the five (5) Chinese persons who arrived per S. S. "SARNIA".

Respectfully,

Inspector in Charge.

(Copy for Statistical Division)

M

REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17				28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whe	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?			Country.	City or Town.
1	no	Mr Channer	$30	no	-		Miss	none	Jamaica	Manchester
2	yes	self	yes	no	-	-	Mrs	"	China	Canton
3	"	"	"	no	-	-	Mrs	"	"	"
4	"	"	"	no	-	-	Mrs	"	"	"
5	"	"	"	no	-		Mrs	"	"	"
6	"	Mr Luing Chan	"	no	-		Mrs	"	Jamaica	St. Mary
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

217

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, August 2nd, 1911

11—1113

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	no	Mr Channer	$30	no	–	–	Miss S. Channer (Sister) 658 Broad St, Meridan Com	no	no	no	no	good	no	5		dark	black	black	none	Jamaica	Manchester
2	yes	self	yes.	no	–	–	Mrs. Chan, HongKong	"	"	"	"	"	"	5	11	yellow	"	"	"	China	Canton
3	"	"	"	no	–	–	Mrs. Choo, HongKong	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
4	"	"	"	no	–	–	Mrs. Chui, HongKong	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	no	–	–	Mrs. Cheu, HongKong	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	"
6	"	Mr Luing Chan	"	no	–	–	Mrs. Lue, HongKong	"	"	"	"	"	"	3			"	"	"	Jamaica	St. Mary
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frz Krause Cpt (State whether Master, First or Second Officer.) of the SARNIA, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F Krause
master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2 day of august, 1911,
at New York
Jalma West
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

3790

Aug. 1-2-1911

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 19 1944 day of ...., 194......

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 19 1944
Date

Anna Varada
Camera Operator

1. 2. 4.

1. 1. 1. 5